

**ПАТЕНТНОЕ
ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО
ЗАРУБЕЖНЫХ
СТРАН**

ПАТЕНТНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАН

В ДВУХ ТОМАХ

МОСКВА 1987

ПАТЕНТНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАН

ТОМ ВТОРОЙ



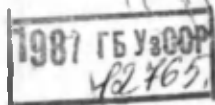
«ПРОГРЕСС»

ББК 67.8
П20

Составитель канд. юрид. наук В. И. Еремеев

Редактор А. Куликов

VI
298883/2 -H
H 34H
20



347.771(4)

Редакция литературы по вопросам государства и права
© Составление и перевод на русский язык, издательство
«Прогресс» 1987

АНДР ОРДОНАНС ОБ АВТОРСКИХ СВИДЕТЕЛЬСТВАХ И ПАТЕНТАХ НА ИЗОБРЕТЕНИЯ¹

Раздел I ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1

Авторским свидетельством или патентом на изобретение могут охраняться новые изобретения, которые являются результатом изобретательской деятельности и могут найти промышленное применение.

Не считаются изобретениями принципы и открытия научного характера.

Статья 2

Изобретение является новым, если оно не относится к уровню техники, куда входит все, что стало общедоступно путем письменного или устного описания, использования или любым другим способом до даты подачи заявки на патент или до надлежащим образом истребованной для нее даты приоритета.

Изобретение не считается общедоступным в силу только того факта, что в пределах шести месяцев, предшествующих подаче заявки на патент, изобретатель или его правопреемник экспонировали это изобретение на официальной или официально признанной международной выставке.

Статья 3

Изобретение считается возникшим в результате изобретательской деятельности, если она не вытекает очевидным образом из уровня техники.

Статья 4

Изобретение считается промышленно применимым, если его предмет может быть изготовлен или использован в любой отрасли промышленности, в том числе и в сельском хозяйстве.

¹ Ордонанс № 66—54 от 3 марта 1966 г.

Статья 5

Патенты на изобретение или авторские свидетельства не могут быть получены:

— на сорта растений или породы животных, а также на преимущественно биологические способы выведения растений или животных

(это положение не применяется к микробиологическим способам и к продуктам, полученным этими способами);

— на изобретения, публикация или осуществление которых противоречили бы публичному порядку или добрым нравам.

Статья 6

Срок действия свидетельств и патентов составляет 20 лет, считая со дня подачи заявки. По каждому свидетельству или патенту надлежит производить уплату:

- 1) заявочной пошлины и пошлины за публикацию,
- 2) годовой пошлины.

Раздел II

АВТОРСКОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО И ПАТЕНТ НА ИЗОБРЕТЕНИЕ

Глава I

АВТОРСКОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

Статья 7

Авторское свидетельство выдается компетентным органом алжирскому изобретателю — автору изобретения, как оно определено в ст. 1—4, или его правопреемнику.

Если двое или несколько лиц создали изобретение совместно, то право на получение авторского свидетельства принадлежит совместно им самим или их правопреемникам.

Эти положения могут применяться к иностранцам, которые им подчиняются.

Статья 8

Авторское свидетельство предоставляет своему обладателю:

- право авторства на изобретение;
 - право на опубликование изобретения;
 - право на указание в авторском свидетельстве его имени и фамилии;
 - право на вознаграждение, размер которого исчисляется на основе экономической и социальной эффективности, достигнутой в результате применения изобретения;
 - право принимать активное участие в экспертизе, внедрении и дальнейшем развитии изобретения в стране.
- При необходимости изобретатель принимает участие в любой операции, касающейся его изобретения.

Статья 9

Авторское свидетельство порождает для государства:

- обязанность проверить возможности использования изобретения, являющегося предметом авторского свидетельства, в общественных службах или на общественных предприятиях и использовать его или побудить к его использованию там во всей возможной мере;

- обязанность в установленные сроки исчислить и уплатить вознаграждение, причитающееся изобретателю, если использование изобретения является эффективным;

- обязанность оказывать изобретателям поддержку, снабжать их всей необходимой технической и юридической информацией и помогать им в разработке и опытной проверке изобретений;

- обязанность уплачивать установленные пошлины.

Статья 10

Вытекающие из авторского свидетельства права не распространяются на действия, совершенные по поводу подпадающего под свидетельство продукта после того, как этот продукт был правомерно введен в оборот.

Статья 11

Лицо, которое на момент подачи заявки на авторское свидетельство или на дату надлежаче истребованного для нее приоритета изготовляло продукт или применяло способ, составляющие предмет запатентованного изобретения, действуя при этом добросовестно, вправе продолжать свою деятельность, несмотря на наличие авторского свидетельства.

Глава 2 ПАТЕНТ НА ИЗОБРЕТЕНИЕ

Статья 12

Право на получение патента принадлежит иностранному изобретателю или его иностранному правопреемнику.

Если двое или несколько лиц создали совместно изобретение, то право на получение патента принадлежит совместно им самим или их правопреемникам.

Лицо, первым подавшее заявку на получение патента на изобретение или первым истребовавшее надлежащим образом приоритет по заявке, относящейся к тому же изобретению, считается, пока не доказано противное, изобретателем или правопреемником изобретателя.

Статья 13

Патент предоставляет его обладателю право:

— изготовлять, а также использовать, вводить в оборот или хранить у себя в этих целях подпадающий под патент продукт;

— применять, вводить в оборот способ, являющийся предметом запатентованного изобретения, а также использовать, вводить в оборот и хранить у себя в этих целях продукт, который получен непосредственно в результате применения данного способа, с учетом положений, предусмотренных в ст. 5.

Статья 14

Вытекающие из патента права не распространяются на действия, совершенные по поводу подпадающего под патент продукта после того, как этот продукт был правомерно введен в оборот.

Статья 15

Лицо, которое на момент подачи заявки на патент или на дату надлежаще истребованного для нее приоритета изготовляло продукт или применяло способ, которые составляют подпадающий под патент предмет запатентованного изобретения, действуя при этом добросовестно, вправе продолжать свою деятельность, несмотря на наличие патента.

Глава 3 ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

Статья 16

Патентообладатель или лица, имеющие право на получение патента, обладатель авторского свидетельства или лица, имеющие право на получение свидетельства, вправе в течение всего срока действия патента или свидетельства вносить в изобретение изменения, усовершенствования или дополнения с выполнением при подаче заявки требований, предписанных ст. 26, 27, 30 и 31.

Эти изменения, усовершенствования или дополнения удостоверяются свидетельствами, выдаваемыми по той же форме, что и основной патент или свидетельство, и имеющими такую же силу, как и указанный основной патент или авторское свидетельство.

По каждой заявке на дополнительное свидетельство надлежит производить уплату заявочной пошлины и пошлины за публикацию.

Дополнительное свидетельство, полученное одним из лиц, имеющих право на его получение, действует также в пользу всех остальных управомоченных лиц.

Статья 17

Дополнительные свидетельства прекращают свое действие одновременно с основным патентом или свидетельством. Однако недействительность основного патента или свидетельства не влечет за собой автоматически недействительности связанного с ним дополнительного свидетельства или свидетельств, и даже в случае признания основного патента или свидетельства недействительным дополнительное свидетельство или свидетельства продолжают действовать до истечения нормального срока действия этого основного патента или свидетельства при условии продолжения уплаты годовых пошлин, которые подлежали бы уплате, если бы основной патент или свидетельство не были аннулированы.

Статья 18

Если дополнительное свидетельство не было выдано, заявитель может преобразовать заявку на дополнительное свидетельство в заявку на патент или на авторское свиде-

тельство с датой подачи, установленной по дате подачи заявки на дополнительное свидетельство.

С этой даты надлежит производить уплату годовых пошлин по заявке на патент или на авторское свидетельство и по выданным впоследствии патенту или свидетельству.

Статья 19

Каждый патентообладатель или обладатель авторского свидетельства, который вместо дополнительного свидетельства, истекающего одновременно с первоначальным патентом или свидетельством, желает получить на изменение, усовершенствование или дополнение изобретения основной патент или авторское свидетельство, должен выполнить требования, предписанные ст. 24, 25, 26 и 29.

Глава 4

ИЗОБРЕТЕНИЯ, СОЗДАННЫЕ НА ПРЕДПРИЯТИИ

Статья 20

Изобретение считается созданным на предприятии:

- 1) если оно было создано во время срока службы изобретателя на данном предприятии и связано с его профессиональной деятельностью на этом предприятии;
- 2) если оно было создано в рамках задания, порученного предприятием изобретателю, с помощью принадлежащих предприятию средств.

Статья 21

О каждом изобретении, осуществленном на предприятии, должно быть сообщено этому предприятию в письменной форме с указанием основных технических признаков изобретения. Предприятие обязано немедленно и в письменной форме подтвердить изобретателю получение этого сообщения.

Изобретатель и предприятие обязаны хранить изобретение в тайне впредь до подачи заявки.

Статья 22

При отсутствии между предприятием и изобретателем специального соглашения по вопросу о праве на получение свидетельства или патента это право принадлежит

предприятию; если предприятие отказывается от него, то право принадлежит изобретателю.

Предприятие должно заявить о своем праве на изобретение в течение трех месяцев со дня получения им уведомления изобретателя; если изобретатель не сделал сообщения предприятию, указанный выше срок течет со дня, когда предприятию стало известно об изобретении.

Если предприятие не подало заявки на патент в течение шести месяцев со дня, когда оно заявило, что право на получение свидетельства или патента принадлежит ему, изобретатель может воспользоваться этим правом сам.

Статья 23

Предприятие, получившее свидетельство или патент, обязано уплатить изобретателю вознаграждение даже в том случае, если еще до выдачи свидетельства или патента оно отказалось от использования изобретения.

Статья 24

Изобретение, которое является предметом заявки на свидетельство или патент или на которое выданы свидетельство или патент, может использоваться другими предприятиями:

- 1) если изобретение используется недостаточно;
- 2) если использование данного изобретения другим предприятием представляет особый интерес для экономики;
- 3) если предприятие — обладатель свидетельства или патента не в состоянии использовать изобретение без применения другого изобретения, созданного на другом предприятии и охраняемого свидетельством или патентом.

Статья 25

Вознаграждение, причитающееся владельцу авторского свидетельства, может быть увеличено с учетом расширения объема использования изобретения.

Раздел III

ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЗАЯВКИ И ВЫДАЧИ АВТОРСКОГО СВИДЕТЕЛЬСТВА ИЛИ ПАТЕНТА

Глава 1

ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЗАЯВКИ

Статья 26

Каждый, кто желает получить патент на изобретение или авторское свидетельство, должен подать в компетентный орган или послать в этот орган по почте с уведомлением о вручении:

1) заявление на имя министра по делам промышленной собственности;

2) документы, подтверждающие уплату заявочной пошлины и пошлины за публикацию;

3) простую доверенность, если изобретателя представляет поверенный;

4) запечатанный пакет, содержащий в двух экземплярах:

а) описание изобретения, составляющего предмет испрашиваемого патента;

б) чертежи, необходимые для понимания описания.

Заявители, имеющие местожительство за границей, должны назначить алжирского поверенного, имеющего местожительство в Алжире, кроме случаев, когда существует соглашение о взаимности.

Статья 27

Заявка должна ограничиваться одним основным предметом и деталями, которые входят в его состав, и применениями, которые указаны. Она не может содержать ни ограничений, ни условий, ни оговорок (ограничение или предоставление права). В ней указывается наименование, заключающее в себе общее и точное обозначение предмета изобретения.

Описание должно раскрывать изобретение достаточно ясно и полно, чтобы специалист мог его осуществить.

Описание и чертежи служат для толкования пунктов формулы изобретения. Описание должно быть составлено на арабском языке с переводом на французский или на французском языке с переводом на арабский и не содержать ни вставок, ни исправлений. Вычеркнутые слова

подсчитываются и заверяются, а страницы и ссылки — парафируются. В описании не должны указываться никакие весовые или иные меры, которые не являются узаконенными.

Описание заканчивается рефератом, где в одном или нескольких пронумерованных параграфах формулируется основной принцип изобретения и второстепенные характеризующие его признаки, если таковые имеются.

Чертежи выполняются чернилами в линейном масштабе.

Все материалы подписываются заявителем или поверенным, доверенность которого прилагается к заявке.

Статья 28

Каждый, кто желает воспользоваться приоритетом предшествующей заявки, обязан приложить к своей заявке на патент или на авторское свидетельство либо не позднее трех месяцев со дня подачи заявки доставить в компетентный орган по почте заказным письмом с уведомлением о вручении:

- 1) письменное заявление с указанием даты и номера предшествующей заявки, страны, где она была подана, и имени заявителя;

- 2) должным образом удостоверенную копию этой предшествующей заявки

- 3) и (если он не является автором упомянутой заявки) письменное разрешение заявителя или его правопреемников, уполномочивающее его воспользоваться приоритетом предшествующей заявки.

Статья 29

Каждый, кто экспонировал изобретение на официальной или официально признанной выставке, может в течение шести месяцев со дня ее закрытия испрашивать охрану этого изобретения, истребуя право приоритета начиная со дня, когда предмет изобретения был экспонирован на выставке.

Статья 30

Заявитель, намеревающийся для одной и той же заявки воспользоваться несколькими правами приоритета, должен по каждому из них исполнить те же указанные выше предписания и, кроме того, должен уплатить пошлины за каждое право приоритета, на которое он ссылается.

ся, и представить доказательства их уплаты в тот же указанный выше трехмесячный срок.

Непредставление в требуемый срок какого-либо из этих документов влечет за собой автоматическую утрату по данной заявке преимуществ, вытекающих из права приоритета.

В случае пересылки документов по почте во внимание при исчислении трехмесячного срока принимается дата их получения компетентным органом.

Статья 31

Никакая заявка на патент не принимается, если к ней не приложен платежный документ или доказательство уплаты требуемых пошлин.

Компетентным органом составляется протокол, в котором фиксируется день и час подачи заявки. Для заявок, пересланных по почте, днем и часом подачи считаются день и час их получения компетентным органом. Если уплата пошлин производится лишь впоследствии, днем подачи считается день платежа, а часом подачи — тот час, когда в этот день закрылись учреждения компетентных служб. Выписка из протокола вручается или посылается заявителю.

Глава 2

ВЫДАЧА АВТОРСКИХ СВИДЕТЕЛЬСТВ И ПАТЕНТОВ

Статья 32

Компетентный орган распечатывает заявки, регистрирует их и выдает патенты в порядке поступления заявок.

Статья 33

Патенты, заявка на которые правильно оформлена, выдаются без предварительной экспертизы, на страх и риск заявителей, и без гарантий действительности, новизны и достоинства изобретения, а также правильности и точности описания.

Постановление компетентного министра, регистрирующего и подтверждающего правильность заявки, выдается заявителю и представляет собой патент на изобретение или авторское свидетельство. К этому постановлению прилагается один экземпляр описания и чертежей после того, как, в случае надобности, признано и установлено соответствие этого экземпляра подлиннику.

Статья 34

Любая заявка, имеющая предметом изобретение, непатентоспособное в силу ст. 5, отклоняется. Любая заявка, не удовлетворяющая предписаниям абз. 1 ст. 27, в шестимесячный срок со дня уведомления заинтересованного лица о том, что в представленном виде его заявка не может быть принята, поскольку содержит более одного основного предмета, может быть разделена на определенное число заявок, датой подачи которых признается дата первоначальной заявки.

Любая заявка, при подаче которой не соблюдены предписания ст. 26, кроме ее абз. 2, или предписания ст. 27, возвращается заявителю или его поверенному с предложением в двухмесячный срок привести документы в порядок. Этот срок в случае обоснованной необходимости может быть продлен по ходатайству заявителя или его поверенного. Заявка, приведенная в порядок в течение указанного срока, сохраняет дату первоначальной заявки.

Если в назначенный срок приведенные в порядок документы не будут представлены, то заявка на патент отклоняется.

Заинтересованные лица могут отозвать свою заявку до выдачи патента или дополнительного свидетельства.

Статья 35

Компетентный орган публикует патенты в порядке их выдачи с указанием номера патента, имени его обладателя, даты подачи заявки, даты выдачи патента и в необходимых случаях — даты признанного приоритета.

С выданными патентами, включающими, помимо упомянутых в абз. 1 данной статьи указаний, описание и в соответствующих случаях чертежи заявки, можно ознакомиться в компетентных службах; любое лицо может за свой счет получить копии этих материалов.

Глава 3

ОЗНАКОМЛЕНИЕ С ОПИСАНИЯМИ И ЧЕРТЕЖАМИ

Статья 36

Описания и чертежи к выданным свидетельствам, патентам и дополнительным свидетельствам хранятся в компетентных службах, где после публикации о выдаче в ка-

талогe, предусмотренном в ст. 37, они выдаются для ознакомления по любому требованию.

После публикации о выдаче любое лицо может получить официальную копию упомянутых описаний и чертежей.

Положения двух предшествующих абзацев применяются к официальным копиям, представленным заявителями, которые намеревались воспользоваться приоритетом предшествующей заявки, и к документам, уполномочивающим некоторых из этих заявителей на истребование такого приоритета.

Обладатель заявки на патент или дополнительное свидетельство, который намерен до выдачи патента или дополнительного свидетельства воспользоваться за границей приоритетом своей заявки, может получить ее официальную копию.

Статья 37

Издается каталог выданных патентов на изобретения, авторских свидетельств и дополнительных свидетельств.

Раздел IV

ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИЙ

Глава 1

ПЕРЕДАЧА ПРАВ

Статья 38

Права, связанные с заявкой на патент, с патентом или авторским свидетельством, могут передаваться полностью или частично.

Сделки, касающиеся передачи права собственности, предоставления права использования или прекращения этого права либо залога заявки на патент или патента и снятия этого залога, должны быть под страхом недействительности совершены в письменной форме и внесены в специальный патентный реестр.

Статья 39

Компетентный орган может выдать всем, кто того требует, копию записей, внесенных в патентный реестр, а также перечень погашенных записей о залоге патентов или удостоверение об отсутствии таких записей.

Статья 40

Лица, приобретшие у патентообладателя или его правопреемников право использования изобретения, могут в силу этого пользоваться дополнительными свидетельствами, которые в дальнейшем будут выданы патентообладателю или его правопреемнику. В свою очередь патентообладатель и его правопреемники могут пользоваться дополнительными свидетельствами, выданными в дальнейшем лицам, приобретшим право использовать изобретение.

Все лица, имеющие право пользоваться дополнительными свидетельствами, могут получить их копии в компетентных службах.

Глава 2

ДОГОВОРНЫЕ ЛИЦЕНЗИИ

Статья 41

Заявитель или патентообладатель может по соглашению выдать другому лицу лицензию на использование своего изобретения.

Лицензионное соглашение должно быть совершено в письменной форме за подписями договаривающихся сторон.

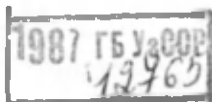
Каждое лицензионное соглашение должно быть зарегистрировано в компетентных службах с уплатой пошлины; по отношению к третьим лицам лицензия действует лишь после этой регистрации.

Статья 42

Поскольку иное не установлено лицензионным соглашением, предоставление кому-либо лицензии не исключает возможности выдачи другим лицам других лицензий на использование того же изобретения, ни использования этого изобретения самим патентообладателем.

Статья 43

Компетентным министром может быть постановлено, что лицензионные соглашения, заключаемые с иностранцем или иностранным предприятием, или некоторые категории этих соглашений, а также их возобновление или изменение требуют предварительного одобрения этого министра и министра финансов и планирования.



Глава 3 ПРИНУДИТЕЛЬНЫЕ ЛИЦЕНЗИИ

Статья 44

Любое заинтересованное лицо по истечении четырех лет со дня подачи заявки на патент или трех лет со дня выдачи патента может требовать, чтобы ему была выдана на условиях, установленных ст. 52, принудительная лицензия, если изобретение не используется или используется недостаточно, и в частности в случаях:

1) если запатентованное изобретение, которое может использоваться в стране, не используется на ее территории в достаточной мере;

2) если спрос на запатентованный продукт не удовлетворяется в стране на справедливых условиях;

3) если использование изобретения в стране встречает препятствия или затрудняется вследствие ввоза запатентованного продукта из-за границы;

4) если патентообладатель отказывается в предоставлении лицензий на справедливых условиях;

5) если не обеспечивается снабжение важного экспортного рынка для изготовленного в стране запатентованного продукта;

6) если существенно затрудняется основание или развитие в стране торговой или промышленной деятельности;

7) если условия, выдвинутые патентообладателем в связи с предоставлением или уступкой лицензий, существенно затрудняют сдачу внаем или использование запатентованного продукта или способа, изготовление, использование или продажу охраняемых патентом материалов либо основание или развитие торговой или промышленной деятельности в стране.

Принудительная лицензия не предоставляется, если патентообладатель докажет, что его действия оправданы уважительными причинами. Импорт не является уважительной причиной.

Под использованием запатентованного изобретения в смысле настоящей статьи понимается изготовление запатентованного продукта, применение запатентованного способа или его использование для изготовления запатентованной машины находящимся в стране предприятием и в той мере, в какой это целесообразно и разумно с учетом обстоятельств.

Принудительная лицензия является неисключительной лицензией.

Статья 45

Если изобретение, охраняемое в стране патентом, не может использоваться без нарушения прав, вытекающих из предшествующего патента, то принудительная лицензия может быть предоставлена по требованию обладателя последующего патента на условиях, установленных ст. 52, в той мере, в какой это необходимо для использования изобретения, но лишь постольку, поскольку оно удовлетворяет иные промышленные потребности, нежели изобретение, составляющее предмет предшествующего патента, или представляет по сравнению с ним значительный технический прогресс.

Когда оба изобретения удовлетворяют одним и тем же промышленным потребностям, принудительная лицензия предоставляется лишь под условием выдачи обладателю предшествующего патента, если он того потребует, лицензии на последующий патент.

Статья 46

Любое лицо, испрашивающее выдачу принудительной лицензии в соответствии со ст. 44 и 45, должно представить доказательство того, что оно предварительно обращалось к патентообладателю и не смогло получить от него договорную лицензию на разумных условиях.

Статья 47

Предусмотренная ст. 44 принудительная лицензия может быть выдана лишь лицу, подавшему ходатайство, представившему необходимые гарантии того, что использование им изобретения позволит устранить недостатки, которыми обосновывается выдача лицензии.

Статья 48

Принудительная лицензия может быть предоставлена только под условием уплаты компенсации.

Статья 49

Каждая принудительная лицензия должна быть зарегистрирована в компетентных службах с уплатой пошлины.

Статья 50

Принудительная лицензия может быть передана другому лицу лишь с разрешения выдавшего ее органа.

Статья 51

По просьбе патентообладателя принудительная лицензия отзывается выдавшим ее органом:

а) если отпали условия, обосновывающие предоставление принудительной лицензии; в этом случае обладателю принудительной лицензии предоставляется разумный срок для полного прекращения использования, если немедленное прекращение могло бы повлечь для него значительный ущерб;

б) если обладатель принудительной лицензии более не удовлетворяет установленным условиям.

По ходатайству патентообладателя или обладателя принудительной лицензии условия, на которых она была предоставлена, могут быть изменены выдавшим ее органом, если это обосновано новыми обстоятельствами, и в частности выдачей патентообладателем договорных лицензий на более выгодных условиях.

К отзыванию и изменению условий принудительной лицензии применяются положения ст. 49 и 52.

Статья 52

Заявление о выдаче вытекающей из патента принудительной лицензии, которое должно быть снабжено подтверждением, предусмотренным в ст. 46, подается в компетентный суд.

Суд вызывает и заслушивает требования заявителя и патентообладателя или их представителей. Он может затребовать заключение компетентного министра.

Если суд предоставляет принудительную лицензию, он должен установить ее условия, определив, в частности, ее срок и, при отсутствии соглашения между сторонами, размер причитающейся патентообладателю компенсации.

Положения настоящей статьи применяются также в случае передачи вытекающей из патента принудительной лицензии.

Глава 4

ЛИЦЕНЗИЯ ПО ПРАВУ

Статья 53

Любой заявитель или патентообладатель может ходатайствовать перед компетентными службами о том, чтобы в отношении его патента в реестр была внесена запись «лицензия по праву», о чем немедленно производится публикация.

Внесение в реестр такой записи предоставляет любому лицу право получить в любой момент лицензию на использование этого патента на условиях, которые, при отсутствии соглашения между сторонами, устанавливаются судом.

Для патентов, в отношении которых в реестр внесена запись «лицензия по праву», применяемые к патентам ставки годовых и иных пошлин сокращаются наполовину.

Патентообладатель может в любое время просить компетентный орган об аннулировании записи «лицензия по праву».

Компетентные службы могут аннулировать эту запись лишь после уплаты всей совокупности годовых и иных пошлин, которые подлежали бы уплате, если бы такая запись не была сделана.

К лицензиям по праву лица применяются равным образом положения абз. 2 и 3 ст. 41, ст. 42 и 43.

Раздел V

ОТКАЗ ОТ ПАТЕНТА

И НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ ПАТЕНТА

Статья 54

Обладатель патента на изобретение может отказаться от своего патента путем заявления, поданного в компетентные службы.

Отказ незамедлительно регистрируется, и о нем производится публикация.

Статья 55

Если на основании патента зарегистрирована договорная лицензия, отказ регистрируется лишь по представле-

нии заявления, которым зарегистрированный обладатель лицензии соглашается на регистрацию отказа.

Статья 56

Решение о недействительности патента выносится судом по требованию любого заинтересованного лица:

а) если предмет патента непатентоспособен в соответствии со ст. 1—5 настоящего Ордонанса;

б) если описание изобретения не удовлетворяет предписаниям ст. 27 или если пункты формулы изобретения не определяют объема испрашенной охраны;

с) если то же самое изобретение уже является предметом патента, выданного в стране по предшествующей заявке или по заявке, пользующейся более ранним приоритетом.

Статья 57

После того как решение о недействительности патента вступит в законную силу, прокурор Республики направляет его компетентному органу, который регистрирует это решение и производит его публикацию.

Раздел VI

НАРУШЕНИЕ ПРАВ, ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ АВТОРСКОГО СВИДЕТЕЛЬСТВА ИЛИ ПАТЕНТА НА ИЗОБРЕТЕНИЕ

Статья 58

Любое посягательство на права, вытекающие из патента или свидетельства, как путем изготовления продуктов, так и путем применения средств, являющихся предметом патента или свидетельства, является контрафактным деликтом и карается штрафом в размере от 2000 до 20 000 динаров и тюремным заключением на срок от одного до шести месяцев или каким-либо одним из этих наказаний.

Статья 59

Те, кто умышленно скрыли, продали или выставили для продажи либо ввезли на территорию страны один или несколько контрафактных предметов, несут такое же наказание, как и контрафакторы.

Статья 60

Наказания, установленные настоящим Ордонансом, не совмещаются; за все действия, предшествовавшие возбуждению судебного преследования, налагается лишь одно наказание, но высшее из всех могущих быть назначенными.

Статья 61

Рецидив имеет место, когда обвиняемый был на протяжении пяти предшествующих лет осужден за какой-либо из деликатов, предусмотренных настоящим Ордонансом. В этом случае наказание удваивается.

Статья 62

К деликтам, предусмотренным настоящим Ордонансом, применяются положения о смягчающих вину обстоятельствах и об условном осуждении.

Статья 63

Действия, совершенные ранее выдачи свидетельства или патента, не рассматриваются как посягательство на права, вытекающие из патента или свидетельства, и не могут служить основанием для ответственности даже в порядке гражданского судопроизводства, за исключением, однако, действий, совершенных после вручения предполагаемому контрафактору официальной копии описания изобретения, приложенного к заявке на свидетельство или на патент.

Статья 64

Собственники свидетельства или патента могут в силу распоряжения председателя суда, осуществляющего юрисдикцию по месту совершения указанных действий, составить через любого судебного исполнителя и, при необходимости, с помощью эксперта подробное указание и опись предметов, которые предполагаются контрафактными, с наложением или без наложения на них ареста.

Распоряжение дается на основании простого ходатайства с представлением патента.

В случае, когда речь идет о наложении ареста, указанным распоряжением может быть возложена на лицо, подавшее ходатайство, обязанность внести залог до начала производства по ходатайству.

Статья 65

Если лицо, подавшее ходатайство, в течение месяца не возбудит дела в компетентном суде, то арест или опись с полным правом считаются недействительными, чем не затрагивается право на возмещение убытков, требование о котором может быть предъявлено.

Статья 66

Конфискация объектов, признанных контрафактными, и в надлежащих случаях инструментов или орудий, специально предназначенных для их изготовления, у лица, изготовившего эти объекты, укрывавшего их, ввезшего объекты или торговавшего ими, производится даже в случае вынесения оправдательного приговора.

Конфискованные объекты передаются собственнику патента независимо от его права на полное возмещение вреда и от опубликования в надлежащих случаях приговора.

Статья 67

В случае нарушения прав предприятий государственного или самоуправляющегося сектора наказание удваивается.

Раздел VII

СЕКРЕТНЫЕ ИЗОБРЕТЕНИЯ

Статья 68

Осуществленные алжирскими гражданами изобретения, представляющие интерес для национальной обороны, признаются секретными, если только министром национальной обороны не будет принято иное решение.

Статья 69

Если министр национальной обороны решит, что для признания изобретения секретным оснований нет, то свидетельство выдается в обычном порядке.

Статья 70

Изобретения алжирских граждан, имеющие особо важное значение для национальных интересов, могут быть объявлены секретными.

В этом случае свидетельство выдается лишь с согласия компетентного министра.

Разделы VIII и IX опущены.

Арабская Республика Египет

ЗАКОН О ПАТЕНТАХ, ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦАХ И МОДЕЛЯХ¹

Глава I. ПАТЕНТЫ

Раздел 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1

Патент выдается в соответствии с положениями настоящего закона на любое новое творческое достижение, допускающее промышленное применение в связи с новыми промышленными продуктами, новыми промышленными средствами и способами или новым применением уже известных промышленных способов или методов.

Статья 2

Не выдаются патенты на:

а) изобретения, применение которых привело бы к нарушению морали или публичного порядка;

б) изобретения пищевых продуктов и лекарств, а также фармацевтических препаратов, если эти препараты не изготавливаются каким-либо особым образом или особыми химическими способами. В противных случаях патент выдается не на собственно продукты, а на способы их изготовления.

Статья 3

Изобретение не считается новым ни в части, ни полностью:

а) если оно открыто использовалось уже в Египте или если в Египте в течение последних 50 лет до момента подачи заявки на патент выпущено печатное издание его описания или графического изображения, достаточно ясное для того, чтобы сделать возможным его применение специалистами;

б) если патент на изобретение или на какую-либо часть его уже был в течение последних 50 лет до момента

¹ Закон № 132 от 1949 г. в редакции законов № 453 от 17 сентября 1953 г. и № 650 от 1955 г.

подачи заявки на патент выдан какому-либо иному лицу, кроме изобретателя или его правопреемника, или если в течение этого времени другое лицо уже подало заявку на патент на тождественное изобретение или какую-либо часть его.

Статья 4

В министерстве торговли и промышленности ведется особый реестр, именуемый «Патентный список», в котором регистрируются патенты и все отдельные о них данные в соответствии с положениями настоящего закона и издаваемыми в связи с его применением правилами.

Статья 5

Заявки на патент имеют право подавать:

- 1) египтяне;
- 2) иностранцы, имеющие в Египте местожительство, промышленное или торговое предприятие;
- 3) иностранцы, являющиеся гражданами страны, предоставляющей Египту аналогичные права, или иностранцы, пребывающие в такой стране или имеющие там постоянное местожительство;
- 4) образованные в Египте или в стране, предоставляющей Египту аналогичные права, товарищества, объединения, корпорации, союзы промышленников, изготовителей, торговцев или рабочих, если они являются юридическими лицами;
- 5) государственные предприятия.

Статья 6

Право на получение патента принадлежит изобретателю или его правопреемнику. Если изобретение является результатом совместной работы нескольких лиц, все они при отсутствии иного соглашения имеют единое общее право на патент. Если изобретение создано несколькими лицами, каждое из которых работало независимо от других, то право на патент принадлежит подавшему заявку ранее других.

Статья 7

Если кто-нибудь в силу служебных отношений обязан создавать изобретения, то все права на изобретение такого рода принадлежат предпринимателю.

Равным образом собственностью владельца предприятия становятся все права на изобретения, созданные рабо-

чим или служащим в процессе его деятельности, поскольку эти изобретения охватываются рамками трудового договора или трудового отношения или созданы в рабочее или служебное время.

Имя изобретателя указывается в патенте. Изобретатель в любом случае имеет право на вознаграждение; если размер последнего не был предметом предварительного соглашения, то он имеет право на соразмерное вознаграждение, которое подлежит выплате ему лицом, возложившим на него обязанность создания изобретения, или владельцем предприятия.

Статья 8

Если изобретение относится к сфере деятельности частного или государственного предприятия, на котором работает изобретатель, а указанные в предшествующей статье условия отсутствуют, то предприниматель вправе по своему выбору либо купить изобретение, либо использовать его с выплатой изобретателю вознаграждения при условии, что решение будет принято предпринимателем не позднее трех месяцев с момента извещения о выдаче патента.

Статья 9

Заявка на патент, поданная изобретателем в течение года после прекращения им работы на частном или государственном предприятии, считается поданной в течение времени действия трудового договора или трудовых отношений рабочего или служащего. В зависимости от обстоятельств дела изобретателю или предпринимателю принадлежат все указанные в обеих предшествующих статьях права.

Статья 10

Патент предоставляет его обладателю исключительное право использования изобретения.

Статья 11

Положения настоящего закона неприменимы к лицам, которые к моменту подачи заявки добросовестно использовали в виде промысла тождественное изобретение или сделали для этого необходимые приготовления. Они имеют право применять изобретение для нужд своего предприятия, но передача этого права третьим лицам допускается лишь при условии передачи самого предприятия.

Статья 12

Срок действия патента составляет 15 лет и начинается со дня подачи заявки на патент.

Патентообладатель имеет право ходатайствовать о продлении срока действия патента не более чем на пять лет, подав заявление о продлении в течение последнего года первого срока действия патента и доказав, что изобретение имеет особое значение и что он не извлек из него соразмерной выгоды.

Решение Патентного отдела о продлении может быть обжаловано в названный в ст. 22 настоящего закона Комитет. Принесение жалобы производится в порядке, указанном в правилах о применении настоящего закона, и в установленные ими сроки. Решение Комитета является окончательным.

Срок действия патентов, выданных на основании ст. 2 настоящего закона, составляет 10 лет. Продление этого срока не допускается.

Статья 13

Одновременно с подачей заявки на патент или с подачей заявления о продлении взимается пошлина в размере пяти египетских фунтов.

В начале второго и каждого последующего года действия патента взимается годовая пошлина. Пошлина во второй год составляет 100 пиастров и повышается ежегодно на 50 пиастров. Уплаченные суммы пошлин возврату не подлежат.

Статья 14

Если предметом изобретения является лишь усовершенствование или дополнение изобретения, на которое уже выдан патент, то патентообладатель может ходатайствовать согласно ст. 15 и 16 настоящего закона о выдаче дополнительного свидетельства, действующего лишь до истечения срока действия основного патента. Одновременно с заявкой взимается пошлина в размере трех египетских фунтов.

Если основной патент утрачивает силу в связи с неуплатой установленных пошлин, то дополнительное свидетельство также утрачивает силу. Если, однако, основной патент утрачивает силу или аннулируется по другому основанию, то дополнительное свидетельство остается дей-

ствительным при условии уплаты пошлин, указанных в абз. 2 предшествующей статьи, за время, истекшее с момента выдачи основного патента.

Раздел 2. ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЗАЯВКИ НА ПАТЕНТ

Статья 15

Заявки на патенты подаются в Патентный отдел изобретателем или его правопреемником с соблюдением порядка и условий, установленных правилами о применении настоящего закона. На каждое изобретение подается отдельная заявка.

Статья 16

Вместе с заявкой на патент подается подробное описание изобретения и способа его применения, которое должно быть составлено так, чтобы сделать возможным применение изобретения. В надлежащих случаях вместе с заявкой подается чертеж изобретения, который должен удовлетворять требованиям, установленным правилами о применении настоящего закона.

Статья 17

С момента подачи заявки заявитель имеет право использовать свое изобретение.

Статья 18

Патентный отдел осуществляет экспертизу заявки на патент и приложенных к ней материалов с целью установления:

- 1) подана ли заявка в соответствии со ст. 15 настоящего закона;
- 2) представлено ли изобретение в описании и чертежах настолько ясно, что по ним возможно применение его специалистами;
- 3) представлены ли недвусмысленно и ясно существенные признаки изобретения, об охране которого ходатайствует заявитель.

Статья 19

Патентный отдел имеет право предложить заявителю произвести в заявке изменения, необходимые согласно отдельным положениям предшествующей статьи. Если заявитель не выполнит предложения Патентного отдела в

течение срока, установленного в правилах о применении настоящего закона, то заявка считается взятой обратно.

Заявитель имеет право принести жалобу на решение Патентного отдела в названный в ст. 22 настоящего закона Комитет. Жалоба подается в порядке и в сроки, установленные названными выше правилами о применении настоящего закона.

Решение Комитета является окончательным.

Статья 20

Если заявка соответствует требованиям ст. 18 настоящего закона, то Патентный отдел публикует заявку в порядке, установленном названными выше правилами.

Статья 21

Каждое заинтересованное лицо может в течение срока, установленного в названных выше правилах, заявить в Патентный отдел возражение в письменной форме против выдачи патента с указанием оснований возражения.

Статья 22

Решение по возражению должен принять Комитет, назначаемый с этой целью министром торговли и промышленности. Этот Комитет состоит из трех членов, один из которых должен назначаться из состава СовеЩательного отдела Государственного совета. Комитет может пользоваться советами акспертов правительства или советами других специалистов.

Статья 23

Решение Комитета может быть обжаловано в Административный суд при Государственном совете. Жалоба должна быть принесена в течение 30 дней со дня извещения заинтересованного лица. Суд обязан рассмотреть спор в порядке упрощенного производства.

Статья 24

Патент выдается управомоченному лицу на основании решения министра торговли и промышленности. О решении должно быть сделано объявление в порядке, установленном названными выше правилами.

Статья 25

Если Патентный отдел установит, что изобретение, на которое подана заявка, затрагивает вопросы обороны или

имеет важное значение в военном отношении, то он должен немедленно представить заявку, а также приложенные к ней материалы в военное и военно-морское министерство. Указанное министерство в течение одного месяца после подачи заявки вправе заявить возражение против ее опубликования, если, по его мнению, изобретение затрагивает интересы обороны. Равным образом министерство вправе в течение одного месяца после принятия решения заявить возражение против опубликования решения о выдаче патента обладателю изобретения.

Военное и военно-морское министерство может в течение срока, не превышающего трех месяцев с момента подачи заявки, потребовать отказа в выдаче патента заявителю и предложить купить изобретение или начать переговоры с изобретателем об использовании его изобретения.

Статья 26

Заявитель или патентообладатель может в любое время ходатайствовать об изменении описания изобретения или чертежа, указав, в чем состоят изменение и его основания. Изменение, однако, не должно затрагивать сущности изобретения. Порядок, действующий в отношении заявок на патент, подлежит применению также и к этим ходатайствам.

Статья 27

Любое лицо имеет право получать копии заявок на патент и относящихся к ним материалов, а также выписки из Патентного списка. Равным образом любое лицо имеет право ознакомления с заявками, материалами и Патентным списком в порядке, установленном названными выше правилами.

Раздел 3. ПЕРЕДАЧА ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ НА ПАТЕНТ, ЕГО ЗАЛОГ И НАЛОЖЕНИЕ НА НЕГО АРЕСТА

Статья 28

Право на патент переходит вместе со всеми вытекающими из него правами к наследникам.

Передача права собственности полностью или в части на какое-либо изобретение производится с возмещением или без него; допускается его залог.

Не затрагивая положений Закона № 11 от 1940 г. о продаже и залоге торговых предприятий, передача прав

собственности на патент признается доказанной в отношениях с третьими лицами лишь после соответствующей регистрации в Патентном списке.

Опубликование передачи патента и его залога производится в порядке, установленном названными выше правилами.

Статья 29

Кредиторы вправе налагать арест на патенты их должников в соответствии с положениями Закона об обращении взыскания на движимое имущество и о наложении ареста на причитающиеся должнику имущественные ценности, состоящие во владении третьих лиц. К Патентному отделу не применяются положения о предварительном получении объяснений от лица, против которого осуществляется наложение ареста.

Кредитор ставит в известность Патентный отдел о наложении ареста и о протоколе о признании за ним права на получение соответствующих ценностей с целью внесения отметки в Патентный список. Как первое, так и второе считаются доказанными в отношениях с третьими лицами лишь со дня внесения отметки в Патентный список. Публикация о наложении ареста производится в соответствии с правилами.

Раздел 4. ПРИНУДИТЕЛЬНАЯ ЛИЦЕНЗИЯ И ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ ОТЧУЖДЕНИЕ ИЗОБРЕТЕНИЙ, А ТАКЖЕ ОТЧУЖДЕНИЕ ИХ В ПУБЛИЧНЫХ ИНТЕРЕСАХ

Статья 30

Если изобретение не используется в Египте в течение трех лет после выдачи патента, или если патентообладатель не использует его в соответствии с потребностями страны, или если использование изобретения прекращается на срок не менее двух лет подряд, то Патентный отдел имеет право выдать принудительную лицензию на использование изобретения любому лицу, которому патентообладатель отказал в праве использования изобретения или которому он предложил чрезмерно обременительные финансовые условия передачи этого права.

Условием выдачи принудительной лицензии является наличие у заявителя возможности надлежащим образом использовать изобретение. Патентообладатель имеет право на соразмерное вознаграждение.

Патентный отдел доставляет патентообладателю копию заявления, и патентообладатель обязан высказать в письменной форме свое мнение об этом заявлении в течение срока, предусмотренного в правилах. Если ответ не поступает в течение установленного срока, то Патентный отдел выносит решение, которым заявление удовлетворяется или отклоняется. Он вправе подчинить удовлетворение заявления наличию необходимых, по его мнению, условий. Решение Патентного отдела может быть обжаловано в Административный суд Государственного совета в течение 30 дней после доставления извещения о нем заинтересованному лицу.

Статья 31

Если Патентный отдел считает, что патентообладатель не применял изобретения по основаниям, от него не зависящим, то он вправе предоставить патентообладателю срок до двух лет для лучшего использования изобретения, хотя бы установленный в абз. 1 предшествующей статьи срок уже истек.

Статья 32

Если использование изобретения имеет большое значение для промышленности страны и данное использование требует применения другого, запатентованного ранее изобретения, то Патентный отдел может выдать обладателю более позднего изобретения принудительную лицензию на использование более раннего изобретения, если его обладатель не согласен предоставить такое использование на соответствующих условиях.

Обладателю более раннего изобретения также может быть выдана принудительная лицензия на использование более позднего изобретения, если его изобретение имеет большее значение.

Выдача лицензии и установление размера вознаграждения, подлежащего выплате одному из патентообладателей, должны производиться в порядке, установленном ст. 30 настоящего закона.

Такое решение Патентного отдела может быть обжаловано в Административный суд Государственного совета в течение 30 дней после доставления извещения о решении.

Статья 33

На основании решения министра торговли и промышленности изобретения могут отчуждаться в публичных ин-

тересах или в интересах обороны страны. Это отчуждение может охватывать все права, вытекающие из патента или из заявления о выдаче патента, или может быть ограничено правом использования патента для нужд государства. В этом случае патентообладатель имеет право на соразмерное вознаграждение. Последнее устанавливается названным в ст. 22 Комитетом.

Жалоба на решение Комитета приносится в Административный суд Государственного совета не позднее 30 дней со дня доставления извещения о решении Комитета.

Раздел 5. ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ И АНУЛИРОВАНИЕ ПАТЕНТОВ

Статья 34

Права из патента прекращаются в случае:

а) истечения срока действия патента согласно ст. 12 настоящего закона;

б) отказа от него патентообладателя;

с) наличия вступившего в законную силу решения суда о признании патента недействительным;

д) неуплаты пошлины в течение шести месяцев со дня срока их уплаты.

О патентах, утративших силу в вышеуказанных случаях, делается объявление в порядке, предусмотренном правилами.

Статья 35

Патентный отдел и любое заинтересованное лицо имеют право подать в Административный суд Государственного совета заявление о признании недействительными патентов, выданных в нарушение ст. 2 и 3 настоящего закона. Патентный отдел аннулирует такие патенты при вступлении в законную силу решения указанного суда о признании их недействительными.

По требованию Патентного отдела или заинтересованных лиц суд может постановить, чтобы отдельные, ранее не внесенные в Патентный список данные были дополнительно внесены в Патентный список или чтобы отдельные указания, внесенные неправильно или неправомерно, были исключены или изменены.

Статья 36

Если изобретение не используется в Египте в течение двух лет после выдачи принудительной лицензии, то любое заинтересованное лицо имеет право подать в Патентный отдел заявление о лишении силы выдачного на это изобретение патента.

Глава III. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ¹

Раздел 1. ПРАВОНАРУШЕНИЯ И НАКАЗАНИЯ

Статья 48

Тюремным заключением до двух лет и уплатой денежного штрафа в размере от 10 до 300 египетских фунтов или одним из указанных видов наказания карается лицо:

1) подделывающее предмет изобретения, на которое в соответствии с настоящим законом выдан патент;

2) подделывающее предмет промышленного образца или модели, зарегистрированный в соответствии с настоящим законом;

3) продающее, хранящее, вводящее в оборот, ввозящее из-за границы или владеющее в целях торговли продуктами или материалами, заведомо поддельными, снабженными заведомо поддельными промышленными образцами или моделями, если соответствующее изобретение, образец или модель зарегистрированы в Египте;

4) противоправно помещающее на товарах, в счетах, товарных знаках или на упаковочном материале указания, создающие впечатление, что это лицо получило патент или зарегистрировало промышленный образец или модель.

Статья 49

В ходе административного или уголовного производства обладатель патента на изобретение, образца или модели может обратиться с ходатайством на имя председателя Административного суда об издании распоряжения о принятии мер сохранности, а именно о производстве описи имущества или, в надлежащем случае, о наложении ареста на поддельные продукты или товары, являющиеся пред-

¹ Глава II, посвященная вопросам правовой охраны промышленных образцов и моделей, не приводится.

метом спора, а также на приборы и инструменты, примененные при совершении правонарушения, или те, которые могли быть при этом применены, а также на ввезенные из-за границы товары по их прибытии. Однако арест может быть наложен лишь при условии внесения заявителем достаточного обеспечения для возмещения убытков ответчика в случае отклонения иска по необоснованности.

Обладатель патента на изобретение, образца или модели может и до начала административного или уголовного производства обратиться с ходатайством о принятии вышеуказанных мер. В таком случае он должен, однако, возбудить административное производство непосредственно или обратившись с жалобой к прокурору не позднее восьми дней после даты осуществления распоряжения и с продлением этого срока ввиду отдаленности соответствующего места; в противном случае данные мероприятия отменяются председателем Административного суда по собственному почину.

Заявитель ходатайствует о принятии указанных мер, подавая об этом заявление вместе с официально удостоверенной справкой о регистрации изобретения, образца или модели.

Указанным распоряжением об осуществлении названных мер может в подлежащих случаях назначаться один или несколько экспертов для содействия судебному исполнителю.

Административный суд или Палата по уголовным делам могут решить, что товары, на которые наложен или подлежит наложению арест, реализуются для зачета полученных средств в сумму возмещения убытков или денежного штрафа или для другого распоряжения ими, которое суд сочтет соответствующим.

Равным образом суд может предписать в необходимом случае их уничтожение. Суд может решить, что вышеуказанные меры будут осуществлены, хотя бы привлеченный к ответственности был оправдан за недостаточностью доказательств умышленного правонарушения.

Суд может также предписать опубликование приговора суда в одной или нескольких газетах за счет осужденного.

Статья 51

Правонарушения, предусмотренные настоящим законом, а также правонарушения, указанные в Законе № 57 об охране фабричных и торговых знаков, промышленных

и торговых обозначений от 9 июля 1939 г., в Законе № 48 от 1941 г. о подделке чеков, считаются сходными правонарушениями.

Раздел 2. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 52

Правила о применении настоящего закона должны содержать положения, обеспечивающие временную охрану изобретений, промышленных образцов и моделей, выставляемых на национальных и международных ярмарках в Египте или в какой-либо иной стране, предоставляющей Египту аналогичные права.

Министр торговли и промышленности указывает эти ярмарки в издаваемом распоряжении.

Статья 53

Если заявка на патент подается в какой-либо стране, предоставляющей Египту аналогичные права, то заявитель или его правопреемник может подать заявку на это изобретение в Патентный отдел с соблюдением условий, установленных настоящим законом, в течение одного года с момента подачи заявки на патент в другой стране.

В отступление от ст. 3 настоящего закона заявка на патент не затрагивается опубликованием описания изобретения или его использованием либо подачей другой заявки, произведенной в течение срока, указанного в предшествующем абзаце.

Положения настоящей статьи применяют к промышленным образцам и моделям, поскольку заявка подается в течение шести месяцев с момента подачи заявки в другой стране.

Статья 54

Права патентообладателя не затрагиваются использованием изобретения на временно или случайно оказавшихся в Египте наземных, водных или воздушных транспортных средствах стран, предоставляющих Египту аналогичные права.

Статья 55

Положения настоящего закона применяются к изобретениям, промышленным образцам или моделям, пользующимся охраной закона ко времени вступления в силу на-

стоящего закона, поскольку заявка на патент или заявление о регистрации промышленного образца или модели подаются в течение двух лет с этого момента. Истекший срок охраны включается в срок охраны согласно настоящему закону.

Статья 56

Должностным лицам Патентного отдела и Отдела промышленных образцов и моделей разрешается подавать лично или при посредстве других лиц заявки на патент или заявления о регистрации промышленных образцов и моделей не ранее чем через три года после прекращения ими работы в отделе.

Статья 57

Министр торговли и промышленности издает правила применения настоящего закона, в которых должно содержаться, в частности, следующее:

1) организация Патентного отдела и Отдела промышленных образцов или моделей и ведение соответствующих списков или реестров;

2) порядок, условия и сроки административного производства;

3) порядок и условия указанных в настоящем законе публикаций;

4) пошлины за выдачу копий, справок и за производство прочих ведомственных действий и отметок.

Статья 58

Применение положений международных соглашений о промышленной собственности, к которым присоединился Египет, может быть потребовано в случаях, когда они предоставляют большие выгоды, чем положения настоящего закона.

Статья 59

Все положения Уголовного кодекса, противоречащие настоящему закону, теряют силу.

Статья 60

На министра торговли и промышленности, на министра юстиции, военного и военно-морского министра возлагается осуществление в пределах их компетенции мер по применению настоящего закона. Настоящий закон вступает в силу спустя три месяца с момента его опубликования.

СОГЛАШЕНИЕ О СОЗДАНИИ АФРИКАНСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ПЕРЕСМОТРЕВШЕЕ СОГЛАШЕНИЕ О СОЗДАНИИ АФРИКАНСКОГО И МАЛЬГАНСКОГО ВЕДОМСТВА ПО ДЕЛАМ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ¹

Правительство Центральноафриканской Республики,
Правительство Федеративной Республики Камерун,
Правительство Народной Республики Бенин,
Правительство Народной Республики Конго,
Правительство Республики Берег Слоновой Кости²,
Правительство Республики Габон,
Правительство Республики Верхняя Вольты³,
Правительство Исламской Республики Мавритания,
Правительство Республики Нигер,
Правительство Республики Сенегал,
Правительство Республики Чад,
Правительство Республики Того,

воодушевленные желанием охранять на своих территориях настолько эффективно и единообразно, насколько это возможно, права интеллектуальной собственности;
обязуясь с этой целью присоединиться к:

I) Парижской конвенции по охране промышленной собственности от 20 марта 1883 г., пересмотренной в последний раз в Стокгольме 14 июля 1967 г.;

II) Бернской конвенции об охране литературных и художественных произведений от 9 сентября 1886 г., пересмотренной в последний раз в Париже 24 июля 1971 г., и (или) Всемирной конвенции об авторском праве, пересмотренной 24 июля 1971 г. в Париже;

III) Гаагскому соглашению о международном депонировании промышленных образцов от 6 ноября 1925 г., пересмотренному в Гааге 28 ноября 1960 г. и в Стокгольме 14 июля 1967 г.;

¹ Заключено в Гааге (Центральноафриканская Республика) 2 марта 1977 г. Вступило в силу 8 февраля 1982 г.

² В настоящее время — Республика Кот-д'Ивуар.

³ В настоящее время — Республика Буркина Фасо.

IV) Лиссабонскому соглашению об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации от 31 октября 1958 г., пересмотренному в Стокгольме 14 июля 1967 г.;

V) Конвенции, учреждающей Всемирную организацию интеллектуальной собственности, подписанной в Стокгольме 14 июля 1967 г.;

VI) Договору о патентной кооперации, заключенному в Вашингтоне 19 июня 1970 г.;

VII) Договору о регистрации товарных знаков, заключенному в Вене 12 июня 1973 г.;

принимая во внимание ст. 4. IV) Конвенции, учреждающей Всемирную организацию интеллектуальной собственности, которая предусматривает, что вышеуказанная организация «способствует заключению международных соглашений, призванных содействовать охране интеллектуальной собственности»;

принимая во внимание ст. 19 Парижской конвенции по охране промышленной собственности, которая предусматривает, что «страны Союза оставляют за собой право заключать отдельно между собой специальные соглашения по охране промышленной собственности, если эти соглашения не противоречат положениям... Конвенции и ст. 4.А.2», которая предусматривает, что «основанием для возникновения права приоритета признается всякая подача заявки, имеющая силу правильно оформленной национальной подачи заявки, в соответствии с национальным законодательством каждой страны Союза или с двусторонними или многосторонними соглашениями, заключенными между странами Союза»;

принимая во внимание ст. 20 Бернской конвенции об охране литературных и художественных произведений, которая предусматривает, что «правительства стран Союза оставляют за собой право вступать между собой в специальные соглашения, когда эти соглашения будут предоставлять авторам более широкие права, чем установленные настоящей Конвенцией, или будут содержать другие положения, не противоречащие настоящей Конвенции»;

принимая во внимание ст. XIX Всемирной конвенции об авторском праве, пересмотренной 24 июля 1971 г. в Париже, которая предусматривает, что «настоящая конвенция не лишает силы конвенции и многосторонние и двусторонние соглашения по авторскому праву, действующие

между двумя или несколькими Договаривающимися государствами»;

принимая во внимание ст. 14 Лиссабонского соглашения об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации, которая предусматривает, что «каждая страна, не входящая в специальный Союз, не являющаяся стороной Парижской конвенции по охране промышленной собственности, может присоединиться к настоящему Акту и тем самым стать членом специального Союза»;

принимая во внимание ст. 3. 1) Договора о патентной кооперации, которая предусматривает, что «заявки на охрану изобретений в любом из Договаривающихся государств могут подаваться в соответствии с настоящим Договором как международные заявки», а также ст. 45. 1), которая предусматривает, что «любой договор, предусматривающий выдачу региональных патентов (договор о региональном патенте) и предоставляющий право подавать заявки на такие патенты всем лицам, пользующимся согласно статье 9 правом подавать международные заявки, содержащие указание или выбор государства — участника обоих договоров — договора о региональном патенте и настоящего Договора, — может подаваться как заявка на региональные патенты»;

принимая во внимание ст. 25 Договора о регистрации товарных знаков, которая предусматривает, что «любое лицо, имеющее местожительство в любом Договаривающемся государстве или имеющее гражданство этого государства, имеет право, предоставленное в соответствии с Договором о регистрации региональных знаков («региональный договор»), подавать заявки и оформлять регистрации в рамках такого регионального договора через настоящий Договор, любое Договаривающееся государство, являющееся стороной такого регионального договора, может заявить, как предусмотрено в инструкции, что указание этого государства в рамках настоящего Договора имеет такую же силу, как если бы этот знак был заявлен в качестве регионального знака, действующего в этом государстве»;

и принимая во внимание ст. 27 Соглашения о создании Африканского и Мальтагского ведомства по делам промышленной собственности, заключенного в Либревиле 13 сентября 1962 г., которая предусматривает, что вышеуказанное Соглашение «подлежит периодическому пере-

смотру, в частности в целях внесения в него изменений, направленных на усовершенствование услуг, оказываемых Африканским и Мальгашским ведомством по делам промышленной собственности»;

учитывая интерес, который представляет установление единого порядка охраны литературной и художественной собственности и промышленной собственности, и в частности в этой последней области, единой подачи заявок на патенты на изобретения, регистрации полезных моделей, товарных знаков или знаков обслуживания, промышленных образцов, фирменных наименований и наименований мест происхождения, с одной стороны, единого порядка защиты против недобросовестной конкуренции, с другой стороны, с целью облегчения признания прав, предусмотренных законодательствами их стран;

учитывая интерес, который представляет создание органа, применяющего единые административные правила, вытекающие из единого порядка охраны интеллектуальной собственности,

решили заключить Соглашение о создании Африканской организации интеллектуальной собственности и назначили для этой цели полномочных представителей, которые договорились о следующем:

Статья 1

1) Создается Африканская организация интеллектуальной собственности (далее именуемая «Организация»), которая заменяет Африканское и Мальгашское ведомство по делам промышленной собственности.

2) Организация обязана:

а) разрабатывать и применять единые административные правила, вытекающие из единого порядка охраны промышленной собственности, а также положений международных конвенций в этой области, к которым присоединились государства — члены Организации (далее именуемые «государства-члены»), и предоставлять услуги в области промышленной собственности;

б) способствовать улучшению охраны литературной и художественной собственности и осознанию того, что литературная и художественная собственность является выражением социальных и культурных ценностей;

в) способствовать созданию учреждений национальных авторов в государствах-членах, где таких учреждений не существует;

д) централизовать, координировать любого рода информацию в области охраны художественной и литературной собственности и передавать ее любому государству-члену, Соглашение, которое об этом попросит.

3) Организация заменяет для каждого государства-члена национальную службу по делам промышленной собственности по смыслу ст. 12 указанной выше Парижской конвенции и центральный орган документации и информации в области патентов на изобретения.

4) Для каждого государства-члена, которое является также стороной Договора о патентной кооперации, Организация заменяет «национальное ведомство», «указанное ведомство», «выбранное ведомство» или «получающее ведомство» в смысле ст. 2. XII), XIII), XIV) и XV) указанного выше Договора.

5) Для каждого государства-члена, которое является также стороной Договора о регистрации товарных знаков, Организация заменяет «национальное ведомство» по смыслу ст. 2. XIII) указанного выше Договора и «указанное ведомство» по смыслу ст. 2. XV) указанного выше Договора.

Статья 2

1) Права, относящиеся к области интеллектуальной собственности, какие предусмотрены в приложениях к настоящему Соглашению, являются независимыми национальными правами, подчиняющимися законодательству каждого из государств-членов, в которых они действительны.

2) Граждане государств могут требовать применения в своих интересах положений Парижской конвенции по охране промышленной собственности, Бернской конвенции об охране литературных и художественных произведений и (или) Всемирной конвенции об авторском праве, а также соглашений, дополнительных актов и заключительных протоколов, которые изменили или изменят эти конвенции во всех случаях, когда их положения будут более благоприятными, чем положения настоящего Соглашения и его приложений по охране прав, вытекающих из интеллектуальной собственности.

Статья 3

1) Приложения к настоящему Соглашению содержат соответственно положения, применяемые в каждом госу-

дарстве-члене относительно патентов на изобретения (приложение I), полезных моделей (приложение II), товарных знаков и знаков обслуживания (приложение III), промышленных образцов (приложение IV), фирменных наименований и недобросовестной конкуренции (приложение V), наименований мест происхождения (приложение VI), литературной и художественной собственности (приложение VII), организации центрального органа патентной документации и информации (приложение VIII), права выбора, предоставляемого государствам-членам (приложение IX).

2) Каждое государство-член имеет право либо в момент ратификации или присоединения к Соглашению, либо в дальнейшем ввести в действие на своей территории изменения, предусмотренные в приложении IX, за исключением всякого другого изменения.

3) Вышеуказанные изменения, а также дата их вступления в силу сообщаются каждым государством-членом Генеральному директору Организации.

4) Приложения I—IX включительно являются составной частью настоящего Соглашения.

Статья 4

По решению Административного совета, предусмотренного в ст. 18 настоящего Соглашения, Организация может принимать любые меры, направленные на осуществление административных правил, вытекающих из применения международных конвенций об интеллектуальной собственности, к которым присоединились государства-члены.

Статья 5

1) Заявители, проживающие на территории одного из государств-членов, подают заявки на патенты на изобретения, на регистрацию полезных моделей, товарных знаков или знаков обслуживания, промышленных образцов либо в национальное Ведомство, либо в Организацию, в зависимости от действующих в данном государстве положений закона.

2) Заявители, проживающие вне территорий государств-членов, подают упомянутые выше заявки непосредственно в Организацию через поверенного, назначенного в одном из государств-членов.

3) Заявки, подаваемые в Организацию, могут посылаться по почте.

4) Заявители, проживающие на территории одного из государств-членов, подают международные заявки на патент на изобретение в Организацию на условиях, предусмотренных положениями Договора о патентной кооперации.

Статья 6

1) С учетом положений следующих ниже абзацев 2) — 4) любая заявка, поданная в Ведомство одного из государств-членов в соответствии с законодательством этого государства или в Организацию, имеет силу национальной заявки в каждом государстве-члене.

2) Любая подача международной заявки на патент на изобретение, в которой содержится указание не менее одного государства-члена, имеет силу национальной подачи заявки в каждом государстве-члене, которое также является участником Договора о патентной кооперации.

3) Любая международная регистрация товарного знака, осуществленная на основании положений Договора о регистрации товарных знаков и в которой содержится указание не менее одного государства-члена, имеет силу национальной регистрации в каждом из государств-членов, которое также является участником указанного Договора.

4) Любая подача международной заявки на промышленный образец, осуществленная на основании положений Гаагского соглашения о международном депонировании промышленных образцов, имеет силу национальной подачи заявки в каждом государстве-члене.

Статья 7

1) Организация производит административное рассмотрение заявок на патент на изобретение, а также на полезные модели в едином порядке, предусмотренном законодательством государств-членов.

2) Она выдает патенты на изобретения, регистрирует полезные модели и производит их публикацию.

3) Процедура, применяемая Организацией относительно международных заявок, поданных в соответствии с положениями Договора о патентной кооперации, определяется положениями указанного Договора и, дополнительно, положениями настоящего Соглашения и его приложения I.

4) Полезные модели и, с учетом положений следующего ниже абзаца 5), патенты на изобретения действительны в

каждом из государств-членов в соответствии с законодательством этого государства.

5) Патенты, выданные на основании международных заявок, поданных в соответствии с положениями Договора о патентной кооперации, действительны в государствах-членах, которые являются также участниками указанного выше Договора.

Статья 8

1) Организация осуществляет административное рассмотрение, производит регистрацию и публикацию товарных знаков и знаков обслуживания в едином порядке, предусмотренном законодательством государств-членов.

2) Зарегистрированные и опубликованные товарные знаки действительны в каждом из государств-членов в соответствии с национальным законом каждого из государств-членов с учетом положений следующего ниже абзаца 3).

3) Международная регистрация товарного знака, произведенная на основании положений Договора о регистрации товарных знаков и действительная не менее чем в одном из государств-членов, имеет в каждом из государств-участников настоящего Соглашения и Договора о регистрации товарных знаков такое же действие, как если бы товарный знак был зарегистрирован в Организации.

Статья 9

1) Организация производит регистрацию, хранение и публикацию промышленных образцов в едином порядке, предусмотренном законодательством государств-членов.

2) Зарегистрированные и опубликованные промышленные образцы действительны в каждом из государств-членов в соответствии с национальным законом каждого из государств-членов с учетом положений следующего ниже абзаца 3).

3) Международная регистрация промышленного образца, произведенная на основании положений Гаагского соглашения о международном депонировании промышленных образцов и действительная не менее чем в одном из государств-членов, имеет в каждом из государств-участников настоящего Соглашения и указанного выше Соглашения такое же действие, как если бы промышленный образец был зарегистрирован в Организации.

Статья 10

1) Организация производит регистрацию, хранение и публикацию фирменных наименований в едином порядке, предусмотренном законодательством государств-членов.

2) Зарегистрированные и опубликованные фирменные наименования действительны в каждом из государств-членов в соответствии с национальным законом каждого государства.

Статья 11

1) Организация производит регистрацию, хранение и публикацию зарегистрированных наименований мест происхождения в едином порядке, предусмотренном законодательством государств-членов.

2) Зарегистрированные и опубликованные наименования мест происхождения действительны в каждом из государств-членов в соответствии с национальным законом каждого государства с учетом положений следующего ниже абзаца 3).

3) Международная регистрация наименований мест происхождения, произведенная на основании положений Лиссабонского соглашения об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации и действительная не менее чем в одном из государств-членов, имеет в каждом из государств — участников настоящего Соглашения и указанного выше Соглашения такое же действие, как если бы наименование мест происхождения было зарегистрировано в Организации.

Статья 12

Любая публикация Организация направляется соответствующему Ведомству по охране промышленной собственности или литературной и художественной собственности каждого из государств-членов.

Статья 13

Организация ведет для всех государств-членов специальный патентный реестр, специальный реестр полезных моделей, специальный реестр товарных знаков и знаков обслуживания, специальный реестр промышленных образцов, специальный реестр фирменных наименований и специальный реестр наименований мест происхождения, в которых делаются записи, предписанные национальными законодательствами.

Статья 14

В случае разногласий между положениями настоящего Соглашения или его приложений и положениями международных конвенций, участниками которых являются государства-члены и которые находятся под руководством Международного бюро Всемирной организации интеллектуальной собственности, предпочтение отдается последним.

Статья 15

Вступившие в силу судебные решения, вынесенные в одном из государств-членов во исполнение положений, закрепленных в приложениях I—IX настоящего Соглашения, имеют силу во всех других государствах-членах.

Статья 16

1) Любое решение об отклонении заявки на любой документ об охране промышленной собственности, принятое Организацией, может быть обжаловано в Высшую комиссию жалоб, состоящую при упомянутой Организации.

2) Эта комиссия собирается, в случае надобности, один раз в год и состоит из трех членов, избираемых по жребию из списка представителей каждого из государств-членов, причем первое из числа выбранных лиц является председателем.

3) Каждые два года каждое государство-член назначает своего представителя, полномочия которого могут быть возобновлены.

4) Порядок обжалования устанавливается инструкцией, предусмотренной в ст. 19.

Статья 17

Любое другое полномочие, относящееся к применению законов об интеллектуальной собственности, может быть предоставлено Организации по единогласно принятому решению Административного совета, предусмотренного в ст. 18.

Статья 18

1) Во главе Организации стоит Административный совет (далее именуемый «Административный совет»), состоящий из представителей государств-членов, по принципу — один представитель от каждого государства.

2) Любое государство-член может, в случае необходимости, поручить представителю другого государства-чле-

на представлять его в совете. Каждый член совета может представлять не более двух государств.

3) Совет устанавливает свой внутренний регламент и ежегодно избирает председателя. Совет собирается по инициативе председателя, одной трети членов совета или, в случае срочности, по инициативе Генерального директора Организации.

Статья 19

Кроме выполнения задач, возложенных на него в силу других положений настоящего Соглашения, Административный совет определяет общую политику Организации, регулирует и контролирует деятельность последней, в частности:

а) издает инструкцию, необходимую для применения настоящего Соглашения и его приложений;

б) издает инструкцию о финансировании, распоряжение о пошлинах, инструкцию о Комиссии жалоб и устав служащих;

с) контролирует применение актов, указанных в п. а) и б);

д) ежегодно принимает голосованием свой бюджет, а в случае необходимости — корректирующие и дополнительные бюджеты и контролирует их исполнение;

е) проверяет и утверждает годовой финансовый отчет и инвентарный список имущества;

ф) утверждает годовой отчет о деятельности Организации;

г) назначает Генерального директора и заместителя Генерального директора, Контролера финансов и Комиссара финансов;

h) утверждает рабочий язык или языки Организации.

Статья 20

1) При решении Административным советом любого вопроса представитель каждого государства-члена имеет один голос.

2) С учетом положений ст. 17 решения Административного совета принимаются большинством голосов. При равенстве голосов голос председателя имеет перевес.

Статья 21

Кроме выполнения задач, предусмотренных в ст. 19 настоящего Соглашения и, в случае необходимости, в со-

ответствии с положениями предыдущей ст. 18, члены Административного совета, представляющие государства, которые являются участниками настоящего Соглашения и Договора о патентной кооперации, Договора о регистрации товарных знаков, Гаагского соглашения о депонировании промышленных образцов, Лиссабонского соглашения об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации, устанавливают, в случае надобности, необходимые правила, вытекающие из четырех последних упомянутых выше договоров и соглашений, с целью их применения на соответствующих национальных территориях.

Статья 22

Генеральный директор осуществляет руководство Организацией в соответствии с положениями настоящего Соглашения и его приложений, инструкциями, установленными Административным советом, и его директивами.

Статья 23

1) Организация является юридическим лицом. В каждом из государств-членов она пользуется наиболее широкой правоспособностью, признаваемой национальным законодательством за юридическими лицами.

2) Организация отвечает за единообразное применение положений, закрепленных в приложениях I—VI, VIII и IX настоящего Соглашения, а также в относящихся к ним инструкциях.

Статья 24

Государства-члены вносят первоначальный взнос, сумма которого определяется Административным советом и распределяется поровну между договаривающимися сторонами.

Статья 25

1) Годовые расходы Организации покрываются:

- a) доходами от пошлин, предусмотренных распоряжением Организации и законами государств-членов;
- b) платежами за оказание услуг;
- c) другими поступлениями, и в частности доходами от принадлежащего Организации имущества.

2) Государства-члены производят в пользу Организации особый взнос в случае необходимости сбалансирования бюджета.

3) Указанный взнос заносится в бюджет Организации и распределяется поровну между договаривающимися сторонами.

Статья 26

Административный совет устанавливает пошлины и поступления, необходимые для работы Организации, и определяет их размер и виды.

Статья 27

1) По решению Административного совета Организация выплачивает, в случае надобности, каждому государству-члену долю бюджетных остатков, причитающихся этому государству, за вычетом его особого взноса, если таковой производится.

2) Бюджетные остатки определяются после отчислений в резервный фонд и специальные фонды, установленные инструкцией по финансированию.

3) Они распределяются поровну между государствами-членами.

Статья 28

Местопребывание Организации — Яунде (Федеративная Республика Камерун). Организация состоит под покровительством правительства Федеративной Республики Камерун.

Статья 29

Инструкция о применении настоящего Соглашения и приложений к нему, принятая Административным советом в силу ст. 19, по ходатайству Организации применяется на территории каждого государства-члена.

Статья 30

Любое государство, подписавшее настоящее Соглашение, ратифицирует его, и ратифицированные грамоты передаются на хранение Генеральному директору Организации.

Статья 31

1) Начиная с даты вступления в силу настоящего Соглашения Либревильское соглашение закрыто для любого нового присоединения.

2) Настоящее Соглашение заменяет в отношениях между государствами, которые являются его участниками, и по мере его применения Либревильское соглашение.

3) В отношении государств, не участвующих в настоящем Соглашении, по которые являются участниками Либревильского соглашения, это последнее остается в силе в полном объеме.

4) Государства — участники Либревильского соглашения должны принять необходимые меры, чтобы стать участниками настоящего Соглашения в пятилетний срок начиная с даты подписания настоящего Соглашения.

Статья 32

1) Настоящее Соглашение вступит в силу через два месяца после передачи на хранение ратификационных грамот не менее двух третей государств, подписавших Соглашение.

2) Дата вступления в силу приложений к настоящему Соглашению определяется Организацией.

Статья 33

1) Любое не подписавшее настоящее Соглашение африканское государство, являющееся участником Конвенции, учреждающей Всемирную организацию интеллектуальной собственности, Конвенции по охране промышленной собственности и Бернской конвенции об охране литературных и художественных произведений и (или) Всемирной конвенции об авторском праве, может подать заявление о присоединении к настоящему Соглашению. Заявление направляется в Административный совет, который решает этот вопрос большинством голосов. В отсутствие от ст. 20. 2) настоящего Соглашения равенство голосов означает отказ.

2) Документы о присоединении передаются на хранение Генеральному директору Организации.

3) Присоединение вступает в силу через два месяца после передачи на хранение документа о присоединении, если только в нем не указана более поздняя дата.

Статья 34

1) Любое государство, не являющееся участником настоящего Соглашения, может стать его ассоциированным членом, представив с этой целью заявление в Административный совет.

2) Административный совет выносит решение по этому заявлению в таком же порядке, какой предусмотрен ст. 33. 1).

3) Статус ассоциированного члена дает государству, которое им располагает, право, за исключением любого другого, пользоваться на условиях, предусмотренных приложением VIII настоящего Соглашения, услугами, которые предоставляет центральный орган патентной документации и информации.

Статья 35

1) Любое государство-член может денонсировать Соглашение, направив письменное уведомление Генеральному директору Организации.

2) Денонсация вступает в силу 31 декабря второго года, следующего за годом, в течение которого Генеральный директор Организации получил это уведомление.

3) Считается, что любое государство-член, которое денонсирует одну из конвенций, указанных в ст. 33. 1), денонсирует настоящее Соглашение и его приложения.

Статья 36

1) Настоящее Соглашение может подвергаться периодическому пересмотру, в частности в целях внесения в него изменений, направленных на усовершенствование услуг, оказываемых Организацией.

2) Если настоящее Соглашение является объектом пересмотра, предусмотренного в предыдущем абзаце 1), то вступление в силу указанного пересмотренного соглашения закрывает тем самым настоящее Соглашение и никакое государство не может к нему присоединиться.

Статья 37

Генеральный директор Организации уведомляет государства, подписавшие Соглашение или присоединившиеся к нему:

- а) о депонировании ратификационных грамот;
- б) о депонировании документов о присоединении и дате вступления в силу этого присоединения;
- в) в случае необходимости — об изменениях, внесенных каждым из государств-членов в силу ст. 3. 2) в положения, упомянутые в приложениях I—IX, и о дате вступления в силу этих изменений;
- д) о дате вступления в силу настоящего Соглашения согласно положениям ст. 30;
- е) о денонсациях, предусмотренных в ст. 35, и о дате вступления их в силу.

В удостоверение этого нижепоименованные полномочные представители после предъявления своих полномочий, признанных составленными в должной форме, подписали настоящее Соглашение.

Приложение I ПАТЕНТЫ НА ИЗОБРЕТЕНИЯ

Раздел I ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1

1) Новое изобретение, являющееся результатом изобретательской деятельности и могущее найти промышленное применение при паличии условий и в течение срока, указанного ниже, может стать предметом патента на изобретение (далее именуемого «патент»), предоставляющего его автору исключительное право на использование изобретения.

2) Патентообладатель на условиях и в рамках, установленных настоящим приложением, имеет право запретить любому лицу использовать запатентованное изобретение при совершении следующих действий:

а) если патент выдан на продукт:

I) изготавливать, ввозить, предлагать к продаже, продавать или использовать продукт,

II) хранить этот продукт в целях предложения к продаже, продавать или использовать его;

б) если патент выдан на способ:

I) применять способ,

II) совершать действия, упомянутые в предыдущем пункте а), в отношении продукта, непосредственно полученного от применения способа.

Статья 2

1) Изобретение считается новым, если оно не входит в уровень техники.

2) Уровень техники определяется всем тем, что стало общедоступно в любом месте, любым способом или средством до даты подачи заявки на патент или заявки на па-

тент, поданный за границей, приоритет которой был должным образом истребован.

3) Новизна изобретения не считается опорооченной, если в течение шести месяцев, предшествовавших дате, указанной в предыдущем абзаце 2), это изобретение явилось предметом раскрытия, проистекающего:

а) из очевидного злоупотребления, совершенного в отношении заявителя или его правопредшественника;

б) из факта помещения изобретения заявителем или его правопредшественником на международной официальной или официально признанной выставке.

Статья 3

Изобретение считается результатом изобретательской деятельности, если оно не является для специалиста, имеющего средние познания и навыки, очевидно вытекающим из уровня техники на дату подачи заявки на патент или, если приоритет был истребован, на дату должным образом истребованного приоритета по этой заявке.

Статья 4

Изобретение считается промышленно применимым, если его предмет может быть изготовлен или использован в любой отрасли промышленности, в том числе и в сельском хозяйстве.

Статья 5

Не могут быть запатентованы:

а) изобретения, противоречащие публичному порядку или добрым правам; предполагается, что использование изобретения не считается противоречащим публичному порядку или добрым правам из одного лишь факта, что такое использование запрещено законом или административным предписанием;

б) научные и математические теории;

с) изобретения, имеющие своим объектом сорта растений, породы животных, преимущественно биологические способы выведения растений или животных, кроме микробиологических способов и продуктов, полученных этими способами;

д) планы, правила или методы, предназначенные для ведения дел, осуществления чисто интеллектуальных действий или для игр;

е) методы хирургического или терапевтического лечения человека или животного, а также методы диагностики;

ф) простое представление информации;

г) программы ЭВМ;

h) творения исключительно орнаментального характера.

Статья 6

1) С учетом положений следующих ниже абзацев 2) — 4) срок действия патента истекает по окончании десятиго календарного года, считая с даты подачи заявки.

2) По ходатайству, поданному патентообладателем или обладателем лицензии, которая занесена в патентный реестр, не ранее шести месяцев и не позднее одного месяца до окончания срока, указанного в предыдущем абзаце, и при условии уплаты пошлины, сумма которой устанавливается распоряжением, Организация продляет срок действия патента на пятилетний срок; однако этот срок продляется лишь в том случае, если лицо, подавшее ходатайство, должным образом докажет Организации, что изобретение, охраняемое указанным патентом, находит промышленное использование на территории одного из государств-членов на дату подачи ходатайства, или если имеются уважительные причины отсутствия такого использования. Импорт не является уважительной причиной.

3) В свете положений предыдущего абзаца «промышленное использование» означает «изготовление запатентованного продукта, применение запатентованного способа или использование для изготовления запатентованной машины на эффективном и серьезном предприятии и в надлежащих и разумных согласно обстоятельствам масштабах».

4) По ходатайству, поданному патентообладателем или обладателем лицензии, которая занесена в патентный реестр, не ранее шести месяцев и не позднее одного месяца до окончания срока действия патента, указанного в предыдущем абзаце 2), и при условии уплаты пошлины, сумма которой устанавливается распоряжением, Организация может продлить срок действия патента на другой пятилетний период в том случае, если ходатайствующее лицо должным образом докажет Организации, что изобретение, охраняемое указанным патентом, находит промышленное

использование на территории одного из государств-членов на дату подачи ходатайства.

Статья 7

1) С учетом положений закона, регулирующего договор пайма работ или трудовое соглашение, и при отсутствии договорных условий о противном право на патент на изобретение, созданное при исполнении указанного договора, принадлежит работодателю или панимателю.

2) Применяется такое же положение, если служащий, не обязанный по трудовому соглашению заниматься изобретательской деятельностью, создал изобретение, используя данные или средства, предоставленные в его распоряжение в силу специфики его работы.

3) В случае, указанном в предыдущем абзаце 2), служащий, который создал изобретение, имеет право на вознаграждение с учетом его заработной платы и значимости запатентованного изобретения; размер вознаграждения при отсутствии соглашения сторон устанавливается судом. В случае, указанном в абзаце 1) этой статьи, служащий имеет такое же право на вознаграждение, если значимость изобретения является исключительной.

4) Положения предыдущего абзаца 3) относятся к публичному порядку.

Статья 8

Любая заявка на патент, если она отвечает условиям, установленным приложением II относительно полезных моделей, может быть преобразована в заявку на полезную модель; в этом случае она считается отозванной, и Организация исключает ее из специального патентного реестра.

Статья 9

Патент не действует в отношении третьих лиц, которые в момент подачи заявки уже использовали изобретение на территории одного из государств-членов или приняли все необходимые меры для такого использования. Этим третьим лицам разрешается использовать изобретение для нужд своего предприятия, в своих собственных мастерских и в мастерских других лиц. Это право может передаваться только с предприятием.

Статья 10

Иностранцы могут получать патенты на изобретение на условиях, определенных в данном приложении,

Раздел II ПРАВИЛА ВЫДАЧИ ПАТЕНТОВ

Глава 1 Заявки на патент

Статья 11

Всякий, желающий получить патент на изобретение, должен представить или направить заказным письмом с уведомлением о вручении в министерство по делам промышленной собственности:

а) заявление Генеральному директору Организации в двух экземплярах;

б) документ, подтверждающий уплату Организации заявочной пошлины и пошлины за публикацию;

в) простую доверенность без марки, если заявителя представляет поверенный;

г) запечатанный конверт, содержащий в двух экземплярах:

I) описание изобретения, являющееся объектом испрашиваемого патента, составленное полным и ясным образом так, чтобы специалист, имеющий средние познания и навыки, мог его осуществить;

II) чертежи, необходимые или полезные для понимания описания;

III) реферат описания, содержащий резюме всего того, что раскрыто в описании, в пункте или пунктах формулы изобретения, указанных в следующем ниже подпункте IV), а также все чертежи для обоснования указанного реферата;

IV) пункт или пункты формулы изобретения, определяющие объем испрашиваемой охраны и не выходящие за пределы описания, упомянутого в указанном выше подпункте I).

Статья 12

1) Заявка должна относиться к одному изобретению с указанием его составных частей, а также способов его применения. Она не должна содержать ни ограничений, ни условий, ни оговорок. В заявке указывается название изобретения, определяющее кратко и точно его предмет.

2) Документы, указанные в ст. 11. d) I) — IV), должны быть составлены на одном из рабочих языков Организации.

Статья 13

1) Всякий, желающий воспользоваться приоритетом ранее поданной заявки, обязан приложить к заявке на патент или представить Организации не позднее шести месяцев со дня подачи заявки:

а) письменное заявление с указанием даты и номера этой предшествующей заявки, страны, в которой она была подана, и имени заявителя;

б) удостоверенную в установленном порядке копию указанной предшествующей заявки и,

с) если эта заявка подана не от его имени, письменное разрешение заявителя или его правопреемников, уполномочивающее на использование указанного приоритета.

2) Заявитель, желающий воспользоваться для одной и той же заявки несколькими правами приоритета, должен для каждого из этих прав соблюсти вышеуказанные предписания; кроме того, он должен внести пошлину за использование каждого права приоритета и представить доказательство уплаты этой пошлины в указанный выше шестимесячный срок.

3) Непредставление в установленный срок какого-либо из перечисленных документов влечет за собой утрату в силу закона для рассматриваемой заявки преимуществ приоритета, на который заявитель ссылается.

4) Не принимается никакой документ, поступивший в Организацию более чем через шесть месяцев после подачи заявки.

Статья 14

Заявка не считается принятой, если вместе с ней не представлена квитанция об уплате заявочной пошлины и пошлины за публикацию либо почтовый денежный перевод, квитанция почтового чека или уведомление о банковском переводе суммы пошлин.

Глава 2

Выдача патентов

Статья 15

1) Сразу же после регистрации поступления заявки, но не позднее пяти дней со дня ее подачи министр по делам промышленной собственности, передает Организа-

ций врученные изобретателем в запечатанном пакете документы, присоединив к ним экземпляр заявления, удостоверяющую копию протокола принятия заявки, документы об уплате пошлин и указанную в ст. 11 доверенность, если таковая имеется, а также документы о приоритете.

2) Организация распечатывает заявки, регистрирует их и выдает патенты в порядке поступления заявок.

Статья 16

1) Для любой заявки на патент составляется отчет о поиске с целью установления, что:

а) предмет изобретения не противоречит публичному порядку или добрым нравам;

б) изобретение, которое является предметом заявки на патент, не исключено в силу положений ст. 5 настоящего приложения из охраны, предоставляемой патентом;

с) один или несколько пунктов формулы изобретения с учетом положений следующего ниже абзаца 3) соответствуют положениям ст. 11 настоящего приложения;

д) соблюдаются положения ст. 12 настоящего приложения.

2) С учетом положений следующего ниже абзаца 3) составляется также отчет о поиске с целью установления, что:

а) в момент подачи заявки на патент еще не происходит процедура выдачи по заявке на патент, поданной раньше или позже, чем более ранним, надлежащим образом истребованным приоритетом и касающейся того же изобретения;

б) изобретение:

I) является новым;

II) является результатом изобретательской деятельности;

III) может найти промышленное применение.

3) Административный совет решает вопрос о том, должны ли и в какой мере применяться положения указанных выше абзацев 1) с) и d), а также 2) а) и б); в частности, он решает вопрос о том, все ли или часть вышеуказанных положений применяются к одной или нескольким областям техники, к которым относятся изобретения; он определяет эти области техники, ссылаясь на международную классификацию патентов.

4) Положения предыдущих абзацев 1) — 3) не применяются, если речь идет о международных заявках на па-

патент, предусмотренных Договором о патентной кооперации.

Статья 17

1) Патенты, заявки на которые оформлены правильно, выдаются без экспертизы их по существу или, в случае необходимости, после составления отчета о поиске. Если Организация удостоверится, что выполнены все требуемые для этого условия и, в случае необходимости, составлены один или несколько отчетов о поиске, указанных в предыдущей ст. 16, то она выдает испрашиваемый патент. Однако во всех случаях выдача патентов производится на страх и риск заявителей и без гарантии действительности, новизны или достоинств изобретения либо правильности или точности описания.

2) Выдача патента производится по решению Генерального директора Организации или по решению служащего Организации, надлежащим образом уполномоченного на это Генеральным директором Организации.

3) Патенты, испрашиваемые на основании международных заявок, предусмотренных Договором о патентной кооперации, выдаются по тем же правилам, что и патенты, предусмотренные в предыдущем абзаце, со ссылкой, однако, на международную публикацию, предусмотренную указанным Договором.

Статья 18

1) Выдача патента производится только через год после дня подачи заявки, если в ней содержится соответствующее прямо выраженное требование. Тот, кто требовал такое преимущество, может отказаться от него в любой момент в течение указанного годовичного срока.

2) Лица, уже воспользовавшиеся приоритетными сроками, предоставляемыми международными договорами, и в частности ст. 4 Парижской конвенции по охране промышленной собственности, не могут требовать преимущества, установленного предыдущим положением.

Статья 19

1) Отклоняется любая заявка на патент на изобретение, предмет которого непатентоспособен в силу ст. 5 или не соответствует положениям ст. 16.

2) Это правило относится также к любой заявке, к которой не приложен экземпляр документов, предусмотренных пунктом d) ст. 11.

3) Заявка, не отвечающая требованиям ст. 12. 1), может быть в течение шести месяцев с момента уведомления о том, что она не принимается ввиду того, что относится более чем к одному основному предмету, разделена на несколько заявок, пользующихся датой подачи первоначальной заявки.

4) Любая заявка, составленная без соблюдения других положений ст. 11, за исключением пункта б), и положений ст. 12, возвращается, в случае необходимости, заявителю или его поверенному с предложением исправить документы в двухмесячный срок. По ходатайству заявителя или его поверенного данный срок может быть увеличен, если это будет признано необходимым. Заявка, исправленная в установленный срок, сохраняет первоначальную дату подачи.

5) Если исправленные документы не возвращены в предоставленный срок, то заявка на патент отклоняется.

6) Не допускается отклонение заявки на основании абзацев 1) или 2) настоящей статьи до получения замечаний заявителя или его поверенного.

7) До выдачи патента любая заявка на патент или дополнительное свидетельство может быть отозвана заявителем. Заявленные документы возвращаются только по его требованию.

Статья 20

С учетом положений следующих ниже ст. 27 и 29 Административный совет путем издания предписаний устанавливает список актов, которые, под страхом непротивопоставимости их третьим лицам, должны быть занесены в специальный патентный реестр.

Глава 3

Дополнительные свидетельства

Статья 21

1) Патентообладатель или его правопреемники имеют право в течение всего срока действия патента вносить в изобретение изменения, усовершенствования или дополнения, выполнив для подачи заявки формальности, установленные ст. 11, 12, 13 и 14 настоящего приложения.

2) Эти изменения, усовершенствования или дополнения подтверждаются свидетельствами, выдаваемыми в той

же форме, как и основной патент, и имеющими, начиная соответственно с момента подачи заявки или выдачи дополнительного свидетельства, такую же силу, как и основной патент.

3) Дополнительными свидетельствами, полученными одним из правопреемников, вправе пользоваться все остальные.

Статья 22

Дополнительные свидетельства прекращают свое действие вместе с прекращением действия основного патента. Однако недействительность основного патента не влечет за собой недействительность соответствующих одного или нескольких дополнительных свидетельств; их действие продолжается до истечения нормального срока действия основного патента, хотя бы на основании ст. 40 была и признана абсолютная недействительность основного патента, если продолжается уплата годовых пошлин, которые подлежали бы внесению, если бы указанный патент не был признан недействительным.

Статья 23

До выдачи дополнительного свидетельства заявитель может преобразовать свою заявку на дополнительное свидетельство в заявку на основной патент, датой подачи которой будет считаться дата подачи заявки на дополнительное свидетельство. За выданный патент должны в таком случае вноситься такие же годовые пошлины, как за патент, заявка на который была подана на указанную выше дату.

Статья 24

Патентообладатель, желающий вместо дополнительного свидетельства, срок действия которого истекает одновременно со сроком действия основного патента, получить на изменение, усовершенствование или дополнение основной патент, обязан выполнить требования, установленные ст. 11, 12, 13 и 14.

Статья 25

Лицо, получившее патент на изобретение, связанное с предметом другого патента, не имеет права использовать уже запатентованное изобретение, и, наоборот, обладатель основного патента не вправе использовать изобретение, являющееся предметом нового патента.

Глава 4

Передача, уступка патентов и лицензионные соглашения

Статья 26

1) Права, вытекающие из заявки на патент на изобретение или из патента, могут передаваться полностью или частично.

2) Связанные с заявкой на патент или с патентом сделки о передаче права собственности на патент, либо о предоставлении права использования или уступке этого права, либо о залоге или освобождении от залога должны под страхом недействительности совершаться в письменной форме.

Статья 27

1) Сделки, предусмотренные в предыдущей статье, противопоставляются третьим лицам лишь в том случае, если они занесены в специальный патентный реестр, который ведется Организацией, в течение 12 месяцев начиная с даты их заключения. Один экземпляр каждой сделки хранится в Организации.

2) На условиях, установленных путем предписания, Организация выдает всем, кто того потребует, копии записей, занесенных в специальный патентный реестр, а также перечень непогашенных записей о залоге патентов или удостоверения об отсутствии таких записей.

Статья 28

Лица, которые приобрели от патентообладателя или его правопреемников право использовать изобретение, имеют в силу этого право пользоваться дополнительными свидетельствами, выданными в дальнейшем патентообладателю или его правопреемникам. В свою очередь патентообладатель или его правопреемники могут пользоваться дополнительными свидетельствами, выданными в дальнейшем лицам, приобретшим право использовать изобретение.

Статья 29

1) Патентообладатель может путем заключения соглашения предоставить лицензию физическому или юридическому лицу, которая позволяет тому использовать запатентованное изобретение.

2) Срок действия лицензии не может превышать срока действия патента.

3) Лицензионное соглашение составляется в письменной форме и подписывается сторонами.

4) Лицензионное соглашение должно быть занесено в специальный реестр Организации в течение 12 месяцев после его одобрения, указанного в ст. 31. Оно действительно в отношении третьих лиц только после его занесения в указанный выше реестр и публикации в форме, предписанной инструкцией по применению настоящего приложения.

5) Лицензионное соглашение исключается из реестра по ходатайству патентообладателя или лицензиата по представлению доказательств об истечении срока действия или расторжении лицензионного соглашения.

6) При отсутствии в лицензионном соглашении условий о противном предоставление лицензии не лишает лицензиара ни возможности предоставлять лицензии другим лицам, при условии, что он сообщит об этом лицензиату, ни возможности самому использовать запатентованное изобретение.

7) Предоставление исключительной лицензии лишает лицензиара возможности предоставлять лицензии другим лицам и, при отсутствии в лицензионном соглашении условий о противном, самому использовать запатентованное изобретение.

Статья 30

1) Недействительны условия, содержащиеся в лицензионных соглашениях или заключенные в связи с этими соглашениями, если только они налагают на лицензиата в промышленном или коммерческом плане ограничения, которые не вытекают из прав, предоставляемых патентом, или не являются необходимыми для сохранения этих прав.

2) Не считаются ограничениями, указанными в предыдущем абзаце:

I) ограничения относительно масштаба, объема или срока использования запатентованного изобретения;

II) обязательства лицензиата воздерживаться от любых действий, могущих нанести ущерб действительности патента.

3) При отсутствии в лицензионном соглашении условий о противном лицензия не может передаваться третьим лицам и лицензиату запрещается выдавать сублицензии.

Статья 31

1) Лицензионные соглашения, сделки об уступке и передаче права собственности на патент и их изменения или

возобновления должны под страхом недействительности подвергаться в течение 12 месяцев после их заключения контролю и предварительному одобрению со стороны компетентного национального органа до их внесения в специальный реестр Организации, если они содержат сведения о платежах за границу или если они заключены или получены юридическими или физическими лицам, которые не являются гражданами одного из государств-членов или которые не расположены на национальной территории одного из государств-членов.

2) Контроль за лицензионными соглашениями, сделками об уступке, передаче права собственности на патент, изменениях или возобновлениях, указанных в предыдущем абзаце, заключается в проверке того, не содержатся ли в этих соглашениях условия, налагающие на цессионария или лицензиата ограничения, которые не вытекают из прав, предоставленных патентом, или не являются необходимыми для сохранения в силе этих прав, и в частности условия:

I) обязывающие лицензиата уплачивать вознаграждения за изобретение, которое не используется, или уплачивать большую часть вознаграждений до начала использования охраняемого изобретения;

II) обязывающие лицензиата ввозить из-за границы сырье, вспомогательные материалы или оборудование, поставляемое лицензиаром, кроме тех случаев, если иным образом невозможно обеспечивать качество производимых изделий;

III) действие которых может препятствовать экспорту изготовленных на основе охраняемого изобретения продуктов в некоторые или все страны-члены, или допускать такой экспорт под условием уплаты дополнительного вознаграждения, или ограничивать конкурентоспособность лицензиата на рынках этих государств.

Глава 5

Сообщение для ознакомления с описаниями и чертежами к патенту и их публикация

Статья 32

1) Описания и чертежи к выданным патентам и дополнительным свидетельствам хранятся в Организации, где

после публикации о выдаче патентов или дополнительных свидетельств, предусмотренной в ст. 33, они сообщаются для ознакомления по первому требованию.

2) После публикации любое лицо может получить официальную копию указанных описаний и чертежей.

3) Положения, содержащиеся в двух предшествующих абзацах, применяются также к официальным копиям, представленным заявителями, которые пожелали воспользоваться приоритетом предшествующей заявки, а также к документам, на основании которых отдельные из этих заявителей вправе притязать на такой приоритет.

4) Обладатель заявки на патент или дополнительное свидетельство, желающий воспользоваться за границей приоритетом своей заявки до выдачи патента или дополнительного свидетельства, может получить официальную копию заявки.

Статья 33

1) Организация публикует по каждому выданному патенту на изобретение или дополнительному свидетельству следующие данные:

I) номер патента или дополнительного свидетельства;

II) имя и адрес обладателя патента или дополнительного свидетельства;

III) имя и адрес изобретателя, кроме тех случаев, когда он выступает против указания своего имени в патенте или дополнительном свидетельстве;

IV) имя и адрес поверенного, если он имеется;

V) дату подачи заявки;

VI) указание о приоритете, если приоритет был должным образом истребован;

VII) дату приоритета, название страны, в которой или для которой или которых была подана предшествующая заявка, и номер предшествующей заявки;

VIII) дату выдачи патента или дополнительного свидетельства;

IX) название изобретения;

X) индекс международной классификации патентов (МКИ) в том случае, когда был составлен отчет о поиске.

2) Административный совет устанавливает и определяет правила публикации описания изобретения, возможных чертежей, формулы изобретений и реферата.

Раздел III

НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ ПАТЕНТОВ, УТРАТА ИМИ СИЛЫ И ОТНОсяЩИЕСЯ К НИМ ИСКИ

Глава 1

Недействительность патентов и утрата ими силы

Статья 34

1) Выданные патенты признаются недействительными и не имеющими силы в следующих случаях:

а) если изобретение не является новым, не содержит изобретательской деятельности и не может найти промышленное применение;

б) если изобретение в силу ст. 5 непатентоспособно, независимо от наказания, которое может быть установлено за изготовление и сбыт запрещенных объектов;

с) если название, содержащееся в заявке на патент, ложно указывает предмет, не являющийся действительным предметом изобретения;

д) если описание, приложенное к патенту, не отвечает требованиям предыдущей ст. 11. d) I) или не указывает полным и достоверным образом действительные средства осуществления изобретения.

2) Явным образом признаются недействительными и не имеющими силы дополнительные свидетельства на изменения, усовершенствования или дополнения, не связанные с основным патентом так, как это предусмотрено настоящим приложением.

Статья 35

1) В случае невнесения годовой пошлины до начала каждого года действия патента патентообладатель утрачивает все свои права.

2) Однако заинтересованному лицу предоставляется шестимесячный срок для внесения должным образом годовой пошлины. В таком случае это лицо обязано уплатить сверх того дополнительную пошлину.

3) Внесенные в течение указанного выше шестимесячного срока платежи в погашение годовой пошлины и в уплату дополнительной пошлины признаются имеющими надлежащую силу.

4) Равным образом признаются имеющими надлежащую силу взносы, произведенные в уплату истекших годовых и дополнительных пошлин в связи с заявкой на патент, преобразуемой из заявки на дополнительные свидетельства в соответствии со ст. 23 либо являющейся результатом разделения заявки на патент в соответствии со ст. 19. 3), при условии, что указанные платежи произведены в шестимесячный срок, считая со дня заявления о преобразовании дополнительного свидетельства в основной патент или подачи заявок в результате разделения ранее поданной заявки.

Статья 36

1) С учетом положений ст. 34 и 35 приложения, если патент не был возобновлен по причинам, не зависящим от воли обладателя указанного патента, то этот обладатель или его правопреемники, уплатив требуемую годовую пошлину, а также дополнительную пошлину, размер которой устанавливается путем предписания, могут просить о восстановлении патента в шестимесячный срок начиная с даты, когда прекратились вышеуказанные обстоятельства, и самое позднее в течение двух лет начиная с даты, когда должно было быть исполнено возобновление.

2) Заявление о восстановлении патента с приложением документов, подтверждающих уплату годовой пошлины и дополнительной пошлины, указанных в предыдущем абзаце, и с изложением оснований, которые, по мнению патентообладателя или его правопреемников, оправдывают восстановление, направляется в Организацию.

3) Организация изучает вышеуказанные основания и восстанавливает патент или отклоняет заявление о восстановлении, если эти основания представляются ей обоснованными.

4) Восстановление не влечет за собой продления максимального срока действия патента. Третьи лица, которые начали использовать изобретение после истечения срока действия патента, имеют право продолжать это использование.

5) Восстановление патента равным образом влечет за собой восстановление дополнительных свидетельств, относящихся к указанному патенту.

6) Восстановленные патенты публикуются Организацией в форме, предписанной инструкцией по применению настоящего приложения.

Статья 37

Всякий, кто в вывесках, объявлениях, проспектах, афишах, товарных знаках или клеймах именуется патентообладателем, не имея патента, выданного в соответствии с законами, или после истечения срока действия выданного ему ранее патента, а также тот, кто, будучи патентообладателем, указывает на свой патент или на себя как на патентообладателя, не прибавляя при этом слов «без гарантии правительства», наказывается штрафом в размере от 50 тысяч до 150 тысяч франков CFA¹. В случае повторения нарушения сумма штрафа может быть удвоена.

Глава 2

Иски о недействительности патентов и утрата ими силы

Статья 38

1) Иск о недействительности патента и иск об утрате им силы могут быть предъявлены любым лицом, имеющим в этом интерес.

2) Эти иски, так же как и все споры, связанные с правом собственности на патент, рассматриваются гражданскими судами.

Статья 39

Если иск предъявляется одновременно к патентообладателю и к одному или к нескольким обладателям неисключительных лицензий, то он должен быть предъявлен в суде по месту жительства патентообладателя или по месту, избранному указанным патентообладателем.

Статья 40

Дело расследуется и рассматривается в установленном упрощенном порядке. В случае необходимости о деле доводится до сведения прокурора.

Статья 41

1) В любой стадии производства по иску о признании патента недействительным или утратившим силу прокурор может вступить в дело и заявить требование о признании

¹ Франки CFA — франки финансового африканского Сообщества (финансового Соглашения независимых африканских стран). — Прим. перев.

патента недействительным или полностью утратившим силу.

2) Он вправе даже по собственному почину предъявить основной иск о признании патента недействительным в случаях, предусмотренных ст. 34. 1) б) и с).

Статья 42

В случаях, предусмотренных в ст. 41, все правопреемники патентообладателя, права которых зарегистрированы в Организации в соответствии со ст. 27, должны быть привлечены к участию в деле.

Статья 43

О вступлении в законную силу решения о недействительности патента или полной утрате им силы сообщается Организации; о недействительности патента или утрате им силы на территории одного из государств-членов производится запись в специальном патентном реестре и публикация в порядке, установленном ст. 33 приложения для выданных патентов.

Раздел IV

ПРИНУДИТЕЛЬНЫЕ ЛИЦЕНЗИИ

Статья 44

1) По ходатайству любого лица, поданному по истечении четырех лет начиная с даты подачи заявки на патент или трех лет начиная с даты выдачи патента, причем применяется срок, истекающий позднее, может быть предоставлена принудительная лицензия, если существует одно или несколько следующих условий:

I) в момент, когда подано ходатайство, запатентованное изобретение промышленно не используется на территории одного из государств-членов;

II) промышленное использование запатентованного изобретения на указанной выше территории не отвечает разумным условиям спроса на охраняемое изделие;

III) ввоз охраняемого продукта препятствует или задерживает промышленное использование запатентованного изобретения на указанной выше территории;

IV) становление или развитие промышленной или коммерческой деятельности на указанной выше территории

несправедливо и существенно испытывает ущерб вследствие отказа патентообладателя предоставить лицензии на разумных условиях.

2) Независимо от положений предыдущего абзаца 1) принудительная лицензия не выдается, если патентообладатель представит уважительные причины отсутствия промышленного использования; предполагается, что ввоз не является уважительной причиной.

Статья 45

1) Если запатентованное изобретение не может быть использовано без нанесения ущерба правам, вытекающим из выданного патента на основании ранее поданной заявки или должным образом истребованного предшествующего приоритета («предшествующий патент»), то принудительная лицензия может быть предоставлена обладателю последующего патента в объеме, необходимом для использования его изобретения, если только это изобретение представляет собой по отношению к предшествующему патенту значительный технический прогресс.

2) Если обладатель последующего патента получит принудительную лицензию в соответствии с положениями предыдущего абзаца 1), то обладателю предшествующего патента может быть предоставлена принудительная лицензия на последующий патент.

Статья 46

1) Ходатайство о выдаче принудительной лицензии является в гражданском суде по месту жительства патентообладателя или, если он проживает за границей, в гражданском суде той местности, где он избрал местожительство или назначил поверенного для подачи заявки на патент. Принимаются ходатайства только от лиц, проживающих на территории одного из государств-членов.

2) Ходатайство должно содержать:

I) имя и адрес лица, подавшего ходатайство;

II) название запатентованного изобретения и номер патента, для которого испрашивается принудительная лицензия;

III) указание одного или нескольких оснований, предусмотренных в предыдущих ст. 44 и 45, обосновывающих ходатайство и факты, которые оправдывают выдачу принудительной лицензии;

IV) декларацию лица, подавшего ходатайство, согласно которой он обязуется промышленно использовать на территории одного из государств-членов запатентованное изобретение в масштабе, который позволяет устранить недостаток, составляющий предполагаемое основание выдачи принудительной лицензии в случае ее испрашивания в силу положений ст. 44 приложения.

3) К ходатайству должны прилагаться:

I) доказательство того, что лицо, подавшее ходатайство, предварительно направляло патентообладателю заказное письмо с просьбой предоставить ему договорную лицензию и что оно не смогло получить от него эту лицензию в разумный срок и на разумных условиях;

II) доказательство того, что лицо, подавшее ходатайство, способно промышленно использовать запатентованное изобретение в случае испрашивания принудительной лицензии в силу положений ст. 44 или 45.

Статья 47

1) Гражданский суд проверяет, отвечает ли ходатайство о выдаче принудительной лицензии условиям, установленным ст. 46 приложения. Если это ходатайство не отвечает предписанным условиям, то суд его отклоняет. До отклонения ходатайства суд извещает лицо, подавшее ходатайство, о недостатках в его ходатайстве, разрешая вносить в него необходимые поправки.

2) Если ходатайство о выдаче принудительной лицензии отвечает условиям, установленным ст. 46 приложения, то гражданский суд направляет ходатайство обладателю соответствующего патента, а также любому обладателю лицензии, имя которого занесено в патентный реестр, предлагая им представить в трехмесячный срок в письменной форме свои замечания по поводу указанного ходатайства. Эти замечания передаются лицу, подавшему ходатайство. Таким образом гражданский суд направляет ходатайство всем заинтересованным правительственным органам. Гражданский суд проводит заседание по рассмотрению ходатайства и полученных замечаний; лицо, подавшее ходатайство, патентообладатель, любой обладатель лицензии, имя которого занесено в патентный реестр, и представители всех заинтересованных правительственных органов приглашаются на это заседание.

3) По окончании процедуры, предписанной в предыдущем абзаце 2), гражданский суд принимает решение по

ходатайству, либо предоставляя принудительную лицензию, либо отказывая в ее предоставлении.

4) Если принудительная лицензия выдана, то в решении гражданского суда устанавливается:

1) область применения лицензии, в частности с уточнением действий, указанных в ст. 1. 2) настоящего приложения, на которые она распространяется, и срок, на который она выдается, учитывая, что принудительная лицензия, выданная в силу положений ст. 44 или 45 приложения, не может распространяться на ввоз;

II) размер компенсации, которую должен выплатить лицензиат патентообладателю; в случае отсутствия соглашения между сторонами эта компенсация должна быть справедливой.

5) Решение гражданского суда должно быть мотивировано и составлено в письменной форме. Гражданский суд направляет решение в Организацию, которая его регистрирует. Гражданский суд публикует это решение и уведомляет о нем лицо, подавшее ходатайство, и патентообладателя. Организация уведомляет об этом решении всех обладателей лицензии, имя которых занесено в специальный реестр.

Статья 48

1) После истечения срока обжалования, установленного в ст. 51 настоящего приложения, или с момента, когда жалоба была отклонена по причине сохранения в силе полностью или в части решения гражданского суда о выдаче принудительной лицензии, факт выдачи данной лицензии разрешает ее обладателю использовать запатентованное изобретение в соответствии с условиями, установленными в решении гражданского суда или в решении, принятом по жалобе, и обязывает его уплатить компенсацию, установленную в вышеуказанных решениях.

2) Выдача принудительной лицензии не затрагивает ни находящиеся в силе лицензионные соглашения, ни принудительные лицензии и не исключает ни возможность заключения других лицензионных соглашений, ни предоставление других принудительных лицензий.

Статья 49

1) Обладатель принудительной лицензии не может без согласия на то патентообладателя давать третьим лицам разрешение на выполнение действий, которые ему разре-

шается выполнять в силу указанной принудительной лицензии.

2) Независимо от положений предыдущего абзаца 1) принудительная лицензия может передаваться с предприятием обладателя лицензии или с частью этого предприятия, который использует запатентованное изобретение. Такая передача недействительна без разрешения гражданского суда. Прежде чем дать разрешение, гражданский суд предоставляет патентообладателю возможность изложить свои замечания. Гражданский суд передает решение о разрешении в Организацию, которая его регистрирует и публикует. Любое санкционированное решение о передаче приводит к тому, что новый обладатель лицензии принимает те же обязательства, которые налагались на бывшего обладателя лицензии.

Статья 50

1) По ходатайству патентообладателя или обладателя лицензии гражданский суд может изменить решение о выдаче принудительной лицензии в той мере, в какой новые обстоятельства оправдывают такое изменение.

2) По ходатайству патентообладателя гражданский суд отзывает принудительную лицензию:

I) если основание ее выдачи перестает существовать;

II) если ее обладатель не соблюдает область применения лицензии, указанной в ст. 47. 4) I) приложения;

III) если ее обладатель задерживает уплату компенсации, указанной в ст. 47. 4) II) приложения.

3) Если принудительная лицензия отзывается в силу положений предыдущего абзаца 2) I), то обладателю принудительной лицензии предоставляется разумный срок для прекращения промышленного использования изобретения в том случае, когда немедленное прекращение использования повлекло бы для него серьезный ущерб.

4) Положения ст. 26 и 27 настоящего приложения распространяются на изменения или отзыв принудительной лицензии.

Статья 51

1) Патентообладатель, обладатель лицензии, имя которого занесено в соответствующий реестр, или любое лицо, потребовавшее выдачи принудительной лицензии, может в месячный срок начиная с даты публикации, указанной в ст. 47.5), 49.2) или 50.4) приложения, подать жалобу в

высшую компетентную инстанцию на решение, принятое в силу ст. 47.3), 49.2) или 50 приложения.

2) Жалоба, указанная в предыдущем абзаце 1), направленная против выдачи принудительной лицензии, разрешения на передачу принудительной лицензии или изменения или отзыва принудительной лицензии, является отсрочивающей.

3) Решение по жалобе передается в Организацию, которая его регистрирует и публикует.

Статья 52

1) Всякий обладатель договорной или принудительной лицензии может путем направления заказного письма патентообладателю потребовать от него предъявления судебных исков, необходимых для наложения гражданских или уголовных санкций за любое указанное лицензиатом нарушение прав, вытекающих из патента.

2) Если в течение трех месяцев, следующих за требованием, предусмотренным в предыдущем абзаце, патентообладатель пренебрегает или отказывается заявлять иски, указанные в предыдущем абзаце, то обладатель зарегистрированной лицензии может заявить иск от своего собственного имени; за патентообладателем сохраняется право вступления в дело.

Статья 53

Любой иск о признании патента недействительным предъявляется к патентообладателю. Если решением, вступившим в законную силу, признана недействительность патента, то обладатель принудительной лицензии освобождается от всех обязательств, вытекающих из решения о предоставлении ему принудительной лицензии.

Раздел V

ЛИЦЕНЗИИ ПО ПРАВУ

Статья 54

1) Всякий патентообладатель, который не связан условиями ранее зарегистрированной лицензии, может ходатайствовать в Организации о занесении в реестр в отношении его патента указания «лицензия по праву». Это указание заносится в реестр, и Организация как можно скорее публикует его.

2) Занесение этого указания в реестр дает каждому лицу право получения лицензии на использование указанного патента на условиях, которые при недостижении соглашения между сторонами, участвующими в сделке, устанавливаются гражданским судом.

3) Патентообладатель может в любое время подать заявление в Организацию об исключении из реестра указания «лицензия по праву». Если лицензия не действует или все владельцы лицензии пришли к соглашению по этому вопросу, то Организация исключает это указание после уплаты полной суммы годовых пошлин, которые должны быть уплачены, как если бы это указание не было занесено в реестр.

4) Положения ст. 26.1) настоящего приложения равным образом распространяются на лицензии по праву.

5) Обладатель лицензии по праву не может ни уступать, ни предоставлять сублицензии на основании такой лицензии.

Раздел VI

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ЛИЦЕНЗИИ

Статья 55

1) Независимо от положений ст. 44—52 в целях использования жизненно важного запатентованного изобретения в любое время может быть получена официальная лицензия:

- а) для национальной обороны, или
- б) для общественного здравоохранения, или
- с) для национальной экономики при условии, что в этом последнем случае охраняемый продукт, изготовленный на территории государства-члена, не может быть получен на разумных условиях и в достаточном количестве.

2) В случаях, указанные в п. а) и б) абзаца 1), официальная лицензия может быть выдана даже в целях ввоза.

Статья 56

1) Государство-член может в любой момент получить лицензию на использование изобретения, которое является объектом либо заявки на патент, либо патента, для нужд национальной обороны.

2) Вышеуказанное использование может осуществляться либо государством-членом, либо за его счет.

3) Вышеуказанная лицензия предоставляется по заявлению министра национальной обороны на основании предписания министра по делам промышленной собственности, в котором устанавливаются условия упомянутой выше лицензии, за исключением условий относительно уплаты сборов за эту лицензию.

4) Лицензия вступает в силу со дня, когда она стала объектом заявления о выдаче лицензии.

5) При недостижении соглашения между сторонами в сделке сумма сборов, указанных в предыдущем абзаце 3), устанавливается судом.

6) На всех этапах процедуры по выдаче упомянутой выше лицензии лица, имеющие доступ к указанной процедуре, обязаны сохранять дело в тайне.

Статья 57

1) По заявлению компетентных министров министр по делам промышленной собственности может потребовать от обладателей патентов, охраняющих изобретения, указанные в ст. 55.1) b) и c) приложения, использовать указанные изобретения в объеме, удовлетворяющем нужды общественного здравоохранения или национальной экономики.

2) Если в течение 12 месяцев указанное выше требование не окажет действия и если отсутствие или недостаточность использования или недостаточность качества или количества изделий, полученных от использования, принятого вследствие требования, наносит серьезный ущерб общественному здравоохранению или национальной экономике, то на патенты, о которых идет речь, выдаются лицензии на использование на основании предписания, принятого компетентным министром правительства государства-члена, в котором устанавливаются условия, относящиеся к сроку действия, а также области применения указанных лицензий.

3) Срок, указанный в предыдущем абзаце, может быть продлен министром по делам промышленной собственности по заявлению компетентного министра, если, однако, патентообладатель, о котором идет речь, представит уважительные причины.

4) Лицензия вступает в силу в день, когда опубликовано предписание, предусмотренное в предыдущем абзаце 2). Начиная с этой даты государство-член может использовать

соответствующее изобретение за свой собственный счет либо способствовать такому использованию.

5) Условия уплаты сборов за лицензии, указанные настоящей статьей, при недостижении полюбовного соглашения между сторонами устанавливаются судом.

Раздел VII

НАРУШЕНИЕ ПАТЕНТА, СУДЕБНОЕ ПРЕСЛЕДОВАНИЕ И НАКАЗАНИЯ

Статья 58

1) С учетом положений следующего ниже абзаца 2) всякое посягательство на права патентообладателя как путем изготовления продуктов, так и путем применения средств, составляющих предмет его патента, является контрафактным деликтом. Этот деликт наказывается штрафом в размере от 30 тысяч до 300 тысяч франков CFA, который не входит в возмещение убытков.

2) Однако не принимается никакой иск о контрафакции запатентованного изобретения, если по истечении пяти лет пачиная с даты выдачи патента изобретение, охраняемое указанным патентом, не использовалось на территории одного из государств-членов патентообладателем или его правопреемниками, кроме тех случаев, если имеются уважительные причины неиспользования изобретения.

Статья 59

С учетом положений ст. 58.2) приложения лица, которые умышленно скрывали, продавали или предлагали к продаже либо ввели на национальную территорию одно или несколько контрафактных изделий, несут такое же наказание, как и контрафакторы.

Статья 60

1) Наказания, установленные ст. 58 и 59 настоящего приложения, не совмещаются.

2) За все действия, предшествующие первому судебному преследованию, налагается лишь самое высшее из всех могущих быть назначенными наказаний.

Статья 61

1) В случае рецидива, кроме штрафа, установленного в ст. 58 и 59, налагается наказание в виде тюремного заключения на срок от одного до шести месяцев.

2) Рецидив имеет место, если обвиняемый был в первый раз осужден за один из деликтов, предусмотренных настоящим приложением, в течение пяти предшествующих лет.

3) Приговор о тюремном заключении на срок от одного до шести месяцев может быть также вынесен, если контрафактор является рабочим или служащим, работавшим в мастерских или на предприятии патентообладателя, или если контрафактор, будучи связан с рабочим или служащим патентообладателя, получил от него сведения о способах производства, описанных в патенте.

4) В этом последнем случае против рабочего или служащего может быть возбуждено судебное дело как против соучастника.

Статья 62

К деликтам, предусмотренным настоящим приложением, могут применяться нормы национального законодательства государств-членов о смягчающих вину обстоятельствах.

Статья 63

Прокурор может лишь по жалобе потерпевшей стороны обратиться в суд с требованием о применении вышеуказанных мер наказания.

Статья 64

Уголовный суд, рассматривающий дело о контрафактном деликте, выносит решение о выдвинутых обвиняемым возражениях в отношении недействительности патента или утраты им силы либо относящихся к праву собственности на этот патент.

Статья 65

Действия, совершенные до выдачи патента, не рассматриваются как посягательство на права патентообладателя и не могут служить основанием ни для осуждения, ни даже для удовлетворения требований, предъявленных в порядке гражданского судопроизводства, за исключением, однако, действий, совершенных после вручения лицу, которое предполагается контрафактором, официальной копии описания изобретения, приложенного к заявке на патент.

Статья 66

1) На основании распоряжения председателя гражданского суда, в территориальных пределах деятельности ко-

торого должны быть осуществлены указанные действия, собственники патентов могут составлять при посредстве любого судебного пристава или нотариуса либо должностного лица, исполняющего обязанности судебного пристава, в случае надобности в присутствии эксперта, подробный список и описание всех предметов, предполагаемых контрафактными, с наложением или без наложения на них ареста.

2) Распоряжение дается на основании простого ходатайства с представлением патента.

3) В случае, когда речь идет о наложении ареста, указанным распоряжением может быть возложена на лицо, подавшее ходатайство, обязанность внести залог до начала производства по ходатайству.

4) Обязанность внести залог в любом случае возлагается на иностранца, ходатайствующего о наложении ареста.

5) Держателю описанных или арестованных предметов вручается копия распоряжения и, в случае необходимости, акт о внесении залога, причем это совершается под страхом недействительности всех совершенных действий и возмещения убытков судебным приставом или нотариусом либо должностным лицом, исполняющим обязанности судебного пристава.

Статья 67

Если лицо, подавшее ходатайство, в течение месяца не возбудит дела в гражданском или уголовном порядке, то арест или опись с полным правом считаются недействительными, чем не затрагивается право на возмещение убытков, требование о котором может быть предъявлено, если к тому есть основания.

Статья 68

1) Производится конфискация предметов, признанных контрафактными, и, в необходимых случаях, инструментов и орудий, специально предназначенных для изготовления, даже если в отношении лица, которое подделало данные предметы, укрывало их, ввезло или торговало ими, был вынесен оправдательный приговор.

2) Конфискованные предметы передаются собственнику патента независимо от его права на полное возмещение убытков и от публикации в надлежащих случаях приговора.

Раздел VIII СПЕЦИАЛЬНЫЕ И ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 69

Любой патент, выданный или находящийся под охраной положений Либревильского соглашения от 13 сентября 1962 г. и его приложений I и IV, сохраняется в силе на срок, предусмотренный указанным Соглашением и в силу настоящей статьи.

Статья 70

1) Положения настоящего приложения распространяются на заявки на патенты, поданные со дня вступления его в силу, с учетом прав, приобретенных на основании приложения I Либревильского соглашения от 13 сентября 1962 г.

2) Заявки на патент, поданные до момента вступления в силу настоящего приложения, регулируются правилами, которые применялись на дату подачи указанных заявок.

3) Однако осуществление прав, вытекающих из патентов, выданных в соответствии с правилами, указанными в предыдущем абзаце, регулируется положениями настоящего приложения начиная со дня его вступления в силу, с учетом приобретенных прав, которые остаются в силе.

4) Отменяются приложение I, а также ст. 1 приложения IV Либревильского соглашения от 13 сентября 1962 г.

(Приложение II (Полезные модели), приложение III (Товарные знаки и знаки обслуживания), приложение IV (Промышленные образцы), приложение V (Фирменные наименования и защита от недобросовестной конкуренции), приложение VI (Наименования места происхождения), приложение VII (Авторское право и культурное достояние) и приложение VIII (Центральный орган патентной документации — Центр документации) опущены.)

Приложение IX

Статья 1. Государства-члены имеют право заменить ст. 11 и 15 приложения I о патентах на изобретения нижеследующими положениями:

Статья 11. Всякий, желающий получить патент на изобретение, должен представить или направить заказным

письмом с уведомлением о вручении в Африканскую организацию интеллектуальной собственности:

- а) заявление Генеральному директору Организации;
- б) документ, подтверждающий уплату Организации пошлины за публикацию;
- с) простую доверенность без марки, если заявителя представляет поверенный;
- д) запечатанный конверт, содержащий в двух экземплярах:

I) описание изобретения, являющееся объектом испрашиваемого патента, составленное полным и ясным образом так, чтобы специалист, имеющий средние познания и навыки, мог его осуществить;

II) чертежи, полезные для понимания описания;

III) реферат описания, содержащий резюме всего того, что изложено в пункте или пунктах формулы изобретения, указанных в следующем ниже подпункте IV), а также все чертежи для обоснования указанного реферата;

IV) пункт или пункты формулы изобретения, определяющие объем испрашиваемой охраны и не выходящие за пределы описания, упомянутого в указанном выше подпункте I).

Статья 15. Организация распечатывает заявки, регистрирует их, выдает патенты в порядке поступления заявок.

(Статьи 2—8 приложения IX опущены.)

Заир

ЗАКОН, РЕГУЛИРУЮЩИЙ ПРОМЫШЛЕННУЮ СОБСТВЕННОСТЬ¹

Часть I

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Настоящий Закон регулирует отношения в области промышленной собственности как право интеллектуальной собственности (однако художественная и литературная собственность является объектом регулирования особого законодательства).

Под правом промышленной собственности понимается совокупность положений, регулирующих условия и порядок:

- выдачи и регистрации объектов, указанных во втором абзаце ст. 2;

- осуществления права и обязанностей, связанных с использованием этих объектов, и

- пресечения недобросовестной конкуренции.

2. Промышленная собственность охраняется на условиях и в порядке, предусмотренных настоящим Законом.

На изобретения, промышленные образцы, отличительные знаки, торговые и географические наименования, а также вывески выдается охраняемый документ, называемый соответственно патентом или свидетельством о регистрации.

На открытия, упоминаемые в ст. 13, выдается охраняемый документ, называемый поощрительным свидетельством.

3. Граждане стран, не являющихся членами Международного союза по охране промышленной собственности, местожительство или предприятие которых расположено за пределами Заира, пользуются преимуществами настоящего Закона лишь при условии, что без ущерба для применения положений Парижской конвенции по охране промышленной собственности заирские граждане пользуются в этих странах режимом взаимности.

¹ Закон № 82—001 от 7 января 1982 г. Приводится в части, относящейся к патентному законодательству.

Часть II

ИЗОБРЕТАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Раздел I. ИЗОБРЕТЕНИЯ

Глава 1. Общие положения

4. На условиях и в пределах, установленных настоящим Законом, на изобретение выдается охранный документ промышленной собственности, называемый «патентом». Патент предоставляет его обладателю временное исключительное право на использование.

5. Патенты бывают трех видов: патент на изобретение, ввозной патент, патент на усовершенствование.

Патент на изобретение охраняет, как основной документ, изобретение, которое на дату подачи или приоритета заявки не было еще запатентовано.

Ввозной патент охраняет изобретение, в отношении которого на дату подачи или приоритета заявки его обладатель уже получил патент на изобретение в зарубежной стране.

Патент на усовершенствование является патентом, который относится к любому улучшению уже запатентованного изобретения.

Глава 2. Патентоспособные изобретения

6. Патентоспособно любое новое изобретение, которое, являясь результатом изобретательской деятельности, может быть использовано в качестве объекта промышленности или торговли.

7. По смыслу настоящего Закона изобретение считается новым, если оно не относится к уровню техники.

Уровень техники включает, с учетом всего того, что сказано в третьем абзаце настоящей статьи, все то, что до даты подачи или приоритета заявки на патент стало общедоступно путем письменного или устного описания либо использования или любым другим способом.

Новизна в отношении ввозного патента оценивается на дату подачи или приоритета основного патента.

Однако характер новизны изобретения не порождает раскрытие этого изобретения в течение шести месяцев,

предшествовавших подаче заявки на патент, если это раскрытие является результатом, помимо того, что указано в ст. 23, прямым или косвенным:

— характерного злоупотребления в отношении заявителя или его правопреемника либо

— того факта, что заявитель или его правопреемник поместил изобретение на одной или нескольких официальных или официально признанных Заиром выставках.

Заявитель, упомянутый в главе 5 настоящего раздела, может в шестимесячный срок, исчисляемый с даты закрытия выставки, испрашивать правовую охрану путем истребования права приоритета с даты, когда патентуемый объект был экспонирован.

Новизна изобретения должна, кроме того, иметь своим объектом новое средство, новое применение известного средства, новое сочетание известных средств, новый продукт.

8. Средство считается новым, если оно, в частности, определяет новый способ производства. Патент в таком случае ограничен использованием этого способа и не может, следовательно, препятствовать получению того же продукта при помощи другого средства.

Применение или сочетание известных средств считается новым, если используемые средства приводят к результату, отличающемуся от того, который позволяли получать прежде известные средства.

Под новым сочетанием понимается совместное функционирование соединенных органов, которые должны взаимодействовать для получения общего результата.

Продукт считается новым, если он относится к объекту, содержащему характеристики и преимущества, которых не имеется в ранее известных сходных продуктах.

9. Изобретение является результатом изобретательской деятельности, если, по мнению эксперта, оно не вытекает очевидным образом из уровня техники либо через средство, применение комбинации средств или продукт, который является его объектом, либо через результат, к которому оно приводит.

10. Изобретение может быть использовано как объект промышленности или торговли, если его предмет может быть произведен или применен в любой отрасли промышленности.

Термин «промышленность» должен пониматься в самом широком смысле. Он включает, в частности: ремесленничество, сельское хозяйство, рыболовство, сферу обслуживания.

11. Изобретение, относящееся к лекарству, может быть запатентовано лишь в том случае, если оно имеет своим объектом продукт, вещество или смесь, представленные в первый раз как лекарство.

Глава 3. Непатентоспособные изобретения

12. С учетом положений главы 6 настоящего раздела и без ущерба соответствующим положениям Закона или инструкции не считаются патентоспособными:

1) принципы и теоретические или чисто научные концепции;

2) решения исключительно орнаментального характера;

3) финансовые и бухгалтерские методы, правила игр и любые другие системы абстрактного характера, и в частности программы или серии инструкций для проведения операций счетных машин;

4) изобретения, публикация или использование которых противоречит публичному порядку, безопасности государства или добрым правам;

5) открытия тел, уже существующих в природе.

Глава 4. Общие положения относительно открытий

13. Открытие признается в том случае, когда в результате неизобретательской деятельности приходят к подтверждению наличия уже существующего объекта, но использование которого не было доведено до всеобщего сведения. В настоящей статье речь идет не о научных открытиях по смыслу Женевского договора о международной регистрации научных открытий.

Под неизобретательской деятельностью необходимо понимать иную деятельность, чем та, которая упомянута в ст. 9.

14. На открытия выдается охраняемый документ, называемый «поощрительным свидетельством».

Поощрительное свидетельство выдается автору или обладателю открытия и предоставляет ему право на вознаграждение в соответствии с порядком и условиями, определяемыми инструкцией по применению.

Однако поощрительные свидетельства выдаются лишь на полезные открытия.

Глава 5. Подача заявок и выдача патентов и поощрительных свидетельств

15. Заявка на патент или поощрительное свидетельство подается в форме и на условиях, установленных настоящим Законом и инструкцией по его применению.

16. Заявка должна, в частности, включать:

1) имя или фирменное наименование и адрес обладателя, автора и, в случае необходимости, поверенного;

2) ясное и полное описание изобретения или открытия. В отношении изобретения описание должно быть дополнено, в случае надобности, чертежами, которые необходимы для понимания и осуществления указанного изобретения специалистом;

3) предмет изобретения или открытия;

4) в случае изобретения — один или несколько пунктов формулы изобретения, определяющих объем испрашиваемой охраны. Эти пункты формулы изобретения не могут превышать содержание описания;

5) в случае необходимости — сведения относительно охранных документов, выданных за границей;

6) международную классификацию патентов;

7) подтверждение уплаты предписанных пошлин в момент подачи заявки или истребования приоритета.

17. Подача заявки на патент или поощрительное свидетельство осуществляется либо самим автором или обладателем, либо поверенным непосредственно или по почте.

Если подача заявки осуществляется через поверенного, то к ней прилагается доверенность, составленная в правильной и соответствующей форме, называемая «специальной доверенностью». В этом случае в доверенности должны быть указаны документы, содержащиеся в материалах заявки.

18. Заявители, не являющиеся заирскими гражданами, которые проживают за границей, должны избрать местожительство при посредстве заирского поверенного, имею-

щего местопребывание в Заире, и действовать через его посредничество.

19. Поверенные по делам промышленной собственности предварительно допускаются к исполнению своих обязанностей согласно с их добропорядочностью, моральным обликом и компетенцией в данной области компетентными властями или их уполномоченными.

Этот агреман может быть отозван в случае серьезного служебного упущения. Ведомство по делам промышленной собственности составляет и регулярно публикует список допущенных или исключенных поверенных. В этом списке указываются фамилии и адреса названных поверенных.

20. Должность поверенного могут отправлять советники по делам промышленной собственности и любое другое лицо, имеющее глубокие познания в области промышленной собственности.

21. Кроме представительства, советник по делам промышленной собственности призван консультировать и (или) оказывать помощь любому заинтересованному лицу в области промышленной собственности.

22. Если две или несколько заявок подаются в один и тот же день в отношении одного и того же объекта, то первенство отдается заявке, которая имеет преимущество во времени.

23. Если автор или обладатель использует свое изобретение без подачи заявки, то этот автор или обладатель располагает максимальным сроком в шесть месяцев начиная с начала использования для урегулирования своего положения. По истечении предписанного срока заявка считается неприемлемой.

24. Подача заявок на патент или поощрительное свидетельство осуществляется на адрес Ведомства по делам промышленной собственности.

Временные службы региональной администрации могут по касающимся их вопросам регистрировать заявки для их дальнейшей пересылки в Ведомство по делам промышленной собственности, согласно порядку и на условиях, определяемых инструкцией по применению настоящего Закона.

25. Ведомство по делам промышленной собственности составляет протокол, в котором, помимо подтверждения уплаты заявочной пошлины и первой годовой пошлины, указываются день, месяц, год, час и минута, на которую

получена заявка, а также документы, которые к ней прилагаются.

Если подача заявки осуществляется непосредственно, то протокол подписывается заявителем, которому вручается его копия.

26. Государственный комиссар по делам обороны и безопасности или его уполномоченный могут в конфиденциальном порядке ознакомиться с заявками на патент или поощрительное свидетельство непосредственно в Ведомстве по делам промышленной собственности.

27. Любой заявитель может в сроки, предусмотренные в ст. 28, отказаться от своего ходатайства или просить об отсрочке выдачи патента или поощрительного свидетельства.

Во всех случаях отсрочка не может превышать шестимесячный срок, исчисляемый с даты подачи заявки.

28. Ведомство по делам промышленной собственности располагает следующими сроками для вынесения решений по принятым для рассмотрения заявкам:

1) три месяца по заявкам, поданным с национальной территории;

2) пять месяцев по заявкам заграничного происхождения.

Эти сроки начинают течь с даты принятия заявок к рассмотрению компетентным Ведомством.

29. В течение срока принятия заявок к рассмотрению любой заявитель может изменить свою заявку и представить новую редакцию формулы изобретения. Кроме уведомления заявителя о противном, материалы заявки на патент или поощрительное свидетельство не доводятся до всеобщего сведения до истечения предписанного срока.

30. После проведения административной экспертизы материалов заявки Ведомство по делам промышленной собственности выносит решение о приеме или отклонении заявки.

В случае отклонения заявки заявителю делается об этом уведомление.

Однако с учетом того, что сказано в четвертом абзаце настоящей статьи, если заявка не соответствует формальным условиям и требованиям, установленным настоящим Законом и инструкцией по его применению, Ведомство по делам промышленной собственности может предложить заявителю исправить названную заявку в течение шести

месяцев начиная с даты уведомления об этом предложении.

В любом случае, как только установлено, что заявка на патент уже была подана в зарубежной стране и по ней еще не вынесено решение, компетентное Ведомство откладывает решение о выдаче охранного документа.

31. Выдача патентов или поощрительных свидетельств производится без предварительной экспертизы по существу, на страх и риск заявителя и без гарантии реальности, новизны и достоинств решения и точности описания без ущерба для прав третьих лиц.

Без ущерба для применения положений предыдущего абзаца выдача патента или поощрительного свидетельства, относящихся к пищевой и фармацевтической промышленности, обусловлена проведением экспертизы по существу.

В любом случае по соответствующему заявлению лица, подавшего заявку, Ведомство по делам промышленной собственности может провести экспертизу указанной заявки любым компетентным органом за счет заявителя.

32. Может быть выдан лишь один патент или поощрительное свидетельство на одно и то же изобретение или открытие.

Заявка на патент или поощрительное свидетельство должна относиться к одному изобретению или открытию или к группе изобретений или открытий, если эти изобретения или открытия связаны между собой таким образом, что образуют единое целое.

Пункты формулы одного изобретения или группы изобретений могут (одновременно или в разное время) относиться к одному или нескольким средствам, к одному или нескольким применениям, к одной или нескольким сочетаниям средств, к одному или нескольким продуктам.

Когда заявка относится к нескольким изобретениям, она должна быть классифицирована в тот же срок, что и срок, предусмотренный в отношении приема заявок к рассмотрению, если компетентное Ведомство или заявитель этого требует.

Классифицированные заявки пользуются датой подачи и, в случае необходимости, датой приоритета первоначальной заявки.

33. После выполнения предписанных формальностей обладателю, его поверенному или его правопреемнику выдается оригинал патента или поощрительного свидетельства, к которому прилагается экземпляр описания изобре-

ния или открытия и, в случае необходимости, чертежи, должным образом пронумерованные, которые относятся к этому описанию.

34. Решение о выдаче патента или поощрительного свидетельства принимается компетентным органом или его уполномоченным.

35. С учетом положений ст. 28 и 30 патенты и поощрительные свидетельства выдаются в порядке подачи заявок.

36. С учетом того, что сказано в главе относительно секретных изобретений и открытий, патенты выдаются соответственно на следующие сроки, исчисляемые с даты подачи заявки:

1) 20 лет для патентов на изобретения;

2) 15 лет для патентов на изобретения, относящиеся к лекарствам.

37. Ввозные патенты и патенты на усовершенствования прекращают свое действие в то же время, что и основной патент, с которым они связаны.

38. Патенты прекращают свое действие также в результате соответствующего отказа от них, составленного в письменной форме и удостоверенного, который направляется в Ведомство по делам промышленной собственности.

Отказ может быть полным или частичным. Ведомство по делам промышленной собственности направляет уведомление автору отказа.

Отказ не может наносить вред патентным правам, приобретенным третьими лицами, без их согласия.

Глава 6. Секретные изобретения и открытия

39. Изобретения и открытия заирских граждан, а также иностранцев, проживающих в Заире, которые имеют особое значение для национальных интересов, могут быть объявлены секретными. Они касаются всех областей, особенно национальной обороны и безопасности.

40. Когда изобретение или открытие объявляется секретным, заявителю незамедлительно сообщается об этом заказным письмом. С этого момента выдача патента или поощрительного свидетельства приостанавливается; кроме того, запрещается, если только нет соответствующего разрешения:

1) публиковать изобретение или открытие, являющееся объектом заявки на патент или поощрительное свидетельство;

2) разглашать производственные секреты;

3) подавать за границей соответствующую заявку на патент. Если в момент уведомления на одно и то же изобретение была подана одна или несколько заявок на патент за границей, заирское государство в соответствии со ст. 45 и 46 будет ходатайствовать об отсрочке выдачи иностранного патента;

4) выдавать копии секретных заявок;

5) свободно использовать секретное изобретение или открытие.

41. Разрешение, упомянутое в ст. 40, дается по решению государственного Комиссара по делам промышленной собственности или его уполномоченного по заключению государственного Комиссара заинтересованного департамента.

42. Государственные Комиссары заинтересованных департаментов могут, если они сочтут это необходимым для национальных интересов, временно организовать использование секретных изобретений или открытий и внедрение производственных секретов.

Если установлено, что эти меры недостаточны, они могут либо запретить временно использование секретных изобретений или открытий или внедрение производственных секретов, либо предоставить временно государству исключительное или неисключительное право использования патента или поощрительного свидетельства, либо принудить заинтересованное лицо уступить государству полные сведения о незапатентованном изобретении или производственном секрете.

Положения ст. 57 не применяются в отношении секретных изобретений или открытий.

43. В шестимесячный срок, исчисляемый с даты подачи заявки на патент или поощрительное свидетельство, государственный Комиссар или государственные Комиссары, упомянутые в ст. 41, выносят решение о секретной подаче заявки и сообщают незамедлительно о своем решении заявителю.

Этот срок не может продляться более двух раз.

В случае продления срока заявителю сообщается об этом. Если не принято никакого решения по истечении сроков, предусмотренных первым и вторым абзацами на-

стоящей статьи, заявитель имеет право на компенсационное возмещение, пропорциональное причиненному вреду. При недостижении полюбовного соглашения это возмещение, какой бы ни была его сумма, устанавливается компетентным судом в соответствии с настоящим Законом и инструкцией по его применению.

44. Автор или обладатель секретного изобретения или открытия имеет право на соразмерное вознаграждение, сумма и порядок выплаты которого определяются инструкцией по применению.

45. Без ущерба для применения положений ст. 3 настоящего Закона между Республикой Заир и другими государствами могут заключаться договоры о взаимности по обоюдному сохранению в секрете изобретений, являющихся объектом заявок на патент, которые имеют значение для обороны или безопасности их соответствующих территорий.

46. Если во исполнение ст. 45 договор о взаимности, заключенный с иностранным государством, запрещает заирскому государству раскрытие изобретения, являющегося объектом заявки на патент, государственный Комиссар по делам промышленной собственности или его уполномоченный воздерживается по ходатайству этого государства или заявителя, который представляет подтверждение запрещения, от доведения этого изобретения до всеобщего сведения и выдачи на него копий столь долго, сколько будет длиться это запрещение.

Глава 7. Права и обязанности, связанные с патентами и поощрительными свидетельствами

Подраздел 1. Права на патенты и поощрительные свидетельства

47. С учетом ст. 51 право на патент или поощрительное свидетельство принадлежит обладателю изобретения или открытия или его правопреемнику.

Если изобретение или открытие было сделано несколькими лицами независимо друг от друга, право на патент или поощрительное свидетельство принадлежит тому, кто первым подал заявку на патент на это изобретение или на поощрительное свидетельство на это открытие.

Если изобретение или открытие было сделано совместно несколькими лицами, патент или поощрительное свидетельство принадлежит им на праве общей собственности.

48. С учетом положений относительно секретных изобретений и открытий патентообладатель имеет право:

1) запретить третьим лицам осуществление деятельности, охраняемой патентом и заключающейся, в частности, в

— изготовлении продукта, являющегося объектом соответствующего патента;

— использовании, ввозе на национальную территорию, продаже, предложении для продажи или вводе в оборот в какой-либо иной форме охраняемого продукта, а также хранении указанного продукта с целью его использования или ввода в оборот;

— применении или внедрении, продаже или предложении для продажи запатентованного способа;

— поставке или предложении для поставки лицу, не являющемуся владельцем лицензии, средств осуществления запатентованного изобретения;

2) совершать действия, упомянутые в указанном выше пункте 1), относительно продукта, полученного непосредственно запатентованным способом;

3) преследовать в судах лиц, посягнувших на его права путем либо изготовления продуктов или использования средств, входящих в патент, либо выставления для продажи или ввоза на заирскую территорию одного или нескольких контрафактных объектов.

В любом случае автор изобретения или открытия имеет право быть указанным как таковой в патенте или в поощрительном свидетельстве. Такое же положение применяется в отношении каждого из соавторов.

49. Права, вытекающие из патентов, распространяются лишь на действия, совершенные в промышленных и коммерческих целях, и не распространяются на действия, совершенные, в частности, единственно в целях научных исследований или приготовления лекарств в единичном количестве по рецепту врача.

50. Права обладателя патента или поощрительного свидетельства могут уступаться, предоставляться и передаваться полностью или частично между живыми лицами или вследствие кончины.

Акты об уступке, предоставлении или передаче прав, вытекающих из патентов или свидетельств, должны быть

составлены, под страхом недействительности, в письменной форме и занесены в реестр патентов и поощрительных свидетельств.

51. Кроме соответствующих договорных условий о противном, право на патент на изобретение, созданное в исполнение договора найма или трудового соглашения, принадлежит заказчику или нанимателю.

Если по трудовому соглашению служащий не обязан вести изобретательскую деятельность, а изобретение он осуществил случайно при использовании средств, предоставленных в его распоряжение нанимателем, изобретение принадлежит на праве общей собственности заинтересованному лицу и его нанимателю.

В первом случае автор изобретения имеет право на денежное вознаграждение, порядок выплаты, природа и размер которого определяются инструкцией по применению настоящего Закона.

52. В том случае, если изобретение создано совместно, и с учетом того, что сказано в ст. 51, каждый соиспытатель может использовать изобретение пропорционально своим правам и в своих интересах предъявлять иски о контрафакции.

53. Если был испрошен патент или поощрительное свидетельство либо на изобретение или открытие, похищенное у обладателя или его правопреемника, либо в нарушение правового или конвенционного обязательства, потерпевшее лицо может истребовать право авторства на заявку или право собственности на выданный охранный документ. Если ему это удастся, то в результате виндикационного иска истцу предоставляется суброгация.

В этом случае суд предписывает:

— чтобы заявитель передал свои права и обязанности правопреемнику в определенный срок; в таком случае передача прав и обязанностей действительна лишь на будущее;

— чтобы правопреемник вступил во все права и обязанности заявителя, обладателя патента или свидетельства; в этом случае суброгация имеет обратное действие.

Подраздел 2. Обязанности

54. Патентообладатель обязан, под страхом потери прав, использовать или способствовать промышленному ис-

пользованию в Заире изобретения, являющегося предметом патента, эффективным, серьезным и непрерывным образом.

Инструкция по применению настоящего Закона определяет понятие эффективного, серьезного и непрерывного промышленного использования.

Это использование должно иметь место в течение следующих сроков:

1) пяти лет начиная с даты подачи заявки или трех лет с даты выдачи патента; при этом должен применяться тот срок, который истекает позже, идет ли речь об основном патенте или о патенте на усовершенствование;

2) четырех лет начиная с выдачи патента в том, что касается патентов на лекарства в интересах здравоохранения;

3) трех лет начиная с выдачи патента, если речь идет о ввозном патенте.

Если изобретение, охраняемое ввозным патентом, уже использовалось за границей, то его использование в Заире должно наступить через два года после подачи заявки.

Во всех случаях по решению компетентного органа или его уполномоченного может быть предоставлен дополнительный срок в один год, который может возобновляться один раз, по ходатайству заинтересованного лица.

Это ходатайство должно быть направлено и получено компетентным Ведомством до истечения сроков, предусмотренных третьим абзацем, п. 1 и 3 настоящей статьи.

55. Использование запатентованного изобретения заключается в осуществлении этого изобретения путем его эффективного технического использования согласно правилам, определяемым инструкцией по применению Закона.

Однако не является использованием изобретения факт ввоза или хранения запатентованных объектов, изготовленных за границей.

56. Владелец патента на усовершенствование не может использовать или способствовать использованию своего изобретения без разрешения владельца основного патента.

Владелец основного патента также не может использовать или способствовать использованию патента на усовершенствование без разрешения его владельца.

57. Использование патента третьими лицами (физическими или юридическими) осуществляется на условиях и согласно правилам, предусмотренным ст. 64—87.

58. Наложение ареста на патент или поощрительное свидетельство, являющееся, в частности, объектом залога, осуществляется *mutatis mutandis* согласно ст. 92.

В результате паложения ареста любое последующее изменение прав, вытекающих из патента или поощрительного свидетельства, непротивопоставимо кредитору, осуществляющему арест.

59. Патенты, свидетельства и лицензии на использование регистрируются соответственно в порядке их выдачи в реестрах патентов, свидетельств и лицензий на использование.

Равным образом Ведомство по охране промышленной собственности регистрирует изменения имени и адреса обладателей, а также поверенных.

При всех обстоятельствах все акты, вносящие изменения в права и обязанности, вытекающие из заявки на патент или свидетельство либо из патента или свидетельства, в целях их противопоставления третьим лицам, заносятся в реестры.

60. Патенты, свидетельства и лицензии на использование противопоставляются третьим лицам лишь после их публикации в *Официальный бюллетень*.

Эта публикация осуществляется в порядке их регистрации.

Ведомство по делам промышленной собственности может в порядке информации вести журнал, специализирующийся на публикациях патентов, свидетельств и лицензий на использование.

61. Расходы по регистрации и публикации, указанные в ст. 59 и 60, могут быть установлены инструкцией по применению Закона.

62. Без ущерба для того, что сказано в ст. 54, поддержание патента в силе обусловлено уплатой годовых пошлин. Эти пошлины являются постоянными в течение периодов, предусмотренных в ст. 54, и увеличивающимися за пределами этих периодов.

Обладатель патента на усовершенствование подчинен режиму уплаты постоянных пошлин, если он сам использует свое изобретение.

Установление размера каждой из этих пошлин, а также размера различных расходов относится к области подзаконного регулирования.

63. В случае задержки уплаты пошлин, указанных в ст. 62, обладателям исключительных прав предоставляется

шестимесячный льготный срок при условии повышения соответствующей пошлины.

Однако обладатель патента, права на который утрачены при данных обстоятельствах, может восстановить их, если у него имеются уважительные причины и если он подаст заявление о восстановлении в компетентное Ведомство в течение двух месяцев с даты истечения льготного срока, предусмотренного в первом абзаце настоящей статьи.

Восстановление действительно лишь тогда, когда патентообладатель уплатит в течение двухмесячного срока, исчисляемого с даты составления акта об этом восстановлении, дополнительную пошлину, равную двойной сумме неуплаченной пошлины.

Восстановление патента не может наносить вред правам третьих лиц.

Подраздел 3. Особые положения о лицензиях на использование

64. Лицензии на использование бывают трех видов: добровольные лицензии, принудительные лицензии и официальные лицензии.

§ 1. Добровольные лицензии

65. Под добровольной лицензией необходимо понимать одну или несколько лицензий на использование, которые патентообладатель может предоставить по соглашению третьим лицам.

Лицензионное соглашение составляется в письменной форме и подписывается договаривающимися сторонами. Каждое соглашение о добровольной лицензии подается в оригинале и регистрируется в Ведомстве по охране промышленной собственности посредством уплаты пошлины за регистрацию.

Помимо договорных условий о противном, указанная уплата ложится на обладателя.

66. Недействительны условия, содержащиеся в лицензионных соглашениях или признанные в соответствии с этими соглашениями, если они налагают на лицензиата ограничения, не вытекающие из прав, предоставляемых патентом.

Однако не считаются ограничениями по смыслу приведенного выше первого абзаца, в частности:

1) ограничения, касающиеся меры, объема, количества, территории или срока использования объекта патента;

2) ограничения, применяемые лицензиаром для лучшего технического использования изобретения;

3) обязанность, возлагаемая на лицензиата, воздерживаться от любых действий, способных нанести вред правам патентообладателя.

67. Помимо договорных условий о противном, добровольные лицензии уступаются и предоставляются лишь с согласия патентообладателя.

68. Сособственник может предоставить договорную лицензию третьим лицам лишь с согласия всех сособственников или с разрешения судебных органов.

Каждый сособственник может в любой момент уступить свою долю собственности.

Сособственники располагают преимущественным правом в течение трехмесячного срока начиная с даты уведомления о проекте уступки. В случае отсутствия соглашения о цене цена устанавливается судом, если только продавец не отзывает свое предложение.

Положения настоящей статьи применяются при отсутствии условий о противном. Сособственники могут в любой момент от них отклониться в соответствии с регламентацией общей собственности.

69. В инструкции по применению Закона могут содержаться положения о том, что заключение некоторых видов лицензионных соглашений с иностранцами, физическими или юридическими лицами, возобновление этих соглашений или их изменение требуют соответствующего одобрения со стороны заинтересованного государственного Комиссара или государственных Комиссаров по согласованию, в случае необходимости, с Банком Заира.

§ 2. Принудительные лицензии

70. Принудительная лицензия не может быть истребована в случае отсутствия или недостаточного промышленного использования до истечения пяти лет с даты подачи заявки на патент или трех лет с даты выдачи патента; при этом должен применяться тот срок, который истекает позднее.

71. Любое лицо может по истечении сроков и на условиях, предусмотренных ст. 54, требовать предоставления принудительной лицензии.

72. По общему правилу, принудительная лицензия является неисключительной.

Однако она может быть исключительной на условиях и согласно правилам, предусмотренным ст. 79.

В случае, указанном в первом абзаце настоящей статьи, патентообладатель не может предоставить согласно обстоятельствам лицензии или сублицензии на более льготных условиях, чем те, которые установлены для принудительных лицензий.

Любая льгота, предоставленная в нарушение предписаний предыдущего абзаца, устраняется в официальном порядке.

73. Заявление о предоставлении принудительной лицензии подается в компетентный суд. К нему прилагается письменное подтверждение о том, что лицо, подавшее ходатайство, не смогло получить у патентообладателя договорную лицензию.

Кроме того, ходатайствующее лицо должно предоставить доказательства, что оно в состоянии использовать изобретение таким образом, что оно удовлетворит потребности рынка.

74. До вынесения решения о предоставлении принудительной лицензии суд созывает и заслушивает обе стороны. Он может в случае необходимости истребовать заключение компетентного Ведомства.

Если суд предоставляет принудительную лицензию, он должен установить ее условия, определяя, в частности, сферу ее применения, срок ее действия, объем прав и обязанностей и, в случае недостижения соглашения между сторонами, размер вознаграждения за ее использование.

Решение суда о предоставлении принудительной лицензии сообщается секретарем суда каждой из сторон и Ведомству по делам промышленной собственности в течение 30 дней, следующих за датой вынесения решения.

75. Условия, предусмотренные в ст. 74, могут быть пересмотрены компетентным судом либо по ходатайству обеих сторон, либо по ходатайству одной из сторон.

76. Обладатель принудительной лицензии не пользуется на законном основании патентами на усовершенствование, связанными с основным патентом, который является объектом принудительной лицензии.

Однако он может, исполнив процедуру, предусмотренную в случае предоставления добровольных или принудительных лицензий, использовать указанные патенты.

77. Принудительная лицензия может быть передана, даже в форме предоставления сублицензий, лишь с частью предприятия или торгового фонда, который использует эту лицензию.

Любая передача принудительной лицензии под страхом аннулирования обусловлена разрешением суда, который предоставил эту лицензию.

78. Если обладатель принудительной лицензии не удовлетворяет требованиям, на которых предоставлена эта лицензия, то патентообладатель или любой заинтересованный лицензиат может заявить в компетентный суд иск об отзыве лицензии.

§ 3. Официальные лицензии

79. Официальная лицензия является принудительной лицензией. Она предоставляется во всех случаях, когда отсутствие или недостаточное использование, по количеству или качеству, наносит вред экономическому развитию в частности и публичному интересу в общем.

Использование официальной лицензии, как исключительной, так и неисключительной может обеспечиваться самим государством или третьим лицом за его счет.

Исключительная официальная лицензия предоставляется на максимальный срок в пять лет при условии, что права на соответствующий патент не могут быть утрачены или он не может быть аннулирован вследствие недостаточного промышленного использования в течение дополнительного двухгодичного срока, исчисляемого с даты истечения исключительной лицензии.

80. С учетом того, что сказано в ст. 82, государство в любой момент может обратиться в Ведомство по делам промышленной собственности в целях приобретения официальных лицензий.

81. В решении о предоставлении официальной лицензии устанавливаются условия ее использования, в частности ее исключительная или неисключительная природа, сфера ее применения, срок ее действия, объем прав и обязанностей патентообладателя и лицензиата, размер вознаграждения за ее использование.

В случае недостижения соглашения между сторонами размер указанного вознаграждения устанавливается компетентным судом.

Официальная лицензия вступает в действие с даты о ее уведомлении.

82. Компетентные органы или их уполномоченные могут предупреждать обладателей патентов, использование которых оказывается недостаточным, с тем чтобы они обеспечивали использование, удовлетворяющее потребности национальной экономики.

Если предупреждение не повлекло за собой последствий в срок, длительность которого устанавливается в инструкции по применению Закона, то, в каждом соответствующем случае и если отсутствие или недостаточность предпринятого использования наносит вред экономическому развитию и публичному интересу, патент, в отношении которого было сделано предупреждение, может быть подвергнут режиму официальной лицензии.

Компетентные органы или их уполномоченные могут продлять срок, указанный в предыдущем абзаце, если предупрежденное лицо представит доказательства, что обстоятельства, оправдывающие отсутствие или недостаточность промышленного использования, не могут вменяться ему в вину.

§ 4. Общие положения о лицензиях на использование

83. Без ущерба для применения положений ст. 60, первый абзац, любая предоставленная лицензия должна быть зарегистрирована в Ведомстве по делам промышленной собственности в течение трех месяцев с даты предоставления.

84. Срок действия лицензии на использование не может ни в коем случае превышать срока действия патента, к которому она относится.

85. Прекращение действия лицензии на использование может произойти путем соответствующего отказа, составленного в письменной форме и удостоверенного.

Отказ не может наносить вред правам патентообладателя, а также правам третьих лиц без их согласия.

Положения ст. 38, абзацы 2—4, применяются *mutatis mutandis* к лицензиям на использование.

86. Помимо соответствующих положений о противном, в результате предоставления исключительной лицензии

патентообладателю запрещается самому использовать изобретение.

87. Уступка или предоставление лицензии или сублицензии на использование патентов должны включать ноу-хау, которое к ним относится.

Положения настоящей статьи применяются к любому виду уступки или предоставления лицензии, будет ли она свободной или принудительной, возмездной или безвозмездной.

Подраздел 4. Нарушение патента

88. Любое умышленное посягательство на права патентообладателя, закрепленные в ст. 4, 48, 56 и 67 настоящего Закона, является контрафактным деликтом, который влечет ответственность нарушителя, как уголовную, так и гражданскую.

89. В отступление от положений ст. 4 и в соответствии со ст. 49 действия, предшествующие публикации патента, не являются контрафакцией и не могут влечь за собой осуждения даже в порядке гражданского судопроизводства, за исключением, однако, действий, следующих после вручения предполагаемому контрафактору официальной копии описания изобретения, прилагаемого к заявке на патент.

90. Иск о контрафакции предъявляется патентообладателем.

Однако обладатель исключительной лицензии также может предъявлять иски о контрафакции в пределах того вреда, который ему причинен, если только патентообладатель не оставил за собой полномочий по предъявлению исков о контрафакции.

Во всех случаях, обладатель исключительной лицензии может предъявлять иски о контрафакции лишь тогда, когда после предупреждения патентообладателя последний не предъявляет иск.

91. Патентообладатель может присоединяться к иску о контрафакции, заявленному лицензиатом, в соответствии со ст. 90.

Равным образом любой обладатель исключительной лицензии может присоединяться к иску о контрафакции, предъявленному патентообладателем, с тем чтобы получить возмещение вреда, который ему причинен.

92. Лица, пользующиеся правом предъявления исков о

контрафакции в соответствии со ст. 90, могут по распоряжению председателя компетентного суда предпринять меры, в частности составить через любых судебных исполнителей с помощью выбранных ими экспертов или без таковых подробную опись объектов, которые считаются контрафактными, с наложением действительного ареста или без него.

Распоряжение председателя компетентного суда выдается по простому ходатайству после представления подтверждающих документов.

Наложение действительного ареста осуществляется при условии уплаты залога, размер которого устанавливается инструкцией по применению Закона.

Если лицо, подавшее ходатайство, не обращается в компетентный суд в максимальный срок, равняющийся трем месяцам с даты уведомления о распоряжении, о котором шла речь выше, то опись или наложение ареста с полным правом считаются недействительными без ущерба для возмещения убытков, которые могут быть истребованы.

93. Контрафактный деликт наказывается уголовным заключением от одного до шести месяцев и штрафом, размер которого устанавливается инструкцией по применению Закона, или только одним из этих наказаний.

В случае рецидива применяется удвоенное максимальное наказание, предусмотренное предыдущим абзацем.

Рецидивом согласно настоящей статье считается осуждение за контрафакцию, которому подсудимый подвергался в течение предшествовавших шести лет.

94. Публичный иск в целях наложения наказаний, предусмотренных в ст. 93, может предъявляться прокурором лишь по заявлению потерпевшей стороны.

Гражданский иск, вытекающий из факта контрафакции, принимается к производству лишь в том случае, если контрафактный деликт установлен в уголовном судопроизводстве.

95. Если иск о контрафакции удовлетворен, то компетентный суд выносит постановление о прекращении контрафактором любой деятельности, напосающей вред правам потерпевшей стороны.

По заявлению потерпевшей стороны и с учетом положений ст. 114 Закона-ордонанса № 68/248 от 10 июля 1968 г. относительно Кодекса организации и судебной подсудности, с изменениями на сегодняшний день, тот же суд может присудить убытки за причиненный ей вред и (или)

вынести постановление о конфискации в ее пользу объектов, признанных контрафактными, и, в случае необходимости, о конфискации инструментов или приспособлений, специально предназначенных для их изготовления.

Глава 8. Недействительность и утрата прав на патенты и свидетельства

Подраздел 1. Недействительность патента и поощрительного свидетельства

96. Патенты и поощрительные свидетельства могут стать объектом иска о недействительности.

Решение о недействительности выносится компетентным судом по заявлению любой заинтересованной стороны.

Однако прокуратура может действовать официально в делах о недействительности патентов или поощрительных свидетельств в качестве основной или присоединившейся стороны.

97. Решение о недействительности выносится во всех случаях, когда:

1) речь идет о патенте, не удовлетворяющем условиям, определенным настоящим Законом, в частности ст. 6—12;

2) речь идет о поощрительном свидетельстве, не удовлетворяющем условиям, определенным настоящим Законом, в частности ст. 14, и (или) когда его предмет является незаконным, противоречащим публичному порядку или добрым нравам.

98. Недействительность может быть полной или частичной. Вынося решение о недействительности основного патента или свидетельства, суд выносит в то же время решение о недействительности дополнительных патентов или свидетельств, которые вытекают из основного охранного документа.

99. В случае признания недействительности она имеет обратное действие начиная с даты выдачи патента или свидетельства.

Во всех случаях и помимо договорных условий о противном, потерпевшая сторона может предъявить иск об обратном истребовании сумм, уплаченных патентообладателю, если она докажет, что в результате действий патен-

тообладателя она не извлекала из использования патента ожидаемых выгод.

100. О любом акте об окончательной недействительности патента или свидетельства незамедлительно сообщается в Ведомство по делам промышленной собственности, которое вносит его в реестр и публикует в *Официальном бюллетене*.

Подраздел 2. Утрата прав

101. Без ущерба для применения положений ст. 62, первый абзац, Ведомство по охране промышленной собственности может предъявить иск об утрате прав на патент вследствие отсутствия или недостаточности промышленного использования, если патентообладатель не докажет, что обстоятельства, приведшие к отсутствию или недостаточности этого использования, не могут вменяться ему в вину.

Однако этот иск не может быть предъявлен до истечения двухлетнего срока, исчисляемого с даты предоставления первой принудительной лицензии.

При всех обстоятельствах несообщение о ноу-хау, упомянутой в ст. 87, влечет за собой утрату прав в официальном порядке.

102. Утрата прав вследствие неуплаты годовых пошлин входит в компетенцию Ведомства по охране промышленной собственности, которое уведомляет об этом заявителя.

103. Если утрата прав становится окончательной, то она действительна лишь на будущее. Решение об утрате прав публикуется в *Официальном бюллетене* за счет компетентного Ведомства.

Однако решение об утрате прав вследствие неуплаты годовых пошлин публикуется лишь по истечении льготного срока в производстве по восстановлению, предусмотренного ст. 63, или после отклонения жалобы.

Подраздел 3. Наказания

104. Факт незаконного присвоения заявки на патент или на поощрительное свидетельство либо незаконного присвоения патента, поощрительного свидетельства или лицензии на использование составляет деликт, подлежа-

щий наказанию уголовным заключением на срок от трех месяцев до одного года и штрафом, размер которого устанавливается инструкцией по применению Закона, или только одному из этих наказаний.

В случае рецидива максимальные наказания, предусмотренные настоящей статьей, удваиваются.

105. Деликтом является также умышленное нарушение одного из запрещений, закрепленных в ст. 40 и 42.

За совершение этого деликта налагается штраф, размер которого устанавливается инструкцией по применению Закона, без ущерба для применения более сильных наказаний, предусмотренных за посягательство на безопасность государства.

Кроме того, если нарушение наносит вред национальной обороне или безопасности государства, может быть вынесен приговор об уголовном заключении сроком от одного до трех лет.

Часть IV

ПЕРЕХОДНЫЕ, ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ И РАЗЛИЧНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Раздел I. РАЗЛИЧНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

164. В Республике Заир создан фонд с целью стимулирования создания изобретений и открытий.

Этот фонд управляется Ведомством по делам промышленной собственности.

Фонд стимулирования создания изобретений и открытий пополняется, в частности:

— первоначальными взносами, размер которых определяется инструкцией по применению Закона;

— дополнительными доплатами, не превышающими десяти процентов от каждой доплаты и взноса, предусмотренных настоящим Законом.

Другие условия и порядок управления фондом определяются инструкцией по применению Закона.

165. С учетом применения положений относительно контрафакции, а также других специальных законов, в частности Уголовного кодекса и Торгового кодекса, в области охраны промышленной собственности применяются положения Закона-ордонанса № 41/63 от 24 февраля 1950 г. с изменениями на сегодняшний день, регулирующие недобросовестную конкуренцию.

166. В отступление от положений Закопа-ордонанса № 68/248 от 10 июля 1968 г., с изменениями на сегодняшний день, относящегося к Кодексу организации и судебной подсудности, дела в области охраны промышленной собственности относятся к компетенции судов большой инстанции.

167. Любые споры, которые могут возникнуть при исполнении и (или) толковании положений настоящего Закона, относятся к ведению либо Ведомства по делам промышленной собственности, либо компетентных судов большой инстанции или апелляционных судов.

Раздел III. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

173. Отменяются предшествующие положения относительно патентов, товарных знаков, промышленных образцов, в частности:

1) Декрет Короля-суверена от 29 октября 1886 г. о патентах, с изменениями на сегодняшний день;

2) Декрет Короля-суверена от 26 апреля 1888 г. о фабричных и торговых знаках, с изменениями на сегодняшний день;

3) Королевский декрет от 24 апреля 1922 г. о регистрации промышленных образцов, с изменениями на сегодняшний день;

4) любые другие положения, противоречащие настоящему Закону.

174. Настоящий Закон вступает в силу с даты его промугапии.

Индия

ЗАКОН О ПАТЕНТАХ¹

Глава I

ВВОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. (1) Настоящий закон может называться Законом о патентах 1970 г.

(2) Закон распространяет свое действие на всю территорию Индии.

(3) Закон вступает в силу с даты, которая будет определена Центральным правительством и опубликована в Официальном бюллетене.

Однако для различных положений Закона могут быть установлены различные даты вступления в силу, и любое указание в одном из таких положений на вступление в силу настоящего Закона должно толковаться как указание на вступление этого положения в силу.

2. (1) В настоящем Законе, если из контекста не вытекает иное:

(а) «правопреемник» включает в себя законного представителя, умершего правопреемника, а указание на правопреемника какого-либо лица включает и указание на правопреемника законного представителя или правопреемника этого лица;

(b) «Контролер» означает Генерального контролера по делам о патентах, промышленных образцах и товарных знаках в соответствии со ст. 73;

(с) «конвенционная заявка» означает заявку на патент, поданную в соответствии со ст. 135;

(d) «страна конвенции» означает страну, указанную в качестве таковой в пункте (1) ст. 133;

(е) «окружной суд» имеет значение, приданное ему Гражданским процессуальным кодексом 1908 г.;

(f) «исключительная лицензия» означает лицен-

¹ Закон № 39 от 19 сентября 1970 г. с изменениями на 1 августа 1981 г. Вступил в силу 20 апреля 1972 г. Заголовки статей не приводятся.

зию, полученную от патентообладателя, которая предоставляет лицензиату или лицензиату и уполномоченным им лицам с исключением всех остальных лиц (включая и патентообладателя) какое-либо право в отношении запатентованного изобретения; «обладатель исключительной лицензии» толкуется соответственно;

(g) «продовольствие» означает любой продукт питания и включает любые вещества, предназначенные в качестве еды или напитков для питания детей, больных или выздоравливающих;

(h) «государственное предприятие» означает любое промышленное предприятие, находящееся в ведении

(I) правительственного органа или

(II) корпорации, утвержденной в соответствии с законодательным актом Центрального правительства, правительства территории или штата, которая принадлежит или контролируется государством;

(III) государственной компании в соответствии со ст. 617 Закона о компаниях № 1 1956 г.,

и включает Совет по научному и промышленному исследованию или любое другое подразделение, которое полностью или частично финансируется указанным советом;

(i) «Высший суд» означает:

(I) в применении к союзной территории Дели — Высший суд Дели;

(II) в применении к союзной территории Аруначал-Прадеш и союзной территории Мизорам — Высший суд Гаухати (Высший суд Ассама, Нагаленда, Мегхалайи, Манипура и Трипура);

(III) в применении к союзной территории Андаманских и Никобарских островов — Высший суд Калькутты;

(IV) в применении к союзной территории Лакшадвип — Высший суд Керала;

(V) в применении к союзной территории Гоа, Дамана и Диу и союзной территории Дадра и Нагар-Хейвели — Высший суд Бомбея;

(VI) в применении к союзной территории Пондичери (Путтучери) — Высший суд Мадраса;

(VII) в применении к союзной территории Чандигарха — Высший суд Пенджаба и Хариана и

(VIII) в применении к любому другому штату — Высший суд штата;

(j) «изобретение» означает любое новое и полезное:

(I) прием, процесс, метод или способ производства;

(II) машину, устройство или другие изделия;

(III) вещество, полученное производственным путем, и включает любое новое и полезное усовершенствование любого из указанных объектов и предполагаемое изобретение;

(k) «законный представитель» означает лицо, которое на законном основании представляет имущественные интересы умершего лица;

(l) «лекарство или медикамент» включает:

(I) все лекарственные средства для внутреннего или наружного употребления в целях лечения людей или животных;

(II) все вещества, предназначенные для постановки диагноза, лечения, ослабления или предупреждения заболеваний человека или животных;

(III) все вещества, предназначенные для нужд здравоохранения, предотвращения заболевания либо установления контроля над лечением эпидемических болезней человека или животных;

(IV) инсектициды, гербициды, фунгициды, вируциды и все другие вещества, предназначенные для использования в целях защиты или сохранения растений;

(V) все химические вещества, которые обычно используются в качестве промежуточных при приготовлении или производстве любого из лекарственных средств или веществ, указанных выше;

(m) «патент» означает патент, выданный в соответствии с настоящим Законом для целей ст. 44, 49—52, 54—58, 63, 65, 66, 68—70, 78, 134, 140, 153, 154, 156 и глав XVI, XVII и XVIII, включая патент, выданный в соответствии с Законом о патентах и промышленных образцах Индии № 2 1911 г.;

(n) «патентный поверенный» означает лицо, которое в данный период времени зарегистрировано в соответствии с настоящим Законом в качестве патентного поверенного;

(o) «запатентованное изделие» и «запатентован-

ный способ» означают соответственно изделие или способ, патенты на которые находятся в силе;

(р) «патентообладатель» означает лицо, в данное время значащееся в реестре в качестве получателя или собственника патента;

(q) «дополнительный патент» означает патент, выданный в соответствии со ст. 54;

(г) «Патентное ведомство» означает ведомство, предусмотренное ст. 74;

(s) «лицо» включает правительство;

(t) «заинтересованное лицо» включает лицо, привлеченное или занятое развитием исследований в той области, к которой относится изобретение;

(u) «предписанное» означает: в отношении производства, осуществляемого Высшим судом, — предписанное правилами, принятыми Высшим судом, а в других случаях — предписанное правилами, принятыми на основе настоящего Закона;

(v) «в установленном порядке» включает уплату предусмотренных пошлин;

(w) «дата приоритета» имеет значение, установленное для этого выражения в ст. 11;

(x) «реестр» означает патентный реестр, предусмотренный в ст. 67;

(y) «действительный и первый изобретатель» не включает ни первого импортера изобретения в Индию, ни лица, которому изобретение было впервые сообщено из-за пределов территории Индии.

(2) В настоящем Законе, если не предусмотрено, иное, любое указание на

(a) Контролера должно толковаться как включающее любое должностное лицо, исполняющее обязанности Контролера в соответствии со ст. 73;

(b) Патентное ведомство должно толковаться как включающее любой филиал Патентного ведомства.

Глава II

НЕПАТЕНТОСПОСОБНЫЕ ИЗОБРЕТЕНИЯ

3. В соответствии с настоящим Законом не является изобретением:

(a) изобретение, которое незначительно по существу или которое явно противоречит хорошо известным законам природы;

(b) изобретение, основное или предполагаемое использование которого противоречило бы закону или морали либо было бы опасно для здоровья людей;

(c) простое открытие научного принципа или формулировка абстрактной теории;

(d) простое открытие нового свойства или нового применения известного вещества или простое применение известного способа, машины или прибора, если только такой способ не приводит к получению нового продукта или не связан с использованием хотя бы одного нового реагента;

(e) вещество, полученное простым смешиванием, приводящим лишь к сумме свойств компонентов, или способ получения такого вещества;

(f) простое расположение, или изменение расположения, или дублирование известных механизмов, каждый из которых работает независимо от других, известным способом;

(g) метод или способ испытания, применимый в процессе производства для повышения эффективности машины, прибора или другого оборудования, или для усовершенствования или восстановления существующей машины, прибора или другого оборудования, либо для улучшения или контроля над процессом производства;

(h) методы, применяемые в сельском хозяйстве или садоводстве;

(i) любой метод медицинского, хирургического, профилактического лечения людей или любой аналогичный метод обработки животных или растений, направленный на их излечение, повышение экопомической ценности или продуктивности.

4. Патенты не выдаются на изобретения, относящиеся к области атомной энергии и подпадающие под действие п. 1 ст. 20 Закона об атомной энергии № 33 1962 г.

5. Патенты не выдаются на:

(a) вещества, предназначенные для использования или которые могут быть использованы как продукты питания, лекарства или медикаменты, либо

(b) вещества, приготовленные или полученные химическими способами (включая сплавы, оптическое стекло, полупроводники и металлические соединения).

Однако методы или способы производства этих веществ являются патентоспособными.

Глава III

ЗАЯВКИ НА ПАТЕНТЫ

6. (1) В соответствии с положениями ст. 134 заявка на патент может быть подана:

(а) лицом, утверждающим, что оно является действительным и первым изобретателем данного изобретения;

(б) лицом, которое получило право на подачу заявки от лица, утверждающего, что оно является действительным и первым изобретателем;

(с) законным представителем любого умершего лица, который непосредственно перед смертью был уполномочен на подачу такой заявки.

(2) В соответствии с п. (1) заявка может быть подана любым из указанных выше лиц самостоятельно либо совместно с другими лицами.

7. (1) Каждая заявка должна относиться только к одному изобретению; она должна быть составлена в соответствии с установленной формой и подана в Патентное ведомство.

(2) Если заявка была подана на основе передачи права на подачу заявки на патент на изобретение, то вместе с заявкой или в период времени, устанавливаемый после ее подачи, представляется подтверждение полученного права на подачу заявки.

(3) Каждая заявка, поданная в соответствии с настоящей статьей, содержит указание на то, что заявитель владеет изобретением, а также указание имени лица, в чьей собственности находится изобретение и которое утверждает, что оно является действительным и первым изобретателем; если же такое лицо не является заявителем или одним из заявителей, то заявка должна содержать заявление о том, что заявитель верит, что лицо, им названное, является действительным и первым изобретателем.

(4) Каждая заявка (если она не является копвендиционной) содержит предварительное или полное описание изобретения.

8. (1) Если заявитель, в смысле настоящего Закона, самостоятельно или совместно с другими лицами подал заявку на выдачу патента на это же или по существу такое же изобретение в любой стране за пределами Индии либо если, по имеющимся у него сведениям, такая заявка была подана уполномоченным им лицом или лицом, получившим от него такое право, то вместе с заявкой он представляет:

(а) заявление, содержащее название страны, в которой рассматривается заявка, порядковый номер и дату подачи заявки, а также другие сведения, которые могут быть предписаны;

(б) обязательство о том, что до даты принятия полного описания, поданного в Индии, он будет периодически информировать Контролера в письменной форме о подробностях, указанных в подпункте (а), касающихся каждой другой такой же или по существу такой же заявки, поданной за пределами Индии, после подачи заявления, указанного в предыдущем подпункте, в установленный срок.

(2) Контролер может также потребовать у заявителя представить сведения относительно возражений (если такие имеются), полученных по заявке, указанной в п. (1), и связанных с отсутствием новизны или патентоспособности изобретения, а также относительно изменений, внесенных в описание, принятой формулы изобретения, а также другие сведения, которые могут быть предписаны.

9. (1) Если заявка на патент (не являющаяся конвенционной) содержит предварительное описание изобретения, то полное описание подается в течение 12 месяцев с даты подачи заявки; если полное описание не подано в этот срок, заявка считается отклоненной.

Однако полное описание может быть подано и по истечении 12 месяцев, но не позднее 15 месяцев с указанной даты, если ходатайство об этом было подано на имя Контролера и была уплачена предписанная пошлина на дату подачи полного описания или до этой даты.

(2) Если две или более заявки, поданные от имени одного и того же заявителя, содержат предварительные описания изобретений, являющихся родственными или одно из которых изменяет другое, а Контролер считает, что в целом эти изобретения составляют одно изобретение, которое может собственно охватываться одним патентом, он

может разрешить подачу одного полного описания на основе всех предварительных описаний.

(3) Если заявка на патент (не являющаяся конвенционной) содержит описание, составленное в качестве полного, Контролер может по ходатайству заявителя, поданному в любой момент до даты принятия описания, дать указание о рассмотрении такого описания в соответствии с настоящим Законом в качестве предварительного и осуществлять соответствующее производство по этой заявке.

(4) Если полное описание было подано вслед за заявкой, содержащей предварительное описание или же описание, рассматриваемое как предварительное на основе пункта (3), Контроллер может по ходатайству заявителя, поданному в любой момент до принятия полного описания, аннулировать предварительное описание и перенести дату подачи заявки на дату подачи полного описания.

10. (1) Любое описание, предварительное или полное, должно описывать изобретение и начинаться с названия, в достаточной мере указывающего на предмет, к которому относится изобретение.

(2) С учетом любых правил, которые могут быть приняты в соответствии с настоящим Законом, чертежи по запросу Контролера могут и должны быть представлены к описанию, как полному, так и предварительному; любые чертежи, представленные таким образом, при отсутствии других указаний Контролера должны рассматриваться как составная часть описания, и ссылки на описание в настоящем Законе подлежат соответствующему толкованию.

(3) Если в том или ином конкретном случае Контролер считает, что заявку следует дополнить моделью или образцом чего-либо, что иллюстрирует или, как утверждается, составляет изобретение, такие модели или образцы, которые он может запросить, должны быть представлены до принятия заявки, но они не будут рассматриваться как составная часть описания.

(4) Каждое полное описание должно:

(a) полностью и подробно описывать изобретение и его действие или применение, а также метод его осуществления;

(b) раскрывать наилучший метод осуществления изобретения, который известен заявителю и в отношении которого он вправе испросить охрану, и

(c) заканчиваться пунктом или пунктами форму-

лы изобретения, определяющими объем охраны изобретения.

(5) Пункт или пункты формулы изобретения полного описания должны относиться к одному изобретению, быть ясными и краткими и непосредственно основываться на предмете, раскрытом в описании, а в случае с изобретениями, указанными в ст. 5, должны относиться к одному методу или способу производства.

(6) В случаях, которые могут быть предусмотрены, заявление об авторстве представляется в установленной форме вместе с полным описанием или в течение установленного срока после подачи описания.

(7) В соответствии с приведенными выше положениями настоящей статьи полное описание, поданное после предварительного, может содержать пункты формулы изобретения, связанные с развитием или дополнением изобретения, раскрытого в предварительном описании, причем развитие и дополнение должны быть такими, в отношении которых заявитель мог бы подать отдельную заявку на патент в соответствии с положениями ст. 6.

11. (1) Каждый пункт формулы изобретения должен иметь дату приоритета.

(2) Если полное описание подано по одной заявке, содержащей:

(a) предварительное описание или

(b) описание, которое в соответствии с п. (3) ст. 9 рассматривается как предварительное, и пункт формулы изобретения прямо основан на предмете, раскрытом в описании, указанном в подпункте (a) или (b), датой приоритета этого пункта должна быть дата подачи соответствующего описания.

(3) Если полное описание подано или рассматривается в связи с двумя или несколькими заявками, содержащими описания, указанные в пункте (2), и пункт прямо основан на предмете, раскрытом

(a) в одном из этих описаний, то датой приоритета этого пункта является дата подачи заявки, содержащей это описание;

(b) частично в одном и частично в другом, то датой приоритета этого пункта является дата подачи заявки, содержащей описание, поданное позднее.

(4) Если полное описание было представлено по по-

следующей заявке, поданной в соответствии с п. (1) ст. 16, и пункт прямо основан на предмете, раскрытом в любом из более ранних описаний, как предварительном, так и полном, в зависимости от обстоятельств, то датой приоритета пункта должна быть дата подачи того описания, в котором раскрытие предмета было сделано раньше.

(5) Если в соответствии с изложенными выше положениями настоящей статьи какой-либо пункт полного описания имел бы, а в рамках данного пункта имеет две или несколько дат приоритета, то датой приоритета этого пункта является более ранняя из этих дат.

(6) Во всех случаях, не предусмотренных п. (2), (3), (4) и (5), приоритетом пункта в соответствии с положениями ст. 137 является дата подачи полного описания.

(7) Ссылка на дату подачи заявки или полного описания в настоящей статье в случае перенесения этой даты на более позднее число в соответствии со ст. 9 или 17 либо в случае датирования более ранним числом в соответствии со ст. 16 рассматривается как ссылка на более позднюю или равную дату.

(8) Пункт полного патентного описания не признается недействительным только по причине:

(а) публикации или использования изобретения, заявленного в этом пункте, на дату или после даты ее приоритета или

(б) выдачи другого патента, относящегося к изобретению, заявленному во впервые упомянутом пункте, если пункт выданного патента имеет такую же или более позднюю дату приоритета.

Глава IV

ЭКСПЕРТИЗА ЗАЯВОК

12. (1) Если по заявке на патент было подано полное описание, то Контролер направляет эту заявку и относящееся к ней описание эксперту для подготовки ему доклада по следующим вопросам, а именно:

(а) отвечает ли заявка и относящееся к ней полное описание требованиям, установленным в настоящем Законе и правилах по его применению;

(б) существуют ли какие-либо законные основания для возражения против выдачи по заявке патента в соответствии с настоящим Законом;

(с) получены ли результаты поиска в соответствии со ст. 13 и

(d) любым другим вопросам, которые могут быть предписаны.

(2) Эксперт, к которому направлены заявка и относящееся к ней описание в соответствии с п. (1), обычно подготавливает для Контролера доклад в течение 18 месяцев после получения материалов заявки.

13. (1) Эксперт, к которому направлена заявка на патент, в соответствии со ст. 12 проводит исследование с целью установления, было ли изобретение в том виде, как оно изложено в любом пункте формулы изобретения полного описания:

(а) предвосхищено в опубликованном до даты подачи заявителем полного описания любым другим описанием по заявке на патент, поданной в Индии, начиная с 1 января 1912 г.;

(b) заявлено в пункте формулы изобретения любого другого полного описания изобретения, опубликованного на дату или после даты подачи заявителем полного описания и относящегося к заявке на патент, поданной в Индии и имеющей более раннюю дату подачи или более раннюю дату приоритета.

(2) Кроме того, по указанию Контролера эксперт проводит исследование для установления, было ли изобретение в том виде, как оно изложено в пункте формулы изобретения полного описания, предвосхищено в публикации, сделанной в Индии или где-либо в другом месте в любом документе, кроме тех, которые указаны в п. (1), до даты подачи заявителем полного описания.

(3) Если полное описание было дополнено в соответствии с положениями настоящего Закона до его принятия, то дополненное описание должно быть подвергнуто рассмотрению и исследованию так же, как и первоначальное описание.

(4) Рассмотрение и исследование, предусмотренные ст. 12 и в настоящей статье, ни в коей мере не должны рассматриваться как гарантия действительности патента, и на Центральное правительство и его должностных лиц не возлагается ответственность, основанная на таком рассмотрении или исследовании, или в связи с ними, или с каким-либо докладом, или иным вытекающим из них производством.

14. Если по заявке на патент доклад эксперта, полученный Контролером, неблагоприятен для заявителя или требует внесения каких-либо исправлений в заявку или в описание изобретения для выполнения требований настоящего Закона или правил по его применению, Контролер, прежде чем начать производство по заявке для приятия по ней решения в соответствии с приведенными ниже положениями, должен сообщить о существе возражений заявителю и по его ходатайству в установленный срок предоставить ему возможность быть заслушанным.

15. (1) Если Контролер приходит к убеждению, что заявка или описание, поданное к заявке, не отвечает требованиям настоящего Закона или правил по его применению, Контролер может:

(а) либо отказать в продолжении рассмотрения заявки,

(b) либо потребовать внесения исправлений в заявку, описание или чертежи прежде, чем он продолжит производство по этой заявке.

(2) Если Контролер полагает, что изобретение, заявленное в описании, не является изобретением или оно непатентоспособно в смысле настоящего Закона, он отклоняет эту заявку.

(3) Если Контролер полагает, что любое изобретение, на которое подана заявка на патент, могло бы быть использовано способом, противным закону, он может отклонить эту заявку, если только описание не будет исправлено путем внесения в него оговорки об отказе относительно такого использования изобретения либо другой такой оговорки о противоправности использования, какую Контролер сочтет нужной.

16. (1) Лицо, подавшее заявку на патент, может в любой момент до приятия полного описания по своему желанию или в ответ на возражения Контролера, которые возникают на основе того, что пункты формулы изобретения полного описания относятся более чем к одному изобретению, подать последующую заявку на изобретение, раскрытое в предварительном или полном описании, уже поданном по первой упомянутой заявке.

(2) К последующей заявке, поданной в соответствии с пунктом (1), прилагается полное описание, по такое полное описание не должно включать содержания, не раскры-

того по существу в полном описании, поданном по первой упомянутой заявке.

(3) Контролер может потребовать внесения таких исправлений в полное описание, поданное по первоначальной или последующей заявке, какие могут потребоваться для того, чтобы ни одно из этих описаний не содержало пункта формулы изобретения, не заявленного в другом.

Разъяснение. В целях настоящего Закона последующая заявка и сопровождающее ее полное описание должны рассматриваться как поданные на дату, на которую было подано полное описание изобретения по первой упомянутой заявке, и последующая заявка должна, в силу определения приоритета, содержащегося в п. (4) ст. 11, подвергаться рассмотрению как самостоятельная заявка.

17. (1) В соответствии с положениями ст. 9 в любой момент после подачи заявки и до принятия полного описания согласно настоящему Закону Контролер может по ходатайству заявителя, поданному в установленной форме, вынести распоряжение о том, чтобы заявка была датирована более поздним числом, которое может быть указано в ходатайстве, и соответственно продолжать по ней производство.

Однако ни одна заявка не может быть отнесена на более позднюю дату, чем шесть месяцев, считая с даты, на которую она действительно была подана или согласно положениям настоящего пункта рассматривалась бы как поданная.

(2) Если требуется, чтобы заявка, описание (включая чертежи) были исправлены согласно подпункту (b) п. (1) ст. 15, то заявка или описание, если Контролер вынесет такое распоряжение, рассматриваются как поданные на дату, на которую требование о внесении исправлений было выполнено, или если заявка либо описание возвращены заявителю, то на дату, на которую они были вновь поданы после выполнения требований.

18. (1) Если Контролеру представляется, что изобретение, как оно заявлено в любом пункте формулы изобретения полного описания, было предвосхищено таким образом, как указано в подпункте (a) п. (1) или в п. (2) ст. 13, он может отказать в принятии полного описания, если только заявитель:

(а) не представит Контролеру удовлетворительные данные о том, что дата пункта формулы изобретения полного описания не является более поздней, чем дата, на которую был опубликован соответствующий документ, или

(b) не внесет изменений в полное описание, которые удовлетворяют требования Контролера.

(2) Если Контролер сочтет, что изобретение заявлено в пункте формулы изобретения любого другого полного описания, указанного в подпункте (b) п. (1) ст. 13, он может, с учетом указанных ниже положений, вынести распоряжение о том, чтобы ссылка на такое описание была внесена в полное описание заявителя с публикацией об этом, если только в установленный срок:

(а) заявитель не представит Контролеру удовлетворительные данные о том, что дата приоритета его пункта формулы изобретения не является более поздней, чем дата приоритета пункта формулы изобретения указанного другого описания, или

(b) полное описание не будет исправлено в соответствии с требованиями Контролера.

(3) Если в результате произведенного в соответствии со ст. 13 исследования или по другим основаниям Контролеру представляется,

(а) что изобретение, как оно заявлено в одном из пунктов формулы изобретения, было заявлено в любом другом полном описании, указанном в подпункте (а) п. (1) ст. 13, и

(b) что другое такое полное описание было опубликовано на дату или после даты приоритета пункта формулы изобретения заявителя, если Контролеру не представлены удовлетворительные данные о том, что дата приоритета пункта формулы изобретения заявителя не является более поздней, чем дата приоритета пункта формулы изобретения того описания, то к нему будет применимо положение п. (2) точно так же, как к описанию, опубликованному на дату или после даты подачи заявителем полного описания.

(4) Любое распоряжение Контролера, сделанное в соответствии с п. (2) или (3) относительно внесения ссылки на другое полное описание, не имеет силы до тех пор, пока другой такой патент не будет выдан.

19. (1) Если в результате исследований, произведенных в соответствии с требованиями изложенных выше положений настоящего Закона, или производства в соответствии со ст. 25 Контролеру представляется, что изобретение, относительно которого подана заявка на патент, не может применяться без существенного риска нарушения пункта формулы какого-либо другого патента, он вправе распорядиться о внесении в полное описание заявителя ссылки на другой такой патент в течение установленного срока с целью доведения до всеобщего ознакомления, если только:

(а) заявитель не представил Контролеру удовлетворительных данных о наличии разумных оснований к оспариванию действительности указанного пункта формулы другого патента или

(б) полное описание не изменено так, чтобы Контролер признал его удовлетворительным.

(2) Если после внесения в полное описание ссылки на другой патент по распоряжению, сделанному в соответствии с п. (1),

(а) этот другой патент аннулирован или утратил силу по иным основаниям, или

(б) в описание этого другого патента внесено исправление путем вычеркивания соответствующего пункта формулы, или

(с) будет установлено в ходе судебного производства или у Контролера, что соответствующий пункт формулы этого другого патента признан недействительным или не подвергающимся нарушению путем использования изобретения заявителя,

Контролер может по требованию заявителя исключить ссылку на этот другой патент.

20. (1) Если в результате рассмотрения заявления, поданного в установленной форме в любой момент до выдачи патента, Контролер придет к убеждению, что в силу акта передачи права или соглашения, заключенного в письменной форме заявителем или одним из заявителей, или в силу действия закона лицо, подавшее заявление, может, в случае последующей выдачи патента, получить право на него либо в качестве заявителя, либо в качестве владельца нераздельной доли в праве, вытекающем из патента, Контролер может в соответствии с положениями настоящей статьи вынести распоряжение о рассмотрении заявки от имени лица или лиц, подавших заявление, и

заявителя или другого созаявителя или созаявителей, в зависимости от обстоятельств дела.

(2) Распоряжение, указанное выше, не может быть вынесено в силу акта передачи права или соглашения, заключенного одним из двух или нескольких созаявителей вопреки согласию другого созаявителя или заявителей.

(3) Распоряжение, указанное выше, не может быть вынесено в силу акта передачи права или соглашения о передаче права на получение выгод от использования изобретения, если только:

(а) изобретение не было указано в нем со ссылкой на номер заявки на патент, либо

(b) Контролеру не были представлены сведения от лица, которому право передавалось или с которым заключалось соглашение о том, что передача права или соглашение связаны с изобретением, на которое подана заявка, либо

(с) права лица, подавшего заявление относительно изобретения, не были окончательно установлены решением суда, либо

(d) Контролер не вынес распоряжений относительно дальнейшего производства по заявке или процедуры ее рассмотрения в соответствии с п. (5).

(4) Если один из двух или нескольких созаявителей на патент умрет в любой момент до выдачи патента, Контролер может по запросу, поданному оставшимся или оставшимися в живых и с согласия законного представителя покойного, вынести распоряжение о рассмотрении в дальнейшем заявки только от имени оставшегося или оставшихся в живых созаявителей.

(5) При возникновении спора между созаявителями относительно способа рассмотрения заявки Контролер может после подачи заявления в установленной форме, сделанной любой из сторон, и после предоставления всем заинтересованным сторонам возможности быть заслушанными вынести распоряжение, какое он считает пущим, о возможности рассмотрения заявки только от имени одной или нескольких из сторон или для установления процедуры дальнейшего рассмотрения заявки либо, если потребуется, в обеих этих целях.

24. (1) Заявка на патент должна рассматриваться как отклоненная, если в течение 15 месяцев, считая с даты направления Контролером заявителю первых замечаний от-

носителю заявки или полного описания, или более длительного срока, который допускается в соответствии со следующим пунктом настоящей статьи, заявитель не выполнит требований, предъявленных к нему в силу или на основании настоящего Закона как в связи с полным описанием, так и иным образом связанных с заявкой.

Разъяснение. Если заявка или какое-либо описание либо документ в случае конвенционной заявки представленный в качестве составной части заявки, в ходе производства были возвращены заявителю Контролером, заявитель не считается выполнившим указанные требования до тех пор, пока он вновь не представит соответствующий документ.

(2) Пятнадцатимесячный срок, указанный в п. (1), может по ходатайству заявителя, поданному в установленной форме и до истечения этого срока, продлиться на следующий срок, указываемый заявителем (далее в настоящей статье он называется продленным сроком), таким образом, однако, чтобы общий срок, предоставляемый для выполнения требований Контролера, не превышал 18 месяцев с даты, на которую возражения, указанные в п. (1), были направлены заявителю.

(3) Если по истечении пятнадцатимесячного срока, указанного в п. (1), или продленного срока:

(а) Высшим судом принята к производству апелляция, связанная с заявкой на патент на основное изобретение, или

(b) в случае заявки на дополнительный патент — Высшим судом принята к производству апелляция, связанная с такой заявкой либо заявкой на патент на основное изобретение,

время, установленное для выполнения требований Контролера, в соответствии с ходатайством заявителя, поданным до истечения указанного пятнадцатимесячного или продленного срока, в зависимости от обстоятельств дела, должно быть продлено до даты, определяемой Высшим судом.

(4) Если срок, в течение которого апелляция, указанная в п. (3), могла быть подана, не истек, Контролер может продлить пятнадцатимесячный срок или, в зависимости от обстоятельств дела, продленный срок до истечения такого дополнительного периода времени, который он может установить.

Однако если апелляция была подана в течение указан-

ного дополнительного периода и Высший суд разрешил любое продление срока для выполнения требований Контролера, то эти требования могут быть удовлетворены в срок, установленный судом.

22. С учетом положений ст. 21 полное описание, поданное к заявке на патент, может быть принято Контролером в любое время после того, как заявитель выполнил требования, указанные в п. (1) предшествующей статьи, и, если оно не принято в течение срока, установленного в этой статье для выполнения указанных требований, оно должно быть принято после истечения этого срока в возможно более короткий период времени.

При этом заявитель может подать Контролеру ходатайство об отсрочке принятия до даты, которая указана им в ходатайстве (но на срок, не превышающий 18 месяцев с даты направления заявителю возражений, указанных в п. (1) ст. 21), и, если такое ходатайство подано, Контролер может соответственно отсрочить принятие.

23. По принятии полного описания Контролер должен сообщить об этом заявителю и опубликовать объявление в Официальном бюллетене о том, что описание принято, после чего заявка и описание с чертежами, если они есть, должны быть открыты для всеобщего ознакомления.

24. На дату и после даты объявления о приятии полного описания и до дня скрепления печатью патента, выданного по этой заявке, заявитель пользуется такими же привилегиями и правами, как если бы патент на изобретение был скреплен печатью в день объявления о принятии полного описания, при условии, однако, что заявитель не вправе возбудить какое-либо производство о нарушении до тех пор, пока патент не скреплен печатью.

Глава V

ВОЗРАЖЕНИЯ ПРОТИВ ВЫДАЧИ ПАТЕНТА

25. (1) В любой момент в течение четырех месяцев со дня объявления о принятии полного описания в соответствии с настоящим Законом (или в течение дополнительного периода времени, не превышающего в сумме одного месяца, продление которого Контролер может разрешить по ходатайству, поданному на его имя в установленной

форме до истечения указанного четырехмесячного срока) любое заинтересованное лицо может уведомить Контролера о возражении против выдачи патента по любому из следующих оснований, а именно:

(а) заявитель или лицо, через которое подается заявка, недобросовестным путем получили изобретение или его часть от него или от лица, через которое подается заявка,

(b) изобретение, как оно заявлено в любом пункте формулы полного описания, до даты приоритета пункта формулы было опубликовано:

(I) в любом описании, представленном в связи с заявкой на патент, поданной в Индии, начиная с 1 января 1912 г.,

(II) в Индии или где-нибудь в другом месте в любом другом документе.

Однако основание, указанное в абзаце (II), не должно приниматься во внимание, если такая публикация не предвосхищает изобретение в соответствии с п. (2) и (3) ст. 29;

(с) изобретение, как оно заявлено в любом пункте формулы полного описания, заявлено в пункте формулы другого полного описания, опубликованного в день даты приоритета пункта формулы заявителя или после этого дня и представленное в связи с заявкой на патент, поданный в Индии, причем этот пункт формулы имеет более раннюю дату приоритета, чем пункт формулы заявителя;

(d) изобретение, как оно заявлено в любом пункте формулы полного описания, до даты приоритета этого пункта формулы было известно или открыто применялось в Индии.

Разъяснение. В смысле настоящей статьи изобретение относится к способу, на который испрашивается патент, и должно рассматриваться как известное или открыто применявшееся в Индии до даты приоритета пункта формулы, если продукт, изготовленный этим способом, был ввезен в Индию до этой даты, за исключением случаев, когда такой ввоз был совершен лишь в целях проведения необходимой проверки или эксперимента;

(e) изобретение, как оно заявлено в любом пункте формулы полного описания, является очевидным и, несомненно, не означает какого-либо изобретательского шага по сравнению с тем, что было опублико-

вано согласно подпункту (b), или по сравнению с тем, что применялось в Индии до даты приоритета пункта формулы заявителя;

(f) предмет любого пункта формулы полного описания не представляет собой изобретения в смысле настоящего Закона или согласно ему не является патентоспособным;

(g) полное описание недостаточно и неясно характеризует изобретение или возможный способ его применения;

(h) заявитель не сообщил Контролеру сведения, которые требуются согласно ст. 8, или представил заведомо ложные данные;

(i) в случае конвенционной заявки — эта заявка не подана в течение 12 месяцев со дня подачи первой заявки на изобретение, поданной заявителем или лицом, от которого он получил это право, в стране конвенции,

но ни по каким иным основаниям.

(2) Если такое уведомление о возражении подано в установленном порядке, Контролер сообщает об этом заявителю и представляет ему и лицу, подавшему возражение, возможность быть заслушанным до вынесения решения по делу.

(3) В выдаче патента не может быть отказано по основаниям, предусмотренным в подпункте (с) п. (1), если по заявке, указанной в этом пункте, не выдан ни один патент; при применении подпунктов (d) или (e) данного пункта не принимается во внимание секретное использование.

26. (1) Если в процессе производства по возражениям в соответствии с настоящим Законом:

(a) Контролер установит, что изобретение, как оно заявлено в любом пункте формулы полного описания, было изобретено у лица, подавшего возражение, способом, указанным в подпункте (a) п. (1) ст. 25, и на этом основании отклонит заявку, он может по ходатайству этого лица, поданному в установленной форме, вынести распоряжение о том, чтобы дальнейшее производство по заявке осуществлялось от имени такого лица, как если бы заявка и описание были им поданы на дату действительной подачи заявки и описания;

(b) Контролер установит, что часть изобретения, изложенного в полном описании, была заимствована у лица, подавшего возражение, и он даст указание об исправлении описания путем исключения этой части изобретения, то лицо, подавшее возражение, может согласно положениям п. (2) подать заявку в соответствии с настоящим Законом с приложением полного описания для получения патента на изобретение, исключенное из описания заявителя, и Контролер может рассматривать эту заявку и описание к ней как поданные в целях настоящего Закона на дату приоритета пункта формулы полного описания,—дату, на которую соответствующие документы были поданы или рассматривались как поданные предшествующим заявителем, однако во всех других отношениях производство по заявке лица, подавшего возражение, должно осуществляться как по заявке на патент, поданной в соответствии с настоящим Законом.

(2) Если лицо, подавшее возражение до даты вынесения распоряжения Контролером относительно исправления полного описания, как указано в подпункте (b) п. (1), подало заявку на патент на изобретение, которое включает все или часть изобретения, признанного заимствованным у него, и осуществляется производство по этой заявке, то Контролер может рассматривать эту заявку и описание в той мере, в какой они относятся к изобретению, признанному заимствованным, как поданные в соответствии с требованиями настоящего Закона относительно даты приоритета пункта формулы полного описания, на дату, на которую соответствующие документы были поданы или рассматриваются как поданные предшествующим заявителем, однако во всех остальных отношениях производство по заявке лица, подавшего возражение, должно осуществляться как по заявке на патент, поданной в соответствии с настоящим Законом.

27. Если в любое время до принятия полного описания, представленного в связи с заявкой на патент, и до выдачи по нему патента Контролеру станет известно иным путем, чем в результате производства по возражениям против выдачи патента в соответствии со ст. 25, что изобретение, как оно заявлено в любом пункте формулы полного описания, было опубликовано до даты приоритета этого пункта формулы:

(а) в любом описании, представленном в связи с заявкой на патент, поданной в Индии и датированной днем, начиная с 1 января 1912 г.;

(b) в любом другом документе в Индии или где-нибудь в другом месте,

то Контролер может отказать в выдаче патента, если только в установленный срок описание не будет исправлено с целью выполнения требований Контролера.

Однако Контролер не может отказать в выдаче патента на основании, указанном в подпункте (b), если такая публикация не предвосхищает изобретение в силу п. (2) или (3) ст. 29.

28. (1) Если в связи с ходатайством или требованием, заявленными в соответствии с положениями настоящей статьи, Контролер придет к убеждению,

(а) что лицо, в отношении которого либо которым заявлено ходатайство или требование, является автором изобретения, на которое подана заявка на патент, либо автором существенной части этого изобретения и

(b) что заявка на патент является прямым следствием того факта, что он является изобретателем, то Контролер согласно положениям настоящей статьи выносит распоряжение об указании этого лица в качестве изобретателя в любом выданном по заявке патенте, в полном описании и в патентном реестре, с тем, однако, что указание в соответствии с настоящей статьей любого лица в качестве изобретателя не предоставляет и не умаляет никаких вытекающих из патента прав.

(2) Ходатайство об указании какого-либо лица в упомянутом выше качестве может быть заявлено в установленной форме лицом, подавшим заявку на патент, или если лицо, претендующее быть изобретателем, не является заявителем или одним из заявителей, то заявителем и этим лицом.

(3) Если какое-либо лицо (иное, чем то, в отношении которого в соответствии с п. (2) было подано ходатайство в связи с данной заявкой) желает, чтобы его имя было указано в упомянутом выше качестве, оно может заявить об этом требование в установленном порядке.

(4) Ходатайство или требование в соответствии с изложенными выше положениями настоящей статьи должны быть заявлены не позднее двух месяцев со дня публика-

ции о принятии полного описания или в течение такого дополнительного срока (не превышающего одного месяца), который может быть установлен Контролером по ходатайству, поданному на его имя до истечения указанного двухмесячного срока, и при условии уплаты установленной пошлины.

(5) Никакое ходатайство или требование в соответствии с изложенными выше положениями настоящей статьи не должны приниматься, если Контролеру представляется, что ходатайство или требование основываются на фактах, которые, будучи доказанными в случае подачи возражений согласно подпункту (а) п. (1) ст. 25 лицом, в отношении которого либо которым заявлены ходатайство или требование, давали бы ему право на защиту в соответствии с этой статьей.

(6) С учетом положений п. (5), если требование предъявлено в соответствии с п. (3), Контролер должен известить о нем всех заявителей (не предъявлявших требования) и всех других лиц, которых Контролер сочтет заинтересованными, и до вынесения решения по ходатайству или требованию, заявленному в соответствии с п. (2) или (3), Контролер должен, если заявлена об этом просьба, заслушать лицо, относительно которого или которым подано ходатайство либо требование, и в случае, когда дело идет о требовании согласно п. (3), также и любое лицо, извещенное о требовании в указанном выше порядке.

(7) Если какое-либо лицо было указано в качестве изобретателя в соответствии с настоящей статьей, любое другое лицо, которое утверждает, что первое не должно быть указано в этом качестве, может в любое время обратиться к Контролеру за удостоверением этого, и Контролер, если требуется, по заслушании любого лица, которое он считает заинтересованным, может выдать такое удостоверение и при этом соответственно внести исправления в описание и реестр.

Глава VI ПРЕДВОСХИЩЕНИЕ

29. (1) Изобретение, заявленное в полном описании, не должно рассматриваться как предвосхищенное на том лишь основании, что оно было опубликовано в описании, представленном в связи с заявкой на патент, поданной в Индии и датированной до 1 января 1912 г.

(2) С соблюдением положений, изложенных ниже, изобретение, заявленное в полном описании, не должно рассматриваться как предвосхищенное на том лишь основании, что оно было опубликовано до даты приоритета соответствующего пункта формулы описания, если патентообладатель или заявитель докажет:

(а) что опубликованные данные были заимствованы у него или (если он сам не является действительным и первым изобретателем) у лица, от которого он получил право, и были опубликованы без его согласия или без согласия этого лица и

(б) после того, как патентообладатель, либо заявитель, либо лицо, от которого он получил свое право, узнали о публикации до даты подачи заявки на патент или, в случае конвенционной заявки, до даты подачи заявки об охране изобретения в стране конвенции, что эта заявка или заявка в стране конвенции была подана в разумно короткий срок.

Настоящий пункт не применяется, если изобретение до даты приоритета пункта формулы подвергалось коммерческому использованию в Индии иначе, чем в целях необходимого испытания, патентообладателем, либо заявителем, либо другим лицом, от которого он получил право, либо лицом, который делал это с согласия патентообладателя, либо заявителя, либо другого лица, от которого он получил свое право.

(3) Если полное описание представлено в связи с заявкой на патент, поданной лицом, являющимся действительным и первым изобретателем, или лицом, получившим от него право, изобретение, заявленное в этом описании, не должно рассматриваться как предвосхищенное по тому лишь основанию, что какая-либо другая заявка на патент на то же изобретение подана в нарушение прав этого лица, или по тому лишь основанию, что после даты подачи этой другой заявки изобретение было использовано или опубликовано без разрешения действительного изобретателя заявителем этой другой заявки или любым другим лицом в результате раскрытия изобретения этим заявителем.

30. Изобретение, заявленное в полном описании, не должно рассматриваться как предвосхищенное на основании лишь сообщения изобретателя правительству или любому другому лицу, уполномоченному правительством, для изучения изобретения или его достоинств или на ос-

повании совершения в результате сообщения каких-либо действий и целях его изучения.

31. Изобретение, заявленное в полном описании, не должно рассматриваться как предноскищенное на основании лишь:

(а) демонстрации изобретения с согласия действительного и первого изобретателя или лица, получившего от него право, на промышленной или другой выставке, на которую Центральное правительство распространило действие настоящей статьи путем объявления в Официальном бюллетене, или использования изобретения с его согласия для целей такой выставки в месте ее проведения, или

(б) публикации какого-либо описания изобретения в результате демонстрации или использования изобретения на любой указанной выше выставке, или

(с) применение изобретения после его демонстрации или использования на указанной выше выставке и во время работы выставки любым лицом без согласия действительного и первого изобретателя или лица, получившего от него право, или

(д) описания изобретения в докладе, сделанном действительным и первым изобретателем перед ученым обществом или опубликованном с его согласия в трудах такого общества,

если при этом заявка на патент была подана действительным и первым изобретателем или лицом, получившим от него право, не позднее, чем через шесть месяцев после открытия выставки либо соответственно чтения или публикации доклада.

32. Изобретение, заявленное в полном описании, не должно рассматриваться как предвосхищенное на том лишь основании, что в любое время в течение года до даты приоритета соответствующего пункта формулы описания изобретение открыто применялось в Индии:

(а) патентообладателем, заявителем или любым другим лицом, от которого он получил право, или

(б) любым другим лицом с согласия патентообладателя, заявителя или любого другого лица, от которого он получил право, если применение было осуществлено только с целью необходимой проверки и с точки зрения характера изобретения существовала

необходимость открытого применения изобретения с этой целью.

33. (1) Если полное описание представлено или рассматривается в связи с заявкой, сопровождавшейся предварительным описанием или описанием, которое в силу распоряжения, вынесенного согласно пункту (3) ст. 9, рассматривается как предварительное, то независимо от каких-либо положений настоящего Закона Контролер не должен отказывать в выдаче патента и патент не должен быть аннулирован или признан недействительным на том лишь основании, что любой предмет, изложенный в предварительном описании или описании, которое, как указывалось выше, рассматривается как предварительное, использовался в Индии или был опубликован в Индии либо за ее пределами после даты подачи этого описания.

(2) Если полное описание представлено в связи с конвенционной заявкой, то независимо от каких бы то ни было положений настоящего Закона Контролер не должен отказывать в выдаче патента, а патент не должен быть аннулирован или признан недействительным на том лишь основании, что предмет, изложенный в любой заявке об охране изобретения, поданной в стране конвенции, на котором основана конвенционная заявка, использовался в Индии или был опубликован в Индии или за ее пределами в любой момент после подачи такой заявки об охране изобретения.

34. Независимо от каких-либо положений настоящего Закона Контролер не должен отказывать в принятии полного описания или в выдаче патента и патент не должен быть аннулирован или признан недействительным на основании лишь каких-либо обстоятельств, не составляющих в силу ст. 29—32 предвосхищения изобретения, заявленного в описании.

Глава VII

ПОЛОЖЕНИЯ О СЕКРЕТНОСТИ НЕКОТОРЫХ ИЗОБРЕТЕНИЙ

35. (1) Если в отношении заявки, поданной до или после вступления в силу настоящего Закона о патентах, Контролер сочтет, что изобретение относится к одному из

классов, указанных ему Центральным правительством как имеющие оборонное значение, или если по иным причинам он сочтет, что изобретение является таковым, он может вынести распоряжение о запрещении или ограничении публикации информации о таком изобретении или передаче такой информации любому лицу или категории лиц, указанных в распоряжении.

(2) Если Контролер выносит любое из таких распоряжений, которые указаны в пункте (1), он должен сообщить о заявке и распоряжении Центральному правительству, а Центральное правительство по получении такого сообщения должно принять решение о том, не нанесет ли публикация изобретения ущерб интересам обороны Индии, и, если в результате рассмотрения окажется, что публикация изобретения не представляет опасности, сообщает Контролеру о своем решении, который после этого отменяет распоряжение и сообщает об этом заявителю.

(3) Без ущерба для положения пункта (1), если Центральное правительство полагает, что изобретение, в отношении которого Контролер не выносит никаких распоряжений в соответствии с п. (1), относится к области обороны, оно может в любое время до принятия полного описания сообщить об этом Контролеру, после чего положения этого пункта будут применяться, как если бы изобретение относилось к классу, указанному Центральным правительством, а Контролер в соответствии с этим сообщил Центральному правительству о вынесенном распоряжении.

36. (1) Вопрос о том, продолжает ли изобретение, по поводу которого было вынесено распоряжение в соответствии со ст. 35, относиться к области обороны, должен пересматриваться Центральным правительством в течение девяти месяцев с даты вынесения такого распоряжения, а затем в течение срока, не превышающего 12 месяцев, и, если в результате такого пересмотра Центральное правительство найдет, что публикация изобретения более не наносит ущерба интересам обороны Индии, оно немедленно сообщает об этом Контролеру, а Контролер после этого должен отменить вынесенное им ранее распоряжение.

(2) О результате каждого пересмотра, совершенного в соответствии с пунктом (1), должно быть сообщено заявителю в течение такого времени и в такой форме, которые могут быть предписаны.

37. (1) Пока в отношении заявки действуют распоряжения, вынесенные в соответствии со ст. 35,

(а) Контролер не должен выносить решения об отказе в ее принятии и,

(б) несмотря на положения, содержащиеся в настоящем Законе, никакая апелляция не может быть припесена на распоряжение, вынесенное в этой связи Контролером.

Однако в соответствии с распоряжением производство по заявке может осуществляться до стадии принятия полного описания включительно, но при этом не должно публиковаться ни объявление о его принятии, ни описание изобретения, а также по этой заявке не должен выдаваться патент.

(2) Если полное описание, поданное в связи с заявкой на патент на изобретение, относительно которой вынесено распоряжение согласно ст. 35, будет принято в период действия указанного распоряжения, то:

(а) если в период действия этого распоряжения изобретение будет использовано правительством, либо от его имени, либо по его указанию, то относительно такого использования должны быть применены положения ст. 100, 101 и 103, как если бы на это изобретение патент был уже выдан, и,

(б) если Центральное правительство найдет, что заявитель несет неблагоприятные последствия вследствие сохранения в силе такого распоряжения, оно может выплатить ему такое возмещение в виде единовременной суммы, какое найдет разумным с учетом новизны, полезности изобретения и целей, для которых оно предназначено, а также любых других обстоятельств.

(3) Если патент выдан по заявке, относительно которой вынесено распоряжение согласно ст. 35, то в течение периода действия такого распоряжения годовые пошлины уплате не подлежат.

38. Если какое-либо распоряжение, вынесенное согласно ст. 35, отменяется Контролером, то, несмотря на положения настоящего Закона, определяющие срок, в течение которого должны быть предприняты шаги или совершены действия относительно заявки на патент, Контролер может, с учетом таких условий, которые он найдет необходимыми, продлить срок для осуществления каких-либо

действий, которые должны быть совершены в соответствии с настоящим Законом в связи с заявкой, независимо от того, истек ли до этого соответствующий срок или нет.

39. (1) Ни одно лицо, прожившее в Индии, не может, за исключением случаев получения письменного разрешения, предоставленного Контролером или от его имени, подать или поручить подать заявку за пределами Индии на получение патента, если:

(а) заявка на патент на то же самое изобретение была подана в Индии менее чем за 6 недель до заявки за пределами Индии и

(b) в отношении заявки, поданной в Индии, было вынесено распоряжения согласно пункту (1) ст. 35 либо такое распоряжение было отменено.

(2) Контролер не должен выдавать письменного разрешения ни одному лицу на подачу заявки за пределами Индии без предварительного согласия Центрального правительства.

(3) Эта статья не применяется к изобретению, заявка на охрану которого была впервые подана в другой стране лицом, не проживающим в Индии.

40. Без ущерба для положений главы XX, если какое-либо лицо нарушает относительно заявки на патент распоряжение о секретности, вынесенное Контролером согласно ст. 35, или подает либо склоняет кого-либо к подаче заявки за пределами Индии в нарушение ст. 39, то такая заявка на патент в соответствии с настоящим Законом считается отклоненной, а выданный патент подлежит аннулированию согласно ст. 64.

41. Все распоряжения Контролера относительно секретности, так же как и все распоряжения Центрального правительства, вынесенные в соответствии с настоящей главой, носят окончательный характер и не могут быть подвергнуты сомнению ни в одном из судов на каком-либо основании.

42. Никакое положение Закона не должно быть использовано как препятствие для передачи Контролером информации относительно заявки на патент или описания, поданного в связи с ней, Центральному правительству для

рассмотрения заявки или описания с целью принятия решения о вынесении распоряжения или об отмене вынесенного распоряжения в соответствии с настоящей главой.

Глава VIII

ВЫДАЧА ПАТЕНТА. СКРЕПЛЕНИЕ ПАТЕНТА ПЕЧАТЬЮ И ПРАВА, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ИМ

43. (1) Если полное описание, представленное в связи с заявкой на патент, было принято и либо:

(а) по заявке не было подано возражение в соответствии со ст. 25 и срок для подачи возражений истек, либо

(б) по заявке было подано возражение, но окончательное решение по нему было вынесено в пользу лица, подавшего заявку либо

(с) заявка не была отклонена Контролером в силу какого-либо полномочия, предоставленного ему в соответствии с настоящим Законом,

патент выдается заявителю по его ходатайству, поданному в установленной форме, или — в случае совместной заявки — всем заявителям вместе, и Контролер дает указание о скреплении патента печатью патентного ведомства, а дата, на которую патент скреплен печатью, вносится в реестр.

(2) В соответствии с положениями п. (1) и положениями настоящего Закона относительно дополнительных патентов ходатайство о скреплении патента печатью подается не позднее шести месяцев со дня объявления о принятии полного описания.

Однако

(а) если по истечении указанных шести месяцев какое-либо производство по заявке на патент осуществляется у Контролера или в Высшем суде, ходатайство может быть заявлено в течение установленного срока по вынесении окончательного решения по делу;

(б) если заявитель или один из заявителей умер до истечения срока, в течение которого в соответствии с положениями настоящей статьи ходатайство могло быть заявлено, то указанное ходатайство может быть заявлено в любое время в течение 12 меся-

цев со дня смерти или в более позднее время с разрешения Контролера.

(3) Срок, в течение которого в соответствии с п. (2) может быть заявлено ходатайство о скреплении патента печатью, может в отдельных случаях продляться Контролером на такое время, которое указано в заявлении, поданном на его имя с этой целью, если в течение продленного срока заявление подано и установленная пошлина уплачена.

Однако первый указанный период не должен быть продлен в соответствии с настоящим пунктом в целом более чем на три месяца.

Разъяснение. Для целей настоящей статьи считается, что производство осуществляется до истечения срока на принесение апелляции (независимо от будущего продления этого срока), и производство считается окончательно завершенным, когда время для принесения апелляции (независимо от любого такого продления) истекло, а апелляция не была принесена.

44. Если в любой момент после скрепления патента печатью на основании заявления, поданного в соответствии с настоящим Законом, Контролер установит, что лицо, которому был выдан патент, умерло или, в случае юридического лица, прекратило свое существование до того, как патент был скреплен печатью, Контролер может исправить патент, заменив имя этого лица именем другого лица, которому патент должен был бы быть выдан, и патент должен соответственно действовать и считаться всегда действовавшим.

45. (1) С учетом других положений настоящего Закона каждый патент должен датироваться днем представления полного описания.

При этом патент, выданный по заявке, в отношении которой непосредственно до вступления в силу настоящего Закона применялись распоряжения, вынесенные согласно ст. 78 С Закона о патентах и промышленных образцах Индии 1911 г., должен датироваться днем подачи полного описания или днем такого вступления в силу, в зависимости от того, какая дата является более поздней.

(2) Дата каждого патента должна быть внесена в реестр.

(3) Несмотря на положения настоящей статьи, в отношении нарушения патента, совершенного до опубликования объявления о привятии полного описания, не может быть подан иск или начато судебное производство.

46. (1) Каждый патент должен выдаваться в предписанной форме и действовать на всей территории Индии.

(2) Патент должен выдаваться только на одно изобретение.

Однако никто не вправе путем предъявления иска или в порядке иного производства оспаривать патент по тому лишь основанию, что он выдан более чем на одно изобретение.

47. Выдача патента в соответствии с настоящим Законом должна осуществляться при условии, что

(1) любая машина, устройство или другое изделие, на которое выдан патент, или любое изделие, изготовленное с использованием способа, на который был выдан патент, может ввозиться или изготавливаться правительством или от его имени исключительно для его собственных нужд;

(2) любой способ, на который выдан патент, может использоваться правительством или от его имени исключительно для его собственных нужд;

(3) любая машина, устройство или другое изделие, на которое выдан патент, или любое изделие, изготовленное с использованием способа, на который выдан патент, может изготавливаться или использоваться, и любой способ, на который выдан патент, может использоваться любым лицом только с целью проведения эксперимента или исследования, включая и сообщение инструктивных данных в процессе обучения, и

(4) в случае выдачи патента на какое-нибудь лекарство или медикамент это лекарство или медикамент могут ввозиться правительством исключительно для использования в его собственных целях или для распределения в любом диспансере, больнице либо другом медицинском учреждении, содержащемся на средства правительства либо от его имени, или в каком-либо другом диспансере, больнице, либо другом медицинском учреждении, которые способствуют медицинскому обслуживанию населения и которые могут быть указаны в этой связи правительством путем объявления в Официальном бюллетене.

48. (1) С учетом других положений настоящего Закона патент, выданный до вступления в силу настоящего Закона, предоставляет патентообладателю исключительное право изготовлять, использовать, применять, продавать или распространять изобретение в Индии им самим, его представителями или лицензиатами.

(2) С учетом других положений настоящего Закона и условий, предусмотренных в ст. 47, патент, выданный после вступления в силу настоящего Закона, предоставляет патентообладателю следующие права:

(а) если патент выдан на изделие или вещество — исключительное право ему самому, его представителям или лицензиатам изготовлять, использовать, применять, продавать или распространять такое изделие или вещество на территории Индии;

(б) если патент выдан на метод или способ изготовления изделия или вещества — исключительное право ему самому, его представителям или лицензиатам использовать или применять этот метод или способ на территории Индии.

49. (1) Если судно или самолет, зарегистрированные в другой стране, или наземное транспортное средство, принадлежащее лицу, обычно проживающему в такой стране, прибывают в Индию (включая ее территориальные воды) только временно или случайно, права, закрепляемые патентом на изобретение, не должны считаться нарушенными при использовании изобретения:

(а) в корпусе судна, в машинах, оснастке, аппаратах и другом оборудовании до тех пор, пока это изобретение используется на борту судна исключительно для его собственных нужд, или

(б) в конструкции или при эксплуатации самолета либо наземного транспортного средства или в оборудовании для них, в зависимости от обстоятельств.

(2) Положения настоящей статьи не применяются в отношении судов, самолетов или наземных транспортных средств, принадлежащих лицам, обычно проживающим в зарубежной стране, законы которой не предусматривают предоставления соответствующих прав относительно использования изобретений на судах, самолетах и наземных транспортных средствах, находящихся в портах или территориальных водах этой зарубежной страны или иным

образом в пределах его юрисдикции и принадлежащих лицам, обычно проживающим в Индии.

50. (1) Если патент выдан двум и более лицам, каждое из этих лиц, при отсутствии соглашения о противном, имеет право на равную и неделимую долю в праве на патент.

(2) В соответствии с положениями настоящей статьи и статьи 51, если два или несколько лиц зарегистрированы в качестве получателей или собственников патента, то, при отсутствии соглашения о противном, каждое из этих лиц вправе самостоятельно или через своих представителей изготавливать, использовать, применять и продавать запатентованное изобретение для получения собственной выгоды, не отчитываясь перед другим лицом или лицами.

(3) В соответствии с положениями настоящей статьи и статьи 51, а также любыми действующими в данный момент соглашениями, если два или несколько лиц зарегистрированы как получатели или собственники патента, то лицензия на патент не может быть выдана, так же как доля в праве, вытекающем из патента, не может быть уступлена без согласия другого лица или лиц.

(4) Если запатентованное изделие продается одним из двух или нескольких лиц, зарегистрированных в качестве получателя или собственника патента, покупатель и любое лицо, действующее через представителя, должны иметь право поступать с изделием так же, как если бы оно продавалось единственным патентообладателем.

(5) В соответствии с положениями настоящей статьи правила, относящиеся к собственности и передаче движимой собственности, обычно должны применяться и в связи с патентами; ни одно из положений п. (1) или (2) не должно затрагивать взаимных прав или обязанностей доверительных собственников или законных представителей умершего лица либо их собственных прав и обязанностей.

(6) Ни одно положение настоящего раздела не должно затрагивать прав правопреемников с долевым участием в праве на патент, выданный до вступления в силу настоящего Закона.

51. (1) Если два или несколько лиц зарегистрированы в качестве получателей или собственников патента, Контролер может по заявлению, поданному ему в установленном порядке любым из этих лиц, вынести распоряжение

относительно продажи или сдачи внаем патента, предоставления лицензии на патент или относительно использования любого права в соответствии со ст. 50, а также в связи с любым другим правовым интересом, связанным с патентом, какое он считает целесообразным.

(2) Если любое лицо, зарегистрированное в качестве получателя или собственника патента, не оформит какого-либо документа или не совершит какого-либо действия, необходимого для выполнения распоряжения, вынесенного в соответствии с настоящей статьей в течение 14 дней после того, как любое другое лицо, зарегистрированное в таком же качестве, в письменной форме попросило его об этом, Контролер может после получения об этом заявления, сделанного в установленной форме одним из таких лиц, вынести распоряжение, уполномочивающее любое лицо оформить этот документ или совершить действие от имени лица, не выполнившего распоряжение.

(3) Перед вынесением распоряжения по заявлению, сделанному в соответствии с настоящей статьей, Контролер должен предоставить возможность быть заслушанным

(a) в случае подачи заявления в соответствии с п. (1) другому лицу или лицам, зарегистрированным в качестве получателей или собственников патента;

(b) в случае подачи заявления в соответствии с п. (2) лицу, не выполнившему распоряжения.

(4) В соответствии с настоящей статьей не должно выноситься распоряжение, затрагивающее взаимные права или обязанности доверительных собственников или законных представителей умерших лиц или их права и обязанности как таковые, или если они несовместимы с условиями любого соглашения между лицами, зарегистрированными в качестве получателей или собственников патента.

52. (1) Если патент был аннулирован на том основании, что он был получен неправомерно и в нарушение прав истца или любого лица, с помощью которого или при посредстве которого он выступает, или если по иску об аннулировании суд вместо решения об аннулировании патента вынесет решение об изменении полного описания путем исключения пункта или пунктов формулы в силу того, что изобретение, заявленное в таком или таких пунктах формулы, было получено от истца, суд может на основе решения, вынесенного при осуществлении производства по этому же делу, разрешить истцу выдачу патента на все

или часть изобретения, которое, как установил суд, было от него получено патентообладателем неправомерно, вместо патента, аннулированного таким образом, или исключенной части патента.

(2) Если любое такое решение было принято, Контролер по ходатайству истца, поданному в установленном порядке, выдает ему:

(I) в случаях, когда суд разрешит выдать целый патент, — новый патент, имеющий ту же дату и номер, что и аннулированный патент;

(II) в случаях, когда суд разрешит выдачу патента только на часть изобретения, — новый патент на эту часть, имеющий ту же дату, что и аннулированный патент, и такой номер, какой будет предписан.

При этом Контролер может в качестве условия такой выдачи потребовать от истца подачи нового полного описания, характеризующего и заявляющего ту часть изобретения, на которую должен быть выдан патент.

(3) Никакие иски не могут быть предъявлены в связи с нарушением патента, выданного согласно этой статье, и совершенным до даты действительной его выдачи.

53. (1) С соблюдением положений настоящего Закона срок действия любого патента, выданного в соответствии с настоящим Законом, устанавливается:

(а) в отношении изобретения, связанного с методом или способом производства вещества, если такое вещество предназначено для использования или может быть использовано в качестве пищевого, либо лекарственного, либо медикамента, — в 5 лет с даты скрепления патента печатью или в 7 лет с даты патента, в зависимости от того, какой из этих сроков короче, и

(б) в отношении других изобретений — в 14 лет с даты патента.

(2) Действие патента независимо от каких бы то ни было положений, содержащихся в настоящем Законе, прекращается по истечении срока, установленного для уплаты годовых пошлин, если такие пошлины не были уплачены в этот срок или в течение продленного срока в соответствии с настоящей статьей.

(3) Срок, установленный для уплаты годовой пошлины, продлевается на указанное в ходатайстве, заявленном

Контролеру, время, не превышающее более чем на шесть месяцев установленный срок, если такое ходатайство заявлено и годовая пошлина вместе с предписанной дополнительной пошлиной уплачены до истечения указанного срока.

Глава IX

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПАТЕНТЫ

54. (1) С соблюдением положений настоящей статьи, если заявка на патент подана относительно какого-либо усовершенствования или изменения изобретения, описанного или раскрытого в полном описании (именуемом в настоящем Законе основным изобретением), и заявитель также подает или подал заявку на это изобретение или является обладателем патента, выданного по этой заявке, то Контролер может, по ходатайству заявителя, выдать патент на усовершенствование или изменение в качестве дополнительного патента.

(2) С соблюдением положений настоящей статьи, если на изобретение, являющееся усовершенствованием или изменением другого изобретения, выдан независимый патент и обладатель его является также обладателем патента на основное изобретение, Контролер может распоряжением, вынесенным по ходатайству патентообладателя, аннулировать патент на усовершенствование или изменение и выдать патентообладателю на него дополнительный патент, имеющий ту же дату, что и дата аннулированного патента.

(3) Дополнительный патент не должен выдаваться, если дата подачи полного описания не является такой же или более поздней, чем дата подачи полного описания на основное изобретение.

(4) Дополнительный патент не скрепляется печатью до скрепления печатью патента на основное изобретение; если срок, в течение которого (кроме случаев, предусмотренных положениями настоящей статьи) ходатайство о скреплении печатью дополнительного патента могло быть заявлено в соответствии со ст. 43, истекает ранее срока, в течение которого могло быть заявлено ходатайство о скреплении печатью патента на основное изобретение, то ходатайство о скреплении печатью дополнительного патента может быть заявлено в любое время в течение последнего указанного срока.

55. (1) Дополнительный патент выдается на срок, равный сроку действия основного патента, или на истекшую часть этого срока и действует в течение этого срока или до более раннего истечения срока действия патента на основное изобретение, и не дольше.

Однако если патент на основное изобретение аннулирован в соответствии с настоящим Законом, то суд или соответственно Контролер может по ходатайству патентообладателя, поданному на его имя в установленном порядке, выпустить распоряжение о том, что дополнительный патент становится независимым патентом на оставшийся срок действия патента на основное изобретение, после чего патент соответственно продолжает действовать в качестве независимого патента.

(2) За дополнительный патент годовые пошлины не уплачиваются, но если любой такой патент становится независимым патентом в соответствии с п. (1), то в дальнейшем такие пошлины уплачиваются, и в те же сроки, как если бы этот патент был первоначально выдан в качестве независимого патента.

56. (1) В выдаче дополнительного патента не должно быть отказано, а патент, выданный в качестве дополнительного не должен быть аннулирован или признан недействительным на том только основании, что изобретение, заявленное в полном описании, не содержит творческого шага по сравнению с какой-либо публикацией или использованием

(а) основного изобретения, описанного в относящемся к нему полном описании, или

(b) любого усовершенствования или изменения основного изобретения, описанного в полном описании, на основании которого выдан дополнительный патент, или в заявке на такой дополнительный патент, а действительность дополнительного патента не должна ставиться под сомнение на том основании, что изобретение должно было бы быть предметом независимого патента.

(2) Для исключения сомнений настоящим заявляется, что при определении новизны изобретения, заявленного в полном описании, поданном в связи с заявкой на дополнительный патент, следует также обращать внимание на полное описание, в котором изложено основное изобретение.

Глава X

ИЗМЕНЕНИЕ ЗАЯВОК И ОПИСАНИЙ

57. (1) С соблюдением положений ст. 59 Контролер может по заявлению, поданному в соответствии с настоящей статьей в установленном порядке заявителем или патентообладателем, разрешить внести изменения в заявку на патент или в описание с соблюдением таких условий, которые Контролер сочтет целесообразными.

Однако Контролер не должен давать распоряжение о разрешении или отказе вносить по заявлению изменения в заявку на патент или в описание согласно настоящей статье в период производства в суде по иску о нарушении патента или производства об аннулировании патента в Высшем суде независимо от того, был ли иск или производство об аннулировании начаты до или после подачи заявления о внесении изменений.

(2) Любое заявление о разрешении изменить заявку на патент или описание в соответствии с настоящей статьей должно указывать на характер предлагаемого изменения и содержать полное изложение оснований, по которым заявление подано.

(3) О каждом заявлении о разрешении изменить заявку на патент или описание в соответствии с настоящей статьей, поданном после принятия полного описания, и о характере предлагаемых изменений должно быть объявлено в установленном порядке.

(4) Если о заявлении сделано объявление согласно пункту (3), любое заинтересованное лицо может в установленный срок после такого объявления уведомить Контролера о своих возражениях против изменения; если такое уведомление сделано в течение указанного выше срока, Контролер извещает лицо, которое подало заявление в соответствии с настоящей статьей, и предоставляет этому лицу и лицу, заявившему возражения, возможность быть заслушанными до разрешения дела.

(5) Изменение полного описания в соответствии с настоящей статьей может состоять или включать изменение даты приоритета пункта формулы.

(6) Положения настоящей статьи должны без ущемления прав заявителя на внесение изменений в свое описание соответствовать указаниям Контролера, данным до принятия полного описания или в ходе производства по возражению против выдачи патента.

58. (1) При осуществлении любого производства по делу об аннулировании патента Высший суд может согласно положениям, содержащимся в ст. 59, разрешить патентообладателю изменить его полное описание таким образом и на таких условиях, касающихся расходов, объявления и т. п., какие Высший суд найдет целесообразным, и, если в ходе производства по аннулированию Высший суд вынесет решение о признании патента недействительным, он может вместо аннулирования патента разрешить внести изменения в описание в соответствии с настоящей статьей.

(2) Если заявление о разрешении внести исправления согласно настоящей статье подано в Высший суд, то лицо, подавшее заявление, должно известить о таком заявлении Контролера, и Контролер вправе присутствовать и выступать в суде, а по указанию Высшего суда обязан присутствовать в суде.

(3) Копии всех постановлений Высшего суда, дающих разрешение патентообладателю вносить изменения в описание, должны быть переданы Высшим судом Контролеру, который по получении их должен обеспечить внесение их и указание на них в реестре.

59. (1) Никакие изменения не должны вноситься в заявку или полное описание, за исключением случаев отказа от пункта формулы, их исправления или пояснения, и не разрешается вносить, кроме как в целях исправления очевидной ошибки, какие бы то ни было изменения в описание, в результате которого описание будет содержать пункты формулы или раскрывать содержание изобретения, не раскрытое по существу в описании до его изменения, или в результате которого пункт формулы измененного описания не будет полностью совпадать по объему с пунктом формулы, содержащимся в описании до его изменения.

(2) Если после даты объявления о принятии полного описания Контролер или Высший суд разрешают внесение какого-либо изменения в описание, то

(а) изменение для всех целей считается составной частью описания;

(б) о факте изменения описания делается публикация в Официальном бюллетене в

(с) право заявителя или патентообладателя на внесение изменений не должно ставиться под сомнение, за исключением случаев обмана.

(3) При толковании исправленного описания ссылки на него могут быть сделаны как на первоначально принятое.

Глава XI

ВОССТАНОВЛЕНИЕ УТРАТИВШИХ СИЛУ ПАТЕНТОВ

60. (1) Если действие патента прекратилось вследствие неуплаты годовой пошлины в установленный срок или в срок, продленный в соответствии с п. (3) ст. 53, патентообладатель или его законный представитель, а в случае, когда патент принадлежит совместно двум или нескольким лицам, то с разрешения Контролера одно или несколько из этих лиц независимо от других могут в течение одного года с даты прекращения действия патента подать заявление о его восстановлении.

(2) Положения п. (1) должны применяться также к патентам, выданным до вступления в силу настоящего Закона, с учетом изменений, состоящих в том, что ссылка на установленный период или п. (3) заменяется ссылкой на период, предусмотренный п. (2) ст. 14 Закона о патентах и промышленных образцах Индии 1911 г.

(3) Заявление в соответствии с настоящим пунктом должно содержать заверенное в установленном порядке полное изложение обстоятельств, которые привели к неуплате установленной пошлины, а Контролер может потребовать от лица, подавшего заявление, представления дополнительных доказательств, которые он сочтет необходимыми.

61. (1) Если после заслушивания лица, подавшего заявление о восстановлении патента в случае, когда таково его желание или Контролер сочтет это необходимым, Контролер убедится в том, что неуплата пошлины была непреднамеренной, а в подаче заявления о восстановлении не было неоправданных задержек, он публикует заявление в установленном порядке, и в течение установленного срока любое заинтересованное лицо может направить Контролеру возражение против восстановления патента по одному или двум следующим основаниям, а именно:

(а) неуплата годовой пошлины была преднамеренной или

(b) имела место неоправданная задержка с подачей заявления.

(2) Если уведомление о возражении подано в указанный выше срок, Контролер сообщает об этом лицу, подавшему заявление, и предоставляет ему и лицу, подавшему возражение, возможность быть заслушанными до вынесения решения.

(3) Если в указанный выше срок уведомления о возражении не были поданы или, в случае подачи возражения, решение Контролера принимается в пользу лица, подавшего заявление, Контролер после внесения неуплаченной годовой и дополнительной пошлины, которая может быть предписана, восстанавливает патент, а также любой дополнительный патент, указанный в заявлении, который прекратил действие с прекращением действия основного патента.

(4) Контролер может, если сочтет это необходимым условием восстановления патента, потребовать внесения в реестр записи о любом документе или любом обстоятельстве, которые в соответствии с настоящим Законом должны были быть отражены в реестре, но записи о которых не были сделаны.

62. (1) Если патент восстановлен, права патентообладателя определяются положениями, которые могут быть установлены, а также другими положениями, которые Контролер сочтет нужными для обеспечения охраны или компенсации лицам, которые могли начать сами использовать запатентованное изобретение или предпринять для этого определенные действия на основе договора либо иным путем между датой, когда патент прекратил свое действие, и датой публикации заявления о восстановлении патента в соответствии с настоящей главой.

(2) Никакой иск либо иное судебное рассмотрение дела не могут быть начаты либо продолжены относительно нарушения патента, совершенного в период между датой, на которую патент прекратил свое действие, и датой публикации заявления о восстановлении патента.

Глава XII

ОТКАЗ ОТ ПАТЕНТОВ И АННУЛИРОВАНИЕ ПАТЕНТОВ

63. (1) Патентообладатель может в любое время путем подачи уведомления Контролеру в установленном порядке отказаться от своего патента.

(2) Если такое уведомление подано, Контролер публикует предложение от отказа в установленном порядке, а также оповещает всех других лиц, кроме патентообладателя, имена которых занесены в реестр в качестве заинтересованных лиц по данному патенту.

(3) Любое заинтересованное лицо может в установленный срок после такой публикации уведомить Контролера о возражении против отказа, а Контролер при получении любого такого уведомления извещает о нем патентообладателя.

(4) Если Контролер, заслушав патентообладателя и лицо, подавшее возражение, в случае их желания на это, убедится, что от патента действительно возможно отказаться, он может одобрить готовность к отказу и вынести распоряжение об аннулировании патента.

64. (1) С соблюдением положений настоящего Закона патент, выданный как до, так и после вступления в силу настоящего Закона, по ходатайству любого заинтересованного лица либо Центрального правительства или в результате подачи встречных требований по иску о нарушении патента может быть аннулирован Высшим судом по любому из следующих оснований:

(a) изобретение, как оно заявлено в любом пункте формулы полного описания, было заявлено в действительном пункте формулы с более ранним приоритетом, содержащемся в полном описании другого патента, выданного в Индии;

(b) патент был выдан по заявке лица, которое не имело права в соответствии с положениями настоящего Закона обращаться за выдачей патента.

Однако патент, выданный в соответствии с Законом о патентах и промышленных образцах Индии 1911 г., не должен быть аннулирован на том основании, что заявителем было лицо, первым сообщившее или импортировавшее изобретение в Индию, а пото-

му не имеющее право подавать заявку на патент в соответствии с настоящим Законом;

(с) патент был получен неправомерно в нарушение прав лица, делающего заявление, или любого другого лица, с помощью которого или при посредстве которого делается заявление;

(d) предмет любого пункта формулы полного описания не является изобретением в смысле настоящего Закона;

(е) изобретение, как оно заявлено в любом пункте формулы полного описания, не является новым по сравнению с тем, что было общеизвестно, либо открыто применялось в Индии до даты приоритета пункта формулы или было опубликовано в Индии либо где-нибудь в другом месте в любом документе, указанном в ст. 13.

Однако относительно патентов, выданных в соответствии с Законом о патентах и промышленных образцах Индии 1911 г., это положение действует так, как если бы слова «где-нибудь в другом месте» были опущены;

(f) изобретение, как оно заявлено в любом пункте формулы полного описания, является очевидным либо не содержит какого-либо изобретательского шага по сравнению с тем, что было общеизвестно или открыто применялось в Индии или было опубликовано в Индии либо где-нибудь в другом месте до даты приоритета этого пункта формулы.

Однако относительно патентов, выданных в соответствии с Законом о патентах и промышленных образцах Индии 1911 г., это положение действует так, как если бы слова «где-нибудь в другом месте» были опущены;

(g) изобретение, как оно заявлено в любом приложении полного описания, не является полезным;

(h) полное описание не характеризует достаточно и четко изобретение и способ его осуществления, т.е. характеристика способа или инструкций для осуществления изобретения, содержащаяся в полном описании, сама по себе недостаточна для того, чтобы специалист в Индии, обладающий средней квалификацией и средними знаниями в области, к которой относится изобретение, мог осуществить изобретение, или описание не раскрывает наилучшего способа осуществ-

вления, который известен лицу, подавшему заявку на патент, и охраны которого оно имело право испрашивать;

(i) объем любого пункта формулы полного описания определен недостаточно и неясно или любой пункт формулы полного описания не основан непосредственно на предмете, раскрытом в описании;

(j) патент был получен на ошибочное предложение;

(k) предмет любого пункта формулы полного описания является непатентоспособным в соответствии с настоящим Законом;

(l) изобретение, как оно изложено в каком-либо пункте формулы полного описания, тайно применялось в Индии, иначе, чем предусмотрено в п. (3), до даты приоритета этого пункта формулы;

(m) лицо, подавшее заявку на патент, не сообщило Контролеру сведений, предусмотренных в ст. 8, либо представило данные, которые в какой-либо части были заведомо ложные;

(n) лицо, подавшее заявку на патент, нарушило указания о секретности, содержащиеся в ст. 35, или подало либо способствовало подаче заявки на патент за пределами Индии в нарушение ст. 39;

(o) разрешение на исправление полного описания в соответствии со ст. 57 и 58 было получено обманным путем.

(2) В целях подпунктов (e) и (f) п. (1):

(a) никакое секретное использование не должно приниматься во внимание, и,

(b) если патент относится к способу или продукту, изготовляемому на основе описанного или заявленного способа, ввоз в Индию продукта, изготовленного за границей по этому способу, составляет использование или известность изобретения в Индии на дату ввоза, за исключением случаев, когда такой ввоз осуществляется исключительно в целях разумной проверки или эксперимента.

(3) В целях подпункта (l) п. (1) во внимание не должно приниматься какое-либо использование изобретения, осуществляемое:

(a) исключительно для разумной проверки или эксперимента или

(b) правительством или лицом, уполномоченным

правительством или государственным предприятием в результате сообщения или раскрытия изобретения непосредственно или косвенно правительству или лицу, уполномоченному правительством, как указано выше, или государственному предприятию заявителем либо лицом, от которого он получил право, или

(с) любым другим лицом в результате сообщения или раскрытия изобретения заявителем или лицом, от которого он получил право, без прямого или молчаливого согласия со стороны заявителя или лица, от которого он получил право.

(4) Без ущерба для положений п. (1) патент может быть аннулирован Высшим судом по ходатайству Центрального правительства, если Высший суд установит, что патентообладатель без уважительных причин не выполнял в разумные сроки требования Центрального правительства об изготовлении, использовании или применении запатентованного изобретения для нужд правительства в соответствии со смыслом ст. 99.

(5) Извещение о любом ходатайстве об аннулировании патента в соответствии с настоящей статьей направляется всем лицам, которые, как видно из реестра, являются собственниками патента, либо имеют в нем долю, либо являются заинтересованными в нем лицами, и нет необходимости направлять такое извещение другим лицам.

65. (1) Если в любой момент после принятия полного описания Центральное правительство установит, что заявка на патент или патент относится к изобретению, связанному с атомной энергией, на которое патент не может быть выдан в соответствии с п. (1) ст. 20 Закона об атомной энергии 1962 г., то оно может дать указание Контролеру, чтобы он отказал в дальнейшем рассмотрении заявки или аннулировал патент, в зависимости от обстоятельств, после чего Контролер, оповестив заявителя или соответственно патентообладателя и любое другое лицо, имя которого внесено в реестр в качестве заинтересованного лица по данному патенту, и после предоставления им возможности быть заслушанными может отказать в дальнейшем рассмотрении заявки на патент или аннулировать патент.

(2) При любом производстве в соответствии с п. (1) Контролер может разрешить заявителю или патентообладателю изменить полное описание так, как он считает

пужным, вместо отказа в дальнейшем рассмотрений заявки или аннулирования патента.

66. Если Центральное правительство считает, что патент или способ его осуществления является вредным для государства или вообще наносит ущерб обществу, оно может, после предоставления патентообладателю возможности быть заслушанным, заявить об этом в Официальном бюллетене, после чего патент должен считаться аннулированным.

Глава XIII ПАТЕНТНЫЙ РЕЕСТР

67. (1) Патентное ведомство ведет патентный реестр, в который необходимо вносить:

- (а) имена и адреса получателей патентов,
- (б) сведения об уступках и передаче патентов, патентных лицензий, об изменении, продлении и аннулировании патентов и
- (с) сведения по другим вопросам, затрагивающим действительность патентов или права собственности на патенты, какие могут быть предписаны.

(2) В реестр не вносятся никакие записи о какой-либо доверительной собственности в прямой, косвенной или подразумеваемой форме, и Контролер не связан такими записями.

(3) Под надзором и в ведении Центрального правительства реестр хранится под контролем и в распоряжении Контролера.

(4) Для исключения сомнений настоящим заявляется, что патенты, существующие до вступления в силу настоящего Закона, включаются и входят в реестр в соответствии с настоящим Законом.

68. Уступка патента или доли в патенте, залог, лицензия или любой другой интерес, связанный с патентом, являются действительными только в случае оформления их в письменном виде, а также в случае придания документу формы соглашения, заключенного между заинтересованными сторонами, включающего все постановления и условия, определяющие права и обязанности сторон, если при этом заявление на его регистрацию было подано в установленном порядке Контролеру в течение шести ме-

сяцев с начала вступления в силу настоящего Закона или с даты составления соглашения, в зависимости от того, какая дата является более поздней, или в течение такого дополнительного срока, не превышающего в общей сложности шести месяцев, который допускает Контролер по ходатайству, поданному в установленном порядке,

при условии, однако, что документ начнет действовать после регистрации с даты его составления.

69. (1) Если какое-либо лицо получает право на патент или долю в патенте на основе акта уступки, передачи либо в силу закона или на основе залога, лицензии или иного интереса, связанного с патентом, оно должно обратиться к Контролеру в установленной форме с письменным заявлением о регистрации его права либо, в зависимости от обстоятельств, о внесении записи о его интересе, связанном с патентом, в реестр.

(2) Без ущерба для положений п. (1) заявление о регистрации права любого лица, получившего его на основе акта уступки патента либо доли в патенте или в силу залога, лицензии либо иного акта относительно какого-либо интереса, связанного с патентом, может быть подано в установленном порядке cedentом, залогодателем, лицензиаром или другим участником подобного акта, в зависимости от обстоятельств дела.

(3) Если заявление о регистрации права любого лица подано в соответствии с настоящей статьей, Контролер должен по представлении доказательства этого права:

(а) если лицо получило право на патент или на долю в патенте, зарегистрировать его в реестре в качестве собственника или сособственника патента и внести в реестр сведения о документе или событиях, в результате которых оно получило это право, или,

(b) если лицо получило право на любой другой интерес, связанный с патентом, внести в реестр запись о его интересе со сведениями об акте, на основе которого такое право было получено.

Однако, если между сторонами существуют разногласия по поводу того, является ли уступка, передача права, залог или лицензия, правовое действие либо любая другая сделка действительным основанием для возникновения у такого лица права на патент, на его часть или связанного с ним интереса, Контролер может отказать предпринять действия согласно подпункту (а) или, в зависи-

Мости от конкретных обстоятельств дела, подпункту (b), пока права сторон не будут определены компетентным судебным органом.

(4) Контролер должен получить в установленном порядке для регистрации в Патентном ведомстве копии всех соглашений, лицензий и других документов, влияющих на право, вытекающее из патента или лицензии, выданной на его основе, заверенные в установленном порядке, а также другие документы, которые могут быть признаны относящимися к делу.

Однако при предоставлении на основе патента лицензии Контролер по ходатайству патентообладателя или лицензиата принимает меры к недопущению разглашения условий лицензии любому лицу, за исключением разглашения по постановлению суда.

(5) За исключением заявления, подаваемого в соответствии с п. (1), или заявления об исправлении записи в реестре, документ, согласно которому не вносится никакая запись в реестр в соответствии с п. (3), не принимается Контролером или каким-либо судебным органом в качестве подтверждения права любого лица на патент, на его часть или связанный с ним интерес, если только Контролер или судебный орган в силу причин, выраженных в письменной форме, не вынесут иного распоряжения.

70. Согласно положениям настоящего Закона, относящимся к общей собственности на патент, а также правам, которыми облечены другие лица, о которых сделана запись в реестре, лицо или лица, зарегистрированные в качестве получателя или собственника патента, должны быть правомочны в уступке права, предоставлении лицензий на основе патента и совершении иных действий, связанных с патентом, а также давать действительные расписки по поводу встречного удовлетворения за любую такую уступку, предоставление лицензии или сделку.

Однако любое справедливое требование относительно патента может быть осуществлено принудительно точно так же, как и относительно любой другой недвижимой собственности.

71. (1) Высший суд может по ходатайству любого потерпевшего лица

(а) об отсутствии или опущении в реестре какой-либо записи,

(b) о внесении записи в реестр без достаточного основания,

(c) о какой-либо записи, неправильно оставленной в реестре, или

(d) о какой-либо ошибке или недостатке в записи в реестре

вынести распоряжение об учинении, изменении или исключении записи в реестре, в зависимости от того, как он найдет нужным.

(2) В процессе рассмотрения дела в соответствии с настоящей статьей Высший суд может вынести решение по любому вопросу, который будет необходимо или целесообразно решить в связи с исправлением записи в реестре.

(3) Уведомление о ходатайстве, направленном в Высший суд в соответствии с настоящей статьей, передается в установленном порядке Контролеру, который имеет право явиться и быть заслушанным в суде по данному ходатайству и должен явиться по указанию суда.

(4) Любое распоряжение Высшего суда, вынесенное в соответствии с настоящей статьей об исправлении записи в реестре, должно содержать указание о направлении соответствующего уведомления Контролеру в установленном порядке, который по получении его вносит соответствующее исправление в реестр.

72. (1) Согласно положениям настоящего Закона и правил по его применению реестр должен быть в удобное время открыт для свободного ознакомления, а заверенные копии записей в реестре с печатью Патентного ведомства должны выдаваться любому лицу по его ходатайству и при уплате установленной пошлины.

(2) Реестр должен рассматриваться как доказательство *prima facie* любых сведений, которые подлежат или разрешены к внесению в него в соответствии с настоящим Законом.

Глава XIV

ПАТЕНТНОЕ ВЕДОМСТВО И ЕГО ОРГАНИЗАЦИЯ

73. (1) Генеральный контролер по патентам, промышленным образцам и товарным знакам, назначаемый в соответствии с п. (1) ст. 4 Закона о торговых и товарных

знаках 1958 г., является Контролером по патентам в соответствии с настоящим Законом.

(2) Для целей настоящего Закона Центральное правительство может назначить столько экспертов и других служащих и с таким должностным положением, какое пайдет необходимым.

(3) Согласно положениям настоящего Закона должностные лица, назначаемые в соответствии с п. (2), выполняют под наблюдением и руководством Контролера такие функции, которые в соответствии с настоящим Законом он может время от времени на них возлагать на основе общего или специального распоряжения, выносимого в письменной форме.

(4) Без ущерба для общих положений п. (3) Контролер может на основе распоряжения, выносимого в письменной форме с приводимыми в нем причинами, взять любой материал, находящийся на рассмотрении у должностного лица, назначенного согласно п. (2), и рассмотреть его самостоятельно с самого начала либо с того момента, на который он был взят, или передать такой материал другому должностному лицу, назначенному согласно п. (2), которое может в соответствии со специальным указанием, содержащимся в распоряжении о передаче, рассматривать его с самого начала либо с того момента, с которого он был передан.

74. (1) Для целей настоящего Закона существует ведомство, известное как Патентное ведомство.

(2) Патентное ведомство, предусмотренное Центральным правительством в соответствии с Законом о патентных и промышленных образцах Индии 1911 г., является Патентным ведомством в соответствии с настоящим Законом.

(3) Главная часть Патентного ведомства находится в месте, которое может быть указано Центральным правительством, а для облегчения регистрации патентов могут быть организованы филиалы Патентного ведомства в таких местах, в которых сочтет нужным Центральное правительство.

(4) Патентное ведомство имеет печать.

75. Все должностные лица и служащие Патентного ведомства не должны в течение срока, на который они назначены, приобретать прямо или косвенно, за исключением

случаев наследования или завещания, никаких прав, вытекающих из патентов, выдаваемых этим ведомством.

76. Должностное лицо или служащий Патентного ведомства не должен, за исключением случаев, когда это требуется или разрешается в соответствии с настоящим Законом, либо по письменному распоряжению Центрального правительства или Контролера, или по решению суда:

(а) давать сведения по материалу, который рассматривается или рассматривался в соответствии с настоящим Законом либо с Законом о патентах и промышленных образцах Индии 1911 г., или

(b) подготавливать или помогать в подготовке документа, требуемого или допускаемого для представления в Патентное ведомство, в соответствии с настоящим Законом или с Законом о патентах и промышленных образцах Индии 1911 г., или

(с) проводить поиск по материалам Патентного ведомства.

Глава XV

ОБЩИЕ ПРАВОМОЧИЯ КОНТРОЛЕРА

77. (1) Согласно правилам, принятым в этой связи, при осуществлении любой процедуры в соответствии с настоящим Законом Контролер имеет правомочия гражданского суда при ведении дела по Гражданско-процессуальному кодексу 1908 г. по следующим вопросам:

(а) вызов и принудительное обеспечение присутствия любого лица и допрос его под присягой;

(b) требование представления и предъявления любого документа;

(с) получение доказательств в виде письменного показания под присягой;

(d) назначение комиссий для изучения свидетельских показаний или документов;

(е) покрытие расходов;

(f) пересмотр своих решений по ходатайству, поданному в установленном порядке и в установленный срок;

(g) отмена распоряжений, вынесенных *ex parte* по ходатайству, поданному в установленный срок и в установленном порядке;

(h) любые другие вопросы, которые могут быть предписаны.

(2) Любое распоряжение о покрытии расходов, вынесенное Контролером во исполнение правомочий, осуществляемых в соответствии с п. (1), исполняется как решение гражданского суда.

78. (1) Без ущерба для положений, содержащихся в ст. 57 и 59, относительно исправления заявок на патент или полных описаний согласно положениям ст. 44 Контролер может в соответствии с положениями настоящей статьи исправлять любую канцелярскую ошибку в любом патенте, описании или другом документе, поданном в связи с заявкой, или в любой заявке на патент, а также любую канцелярскую ошибку в любой записи, внесенной в реестр.

(2) Исправление может быть сделано в осуществление настоящей статьи либо по письменному запросу любого заинтересованного лица с приложением установленной пошлины, либо без такого запроса.

(3) Если Контролер предлагает внести такое исправление, как указано выше, иначе, чем по запросу, поданному в соответствии с настоящей статьей, он уведомляет о таком предложении патентообладателя или заявителя, в зависимости от обстоятельств дела, и любого другого лица, которое представляется ему заинтересованным, и предоставляет им возможность быть заслушанными до вынесения исправления.

(4) Если подан запрос в соответствии с настоящей статьей об исправлении ошибок в патенте, заявке или любом документе, поданном в связи с этой заявкой, и Контролер сочтет, что такое исправление существенно изменит смысл или объем документа, к которому относится запрос, и не должно быть совершено без уведомления лиц, которых это исправление затрагивает, он требует, чтобы сообщение о предложенном исправлении было опубликовано в установленном порядке.

(5) В установленный срок после такой публикации, как указано выше, любое заинтересованное лицо может уведомить Контролера о возражении на запрос, и, если уведомление о таком возражении подано, Контролер сообщает об этом лицу, подавшему запрос, и предоставляет ему и лицу, подавшему возражение, возможность быть заслушанными до вынесения решения по этому делу.

79. Согласно правилам, принятым в этой связи, в процессе любого производства по делу, осуществляемому в соответствии с настоящим Законом Контролером, доказательства должны быть представлены в виде письменных показаний под присягой при отсутствии иных распоряжений Контролера, но в любом случае, когда Контролер признает это целесообразным, он может принять устные показания вместо или в дополнение к письменным показаниям под присягой либо может разрешить подвергнуть любую из сторон перекрестному допросу по существу ее письменных показаний под присягой.

80. Без ущерба для каких-либо положений настоящего Закона, требующего от Контролера выслушать любую сторону в процессе производства по делу в соответствии с настоящим Законом либо предоставить любой стороне возможность быть заслушанной, Контролер предоставляет любому лицу, подавшему заявку на патент или ходатайство об изменении описания (если ходатайство об этом подано в установленный срок), возможность быть заслушанным до выполнения любого действия по своему усмотрению в соответствии с настоящим Законом против заявителя.

81. Если в соответствии с положениями настоящего Закона или правилами, принятыми на его основе, Контролер может продлить срок для совершения какого-либо действия, ни одно положение настоящего Закона не должно толковаться как требующее от него уведомления или заслушивания заинтересованной стороны в процессе по возражению против продления и никакие жалобы на такое решение Контролера о продлении срока не могут быть поданы.

Глава XVI

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАТЕНТОВ, ПРИНУДИТЕЛЬНЫЕ ЛИЦЕНЗИИ, ПРАВО НА ЛИЦЕНЗИЮ, АННУЛИРОВАНИЕ

82. В настоящей главе, если из контекста не вытекает иное:

(а) понятие «запатентованное изделие» включает любое изделие, изготовленное запатентованным способом, и

(b) понятие «патентообладатель» включает обладателя исключительной лицензии.

83. Без ущерба для других положений настоящего Закона при осуществлении правомочий, предоставляемых в соответствии с настоящей главой, следует обращать внимание на следующие общие соображения, а именно:

(a) патент выдается для поощрения создания изобретений и обеспечения использования изобретений в Индии в промышленном масштабе и в самой полной мере, которая практически целесообразна без неоправданных задержек, и

(b) патенты не выдаются просто для того, чтобы патентообладатель пользовался монополией на ввоз запатентованных изделий.

84. (1) В любой момент после истечения трех лет с даты скрепления патента печатью любое заинтересованное лицо может обратиться к Контролеру с ходатайством, утверждая, что разумные требования общества относительно запатентованного изобретения не были удовлетворены или что запатентованное изобретение недоступно обществу за разумную цену, прося предоставления принудительной лицензии для осуществления запатентованного изобретения.

(2) Ходатайство согласно настоящей статье может быть подано любым лицом несмотря на то, что оно уже является обладателем лицензии на данный патент, и ни одно лицо не должно быть лишено права утверждать, что разумные требования общества относительно запатентованного изобретения не удовлетворены или что запатентованное изобретение недоступно для общества за разумную цену на основании любых использованных им приемов как по такой лицензии, так и иными способами либо на основании того, что оно получило такую лицензию.

(3) Любое ходатайство, поданное согласно п. (1), должно содержать заявление, выражающее характер интересов лица, его подавшего, вместе со сведениями, которые могут потребоваться, и с фактами, на которых ходатайство основано.

(4) При рассмотрении ходатайства поданного в соответствии с настоящей статьей, Контролер принимает во внимание обстоятельства, предусмотренные в ст. 85.

(5) Если Контролер сочтет, что разумные требования общества в отношении запатентованного изобретения не

были удовлетворены или запатентованное изобретение недоступно обществу за разумную цену, он может дать указание патентообладателю предоставить лицензию на таких условиях, какие он найдет нужными.

(6) Если Контролер дает указание патентообладателю предоставить лицензию, он может одновременно осуществить правомочия, указанные в ст. 93.

85. При решении вопроса о том, выносить ли распоряжение или не выносить его в связи с ходатайством, поданным в соответствии со ст. 84, Контролер учитывает:

(I) характер изобретения, время, прошедшее с даты скрепления патента печатью, и меры, принятые патентообладателем или любым лицензиатом для использования изобретения в полном объеме;

(II) способность лица, подавшего ходатайство, использовать изобретение в общественных интересах;

(III) возможность лица, подавшего ходатайство, пойти на риск, вкладывая капитал и используя изобретение, если ходатайство будет удовлетворено, но Контролер не учитывает вопросы, возникающие после подачи ходатайства.

86. (1) В любое время после истечения трех лет с даты скрепления патента печатью Центральное правительство может обратиться с ходатайством к Контролеру о вынесении распоряжения об учинении надписи «лицензия по праву» на обороте патента на том основании, что разумные требования общества относительно запатентованного изобретения не были удовлетворены или что запатентованное изобретение недоступно обществу по разумной цене.

(2) Если Контролер убедится, что разумные требования общества относительно запатентованного изобретения не были удовлетворены или что запатентованное изобретение недоступно для общества по разумной цене, он может вынести распоряжение об учинении надписи «лицензия по праву» на обороте патента.

(3) Если дополнительный патент находится в силе, любое ходатайство, поданное в соответствии с настоящей статьей об учинении надписи на основном патенте или на дополнительном патенте, рассматривается как ходатайство об учинении надписи на обоих патентах, а

если дополнительный патент выдан к патенту, который уже имеет надпись в соответствии с настоящей статьей, на дополнительном патенте также учиняется такая надпись.

(4) Сведения обо всех учиненных надписях на обороте патентов в соответствии с настоящей статьей вносятся в реестр и публикуются в Официальном бюллетене или любым другим способом, который Контролер найдет нужным для оповещения предпринимателей об учинении надписи.

87. (1) Независимо от каких-либо положений настоящего Закона:

(а) каждый действующий патент на дату вступления настоящего Закона в силу, выданный на изобретение, относящееся к:

(I) веществам, используемым или пригодным для использования в качестве пищевых продуктов, лекарств или медикаментов,

(II) способам изготовления или производства любого вещества, указанного в абзаце (I),

(III) способам получения или производства химических веществ (включая сплавы, оптическое стекло, полупроводники),

считается имеющим надпись на обороте «лицензия по праву» с начала вступления в силу настоящего Закона или по истечении трех лет с даты скрепления патента печатью в соответствии с Законом о патентах и промышленных образцах Индии 1911 г., в зависимости от того, какая из этих дат является более поздней;

(b) каждый патент, выданный после вступления в силу настоящего Закона и относящийся к любому изобретению, указанному в ст. 5, считается имеющим надпись на обороте «лицензия по праву» по истечении трех лет с даты скрепления патента печатью.

(2) Ко всем патентам, которые считаются имеющими надпись на обороте «лицензия по праву» в соответствии с настоящей статьей, применимы положения ст. 88.

88. (1) Если на обороте патента учинена надпись «лицензия по праву», любое лицо, заинтересованное в использовании запатентованного изобретения в Индии, может потребовать от патентообладателя выдать ему лицензию с этой целью на основе условий, припаятых при взаимном

соглашении, несмотря на то что это лицо уже является обладателем лицензии на патент.

(2) Если стороны не смогли прийти к соглашению об условиях лицензии, любая из них может в установленном порядке обратиться к Контролеру с ходатайством об установлении условий.

(3) После уведомления сторон и заслушивания их, а также проведения исследования, которое представляется необходимым, Контролер выносит решение об условиях, на которых патентообладатель должен выдать лицензию.

(4) Контролер может в любое время до того, как установлены условия лицензии на основе взаимного соглашения или на основе решения Контролера, по ходатайству, полученному им в этой связи от любого лица, которое было подано в соответствии с п. (1), разрешить ему использовать запатентованное изобретение на таких условиях, которые Контролер считает необходимым установить в ожидании заключения соглашения между сторонами или вынесения своего решения.

(5) В случае, когда каждый патент, выданный на изобретение, указанное в абз. (I) и (II) подпункта (а) п. (1) ст. 87, считается имеющим на обороте надпись «лицензия по праву» согласно подпунктам (а) или (b) данной статьи, отчисления и другие суммы, предназначенные для патентообладателя по лицензии, предоставленной какому-либо лицу после вступления Закона в силу, ни в коем случае не должны превышать 4% чистой суммы продажных цен запатентованных изделий по условиям сделки франко-завод, продаваемых оптом (за исключением налогов, взимаемых в соответствии с каким-нибудь действующим в данный момент законом, и любых подлежащих к уплате комиссионных сборов), определенной в установленном порядке.

(6) За исключением положений, содержащихся в п. (5), положения п. (1), (2), (4), (5) ст. 93 (относящиеся к полномочиям Контролера) и ст. 94 и 95 применяются к лицензиям, выданным в соответствии с настоящей статьей, так как они применяются к лицензиям, выданным в соответствии со ст. 84.

89. (1) Если на патент была выдана принудительная лицензия или учинена на его обороте надпись «лицензия по праву» или считается, что такая надпись была учинена, Центральное правительство или любое заинтересован-

ное лицо может по истечении двух лет с даты вынесения распоряжения о выдаче первой принудительной лицензии или, в зависимости от обстоятельств, с даты выдачи первой лицензии согласно ст. 88 ходатайствовать перед Контролером об аннулировании патента на том основании, что разумные требования общества относительно запатентованного изобретения не были удовлетворены или что запатентованное изобретение недоступно обществу по разумной цене.

(2) Любое ходатайство, поданное в соответствии с п. (1), должно содержать такие сведения, которые могут быть предписаны, и излагать факты, на которых ходатайство основано; если ходатайство подается не Центральным правительством — указывать на характер интереса лица, подавшего ходатайство.

(3) Если Контролер убедится, что разумные требования общества в отношении запатентованного изобретения не были удовлетворены или что изобретение недоступно обществу по разумной цене, он может вынести распоряжение об аннулировании патента.

(4) Любое ходатайство согласно п. (1) обычно должно быть рассмотрено в течение года после подачи его Контролеру.

90. В целях ст. 84, 86 и 89 разумные требования общества считаются неудовлетворенными:

(а) если по причине отсутствия в Индии изготовления патентообладателем в надлежащем количестве и сбыта на разумных условиях запатентованного изделия или части запатентованного изделия, которая необходима для его эффективного использования, или если по причине отказа патентообладателя предоставить лицензию или лицензии на разумных условиях

(I) существующая торговля, промышленность, их развитие или создание новой отрасли торговли или промышленности в Индии либо торговля или промышленность любого лица или категории лиц, занимающихся торговлей или производством в Индии, терпит ущерб или

(II) спрос на запатентованное изделие не удовлетворяется в надлежащей степени или на разумных условиях производством в Индии, или

(III) экспортный рынок запатентованного изделия

лия, изготовляемого в Индии, не снабжается или не развивается, или

(IV) организация или развитие коммерческой деятельности в Индии терпит ущерб, или

(b) если по причине условий, выдвигаемых патентообладателем (до или после вступления в силу настоящего Закона) при выдаче лицензии на патент или при продаже, найме или использовании запатентованного изделия или процесса, производство, использование или продажа материалов, не защищенных патентом, или организация или развитие любой отрасли торговли или промышленности в Индии терпит ущерб, или

(c) если запатентованное изобретение не используется в Индии в промышленном масштабе в надлежащей степени или не используется в самой полной мере, которая является практически целесообразной, или

(d) если спрос на запатентованное изделие в Индии в значительной мере удовлетворяется за счет ввоза из-за границы

(I) патентообладателем или лицами, выступающими от его имени, или

(II) лицами, прямо или косвенно являющимися его покупателями, или

(III) другими лицами, против которых патентообладатель не возбуждает или не возбуждал дела о нарушении патентных прав, или

е) если использование запатентованного изобретения в Индии в промышленном масштабе сдерживается или затрудняется ввозом из-за границы запатентованного изделия патентообладателем или лицами, указанными в предыдущей статье.

91. (1) Если в соответствии со ст. 84, 86 и 89 (в зависимости от обстоятельств дела) подано ходатайство на основании, указанном в п. (c) ст. 90, и Контролер убеждается, что время, истекшее с момента скрепления патента печатью, по какой-либо причине является недостаточным для обеспечения использования изобретения в промышленном масштабе в надлежащей степени или для обеспечения использования изобретения в полной мере, исходя из практических соображений, он может вынести распоряжение отложить дальнейший разбор ходатайства на та-

кой срок (не превышающий в общей сложности 12 месяцев), какой представляется ему достаточным для того, чтобы изобретение могло быть использовано так, как указано выше.

Однако в любом случае, если патентообладатель докажет, что причина, по которой запатентованное изделие не могло быть использовано так, как указано выше, до даты подачи ходатайства, связана с действием закона штата или Центрального правительства или какого-либо правила или положения, принятого на их основе, либо связана с постановлением правительства, содержащим иные положения, чем условия использования изобретения в Индии, либо распоряжения запатентованными изделиями или изделиями, изготовленными запатентованным способом или запатентованной установкой, оборудованием или устройством, то период отсрочки, о которой вынесено распоряжение согласно настоящей статье, исчисляется с даты, на которую истекает период, в течение которого использование изобретения испытывало препятствие со стороны закона, правила или положения либо постановления правительства, начиная с даты подачи ходатайства.

(2) Отсрочка согласно п. (1) предоставляется только тогда, когда Контролер убедится, что патентообладатель принял достаточно быстро разумные меры для начала использования изобретения в Индии в нужной степени и на промышленной основе.

92. (1) Если Контролер после рассмотрения ходатайства, поданного согласно ст. 84, 86 и 89, сочтет, что имеется необходимое основание для вынесения распоряжения, он дает указание лицу, подавшему ходатайство, о направлении копии этого ходатайства патентообладателю и любому другому лицу, которое, как представляется из реестра, является заинтересованным в патенте, по поводу которого подано ходатайство, и публикует это ходатайство в Официальном бюллетене.

(2) Патентообладатель или любое другое лицо, желающее подать возражение в отношении ходатайства, может в установленный срок или в течение такого продленного срока, который Контролер может предоставить по ходатайству (поданному до или после истечения установленного срока), направить Контролеру уведомление о возражении.

(3) Любое такое уведомление о возражении должно

содержать заявление, излагающее основания против ходатайства.

(4) Если такое уведомление о возражении подано в установленном порядке, Контролер извещает об этом лицо, подавшее ходатайство, и предоставляет этому лицу и лицу, подавшему возражения, возможность быть заслушанными до вынесения решения.

93. (1) Если Контролер убедится на основании ходатайства, поданного согласно ст. 84, что производство, использование или продажа материалов, не охраняемых патентом, терпят урон из-за условий, выдвигаемых патентообладателем при предоставлении лицензий на основе патента или при продаже, найме или использовании запатентованного изделия или способа, он может согласно положениям настоящей статьи вынести распоряжение о предоставлении лицензий на основе патента лицу, подавшему ходатайство, а также его покупателям, каким найдет он нужным.

2) Если ходатайство по ст. 84 подано лицом, являющимся обладателем лицензии на патент, Контролер может, если он выносит распоряжение о выдаче лицензии лицу, подавшему ходатайство, распорядиться об аннулировании существующей лицензии или, если он считает необходимым, может вместо распоряжения о выдаче лицензии лицу, подавшему ходатайство, вынести распоряжение об изменении существующей лицензии.

(3) Если по ходатайству, поданному согласно ст. 84, Контролер выносит распоряжение о выдаче лицензии, он может по мотивам, зафиксированным в письменной форме, распорядиться о том, чтобы эта лицензия служила для:

(а) лишения патентообладателя какого-либо права, которое он может иметь как патентообладатель на изготовление, использование, применение или продажу изобретения либо на предоставление лицензий на патент;

(b) аннулирования всех существующих лицензий на это изобретение.

(4) Если два или несколько патентов принадлежат одному и тому же патентообладателю, а лицо, ходатайствующее о выдаче принудительной лицензии, докажет, что разумные требования общества не были удовлетворены в отношении только некоторых из этих патентов, и если Контролер сочтет, что лицо, подавшее ходатайство, не мо-

жет эффективно или в достаточной мере использовать предоставленную ему лицензию на эти патенты без нарушения других патентов этого патентообладателя, то Контролер может вынести распоряжение о выдаче лицензии на другие патенты для обеспечения возможности лицензиата использовать патент или патенты, на которые выдается лицензия в соответствии со ст. 84.

(5) Если условия выдачи лицензии установлены Контролером, то лицензиат может в любое время (но не ранее чем через 12 месяцев после того, как он использовал в промышленном масштабе данное изобретение) подать ходатайство Контролеру о пересмотре условий и выдаче лицензии на том основании, что условия, которые были установлены, оказались более жесткими, чем предполагалось вначале, и что вследствие этого лицензиат может использовать изобретение только с убытками.

Однако такое ходатайство не должно приниматься вторично.

94. Правомочия контролера относительно ходатайств, поданных согласно ст. 84, должны осуществляться с учетом следующих общих целей, а именно:

(а) запатентованные изобретения должны использоваться в промышленном масштабе в Индии без неоправданной задержки и в наиболее полной мере, в какой практически целесообразно;

(б) интересы любого лица, которое в данное время использует или разрабатывает в Индии изобретения, охраняемые патентом, не должны необоснованно нарушаться.

95. (1) При установлении условий выдачи лицензии согласно ст. 84 Контролер стремится обеспечить:

(I) чтобы отчисления и другие выплаты (если таковые есть), предназначенные для патентообладателя или другого лица, имеющего право на выгоды, даваемые патентом, являлись разумными с учетом характера изобретения, расходов, понесенных патентообладателем на создание изобретения или его разработку и получение патента, а также поддержание патента в силе, и прочих относящихся к делу факторов;

(II) чтобы запатентованное изобретение использовалось в полной мере лицом, которому предостав-

ляется лицензия, и с разумными для него прибылями;

(III) чтобы запатентованные изделия были доступны для общества по разумной цене.

(2) Ни одна лицензия, предоставленная Контролером, не управомочивает лицензиата на ввоз из-за границы запатентованного изделия либо изделия или вещества, изготовленного по запатентованному способу, если такой ввоз мог бы составить нарушение прав патентообладателя, за исключением случаев предоставления таких полномочий.

(3) Независимо от любого положения, содержащегося в п. (2), Центральное правительство может дать указание Контролеру (если, по его мнению, необходимо так поступить в интересах общества) в любое время предоставить любому лицензиату полномочия на ввоз из-за границы запатентованного изделия либо изделия или вещества, изготовленного по запатентованному способу (с учетом таких условий, которые оно считает необходимым установить относительно отчисления в других сумм, которые должны выплачиваться патентообладателю, если таковые имеют место, объема импорта, продажной цены ввозимых изделий и продолжительности ввоза), после чего Контролер должен ввести в силу такое распоряжение.

96. (1) Несмотря на какие-либо положения, содержащиеся в настоящей главе, в любое время после скрепления патента печатью любое лицо, которое имеет право на использование любого другого запатентованного изобретения как в качестве патентообладателя, так и в качестве обладателя исключительной или другой лицензии, может обратиться с ходатайством к Контролеру о предоставлении лицензии по первому указанному выше патенту на том основании, что отсутствие такой лицензии служит помехой или препятствием для эффективного использования или использования с получением наибольшей выгоды от другого изобретения.

(2) Никакие распоряжения согласно п. (1) не выводятся, пока Контролер не убедится в том, что

(I) лицо, подавшее ходатайство, может и желает предоставить или обеспечить предоставление патентообладателю или его лицензиатам, если они пожелают, лицензии на другое изобретение на приемлемых условиях, и

(II) другое изобретение вносит значительный

вклад в дело организации или развития торговой и промышленной деятельности в Индии.

(3) Если Контролер сочтет, что условия, указанные в п. (1), обоснованы лицом, подавшим ходатайство, он может вынести распоряжение относительно таких условий, которые он найдет соответствующими для предоставления лицензии на первый указанный выше патент, и аналогичное распоряжение относительно другого патента, если об этом было подано ходатайство обладателя первого указанного выше патента или его лицензиата.

(4) Положения ст. 92 и 110 применяются к лицензиям, выданным в соответствии с настоящей статьей, так же, как к лицензиям, выданным в соответствии со ст. 84.

97. (1) Если Центральное правительство считает, что по любому действующему патенту или классу патентов необходимо или целесообразно в интересах общества предоставить принудительные лицензии в любое время после скрепления патента печатью для использования изобретения или изобретений, то оно может дать объявление об этом в Официальном бюллетене, после чего должны вступить в действие следующие положения, а именно:

(I) Контролер по ходатайству, поданному в любое время после объявления каким-либо заинтересованным лицом, предоставляет лицу, подавшему ходатайство, лицензию на патент на условиях, которые он найдет нужными;

(II) при установлении условий предоставления лицензии согласно настоящей статье Контролер пытается обеспечить доступность изделий, изготавливаемых на основе патента по наиболее низкой цене, совместимой с получением патентообладателем разумной выгоды на основе использования им патентных прав.

(2) Положения ст. 92—95 применяются относительно предоставления лицензий в соответствии с настоящей статьей так же, как к лицензиям, выдаваемым согласно ст. 84.

98. Любое распоряжение о предоставлении лицензии в соответствии с настоящей главой имеет юридическую силу документа о предоставлении лицензии составленного патентообладателем и всеми другими необходимыми сторонами, с включением условий, установленных Контролером.

Глава XVII

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗОБРЕТЕНИЙ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ ПРАВИТЕЛЬСТВА И ПРИОБРЕТЕНИЕ ИЗОБРЕТЕНИЙ ЦЕНТРАЛЬНЫМ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ

99. (1) В рамках настоящей главы изобретение считается использованным для целей правительства, если оно изготавливается, используется, применяется или продается для целей Центрального правительства, правительства штата или государственного предприятия.

(2) Не нарушая общих положений п. (1):

(a) ввоз правительством или от его имени любого изобретения в виде машины, устройства или другого изделия, защищенного патентом, выданным до вступления в силу настоящего Закона, лишь в целях собственного использования и

(b) ввоз правительством или от его имени изобретения в виде лекарства или медикамента, защищенного патентом, выданным до вступления в силу настоящего Закона:

(I) лишь в целях собственного использования или

(II) в целях распространения в диспансере, больнице или другом медицинском учреждении, которое содержится правительством либо от его имени, или в любом другом диспансере, больнице или медицинском учреждении, которое Центральное правительство может, учитывая осуществляемое ими общественное обслуживание, указать в своем оповещении в Официальном бюллетене, также должны рассматриваться в рамках настоящей главы как использование изобретения в правительственных целях.

(3) Никакие положения настоящей главы не должны применяться по отношению к любому такому ввозу, связанному с изготовлением или использованием какой-либо машины, устройства или иного изделия либо с использованием способа, или к ввозу, связанному с использованием либо распространением лекарств или медикаментов, которые могли бы осуществляться в силу того или иного условия, предусмотренного в ст. 47.

100. (1) Несмотря на положения настоящего Закона, в любое время после подачи заявки на патент в Патентное

ведомство или выдачи патента Центральное правительство или любое лицо, получившее от него письменные полномочия, может использовать изобретение для нужд правительства в соответствии с положениями настоящей главы.

(2) Если изобретение до даты присритета соответствующего притязания полного описания было должным образом документально зарегистрировано, испытано или проверено правительством либо от его имени или государственным предприятием иначе, чем в результате прямого или косвенного сообщения о нем патентообладателем или лицом, от которого он получил это право, то Центральное правительство или какое-либо лицо, получившее от него письменное полномочие, может использовать изобретение без уплаты патентообладателю каких-либо отчислений или иного вознаграждения.

(3) Если и поскольку изобретение не было зарегистрировано, испытано или проверено в указанном выше порядке, всякое использование изобретения Центральным правительством или каким-либо лицом, уполномоченным им в соответствии с п. (1), в любое время после принятия полного описания или указанного выше сообщения должно осуществляться на условиях, согласованных до или после начала использования между Центральным правительством или лицом, уполномоченным им в соответствии с п. (1), и патентообладателем, а при недостижении соглашения, Высшим судом, как указано в ст. 103.

Однако в случае такого использования патента, относящегося к лекарствам или медикаментам либо продовольственным продуктам, отчисления и иное вознаграждение не должны превышать 4% чистой суммы продажных цен запатентованных изделий по условиям сделки франко-завод, продаваемых оптом (за исключением налогов, взимаемых в соответствии с действующим в данный момент законом, и любых подлежащих к уплате комиссионных сборов), определяемой в установленном порядке.

(4) Полномочия относительно изобретения могут быть предоставлены в соответствии с настоящей статьей Центральным правительством как до, так и после выдачи патента и как до, так и после совершения действий, в отношении которых дается полномочие любому лицу, независимо от того, имеет ли оно непосредственное или косвенное разрешение заявителя или патентообладателя на изготовление, использование, осуществление или продажу

изобретения либо на ввоз машины, устройства или другого изделия либо лекарства или медикамента, защищенных таким патентом.

(5) Если изобретение было использовано Центральным правительством или с его разрешения для нужд правительства в соответствии с настоящей статьей и если правительство не считает, что такие действия противоречили бы интересам общества, то оно должно информировать в практически разумный срок патентообладателя и предоставить ему сведения о степени использования изобретения, какие он может время от времени требовать в разумных пределах; а если изобретение было использовано для нужд государственного предприятия, то Центральное правительство может запросить с этой целью такие сведения у данного предприятия.

(6) Право на изготовление, использование, осуществление и продажу изобретения для нужд правительства в соответствии с п. (1) включает право на продажу товаров, изготовленных во исполнение этого права, а покупатель продаваемых при этом товаров и лицо, выступающее при его посредстве, могут обращаться с товаром так, как если бы Центральное правительство или лицо, уполномоченное им в соответствии с п. (1), было обладателем патента на данное изобретение.

(7) Если на патент, подпадающий под действие полномочий согласно настоящей статье, выдана исключительная лицензия, как указано в п. (3) ст. 101, или если такой патент был уступлен патентообладателю за выплату отчислений или получение других выгод от использования изобретения (включая и выплаты в виде минимальных отчислений), уведомление, которое должно быть сделано в соответствии с п. (5), также направляется обладателю исключительной лицензии или лицу, передавшему право, в зависимости от обстоятельств дела, а ссылка на патентообладателя в п. (3) толкуется как включающая обладателя исключительной лицензии и лицо, передавшее право.

101. (1) В отношении использования совершенного для нужд правительства запатентованного изобретения или изобретения, на которое заявка на патент находится на рассмотрении:

(а) Центральным правительством или любым лицом, уполномоченным им в соответствии со ст. 100,

(b) патентообладателем либо заявителем в порядке исполнения распоряжения Центрального правительства, положения любого лицензионного соглашения, договора об уступке права или какого-либо соглашения, заключенного до или после вступления в силу настоящего Закона, между патентообладателем либо заявителем (или каким-либо лицом, которое получило от них право или от которого они получили право) и любым другим лицом, кроме Центрального правительства, не должны иметь силы, поскольку они:

(I) ограничивают или регулируют использование для нужд правительства изобретения или относящейся к нему какой-либо модели, документа или иной информации или

(II) предусматривают выплату сумм за любое использование для нужд правительства изобретения или относящейся к нему модели, документа или информации (включая и выплаты минимальных отчислений),

а воспроизведение или публикация любой модели или документа в связи с указанным использованием для нужд правительства не будут рассматриваться как нарушение любого авторского права на модель или документ.

(2) Если патент, право на подачу заявки на патент или на получение патента, был уступлен патентообладателю за выплату отчислений или получение других выгод, определяемых исходя из использования изобретения (включая и выплаты в виде минимальных отчислений), то при любом использовании изобретения для нужд правительства патентообладателем по распоряжению Центрального правительства п. (3) ст. 100 действует так же, как если бы использование имело место в силу полномочия, данного в соответствии с этой статьей; любое использование изобретения для нужд правительства в силу п. (3) этой статьи действует так, как если бы ссылка на патентообладателя включала бы цедента, и любая сумма, подлежащая оплате в силу этого пункта, делится между патентообладателем и цедентом в таком соотношении, которое может быть установлено соглашением между ними или, при недостижении такого соглашения, определено Высшим судом в соответствии со ст. 103.

(3) Если в силу п. (3) ст. 100 платежи должны быть сделаны Центральным правительством или лицами, имею-

щими полномочия в соответствии с п (1) этой статьи, при использовании изобретения для нужд правительства и если на такой патент имеет право обладатель исключительной лицензии, уполномоченный в силу такой лицензии использовать изобретение для нужд правительства, то такая сумма делится между патентообладателем и лицензиатом в таком соотношении, которое может быть установлено соглашением между ними или, при недостижении такого соглашения, Высшим судом (согласно ст. 103), с учетом любых расходов, понесенных лицензиатом:

(а) при разработке данного изобретения или

(б) при совершении в пользу патентообладателя платежей иных, чем отчисления, или предоставления ему других преимуществ, определяемых использованием изобретения, включающих и платежи в виде минимальных отчислений как вознаграждение за лицензию.

102. (1) Центральное правительство, если оно убедится в необходимости того, что изобретение, которое является предметом заявки на патент или патента, должно быть отчуждено у заявителя или патентообладателя в общественных интересах, публикует об этом объявление в Официальном бюллетене, после чего изобретение или патент и все права в отношении изобретения или патента считаются в силу настоящей статьи переданными Центральному правительству.

(2) Объявление об отчуждении направляется заявителю и, если патент был выдан, патентообладателю или другому лицу, которое, как явствует из реестра, является заинтересованным.

(3) Центральное правительство выплачивает заявителю или, в зависимости от обстоятельств, патентообладателю и другим лицам, которые, как явствует из реестра, являются заинтересованными в патенте, такую компенсацию, которая может быть установлена по соглашению между Центральным правительством и заявителем, либо патентообладателем, либо другими лицами, или, в случае недостижения соглашения, Высшим судом (согласно ст. 103), с учетом расходов, понесенных в связи с изобретением, а в случае наличия патента — срока его действия, периода и способа его использования (включая прибыли, полученные за этот период патентообладателем или его лицензиатом, независимо от того, является ли он облада-

телем исключительной или другой лицензии) и прочих относящихся к делу факторов.

103. (1) Любой спор относительно осуществления Центральным правительством или любым уполномоченным им лицом правомочий, предоставленных в соответствии со ст. 100, или относительно условий использования изобретения для нужд правительства в соответствии с этой статьей, либо относительно права любого лица на получение какой-либо части платежа, производимого в соответствии с п. (3) этой статьи, или относительно суммы компенсации, выплачиваемой за приобретение изобретения или патента в соответствии со ст. 102, может быть передан в Высший суд любой из спорящих сторон для рассмотрения таким образом, как предписано правилами Верховного суда.

(2) При всяком производстве по делу (в соответствии с настоящей статьей), в котором Центральное правительство является стороной, оно может:

(а) если одной из сторон является патентообладатель, ходатайствовать путем подачи встречного иска об аннулировании патента по любому основанию, в связи с которым патент может быть аннулирован согласно ст. 64, и

(b) независимо от того, является ли патентообладатель стороной в разбирательстве, поставить под вопрос действительность патента без ходатайства об его аннулировании.

(3) Если в таком производстве по делу, как указано выше, возникает вопрос относительно того, было ли изобретение зарегистрировано, испытано или проверено, как указано в ст. 100, а раскрытие содержания любого документа, связанного с изобретением, или любого доказательства об испытании или проверке, по мнению Центрального правительства, могло бы нанести ущерб общественным интересам, то раскрытие может быть сделано в конфиденциальном порядке адвокату другой стороны или независимому эксперту, назначенному по взаимному соглашению.

(4) При решении в соответствии с настоящей статьей всякого спора между Центральным правительством и любым лицом относительно условий использования изобретения для нужд правительства Высший суд учитывает любые выгоды или компенсацию, которые это лицо или любые лица, от которых оно получило право, могли бы

получить или иметь право получить непосредственно или косвенно при использовании рассматриваемого изобретения для нужд правительства.

(5) При любом производстве по делу в соответствии с настоящей статьей Высший суд может в любое время вынести распоряжение о передаче всего дела, какого-либо вопроса или спорного факта, возникших в ходе производства, официальному арбитру, комиссару или третейскому судье на условиях, определяемых Высшим судом, а ссылки на Высший суд в предыдущих положениях настоящей статьи толкуются соответствующим образом.

(6) Если изобретение, заявленное в патенте, было создано лицом, которое в момент его создания состояло на службе у Центрального правительства или правительства штата либо было служащим государственного предприятия, а предмет изобретения, по свидетельству соответствующего правительства или руководящего работника государственного предприятия, связан с работой, выполнявшейся в качестве обычных служебных обязанностей работника правительственного аппарата или служащего государственного предприятия, то, несмотря на любые положения настоящей статьи, любой спор указанного в п. (1) характера относительно изобретения рассматривается Центральным правительством в соответствии с положениями настоящей статьи по мере ее применимости; но прежде Центральное правительство предоставляет возможность патентообладателю и другим лицам, которых оно считает заинтересованными в данном деле, высказать свои доводы.

Глава XVIII

ИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С НАРУШЕНИЕМ ПАТЕНТОВ

104. Никакой иск о признании в соответствии со ст. 105, или о предоставлении удовлетворение по иску в соответствии со ст. 106, или о нарушении патента не принимается к рассмотрению любым судом ниже окружного суда, имеющего компетенцию рассматривать такие дела.

Однако, если ответчик подает встречный иск об аннулировании патента, дело вместе со встречным иском передается для решения в Высший суд.

105. (1) Независимо от каких-либо положений ст. 34 Специального закона о средствах судебной защиты 1963 г.

всякое лицо может подать иск о признании того, что использование им какого-либо способа или изготовление, использование и продажа им какого либо изделия не составляют или не составляли бы нарушения пункта формулы патента в ущерб патентообладателю или обладателю исключительной лицензии на патент, несмотря на отсутствие каких бы то ни было утверждений о противном со стороны патентообладателя или лицензиата, если доказано:

(а) что истец в письменной форме обратился к патентообладателю или обладателю исключительной лицензии за письменным признанием того, что испрашивается в искомом заявлении, и изложил ему в письменной форме все детали, относящиеся к данному способу или изделию, о которых идет речь, и

(b) патентообладатель или лицензиат отказались или оставили просьбу без ответа.

(2) Расходы всех сторон по иску о признании, поданному в силу настоящей статьи, должны оплачиваться истцом до тех пор, пока по особым причинам суд не вынесет иного распоряжения.

(3) Действительность пункта формулы описания патента не должна ставиться под сомнение в иске о признании, поданном в соответствии с настоящей статьей, а соответственно признание или отказ в таком признании не должны рассматриваться как свидетельство действительности или недействительности патента.

(4) Иск о признании может быть подан в силу настоящей статьи в любое время после публикации сведений о приватии полного описания патента, а ссылки на патентообладателя в настоящей статье должны пониматься соответственно.

106. (1) Если какое-либо лицо (как имеющее право или заинтересованное в патенте или заявке на патент, так и не имеющее таких прав или интересов) угрожает другому лицу в письменных объявлениях или сообщениях в устной или письменной форме, адресованных этому или любому другому лицу, возбуждением производства о нарушении патента, любое потерпевшее от этого лицо может предъявить ему иск, испрашивая следующие виды его удовлетворения:

(а) признания необоснованности угроз;

(b) запрета продолжения угроз;

(с) возмещения таких убытков, которые оно понесло.

(2) Если ответчик по иску не докажет, что действия, в отношении которых высказывалась угроза о возбуждении дела, составляют или, в случае их свершения, составляли бы нарушение патента или прав, вытекающих из публикации полного описания в отношении пункта формулы полного описания, недействительность которого не доказана истцом, суд может предоставить истцу полное или какое-либо удовлетворение иска, о котором он просит.

Разъяснение. Простое уведомление о наличии патента не составляет угрозы о возбуждении производства в смысле настоящей статьи.

107. (1) По всякому иску о нарушении патента любое основание, по которому он может быть аннулирован согласно ст. 64, допускается как средство защиты.

(2) По всякому иску о нарушении патента в виде изготовления, использования или ввоза машины, устройства либо другого изделия или использования какого-либо способа или ввоза, использования или распространения любого лекарства или медикамента основанием для защиты служит то, что такое изготовление, использование или распространение делались в соответствии с одним или несколькими условиями, указанными в ст. 47.

108. Меры судебной защиты, которое суд может предоставлять по всякому иску о нарушении патента, включает запрет продолжения нарушения (на таких условиях, которые суд найдет необходимыми) и, по выбору истца, возмещение убытков или исчисленной им суммы упущенной выгоды.

109. (1) Владелец исключительной лицензии имеет такое же, как и патентообладатель, право на возбуждение производства по нарушению патента, совершенному после даты предоставления лицензии, и право на возмещение убытков или исчисленной упущенной выгоды, а также на предоставление иного встречного удовлетворения, причем в любом деле суд должен учитывать всякие потери, понесенные или которые могли бы быть понесены владельцем исключительной лицензии как таковым, либо, в зависимости от обстоятельств дела, доходы, полученные в результате нарушения, поскольку последнее составляет нарушение

ние прав владельца исключительной лицензии как такового.

(2) По всякому иску о нарушении патента, поданному владельцем исключительной лицензии в соответствии с п. (1), патентообладатель, если он не является также соистцом по делу, привлекается в качестве ответчика, но в качестве такового он не несет расходы по делу, если он не явится лично и не примет участия в производстве.

110. Любое лицо, которому предоставлена лицензия в соответствии со ст. 84, имеет право обращаться к патентообладателю по поводу возбуждения дела для предотвращения какого-либо нарушения патента, и, если патентообладатель отказывается или оставляет просьбу без ответа в течение двух месяцев после ее получения, лицензиат может возбудить дело нарушения патента самостоятельно от своего имени, как если бы он был патентообладателем, делая патентообладателя ответчиком; однако патентообладатель, привлеченный таким образом в качестве ответчика, не несет расходы по делу, пока не явится лично и не примет участия в производстве.

111. (1) По всякому иску о нарушении патента возмещение убытков или упущенной выгоды не присуждается с ответчика, который докажет, что в день совершения нарушения он не знал и не имел разумных оснований предполагать, что существует патент.

Разъяснение. Никто не считается знающим о наличии патента или имеющим разумные основания предполагать о его наличии по тому единственному основанию, что на изделии помещено слово «патент», «запатентовано» или какое-либо слово или слова, означающие или предполагающие, что на изделие выдан патент, если такое слово или слова не сопровождаются указанием номера патента.

(2) По всякому иску о нарушении патента суд может, если найдет это целесообразным, отказать в возмещении убытков или упущенной выгоды, связанных с нарушением, совершенным после того, как годовая пошлина осталась неуплаченной в течение установленного срока и до какого бы то ни было продления этого срока.

(3) В случае, когда в соответствии с настоящим Законом после публикации описания разрешено произвести его изменение путем отказа от пункта формулы, исправления ошибки или пояснения, то ни в каком производстве не при-

суждается возмещение убытков или упущенной выгоды в связи с использованием изобретения до даты вынесения решения, допускающего изменения, если только суд не придет к убеждению, что первоначально опубликованное описание было составлено добросовестно и с достаточным умением и знанием.

(4) Положения настоящей статьи не затрагивают права суда выносить решения о запрете продолжения нарушения в любом производстве о нарушении патента.

112. Если в производстве по нарушению патента, снабженного или рассматриваемого как снабженного на обороте надписью «лицензия по праву» (кроме случаев ввоза запатентованных изделий из других стран), ответчик готов и желает получить лицензию на условиях, устанавливаемых Контролером в соответствии со ст. 88, против него не должно выноситься никаких решений о запрете продолжения нарушения, а сумма, присуждаемая ему для возмещения убытков, не должна превышать удвоенной суммы, которую он должен был бы выплачивать как лицензиат, если бы такая лицензия была выдана до совершения наиболее раннего нарушения.

113. (1) Если в каком-либо производстве, осуществляемом Высшим судом по аннулированию патента в соответствии со ст. 64, оспаривается действительность какого-либо пункта формулы описания, а суд установит действительность этого пункта формулы, он может удостоверить, что действительность данного пункта формулы оспаривалась в ходе судебного производства, но была им признана.

(2) Если такое удостоверение выдано и в последующем судебном производстве по поводу нарушения данного пункта формулы патента или аннулирования патента в той части, в которой он относится к данному пункту формулы, в пользу патентообладателя или другого лица, опиравшегося на действительность пункта формулы, выносится окончательное распоряжение или решение, он получает право на возмещение всех его расходов и издержек, связанных с таким производством и понесенных им в той части, в какой это относится к данному пункту формулы описания, по которому удостоверение было выдано, если только суд не установит иного.

При этом возмещение расходов в соответствии с настоящим пунктом не должно присуждаться, если сторона, ос-

паривающая действительность пункта формулы, докажет суду, что она не знала о наличии выданного удостоверения при возбуждении спора и что она отвела тотчас свои доводы, как только ей стало известно о наличии удостоверения.

(3) Ни одно из положений настоящей статьи не толкуется как уполномочивающее суды, слушающие жалобы на судебные решения и распоряжения, вынесенные ими об аннулировании патентов, выносить распоряжения об оплате расходов в рамках, указанных выше.

114. (1) Если в производстве по поводу нарушения патента будет установлено, что какой-либо пункт формулы описания, в отношении которого подан иск о нарушении, является действительным, но любой другой пункт формулы является недействительным, то суд может присудить удовлетворение по иску за нарушение действительного пункта формулы.

Однако суд должен присудить удовлетворение иска только в виде запрета продолжения нарушения, за исключением обстоятельств, указанных в п. (2).

(2) Если истец докажет, что недействительный пункт формулы был составлен добросовестно и с достаточным умением и знаниями, суд присуждает удовлетворение по иску за нарушение действительного пункта формулы, определяя по своему усмотрению подлежащие возмещению судебные расходы и дату, с которой исчисляются ущерб или упущенная выгода, при этом суд может принимать во внимание поведение сторон, связанное с включением или сохранением таких недействительных пунктов формулы в описании.

115. (1) Во всяком иске о нарушении патента или в любом производстве, осуществляемом в соответствии с настоящим Законом, суд может в любое время и независимо от того, было ли подано в этой связи заявление какой-либо стороной, назначить независимого научного консультанта для помощи суду или для изучения и подготовки доклада суду по какому-либо спорному факту или мнению (не включающему вопросы толкования Закона), какой может быть сформулирован судом.

(2) Вознаграждение, подлежащее выплате научным консультантам, устанавливается судом и включает расходы, связанные с составлением доклада, и соответствующую

шие суммы за каждый день, когда научный консультант должен присутствовать в суде, причем это вознаграждение выплачивается из сумм, предусмотренных с этой целью парламентом в рамках Закона.

Глава XIX АПЕЛЛЯЦИИ

116. (1) Не подлежат апелляции решения, распоряжения или указания, вынесенные в соответствии с настоящим Законом Центральным правительством, а также любой акт или распоряжение Контролера, вынесенные с целью реализации решения, распоряжения или указания Центрального правительства.

(2) За исключением случаев, специально оговоренных в п. (1), апелляция подается в Высший суд на любое решение, распоряжение или указание Контролера, вынесенное в соответствии со следующими положениями, а именно: ст. 15—20, 25, 27, 28, 51, 54, 57, 60, 61, 63, 69 (3), 78, 84, 86, 88 (3), 89, 93, 96, 97.

(3) Любая апелляция в соответствии с настоящей статьей подается в письменной форме в течение трех месяцев со дня вынесения Контролером решения, распоряжения или указания, в зависимости от обстоятельств, или в течение такого дополнительного срока, который может быть установлен по разрешению Высшего суда в соответствии со ст. 158.

117. (1) Каждая апелляция в Высший суд в соответствии со ст. 116 подается в виде ходатайства и должна удовлетворять по форме и содержанию требованиям, предусмотренным правилами Высшего суда, в соответствии со ст. 158.

(2) Каждая такая апелляция рассматривается одним судьей Высшего суда.

При этом такой судья, если он считает нужным, может передать апелляцию на любой стадии ее рассмотрения в коллегия Высшего суда.

(3) Каждая такая апелляция рассматривается по возможности в наиболее короткий срок, причем следует стараться вынести решение по апелляции в течение 12 месяцев со дня ее подачи.

Глава XX

МЕРЫ НАКАЗАНИЯ

118. Если какое-либо лицо не выполнит указаний, содержащихся в ст. 35, либо подаст или склонит кого-либо к подаче заявки на патент в нарушение ст. 39, оно наказывается тюремным заключением сроком до двух лет либо штрафом или тем и другим наказанием.

119. Если какое-либо лицо совершает или склоняет кого-либо к совершению фальшивой записи в реестре, который ведется в соответствии с настоящим Законом, или изготовляет фальшивый документ, претендующий на копию записи в реестре, предъявляет либо предлагает или заставляет кого-либо предъявлять или предлагать в качестве доказательства любой такой документ, зная, что запись или документ являются фальшивыми, оно наказывается тюремным заключением сроком до двух лет либо штрафом или тем и другим наказанием.

120. Если какое-либо неправомочное лицо заявляет, что изделие, которое оно продает, запатентовано в Индии или является предметом заявки на патент в Индии, оно наказывается штрафом в размере до пятисот рупий.

Разъяснение 1. В рамках настоящей статьи лицо считается заявляющим,

(а) что изделие запатентовано в Индии, если на нем имеется в виде штампа, гравюры или печати либо проставлено иным образом слово «патент» или «запатентовано» либо любое другое слово, означающее или позволяющее полагать, что патент на изделие получен в Индии;

(б) что изделие является предметом заявки на патент в Индии, если на нем имеется в виде штампа, гравюры или печати либо проставлены иным образом слова «заявка на патент подана», «заявка на патент рассматривается» или какое-либо иное слово, позволяющее полагать, что на это изделие в Индии подана заявка на патент.

Разъяснение 2. Использование слов «патент», «запатентовано», «заявка на патент подана», «заявка находится на рассмотрении» или других, означающих или позволяющих полагать, что изделие запатентовано или оформ-

лено заявкой на патент, должно считаться как относящееся к действующему патенту Индии или к рассматриваемой в Индии заявке на патент, в зависимости от обстоятельств, если нет сопровождающего такое слово указания о том, что патент был получен или заявка была подана за пределами Индии.

121. Если какое-либо лицо использует в месте своей деятельности, или исходящем от него документе, или иным путем слова «Патентное ведомство» или любые другие слова, которые позволяют предположить, что местом его деятельности является Патентное ведомство или что эта деятельность официально связана с Патентным ведомством, оно подлежит наказанию тюремным заключением сроком до шести месяцев или штрафу либо тому и другому наказанию.

122. (1) Если какое-либо лицо отказывается или не предоставляет

(а) Центральному правительству любые сведения, которые необходимо предоставить в соответствии с п. (5) ст. 100;

(б) Контролеру любые сведения или заявления, которые необходимо предоставить в силу или в соответствии со ст. 146,

оно подлежит наказанию штрафом в размере до тысячи рупий.

(2) Если какое-либо лицо, от которого потребовали предоставления таких сведений, как указано в п. (1), представляет сведения или заявления, которые являются ложными, о чем оно заведомо знает или имеет основания так полагать или не верить их истинности, оно подлежит наказанию тюремным заключением сроком до шести месяцев либо штрафом или тому и другому наказанию.

123. Если какое-либо лицо нарушает положения ст. 129, оно подлежит наказанию штрафом в размере до пятисот рупий при совершении первого правонарушения и до двух тысяч рупий при совершении второго и последующих правонарушений.

124. (1) Если лицом, совершающим нарушение согласно настоящему Закону, является компания, то она так же, как и любое лицо, на которое возложены обязанности

и ответственность за их исполнение, считается виновной за свою деятельность во время совершения правонарушения и правонарушение подлежит рассмотрению в суде, а компания — соответствующему наказанию.

Однако ни одно положение настоящего пункта не налагает на такое лицо наказания, если оно докажет, что правонарушение было совершено при его неведении или что оно приложило надлежащие усилия для предотвращения совершения такого правонарушения.

(2) Независимо от положений, содержащихся в п. (1), если нарушение согласно настоящему Закону было совершено компанией и она докажет, что такое нарушение было совершено с согласия или одобрения или является результатом небрежности со стороны директора, управляющего, секретаря или другого должностного лица компании, то такой директор, управляющий, секретарь или иное должностное лицо считаются виновными в совершении этого правонарушения и подлежат суду и соответствующему наказанию.

Разъяснение. В рамках настоящей статьи:

(а) «компания» означает любое юридическое лицо и включает фирмы и прочие объединения отдельных лиц;

(б) «директор» в отношении фирмы означает компаньона фирмы.

Глава XXI

ПАТЕНТНЫЕ ПОВЕРЕННЫЕ

125. Контролер ведет реестр патентных поверенных, в который вносятся имена и адреса всех лиц, обладающих достаточной квалификацией для внесения их в реестр в соответствии со ст. 126.

126. (1) Лицо считается патентным поверенным, если оно удовлетворяет следующим требованиям, а именно:

(а) является гражданином Индии;

(б) имеет полный возраст не менее 21 года;

(с) получило ученую степень в университете на территории Индии или имеет другие равноценные свидетельства о квалификации, которые может определить в этой связи Центральное правительство, и, кроме того,

(I) является адвокатом в рамках Закона об адвокатах 1961 г.,

(II) сдало квалификационный экзамен, предусмотренный с этой целью;

(d) уплатило установленную пошлину.

(2) Независимо от положений п. (1) лицо, которое практиковало в качестве патентного агента до 1 ноября 1966 г. и подало не менее пяти полных описаний до указанной даты, может по уплате установленной пошлины рассматриваться как лицо, имя которого подлежит внесению в реестр патентных поверенных.

127. Согласно положениям настоящего Закона и правил, принятых на его основе, каждый патентный поверенный, имя которого внесено в реестр, имеет право:

(a) осуществлять свою деятельность по отношению к Контролеру и

(b) подготавливать все документы, вести все дела и исполнять обязанности, которые могут быть установлены в связи с осуществлением его деятельности по отношению к Контролеру в соответствии с настоящим Законом.

128. (1) Согласно положениям п. (2) и правил, принятых на основе настоящего Закона, все заявления и сообщения, направляемые Контролеру в соответствии с настоящим Законом, могут быть подписаны патентным поверенным, имеющим в этой связи письменную доверенность от заинтересованного лица.

(2) Следующие документы, а именно:

(I) заявки на патенты;

(II) ходатайства о восстановлении утративших силу патентов;

(III) ходатайства о скреплении патентов печатью после истечения срока, предусмотренного в этой связи п. (2) или п. (3) ст. 43;

(IV) ходатайства о разрешении произвести изменения;

(V) ходатайства о выдаче принудительных лицензий или аннулировании патентов;

(VI) уведомления об отказе от патента, подписываются и в установленном порядке заверяются лицом, подающим такой документ или делающим такое уведомление.

Однако, если такое лицо находится вне пределов Индии, эти документы могут быть подписаны и заверены от его имени патентным поверенным, имеющим на то письменную доверенность от указанного лица.

129. (1) Никто не вправе ни единолично, ни совместно с каким-либо другим лицом осуществлять деятельность патентного поверенного, выдавать себя за такового или вести себя так, как будто он им является, либо разрешать выдавать себя или относиться к себе как к патентному поверенному, если он не зарегистрирован в качестве патентного поверенного или, соответственно, если не зарегистрирован он и все его партнеры.

(2) Никакая компания или другое юридическое лицо не должны ни осуществлять деятельность патентного поверенного, ни выдавать себя за имеющих право на занятие этой деятельностью, ни вести себя так, как будто они имеют такое право, ни разрешать выдавать себя или относиться к себе так, как если бы они имели такое право.

Разъяснение. В смысле настоящей статьи деятельность в качестве патентного поверенного включает следующие действия, а именно:

(a) подачу заявок на получение патента в Индии или за ее пределами;

(b) подготовку описаний или других документов в целях настоящего Закона или Патентного закона любой другой страны;

(c) предоставление рекомендаций (кроме рекомендаций научно-технического характера) относительно действительности патентов или их нарушения.

130. (1) Центральное правительство может исключить имя любого лица из реестра, если после предоставления этому лицу возможности высказать свои доводы и дальнейшего расследования оно убедится, что

(I) его имя было внесено в реестр ошибочно либо за счет искажения или укрытия существенного факта;

(II) оно было обвинено в каком-либо нарушении и приговорено к тюремному заключению или было виновно в неправильном поведении при исполнении своего профессионального долга, которое, по мнению Центрального правительства, делает его непригодным для оставления в реестре.

(2) Центральное правительство может по заявлению и при указании достаточных причин восстановить в реестре имя лица, исключенного из реестра.

131. (1) Согласно правилам, принятым в этой связи, Контролер может отказать в допущении к участию в каком-либо деле в качестве поверенного на основании настоящего Закона

(а) любому лицу, имя которого было исключено и не восстановлено в реестре;

(b) любому лицу, которое было обвинено в совершении правонарушений согласно ст. 123;

(с) любому лицу, не зарегистрированному в качестве патентного поверенного, которое, по мнению Контролера, занимается исключительно или главным образом деятельностью поверенного по подаче заявок на патенты в Индии или за ее пределами от имени, или в пользу, или для пользы лица, служащим которого оно является;

(d) любой компании или фирме, если какое-либо лицо, которое Контролер мог бы не признать в качестве поверенного для ведения любого дела в соответствии с настоящим Законом, исполняет обязанности директора или управляющего компании или является ее компаньоном.

(2) Контролер отказывает в признании в качестве поверенного для ведения любых дел в соответствии с настоящим Законом любому лицу, которое не имеет ни места жительства, ни места деятельности в Индии.

132. Ни одно положение настоящей главы не толкуется как запрещающее:

(а) заявителю или какому-либо лицу, не являющемуся патентным поверенным, по которое надлежащим образом уполномочено заявителем, составлять описание, выступать или действовать по отношению к Контролеру;

(b) адвокату, не являющемуся патентным поверенным, участвовать в любом производстве, осуществляемом в соответствии с настоящим Законом, иначе, чем путем составления описания.

Глава XXII

МЕЖДУНАРОДНЫЕ СОГЛАШЕНИЯ

133. (1) С целью выполнения договора, конвенции или соглашения с любой страной за пределами Индии, которая предоставляет заявителям или гражданам Индии права, аналогичные тем, которые предоставляются ее собственным гражданам в отношении получения патентов и защиты патентных прав, Центральное правительство может путем уведомления в Официальном бюллетене объявить такую страну для целей настоящего Закона страной конвенции.

(2) Заявление в соответствии с п. (1) может быть сделано относительно всех или только отдельных положений настоящего Закона, и страна, для которой такое заявление сделано только в отношении отдельных положений действующего Закона, должна рассматриваться как страна конвенции только относительно этих положений.

134. Если какая-либо страна, указанная Центральным правительством в этой связи путем уведомления в Официальном бюллетене, не предоставляет гражданам Индии такие же права в отношении выдачи патентов и защиты патентных прав, как своим гражданам, то никакие граждане этой страны не должны получать право ни самостоятельно, ни совместно с любым другим лицом на:

(а) подачу заявки для получения патента или на регистрацию в качестве патентообладателя;

(b) регистрацию в качестве правопреемника, патентообладателя или

(с) ходатайство на выдачу лицензии или владение лицензией на патент, выданный в соответствии с настоящим Законом.

135. (1) Без ущерба для положений ст. 6, если лицо подало заявку на патент на изобретение в стране конвенции (именуемую ниже «первая заявка») и это лицо либо его законный представитель либо правопреемник подает заявку в соответствии с настоящим Законом на патент в течение 12 месяцев с даты подачи первой заявки, то датой приоритета пунктов формулы полного описания, основанных на существовании изобретения, раскрытом в первой заявке, является дата подачи первой заявки,

Разъяснение. Если заявки были поданы на получение подобной охраны изобретения в двух или нескольких странах конвенции, то срок 12 месяцев, указанный в настоящем пункте, должен отсчитываться с даты, на которую была подана более ранняя или самая ранняя из этих заявок.

(2) Если заявка на получение охраны была подана в одной или нескольких странах конвенции, в отношении двух или более изобретений, которые являются родственными или одно из которых представляет собой модификацию другого, то в отношении этих изобретений может быть подана одна конвенционная заявка в соответствии со ст. 10 в любое время в течение 12 месяцев начиная с даты подачи самой ранней из указанных заявок.

Однако пошлина, подлежащая уплате за подачу такой заявки, является такой же, как если бы на каждое из этих изобретений были поданы отдельные заявки, а требования, содержащиеся в подпункте (b) п. (1) ст. 136, в этом случае применяются отдельно к каждой заявке на получение охраны каждого из указанных изобретений.

136. (1) Каждая конвенционная заявка должна:

(a) сопровождаться полным описанием;

(b) содержать указание о том, на какую дату и в какой стране конвенции была подана заявка на получение охраны или, в зависимости от обстоятельств, была подана первая из таких заявок, и

(c) содержать заявление о том, что никаких заявок на получение охраны изобретения не было подано в стране конвенции до этой даты заявителем или любым лицом, получившим от него на это право.

(2) В соответствии с положениями ст. 10 полное описание, поданное с конвенционной заявкой, может содержать пункты формулы в развитие или дополнение к изобретению, на которое была подана заявка на получение охраны в стране конвенции, причем эти пункты формулы, включенные в развитие или дополнение, должны быть такими, на которые заявитель в силу ст. 6 имеет право на подачу самостоятельной заявки на патент.

(3) Конвенционная заявка в соответствии с п. (1) ст. 17 не должна иметь более позднюю дату по сравнению с такой более поздней датой, на которую могла бы быть подана заявка в соответствии с положениями настоящего Закона.

137. (1) Если поданы две или несколько заявок на патенты на изобретения в одной или нескольких странах конвенции и эти изобретения связаны так, что могут составить одно изобретение, то может быть подана одна заявка любым или всеми лицами, указанными в п. (1) ст. 135, в течение 12 месяцев с даты, на которую была подана более ранняя или самая ранняя из заявок на изобретения, раскрытые в описаниях к первым заявкам.

(2) Датой приоритета пункта формулы полного описания, являющегося пунктом формулы, основанным на существо изобретения, раскрытом в одной или нескольких первых заявках, является дата, на которую было впервые раскрыто это существо изобретения.

(3) В целях настоящего Закона существо изобретения считается раскрытым в первой заявке на получение охраны, поданной в стране конвенции, если оно было заявлено или раскрыто (иначе, чем путем отказа от пункта формулы или признания того, что тождественное изобретение сделано ранее) в этой заявке или в любых документах, предоставленных заявителем в обоснование этой заявки и одновременно с ней; однако никакое раскрытие в любом таком документе не принимается во внимание, если копия этого документа не будет представлена в Патентное ведомство вместе с конвенционной заявкой или в течение такого срока, который может быть установлен после подачи этой заявки.

138. (1) Если конвенционная заявка подана в соответствии с положениями настоящей главы, заявитель должен представить (в дополнение к полному описанию) копии описаний или соответствующих документов, поданных или сданных заявителем на хранение в Патентное ведомство страны конвенции, в которой была подана первая заявка, заверенные главой или руководителем Патентного ведомства страны конвенции, либо удостоверенные любым другим образом по требованию Контролера; они представляются вместе с заявкой или в течение трех месяцев после ее подачи либо в течение такого дополнительного срока, который может разрешить Контролер.

(2) Если такое описание или другой документ составлены на иностранном языке, к описанию или документу прилагается перевод на английский язык, заверенный путем письменного показания под присягой или иным способом по требованию Контролера.

(3) В целях настоящего Закона дата, на которую заявка была подана в стране конвенции, является датой, о которой Контролер получил свидетельство от руководителя или главы Патентного ведомства страны либо иным путем о том, что на эту дату подана заявка в этой стране.

139. За исключением случаев, предусмотренных в настоящей главе, все положения настоящего Закона применяются к конвенционным заявкам и патентам, выданным по таким заявкам, так же, как они применяются к обычным заявкам и выданным по ним патентам.

Глава XXIII

РАЗНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

140. (1) Незаконным является внесение:

(I) в любой договор, заключенный о продаже или в связи с продажей либо сдачей внаем, запатентованного изделия или изделия, изготовленного патентованным способом,

(II) в лицензионное соглашение о производстве или использовании запатентованного изделия или

(III) в лицензионное соглашение об использовании любого способа, охраняемого патентом.

Условия, в силу которого можно:

(a) требовать от покупателя нанимателя или лицензиата приобретать от продавца, наймодателя или лицензиара либо назначенных ими лиц, или запрещать ему приобретать либо ограничивать иным образом в любой степени его право на приобретение у любого другого лица, либо запрещать ему такое приобретение, за исключением как у продавца, наймодателя или лицензиара или назначенных лиц, любого незапатентованного изделия, а также изделия, которое не было изготовлено запатентованным способом;

(b) запрещать покупателю, нанимателю или лицензиату использовать или любым образом или в любой степени ограничивать право покупателя, нанимателя или лицензиата использовать другое незапатентованное изделие или изделие, которое не было изготовлено запатентованным способом, и не поставлялось продавцом, нанимателем или лицензиаром либо назначенными ими лицами, или

(с) запрещать покупателю, патимателю или лицензиату использовать или ограничивать любым образом или в любой степени право покупателя, патимателя или лицензиата использовать любой незапатентованный способ,

и любое такое условие считается педействительным.

(2) Условие, имеющее характер, указанный в подпунктах (а), (b) или (с) п. (1), не прекращает свое действие в соответствии с настоящим пунктом на том только основании, что содержащее его соглашение было заключено отдельно либо до, либо после заключения договора о продаже, сдаче внаем или предоставлении лицензии на запатентованное изделие или способ.

(3) В производстве по иску о нарушении патента, возбужденному против какого-либо лица, в качестве возражения ответчика должно быть представлено доказательство того, что во время нарушения действовал договор, относящийся к патенту и содержащий условие, объявленное незаконным в силу настоящей статьи.

Однако настоящий пункт не должен применяться, если истец является стороной в договоре и если он докажет суду, что ограничительное условие было включено в договор без его ведома и согласия, явного или подразумеваемого.

(4) Никакое положение настоящей статьи не должно:

(а) затрачивать условие договора, в силу которого тому или иному лицу запрещается продавать товары, кроме товаров определенного лица;

(b) придавать юридическую силу договору, который должен был бы быть недействительным;

(с) затрагивать условие договора о найме или предоставлении лицензии на использование запатентованного изделия, в силу которого паймодатель или лицензиар закрепляет за собой или за назначенным лицом право поставлять такие новые части запатентованного изделия, какие могут потребоваться для его ремонта или содержания его в исправности.

(5) Положения настоящей статьи применяются также к договорам, заключенным до вступления в силу настоящего Закона, в той мере, в какой любые ограничительные условия, объявленные в настоящей статье незаконными, продолжают действовать по истечении одного года после такого вступления в силу.

141. (1) Любой договор о продаже, сдаче внаем запатентованного изделия или предоставлении лицензии на изготовление, использование или применение запатентованного изделия или способа либо договор, относящийся к такой продаже, сдаче внаем или предоставлению лицензии, заключенный до или после вступления в силу настоящего Закона, может в любое время после прекращения действия патента или патентов, которыми было защищено изделие или способ во время заключения договора, и несмотря на какие-либо иные указания в договоре или в любом другом договоре быть прекращен в своем исполнении покупателем, нанимателем или лицензиатом, в зависимости от обстоятельств дела, путем письменного уведомления другой стороны за три месяца.

(2) Положения настоящей статьи, не нарушая любого права на прекращение договора, исполняются независимо от настоящей статьи.

142. (1) При выдаче патентов и при подаче на них заявок, а также за другие операции, связанные с выдачей патентов в соответствии с настоящим Законом, уплачиваются пошлины, установленные Центральным правительством.

(2) Если пошлина подлежит уплате за совершение какого-либо действия Контролером, Контролер не совершает этого действия до тех пор, пока не будет уплачена пошлина.

(3) Если пошлина должна быть уплачена при подаче документа в Патентное ведомство, документ не считается поданным, пока не будет уплачена пошлина.

(4) Если основной патент выдан спустя два года после подачи полного описания, то пошлины, которые стали необходимыми для оплаты за это время, могут быть уплачены в течение трех месяцев после даты внесения патента в реестр.

143. С учетом положений главы VII заявка на патент и любое поданное в связи с ней описание не должны, за исключением случаев согласия заявителя, публиковаться Контролером или открываться для всеобщего ознакомления в любой момент до даты объявления о принятии заявки в соответствии со ст. 23.

144. Отчеты экспертов,готавливаемые для Контролера в соответствии с настоящим Законом, не открывают-

ся для всеобщего ознакомления или не публикуются Контролером; причем такие отчеты не подлежат предъявлению или ознакомлению в любом судебном производстве до тех пор, пока суд не придет к убеждению, что такое предъявление или ознакомление необходимо в интересах правосудия и должно быть разрешено.

145. Контролер периодически делает публикацию сведений о запатентованных изобретениях, содержащих такую информацию, которую может определить Центральное правительство.

146. (1) Контролер может (в любое время в течение действия патента) в письменном запросе потребовать у патентообладателя или владельца исключительной или другой лицензии предоставить такую информацию и такие периодические сведения относительно степени промышленного использования запатентованного изобретения в Индии, которые могут быть указаны в запросе; такая информация должна быть представлена в течение двух месяцев начиная с даты получения такого запроса или в такой дополнительный срок, который может быть разрешен Контролером.

(2) Без ущерба для положений п. (1) каждый патентообладатель и каждый владелец лицензии (исключительной или другой) предоставляет в таком виде, и таким образом, и через такие интервалы (не менее шести месяцев), которые могут быть установлены, заявления о степени промышленного использования запатентованного изобретения в Индии.

(3) Контролер может публиковать в установленном порядке сведения, получаемые в соответствии с п. (1) или (2).

147. (1) Признаваемое скрепленным подписью Контролера удостоверение о какой-либо записи, акте или действии, которые он вправе произвести или совершить в силу настоящего Закона или любых правил по его применению, признается доказательством того, что запись была произведена и имела указанное в удостоверении содержание, а равно того, что этот акт или действие были совершены или остались несовершенными.

(2) Удостоверенные Контролером и скрепленные печатью Патентного ведомства копии какой-либо записи в

реестре, документов, хранящихся в Патентном ведомстве, патентов, а также извлечения из таких реестров или документов принимаются в качестве доказательств во всех судах и во всех производствах без дальнейшего их подтверждения или предъявления подлинников.

(3) Контролер или любое другое должностное лицо Патентного ведомства не должны в каком-либо судебном производстве, в котором они не являются стороной, принуждаться к предъявлению реестра или любого другого документа, находящегося в их распоряжении и содержание которого может быть подтверждено путем предъявления заверенной копии, выданной в соответствии с настоящим Законом, или выступать в качестве свидетеля для доказательства содержащихся в реестре или в таких документах фактов до тех пор, пока не вынесено иное указание суда относительно специальных случаев.

148. (1) Если кто-нибудь, будучи несовершеннолетним, душевнобольным или по иной причине недееспособным, не может сделать какое-либо волеизъявление или совершить что-либо требуемое или дозволяемое настоящим Законом или на основании настоящего Закона, то законный опекун, попечитель или управляющий имуществом этого недееспособного лица, а при отсутствии таковых — любое лицо, назначенное каким-либо судом, осуществляющим юрисдикцию в отношении имущества недееспособного, могут сделать такое или, насколько это позволяют обстоятельства, наиболее близкое волеизъявление и совершить такое действие от имени и в интересах недееспособного.

(2) Предусмотренное настоящей статьей назначение может быть произведено судом по ходатайству любого лица, действовавшего в интересах недееспособного, или другого лица, заинтересованного в совершении волеизъявления или в осуществлении действия.

149. Любые уведомления, заявления или документы, которые в соответствии с настоящим Законом должны или могут представляться, могут быть сделаны или направлены по почте.

150. Если какое-либо лицо, которое направляет Контролеру в соответствии с настоящим Законом уведомление о возражении или ходатайство о предоставлении лицензии на патент, не проживает и не осуществляет какой-либо де-

тельности в Индии, Контролер может потребовать от него предоставить обеспечение расходов, возникающих при осуществлении любого производства, а в случае непредоставления такого обеспечения может считать такое уведомление о возражении или ходатайство отклоненными.

151. (1) Любое распоряжение Высшего суда, вынесенное по ходатайству об аннулировании, включая и распоряжение о выдаче удостоверений о действительности любой позиции, передается Высшим судом Контролеру, который обеспечивает его запись и ссылку на него в реестре.

(2) Если в ходе какого-либо производства по иску о нарушении или по иску, предъявленному в соответствии со ст. 106, оспаривается действительность какого-либо пункта формулы или описания, а суд признает такой пункт формулы, в зависимости от обстоятельств, действительным или недействительным, то копия его решения и постановления передается Контролеру, который по получении ее обеспечивает совершение записи о таком производстве по установленной форме в дополнительном документе.

(3) Положения п. (1) и (2) применяются к суду, в который подаются апелляции на решения судов, указанные в этих пунктах.

152. Копии всех представленных в Патентное ведомство описаний, чертежей и изменений, которые открываются для всеобщего ознакомления в соответствии с положениями настоящего Закона, по поступлении печатных экземпляров должны в возможно кратчайший срок передаваться органам, назначенным с этой целью Центральным правительством, и быть во всякое удобное время открыты для ознакомления любым лицам в местах, указанных этими органами, с утверждением таких указаний Центральным правительством.

153. Всякий, кто подает в установленном порядке ходатайство Контролеру о получении сведений по определенным заранее вопросам, касающимся патента и указанным в ходатайстве, имеет право на получение таких сведений при условии уплаты установленной пошлины.

154. Если патент утерян или уничтожен или если доказана невозможность его предъявления, Контролер мо-

жет в любое время по заявлению, поданному в установленном порядке, и при уплате установленной пошлины скрепить дубликат печатью и выдать его лицу, подавшему ходатайство.

155. Центральное правительство обеспечивает представление на рассмотрение обеих палат парламента ежегодного отчета, подготовленного Контролером или под его руководством, об исполнении настоящего Закона.

156. С соблюдением прочих положений настоящего Закона патент действует по отношению к правительству во всем так же, как и по отношению к любому другому лицу.

157. Никакое положение настоящего Закона не должно затрагивать право правительства или какого-либо лица, прямо или косвенно получающего у него право на продажу или использование изделий, конфискованных в силу какого-либо действующего в данный момент Закона.

158. Верховный суд может устанавливать правила, совместимые с положениями настоящего Закона, относительно ведения и процедуры всякого производства в суде в соответствии с настоящим Законом.

159. (1) Центральное правительство может путем объявления, помещенного в Официальном бюллетене, устанавливать правила относительно осуществления положений настоящего Закона.

(2) Без ущерба для общего смысла указанного выше права Центральное правительство может устанавливать правила относительно всех или отдельных из приводимых ниже вопросов, а именно:

(I) формы и порядка подачи в Патентное ведомство любой заявки на патент описания или чертежей, а также любых заявлений или документов;

(II) срока, в течение которого может быть совершен любой акт или действие в соответствии с настоящим Законом, включая порядок и время помещения публикации по любому вопросу, которая может быть сделана в соответствии с настоящим Законом;

(III) пошлин, которые могут подлежать к уплате в соответствии с настоящим Законом, и порядка их уплаты;

(IV) вопросов, по которым эксперт может представлять отчет Контролеру;

(V) формы заявления о скреплении патента печатью;

(VI) формы, порядка, а также срока подачи любого уведомления в соответствии с настоящим Законом;

(VII) положений, которые могут быть включены в распоряжение о восстановлении патента, для защиты лиц, которые могли воспользоваться предметом патента после того, как он прекратил свое действие;

(VIII) организации филиалов Патентного ведомства и общего управления деятельностью Патентного ведомства, включая филиалы;

(IX) содержания патентного реестра и записей, которые должны быть в него внесены;

(X) вопросов, по которым Контролер имеет полномочия гражданского суда;

(XI) времени и порядка, в соответствии с которыми реестр и любой другой документ, подлежащий ознакомлению, может быть открыт для такого ознакомления в соответствии с настоящим Законом;

(XII) квалификации и подготовки списка научных консультантов в рамках ст. 115;

(XIII) порядка выплаты любых компенсаций за приобретение изобретения правительством;

(XIV) порядка ведения реестра патентных агентов, проведения квалификационных экзаменов для патентных агентов и вопросов, связанных с их практикой и поведением, включая возбуждение дисциплинарного производства против патентных агентов за совершенные ими проступки;

(XV) регулирования вопросов, связанных с изготовлением, печатанием, публикацией и продажей указателей и выдержек из патентных описаний и других документов Патентного ведомства, а также ознакомлением с указателями, выдержками и другими документами;

(XVI) любых других вопросов, которые должны или могут быть установлены.

(3) Право устанавливать правила в соответствии с настоящей статьей действует лишь при условии, что эти правила будут применяться после предшествующей их публикации.

160. Любое правило, установленное в соответствии с настоящим Законом, должно как можно быстрее после установления быть передано на рассмотрение каждой палаты парламента во время его сессии (я течение полного периода, составляющего 30 дней, которые могут приходиться на одну или на две последующие сессии), и если до окончания сессии, в течение которой правило было представлено, или на следующей за ней сессии обе палаты согласятся на внесение какого-либо изменения в правило или они придут к заключению, что правило не должно быть принято, то после этого правило должно действовать только в таком измененном виде или не должно действовать вовсе, в зависимости от решения; однако любое такое изменение или отказ от принятия не затрагивает действительности любого положения, ранее осуществленного на основе этого правила.

Ирак

ЗАКОН О ПАТЕНТАХ И ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦАХ¹

1. В настоящем Законе:

I) «Министр» означает министра экономики;

II) «Регистратор» означает Регистратора патентов и промышленных образцов;

III) «Патентное ведомство» означает Генеральную дирекцию регистрации контроля за компаниями;

IV) «Изобретение» означает то, что является новым и пригодным к промышленному применению, независимо от того, идет ли речь о новых промышленных продуктах, или о новых способах и технических решениях, или одновременно о тех и других;

V) «изобретатель» означает любое лицо, которое осуществило изобретение;

VI) «патентообладатель» означает действительного обладателя патента, независимо от того, идет ли речь об изобретателе или его правопреемнике;

VII) «промышленный образец» означает любое новое сочетание линий и форм, имеющее определенный цвет или бесцветное, которое используется в промышленном производстве;

VIII) «патент» означает документ, удостоверяющий регистрацию изобретения;

IX) «суд» означает компетентный суд первой инстанции;

X) «бюллетень» означает бюллетень, в котором Генеральная дирекция регистрации и контроля за компаниями производит публикацию изобретений и промышленных образцов;

XI) «заявка» означает заявку на регистрацию изобретения или промышленного образца;

¹ Закон № 65 1970 г. Приводится в части, относящейся к патентам.

XII) «заявитель» означает любое лицо, которое испрашивает регистрацию изобретения или промышленного образца;

XIII) «дата заявки» означает дату приема заявки Патентным ведомством;

XIV) «реестр» означает реестр, который ведется Генеральной дирекцией регистрации и контроля за компаниями с целью регистрации патентов или промышленных образцов;

XV) «пошлины» означают суммы, которые взимаются на основании приложений к настоящему Закону.

Глава I ПАТЕНТЫ

2. Патенты выдаются на основании положений настоящего Закона.

3. Патенты не выдаются:

I) на изобретения, использование которых наносит ущерб морали и публичному порядку; на изобретения, которые противоречат общественным интересам;

II) на медицинские и фармацевтические препараты;

III) на методы и технические приемы ведения финансовых, банковских и счетоводческих дел;

IV) на чертежи и макеты в области гражданского строительства.

4. Изобретение не считается новым:

I) если оно относится к патенту, который уже используется открыто в Ираке или за границей в течение пятидесяти лет до момента подачи заявки на это изобретение, или если описание или чертежи этого изобретения были опубликованы в бюллетенях, изданных в Ираке или за границей настолько очевидным образом, что оно может быть осуществлено специалистом;

II) если патент на изобретение или на какую-либо часть его уже был в течение последних пятидесяти лет до момента подачи заявки на патент выдан какому-либо иному лицу, кроме изобретателя или его правопреемника, или если в течение этого времени другое лицо уже подало заявку на патент на тождественное изобретение или какую-либо часть его.

5. Положения ст. 4 не применяются к лицу, которое использует изобретение промышленным путем или добро-

совместно осуществило необходимые приготовления к такому использованию до момента подачи заявки на патент.

6. Патентное ведомство ведет Патентный реестр, в котором регистрируются патенты на изобретения и все отдельные данные о них в соответствии с положениями настоящего Закона.

7. Следующие лица правомочны испрашивать патент:

I) иракские граждане и арабы;

II) иностранцы, живущие в Ираке или имеющие здесь действующее деловое предприятие;

III) иностранцы, являющиеся гражданами страны, которая предоставляет Ираку режим взаимности;

IV) государственные учреждения;

V) образованные в Ираке или в странах, предоставляющих Ираку режим взаимности, компании, общества или организации, если они являются юридическими лицами, промышленники, фабриканты, торговцы или трудящиеся, при том условии, что изобретение сначала регистрируется от имени изобретателя; однако, если изобретение уже было зарегистрировано за пределами Ирака, оно может регистрироваться от имени компании, организации или общества, которые им обладают.

8. Права, вытекающие из патента, принадлежат действительному обладателю патента или его правопреемнику. Если изобретение является результатом совместной работы нескольких лиц, все они вместе имеют при отсутствии иного соглашения право общей собственности на патент. Однако если изобретение создано несколькими лицами, каждое из которых работало независимо от других, то право на патент принадлежит подавшему заявку ранее других.

9. Все права на изобретение, осуществленное во исполнение договора или в рамках служебных или производственных обязанностей, принадлежат панимателю при условии, что это изобретение входит в договор или в служебные производственные обязанности изобретателя и за него назначено особое вознаграждение.

В этом случае изобретение может быть зарегистрировано с самого начала на имя нанимателя или лица, заключившего договор с изобретателем, при том условии, что имя изобретателя указано в патенте. Однако, если за изобретение не предоставляется никакого вознаграждения, изобретатель имеет право требовать у панимателя соразмерное вознаграждение.

10. Когда изобретательская деятельность, кроме случаев, указанных в ст. 9, входит в производственные обязанности изобретателя, наниматель может по своему усмотрению использовать изобретение или приобретать его, выплатив изобретателю соразмерное вознаграждение; наниматель при этом в трехмесячный срок с момента выдачи патента уведомляет письменно Регистратора о своем намерении приобрести изобретение или отказаться от него.

11. Заявка на патент, поданная изобретателем в течение годовичного срока после прекращения его договорных или служебных обязанностей, считается поданной в течение времени действия договора или продолжения существования его служебных или производственных обязанностей. В этом случае изобретатель и наниматель пользуются всеми правами, закрепленными в ст. 9 и 10 настоящего Закона, при условии, что работа, выполняемая изобретателем у нанимателя, способствовала созданию изобретения.

12. Патент предоставляет его обладателю исключительное право использования изобретения на условиях, предусмотренных настоящим Законом.

13. Срок действия патента составляет пятнадцать лет с момента подачи заявки на патент или с момента, к которому были оформлены документы. Ежегодно патент возобновляется путем уплаты предписанных Законом пошлин. Срок действия патента, выданного за пределами Ирака, равен сроку действия патента в данной стране. Срок действия такого патента в Ираке не может превышать пятнадцати лет, и необходимым условием является предоставление соответствующим образом удостоверенной копии патента. Такой патент возобновляется предусмотренным выше способом.

14. Размер пошлин устанавливается в соответствии с таблицей № 1, являющейся приложением к настоящему Закону.

15. 1) Если предметом изобретения является изменение, улучшение или дополнение другого изобретения, на которое уже был выдан патент, то патентообладатель имеет право согласно ст. 16 настоящего Закона и после уплаты предписанных пошлин испрашивать дополнительный патент, действующий лишь до истечения срока действия основного патента.

Аннулирование основного патента влечет за собой аннулирование дополнительного патента.

2) Любое лицо имеет право после уплаты предписанных пошлин испрашивать патент на изменение, исправление или дополнение изобретения.

3) Любое лицо, получившее патент за изменение, исправление или дополнение изобретения, на которое уже был выдан патент, не может использовать первоначальное изобретение без разрешения обладателя основного патента. Обладатель основного патента также не может использовать изменение, исправление или дополнение без согласия на то обладателя дополнительного патента.

16. 1) Заявка на патент подается Регистратору изобретателем или его правопреемником или служащим регистрирующего органа, если ему разрешается производить такие действия в случаях, предусмотренных Законом; заявка должна быть составлена согласно правилам, предписанным особой Инструкцией. Заявка на регистрацию не может подаваться более чем на одно изобретение.

2) Вместе с заявкой на патент подается подробное описание изобретения и метода его применения, которое должно быть составлено так, чтобы сделать возможным осуществление изобретения. Описание должно ясно указывать на новые признаки изобретения, на которые заявитель желает получить охрану. В случае необходимости к заявке прилагаются чертежи, относящиеся к изобретению. Детали этой процедуры закреплены в Инструкции.

17. Заявитель имеет право использовать свое изобретение с момента выдачи патента на это изобретение.

18. Патентное ведомство осуществляет экспертизу заявки на патент и приложенных к ней материалов с целью установления:

I) подана ли заявка в соответствии с положениями ст. 16 настоящего Закона;

II) представлено ли изобретение в описании и чертежах настолько ясно, что по ним возможно его применение;

III) представлены ли недвусмысленно и ясно новые признаки изобретения, об охране которых ходатайствует заявитель.

19. Регистратор имеет право предложить заявителю в шестимесячный срок с момента представления заявки внести в нее изменения, которые Регистратор считает необходимыми. Если заявитель не отвечает на предложение Регистратора, то по его заявке производство прекращается.

Заявитель может подать жалобу Министру на решение

Регистратора, касающееся этих изменений, в течение тридцати дней с момента вынесения вышеуказанного решения. Решение Министра обжалованию не подлежит.

20. Регистратор выносит решение об опубликовании заявки, если соблюдены условия, изложенные в ст. 18 настоящего Закона.

21. Патент выдается на основании решения Регистратора тому лицу, которое имеет на это право; это решение публикуется согласно предписаниям Инструкции.

22. Если Регистратор считает, что изобретение затрагивает вопросы обороны страны или представляет интерес с военной точки зрения, то он немедленно пересылает министерству обороны заявку и приложенные к ней материалы.

Министр обороны может потребовать запрещения опубликования заявки, если он считает, что заявка затрагивает вопросы, представляющие интерес для обороны страны; по тем же причинам он может потребовать запрещения опубликования решения о выдаче патента в течение тридцати дней с момента подачи заявки или вынесения решения о выдаче патента. Министр обороны может в любое время потребовать отказа в выдаче патента заявителю, если он вступил с заявителем в переговоры с целью приобретения изобретения или заключил с ним соглашение на предмет использования вышеуказанного изобретения.

23. Патентообладатель может в любое время после уплаты предписанных пошлин подать заявление для изменения описания или чертежей изобретения с целью их исправления или объяснения, указав характер и причины этого изменения, при условии, что вышеуказанное изменение не затрагивает сущности изобретения.

24. 1) Любое лицо после уплаты предписанных пошлин имеет право получить копии патентов и материалов, раскрытие сущности которых не влечет за собой возражений Регистратора, за исключением описания, если изобретатель испросил охрану и сохранение в секрете этого описания.

2) Учреждения, официальные и вспомогательные службы освобождены от уплаты пошлин, указанных в предшествующем абзаце.

25. Патент может быть объектом всех оснований на Законе сделок; право собственности на патент и все связанные с ним права передаются по наследству. Сделки по

патентам могут противопоставляться третьим лицам только в том случае, если они зарегистрированы в реестре Патентного ведомства. Сделки по патентам, обеспечение залогом и уступка прав на патенты доводятся до всеобщего сведения в правильной и надлежащей форме.

26. Кредитор вправе наложить арест на патент, принадлежащий его должнику, во исполнение решения компетентного суда, при том условии, что Патентное ведомство будет информировано о наложении ареста на патент и о всех других юридических действиях, предпринятых в этом случае. Решение о наложении ареста на патент противопоставляется третьим лицам в том случае, если оно зарегистрировано в реестре Патентного ведомства и в надлежащей форме доведено до всеобщего сведения.

27. 1) Патентообладатель должен в течение тридцати дней с момента начала использования изобретения сообщить Регистратору дату начала использования изобретения.

2) Если изобретение не используется в Ираке в течение трех лет с момента выдачи на него патента, или использование изобретения не приспособлено к нуждам страны, или использование изобретения прерывается не менее чем на двухлетний срок, Регистратор может предоставить любому лицу по его ходатайству принудительную лицензию на использование изобретения. Предоставление принудительной лицензии осуществляется при условии, если лицо, подавшее ходатайство, способно надлежащим образом использовать изобретение. Патентообладатель уполномочен наложить арест на решение Регистратора в течение девяноста дней с момента опубликования решения о выдаче принудительной лицензии с тем, чтобы получить соразмерное вознаграждение; патентообладатель может подать жалобу Министру на решение Регистратора в течение тридцати дней с момента получения уведомления об этом решении. Решение Министра обжалованию не подлежит.

28. Если использование изобретения имеет большое значение для промышленности страны и данное использование требует применения другого изобретения, на которое уже был выдан патент, то Регистратор может выдать обладателю более позднего изобретения принудительную лицензию на использование более раннего изобретения, если его обладатель не согласен предоставить такое использование на приемлемых условиях, установленных Ре-

гистратором. В противном случае обладателю более раннего изобретения может быть выдана принудительная лицензия на использование более позднего изобретения, если его изобретение имеет большее значение. После выдачи такой лицензии приступают в надлежащей форме к подсчету соразмерного вознаграждения, которое выплачивается одной из сторон другой стороне согласно правилам и условиям, указанным в ст. 27 настоящего Закона.

29. Если изобретение не используется в течение двух лет после выдачи принудительной лицензии, Регистратор может аннулировать патент, выданный на это изобретение, и любое заинтересованное лицо имеет право подать Регистратору заявление об аннулировании этого патента.

30. На основании решения Министра изобретения могут отчуждаться в публичных интересах или в интересах обороны страны. Это отчуждение может охватывать все права, вытекающие из патента или из заявки на патент, или может быть также ограничено правом использования патента для нужд государства. В этом случае патентообладатель имеет право на соразмерное вознаграждение, которое устанавливается решением Министра.

Патентообладатель может подать жалобу на решение Министра Президенту Республики в течение тридцати дней после получения извещения об этом решении.

Решение Президента Республики обжалованию не подлежит.

31. Права на патент прекращаются в случае:

I) истечения срока действия патента согласно ст. 13 настоящего Закона;

II) наличия вступившего в законную силу решения суда о признании патента недействительным;

III) неуплаты требуемых пошлин без видимых на то причин;

IV) аннулирования патента в силу положений настоящего Закона.

32. Об истечении срока действия, уступке, аннулировании, отчуждении патента, предоставлении принудительной лицензии на патент, возобновлении действия патента, а также о всех других существенных обстоятельствах публикуется в бюллетене.

33. Регистратор может по заявлению любого заинтересованного лица или в силу своих служебных обязанностей аннулировать патент, выданный в нарушение положений настоящего Закона, или изменить любую запись,

внесенную в реестр, которая не соответствует истине или была внесена в реестр ошибочно. На решение Регистратора может быть подана жалоба Министру в течение тридцати дней с момента вынесения этого решения. Решение Министра обжалованию не подлежит.

34. Права патентообладателя не затрагиваются использованием изобретения на временно или случайно оказавшихся в Ираке наземных, водных или воздушных транспортных средствах стран, предоставляющих Ираку режим взаимности.

35. Положения настоящего Закона применяются к изобретениям, пользующимся в настоящее время охраной Закона, при условии, что заявка на патент подана в течение двух лет с момента вступления в силу настоящего Закона. Истекший срок охраны включается в срок охраны в соответствии с настоящим Законом.

Глава III ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

44. Тюремным заключением до двух лет, или уплатой денежного штрафа в размере до тысячи динаров, или обоими видами наказания карается лицо:

I) подделывающее изобретение, на которое в соответствии с настоящим Законом выдан патент;

II) подделывающее промышленный образец, зарегистрированный в соответствии с настоящим Законом;

III) умышленно продающее, предлагающее к продаже или вводящее в оборот, ввозящее из-за границы или вводящее в целях торговли товарами или продуктами, заведомо контрафактными, снабженными заведомо контрафактными промышленными образцами, если соответствующие изобретение или образец зарегистрированы в Ираке;

IV) противоправно помещающее на товарах, товарных знаках, рекламных материалах и т. д. указания, создающие впечатление, что это лицо получило патент или зарегистрировало изобретение, или использующее промышленный образец в нарушение положений настоящего Закона;

V) противоправно владеющее патентом или свидетельством относительно уже зарегистрированного в Ираке или за границей промышленного образца.

45. 1) В ходе гражданского или уголовного производства патентообладатель или обладатель промышленного об-

образца может на основании ходатайства, подкрепленного официальным свидетельством о регистрации патента или промышленного образца и финансовой гарантии, пропорциональной цене товара, которая устанавливается судом, получить постановление суда о временном наложении ареста на контрафактные товары или продукты, на все приборы и инструменты, примененные при совершении правонарушения, а также на контрафактные товары, ввезенные из-за границы.

2) Патентообладатель или обладатель промышленного образца может получить постановление о наложении ареста и до начала гражданского или уголовного производства при условии, что в течение восьми дней после даты вынесения временного постановления будет предъявлен иск или подана жалоба; в противном случае постановление о наложении ареста отменяется компетентным судебным органом.

3) Для осуществления постановления о наложении ареста в случае необходимости может назначаться один или несколько экспертов.

46. Во всяком гражданском или уголовном производстве суд может вынести постановление о конфискации товаров, на которые наложен арест, для зачета их стоимости в сумму возмещения убытков или денежного штрафа или для любого другого распоряжения ими, которое суд сочтет соответствующим. Таким образом суд может предписать в необходимом случае уничтожение этих товаров или всякую другую соответствующую меру. Суд может также предписать опубликование приговоров суда в бюллетене или в одной или нескольких газетах за счет лица, признанного виновным.

47. Временная охрана изобретений и промышленных образцов, выставляемых на национальных и международных выставках в Ираке или в какой-либо иной стране, предоставляющей Ираку режим взаимности, гарантируется в течение всего срока их экспозиции.

Патентообладатель или обладатель промышленного образца должен после уплаты предписанных пошлин сообщить Регистратору об особенностях изобретения или образца в течение семи дней, которые предшествуют дате начала выставки.

48. Должностным лицам Генеральной дирекции регистрации и контроля за компаниями разрешается подавать лично или при посредстве других лиц заявки на патент

или на регистрацию промышленных образцов не ранее чем через пять лет после прекращения ими работы в Патентном ведомстве.

49. 1) Министр может, испросив разрешение Президента Республики, по рекомендации министра промышленности и по подтверждении министра финансов вознаграждать граждан, осуществляющих изобретения или создающих промышленные образцы, которые полезны для страны.

2) Регистратор может, испросив разрешение Министра и после подтверждения министра финансов, освободить граждан, которые доказали свою способность и компетенцию в научной области, от уплаты пошлин, предусмотренных настоящим Законом.

50. Патенты и промышленные образцы классифицируются по системе, установленной в Инструкции.

51. Для облегчения применения настоящего Закона могут издаваться необходимые распоряжения.

52. Закон о патентах № 61 от 1935 г., тексты, которые его изменяют, и Инструкция по его применению отменяются.

53. Настоящий Закон вступает в силу в день его опубликования в Официальном вестнике.

54. Обеспечение применения настоящего Закона возлагается на министров.

Канада ПАТЕНТНЫЙ ЗАКОН¹

Краткое название

1. Этот Закон именуется «Патентным законом».

Толкование

2. К данному Закону и каждому правилу инструкции или распоряжению о его применении применяется следующее толкование:

«заявитель» означает изобретателя и законных представителей заявителя или изобретателя;

«Комиссар» означает Комиссара по патентам;

«Суд казначейства» означает Суд Казначейства Канады;

«изобретение» означает любое новое и полезное приспособление, способ, машину, прием или смесь веществ или любое новое и полезное усовершенствование приспособления, способа, машины, приема или смеси веществ;

«законные представители» означают наследников, исполнителей завещания, управляющих имуществом умершего, попечителей, кураторов, опекунов, цессионариев и других лиц, которые действуют в интересах лиц, подающих заявки на патенты, или патентообладателей;

«министр» означает Министра по делам потребителей и корпораций или другого министра Короны, назначенного генерал-губернатором в Совете для обеспечения применения настоящего Закона;

«патент» означает патент на изобретение;

«патентообладатель» означает лицо, которое в данный момент пользуется преимуществами, предоставляемыми ему патентом на изобретение;

¹ От 13 июля 1935 г. с дополнениями и изменениями, внесенными в 1952—1954 гг., 1966—1969 гг. и 1970—1972 гг. Названия статей опущены.

«предписанная пошлина» означает пошлину, предписанную любым правилом или инструкцией, изданными генерал-губернатором в Совете в соответствии со ст. 12;

«инструкции» и «правила» означают инструкции, правила и образцы форм;

«использование в объеме, необходимом торговле» означает изготовление предмета или применение способа в соответствии с описанием изобретения к патенту и патентной формулой изобретения к патенту, производящиеся на определенном и действительно существующем предприятии или в организации или при посредстве такового в объеме, соразмерном и соответствующем обстоятельствам.

Патентное ведомство и должностные лица

3. Ведомство, носящее наименование «Патентное ведомство», состоит при Министерстве по делам потребителей и корпораций или ином правительственном учреждении Канады, по определению генерал-губернатора в Совете.

4. 1) Генерал-губернатор в Совете назначает Комиссара по патентам, осуществляющего под надзором министра права и обязанности, предоставляемые ему или возлагаемые на него данным Законом или во исполнение его.

2) Комиссар обязан принимать все заявки на патент, патентные пошлины, патентные материалы, относящиеся к патентам документы и модели, а также производить все необходимые действия, связанные с выдачей и оформлением патентов на изобретения; на него возлагается управление и наблюдение за книгами, документами, бумагами, моделями, машинами и за другими принадлежащими Патентному ведомству предметами; он наделяется всеми вытекающими из данного Закона полномочиями, которые предоставляются или могут быть предоставлены Комиссару, назначенному в соответствии с частью II Закона о расследованиях.

3) Комиссар занимает должность в течение любого времени по своему усмотрению и получает назначаемое ему генерал-губернатором ежегодное денежное вознаграждение.

5. 1) В установленном порядке Комиссару может быть назначен помощник, который должен иметь техническую

подготовку и опыт в управлении Патентным ведомством.

2) Если Комиссар отсутствует или не имеет возможности исполнять служебные обязанности, то осуществлять полномочия Комиссара и исполнять его обязанности может и обязан его помощник, а в случае отсутствия помощника или невозможности исполнения им служебных обязанностей — какое-либо иное назначенное министром должностное лицо.

6. В установленном порядке назначаются главные эксперты, эксперты, помощники экспертов, машинистки, stenографистки и другой необходимый для применения настоящего Закона вспомогательный персонал.

7. Ни одно должностное лицо или служащий Патентного ведомства не вправе купить, продать, приобрести изобретение, патент или право из патента, либо основанное на патенте право, а равно вести торговлю ими, и любая купля, продажа, уступка, приобретение или передача изобретения, патента или права из патента, или основанного на патенте права при посредстве или с участием должностного лица или служащего Патентного ведомства недействительны. Настоящая статья не применяется, однако, к случаям приобретения по завещательному распоряжению или в порядке законного наследования.

8. Описки в исходящем от Патентного ведомства документе не лишают этот документ силы, а по их обнаружении могут быть в соответствии с указанием Комиссара исправлены с выдачей соответствующей справки.

9. Вместо уничтоженной или утерянной патентной грамоты может быть выдана удостоверенная копия, за что уплачивается установленная пошлина.

10. Все описания, чертежи, модели, отказы, решения, возражения и другие письменные материалы, за исключением предварительных заявок и приложений к еще рассматриваемым или оставленным без движения заявкам, открыты для ознакомления с ними в установленном порядке любым лицом в Патентном ведомстве.

11. Независимо от ст. 10 Комиссар обязан дать любому лицу, которое укажет в письме фамилию изобретателя, а

Если оно в состоянии, то — название изобретения, а также номер и дату якобы выданного в определенной стране, исключая Канаду, патента и уплатит или обяжется уплатить установленную пошлину, справку о том, подана или не подана в Канаде заявка на патент на тождественное изобретение.

Правила и инструкции о применении

12. 1) Генерал-губернатор в Совете вправе по рекомендации министра издавать, изменять или отменять правила и инструкции о применении настоящего Закона, если это будет представляться целесообразным:

а) для применения данного Закона или для обеспечения правильного его применения Комиссаром или другими должностными лицами и служащими Патентного ведомства;

б) для введения в действие положений договоров, конвенций, соглашений или обязательств между Канадой и какой-либо иной страной;

с) в особенности для определения:

I) формы и содержания заявок на патент,

II) формы Патентного реестра и отметок в нем,

III) порядка регистрации уступок, передач, лицензий, отказов, решений и других относящихся к патентам документов,

IV) формы и содержания каждой выдаваемой в соответствии с настоящим Законом справки,

V) пошлин, которые взимаются при подаче заявок на патенты или при осуществлении иных делопроизводств в соответствии с настоящим Законом или в соответствии с любым правилом или инструкцией, изданной согласно настоящей статье, или оказании любых услуг или использования любых возможностей, предоставляемых в соответствии с ними Комиссаром или любым лицом, состоящим на службе в Патентном ведомстве, и

VI) уплаты любых пошлин, предписанных любым правилом или инструкцией, изданными в соответствии с настоящей статьей, включая сроки и способ уплаты любых пошлин такого рода и условия полного или частичного возвращения любых пошлин такого рода, уплаченных ранее.

2) Любое изданное генерал-губернатором в Совете правило или инструкция о применении настоящего Закона

имеет такую же силу и действует так же, как если бы он¹ было установлено настоящим Законом.

Печать

13. 1) Комиссар обязан распорядиться об изготовлении печати для целей настоящего Закона и может указать, чтобы выданные Патентным ведомством патенты и другие документы или их официальные копии скреплялись этой печатью.

2) Каждый суд, судья или любое другое лицо обязаны признавать печать Патентного ведомства и принимать ее оттиски таким же средством доказывания, каким признаются оттиски Большой Печати, и без дальнейших доказательств и без предъявления подлинных документов считать все скрепленные печатью Патентного ведомства копии или выписки копиями или выписками из представленных в Патентное ведомство документов и признавать их средствами доказывания.

Доказательства наличия патента

14. Допускается представление суду или судье в связи с иском или производством, относящимся к патенту, состоящему во владении или испрашиваемому в соответствии с положениями настоящего Закона в Канаде, копии выданного в иной стране патента или связанных с ним документов, на которых имеется отметка об их удостоверении соответствующим должностным лицом правительства страны, в которой получен данный патент; копия такого патента или документа с отметкой об удостоверении в указанном порядке может быть принята в качестве средства доказывания без представления подлинных документов и без удостоверения подписи или должностного положения совершившего подпись лица.

Патентные поверенные

15. 1) Патентное ведомство ведет список патентных поверенных, в который заносятся фамилии всех лиц, уполномоченных на представительство заявителей при подаче заявок на патент и в дальнейшем производстве по заявкам на патент или в других производящихся в Патентном ведомстве делах.

2) Внесение в список производится по правилам, издаваемым Комиссаром с согласия генерал-губернатора в Совете.

16. Вследствие грубого недостойного поведения или по какому-либо иному признанному Комиссаром достаточным основанию он имеет право отклонить включение кого-либо в число патентных агентов или патентных поверенных вообще или для какого-либо отдельного действия.

Жалобы

17. Во всех случаях, когда настоящим Законом предусматривается принесение жалобы на решение Комиссара в Суд казначейства, жалоба должна рассматриваться и производство по ней должно вестись в соответствии с правилами Суда казначейства и в соответствии с установленными им положениями и его практикой.

18. Если принесение в Суд казначейства жалобы на решение Комиссара допустимо на основании данного Закона, то Комиссар заказным письмом уведомляет заинтересованные стороны или их представителей о своем решении; сама жалоба должна быть подана в таком случае в течение трехмесячного срока после отсылки названного выше уведомления, если иной срок не установлен с согласия министра Комиссаром или настоящим Законом.

Использование патентов правительством

19. Правительство Канады может в любое время использовать запатентованное изобретение, уплатив патентообладателю денежную сумму, размер которой определяется Комиссаром в качестве соразмерной компенсации за использование. На любое вынесенное Комиссаром согласно данной статье решение может быть принесена жалоба в Суд казначейства.

Патенты, находящиеся во владении правительства

20. 1) Любое должностное лицо, руководящее или подчиненное, состоящее на государственной службе или служащее в корпорации, являющейся агентом или обслуживающей нужды Короны, которое, действуя в пределах сво-

их должностных обязанностей, создает изобретение, относящееся к военным устройствам или военным материалам, обязан по требованию министра национальной обороны уступить в пользу Ее Величества все приносимые изобретением выгоды и каждый выданный или подлежащий выдаче в будущем патент на это изобретение; точно так же любое иное лицо, являющееся автором такого изобретения, может уступить названному министру в пользу его министерства все вытекающие из изобретения выгоды и каждый выданный или подлежащий выдаче в будущем патент на такое изобретение.

2) Изобретатель, не действующий в пределах своих служебных обязанностей, не представляющий собой руководящее или подчиненное лицо, состоящее на государственной службе, и не занятый в корпорации, являющейся агентом или обслуживающей нужды Короны, имеет в случае уступки прав министру национальной обороны право на предусмотренное настоящим Законом возмещение. При недостижении соглашения о размере возмещения за полную уступку размер возмещения определяется Комиссаром, на решение которого допускается, однако, апелляция в Суд казначейства. Дело, возбуждаемое на основании данного параграфа в Суде казначейства, рассматривается по требованию одной из участвующих в деле сторон при закрытых дверях.

3) С уступкой к министру национальной обороны переходит в пользу Ее Величества пользование выгодами изобретения и патента, а все связанные с этим обязанности сохранения в тайне изобретения и иные обязательства и соглашения сохраняют полностью силу, несмотря на отсутствие соответствующего встречного удовлетворения, и, следовательно, могут осуществляться министром национальной обороны.

4) Любое лицо, произведшее в соответствии с настоящей статьей уступку министру национальной обороны, должно рассматриваться в отношении связанных с ней обязательств и соглашений о сохранении в тайне изобретения и относительно иных правоотношений, касающихся данного изобретения, так же как и всякое иное лицо, которому известно об этой уступке и о связанных с ней обязательствах и соглашениях в смысле закона о ведомственной тайне, как лицо, имеющее доступ к информации по указанным вопросам или контролирующее такую информацию, передаваемую ему в строго доверительном порядке

каким-либо лицом, занимающим пост, полученный от Его Величества; сообщение каких-либо из этих сведений одним из вышеупомянутых лиц, не уполномоченным на это министром национальной обороны, или от его имени какому-либо лицу является преступлением, подпадающим под ст. 4 Закона о ведомственной тайне.

5) Если достигнуто соглашение об уступке, то министр национальной обороны вправе подать Комиссару заявку на патент на изобретение с ходатайством об осуществлении экспертизы патентоспособности изобретения и если заявка будет признана приемлемой, то до выдачи соответствующего патента он может удостоверить Комиссару, что подробности изобретения, а также вид и способ его использования должны храниться в тайне.

6) Если министр национальной обороны удостоверит это, то заявка на патент, описание и в подлежащих случаях чертежи, а также любой документ об изменении заявки и все копии этих документов и чертежей, так же как и выданный на основании этих документов патент, должны храниться Комиссаром по распоряжению министра национальной обороны в запечатанном пакете.

7) Запечатанный пакет должен храниться Комиссаром до истечения срока действия патента на данное изобретение и может быть вскрыт лишь по распоряжению министра национальной обороны.

8) В течение срока действия патента запечатанный пакет должен в любое время выдаваться любому лицу, уполномоченному на это министром национальной обороны, и по возвращении пакета Комиссару последний обязан хранить его запечатанным.

9) По истечении срока действия патента запечатанный пакет передается министру национальной обороны.

10) Без разрешения министра национальной обороны не допускается никакое производство ни по ходатайству, ни по каким-либо иным основаниям в целях признания недействительным патента на изобретение, относительно которого министр сделал указанное выше удостоверение.

11) Ни одна копия описания или другого документа или чертежа, которые в силу настоящей статьи должны храниться в запечатанном пакете, никоим образом не должна быть опубликована или открыта для всеобщего обозрения каким-либо иным способом; однако с соблюдением положений данной статьи положения настоящего За-

копа, изложенные выше, подлежат применению к таким изобретениям.

12) Министр национальной обороны вправе в любое время отказаться в отношении отдельного изобретения от предусмотренных данной статьей прав; в таком случае описание, документы и чертежи должны храниться в обычном порядке и подчиняются общему режиму.

13) Не допускается никакое требование по поводу нарушения патента в связи с действиями, добросовестно совершенными в течение времени, когда согласно положениям настоящей статьи указанный патент сохранялся в тайне; любое лицо, предпринявшее добросовестно до публикации этого патента какое-либо действие, которое при отсутствии положений настоящего раздела могло бы привести к заявлению такого требования, имеет после соответствующей публикации право на получение лицензии на производство, использование и продажу запатентованного изобретения на условиях, устанавливаемых Комиссаром при отсутствии соглашения сторон или Судом казначейства, в случае апелляции на решение Комиссара.

14) Сообщение об изобретении, предназначенном для совершенствования военной техники, министру национальной обороны или какому-либо лицу, уполномоченному им для экспертизы и исследования достоинств данного изобретения, а равно и действие, совершенное в целях такой экспертизы, не рассматривается как использование или публикация этого изобретения, которое могло бы нанести ущерб выдаче или действительности соответствующего патента.

15) Если генерал-губернатор в Совете убежден в том, что какое-либо изобретение, касающееся военного устройства или военной техники, более подробно описанное в заявке на патент, не переданной министру национальной обороны, имеет значение для обороны Канады и что от публикации соответствующего патента следует воздержаться в интересах безопасности государства, то он вправе распорядиться о том, чтобы это изобретение и заявка на патент, а также все относящиеся к ним документы рассматривались для всех целей, указанных в настоящей статье, так, как если бы это изобретение было передано министру национальной обороны или как если бы было достигнуто соглашение о такой передаче.

16) Генерал-губернатор в Совете вправе издавать правила о применении настоящей статьи в целях обеспечения

сохранения в тайне заявок и патентов, на которые распространяется действие этой статьи и вообще для осуществления ее целей и задач.

21. Если договором между правительством Канады и другим правительством предусмотрено, что правительство Канады будет применять положения настоящей статьи к изобретениям, описанным в заявке на патент, переданной изобретателем другому правительству или которую он готов передать этому другому правительству, и какой-либо министр Короны известит Комиссара о том, что этот договор распространяется на изобретение, описанное в определенной заявке, то заявка и все относящиеся к ней документы должны рассматриваться в соответствии со ст. 20, за исключением параграфа 2, таким образом, как если бы данное изобретение было передано министру национальной обороны или как если бы было достигнуто соглашение о его уступке министру национальной обороны.

Патенты, относящиеся к атомной энергии

22. О каждой заявке на патент на изобретение, относящееся, по мнению Комиссара, к производству, применению или использованию атомной энергии, Комиссар обязан сообщить Комиссии по контролю над атомной энергией до того, как с данной заявкой начнет работу эксперт, назначенный согласно ст. 6 настоящего Закона.

Общие положения

23. Никакой патент не препятствует применению изобретения на судне, пароходе, воздушном или наземном транспортном средстве какой-либо иной страны, которые на время или случайно придут в Канаду, поскольку это изобретение применяется исключительно для потребностей судна, парохода, воздушного или наземного транспортного средства, а не для изготовления товаров, предназначенных для продажи в Канаде или для вывоза из Канады.

24. 1) Каждый обладатель патента, выданного на основании настоящего Закона, обязан снабжать каждое продаваемое или предлагаемое им к продаже изделие клеймом или выравненным указанием, например «запатентовано в 1935 году».

2) Если свойства запатентованного изделия не допускают нанесения клейма или гравировки, то патентообладатель должен, поскольку это возможно, снабдить изделие или любую его упаковку этикеткой с таким же обозначением.

3) Если запатентованное изделие или материал вследствие своих свойств или особенностей не может быть снабжен клеймом или выгравированным обозначением, а также не может быть соответствующим образом упакован или снабжен этикеткой, то патентообладатель обязан включать упомянутое выше указание во все публикуемые описания или объявления о таком изделии или материале.

25. Все расходы Комиссара по возбуждаемым на основании настоящего Закона делам определяются по усмотрению суда; однако на Комиссара не может быть возложено покрытие расходов какой-либо из сторон.

26. Никакое требование о возмещении вреда, никакое право или преимущественное право, возникшее для патентообладателя или иного лица на основании патента или заявки на патент в соответствии с главой 44 отмененного Свода Законов 1921 г. или приобретенные ими, не затрагиваются отменой названного Свода Законов; требование о возмещении вреда, право или преимущественное право сохраняют силу, как если бы названный Свод оставался в силе.

27. Комиссар обязан ежегодно давать распоряжения о составлении отчета об осуществленной деятельности на основании настоящего Закона и о представлении этого отчета на рассмотрение парламента; далее, он обязан время от времени, однако не реже одного раза в год публиковать перечни всех выданных патентов; он вправе также с разрешения генерал-губернатора в Совете давать время от времени, с целью распространения или продажи, указания о напечатании таких описаний и чертежей или существенных их частей, которые, по его мнению, представляют интерес.

Заявки на патент

28. 1) При условии соблюдения изложенных ниже положений настоящей статьи изобретатель или законный

представитель изобретателя, создавшего изобретение, которое:

а) до того как сам изобретатель создал это изобретение, не было известно и не использовалось каким-либо другим лицом;

б) не было описано ранее, чем за два года до подачи указанной ниже заявки в каком-либо патенте или в каком-либо печатном издании в Канаде или в какой-либо иной стране, и

с) не использовалось открыто или не продавалось ранее, чем за два года до подачи заявки в Канаде,

вправе, подав на имя Комиссара заявление, в котором должны быть изложены факты (именуемое в настоящем Законе «заявкой»), и выполнив все другие требования настоящего Закона, получить патент, предоставляющий ему исключительное право собственности на данное изобретение.

2) Изобретатель или законный представитель изобретателя, подавший в Канаде заявку на патент на изобретение, на которое изобретателем или его законным представителем в какой-либо иной стране подана заявка на патент, имеет право на получение патента на это изобретение в Канаде, если в Канаде заявка была подана:

а) или до выдачи патента на тождественное изобретение данному изобретателю или его законному представителю в какой-либо иной стране,

б) или в случае выдачи патента в какой-либо иной стране в течение 12 месяцев после подачи первой заявки на патент на данное изобретение тем же изобретателем или его законным представителем в какой-либо иной стране.

3) Патент не может быть выдан на изобретение, предмет которого запрещен, и на изобретения, касающиеся лишь научных принципов или теоретических положений.

29. 1) Лицо, имеющее право на охрану в Канаде в силу относящегося к патентам и имеющего обязательную силу для Канады договора или соглашения и подавшее ранее самостоятельно или через своего агента либо другого законного представителя в надлежащем порядке заявку на свое изобретение в стране, которая в силу договора, соглашения или закона предоставляет гражданам Канады преимущества, обладает в отношении своей последующей заявки на патент на то же изобретение в Канаде такими

же правами, как если бы она была подана в Канаде в депь, когда на это изобретение впервые была подана заявка на патент в этой другой стране; однако заявка в Канаде должна быть подана в течение 12 месяцев, считая с той более ранней даты, когда заявка такого рода была подана в такой другой стране.

2) Не выдается патент на изобретение, запатентованное ранее чем за два года до момента подачи заявки в Канаде или описанное в каком-либо патенте или в печатном издании в Канаде или какой-либо иной стране, или бывшее ранее чем за два года до подачи на него заявки в Канаде во всеобщем пользовании или торговом обороте.

30. Опущена.

31. 1) Любое лицо, подавшее заявку на патент, которое, как это представляется, не проживает по какому-либо определенному адресу в Канаде или не ведет там своих дел, обязано при подаче своей заявки или в течение предоставленного Комиссаром срока назначить своим представителем лицо или фирму, имеющее местожительство в Канаде по определенному адресу или ведущее там свои дела.

2) При условии соблюдения изложенных ниже правил назначенное таким образом лицо должно рассматриваться для всех целей настоящего Закона, включая действия, предпринимаемые для возбуждения того или иного производства, в качестве представителя, не проживающего, как это представляется, ни по какому адресу в Канаде или не ведущего там своих дел заявителя или обладателя выданного по его заявке патента; и Комиссар обязан зарегистрировать его в качестве такового.

3) Заявитель или патентообладатель вправе, подав письменное заявление на имя Комиссара, назначить другого представителя вместо зарегистрированного ранее или в письменной форме известить Комиссара об изменении адреса зарегистрированного ранее представителя; если к заявителю поступило посланное заказным письмом уведомление Комиссара о том, что зарегистрированный до этого представитель умер или что письмо, посланное ему по почте по его зарегистрированному до этого адресу, вернулось в связи с невозможностью вручения, то заявитель обязан назначить другого представителя или точно указать новый адрес зарегистрированного представителя.

4) Если после посылки Комиссаром выше упомянутого уведомления заявитель или патентообладатель не произведет в течение трех месяцев или в течение указанного Комиссаром срока нового назначения или не укажет никакого нового адреса, то Суд казначейства или Комиссар вправе выносить решения, не уведомляя о них заявителя или патентообладателя.

5) За назначение нового представителя или за точное указание нового адреса пошлина не взимается, если это не является результатом упомянутого выше письменного уведомления Комиссара; в последнем случае взимается установленная пошлина.

32. Каждая заявка на патент должна быть дополнена или исправлена на протяжении 12 месяцев после ее подачи; если это не сделано или заявитель не осуществляет никаких дальнейших шагов в связи со своей заявкой в течение шести месяцев после какого-либо действия, совершенного назначенным в соответствии со ст. 6 настоящего Закона экспертом и доведенного до сведения заявителя, то заявка считается отпавшей; однако она может быть восстановлена после подачи Комиссару не позднее 12 месяцев с момента, когда она признана отпавшей; заявления с уплатой установленной пошлины, если подавший заявление убедительно докажет Комиссару, что неисправление заявки в течение установленного срока или невозможность совершения в связи с ней дальнейших шагов были неизбежными по разумным основаниям. Восстановленная таким образом заявка сохраняет первоначальную дату подачи.

Совместные заявки

33. 1) Если изобретение создано двумя или несколькими изобретателями и один из них отказывается от подачи заявки на патент или его местожительство не может быть установлено путем тщательного расследования, то другой изобретатель или его законный представитель может подать заявку, и патент может быть выдан на имя изобретателя, подавшего заявку, если Комиссар убежден в том, что соавтор изобретения отказался от подачи заявки или что его местожительство не может быть установлено путем тщательного расследования.

2) Если:

а) заявитель в письменной форме сообщит о своем согласии непосредственно вслед за выдачей патента усту-

пить его другому лицу или другому заявителю, подавшему вместе с ним данную заявку, и отказывается участвовать в дальнейшем в производстве по этой заявке или

б) между лицами, подавшими заявку, возникают разногласия относительно последующих действий,

то Комиссар, если он убежден в том, что указанное выше соглашение состоялось, или если он убежден, что одному или нескольким из подавших заявку лиц должно быть разрешено продолжать участвовать в производстве по заявке самостоятельно, вправе разрешить другому лицу или другому заявителю продолжать участвовать в производстве по заявке и выдать им патент при условии, однако, чтобы все участвующие лица имели возможность высказать ему свое мнение в установленном Комиссаром порядке после уведомления их об этом способом, который он сочтет необходимым и достаточным.

3) Если заявка подана несколькими заявителями и впоследствии оказывается, что один или несколько из них не участвовали в создании изобретения, другой или остальные заявители могут продолжать участвовать в производстве по заявке, после того как Комиссару будет доказано в письменном заявлении под присягой, что упомянутый заявитель, или заявители, является единственным изобретателем.

4) Если заявка подана одним или несколькими заявителями и впоследствии оказывается, что один или несколько других заявителей должны были бы участвовать в подаче заявки, то такой заявитель или такие заявители вправе присоединиться к заявке после того, как Комиссару будет убедительно доказано, что такой заявитель или такие заявители должны были бы участвовать в ней и что отсутствие такого заявителя или таких заявителей произошло вследствие невнимательности или добросовестно, а не с целью замедления производства по заявке.

5) При условии выполнения положений настоящей статьи при совместных заявках патент выдается на имя всех заявителей.

6) На решение Комиссара, вынесенное на основании настоящей статьи, допускается апелляция в Суд казначейства.

Усовершенствования

34. Лицо, создавшее усовершенствование запатентованного изобретения, может получить патент на это усо-

вершенствование; однако это лицо тем самым не приобретает права на изготовление, продажу и использование основного изобретения; равным образом патент на основное изобретение не предоставляет права на изготовление, продажу или использование запатентованного усовершенствования.

Описание и формула изобретения

35. Заявитель обязан указать в своей заявке на патент название или наименование изобретения и подать одновременно с заявкой описание изобретения в двух экземплярах, а также формулу изобретения.

36. 1) Заявитель обязан точно и подробно описать изобретение и способ его действия или применения, как они мыслятся изобретателем, и ясно указать отдельные этапы применения способа или раскрыть, как строится машина, изготавливается изделие или осуществляется соединение веществ, а также то, как они применяются, и притом в таких законченных, ясных, четких и точных выражениях, чтобы на основании этого любой специалист, сведущий в ремесле или отрасли знаний, которыми он занимается или к которым он имеет самое непосредственное отношение, был в состоянии применять, строить, составлять или использовать его. В отношении машины он обязан объяснить ее принцип, а также наилучшее, по его мнению, применение этого принципа. В отношении способа он обязан объяснить необходимую последовательность отдельных этапов его применения, с тем чтобы отличить данное изобретение от других изобретений. Он обязан особенно обозначить ту часть, те усовершенствования или состав, которые он объявляет своим изобретением, и ясно указать пункты формулы изобретения.

2) Описание должно заканчиваться одним или несколькими пунктами формулы изобретения, в которых точно и в ясных выражениях указываются предметы или приспособления, которые заявитель считает новыми и в отношении которых он притязает на исключительное право собственности или на преимущественное право.

Экспертиза

37. Каждая заявка должна быть подвергнута тщательной экспертизе, которая производится состоящими для

этой цели на службе в Патентном ведомстве компетентными экспертами.

Разделение заявок

38. 1) Патент выдается лишь на одно изобретение; однако патент в результате иска или иного производства не признается недействительным по тому лишь основанию, что выдан более чем на одно изобретение.

2) Если в заявке на патент содержится описание более чем одного изобретения и притязание более чем на одно изобретение, то заявитель вправе ограничить свои притязания одним изобретением — он обязан сделать это по указанию Комиссара; изобретение или изобретения, описанные в других пунктах формулы изобретения, могут стать предметом одной или нескольких выделенных заявок, поскольку эти выделенные заявки подаются до выдачи патента по основной заявке. Если, однако, заявитель не продолжает участвовать в производстве по заявке или она взята обратно, то срок, установленный для подачи выделенных заявок, оканчивается с истечением срока, установленного для восстановления силы возобновления производства и действия основной заявки в соответствии с настоящим Законом или на основании правил о применении настоящего Закона.

3) Эти выделенные заявки согласно настоящему Закону считаются самостоятельными заявками, к которым полностью применяются положения данного Закона. За каждую из этих заявок должны уплачиваться особые пошлины и им присваивается дата подачи основной заявки.

Чертежи и модели

39. 1) Если речь идет о машине или в тех случаях, когда возможно графическое изображение изобретения, заявитель вместе с заявкой на патент обязан представить в двух экземплярах чертежи, ясно изображающие все части изобретения. Каждый чертеж должен быть подписан изобретателем или заявителем либо поверенным изобретателя или заявителя; в нем также должны содержаться соответствующие описанию письменные указания. Комиссар вправе потребовать представления и других чертежей или вообще отказаться от них, в зависимости от того, что он считает правильным.

2) Один экземпляр описания и чертежей, если таковые представлены, прилагается к патенту, существенную составную часть которого он образует; другой экземпляр хранится в Патентном ведомстве.

3) Комиссар по своему усмотрению вправе освободить заявителя от представления второго экземпляра описания и чертежей и формулы изобретения и дать указание о присоединении отпечатанных или изготовленных иным образом экземпляров описания и чертежей к патенту, существенную часть которого они образуют.

40. 1) Во всех случаях, когда возможно изображение изобретения в виде модели, заявитель по требованию Комиссара обязан представить модель соответствующего размера, наглядно показывающую в соразмерном виде различные части; если изобретение представляет собой соединение или смесь веществ, то по требованию Комиссара заявитель должен представить пробы составных частей и соединения в достаточном для проведения опытов количестве.

2) Если составные части или соединения взрывоопасны или опасны в других отношениях, они должны быть представлены с соблюдением предусмотренных для таких материалов мер безопасности.

Химические продукты и вещества

41. 1) Если изобретение относится к веществам, которые изготавлиются или выделяются химическими способами и должны служить для пищевых или медицинских целей, то описание не должно содержать формулы изобретения самого вещества, за исключением случая, когда последнее изготавливается или выделяется методами или способами, требующими особого описания и особого включения в формулу изобретения, или химическими способами, явно эквивалентными им.

2) В производстве по делам о нарушении патента, если изобретение относится к изготовлению нового вещества, каждое вещество одинаковых химических составов и свойств должно, до тех пор пока не доказано обратное, рассматриваться таким образом, как если бы оно было изготовлено запатентованным способом.

3) Если патент выдан на изобретение, предназначенное или пригодное для изготовления или получения пищевых

или лечебных веществ, то Комиссар, если к тому не обнаруживается никаких препятствий, обязан предоставить любому возбуждающему соответствующее ходатайство лицу ограниченную лицензию на использование изобретения с целью изготовления или производства пищевых или лечебных веществ, однако лишь в указанных пределах; при определении пределов действия такой лицензии и установлении суммы лицензионного вознаграждения или иного подлежащего выплате встречного удовлетворения Комиссар обязан принять во внимание желательность того, чтобы пищевые или лечебные вещества были общедоступны по возможно низкой цене, при которой изобретатель также получит соответствующее вознаграждение за исследования, на которых основано его изобретение.

4) Если в случае любого патента на изобретение, предназначенное или способное быть использованным для изготовления или производства лекарства, любым лицом подано заявление на лицензию, позволяющую осуществить одно или несколько из указанных ниже действий, а именно:

а) если изобретение представляет собой способ — использование изобретения для изготовления или производства лекарства, ввоз любого лекарства, при изготовлении или производстве которого использовано данное изобретение, или продажу любого лекарства, при изготовлении или производстве которого использовано данное изобретение, или

б) если изобретение представляет собой нечто иное, чем способ — ввоз, изготовление, использование или продажу изобретения в качестве лекарства либо для изготовления или производства лекарства,

то Комиссар предоставляет заявителю лицензию на осуществление действий, указанных в заявлении, за исключением тех, в отношении которых он признает достаточными основания для отказа в выдаче такой лицензии; определяя условия лицензии и устанавливая сумму лицензионного вознаграждения или иное подлежащее уплате встречное удовлетворение, Комиссар учитывает желательность предоставления данного лекарства публике по возможности по самой низкой цене, соизмеримой с предоставлением патентообладателю должного вознаграждения за исследования, приведшие к созданию изобретения, и за иное.

5) В любое время после истечения шести месяцев с даты вручения предписанным способом патентообладателю копии заявления, подающего Комиссару в соответствии с параграфом 4), заявитель вправе, если Комиссар не принял по заявлению окончательное решение, ходатайствовать перед Комиссаром о выдаче ему временной лицензии на осуществление указанного в ходатайстве действия (действий) из числа тех, которые указаны в заявлении, и Комиссар по получении такого ходатайства вручает затем патентообладателю извещение, устанавливающее, что патентообладатель вправе в течение периода, указанного Комиссаром в извещении, но не превышающего двадцать один день с даты вручения извещения патентообладателю, сделать свои представления в отношении ходатайства.

6) По истечении периода, указанного Комиссаром в извещении, вручаемом патентообладателю в соответствии с параграфом 5), Комиссар, если он не принял окончательного решения по заявлению, выдает временную лицензию заявителю на осуществление действий, указанных в ходатайстве, за исключением действий, в отношении которых он признает достаточными основания для отказа в выдаче такой временной лицензии.

7) Параграф 4) применяется, *mutatis mutandis*, для определения условий временной лицензии, предоставляемой в соответствии с параграфом 6), и для установления лицензионного вознаграждения или иного подлежащего уплате встречного удовлетворения.

8) Комиссар предоставляет временную лицензию в соответствии с параграфом 6) только в случае, если заявитель представил Комиссару гарантийное обязательство, которое Комиссар сочтет удовлетворительным и уплата по которому производится на имя Его Величества с целью обеспечения уплаты заявителем лицензионного вознаграждения и иного встречного удовлетворения, которые могут оказаться подлежащими уплате патентообладателю в силу временной лицензии.

9) При соблюдении положений параграфа 10) временная лицензия, предоставленная в соответствии с параграфом 6), имеет силу согласно ее условиям в начальный период, не превышающий шести месяцев с даты предоставления временной лицензии, которые установлены Комиссаром в лицензии и при наступлении предписанных условий могут быть продлены по приказу Комиссара на сле-

дующий период (следующие периоды), не превышая в целом шести месяцев.

10) Временная лицензия, выданная заявителю в соответствии с параграфом 6), утрачивает силу:

а) если Комиссар предоставляет лицензию заявителю по его заявлению, поданному, в соответствии с параграфом 4), в день, когда такая лицензия вступает в силу, или

б) если Комиссар отклоняет такую заявку — по истечении периода времени, в отношении которого на данный момент временная лицензия имела силу.

11) На любое решение Комиссара в соответствии с настоящей статьей может быть подана жалоба в Суд казначейства. Однако решение Комиссара относительно временной лицензии является окончательным и не может быть предметом жалобы или пересмотра любым судом.

12) Несмотря на положения параграфа 2) ст. 67, в случае, если ввоз из-за границы изобретения или лекарства лицензиатом в силу лицензии или временной лицензии, выданной по патенту в соответствии с параграфами 4) или 6) либо патентообладателем в период действия лицензии или временной лицензии, предотвращает или затрудняет использование в объеме, нужном торговле в Канаде, изобретения, к которому относится патент, то исключительные права, основанные на патенте, не признаются нарушенными при наступлении любого из обстоятельств, описанных в пунктах а) или б) параграфа 2) ст. 67.

13) Если подается заявление в соответствии с параграфом 4) или представляется ходатайство в соответствии с параграфом 5), то Комиссар затем извещает о таком заявлении или таком ходатайстве министерство здравоохранения и любое иное предписанное министерство или ведомство правительства Канады.

14) Генерал-губернатор в Совете может издавать правила или инструкции,

а) устанавливающие любые положения, в отношении которых настоящая статья предусматривает предписания;

б) регулирующие порядок, подлежащий выполнению по любому заявлению, поданному в соответствии с параграфами 3) или 4), включая информацию, которую должно содержать любое такое заявление, и подачу представлений и доказательств Комиссару относительно любого такого заявления;

с) относящиеся к форме и способу, какими заявитель или патентообладатель может подать представления или

доказательства Комиссару относительно любого заявления или ходатайства, на которые делается ссылка в настоящей статье;

d) относящиеся к способу, которым могут или должны производиться составление, вручение, направление или выдача любого заявления, ходатайства, извещения или другого документа, на которые делается ссылка в настоящей статье или в любой инструкции, изданной в силу настоящего параграфа;

e) предусматривающие подачу представлений Комиссару от имени правительства Канады относительно любого заявления или ходатайства, на которые имеется ссылка в параграфе 13), и

f) вообще для осуществления целей и положений настоящей статьи.

15) Любые правила или инструкции, изданные в силу пункта b) параграфа 14, регулирующие порядок, подлежащий выполнению по любому заявлению, поданному в соответствии с параграфом 4), должны включать положение о принятии Комиссаром окончательного решения по такому заявлению не позднее чем через 18 месяцев после даты вручения патентообладателю копии заявления предписанным способом.

16) Ничто в настоящей статье, или в любой лицензии, или временной лицензии, предоставленной в соответствии с настоящей статьей, не должно быть истолковано как предоставление любому лицу полномочия приготовления, производства, ввоза или продажи любого лекарства в противоречии или иным образом, чем в соответствии с требованиями Закона о ппцевых и лекарственных веществах и изданных в соответствии с ним инструкций и любого иного применимого к этому законодательства.

Отказ в выдаче патента

42. Если Комиссар убедится в том, что заявитель не имеет по закону права на получение патента, он отклоняет заявку на патент и заказным письмом уведомляет об этом отклонении заявителя или его зарегистрированного представителя.

43. Если Комиссар считает, что изобретение, в связи с которым подана заявка на патент, до подачи заявки было описано в патенте, выданном в Канаде или иной стране,

и если такая заявка подана в течение двух лет с момента выдачи этого патента и Комиссар предполагает, что обладатель патента на изобретение при сопоставлении его с заявителем является первым изобретателем, то он извещает заявителя или его зарегистрированного представителя заказным письмом о возражении против выдачи патента по такой заявке с настолько подробным обоснованием возражения, чтобы заявитель был в состоянии ответить на него. Заявитель вправе высказать свое мнение о возражении в течение установленного или продленного срока, который может быть предоставлен Комиссаром. Если на возражение не поступит в надлежащем порядке представленный ответ, удовлетворяющий Комиссара, он отклоняет заявку.

44. Любое лицо, которому вследствие отклонения или возражения Комиссаром не выдан патент, вправе в любое время в течение шести месяцев после получения предусмотренного в ст. 42 и 43 уведомления принести жалобу на решение Комиссара в Суд казначейства, и этому суду принадлежит исключительная компетенция рассмотрения и вынесения решения по такой жалобе.

Коллидирующие заявки

45. 1) Коллизия двух или нескольких поданных заявок на патент имеет место,

а) если каждая из них содержит один или несколько пунктов формулы, относящихся по существу к тождественным изобретениям, или

б) если один или несколько пунктов формулы какой-либо заявки описывают изобретение, к которому относится другая заявка.

2) Если Комиссару поданы две или несколько таких заявок, он извещает каждого из заявителей о вероятной коллизии и препровождает каждому из них копию коллидирующих пунктов формулы изобретения вместе с копией настоящей статьи. Комиссар предоставляет каждому заявителю возможность в течение установленного срока включить в свою заявку такие же или подобные пункты формулы изобретения.

3) Если одна из двух или нескольких таких дополнительных заявок содержит один или несколько пунктов формулы, описывающих в качестве новых почти тождест-

вещные предметы или составы, и если в них содержится притязание на исключительное право собственности или преимущественное право, вследствие чего, по мнению Комиссара, различным патентообладателям не могут быть выданы отдельные патенты, то Комиссар немедленно извещает об этом каждого из заявителей.

4) Каждый из заявителей обязан в течение устанавливаемого Комиссаром срока устранить коллизию путем изменения или исключения коллидирующих пунктов формулы изобретения или вправе, если он на основании ознакомления с уровнем техники не в состоянии составить соответствующие пункты формулы изобретения, осведомить Комиссара об уровне техники, в соответствии с которым эти пункты должны считаться неизвестными ранее. После этого каждая заявка повторно подвергается экспертизе в отношении указанного уровня техники и Комиссар решает, является ли патентоспособным предмет этих пунктов формулы изобретения.

5) Если предмет заявки признан патентоспособным и коллидирующие пункты формулы изобретения сохраняются в заявках, то Комиссар требует от каждого заявителя предоставления Патентному ведомству в установленный срок в запечатанном конверте изложения истории создания изобретения и равнозначного присяге заявления. Это равнозначное присяге заявление должно содержать:

a) дату возникновения идеи изобретения, выраженной в коллидирующих пунктах формулы изобретения,

b) дату изготовления первого чертежа изобретения,

c) дату первой письменной или устной публикации изобретения и указание способа публикации,

d) даты и существо последующих опытов, предпринимавшихся изобретателем время от времени до дня подачи заявки на патент с целью разработки и усовершенствования указанного изобретения.

6) Вскрытие конвертов, содержащих упомянутые выше равнозначные принесению присяге заявления, и предоставление кому-либо возможности ознакомления с заявлениями не допускается, за исключением случаев, когда между двумя или несколькими заявителями продолжает существовать спор; в этом случае все конверты подлежат вскрытию Комиссаром в присутствии в качестве свидетелей помощника Комиссара или эксперта. Дата такого вскрытия отмечается на оборотной стороне заявления, равнозначного сделанному под присягой.

7) После исследования фактов, указанных в равнозначном сделанном под присягой заявления, Комиссар решает, кто из заявителей является первым изобретателем, которому он предполагает присвоить являющиеся предметом спора пункты формулы, и препровождает ему копию своего решения. Другим заявителям он направляет копию равнозначного сделанного под присягой заявления.

8) Спорные пункты формулы изобретения затем присваиваются или соответственно следует отказ в их присвоении, если в течение установленного Комиссаром и сообщенного заявителям срока кто-либо из них не возбудит в Суде казначейства дело для определения своих прав. В случае возбуждения судебного дела Комиссар обязан приостановить дальнейшее производство по спорным заявкам до тех пор, пока в судебном производстве не будет признано, что:

а) между обсуждаемыми пунктами формул изобретения в действительности нет коллизии, или что

б) ни один из заявителей не имеет права на получение патента, который содержал бы спорные пункты формулы изобретения в заявленном изложении, или что

с) патент или патенты с одобренными судом пунктами формулы изобретения могут быть выданы одному или нескольким заявителям, или что

д) один из заявителей имеет по отношению к остальным право на получение патента, в основу которого были бы положены спорные пункты формулы изобретения в заявленном им положении.

9) По заявлению одной из участвующих в производстве согласно настоящей статье сторон Комиссар обязан препровождать Суду казначейства материалы спорных заявок, представленные Патентному ведомству.

Выдача патентов

46. Любой патент, выданный на основании настоящего Закона, должен содержать название или наименование изобретения, а также ссылку на описание и предоставлять патентообладателю и его законным представителям на указанный в нем срок, считая со дня его выдачи, на предусмотренных настоящим Законом условиях исключительное право, преимущественное право и свободу изготовления, конструирования и применения изобретения, а также

продажи его другим лицам для использования при условии соблюдения соответствующего решения компетентного суда.

Форма и срок действия патентов

47. Каждый выдаваемый на основании настоящего Закона патент подписывается Комиссаром с приложением печати Патентного ведомства. В патенте указывается на первой странице дата его выдачи и оформления, после этого он имеет *prima facie* юридическую силу и действует для патентообладателя и его законных представителей в течение указанного в нем срока в соответствии со следующей статьей.

48. Срок действия патента на изобретение, выданного Патентным ведомством в соответствии с настоящим Законом по заявке, поданной после 1 августа 1935 г., составляет 17 лет с момента выдачи и вручения патента.

49. Опущена.

Повторная выдача патентов

50. 1) Если вследствие недостатков изложения или описания изобретения патент оказывается дефектным или не должен действовать, потому что патентообладатель притязает на большее или меньшее, чем то, на что он имеет право, как на новое, и в то же время обнаруживается, что эти недостатки возникли вследствие невнимательности, случайно, по недоразумению, не вызваны умыслом, обманом или мошенничеством, то Комиссар, после отмены такого патента, на протяжении четырех лет, считая от даты его отмены, может распорядиться о том, чтобы в соответствии с представленными патентообладателем новыми изложением и описаниями и после уплаты установленной ниже пошлины патентообладателю был выдан новый патент на еще не истекшую часть срока, на который был выдан первоначальный патент.

2) Такая отмена патента действует лишь при условии выдачи нового патента, и измененные приложение и описание, в случае возбуждения впоследствии какого-либо производства по возникшим в дальнейшем основаниям, имеют такую же силу, как если бы эти измененные изложение и описание были представлены до выдачи перво-

начального патента; однако, поскольку пункты формулы изобретения первоначального и повторно выданного патентов тождественны, такая отмена не затрагивает иска, предъявленного до момента повторной выдачи и не лишает силы подлежащего в то время основания иска; повторно выданный патент признается продолжением первоначального патента, поскольку пункты формулы изобретения тождественны формуле изобретения первоначального патента и имеют силу с момента выдачи первоначального патента.

3) Комиссар вправе распорядиться о разделении заявки и о выдаче патентов на отдельные части запатентованного изобретения по уплате пошлины за повторную выдачу в таком порядке каждого выдаваемого вновь патента.

Заявление об отказе от патента

51. 1) Если патентообладатель по небрежности, случайно или по невнимательности и без намерения обмануть или ввести в заблуждение третьих лиц:

а) сформулировал свое описание слишком широко, притязая на признание изобретения в более широком объеме, чем впервые созданное им или лицом, в качестве правопреемника которого он заявляет свое притязание, или

б) заявил в описании притязание на то, чтобы он или лицо, в качестве правопреемника которого он заявляет притязание, был признан первым изобретателем существенной или важной части запатентованного изобретения, хотя он не был его первым изобретателем и не имел на него никакого законного права, то по уплате установленной настоящим Законом пошлины он вправе отказаться от таких частей, на которые он не желал бы притязать в соответствии с патентом или сделкой о его передаче.

2) Такой отказ должен быть заявлен в письменной форме в двух экземплярах и удостоверен одним или несколькими свидетелями. Один экземпляр должен быть представлен и приобщен к делу в Патентном ведомстве. Другой экземпляр прилагается к патентной грамоте в качестве ее составной части с соответствующей отметкой об этом. После этого отказ должен рассматриваться как часть первоначального описания.

3) Никакой отказ не затрагивает иска, предъявленного к моменту заявления, за исключением последствий, яв-

ляющихся результатом грубой небрежности или промедления в подаче заявления об отказе.

4) В случае смерти первоначального патентообладателя или при передаче патента другому лицу право на отказ переходит к его правопреемникам, каждый из которых вправе заявить об отказе.

5) После предусмотренного в настоящей статье отказа патент сохраняет силу в отношении такой существенной и особенной части изобретения, которая точно отделена от других неправомерно указанных в пунктах формулы изобретения частей, поскольку не последовал отказ от этой части и она действительно представляет собой изобретение отказавшегося. В связи с этим последний имеет право предъявлять иски и заявлять ходатайства в отношении такой части.

Передача и переход прав

52. 1) Патент может быть выдан любому лицу, которому изобретатель, имеющий в силу настоящего Закона право на получение патента, передал в письменной форме свое право или завещал его. При отсутствии сделки о передаче или завещания патент может быть выдан личным представителям умершего изобретателя.

2) Если заявитель передал свое право на получение патента после подачи заявки на патент или если он до или после подачи заявки передал в письменной форме полностью свое право собственности или часть своих прав на изобретение, то правопреемник вправе зарегистрировать такую передачу в Патентном ведомстве в порядке, установленном Комиссаром; никакая заявка на патент не может быть взята обратно без письменного согласия зарегистрированного в таком порядке правопреемника.

3) Такая передача регистрируется в Патентном ведомстве лишь в случае, когда к ней приложено равнозначное со сделанным под присягой заявление свидетеля, подписанное им, или Комиссару убедительно доказано другим способом, что эта сделка о передаче подписана лицом, уступившим право, и передача осуществлена им.

53. 1) Каждый патент на изобретение может быть законно передан во всем его объеме или в любой части по сделке, совершенной в письменной форме.

2) Такая передача, а также любая сделка о предоставлении исключительного права на использование или при-

менение изобретения в Кападе или за ее пределами и на передачу этого исключительного права другим лицам подлежит доведению до сведения Патентного ведомства в установленном Комиссаром порядке.

3) Такое предоставление права на использование или уступка прав регистрируется в Патентном ведомстве лишь при условии приложения к соответствующей сделке равнозначного сделанного под присягой заявления свидетеля, подписанного им, или в случаях, когда другим удовлетворяющим Комиссара способом установлено, что сделка об уступке или предоставлении права на использование подписана лицом, уступившим или предоставившим право, и другой стороной.

4) Никакая относящаяся к патенту на изобретение передача независимо от того, произведена ли она в соответствии с настоящей или последующей статьей, не имеет никакой силы в отношении последующего цессионария, поскольку такая регистрация не была произведена в вышеуказанном порядке до внесения отметки, на основании которой последующий цессионарий осуществляет свои права.

54. Суд казначейства вправе по ходатайству Комиссара или любого участвующего в производстве лица распорядиться об исключении или изменении любой относящейся к основанному на патенте праву записи в патентном реестре.

Законное производство по делам о патентах

55. 1) Патент недействителен, если заявка о выдаче патента содержит существенное утверждение, не совпадающее с действительным положением вещей, или если описание и чертежи содержат более или менее того необходимого, что они должны показывать, и если такое сужение или расширение сделано умышленно в целях введения в заблуждение.

2) Если при разбирательстве дела в суде окажется, что такое сужение или расширение является следствием заблуждения, и если доказано, что патентообладатель имеет право на патент в остальной части, то суд обязан вынести соответствующее обстоятельствам решение, а также разрешить вопрос об издержках производства; с этого момента патент признается действующим в отношении той части

описанного изобретения, на которую признаны права патентообладателя.

3) Патентообладатель обязан препроводить Патентному ведомству два официальных экземпляра решения суда. На одном из них делается отметка, и он остается в делах Ведомства, другой присоединяется к патентной грамоте и становится ее составной частью с отметкой об этом в грамоте.

Нарушение патента

56. 1) Иск о нарушении патента может быть предъявлен в *Court of record*, компетентный в провинции, где произошло предполагаемое нарушение, в соответствии с размером взыскиваемого возмещения вреда и расположенный в сравнении с другими судами давней провинции ближе других к местожительству или месту занятий ответчика. Этот суд выносит решение по делу, а также определяет издержки производства; принятие дела к рассмотрению судом является само по себе достаточным доказательством подсудности дела суду.

2) Ничто, содержащееся в настоящей статье, не ограничивает компетенции Федерального суда Канады в силу ст. 20 Закона о Федеральном суде или на ином основании.

57. 1) Липо, нарушившее патентные права, несет ответственность перед патентообладателем и каждым его правопреемником за весь вред, причиненный патентообладателю или его правопреемнику.

2) Поскольку не установлено никаких изъятий, патентообладатель является сторопой по делу о возмещении вреда или должен быть признан таковой.

58. Любое липо, до выдачи патента купившее, изготовившее или приобретшее изобретение, на которое в дальнейшем на основании настоящего Закона выдан патент, имеет право использовать и продавать другим соответствующие запатентованные и купленные, изготовленные или приобретенные до выдачи на них патента предмет, машину, изделие или соединения веществ, не неся ответственности за это перед патентообладателями или их законными представителями; патент не признается, однако, недействительным в отношении третьих лиц в связи с покупкой, изготовлением, приобретением или использованием изобретения вышеуказанным лицом или тем, кому он

перепродал его, за исключением случая, когда изобретение продано, изготовлено, приобретено или использовано ранее чем за два года до подачи заявки, вследствие чего изобретение стало общедоступным и находилось в общем пользовании.

59. 1) По делу о нарушении патентных прав суд или любой судья по ходатайству истца или ответчика может по своему усмотрению сделать распоряжение:

а) которым противной стороне частично или полностью запрещается дальнейшее использование, изготовление или продажа предмета патента под угрозой штрафа в случае совершения противоречащих распоряжению действий;

б) которым предписывается осуществление экспертизы или представление счетов или устанавливается порядок осуществления экспертизы или представления счетов и которым регулируется порядок разрешения спора вообще.

2) Такое распоряжение может быть обжаловано в том же порядке и в тот же суд, как и другие решения или распоряжения суда, от которого данное распоряжение исходит.

60. Если по делу или в ходе производства по делу о патенте, содержащем один или несколько пунктов формулы изобретения, установлено, что один или несколько пунктов формулы изобретения действительны, а другой (или несколько) пункт недействителен, то патент действует так, как если бы он содержал лишь действительный (или действительные) пункт формулы изобретения.

61. В деле по иску о нарушении патентных прав ответчик может приводить в свою защиту любые факты или любые недостатки патента, служащие в соответствии с настоящим Законом или другими правовыми положениями основанием к признанию патента недействительным. Суд обязан принимать во внимание такие данные и существенные факты и выносить решения в соответствии с ними.

Возражения

62. 1) Патент или пункты формулы изобретения могут быть признаны недействительными или аннулированы Судом казначейства по иску генерального прокурора Канады или заинтересованного лица.

2) Если у кого-нибудь есть надлежащие основания считать, что факт использования им либо его намерение использовать способ или факт изготовления, использования или продажи им либо его намерение изготавливать, использовать или продавать какое-либо изделие рассматривается патентообладателем как основание для вывода о наличии нарушения исключительного права собственности или какого-либо другого преимущественного права, предоставленного ему патентом, он вправе предъявить к патентообладателю иск в Суде казначейства для вынесения судом решения о признании того, что данный способ или данное изделие не составляет и не будет составлять нарушения исключительного права собственности или иного права.

3) За исключением генерального прокурора Канады или генерального прокурора какой-либо провинции Канады, любое лицо, предъявляющее иск на основании настоящей статьи, обязано до начала производства внести в обеспечение расходов патентообладателя установленную судом сумму; лицо, обвиняемое в нарушении патента, правомочно требовать вынесения решения на основании настоящей статьи без предоставления обеспечения.

Приоритет изобретений

63. 1) Патент или пункты формулы изобретения не могут быть признаны недействительными или аннулированы по тому основанию, что описанное в нем изобретение до создания его изобретателем, подавшим заявку на патент, уже было известно другому лицу или использовалось им, поскольку не установлено,

а) что это другое лицо раскрыло или использовало изобретение до подачи заявки на патент таким образом, что оно стало общедоступно, или

б) что это другое лицо до выдачи патента подало в Канаде заявку на патент, которая должна была бы привести к производству в связи с коллидирующими заявками, или

с) что это другое лицо подало в Канаде заявку на патент, которая на основании ст. 29 настоящего Закона имела бы такую же силу и такое же действие, как если бы она была зарегистрирована в Канаде до выдачи патента, и по которой, если бы она была зарегистрирована в установленном порядке в Канаде, должно было бы быть осуществлено в установленном порядке производство в связи с коллидирующими заявками.

2) Без ограничения действия положений ст. 43 настоящего Закона заявка на изобретение, на которое в силу настоящего Закона уже выдан патент, должна быть отклонена, за исключением случая, когда заявитель предъявляет иск в течение установленного Комиссаром срока с целью аннулирования более раннего патента, поскольку этот патент действует в отношении рассматриваемого изобретения. Если такой иск предъявлен и в связи с ним истец осуществляет надлежащие действия, то совершению связанных с заявкой действий не прекращается, за исключением случая, когда заявитель не совершает этих действий в течение соразмерного срока после окончательного разрешения дела по иску.

3) Если заявка подана в течение одного года со дня подачи заявки на более ранний патент, то положения параграфа 1) настоящей статьи не применяются к установлению соответствующих прав сторон по такому иску.

Решение суда

64. О решении суда, признающем патент полностью или в части недействительным, по ходатайству лица, представившего это решение Патентному ведомству, делается удостоверенная отметка в реестре; аннулированный патент или аннулированная часть его полностью перестают существовать и утрачивают силу и на прошлое время, за исключением случая, когда решение суда отменяется в связи с предусмотренным в следующей статье обжалованием.

65. Каждое решение суда, полностью или частично аннулирующее патент или отклоняющее его полное или частичное аннулирование, может быть обжаловано в суд, компетентный рассматривать жалобы на решения по другим спорам, вынесенные тем судом, который вынес обжалуемое решение.

Условия

66. 1) Комиссар вправе в любое время предложить в письменной форме обладателю указанного им патента или его зарегистрированному в Канаде представителю, а также любому лицу, имеющему зарегистрированное право, основанное на патенте, препроводить и представить ему в течение 60 дней с момента такого предложения или в течение

ние более длительного срока, который пожелает предоставить Комиссар, объяснение, в котором должно быть указано:

а) используется ли запатентованное изобретение в Канаде в количестве, необходимом для торговли им, с указанием места, где такое использование осуществляется, а также имен и адресов пользователей;

б) по каким основаниям запатентованное изобретение не используется в Канаде в количестве, необходимом для торговли им.

2) Если патентообладатель, или его законный представитель в Канаде, или обладатель зарегистрированного права, основанного на патенте, не дает указанного в параграфе 1) объяснения, то это считается признанием того, что запатентованное изобретение не используется в Канаде в количестве, необходимом для торговли им.

67. 1) Генеральный прокурор Канады или любое заинтересованное лицо вправе в любое время в течение трех лет с момента выдачи патента обратиться к Комиссару с утверждением, что имеет место злоупотребление исключительными правами из данного патента, ходатайствуя об устранении такого нарушения.

2) Признается, что имеет место злоупотребление исключительными правами из патента в каждом из следующих случаев:

а) если запатентованное изобретение, несмотря на то что оно могло бы использоваться в Канаде, не используется в Канаде в количестве, необходимом для торговли им, и не может быть представлено никакое достаточное основание его неиспользования. Если на этом основании Комиссару заявляется ходатайство и он того мнения, что истекшее время после выдачи патента в связи с особенностями изобретения или по другим причинам было недостаточным для использования запатентованного изобретения в Канаде в количестве, необходимом для торговли, он вправе распорядиться об отложении рассмотрения заявления с указанным выше утверждением на соразмерный срок по своему усмотрению;

б) если использование изобретения в Канаде приостановлено или затруднено ввозом запатентованного изделия из-за границы патентообладателем или действующими в его интересах лицами или лицами, покупающими эти изделия непосредственно у него или при посредстве дру-

гих лиц, против которых патентообладатель не возбуждает или не возбудил дела о нарушении его прав;

с) если спрос на запатентованное изделие в Канаде не удовлетворяется в соответствующем объеме и на соответствующих условиях;

д) если вследствие отказа патентообладателя предоставить лицензию или лицензии на соответствующих условиях затрудняется осуществление торговой и промышленной деятельности Канады или торговая деятельность какого-либо лица в Канаде или создание новой отрасли торговли либо промышленности в Канаде, и выдача лицензии или лицензий вызывается общественным интересом;

е) если какая-либо отрасль торговли или промышленности в Канаде или какое-либо занятие в них лицо или категория лиц несут определенные отрицательные последствия условий, которые до или после принятия настоящего Закона предлагаются патентообладателем для продажи, сдачи в аренду, выдачу лицензии или предоставления права использования запатентованного изделия или применения или осуществления запатентованного способа;

ф) если доказано, что свои права из патента на способ, предусматривающий применение также и не охраняемых патентом веществ, или из патента на вещество, изготовляемое таким способом, патентообладатель использует таким образом, что этим вызываются неоправданно отрицательные последствия для изготовления, использования или продажи таких веществ в Канаде.

3) Для установления наличия злоупотребления исключительными правами из патента следует в каждом из указанных в параграфе 2) случаев исходить из того, что патенты на новые изобретения выдаются не только для того, чтобы содействовать изобретательству, но также для того, чтобы обеспечить использование новых изобретений без неоправданных промедлений в возможно более широком объеме, необходимом для торговли в Канаде.

68. Если Комиссар убежден в том, что имеет место злоупотребление исключительными правами из патента, он вправе воспользоваться одним из указанных ниже правомочий в зависимости от того, что он считает наиболее целесообразным по собственному усмотрению:

а) Комиссар вправе распорядиться о выдаче лицензии лицу, подавшему ходатайство, на таких условиях, какие

он считает оправданными, и установить срок, в течение которого лицензиат не имеет права ввозить в Канаду такие товары, ввоз которых представлял бы собой нарушение возникших из патента прав, если бы они ввозились иными лицами, чем патентообладатель и действующие в его интересах лица; при таких обстоятельствах дело рассматривается так, как если бы патентообладатель и все лица, обладающие в данный момент лицензиями, заключили между собой договор с целью пресечения такого ввоза. Лицензиат вправе на основании данного пункта предъявить патентообладателю требование о возбуждении дела в целях предотвращения нарушения патента. Если патентообладатель откажется от этого или не сделает этого в течение двух месяцев после предъявления требования, то лицензиат вправе возбудить дело о нарушении прав от своего имени, как если бы он был патентообладателем, при этом он обращается с иском и к патентообладателю. Привлеченный таким образом в качестве ответчика патентообладатель не несет ответственности за какие-либо расходы, если он не явится лично и не примет участия в производстве. Уведомление патентообладателя может быть осуществлено путем посылки искового заявления в его адрес или в адрес уполномоченного им на получение извещений лица, зарегистрированного в Патентном ведомстве. При определении условий лицензии, подлежащей выдаче на основании настоящего пункта, Комиссар обязан по возможности руководствоваться следующими соображениями:

I) с одной стороны, он обязан заботиться о том, чтобы обеспечить самое широкое использование изобретения в Канаде, совместимое с извлечением соразмерных выгод патентообладателем;

II) с другой стороны, он обязан заботиться о том, чтобы обеспечить патентообладателю извлечение наибольших выгод из патента, совместимых с извлечением лицензиатом соразмерных выгод в Канаде;

III) он обязан, далее, заботиться об обеспечении равномерного распределения возможностей использования предмета лицензии между отдельными лицензиатами и с этой целью вправе снизить лицензионные вознаграждения или другие платежи, причитающиеся патентообладателю на основании выданных им ранее лицензий, обосновав это надлежащим образом. При решении вопроса о равномерном распределении возможностей использования предме-

та лицензии Комиссар обязан учитывать каждую произведенную работу или понесенный расход, сделанные более ранним лицензиатом с целью исследования коммерческой ценности изобретения или обеспечения его использования в количестве, необходимом для торговли в Канаде.

б) Если, по мнению Комиссара, изобретение не используется в количестве, необходимом для торговли в Канаде, и, кроме того, для его использования требуется вложение капитала, который не может быть предоставлен иначе, как ввиду наличия исключительных прав из патента, и если как патентообладатель, так и лица, получившие права из патента, не предпринимают попыток получения такого капитала, то Комиссар вправе выдать исключительную лицензию заявителю ходатайства или другому лицу или совместно заявителю ходатайства и одному или нескольким другим лицам, поскольку указанные выше лица в состоянии и желают получить указанный капитал; он может поставить это в зависимость от условий, какие сочтет целесообразными, однако не иначе, как в соответствии с указанными далее положениями.

с) Если Комиссар убежден в том, что имеет место злоупотребление исключительными правами в соответствии с пунктом f) параграфа 2) ст. 67, то он вправе распорядиться о выдаче лицензии заявителю ходатайства и тем из его покупателей и на таких условиях, которые сочтет целесообразными.

д) Если Комиссар убежден в том, что цели ст. 67 и 68 не могут быть достигнуты путем осуществления вышеуказанных прав, то он обязан распорядиться о взятии патента обратно, немедленно или по истечении соответствующего срока, указанного в его распоряжении, поскольку за истекшее время не будут выполнены условия, указанные в его распоряжении, для осуществления целей ст. 67 и 68; Комиссар вправе, если ему представлено соответствующее основание, продлить последующим распоряжением установленный таким образом срок. Комиссар обязан, однако, не распоряжаться о взятии патента обратно в противоречие с заключенными Канадой с другими странами договорами, конвенциями, соглашениями или ее обязательствами перед другими странами.

е) Если Комиссар того мнения, что цели ст. 67 и 68 будут наилучшим образом достигнуты без издания распоряжения в соответствии с положениями настоящей статьи, то он вправе распорядиться об отклонении ходатайства,

разрешил при этом вопрос о расходах по своему усмотрению.

69. 1) При установлении условий выдачи исключительной лицензии, предусмотренной пунктом b) ст. 68, прежде всего должен учитываться риск, принимаемый на себя лицензиатом при получении капитала и при использовании изобретения; однако условия должны быть изложены так,

а) чтобы патентообладателю было обеспечено возможно большее вознаграждение, позволяющее лицензиату использовать изобретение в Канаде в количестве, необходимом для торговли с соответствующей прибылью,

б) чтобы патентообладателю была обеспечена ежегодная уплата минимальной денежной суммы в качестве вознаграждения, если и поскольку она соответствует капиталу, который должен быть использован для соответствующего использования изобретения и всех прочих обстоятельств дела.

Кроме других указанных в лицензионном соглашении или в распоряжении правомочий, должно быть предусмотрено взятие обратно лицензии или отмена распоряжения, на основании которого она выдана, по усмотрению Комиссара, в случае если лицензиат не затратит сумму, в отношении которой было указано в лицензионном соглашении, что он в состоянии и желает получить ее с целью использования изобретения в объеме, необходимом для торговли в Канаде, или если он не применит изобретения в течение времени, указанного в распоряжении.

2) При решении вопроса о том, кому должна быть выдана такая исключительная лицензия, Комиссар обязан предпочесть лицо, уже обладающее лицензией, лицу, не имеющему зарегистрированных прав, основанных на патенте, если нет достаточного основания для обратного.

3) В соответствии с распоряжением, предоставляющим исключительную лицензию согласно ст. 68, у патентообладателя полностью изымается принадлежащее ему право использования или применения изобретения; в соответствии с тем же распоряжением берутся обратно все выданные лицензии, поскольку в распоряжении об этом не указано ничего иного; однако Комиссар вправе выдать исключительную лицензию, если он считает это справедливым и правильным, на условии, что лицензиат обязан предоставлять установленное Комиссаром справедливое вознаграждение.

граждение в оплату расходов или работ, произведенных патентообладателем или лицензиатом с целью усовершенствования или использования изобретения.

70. 1) В любом ходатайстве, заявляемом Комиссару в соответствии со ст. 67 или 68, должны быть подробно указаны вид прав заявителя ходатайства и факты, на которых основывается его ходатайство, а также то устранение нарушения прав, о котором он ходатайствует. К ходатайству должно быть приложено равнозначное со сделанным под присягой заявление, подтверждающее права заявителя ходатайства и указанные в ходатайстве факты.

2) Комиссар проверяет факты, приведенные в ходатайстве и заявлениях, и если он убежден, что заявитель ходатайства добросовестно использует свои права и что по первому впечатлению речь идет об устранении нарушения прав, то он дает распоряжение заявителю ходатайства о препровождении копий ходатайства и заявлений патентообладателю или лицу, уполномоченному принимать для него извещения, и другим лицам, зарегистрированным в Патентном ведомстве в качестве лиц, имеющих права, основанные на патенте. Заявитель ходатайства должен сделать объявление о ходатайстве в бюллетенях «*Canada Gazette*» и «*Canadian Patent Office Record*».

71. 1) Если патентообладатель или какое-либо иное лицо желает возразить против требования об устранении нарушения прав на основании ст. 67—72 включительно, то он должен заявить Комиссару в течение установленного срока или в течение продленного срока, который по ходатайству может быть в дальнейшем предоставлен Комиссаром, возражение, обоснованность которого должна быть обеспечена представлением равнозначного со сделанным под присягой заявления, в котором должны быть подробно изложены основания возражения.

2) Комиссар исследует возражение и лежащие в его основе заявления, и, если он убежден, что содержащиеся в ходатайстве утверждения в достаточной степени опровергнуты, вправе отклонить ходатайство, если какая-либо из сторон не заявит ходатайства об устном рассмотрении или если сам Комиссар не назначит устного рассмотрения. В любом случае Комиссар вправе дать распоряжение о личной явке к нему любого из лиц, подавших заявление, с целью перекрестного допроса или дачи ими объяснений

по существенным спорным пунктам, выявленным при рассмотрении ходатайства и возражения; он вправе также потребовать представления относящихся к предмету спора книг и документов, принимая надлежащие меры осторожности в отношении раскрытия положения сторон конкурентам по торговле.

3) Если Комиссар в предусмотренном выше случае не отклонит ходатайства и

а) заинтересованные стороны согласны с этим, или

б) производство требует более длительного изучения документов, или осуществления научной экспертизы, либо осмотра на месте, который не может быть, по мнению Комиссара, осуществлен им надлежащим образом, то он вправе распорядиться с согласия министра, данного в письменной форме, чтобы все производство или вопрос, касающийся фактического состава дела, были переданы компетентному в этих вопросах Суду казначейства. Если передано все производство, то постановление, решение или распоряжение названного суда является окончательным. Если на его рассмотрение передан какой-либо вопрос о праве или вопрос фактического состава дела, то указанный суд сообщает Комиссару результат своего рассмотрения.

72. 1) Каждое распоряжение о выдаче лицензии на основании настоящего Закона, не исключая других мер припущения к исполнению, имеет такую силу, как если бы оно было предусмотрено в лицензионном соглашении, заключенном обладателем патента и всеми другими сторонами.

2) Для целей ст. 67—72 включительно выражение «запатентованное изделие» означает изделия, изготовленные запатентованным способом.

73. Все распоряжения и решения Комиссара, основанные на ст. 67—72 включительно, могут быть обжалованы в Суд казначейства; в случае такой жалобы генеральный прокурор Канады или назначенный им советник имеет право присутствовать и выступать в суде.

Предварительная заявка

74. 1) Намеревающееся подать заявку на патент лицо, которое еще не закончило разработку изобретения и опасается, что его изобретательская идея может быть заимст-

вована кем-либо, вправе подать в Патентное ведомство документ, содержащий описание его изобретения, насколько оно разработано, с чертежами или без них, по усмотрению; по уплате установленной пошлины Комиссар обязан дать указание о сохранении в тайне этого называемого предварительной заявкой документа, за исключением того, что он вправе выдавать копии этого документа по требованию заявителя или какого-либо суда. Сохранение в тайне прекращается, если заявитель получит патент на свое изобретение.

2) Если иным лицом подается заявка на патент, которая в каком-либо отношении затрагивает данную предварительную заявку, то Комиссар обязан немедленно уведомить по почте о такой заявке лицо, подавшее предварительную заявку; последнее, если оно того желает, должно после этого подать заявку на патент в течение трех месяцев, считая с даты сдачи на почту указанного уведомления, и осуществить другие связанные с нею действия; если, по мнению Комиссара, заявки коллидируют, то применяется порядок, предусмотренный в настоящем Законе в отношении коллизии заявок.

3) Если лицо, сделавшее предварительную заявку, не подаст в течение следующего года заявку на патент, то Комиссар освобождается от обязанности уведомления, и предварительная заявка остается после этого лишь средством доказывания в подлежащих случаях priority или приоритета изобретения.

Признание заявки ничтожной и ее восстановление

75. 1) Если предписанная пошлина, подлежащая уплате согласно извещению о выдаче патента, не уплачена в течение шести месяцев с даты данного извещения, то заявка на патент признается после этого ничтожной.

2) Признанная ничтожной заявка может быть восстановлена и патент может быть выдан после этого по заявке, направленной Комиссару в течение шести месяцев с момента признания заявки на патент ничтожной, после уплаты дополнительной предписанной пошлины вместе с заявкой о восстановлении дополнительно к пошлинам, подлежащим уплате при выдаче патента.

3) Восстановленная заявка может дополняться и подвергаться повторной экспертизе.

76. Оущена.

Нарушения Закона и наказания

77. В силу настоящего Закона каждый патентообладатель или любой его правопреемник, осуществляющие продажу или делающие предложение к продаже запатентованного на основании данного закона изделия в нарушение какого-либо положения ст. 24 настоящего Закона, должен уплатить штраф в сумме до 100 долл., а в случае неуплаты этого штрафа подлежит тюремному заключению сроком до двух месяцев.

78. Каждый, кто:

а) без согласия патентообладателя написал, напечатал, нарисовал, вылепил, отлил, вырезал, выгравировал, отштемпелевал или иным способом нанес на изготовленный или проданный им самим предмет, на исключительное право изготовления или продажи которого он не получил патента, имя или обозначение имени лица, получившего патент на исключительное право изготовления или продажи такого предмета;

б) без согласия патентообладателя написал, нарисовал, отпечатал, вылепил, отлил, вырезал, выгравировал, отштемпелевал или нанес иным образом слова «патент», «патентная грамота», «патент Короля или Королевы», «запатентовано» или какое-либо слово или слова однородного значения с целью подделки или копирования клейма, марки или товарного знака патентообладателя или введения публики в заблуждение и создания у нее впечатления, будто данный предмет изготавливается или продается патентообладателем или с его согласия, или

с) с целью введения публики в заблуждение выставлял на продажу изделие, не запатентованное в Канаде в качестве запатентованного в Канаде,

виновен в совершении наказуемого деяния и приговаривается к денежному штрафу в сумме до 200 долл. или к тюремному заключению сроком до трех месяцев или к тому и другому одновременно.

79. Лицо, которое в случаях, предусмотренных настоящим Законом, намеренно

а) дало неверные сведения,

б) осуществило или поручило осуществить неправильную регистрацию в реестре или книге,

с) подделало или поручило подделать документ или изготовило или поручило изготовить неправильную копию документа,

d) изготовило или представило документ с неверными данными,

виновно в совершении наказуемого деяния и наказывається в случае признания его виновным денежным штрафом в сумме до 500 долл. или тюремным заключением сроком до шести месяцев или денежным штрафом и тюремным заключением одновременно.

80. Опущена.

81. 1) Если любое ограничение во времени или период ограничения, указанные в настоящем Законе или в соответствии с ним, истекает в день, когда Патентное ведомство закрыто для делопроизводства, такое ограничение во времени или период ограничения признаются продленными на следующий день, когда Патентное ведомство открыто для делопроизводства.

2) Патентное ведомство закрыто для делопроизводства по субботам и нерабочим дням и в такие другие дни, которые объявлены приказом министра закрытыми для делопроизводства.

3) Каждый приказ министра, изданный в силу параграфа 2), публикуется в *Canadian Patent Office Record* по возможности в наиболее короткий срок после его издания.

Нигерия

ДЕКРЕТ О ПАТЕНТАХ И ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦАХ¹

ПАТЕНТЫ

Статья 1

1) Патентоспособным считается изобретение,
а) которое является новым, возникло в результате изобретательской деятельности и может найти промышленное применение или

б) которое представляет собой усовершенствование запатентованного изобретения, если оно является новым, возникло в результате изобретательской деятельности и может найти промышленное применение.

2) В целях вышеуказанного абзаца

а) изобретение является новым, если оно не относится к уровню техники;

б) изобретение возникает в результате изобретательской деятельности, если оно не вытекает очевидным образом из уровня техники либо через средство, применение, сочетание средств или через продукт, который является его объектом, либо через промышленный результат, который оно обеспечивает, и

с) изобретение может найти промышленное применение, если оно может быть изготовлено или использовано в любой отрасли промышленности, в том числе и в сельском хозяйстве.

3) По смыслу вышеуказанного второго абзаца «техника» означает технику или отрасль знания, к которым принадлежит изобретение; «уровень техники» означает все то, что, относясь к этой технике или этой отрасли знания, стало общедоступно в любом месте и в любое время (путем письменного или устного описания, использования или каким-либо иным путем) до даты подачи заявки на патент

¹ № 60 от 1970 г. Вступил в силу 1 декабря 1971 г.

на изобретение или до даты иностранного приоритета, должным образом испрашенного для этой заявки; однако изобретение не считается общедоступным в силу только того факта, что в пределах шести месяцев, предшествующих подаче заявки на патент на изобретение, изобретатель или его правопреемник экспонировали его на официальной или официально призванной международной выставке.

4) Патент не выдается:

а) на сорта растений или породы животных, а также на существенно биологические способы выведения растений и животных (иные, чем микробиологические способы и их продукты) или

б) на изобретения, публикация или осуществление которых противоречили бы публичному порядку или добрым нравам (разумеется, что в целях настоящего пункта использование изобретения не считается противоречащим публичному порядку или добрым нравам на основании одного лишь факта, что его использование запрещено законом).

5) Принципы и открытия научного характера не считаются изобретениями по смыслу настоящего декрета.

Статья 2

1) Право на патент на изобретение принадлежит тому, кто первым подал заявку на патент на изобретение или первым должным образом истребовал иностранный приоритет для такой заявки.

2) Действительный изобретатель имеет право быть указанным как таковой в патенте независимо от того, испрашивается ли право на патент изобретателем или нет.

3) Если основные элементы заявки на патент на изобретение третьего лица (или правопреемника третьего лица) были заимствованы заявителем без согласия третьего лица (или его правопреемника), то все права, вытекающие из заявки и любого патента, выданного по этой заявке, считаются переданными этому третьему лицу или его правопреемнику.

4) Право на патент на изобретение, созданное во время работы по найму или работы по договору, заключенному для выполнения определенной задачи, принадлежит нанимателю или заказчику в договоре; однако, если изобретатель является служащим,

а) он имеет право на соразмерное вознаграждение с учетом получаемой заработной платы и значимости изобретения:

I) если он не обязан по трудовому договору осуществлять изобретательскую деятельность и создал изобретение с использованием данных или средств, предоставленных в его распоряжение по его месту службы, или

II) если изобретение имеет исключительное значение;

б) рассматриваемое право может быть оспорено в порядке гражданского судопроизводства.

5) Не является изобретателем лицо, которое лишь оказало содействие работам, связанным с разработкой изобретения, без осуществления изобретательской деятельности.

Статья 3

1) Заявка на патент должна

а) быть подана Регистратору и содержать:

I) имя и полный адрес заявителя и, если этот адрес находится за пределами Нигерии, служебный адрес в Нигерии;

II) описание изобретения с приложением, в случае необходимости, соответствующих чертежей и рисунков;

III) один или несколько пунктов формулы изобретения и

IV) любые другие документы, которые могут быть истребованы;

б) сопровождаться:

I) уплатой предписанной пошлины;

II) в случае необходимости — заявлением, подписанным действительным изобретателем, согласно которому последний требует быть указанным в качестве такового в патенте с указанием своего имени и адреса, и

III) простой доверенностью, если заявка подается поверенным; для доверенности не требуется ни удостоверения, ни засвидетельствования, несмотря на какое-либо другое законоположение.

2) Описание, указанное выше в подпункте 1) а) II), должно раскрывать изобретение достаточно ясно и полно, чтобы лицо, сведущее в технике или области знаний, к которым принадлежит изобретение, могло его осуществить; пункт или пункты формулы изобретения, указанные выше в подпункте 1) а) III), должны определять испрашиваемую охрану и не должны выходить за пределы содержания описания.

3) Заявка на патент может относиться лишь к одному изобретению, но может включать относительно этого изобретения

а) пункты формулы изобретения:

I) для одного или нескольких продуктов;

II) для одного или нескольких способов изготовления этого продукта или этих продуктов и

III) для одного или нескольких применений этих продуктов;

б) пункты формулы изобретения:

I) для одного или нескольких способов и

II) для средств осуществления этого способа или этих способов, для продукта или продуктов, явившихся результатом этого осуществления, и для применения этого или этих продуктов.

4) Заявитель, который желает воспользоваться приоритетом ранее поданной заявки в иной стране, чем Нигерия, должен

а) приложить к своей заявке согласно указанному выше первому абзацу письменное заявление с указанием:

I) даты и номера этой предшествующей заявки;

II) страны, в которой была подана предшествующая заявка, и

III) имени автора этой предшествующей заявки;

б) в трехмесячный срок, исчисляемый с даты заявки, согласно указанному выше первому абзацу представить Регистратору копию предшествующей заявки, должным образом удостоверенной ведомством промышленной собственности и (или) аналогичным органом) страны, в которой она была подана.

Статья 4

1) Регистратор должен проверить, соответствует ли каждая заявка на патент абзацам 1, 3 и 4 ст. 3, и должен

а) в случае несоблюдения первого абзаца ст. 3 отклонить заявку;

б) в случае несоблюдения третьего абзаца ст. 3:

I) предложить заявителю ограничить свою заявку таким образом, чтобы она относилась только к одному изобретению, и

II) уведомить заявителя, что в трехмесячный срок он может подать в отношении других изобретений, содержащихся в его первой заявке, одну или несколько выделенных заявок, которые будут пользоваться датой подачи пер-

вой заявки и, в случае необходимости, датой любого иностранного приоритета, испрашиваемого на основании четвертого абзаца ст. 3, и, если заявитель не отвечает на предложение, указанное выше в подпункте I), отклонить заявку;

с) в случае несоблюдения четвертого абзаца ст. 3 не учитывать истребование приоритета.

2) Если экспертиза, указанная выше в первом абзаце, покажет, что заявка удовлетворяет требованиям первого и третьего абзацев ст. 3, патент выдается таким, как он испрашивался, без какой-либо иной предварительной экспертизы, в частности без проверки того,

а) патентоспособен ли предмет заявки согласно ст. 1;

б) удовлетворяют ли описание и формула изобретения требованиям второго абзаца ст. 3 и

с) была ли подана в Нигерии для одного и того же изобретения предшествующая заявка или заявка, пользующаяся предшествующим иностранным приоритетом, и был ли выдан патент по этой заявке.

3) Если экспертиза показывает, что соблюдены положения четвертого абзаца ст. 3 в отношении истребования иностранного приоритета, то в патенте упоминается этот иностранный приоритет.

4) Патент выдается на страх и риск заявителя и без гарантии его действительности.

Статья 5

1) Патент выдается путем вручения патентообладателю документа, содержащего:

а) номер патента по порядку выдачи;

б) имя и адрес патентообладателя и, если этот адрес находится за пределами Нигерии, служебный адрес в Нигерии;

с) даты подачи заявки и выдачи патента;

д) если истребуется иностранный приоритет:

I) упоминание об этом факте;

II) номер, дату и страну подачи, основание истребуемого приоритета;

е) описание изобретения (в случае необходимости — соответствующие чертежи и рисунки), а также формулы изобретения и

ф) в случае необходимости — имя и адрес действительного изобретателя.

2) Регистратор ведет патентный реестр, состоящий из копий документов, выданных согласно указанному выше

абзацу, а также любой другой информации, регистрацию которой предписывает настоящий декрет.

3) Регистратор как можно скорее публикует после выдачи патента в силу вышеуказанного первого абзаца

а) уведомление о выдаче с указанием реквизитов, упомянутых в пунктах а) — f) первого абзаца (за исключением описания и, в случае необходимости, чертежей и рисунков), или

б) если предписано краткое заключение — такое краткое заключение.

Статья 6

1) Патент предоставляет патентообладателю право запрещать третьим лицам следующие действия:

а) если патент выдан на продукт: изготовление, ввоз, продажу или использование продукта или его хранение в целях продажи или использования, и

б) если патент выдан на способ: применение способа или совершение действий, упомянутых в указанном выше пункте а), в отношении продукта, полученного непосредственно в результате применения способа.

2) Объем охраны, предоставляемый патентом, определяется содержанием формулы изобретения; описание (а также, в случае необходимости, чертежи и рисунки), которое содержит патент, служит для толкования формулы изобретения.

3) Права, вытекающие из патента,

а) распространяются лишь на действия, совершаемые в промышленных или коммерческих целях, и

б) не распространяются на действия в отношении продукта, охраняемого патентом, после того как продукт был законно продан в Нигерии; однако если только патент относится также к специальному применению продукта, то это специальное применение, несмотря на настоящий пункт, остается зарезервированным за обладателем патента.

4) Когда на дату подачи заявки на патент на продукт или на способ или на дату должным образом истребованного иностранного приоритета иное лицо, чем заявитель,

а) управляло предприятием в Нигерии и

б) добросовестно и для целей этого предприятия изготавливало продукт или использовало способ или сделало серьезные приготовления для такого изготовления или использования,

в таком случае, несмотря на выдачу патента, действует право (исключительно в пользу того лица, которое в этот момент управляло предприятием) продолжать изготовление или использование или продолжать и дополнять при-готовление и затем перейти к изготовлению или использо-ванию и совершать в отношении всех продуктов, получен-ных таким образом, другие действия, указанные в первом абзаце данной статьи.

Статья 7

1) Срок действия патента истекает в конце двадцатого года, считая с даты подачи заявки на патент.

2) Патент прекращает свое действие, если не уплачены предписанные годовые пошлины;

а) для уплаты пошлин предоставляется льготный срок в шесть месяцев, и

б) если пошлины и любая дополнительная пошлина уплачены в этот срок, то патент продолжает свое действие, как если бы пошлины были уплачены надлежащим обра-зом.

3) Истечение срока и прекращение действия патента регистрируются, и об этом делается уведомление.

Статья 8

1) Патентообладатель может отказаться от патента путем письменного заявления, адресованного Регистрато-ру.

2) Отказ от патента

а) может относиться ко всем или какому-либо пункту формулы изобретения;

б) с учетом нижеследующего пункта d) регистрирует-ся, и о нем делается уведомление;

с) становится действительным только после его реги-страции и,

д) если он касается патента, в отношении которого за-регистрирована договорная лицензия или лицензия по пра-ву, регистрируется только по представлению письменного согласия лицензиата.

Статья 9

1) Суд должен по ходатайству любого лица (включая государственного служащего, действующего во исполнение своих полномочий) признать патент недействительным:

а) если предмет патента непатентоспособен в соответ-ствии со ст. 1, или

б) если описание или формула изобретения не соответствует требованиям второго абзаца ст. 3, или

с) если на то же изобретение в Нигерии был выдан патент по предшествующей заявке, пользующейся предшествующим иностранным приоритетом.

2) Вышеуказанный абзац может применяться к патенту в целом или к какому-либо одному пункту или пунктам формулы изобретения.

3) Для принятия решения по поводу заявления в соответствии с вышеуказанным первым абзацем суд может по инициативе лица, подавшего ходатайство, или по своей собственной инициативе потребовать от обладателя соответствующего патента представить следующие сведения:

а) список публикаций или предшествующих соответствующих патентов в связи с заявкой на патент, поданной патентообладателем в отношении того же изобретения в компетентное ведомство какой-либо иной страны, чем Нигерия;

б) любое производство относительно заявки на соответствующий патент или любой патент, выданный на основании этой заявки;

с) любые публикации или патенты, упомянутые в каком-либо отчете, направленном патентообладателю правительственным или межправительственным поисковым или исследовательским институтом.

4) Когда вынесено постановление в соответствии с вышеуказанным первым абзацем,

а) соответствующий патент считается недействительным с даты его выдачи; нет необходимости возмещать уплаченное лицензионное вознаграждение, если только нет судебного решения о противном, и

б) секретарь суда информирует Регистратора, который вносит постановление в реестр и делает о нем уведомление.

5) Суд

а) не выносит постановление в соответствии с вышеуказанным первым абзацем, не предоставив предварительно патентообладателю возможности быть заслушанным;

б) при применении вышеуказанного первого абзаца принимает во внимание только положение, сложившееся к началу производства, и

с) отклоняет любое ходатайство в соответствии с вышеуказанным первым абзацем, если лицо, подавшее ходатай-

ство (иное, чем государственный служащий), не сможет убедить суд, что оно имеет материальный интерес в подаче ходатайства.

Статья 10

1) Любой патентообладатель (который не связан условиями ранее зарегистрированной лицензии о непредоставлении последующей лицензии) может в письменной форме испрашивать у Регистратора внесения в реестр в отношении его патента записи «лицензия по праву». Регистратор вносит эту запись и уведомляет о ней.

2) Если в реестр внесена запись в соответствии с вышеуказанным абзацем, то

а) любое лицо имеет право получить лицензию на использование патента на условиях, которые, при отсутствии соглашения между этим лицом и патентообладателем, устанавливаются судом по ходатайству этого лица, и

б) размер годовых пошлин, уплачиваемых за патент, уменьшается наполовину начиная с первого года уплаты пошлины после даты внесения записи.

3) Патентообладатель может в любое время потребовать у Регистратора исключить запись, указанную в вышеупомянутом первом абзаце; если не предоставлена никакая лицензия в силу этого абзаца или если все лицензии согласны с этим, то Регистратор исключает эту запись и делает уведомление об исключении после полной уплаты всех годовых или других пошлин, которые должны были бы быть уплачены, если бы эта запись иногда не была внесена.

4) Лицензиат не может ни уступить лицензию, ни предоставить сублицензию.

5) Пункт б) первого абзаца, пункт а) второго абзаца, третий и шестой абзацы ст. 23 применяются в отношении лицензий, предоставленных в силу данной статьи, так же как и к лицензиям и соглашениям, указанным в ст. 23.

Статья 11

Положения Приложения I применяются к принудительным лицензиям и к использованию патентов правительственными органами.

(Статьи 12—22 опущены)

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 23

1) С учетом настоящей статьи

а) патентообладатель или обладатель образца может путем соглашения, подписанного сторонами, предоставить любому лицу лицензию на использование соответствующего патента или образца и

б) при отсутствии любого противоположного положения в соглашении лицензиат может совершать в отношении патента или образца где-либо в Нигерии любое из действий, указанных, в зависимости от случая, в ст. 6 или 19.

2) Когда предоставлена лицензия в соответствии с вышеуказанным абзацем,

а) она регистрируется и имеет действие в отношении третьих лиц лишь после этой регистрации и после уплаты предписанных пошлин,

б) регистрация лицензии исключается из реестра по ходатайству лицензиара, если Регистратору предоставлены доказательства об окончании лицензии.

3) Любые условия лицензионного соглашения, упомянутого в вышеуказанном первом абзаце, недействительны в той мере, в какой они полагают на лицензиата в промышленном или коммерческом плане ограничения, которые не вытекают из прав, предоставляемых патентом или образцом, или которые не обязательны для сохранения этих прав или условий, что

а) ограничения, касающиеся размера, объема, территории или срока эксплуатации патента или образца или качества или количества продуктов, в связи с которыми патент или образец может использоваться;

б) обязательства, налагаемые на лицензиата, воздерживаться от любых действий, могущих нанести вред действительности патента или действительности регистрации образца, и,

с) в случае патентов, ограничения, оправдывающие интерес лицензиара в технически эффективном использовании предмета патента,

не являются ограничениями того вида, который указан в настоящем абзаце.

4) При отсутствии иных положений в лицензионном соглашении, упомянутом в первом абзаце,

а) предоставление лицензии не препятствует лицензиару:

I) предоставлять другие лицензии иным лицам или
II) самому использовать соответствующий патент или образец;

- б) лицензиат не может уступать лицензию и
- с) лицензиат не может уступать сублицензии.

5) Когда соглашение, упомянутое в указанном выше первом абзаце, разрешает лицензиату предоставлять сублицензии, настоящий абзац применяется в отношении любых других лицензий такого же вида, как и в отношении лицензий, предоставляемых в силу первого абзаца.

6) Комиссар может, если он удостоверится, что это отвечает интересам Нигерии и ее экономического развития, предписать путем издания постановления в Федеральном вестнике, что соглашения, упомянутые в вышеуказанном первом абзаце, являются, поскольку они содержат условие об уплате лицензионного вознаграждения за пределами Нигерии, недействительными, если они не одобрены инстанцией, указанной в постановлении.

Статья 24

1) Права лиц на заявку на патент, на заявку на регистрацию образца, на патент или на зарегистрированный образец могут быть уступлены, переданы по наследству или быть объектом совместной собственности.

2) Уступка в соответствии с вышеуказанным абзацем должна быть заключена в письменной форме и подписана сторонами.

3) Уступка или передача в соответствии с указанным выше первым абзацем действует в отношении третьих лиц лишь после ее регистрации и уплаты предписанной пошлины.

4) При отсутствии любых условий о противном совместные собственники патента или зарегистрированного образца могут самостоятельно передавать свои части, использовать запатентованное изобретение, использовать зарегистрированный образец или осуществлять права, предоставляемые, в зависимости от случая, ст. 6 или 19; но они могут лишь совместно предоставлять лицензию в соответствии с настоящим декретом.

5) Любая ссылка (какой бы ни была ее формулировка) в этом декрете на лицо, подавшее заявку на патент, на

2) Нарушение прав патентообладателя или обладателя образца включает, если только из контекста не вытекает противное, ссылку на любых правопреемников и, в случае

необходимости, на совместных заявителей или, в зависимости от случая, на совладельцев патентов или образцов.

Статья 25

1) Права патентообладателя или обладателя образца нарушаются, если третье лицо без разрешения патентообладателя или обладателя образца совершает или способствует совершению любого действия, которое для этого лица запрещено в соответствии, в зависимости от случая, со ст. 6 или 19.

2) Нарушение прав патентообладателя или обладателя образца преследуется в судебном порядке патентообладателем или обладателем образца; в любом деле по такому нарушению все средства судебной защиты — возмещение вреда, судебный запрет, иск с требованием отчетности и другие — находятся в распоряжении истца, как и в любом другом соответствующем производстве о нарушении других прав собственности.

3) Если

а) выдан патент на способ изготовления нового продукта и

б) тот же продукт изготовлен иным лицом, чем патентообладатель,

то при отсутствии доказательств о противном презюмируется, что этот продукт изготовлен по этому способу.

4) Лицо, получившее в соответствии с настоящим декретом лицензию от патентообладателя или обладателя образца, может заказным письмом требовать от лицензиара возбудить судебный процесс в соответствии с вышеуказанным первым абзацем против любого нарушения, указанного лицензиатом в письме; если лицензиар беспричинно отказывается и пренебрегает возбуждением судебного процесса, то лицензиат может сделать это от своего имени, без ущерба для права лицензиара присоединиться к процессу.

Статья 26

1) Высший государственный суд Лагоса компетентен рассматривать иски, указанные в настоящем декрете, и выносить по ним решения; с учетом настоящего декрета положения Закона 1965 г. о товарных знаках, применяемые к искам, которые предусмотрены этим законом, применяются *mutatis mutandis* к искам, указанным в настоящем декрете.

2) Суд при рассмотрении исков, предусмотренных в настоящем декрете, может проводить заседания в присутствии двух заседателей и заслушивать их советы; заседатели должны быть компетентны в технике или экономике.

3) Председатель Высшего государственного суда Лагоса может, если он сочтет это необходимым, принимать процессуальные правила по рассмотрению исков, указанных в настоящем декрете.

Статья 27

1) Комиссар может в целях выполнения договора, конвенции или другого международного соглашения, участником которого является Нигерия, объявить в постановлении, опубликованном в Федеральном вестнике, что любая страна, упомянутая в декрете, является конвенционной.

2) Пока декрет, объявляющий какую-либо страну конвенционной, действует, заявка на патент и на регистрацию образца в Нигерии, если предшествующая соответствующая заявка на охрану изобретения или на регистрацию образца была подана в этой конвенционной стране, считается поданной на дату, на которую была подана предшествующая заявка, при условии, что этот абзац не применяется, когда предшествующая заявка была подана

а) в случае изобретения — более чем за двенадцать месяцев, или

б) в случае образца — более чем за шесть месяцев до даты подачи заявки в Нигерии.

3) Когда какое-либо лицо испрашивает охрану изобретения или регистрацию образца посредством заявки, которая

а) в соответствии с договором, конвенцией или другим международным соглашением, заключенным между двумя или несколькими конвенционными странами, тождественна заявке, должным образом поданной в какой-либо одной из этих конвенционных стран, или

б) в соответствии с законом какой-либо конвенционной страны тождественна заявке, надлежащим образом поданной в этой конвенционной стране,

то считается, что оно подало, в зависимости от обстоятельств, заявку в каждой из этих конвенционных стран или в этой конвенционной стране.

4) Когда заявка на патент или на регистрацию образца должна рассматриваться в соответствии с вышеуказанным вторым абзацем как поданная на дату предшествующей

заявки в конвенционной стране, то на эту предшествующую дату в этом декрете ссылаются как на иностранный приоритет; выражение «иностраный приоритет» в настоящем декрете толкуется соответствующим образом.

Статья 28

1) Учреждается должность Регистратора патентов и образцов, который назначается Федеральной комиссией общественных служб.

2) Регистратор может исправлять описки в любой записи, внесенной в реестр, но перед тем, как сделать это, он должен предоставить лицу, которого касается эта запись, возможность внести свои предложения.

3) Любое лицо может

а) безвозмездно знакомиться с реестром в течение предписанных часов и

б) после уплаты предписанных пошлин получать копии любой записи, внесенной в реестр.

4) Копия записи в реестр, скрепленная печатью Регистратора, рассматривается в качестве доказательства того, что в ней содержится; и любой документ, представленный как такая копия, презюмируется, пока не доказано противное, свидетельствующим то, что в нем содержится.

5) Любое лицо, ущемленное решением Регистратора, исполняющего свои функции в соответствии с этим декретом, может подать жалобу в суд.

6) Если Комиссар это предписывает, Регистратор периодически публикует бюллетень; в нем появляется любая информация, публикацию или сообщение которой предписывает настоящий декрет, и любая другая информация о патентах и образцах, публикация которой представляется Регистратору необходимой; если же предписание Комиссара недействительно, любая информация, публикацию или сообщение которой предписывает настоящий декрет, публикуется Регистратором в Федеральном вестнике.

7) С учетом настоящего декрета и любых правил, принятых в соответствии с пунктом б) в ст. 30, Регистратор ведет реестр и вносит в него записи наиболее приемлемым и подходящим для него образом.

Статья 29

С учетом части II Приложения I патент или зарегистрированный образец имеет такое же действие в отношении государства, как и в отношении частного лица.

Статья 30

1) Комиссар может принять правила,

а) предписывающие любые требования относительно целей настоящего декрета (включая бланки уведомлений о выдаче патента и регистрации образца и классификацию продуктов, к которым относится образец);

б) регулирующие порядок, в соответствии с которым Регистратор ведет реестр и вносит в него записи, и

с) содержащие административные или процессуальные положения, которые ему представляются необходимыми и подходящими в целях облегчения применения данного декрета.

2) Федеральный Комиссар промышленности может с одобрения Федерального исполнительного совета издавать правила, устанавливающие планы поощрения изобретательской деятельности; без ущерба для вышеизложенного каждый из этих планов может включать положение, предусматривающее уплату субсидий лицам, которые осуществили или усовершенствовали или имеют обоснованные перспективы осуществить или усовершенствовать важные изобретения, которые они не могут разработать по финансовым причинам.

Статья 31

1) Закон Соединенного Королевства о регистрации патентов, Закон Соединенного Королевства об охране промышленных образцов, Декрет 1968 г. об ограничении патентных прав и, поскольку они действуют в Нигерии, Патентный закон 1949 г. и изменения к нему отменяются настоящим декретом.

2) Применяются переходные положения и положения, содержащие оговорки, закрепленные в Приложении II, несмотря на вышеупомянутый абзац или любое другое положение этого декрета.

Статья 32

1) В настоящем декрете, если только из контекста не вытекает иное,

«Комиссар», за исключением части II Приложения I, означает федерального Комиссара торговли;

«суд» означает Высший государственный суд Лагоса;

«образец» означает промышленный образец;

«заявка на образец» означает заявку на регистрацию промышленного образца;

«обладатель образца» означает зарегистрированного обладателя промышленного образца;

«иностранный приоритет» имеет смысл, указанный в ст. 27;

«импорт» означает импорт в Нигерию;

«заявка на патент» означает заявку на выдачу патента;

«патентообладатель» означает лицо, которому выдан патент;

«реестр» означает реестр патентов, реестр промышленных образцов или, согласно обстоятельствам, оба реестра;

«Регистратор» означает Регистратора патентов и промышленных образцов.

2) В настоящем декрете, если только из контекста не вытекает иное, ссылка на пронумерованную статью или Приложение является ссылкой на абзацы или Приложение, пронумерованные таким образом в настоящем декрете.

Статья 33

1) Настоящий декрет может называться Декретом 1970 г. о патентах и промышленных образцах и применяется на территории всей Федерации.

2) Настоящий декрет вступает в силу на дату, указанную Комиссаром, путем издания постановления в Федеральном вестнике.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение I

ПРИНУДИТЕЛЬНЫЕ ЛИЦЕНЗИИ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАТЕНТОВ ДЛЯ НУЖД ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНОВ

Часть I

Принудительные лицензии

§ 1. Любое лицо может в любое время после истечения четырех лет с даты подачи заявки на патент и трех лет с даты выдачи патента (применяется срок, истекающий позднее) подать заявление в суд о выдаче принудительной лицензии на основании одного или нескольких следующих мотивов:

а) запатентованное изобретение, которое может быть использовано в Нигерии, не было использовано;

б) существующий масштаб использования в Нигерии запатентованного изобретения не удовлетворяет разумным потребностям спроса на продукт;

с) ввоз запатентованного объема мешает или препятствует использованию в Нигерии запатентованного изобретения;

д) основание или развитие промышленной или коммерческой деятельности в Нигерии неоправданно и существенно затруднено по причине отказа патентообладателя предоставить лицензии на разумных условиях.

§ 2. Если изобретение, охраняемое патентом в Нигерии, не может там использоваться без нанесения вреда правам, вытекающим из предшествующего патента или предшествующей заявки или пользующимся предшествующим иностранным приоритетом, то принудительная лицензия может быть предоставлена обладателю последующего патента в той мере, в какой это необходимо для использования его изобретения, если оно

а) отвечает промышленным целям, отличным от целей изобретения, являющегося объектом предшествующего патента, или

б) составляет значительный технический прогресс по отношению к упомянутому изобретению.

§ 3. Если оба изобретения, указанные в упомянутом выше § 2, отвечают одним и тем же промышленным целям, то принудительная лицензия может быть предоставлена лишь при условии, что на последующий патент будет также предоставлена принудительная лицензия обладателю предшествующего патента, если он этого потребует.

§ 4. Не предоставляется принудительная лицензия на патент, если патентообладатель докажет суду, что его действия относительно запатентованного изобретения заслуживают оправдания при данных обстоятельствах; не считается, что патентообладатель предоставил доказательства суду, если он только указал, что запатентованное изделие может быть свободно ввезено.

§ 5. Принудительная лицензия не предоставляется, пока ходатайствующее лицо

а) не докажет суду, что оно испрашивало у патентообладателя договорную лицензию и не смогло ее получить на разумных условиях и в разумный срок, и

б) не сможет гарантировать силу, что будет использовать изобретение на условиях, достаточных для исправления недостатков (или для удовлетворения требований), которые стали причиной испрашивания принудительной лицензии.

§ 6. Принудительная лицензия

а) разрешает лицензиату осуществлять любое действие, кроме ввоза;

б) не разрешает лицензиату предоставлять сублицензии;

с) не является исключительной и

д) может содержать дополнительные обязательства и ограничения, касающиеся как лицензиата, так и патентообладателя.

§ 7. Принудительная лицензия может передаваться лишь с промышленным предприятием, использующим соответствующее изобретение; такая передача действительна лишь в том случае, если суд дает на нее свое согласие.

§ 8. При рассмотрении заявления на выдачу принудительной лицензии суд в первую очередь решает вопрос о том, возможна ли выдача принудительной лицензии. Если суд выносит решение о выдаче и стороны не могут прийти к соглашению относительно условий этой лицензии, то он устанавливает эти условия (включая соразмерное лицензионное вознаграждение в зависимости от масштабов, в которых должно использоваться соответствующее изобретение); решение суда считается действительным договором между сторонами.

§ 9. По ходатайству патентообладателя суд может аннулировать принудительную лицензию, если

а) лицензиат не выполняет условия лицензии или

б) перестали существовать условия, оправдывающие предоставление принудительной лицензии,

однако в последнем случае лицензиату должен быть предоставлен разумный срок для прекращения использования изобретения, если немедленное прекращение причинит ему существенный вред.

§ 10. По ходатайству патентообладателя или лицензиата суд может изменить условия принудительной лицензии, если новые факты это оправдывают, и в частности без ущерба для лицензиата, если патентообладатель предоставил договорные лицензии на более выгодных условиях.

§ 11. Если суд предоставляет или аннулирует принудительную лицензию или изменяет ее условия, то

а) секретарь суда сообщает об этом Регистратору, который без взимания пошлины регистрирует предоставление принудительной лицензии, ее аннулирование или изменение, и

б) предоставление принудительной лицензии, ее аннулирование или изменение действительно в отношении третьих лиц лишь после ее регистрации.

§ 12. Любой представитель Комиссара имеет право присутствовать и быть заслушанным во время заседаний суда, посвященных предоставлению принудительной лицензии.

§ 13. Комиссар может путем издания постановления предусмотреть, что для некоторых запатентованных продуктов и способов (или некоторых категорий запатентованных продуктов и способов), которые объявлены в постановлении жизненно важными для обороны или экономики Нигерии или для здравоохранения, принудительные лицензии могут быть предоставлены до истечения срока, указанного в § 1 Приложения, и может быть разрешен ввоз этих продуктов, способов или категорий продуктов или способов.

§ 14. Любая ссылка на использование запатентованного изобретения должна пониматься как ссылка на

а) изготовление запатентованного продукта, или

б) применение запатентованного способа, или

с) использование при изготовлении запатентованной машины, осуществленное эффективным и серьезным предприятием, расположенным в Нигерии, в соответствующих и соразмерных обстоятельствам масштабах.

Часть II

Использование патентов для нужд правительственных органов

§ 15. Если Комиссар считает, несмотря на любое положение настоящего декрета, что это соответствует публичному интересу, он может разрешить любому лицу покупать, осуществлять, применять или продавать любое запатентованное изделие или изобретение для нужд правительственных органов в Федеративной Республике Нигерии.

§ 16. Разрешение Комиссара в соответствии с § 15 может быть дано

а) до или после выдачи соответствующего патента;

б) до или после совершения действий, в отношении которых дано разрешение, и

с) любому лицу независимо от того, получило ли оно или не получило разрешение (прямо или косвенно) от патентообладателя изготавливать, использовать, осуществлять или продавать соответствующее изделие или изобретение.

§ 17. Параграфы 15 и 16 освобождают

а) правительство,

б) любое лицо, имеющее разрешение в соответствии с указанными параграфами,

с) любого поставщика правительства или любого лица, имеющего разрешение в соответствии с указанными параграфами, и

д) любого представителя такого поставщика

от ответственности за нарушение патента на соответствующий объект или изобретение и от обязанности проплатить любой платеж патентообладателю путем уплаты лицензионного вознаграждения или иным способом.

§ 18. Любое действие, совершенное в отношении изделия с разрешения Комиссара в соответствии с § 15, обязывает, если Комиссар не считает это противоречащим публичному интересу, предоставлять патентообладателю информацию относительно масштабов этого действия, которую патентообладатель может периодически запрашивать.

§ 19. Положения любой лицензии, передачи права или соглашения, заключенного до или после вступления в силу настоящего декрета между патентообладателем и любым лицом иным, чем правительство или министерство, недействительны постольку, поскольку эти положения ограничивают или регламентируют использование запатентованного изделия или изобретения либо предусматривают прямо или косвенно платежи за такое использование.

§ 20. В течение периода чрезвычайного положения правомочия могут быть осуществлены в отношении запатентованного объекта или изобретения с разрешения Комиссара в соответствии с § 15, включая куплю, осуществление, использование, применение и продажу объекта или изобретения для следующих целей, которые Комиссар сочтет необходимыми или своевременными:

а) для эффективного ведения войны, в которой Федеративная Республика может участвовать, или

б) для поддержания снабжения или основных услуг в целях выживания сообщества, или

с) для поставки в достаточном количестве снабжения или основных услуг в целях благополучия сообщества, или

д) для развития производительности промышленности, торговли или сельского хозяйства, или

е) для развития и организации экспорта и снижения импорта (или любой статьи или статей импорта) из какой-либо или всех стран или выравнивания торгового баланса, или

ф) для обеспечения надлежащего использования ресурсов сообщества, использование которых должно быть наилучшим образом приспособлено к интересам сообщества.

§ 21. Когда запатентованный объект куплен, осуществлен, использован, применен или продан правительственным органам или для правительственного органа, преимущества этой части распространяются на орган и на лицо, действующее по его поручению.

§ 22. Настоящая часть применяется к запатентованному объекту, нарушающему любой закон о таможенных и акцизных управлениях; при наличии такого нарушения правительство может использовать или продавать объект, как если бы оно было импортировано для использования правительственным органом.

§ 23. В настоящей части, если только из контекста не вытекает иное,

«объект» означает:

а) любое лекарство или фармацевтический препарат, вещество или материал и

б) любое оборудование, механизм или прибор, установленный или не установленный в Нигерии после его ввоза, которые запатентованы в соответствии с законодательством иной страны, чем Нигерия;

«Комиссар» означает федерального или государственного Комиссара;

«Федеративная Республика» означает Федеративную Республику Нигерию и включает любой штат Федерации;

«правительство» означает федеральное военное правительство и включает военного губернатора или администратора любого штата Федерации;

«правительственный орган» означает федеральное или государственное министерство или правительственный департамент и включает:

а) добровольное лечебное учреждение, то есть любую

больницу в Нигерии (иную, чем та, которая управляется правительством), которая финансируется полностью или частично Федерацией или государством путем предоставления помощи или иным способом,

b) местный орган, то есть любую администрацию, совет или другой орган, осуществляющий ограниченные правительственные полномочия в определенном районе государства,

c) корпорацию, основанную на законе, то есть юридическое лицо, учрежденное в соответствии с законом и которому правительство или Комиссар в силу закона правомочны давать указания в осуществлении ее полномочий, и

d) любую компанию, принадлежащую правительству или им контролируемую;

«министерство» означает федеральное или государственное министерство или правительственный департамент;

«период чрезвычайного положения» означает период чрезвычайного положения;

«лицо» включает правительство или министерство;

«война» включает гражданскую войну.

Приложение II — опущено.

СОГЛАШЕНИЕ О СОЗДАНИИ ОРГАНИЗАЦИИ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ СТРАН АФРИКИ¹

ПРЕАМБУЛА

Правительства, от имени которых подписано настоящее Соглашение, сознавая преимущества, которые они могут извлечь из постоянного и эффективного обмена информацией и согласования и координации их законодательства и деятельности в области промышленной собственности,

признавая, что создание Организации промышленной собственности англоязычных стран Африки для изучения, содействия и кооперации в области промышленной собственности в сотрудничестве с Экономической комиссией для Африки, Всемирной организацией интеллектуальной собственности и другими соответствующими организациями послужило бы наилучшим образом этой цели, договорились о следующем:

Статья I

Учреждение Организации

Настоящим Соглашением учреждена Организация промышленной собственности англоязычных стран Африки (именуемая в дальнейшем «Организация»), деятельность которой регулируется положениями настоящего Соглашения.

Статья II

Органы Организации

Организация имеет следующие органы:

Совет,

¹ Заключено в Лусаке (Замбия) 7 декабря 1976 г. Вступило в силу 15 февраля 1978 г. В настоящее время — Африканская региональная организация промышленной собственности. На 1 января 1986 г. членами являются: Ботсвана, Гамбия, Гана, Зимбабве, Замбия, Кения, Малави, Сомали, Судан, Сьерра Леоне, Танзания, Уганда.

Секретариат и любой другой вспомогательный орган, который может быть учрежден Советом в соответствии с положениями настоящего Соглашения.

Статья III

Цели Организации

Организация имеет своей целью:

а) способствовать согласованию и развитию законодательства о промышленной собственности и связанной с ней деятельностью, отвечающей нуждам государств-членов и всего региона в целом;

б) содействовать установлению тесных связей между государствами-членами в областях, относящихся к промышленной собственности;

с) учреждать такие совместные службы и органы, которые могут быть необходимы или желательны для координации, согласования и развития деятельности, относящейся к промышленной собственности и интересующей государства-члены;

д) учреждать системы подготовки кадров для применения законодательства в области промышленной собственности;

е) организовывать конференции, семинары и другие заседания в области промышленной собственности;

ф) способствовать обмену идеями, опытом и научно-исследовательскими работами в области промышленной собственности;

г) способствовать и выявлять общую концепцию и отношение государств-членов к промышленной собственности;

h) помогать надлежащим образом государствам-членам приобретать и развивать технологию, относящуюся к промышленной собственности;

и) совершать любые другие действия, которые могут быть необходимыми и желательными для выполнения этих целей.

Статья IV

Члены Организации

1) Членами Организации могут стать следующие государства, члены Экономической комиссии Объединенных

Наций для Африки: Ботсвана, Гамбия, Гана, Замбия, Кения, Лесото, Либерия, Маврикий, Малави, Нигерия, Объединения Республики Танзания, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сомали, Судан, Сьерра-Леоне, Уганда, Эфиопия.

2) Государства — члены Экономической комиссии Объединенных Наций для Африки, которые не упомянуты в абзаце 1) настоящей статьи, могут стать членами Организации на условиях, установленных Советом.

Статья V

Специальные отношения с Экономической комиссией Объединенных Наций для Африки и Всемирной организацией интеллектуальной собственности

Организация устанавливает и поддерживает тесные и постоянные рабочие отношения с Экономической комиссией Объединенных Наций для Африки и Всемирной организацией интеллектуальной собственности.

Статья VI

Сотрудничающие государства и организации

Организация может сотрудничать с правительствами государств, которые не являются членами Организации, и организациями, учреждениями и органами, иными, чем те, которые упомянуты в статье V настоящего Соглашения (совместно называемые в дальнейшем «Сотрудничающие государства и организации»), которые желают помочь Организации или ее членам в достижении целей Организации.

Статья VII

Совет — состав и функции

1) Совет состоит из руководителей Ведомств, занимающихся распоряжением промышленной собственностью, с учетом того, что каждый член может назначить для своего представительства в Организации любое другое лицо, которое, по его мнению, имеет необходимые познания в области промышленной собственности.

2) Совет избирает из числа своих членов Президента и двух Вице-президентов, которые являются ответственными служащими Организации.

3) Совет проводит обычную сессию не менее одного раза в год. Внеочередные сессии могут созываться на условиях, установленных во внутреннем регламенте, указанном в абзаце 4) настоящей статьи. Они должны созываться по требованию не менее двух третей членов. Президент Организации председательствует на всех сессиях Совета.

4) С учетом положений настоящего Соглашения Совет принимает свой внутренний регламент, включающий, в частности, положения относительно созыва сессий, ведения прений во время этих сессий и других заседаний и участия сотрудничающих государств и организаций на этих сессиях.

5) С учетом положений настоящего Соглашения Совет:

a) определяет политику деятельности Организации и руководит ее исполнением;

b) принимает программу деятельности, годовой отчет, бюджет и счета Организации;

c) устанавливает размер годовых и специальных взносов, уплачиваемых членами Организации, и решает относящиеся к ним вопросы;

d) учреждает Секретариат Организации, назначает его Директора и определяет местопребывание Организации;

e) учреждает любой вспомогательный орган, который может считаться необходимым или желательным для достижения целей Организации, и предписывает для этих органов правила ведения их дел;

f) определяет правила, регулирующие административную, финансовую и другую деятельность Организации, включающую деятельность, которая относится к сотрудничеству между Организацией и организациями, указанными в ст. V настоящего Соглашения, и сотрудничающими государствами и организациями, указанными в ст. VI настоящего Соглашения, и представительство в Организации ответственных служащих и Директора Секретариата Организации;

g) содействует проведению для целей Организации научно-исследовательских работ и добивается их завершения;

h) дает директивы Секретариату, касающиеся его работы, которая включает организацию конференций, семинаров и других собраний, посвященных промышленной

собственности или другим вопросам, относящимся к целям Организации;

i) осуществляет любые другие полномочия, которые на него возложены, и выполняет любые другие функции, которые ему поручены, на основании настоящего Соглашения;

j) принимает любые другие меры, которые могут считаться необходимыми и желательными для достижения целей Организации.

6) Совет может делегировать любое полномочие, которое на него возложено, или любую функцию, которая ему поручена на основании настоящей статьи, Президенту, или какому-либо из Вице-президентов, или совместно всем или некоторым из этих служащих, либо Директору Секретариата, или вспомогательному органу, учрежденному Советом.

Статья VIII

Секретариат и его функции

1) Директор Секретариата является наиболее высокопоставленным служащим Организации.

2) Секретариат изучает средства достижения целей Организации и может по своей собственной инициативе или по ходатайству члена Организации, представленному через его Директора, принимать необходимые меры относительно любого особого вопроса, который, по его мнению, заслуживает рассмотрения, и, в случае необходимости, отчитывается перед Советом о результатах этого рассмотрения.

3) Секретариат проводит работы и исследования и исполняет услуги для Организации, которые могут быть ему заказаны Советом, и представляет на рассмотрение Совету предложения, которые могут способствовать достижению целей Организации.

4) Секретариат представляет на одобрение Совета годовой отчет и проекты программы деятельности, бюджета и расходов Организации.

5) Для исполнения функций, которые возложены на него в силу настоящей статьи, Секретариат может собирать информацию и проверять факты, относящиеся к этим функциям, и для этой цели может потребовать у члена Организации представления информации по этому поводу.

6) Члены Организации согласны сотрудничать с Секретариатом и содействовать ему в осуществлении функ-

ций, которые возложены на него в силу настоящей статьи, и согласны, в частности, предоставлять ему любую информацию, которая может быть затребована в соответствии с абзацем 5) настоящей статьи.

Статья IX

Статут, привилегии и иммунитеты

1) Организация пользуется на территории членов Организации правами юридического лица и правоспособностью, необходимой для выполнения ее функций и для приобретения или отчуждения движимого или недвижимого имущества.

2) В осуществление правомочий, предоставляемых абзацем 1) настоящей статьи, акты Организации извещаются через Директора.

3) Директор заключает от имени Организации с правительством государства, на территории которого находится Секретариат, соглашение о привилегиях и иммунитетах, которые должны быть признаны и предоставлены Организации.

Статья X

Финансы Организации

1) У Организации имеется общий фонд.

2) По мере надобности Советом могут создаваться специальные фонды.

3) Все деньги, получаемые Организацией в силу настоящей статьи или поступающие из любого другого источника, передаются в общий фонд, за исключением сумм, которые предназначены для одного из специальных фондов, указанных в абзаце 2) настоящей статьи.

4) Все расходы Организации, иные, чем расходы, которые относятся к одному из специальных фондов, указанных в абзаце 2) настоящей статьи, покрываются из общего фонда.

Статья XI

Обязательства членов Организации

Члены Организации обязуются предпринимать все меры, входящие в их компетенцию, для действия настоящего Соглашения, и в частности:

- а) уплачивать годовые взносы;
- б) уплачивать специальные взносы, которые могут быть установлены Советом;
- с) облегчать обмен и распространение информации;
- д) предоставлять в распоряжение Организации услуги по обучению и исследованиям и персонал на условиях, которые могут быть согласованы с компетентным органом Организации.

Статья XII

Выход из Организации и приостановление членства в Организации

1) Любой член Организации может выйти из Организации в любое время после истечения одного года с даты, на которую он стал членом Организации, уведомляя письменно о своем выходе правительство Республики Замбии, которое сообщает всем другим членам Организации о получении этого уведомления.

2) Выход становится действительным, если только он не был предварительно аннулирован, через один год после даты получения уведомления о выходе правительством Республики Замбии, учитывая, что любой член Организации, который выходит из Организации, должен выполнить свои обязательства в отношении Организации, включая уплату взносов за весь год, в течение которого было получено уведомление о выходе.

3) Совет может большинством в две трети голосов приостановить членство члена Организации, который в течение трех лет подряд не выполнял свои финансовые обязательства в отношении Организации, не соблюдал решений Совета или не исполнял любое другое обязательство, предусмотренное настоящим Соглашением. Любое решение Совета, направленное на отмену приостановления членства члена Организации, должно быть принято тем же большинством голосов.

4) Президент Организации уведомляет правительство Республики Замбии о любом приостановлении членства или отмене приостановления членства в соответствии с абзацем 3) настоящей статьи, и правительство Республики Замбии уведомляет об этом приостановлении членства или об отмене приостановления членства всех членов Организации.

Статья XIII

Урегулирование споров

Любой спор, вытекающий из толкования или применения какого-либо положения настоящего Соглашения, который не может быть урегулирован заинтересованными членами Организации, передается на рассмотрение Совета, решение которого не подлежит обжалованию и обязательно для всех членов Организации.

Статья XIX

Изменения

1) Настоящее Соглашение может быть изменено Советом большинством в две трети голосов своих членов.

2) Директор Секретариата уведомляет членов Организации о любом изменении настоящего Соглашения, которое вступает в силу лишь после истечения двухмесячного срока с даты этого уведомления.

3) Никакое изменение настоящего Соглашения не будет приниматься во внимание Советом, если о нем не было сделано уведомление всем членам Организации не менее чем за шесть месяцев до такого рассмотрения.

Статья XV

Роспуск Организации

Организация может быть распущена по решению двух третей членов Организации; в результате такого решения Совет назначает Комитет по ликвидации Организации.

Статья XVI

Заключительные положения

1) Настоящее Соглашение подписано в единственном экземпляре и сдано на хранение правительству Республики Замбии. Оно открыто для подписания в Лусаке до 31 декабря 1977 г.

2) Настоящее Соглашение войдет в силу после ратификации или присоединения к этому Соглашению не менее

пяти государств, указанных в абзаце 1) ст. IV настоящего Соглашения, в соответствии с конституционной процедурой, применяемой этими государствами. Ратификационные грамоты и документы о присоединении сдаются на хранение правительству Республики Замбии, которое уведомляет об этих ратификациях и присоединениях все государства, указанные в абзаце 1) ст. IV настоящего Соглашения.

3) После вступления в силу настоящего Соглашения любое государство, указанное в абзаце 1) ст. IV настоящего Соглашения, которое не является еще членом Организации, может ратифицировать настоящее Соглашение или присоединиться к нему. Ратификационные грамоты и документы о присоединении сдаются на хранение правительству Республики Замбии, которое уведомляет об этих ратификациях и присоединениях всех членов Организации. Настоящее Соглашение вступает в силу в отношении такого государства на дату сдачи на хранение его ратификационной грамоты или документа о присоединении.

4) Правительство Республики Замбии передает удостоверенные копии настоящего Соглашения членам Организации, Экономической комиссии Объединенных Наций для Африки, Всемирной организации интеллектуальной собственности и сотрудничающим государствам и организациям и всем другим органам, которые может указать Совет.

ПРОТОКОЛ О ПАТЕНТАХ И ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦАХ В РАМКАХ ОРГАНИЗАЦИИ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ СТРАН АФРИКИ¹

Преамбула

Договаривающиеся государства — участники настоящего Протокола,

учитывая Соглашение о создании организации промышленной собственности англоязычных стран Африки, заключенное в Лусаке (Замбия) 9 декабря 1976 г., и в частности его статью III. с), согласно которой цели Организации включают учреждение таких совместных органов и служб, которые могут быть необходимыми или желательными для координации, согласования и развития деятельности, относящейся к промышленной собственности и интересующей государства-члены,

принимая во внимание преимущества соединения ресурсов относительно распоряжения промышленной собственностью,

договорились о следующем:

Статья 1

Общие положения

Организация промышленной собственности англоязычных стран Африки уполномочена выдавать патенты и регистрировать промышленные образцы и распоряжаться этими патентами и промышленными образцами от имени договаривающихся государств в соответствии с положениями настоящего Протокола через посредничество ее Секретариата (именуемого в дальнейшем «Ведомство»).

¹ Принят 10 декабря 1982 г. в Хараре (Зимбабве). Вступил в силу 25 апреля 1984 г. Участники — Ботсвана, Гамбия, Гаана, Замбия, Зимбабве, Кения, Малави, Судан, Уганда.

Статья 2

Подача и передача заявок

1) Заявки на выдачу патентов или на регистрацию промышленных образцов Ведомством должны подаваться уполномоченным представителем заявителя в ведомство промышленной собственности договаривающегося государства. Каждый заявитель должен быть представлен поверенным, агентом или практикующим юристом, уполномоченным представлять заявителей в ведомстве промышленной собственности договаривающегося государства, в котором подана заявка.

2) Ведомство промышленной собственности, в которое подана заявка, должно незамедлительно передать ее в Ведомство.

Статья 3

Патенты

1) Заявка на патент должна:

I) указывать сведения о заявителе;

II) содержать, согласно действующим предписаниям, описание изобретения, один или несколько пунктов формулы изобретения и, в случае необходимости, один или несколько чертежей и реферат;

III) указывать договаривающиеся государства, в отношении которых испрашивается охрана;

IV) стать объектом уплаты предписанных пошлин.

2) а) Ведомство проверяет, выполнены ли формальные требования, предъявляемые к заявкам на патент, и устанавливает соответствующую дату подачи заявки.

б) Если Ведомство находит, что заявка не отвечает формальным требованиям, оно уведомляет об этом заявителя, предлагая ему выполнить их в предписанный срок. Если заявитель не выполнит требования в предписанный срок, Ведомство отклоняет заявку.

с) Ведомство уведомляет каждое указанное государство о том, что поданная заявка на патент отвечает предписанным формальным требованиям.

3) Ведомство проводит или обеспечивает проведение экспертизы по существу заявки на патент. Если оно находит, что изобретение, являющееся предметом заявки, не отвечает условиям патентоспособности, изложенным в абзаце 9, то оно отклоняет заявку.

4) Когда Ведомство отклоняет заявку на основании абзацев 2) или 3), заявитель может в предписанный срок ходатайствовать перед Ведомством о пересмотре его решения.

5) Если Ведомство решает выдать патент, оно уведомляет об этом заявителя и каждое указанное государство. Когда экспертиза основана на отчете о поиске или отчете об экспертизе, экземпляр этого отчета прилагается к уведомлению.

6) До истечения шести месяцев с даты уведомления, упомянутого в абзаце 5), указанное государство может сделать письменное сообщение Ведомству о том, что патент, в случае его выдачи Ведомством, не будет действовать на его территории по той причине, что

I) изобретение непатентоспособно в соответствии с положениями настоящего Протокола или

II) вследствие природы изобретения патент не может быть зарегистрирован или выдан или он недействителен в соответствии с национальным законодательством этого государства.

7) По истечении указанных шести месяцев Ведомство выдает патент, который действителен в этих указанных государствах, не сделавших сообщение, упомянутое в абзаце 6). Ведомство публикует выданный патент.

8) Если Ведомство отклоняет заявку вопреки ходатайству о пересмотре решения в соответствии с абзацем 4), заявитель может в течение трех месяцев с даты уведомления об этом отклонении ходатайствовать о том, чтобы его заявка рассматривалась в любом указанном государстве как заявка, подпадающая под действие национального законодательства этого государства.

9) Изобретения, на которые выдаются патенты, должны быть новыми, промышленно применимыми и основанными на изобретательской деятельности. Изобретение считается новым, если оно не относится к уровню техники. Считается, что уровень техники включает все, что стало общедоступно где-либо в мире путем письменного раскрытия (включая чертежи и другие иллюстрации), или использования, или экспонирования при условии, что это обнародование имело место до даты подачи заявки или, в случае истребования приоритета, до даты приоритета, надлежащим образом истребованного для этой заявки; однако раскрытие изобретения во время официальной или официально признанной выставки не принимается во внимание,

если оно имело место не более чем за шесть месяцев до даты подачи заявки или, если истребован приоритет, до даты приоритета, надлежащим образом истребованного для этой заявки.

10) В каждую годовщину подачи заявки Ведомство взимает предписанную годовую пошлину за поддержание в силе, часть которой распределяется между заинтересованными указанными государствами. Размер пошлины зависит от количества государств, в отношении которых заявка или патент поддерживается в силе. Выданный Ведомством патент, поскольку он поддерживается в силе, имеет в каждом указанном государстве то же действие, что и зарегистрированный, выданный или иным образом действующий патент в соответствии с применяемым национальным законодательством; но он не может, однако, превышать максимальный срок действия патента, предусмотренный указанным законодательством.

11) Выданный Ведомством патент в каждом договариваемом государстве регулируется положениями действующего национального законодательства относительно принудительных лицензий, утраты силы или использования запатентованных изобретений в публичных интересах.

Статья 4

Промышленные образцы

(Опущена)

Статья 5

Инструкция

1) Совет Организации принимает для применения настоящего Протокола Инструкцию, которую он может в случае необходимости изменять.

2) Инструкция относится, в частности:

I) к любым административным предписаниям, процедурным вопросам или другим деталям, необходимым для применения положений настоящего Протокола, и к любым соответствующим международным договорам;

II) к пошлинам, взимаемым Ведомством, и порядку распределения части этих пошлин между договаривающимися государствами.

Статья 6

Вступление в силу и заключительные положения

1) а) Любое государство, которое является членом Организации, или любое государство, которое может им стать в соответствии со ст. IV. 1) Соглашения, может стать участником Протокола путем:

I) его подписания с последующим депонированием ратификационной грамоты или

II) депонирования документа о присоединении;

б) ратификационные грамоты и документы о присоединении депонируются при правительстве Республики Зимбабве;

с) настоящий Протокол вступает в силу через три месяца после депонирования ратификационных грамот или документов о присоединении тремя государствами;

д) любое государство, которое не является участником настоящего Протокола в момент вступления его в силу в соответствии с абзацем 1) с) настоящей статьи, связано настоящим Протоколом через три месяца после даты, на которую оно депонировало ратификационную грамоту или документ о присоединении.

2) а) Ратификация настоящего Протокола или присоединение к нему влекут за собой принятие Соглашения о создании Организации;

б) депонирование ратификационной грамоты или документа о присоединении к Протоколу государством, которое не является участником Соглашения, упомянутого в пункте а) настоящего абзаца, равнозначно тому, что это государство становится участником указанного Соглашения на дату, на которую оно депонировало ратификационную грамоту или документ о присоединении к настоящему Протоколу.

3) а) Любое договаривающееся государство может денонсировать настоящий Протокол путем уведомления, направляемого правительству Республики Зимбабве;

б) денонсация вступает в силу по истечении шести месяцев после получения указанного уведомления правительством Республики Зимбабве. Она не затрагивает заявки на патент или на регистрацию промышленного образца, подающиеся в Ведомство до истечения этого шестимесячного срока, ни выданные патенты или зарегистрированные промышленные образцы по таким заявкам.

4) а) Настоящий Протокол подписан в единственном экземпляре и сдан на хранение правительству Республики Зимбабве;

б) правительство Республики Зимбабве передает удостоверенные копии настоящего Протокола договаривающимся государствам, другим государствам — членам Организации и государствам, которые могут стать членами Организации в соответствии со ст. IV. 1) Соглашения о создании Организации, Всемирной организации интеллектуальной собственности и Экономической комиссии Объединенных Наций для Африки.

Судан

ПАТЕНТНЫЙ ЗАКОН 1971 г.¹

Часть 1

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Глава I

1. **Название.** Настоящий Закон называется «Патентный закон 1971 г.».

2. **Определения.** В настоящем Законе, если только контекст не предусматривает иного:

- а) «Суд» означает Высокий суд;
- б) «Министр» означает Генерального прокурора;
- с) «Патентное ведомство» означает Ведомство, учрежденное с целью осуществления функций, которыми оно наделено в силу настоящего Закона.

Глава II

УСЛОВИЯ ПАТЕНТОСПОСОБНОСТИ

3. **Патентоспособные изобретения.** 1) Патентоспособно любое новое изобретение, которое является результатом изобретательской деятельности и может найти промышленное применение.

2) Любое изобретение, составляющее усовершенствование запатентованного изобретения, патентоспособно, если оно обладает новизной, является результатом изобретательской деятельности и может найти промышленное применение.

3) Не считаются изобретениями принципы и открытия научного характера.

4. **Новизна.** 1) Изобретение является новым, если оно не относится к уровню техники, куда входит все, что стало общедоступно, где-либо и когда-либо, путем письменного или устного описания, использования или любым другим способом до даты подачи заявки на патент или до над-

¹ Закон № 58 1971 г.

лежащим образом истребованной для нее даты приоритета.

2) Изобретение не считается общедоступным в силу только того факта, что в пределах шести месяцев, предшествующих подаче заявки на патент, изобретатель или его правопреемник экспонировали это изобретение на официальной или официально признанной международной выставке.

5. **Изобретательская деятельность.** Изобретение считается возникшим в результате изобретательской деятельности, если оно не вытекает очевидным образом из уровня техники.

6. **Промышленная применимость.** Изобретение считается промышленно применимым, если его возможно изготовить или использовать в любой отрасли промышленности, в том числе и в сельском хозяйстве.

7. **Исключения из патентоспособности.** Патенты не выдаются на изобретения, публикации или промышленное использование которых противоречили бы публичному порядку или добрым нравам; при этом промышленное использование изобретения не может рассматриваться противоречащим публичному порядку или добрым нравам в силу только того, что такое использование запрещено законом или административным предписанием.

Глава III

ПРАВО НА ВЫДАЧУ ПАТЕНТА

8. **Право на патент.** 1) С учетом положений ст. 10 право на патент принадлежит изобретателю или его правопреемнику.

2) Если двое или несколько лиц создали изобретение совместно, то право на получение патента принадлежит совместно и в равной степени им самим или их правопреемникам; однако не считается изобретателем и соизобретателем лицо, которое предоставило лишь помощь в осуществлении изобретения без приложения изобретательской деятельности.

3) Лицо, первым подавшее заявку на получение патента на изобретение или первым истребовавшее надлежащим образом наиболее ранний приоритет по заявке, относящейся к тому же изобретению, считается, с учетом положений ст. 9 и 10, изобретателем или правопреемником изобретателя.

9. Присвоение. Когда лицо, подавшее заявку на патент, присвоило основные элементы изобретения, которое является объектом его заявки, у третьего лица без его согласия на это присвоение и на подачу заявки на патент, лицо, изобретение которого незаконно присвоено, может требовать, чтобы заявка или патент, выданный по этой заявке, были переданы ему.

10. Изобретения, осуществленные по исполнению договора подряда или служащими. 1) С учетом положений закона, регулирующих договоры подряда и трудовые договоры, и при отсутствии соглашений о противном право на патент на изобретение, созданное во исполнение договора, принадлежит заказчику или нанимателю.

2) Предыдущий абзац применяется и в том случае, когда служащий, не обязанный по трудовому соглашению осуществлять изобретательскую деятельность, сделал изобретение, используя данные или средства, ставшие ему доступными в силу выполнения служебных обязанностей.

3) При обстоятельствах, указанных в предыдущем абзаце, служащий — автор изобретения имеет право на вознаграждение с учетом его заработной платы и значимости запатентованного изобретения; при отсутствии соглашения между сторонами это вознаграждение устанавливается судом. При обстоятельствах, указанных в первом абзаце, служащий — автор изобретения обладает аналогичным правом, если изобретение имеет весьма исключительную значимость и если он обязан по трудовому договору осуществлять изобретательскую деятельность.

4) Льготы, предоставляемые служащему — автору изобретения на основании положений предшествующего абзаца, не могут быть ограничены договором.

11. Право изобретателя быть указанным в качестве такового. 1) Изобретатель имеет право быть указанным в качестве такового в патенте.

2) Предыдущий абзац не может быть нарушен соглашением.

Глава IV ВЫДАЧА ПАТЕНТА

12. Заявка. 1) Заявка на патент подается в Патентное ведомство и содержит:

а) полное имя и адрес заявителя и, если заявитель проживает за границей, указание избранного местожительства в Судане;

б) описание изобретения и, в случае необходимости, чертежи, которые в нем указываются;

с) один или несколько пунктов формулы изобретения.

2) В случае необходимости к заявке на патент прилагается заявление, подписанное изобретателем, в котором этот последний просит указать его в качестве такового в патенте и сообщает свое имя и адрес.

3) Если заявка подается поверенным, то к ней прилагается подписанная доверенность; подпись не обязательно должна быть удостоверена или заверена.

4) Детали формальных условий, которым должна удовлетворять заявка на патент, уставовлены в Инструкции.

13. Содержание описания и формулы изобретения.

1) Описание должно раскрывать изобретение достаточно ясно и полно, чтобы специалист мог его осуществить.

2) Пункт или пункты формулы изобретения должны определять предмет, на который испрашивается охрана.

3) Формула изобретения не должна выходить за пределы содержания описания.

14. Единство изобретения. 1) Заявка на патент может относиться лишь к одному изобретению.

2) С учетом предыдущего абзаца заявка на патент может, в частности, включать:

а) кроме пунктов формулы изобретения для одного или нескольких продуктов, пункты формулы изобретения для одного или нескольких способов изготовления этого или этих продуктов и пункты формулы изобретения для одного или нескольких применений этого или этих продуктов;

б) кроме пунктов формулы изобретения для одного или нескольких способов изготовления, пункты формулы изобретения для средств промышленного применения способа или способов, пункты формулы изобретения для продукта или продуктов, получаемых от этого применения, и пункты формулы изобретения для применения этих продуктов.

15. Право приоритета. Лицо, испрашивающее патент, желающее воспользоваться приоритетом предшествующей заявки в другой стране, обязано приложить к своей заявке письменное заявление с указанием даты и номера этой заявки, страны, в которой оно или его правопреемник ее подали, а также имени заявителя и в течение трех месяцев с даты подачи последующей заявки представить копию предшествующей заявки, должным образом удосто-

веренную патентным ведомством страны, в которой она была подана.

16. Уплата пошлин. Заявка на патент принимается только в том случае, если уплачена соответствующая предписанная пошлина.

17. Формальная экспертиза заявки. 1) Патентное ведомство проверяет, соответствует ли заявка ст. 12, 14, 15 и 16.

2) В случае несоблюдения положений ст. 12 или 16 патент не выдается; если не соблюдены положения ст. 15, Патентное ведомство не указывает испрашиваемый в патенте приоритет.

3) Если заявка не удовлетворяет условиям, изложенным в ст. 14, то Патентное ведомство предлагает заявителю ограничить свою заявку таким образом, чтобы она относилась только к одному изобретению. В то же время Патентное ведомство уведомляет заявителя, что в течение трех месяцев он может подать в отношении оставшейся части заявки одну или несколько выделенных заявок, которые будут считаться поданными на дату подачи первоначальной заявки и, в случае необходимости, обладать датой приоритета, испрашенного согласно ст. 15. Если заявитель не отвечает на предложение ограничить первоначальную заявку одним изобретением, то патент не выдается.

18. Выдача патента без проведения экспертизы заявки по существу. 1) Когда из экспертизы, указанной в ст. 17, вытекает, что заявка удовлетворяет условиям, изложенным в ст. 12, 14 и 16, патент выдается на то, на что он был испрашен, без дополнительной экспертизы, и в частности без проверки того, патентоспособен ли предмет заявки по смыслу ст. 3—7 и, для того же изобретения, была ли подана заявка, пользующаяся предшествующим приоритетом, в Судане или был ли выдан патент по этой заявке.

2) Если из экспертизы, указанной в ст. 17, следует, что соблюдены положения ст. 15, Патентное ведомство указывает в патенте испрашиваемый приоритет.

3) Патенты выдаются на страх и риск обладателей и без гарантии их действительности.

19. Выдача и регистрация патентов. 1) Патент выдается путем вручения патентообладателю патентной грамоты. Патент должен содержать порядковый номер; имя и адрес его обладателя и, если последний не проживает в Судане, его избранное местожительство в Судане; даты подачи и выдачи; если испрашен приоритет, указание об этом факте

и номер, дату и страну подачи заявки, на которой основывается испрашивание приоритета; описание изобретения, формулу изобретения и, в случае необходимости, чертежи, относящиеся к описанию, и, в заключение, имя и адрес изобретателя, если он ходатайствовал об указании его имени в патенте.

2) Патентное ведомство ведет реестр, в который вносятся сведения о выданных патентах, пронумерованных в порядке их выдачи, отметки о прекращении действия патента вследствие неуплаты годовых пошлин и обо всех сделках, которые должны быть зарегистрированы в силу настоящего Закона.

3) Патентное ведомство регистрирует изменение адреса или избранного местожительства, которое сообщается ему зарегистрированным обладателем патента.

4) Сообщения, которые должны направляться зарегистрированному обладателю патента в силу настоящего Закона, посылаются на его зарегистрированный последний адрес и на его зарегистрированное последнее избранное местожительство.

20. Публикация патентов. 1) Патентное ведомство сразу же публикует в Бюллетене все выданные патенты в порядке их выдачи с указанием содержания патента в соответствии с первым абзацем ст. 19, за исключением описания и чертежей. Публикация формулы изобретения может, в допустимых размерах и в форме, предусмотренной Инструкцией, заменяться рефератом формулы изобретения без ущерба для объема действия патента и его действительности.

2) Любое лицо может бесплатно знакомиться с патентами, зарегистрированными в Патентном ведомстве, и за свой счет получать их копии. Это положение применяется также к сделкам, зарегистрированным в отношении любого патента.

Глава V

ПРАВА, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПАТЕНТОМ

21. Природа предоставляемых прав. Патент предоставляет его зарегистрированному обладателю право запрещать третьим лицам осуществлять следующие действия:

а) когда патент выдан на продукт:

1) изготовлять, ввозить, предлагать для продажи, продавать и использовать продукт;

II) держать этот продукт в целях его предложения для продажи, его продажи или его использования;

б) когда патент выдан на способ:

I) применять способ;

II) осуществлять одно из действий, упомянутых в указном выше пункте а), в отношении продукта, непосредственно полученного от применения способа.

22. Объем охраны. 1) Объем охраны, предоставляемой патентом, определяется содержанием формулы изобретения.

2) Описание и чертежи, которые содержит патент, служат для толкования формулы изобретения.

23. Ограничение прав, вытекающих из патента. 1) Вытекающие из патента права распространяются лишь на действия, осуществляемые в промышленных или коммерческих целях.

2) Вытекающие из патента права не распространяются на действия, совершенные по поводу подпадающего под патент продукта после того, как этот продукт был правомерно продан в Судане; однако в той мере, в какой патент относится также к специальному применению, это применение продолжает охраняться в пользу зарегистрированного патентообладателя.

24. Права, вытекающие из предшествующего изготовления или из предшествующего применения. Любое лицо, которое на дату подачи заявки на патент другим лицом или на дату надлежаще истребованного для нее приоритета изготовляло продукт или применяло способ, составляющий предмет изобретения, или сделало серьезные приготовления к такому изготовлению либо применению, действуя при этом добросовестно, вправе, несмотря на наличие патента, продолжать свои действия и совершать в отношении таким образом полученных продуктов другие действия, указанные в ст. 21. Это право может передаваться лишь с предприятием, на котором осуществлялось предшествующее изготовление или применение.

Глава VI

СРОК ДЕЙСТВИЯ ПАТЕНТА И ПОШЛИНЫ

25. Срок действия патента и пошлины. 1) Патент прекращает свое действие по окончании двадцатого года с даты подачи заявки при условии уплаты годовых пошлин, предписанных Инструкцией.

2) Предоставляется льготный шестимесячный срок для уплаты годовых пошлин посредством уплаты дополнительной пошлины, предписанной Инструкцией.

3) Об утрате патентом силы вследствие неуплаты пошлин Патентным ведомством сразу же публикуется объявление в Бюллетене.

Глава VII

ПЕРЕДАЧА ЗАЯВОК НА ПАТЕНТ И ПАТЕНТОВ. СОВМЕСТНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ НА ПАТЕНТЫ

26. Уступка и передача заявок на патенты и патентов.

1) Заявка на патент и патенты могут уступаться или передаваться по наследству.

2) Уступка заявок на патент и патентов должна совершаться в письменной форме и подписываться договаривающимися сторонами.

3) Уступки или передачи по наследству заявок на патент и патентов регистрируются в Патентном ведомстве посредством уплаты предписанной Инструкцией пошлины; уступки имеют действие в отношении третьих лиц лишь после их регистрации.

27. Совместная собственность на патенты. Кроме соглашения между сторонами о противном, сособственники патента могут раздельно передавать свою часть, технически использовать запатентованное изобретение и осуществлять права, предоставляемые ст. 24. Предоставлять лицензии на использование патента третьим лицам они могут лишь совместно.

Глава VIII

ДОГОВОРНЫЕ ЛИЦЕНЗИИ

28. Лицензионные соглашения. 1) Лицо, подавшее заявку на патент, или патентообладатель может по договору предоставить другому лицу или предприятию лицензию на промышленное использование своего изобретения.

2) Лицензионное соглашение должно быть составлено в письменной форме и подписано договаривающимися сторонами.

3) Любое лицензионное соглашение должно быть зарегистрировано в Патентном ведомстве посредством уплаты

пошлины, предписанной Инструкцией; соглашение имеет действие в отношении третьих лиц лишь после его регистрации.

29. Право лицензиара предоставлять последующие лицензии. 1) При отсутствии положений о противном в лицензионном соглашении предоставление лицензии не препятствует лицензиару предоставлять другие лицензии третьим лицам или самому технически использовать изобретение.

30. Права лицензиата. При отсутствии положений о противном в лицензионном соглашении лицензиат имеет право промышленно использовать изобретение в течение всего срока действия патента на всей территории Судана путем любого применения изобретения и в отношении всех действий, указанных в ст. 21.

31. Запрет уступки лицензий. При отсутствии положений о противном в лицензионном соглашении лицензионное соглашение не подлежит уступке и лицензиат не уполномочен предоставлять сублицензии.

32. Лицензионные соглашения, влекущие платежи за границу. Учитывая потребности страны и ее экономическое развитие, Министр может путем издания постановления предписать, что, под страхом недействительности, лицензионные соглашения или некоторые их категории, а также изменения или возобновления таких соглашений, которые содержат условие о выплате вознаграждений за границу, подвергаются его предварительному одобрению.

33. Недействительные условия в лицензионных соглашениях. 1) Условия, содержащиеся в лицензионных соглашениях или установленные относительно таких соглашений, которые налагают на лицензиата в промышленной или торговой сферах ограничения, не вытекающие из прав по патенту, являются недействительными.

2) В частности, не считаются такими ограничениями:

а) ограничения, касающиеся степени, объема, количества, территории или срока использования предмета патента;

б) ограничения, оправданные интересами лицензиара в связи с технически безупречным использованием предмета патента;

с) возложенная на лицензиата обязанность воздерживаться от любых действий, которые могут препятствовать или затруднять выдачу патента или посягать на его действительность.

Глава IX

ПРИНУДИТЕЛЬНЫЕ ЛИЦЕНЗИИ

34. Принудительная лицензия вследствие отсутствия использования и при наличии аналогичных причин.

1) Любое заинтересованное лицо в любой момент после истечения четырех лет со дня подачи заявки на патент или трех лет со дня выдачи патента (из двух сроков применяется срок, истекающий последним) может требовать, чтобы ему была предоставлена на условиях, установленных ст. 52, принудительная лицензия на основании следующих (одной или нескольких) причин:

а) запатентованное изобретение, которое может промышленно использоваться в Судане, не использовалось таким образом по смыслу третьего абзаца данной статьи;

б) промышленное использование запатентованного изобретения в Судане не удовлетворяет на разумных условиях спрос на продукт;

в) промышленное использование запатентованного изобретения в Судане встречает препятствия или затрудняется вследствие ввоза запатентованного продукта;

г) существенно и несправедливо затрудняется основание или развитие в Судане торговой или промышленной деятельности по причине отказа зарегистрированного патентообладателя предоставить лицензии на разумных условиях.

2) Во всех вышеуказанных случаях принудительная лицензия не предоставляется, если патентообладатель докажет, что его действия оправданы уважительными причинами. Импорт не является уважительной причиной.

3) Под промышленным использованием запатентованного изобретения в смысле настоящей статьи понимается изготовление запатентованного продукта, применение запатентованного способа или его использование для изготовления запатентованной машины находящимся в Судане эффективным и серьезным предприятием и в той мере, в какой это целесообразно и разумно с учетом обстоятельств.

4) Принудительная лицензия позволяет лицензиату осуществлять некоторые или все действия, указанные в ст. 21, за исключением ввоза.

35. Принудительная лицензия относительно продуктов и способов, объявленных жизненно важными для обороны или экономики страны или для здравоохранения. В постановлении Министра может быть предписано, что принуди-

тельные лицензии могут предоставляться относительно некоторых запатентованных продуктов или способов либо относительно некоторых категорий этих продуктов или способов, которые объявлены в этом постановлении жизненно важными для обороны или экономики Судана или для здравоохранения, на условиях, предусмотренных в ст. 34, даже до истечения срока, указанного в первом абзаце ст. 34, и даже относительно ввоза в Судан.

36. Принудительные лицензии, основанные на взаимозависимости патентов. 1) Если изобретение, охраняемое патентом, в Судане не может промышленно использоваться без нанесения ущерба правам, вытекающим из патента, выданного на основе предшествующей заявки или пользующегося предшествующим приоритетом, то по ходатайству может быть предоставлена принудительная лицензия зарегистрированному обладателю последующего патента на условиях, предусмотренных в ст. 44, в той мере, в какой это необходимо для использования его изобретения, если только это изобретение отвечает иным промышленным целям, чем цели изобретения, являющегося объектом предшествующего патента, или представляет собой значительный технический прогресс по сравнению с этим последним.

2) Если два изобретения отвечают одинаковым промышленным целям, принудительная лицензия выдается лишь в том случае, если лицензия предоставляется на последующий патент зарегистрированному обладателю предшествующего патента, если он ходатайствует об этом.

37. Отказ предоставить договорную лицензию. Любое лицо, которое истребует принудительную лицензию в силу ст. 34, 35 и 36, должно представить доказательства, что оно предварительно испрашивало у обладателя зарегистрированного патента принудительную лицензию, но не смогло получить от него эту лицензию на разумных условиях и в разумный срок.

38. Гарантии, требуемые от лица, которое ходатайствует о предоставлении принудительной лицензии. В случаях, указанных в ст. 34 и 35, принудительная лицензия предоставляется лишь лицу, которое даст необходимые гарантии на промышленное использование изобретения в масштабе, достаточном для устранения дефицита или для удовлетворения требований, которые явились основанием ходатайства о предоставлении принудительной лицензии.

39. Объем принудительной лицензии. 1) Принудительная лицензия является неисключительной лицензией.

2) Условия принудительной лицензии, установленные в соответствии со ст. 44, могут содержать обязательства и ограничения одновременно для лицензиата и для зарегистрированного патентообладателя.

40. Вознаграждение. Принудительная лицензия предоставляется лишь при условии уплаты соразмерного вознаграждения, пропорционального объему промышленного использования изобретения.

41. Передача принудительной лицензии. 1) Принудительная лицензия может быть передана лишь с предприятием лицензиата или с частью этого предприятия, использующего запатентованное изобретение. Для любой такой передачи требуется, под страхом недействительности, разрешение органа, который предоставил принудительную лицензию.

2) Статьи 42 и 44 применяются к передаче принудительной лицензии.

3) Обладатель принудительной лицензии не имеет права предоставлять сублицензии.

42. Регистрация принудительной лицензии. Любая принудительная лицензия должна быть, либо по ходатайству заинтересованной стороны, либо вследствие предусмотренного четвертым абзацем ст. 44 уведомления Патентного ведомства, беспопытно зарегистрирована в Патентном ведомстве. Лицензия имеет действие в отношении третьих лиц лишь после регистрации.

43. Изменение и исключение принудительной лицензии. 1) По ходатайству зарегистрированного патентообладателя или обладателя принудительной лицензии условия лицензии могут быть изменены выдавшим ее органом, если это обосновано новыми обстоятельствами, и в частности выдачей договорных лицензий зарегистрированным патентообладателем на более выгодных условиях.

2) По ходатайству зарегистрированного патентообладателя принудительная лицензия может быть исключена, если владелец лицензии не удовлетворяет условиям, установленным для лицензии, или если отпали условия, обосновывающие предоставление принудительной лицензии; в последнем случае лицензиату предоставляется разумный срок для полного прекращения использования изобретения, если немедленное прекращение могло бы повлечь для него значительный ущерб.

3) Статьи 42 и 44 применяются к изменению и исключению принудительных лицензий.

44. Процедура. 1) Любое заявление о предоставлении принудительной лицензии должно быть адресовано в Суд.

2) Секретарь Суда приглашает заказным письмом лицо, испрашивающее принудительную лицензию, и зарегистрированного патентообладателя предстать перед Судом или обеспечить перед ним свое представительство в разумный срок; Суд заслушивает сторону или стороны или их представителей, которые предстали перед ним. Перед предоставлением принудительной лицензии Суд запрашивает заключение Министра, который может делегировать в Суд представителя.

3) Суд в первую очередь выносит решение о возможности предоставления принудительной лицензии. Если он находит, что она может быть предоставлена, он устанавливает сторонам разумный срок для соглашения об условиях. При отсутствии соглашения между сторонами по истечении срока Суд устанавливает условия, в частности размер вознаграждения, указанного в ст. 40. Условия принудительной лицензии, включая условия относительно вознаграждения, считаются составляющими действительный договор между сторонами.

4) Секретарь Суда уведомляет каждую из заинтересованных сторон и Патентное ведомство о решении Суда предоставить принудительную лицензию.

Глава X

ЛИЦЕНЗИИ ПО ПРАВУ

45. Лицензии по праву. 1) Любой зарегистрированный патентообладатель, который не связан условиями ранее зарегистрированной лицензии о предоставлении последующих лицензий, может ходатайствовать перед Патентным ведомством о том, чтобы в отношении его патента в реестр была внесена запись «лицензия по праву». Эта запись вносится в реестр, и Патентное ведомство сразу же делает об этом публикацию.

2) Внесение в реестр такой записи предоставляет любому лицу право получить в любой момент лицензию на использование этого патента на условиях, которые при отсутствии соглашения между сторонами устанавливаются судом.

3) Для любого патента после даты внесения в реестр

записи «лицензия по праву» размер уплачиваемых годовых пошлин сокращается наполовину.

4) Зарегистрированный патентообладатель может в любой момент просить Патентное ведомство об исключении записи «лицензия по праву». Если не выдана никакая лицензия или если все лицензиаты с этим согласны, Патентное ведомство исключает запись после уплаты соответствующей пошлины и годовых пошлин, которые подлежали бы уплате, если бы запись не была внесена в реестр.

5) К лицензиям по праву применяются равным образом положения третьего абзаца ст. 28, ст. 30, 32 и 33.

6) Обладатель лицензии по праву не может ни уступить ее, ни предоставить сублицензии на основании этой лицензии.

Глава XI

ОТКАЗ ОТ ПАТЕНТА И НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ ПАТЕНТА

46. Отказ от патента. 1) Зарегистрированный патентообладатель может отказаться от патента путем письменной декларации, поданной в Патентное ведомство.

2) Отказ может быть ограничен одним или несколькими пунктами формулы изобретения.

3) Отказ незамедлительно регистрируется и публикуется Патентным ведомством. Отказ вступает в силу лишь после регистрации.

4) Если договорная лицензия или лицензия по праву зарегистрирована в Патентном ведомстве, то отказ от патента регистрируется лишь после представления декларации, согласно которой зарегистрированный лицензиат согласен на этот отказ.

47. Недействительность патента. 1) По заявлению любого лица, включая компетентный орган, Суд объявляет патент недействительным при следующих обстоятельствах:

а) когда предмет патента непатентоспособен в соответствии со ст. 3—7;

б) когда описание изобретения или пункт или пункты формулы изобретения не удовлетворяют предписаниям ст. 13;

с) когда для того же изобретения в Судане был выдан патент по предшествующей заявке или по заявке, пользующейся более ранним приоритетом.

2) Когда положения предыдущего абзаца затрагивают

лишь часть патента, недействительность может быть объявлена в форме соответствующего ограничения пункта или пунктов формулы изобретения.

3) Суд может потребовать от зарегистрированного патентообладателя, чтобы он передал ему в целях проверки:

а) список публикаций или предшествующих патентов, которые могли бы быть упомянуты либо в связи с заявкой на патент, поданной на то же изобретение самим зарегистрированным патентообладателем или его правопреемником в Патентном ведомстве другой страны, либо по случаю любой процедуры относительно соответствующего патента;

б) список публикаций или патентов, упомянутых в любом докладе, адресованном зарегистрированному патентообладателю или его правопреемнику правительственным или межправительственным исследовательским институтом.

48. Последствия декларации о недействительности.

1) Любой патент, объявленный недействительным, считается недействительным с даты его выдачи. Однако, когда были предоставлены лицензии, недействительность не влечет за собой возвращение вознаграждений лицензиатом в той мере, в какой он действительно воспользовался лицензией.

2) Когда декларация о недействительности вступает в силу, секретарь Суда уведомляет об этом Патентное ведомство, которое вносит ее в реестр и незамедлительно ее публикует.

Глава XII

НАРУШЕНИЕ ПРАВ, ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ ПАТЕНТА

49. Гражданско-правовые санкции. 1) Зарегистрированный патентообладатель, права которого, вытекающие из ст. 21 и 22, находятся под угрозой нарушения, может предъявить судебный иск, направленный на воспрепятствование этому нарушению или на запрещение его продолжения.

2) В случае нарушения упомянутых прав зарегистрированный патентообладатель может также потребовать возмещения убытков и применения любой другой санкции, предусмотренной гражданским правом, такой, как арест или уничтожение контрафактных продуктов или машин, используемых для изготовления этих продуктов.

50. Уголовно-правовые санкции. 1) Любое умышленное нарушение прав зарегистрированного патентообладателя, закрепленных в ст. 21 и 22, является преступлением.

2) Это преступление наказывается штрафом, размер которого не превышает 1000 фунтов, или тюремным заключением, срок которого не превышает один год, или этими двумя наказаниями. Максимальные наказания удваиваются в случае рецидива, то есть когда нарушитель был на протяжении пяти предшествующих лет осужден за нарушение патента.

51. Презумпция применения запатентованного способа. Когда патент относится к способу изготовления нового продукта, тот же продукт, изготовленный третьим лицом, презюмируется, при отсутствии доказательств о противном, изготовленным при помощи этого способа.

52. Предъявление судебных исков лицензиатом. 1) Любой обладатель договорной или принудительной лицензии или лицензии по праву может заказным письмом потребовать от лицензиара предъявить судебные иски, необходимые для наложения гражданско-правовых или уголовно-правовых санкций за любое нарушение патента, указанное лицензиатом.

3) Если лицензиар отказывает или пренебрегает предъявлением этих исков в течение трех месяцев, следующих за ходатайством, зарегистрированный лицензиат может предъявить иск от своего собственного имени, без ущерба для права лицензиара принимать участие в рассмотрение этих исков.

Часть 2

НОУ — ХАУ (ОПУЩЕНА)

Часть 3

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

57. Если на предприятии нарушается настоящей Закон, любое лицо, выступающее на нем в качестве члена административного совета, генерального директора или секретаря, или любое лицо, осуществляющее аналогичную деятельность, или лицо, которое считается исполнителем заданий, нарушающих настоящий Закон, на этом предприя-

тии на дату совершения правонарушения, считается правонарушителем, если только оно не докажет, что соответствующее правонарушение было совершено без его согласия или не вытекает из небрежности с его стороны и что оно сделало все от него зависящее для того, чтобы избежать правонарушения в рамках своей компетенции при данных обстоятельствах.

58. Правомочие Министра промульгировать Инструкцию. Министр может промульгировать Инструкцию, направленную на осуществление целей настоящего Закона, после одобрения министром финансов, министром экономики, торговли и снабжения предписанных пошлин.

Соединенные Штаты Америки

СВОД ЗАКОНОВ США

Раздел 35 — ПАТЕНТЫ¹

Часть I. ВЕДОМСТВО ПО ПАТЕНТАМ И ТОВАРНЫМ ЗНАКАМ²

Глава 1. Образование, должностные лица, функции

§ 1. **Образование Ведомства по патентам и товарным знакам.** Ведомство по патентам и товарным знакам продолжает оставаться входящим в Министерство торговли учреждением, где сосредоточиваются и хранятся материалы, книги, чертежи, описания и другие предметы, относящиеся к патентам и регистрации товарных знаков, если иное не предусмотрено законом.

§ 2. **Печать.** Ведомство по патентам и товарным знакам имеет печать, которой удостоверяются патентные грамоты, свидетельства о регистрации товарных знаков и документы, исходящие от Ведомства.

§ 3. **Должностные лица и служащие.** (а) Штат Ведомства по патентам и товарным знакам включает Комиссара по патентам и товарным знакам, заместителя Комиссара, двух помощников Комиссара и главных экспертов, назначаемых согласно § 7 настоящего раздела. Заместитель Комиссара или в случае, когда его должность вакантна, помощник Комиссара, старший по времени назначения, исполняет обязанности Комиссара в период, когда эта должность вакантна, до тех пор, пока Комиссар не назначен и не вступит в должность. Комиссар по патентам и товарным знакам, заместитель Комиссара и помощники Комиссара назначаются Президентом по совету и с согласия Сената. По назначении Комиссара в соответствии с законом министр торговли назначает всех остальных должностных лиц и служащих.

(b) Министр торговли может принять на себя исполнение функций Ведомства по патентам и товарным зна-

¹ С учетом последних изменений, внесенных на 8 ноября 1984 г.

² В дальнейшем — Ведомство (Ред.).

кам и его должностных лиц и служащих, указанных в настоящем разделе, и может время от времени поручать осуществление этих функций любому другому должностному лицу или служащему.

(с) Министр торговли уполномочен устанавливать основной годовой оклад каждому главному эксперту Ведомства по патентам и товарным знакам в размере, не превышающем максимума, предусмотренного для должностных лиц 17-го ранга общей таблицы о рангах, содержащейся в Законе о классификации должностей 1949 г. с поправками.

(d) Комиссар по патентам и товарным знакам является помощником министра торговли и получает заработную плату в размере, предписанном законодательством для помощников министра торговли.

(е) Каждый член палаты споров и апелляций по товарным знакам Ведомства по патентам и товарным знакам оплачивается в размере, не превышающем максимального размера тарифной ставки, выплачиваемой для GS-16 общей таблицы о рангах в соответствии с § 5332 раздела 5.

§ 4. Ограничения прав должностных лиц и служащих в отношении получения выгод от патентов. Должностные лица и служащие Ведомства по патентам и товарным знакам в период службы и в течение года после ее оставления не имеют права ни подавать заявку на получение патента, ни приобретать прямо или косвенно, кроме случаев наследования, какой бы то ни было патент или какое бы то ни было право или интерес в патенте, выданном или подлежащем выдаче Ведомством. В отношении патентов, заявки на которые подаются в дальнейшем, они не имеют права на приоритет, датируемый днем, наступающим ранее чем через год после оставления ими своей должности.

§ 5. Отменен.

§ 6. Обязанности Комиссара. (a) Комиссар под руководством министра торговли управляет делами или исполняет все обязанности, вытекающие из законов, относящихся к предоставлению и выдаче патентов и регистрации товарных знаков; он обладает полномочиями изучать вопросы, выполнять программы или обмениваться материалами и услугами, которые относятся к национальному и международному праву по патентам и товарным знакам или к управлению Ведомством по патентам и товарным знакам;

он также несет ответственность за имущество, принадлежащее Ведомству. Он может с одобрения министра торговли издавать не противоречащие закону предписания о порядке ведения дел в Ведомстве.

(b) Комиссар под руководством министра торговли может по согласованию с Государственным департаментом выполнять программы и осуществлять изучение в сотрудничестве с зарубежными патентными ведомствами и международными межправительственными организациями или санкционировать выполнение программ и изучение в соответствии с обязанностями, указанными в пункте (a) настоящего параграфа.

(c) Комиссар под руководством министра торговли может при согласии Государственного секретаря переводить денежные суммы, выделенные Ведомству по патентам и товарным знакам и не превышающие 100 тыс. долл. в год, Государственному департаменту для внесения специальных платежей международным межправительственным организациям за изучение и программы, целью которых является дальнейшее развитие международного сотрудничества в области патентов, товарных знаков и относящихся к ним проблем. Эти специальные платежи могут быть дополнением к любым другим платежам или взносам международной организации и не должны подвергаться каким-либо ограничениям, налагаемым законом на размеры других платежей или взносов, вносимых правительством США.

§ 7. Палата апелляций по патентным спорам и приоритетных столкновений. (a) Главные эксперты должны быть лицами, сведущими в праве и в науке, и назначаются на должность по конкурсу. Комиссар, заместитель Комиссара, помощники Комиссара и главные эксперты образуют Палату апелляций по патентным спорам и приоритетных столкновений.

(b) Палата апелляций по патентным спорам и приоритетных столкновений на основании письменной апелляции заявителя рассматривает неблагоприятные для него решения экспертов по заявкам на патенты и определяет приоритет и патентоспособность изобретения в приоритетных столкновениях, объявленных в соответствии с § 135 (a) настоящего раздела. Каждые апелляция и приоритетное столкновение рассматриваются по меньшей мере тремя членами Палаты апелляций по патентным спорам и прио-

ритетных столкновений, которые назначаются Комиссаром. Только Палата апелляций по патентным спорам и приоритетных столкновений обладает полномочием назначать повторные рассмотрения.

(с) Если Комиссар считает необходимым, чтобы Палата апелляций по патентным спорам и приоритетных столкновений работала постоянно, он может возложить на срок не более шести месяцев на любого патентного эксперта на уровне старшего эксперта или выше и обладающего необходимой квалификацией исполнение обязанностей главного эксперта. Назначенный таким образом эксперт вправе действовать в качестве члена Палаты апелляций по патентным спорам и приоритетных столкновений. Таким экспертом может быть назначен не более чем один из членов Палаты апелляций по патентным спорам и приоритетных столкновений, рассматривающий апелляцию или решающий приоритетное столкновение. Министр торговли уполномочен устанавливать заработную плату каждому назначенному главному эксперту Ведомства по патентам и товарным знакам в размере, не превышающем максимума тарифной ставки, выплачиваемой для должностных лиц ранга GS-16 общей таблицы о рангах согласно §5332 раздела 5. Размер тарифной ставки каждого назначенного главного эксперта определяется в конце срока, на который это лицо назначено исполнять обязанности главного эксперта, путем установления надбавки к размеру основной ставки, которую бы он получил в конце такого срока, если бы такое назначение не было произведено.

§ 8. Библиотека. Комиссар обеспечивает наличие в Ведомстве по патентам и товарным знакам библиотеки научных и других работ и периодических изданий, как иностранных, так и отечественных, для оказания помощи должностным лицам при осуществлении их обязанностей.

§ 9. Классификация патентов. Комиссар может осуществлять пересмотр и ведение классификации на основе предметов патентных грамот США, других патентов и печатных изданий, которые могут оказаться необходимыми или полезными для целей быстрого и точного установления новизны изобретений, о выдаче патентов на которые поданы заявки.

§ 10. Удостоверенные копии материалов. Комиссар вправе предоставить удостоверенные копии описаний и чер-

тежей к патентам, выданным Ведомством по патентам и товарным знакам, и других материалов, необходимых как обществу, так и отдельным лицам, которые обращаются с просьбой об их предоставлении.

§ 11. Публикации.

(а) Комиссар вправе издавать в печатном виде или поручать издавать в печатном виде следующее:

1) патенты, включая описания и чертежи вместе с их копиями. Ведомство по патентам и товарным знакам может издавать в печатном виде заголовки чертежей к патентам для воспроизведения их способом фотолитографии;

2) свидетельства о регистрации товарных знаков, включая заявления и рисунки, вместе с их копиями;

3) Официальный бюллетень Ведомства США по патентам и товарным знакам;

4) ежегодные указатели патентов и патентообладателей, а также товарных знаков и лиц, их зарегистрировавших;

5) ежегодные сборники решений по делам о патентах и товарных знаках;

6) брошюры с текстами патентных законов и правилами их применения, текстами законов и правилами, относящимися к товарным знакам, циркулярами или другими публикациями, относящимися к деятельности Ведомства.

(b) Комиссар может обменивать любые публикации, указанные в подпунктах 3), 4), 5) и 6) пункта (а) настоящего параграфа, на публикации, необходимые для работы Ведомства по патентам и товарным знакам.

§ 12. Обмен копиями патентов с зарубежными государствами. Комиссар может обменивать копии описаний и чертежей к патентам, выданным в США, на копии описаний и чертежей к патентам иностранных государств.

§ 13. Копии патентов для публичных библиотек. Комиссар может снабжать печатными копиями описаний и чертежей к патентам публичные библиотеки США, предоставляющие такие копии в общее пользование; снабжение производится по расценкам за годовой комплект, установленным для этой цели в § 41 (d) настоящего раздела.

§ 14. Ежегодный отчет Конгрессу. Комиссар ежегодно отчитывается перед Конгрессом о полученных и израсхо-

дованных суммах и сообщает Конгрессу статистические сведения о работе Ведомства, а также другие относящиеся к Ведомству сведения, которые могут быть полезны Конгрессу или обществу.

Глава 2. Производство в Ведомстве по патентам и товарным знакам

§ 21. Дата представления и день для совершения действия. (а) Комиссар путем издания правила может дать предписание о том, что любые документ или пошлина, представление которых требуется в Ведомство, будут считаться представленными в Ведомство в день, когда они сданы на почту США или были бы сданы на почту США, если бы не перерывы в работе почты или чрезвычайные обстоятельства, установленные Комиссаром.

(b) Если день или последний день, когда должно быть совершено какое-либо действие или должна быть уплачена пошлина в Ведомство, приходится на субботу, воскресенье или федеральный праздник в пределах округа Колумбия, то соответствующее действие может быть совершено или пошлина может быть уплачена в следующий будний или рабочий день.

§ 22. Печатающие поступающих бумаг. Комиссар может потребовать, чтобы все поступающие в Ведомство документы были напечатаны типографским или машинописным способом.

§ 23. Показания по делам, проходящим в Ведомстве по патентам и товарным знакам. Комиссар может установить правила принятия письменных показаний под присягой и свидетельских показаний, необходимых по делам, проходящим в Ведомстве. Любое должностное лицо, уполномоченное законом на принятие под присягой показаний, подлежащих использованию судами Соединенных Штатов или штата, где это должностное лицо имеет место пребывания, вправе принимать такие письменные показания под присягой и свидетельские показания.

§ 24. Повестки, свидетели. Секретарь суда США того округа, где должны быть приняты показания для использования по какому-либо спорному делу, рассматриваемому Ведомством, по обращению к нему любой из сторон посы-

дает повестку любому свидетелю, проживающему или находящемуся в пределах этого округа, предлагая ему явиться и дать показания должностному лицу этого округа, уполномоченному принимать свидетельские показания и письменные показания под присягой, во время и в месте, которые указаны в повестке. Положения федеральных гражданско-процессуальных правил, относящиеся к явке свидетелей и предоставлению документов и вещественных доказательств, применяются к спорным делам, рассматриваемым в Ведомстве.

Свидетель, вызванный повесткой и явившийся по вызову, вправе получить платежи и компенсацию транспортных расходов, установленные к выплате свидетелям, являющимся в окружные суды США.

Судья того суда, секретарь которого выдал повестку, может принудить к соблюдению процессуальных правил или наложить наказание за неподчинение, как и в других подобных случаях, если доказано, что свидетель, получивший такую повестку, не явился либо отказался явиться или дать показания. Ни один свидетель не считается виновным в неподчинении такой повестке, если причитающиеся ему платежи и расходы на проезд туда и обратно, а также расходы, связанные с однодневным пребыванием в месте дачи показаний, не уплачены или уплата их не предложена ему одновременно с вручением повестки; то же относится к отказу раскрыть какое-либо секретное обстоятельство, за исключением случая, когда был издан соответствующий приказ суда, выдавшего повестку.

§ 25. Декларация вместо присяги. (а) Комиссар путем издания правила может дать предписание о том, что любой документ, подлежащий представлению в Ведомство и который в соответствии с законом, правилом или другим предписанием должен быть подтвержден присягой, может быть заменен письменной декларацией в форме, предписанной Комиссаром, и такая декларация заменяет требуемую присягу.

(b) В случае применения письменной декларации заявитель должен быть предупрежден документом о том, что преднамеренные ложные показания и им подобное наказуемы штрафом и (или) тюремным заключением.

§ 26. Последствие неправильного оформления. Любой документ, подлежащий представлению в Ведомство и ко-

торый в соответствии с требованием закона, правилами или другими предписаниями, должен быть оформлен особым образом, может быть условно принят Комиссаром, несмотря на неправильное оформление, при условии представления правильно оформленного документа в указанный срок.

Глава 3. Ведение дел в Ведомстве по патентам и товарным знакам

§ 31. Предписания об агентах и поверенных. Комиссар с одобрения министра торговли может издавать предписания, регулирующие призвание и деятельность агентов, поверенных или других лиц, представляющих заявителей или другие стороны в Ведомстве, и может требовать от них до их признания в качестве представителей заявителей или других лиц доказательств их надлежащих моральных качеств и репутации, а также квалификации, необходимой для оказания заявителям и другим лицам надлежащих услуг, советов и помощи при представительстве или ведении дела по их заявкам или по их другим делам в Ведомстве.

§ 32. Временное или полное отстранение от ведения дел. Комиссар, после предупреждения и предоставления возможности дать объяснения, может временно или полностью отстранить от ведения определенного дела в Ведомстве любое лицо, агента или поверенного, которое показало себя некомпетентным, или оказалось человеком с дурной репутацией, либо является виновным в грубом нарушении правил поведения, или не отвечает требованиям предписаний, изданных в соответствии с §31 настоящего раздела, или которое устно, в циркуляре, письме или объявлении с целью обмануть каким-либо способом вводит в заблуждение, дезориентирует или запугивает заявителя или возможного заявителя либо другое лицо, имеющее или могущее иметь дела в Ведомстве. Основания любого временного или полного отстранения должны быть надлежащим образом занесены в протокол. Окружной суд США в округе Колумбия в условиях и в порядке, какие он установит в своих правилах, может по заявлению лица, которому таким образом отказано в признании или временно или полностью отстраненного от ведения дел, пересмотреть действия Комиссара.

§ 33. Представитель, не допущенный к ведению дел. Если лицо, не допущенное к ведению дел в Ведомстве, ведет себя или позволяет относиться к себе таким образом, будто оно допущено к ведению дел или вправе подготавливать заявки на патенты или вести по ним дела, подвергается штрафу в размере не более 1000 долл. за каждое нарушение.

Глава 4. Патентные пошлины

§ 41. Патентные пошлины. (а) Комиссар взимает следующие пошлины:

1) При подаче каждой заявки на первоначальный патент, за исключением заявок на патенты на промышленные образцы или растения, — 300 долл.; дополнительно, при подаче или при представлении в любое другое время — 30 долл. за каждое притязание в независимой форме, если таких притязаний более трех, 10 долл. за каждое притязание (как независимое, так и зависимое), если таких притязаний более двадцати, и 100 долл. за каждую заявку, содержащую притязание с множественной зависимостью. При расчете пошлин притязание с множественной зависимостью, упомянутое в § 112 настоящего раздела, или любое притязание, зависящее от него, должно рассматриваться как отдельное зависимое притязание в соответствии с количеством притязаний, на которые содержатся ссылки. Ошибки в уплате дополнительных пошлин могут быть устранены согласно предписаниям Комиссара.

2) За выдачу каждого первоначального или заменяющего патента, за исключением патентов на промышленные образцы или растения, — 500 долл.

3) В случаях промышленного образца и растения:

а) при подаче каждой заявки на патент на промышленный образец — 125 долл.;

б) при подаче каждой заявки на патент на растение — 200 долл.;

с) при выдаче каждого патента на промышленный образец — 175 долл.;

д) при выдаче каждого патента на растение — 250 долл.

4) При подаче каждой заявки на замену патента — 300 долл.; дополнительно, при подаче или при представлении в любое другое время — 30 долл. за каждое притязание в

независимой форме, если количество таких притязаний превышает количество независимых притязаний первоначального патента, и 10 долл. за каждое притязание (как независимое, так и зависимое), если таких притязаний больше двадцати, а также если их количество превышает количество притязаний первоначального патента. Ошибки в уплате дополнительных пошлин могут быть устранены в соответствии с предписаниями Комиссара.

5) При отказе от притязания — 50 долл.

6) При подаче апелляции на решение эксперта в Палату апелляций по патентным спорам и приоритетных столкновений — 115 долл.; дополнительно, при подаче записки в обоснование апелляции — 115 долл. и при подаче ходатайства об устном слушании дела в Палате апелляций по патентным спорам и приоритетных столкновений — 100 долл.

7) При подаче заявления о восстановлении заявки на патент, отказ от которой был непреднамеренным или при непреднамеренной отсрочке платежа пошлины за выдачу каждого патента — 500 долл.: в случае, когда заявление подается в соответствии с § 133 или 151 настоящего раздела, пошлина составляет 50 долл.

8) Для заявлений о продлении на один месяц срока для совершения действия по заявке в соответствии с требованиями Комиссара при подаче:

а) первого заявления — 50 долл.;

б) второго заявления — 100 долл.;

с) третьего или последующего заявления — 200 долл.

(b) Комиссар взимает следующие пошлины за поддержание патента в силе:

1) через три года и шесть месяцев после выдачи — 400 долл.;

2) через семь лет и шесть месяцев после выдачи — 800 долл.;

3) через одиннадцать лет и шесть месяцев после выдачи — 1200 долл.

Если соответствующая пошлина за поддержание патента в силе не получена Ведомством ранее или в день, когда пошлина подлежит уплате, или в пределах льготного срока в шесть месяцев с этого времени, патент утрачивает силу с момента истечения этого льготного срока. Комиссар может потребовать уплаты дополнительной пошлины в качестве условия принятия в пределах такого шести-

месячного льготного срока просроченной уплаты соответствующей пошлины за поддержание патента в силе. Пошлина не устанавливается за поддержание в силе патента на промышленный образец или растение.

(с) (1) Комиссар может принять уплату пошлины за поддержание патента в силе согласно пункту (b) настоящего параграфа по истечении шестимесячного льготного срока, если убедится, что такая отсрочка была неизбежной. Комиссар может потребовать уплаты дополнительной пошлины в качестве условия принятия уплаты пошлины за поддержание патента в силе по истечении шестимесячного льготного срока. Если Комиссар примет уплату пошлины за поддержание патента в силе по истечении шестимесячного льготного срока, в конце этого льготного срока патент должен считаться не утратившим силу.

(2) Патент, действие которого сохранено в результате уплаты пошлины за поддержание его в силе в соответствии с настоящим пунктом, не ограничивает или не затрагивает право какого-либо лица или его преемников по предпринимательской деятельности, которые изготовляли, продавали или использовали что-либо охраняемое патентом по истечении шестимесячного льготного срока, но до принятия пошлины за поддержание патента в силе в соответствии с настоящим пунктом, на продолжение использования или продажи другим лицам в целях использования или продажи определенного объекта, таким образом изготовляемого, продаваемого или используемого. Суд, рассматривающий такой вопрос, может вынести постановление о продолжении производства, использования или продажи объекта, изготовленного, проданного или использованного, как это оговорено, или для производства, использования или продажи которого были сделаны существенные приготовления по истечении шестимесячного льготного срока, но перед принятием пошлины за поддержание патента в силе в соответствии с настоящим пунктом; суд может также признать право продолжать в пределах и при соблюдении условий, какие суд считает справедливыми для охраны помещенных капиталовложений или деловой деятельности, пачатой по истечении шестимесячного льготного срока, но до принятия пошлины за поддержание патента в силе в соответствии с настоящим пунктом, использование любого способа, имевшее место или для применения которого были сделаны существенные приготовления по истечении шестимесячного льготного срока, но до при-

нения пошлины за поддержание патента в силе в соответствии с настоящим пунктом.

(d) Комиссар устанавливает пошлины за все другие действия, услуги или материалы, связанные с патентами и не указанные выше, для возмещения ориентировочной средней стоимости Ведомству таких действий, услуг или материалов. Ежегодная пошлина за снабжение библиотеки согласно § 13 настоящего раздела неустоверенными печатными копиями описаний и чертежей всех патентов, выданных в рассматриваемом году, составляет 50 долларов.

(e) Комиссар может не требовать уплаты пошлины за услуги или материалы, связанные с патентами, по случайному или специальному запросу министерства или правительственного органа или их должностного лица. Комиссар может бесплатно обеспечить любого заявителя, получившего извещение в соответствии с § 132 настоящего раздела, копиями описаний и чертежей ко всем патентам, на которые имеются ссылки в этом извещении.

(f) Пошлины, установленные в пунктах (a) и (b) настоящего параграфа, могут корректироваться Комиссаром каждые три года, начиная с 1 октября 1985 г., для отражения колебаний, имевших место в течение предыдущих трех лет в индексе цен на потребительские товары, как это определено министром труда. Изменения менее одного процента могут не приниматься во внимание.

(g) Пошлина, установленная Комиссаром в соответствии с настоящим параграфом, не вступает в силу до истечения 60 дней, следующих за уведомлением в Федеральном реестре.

§ 42. Финансирование Ведомства по патентам и товарным знакам. (a) Все пошлины за услуги или материалы, предоставленные Ведомством по патентам и товарным знакам, подлежат уплате Комиссару.

(b) Все пошлины, уплачиваемые Комиссару, и все ассигнования на покрытие расходов, связанных с деятельностью Ведомства, начисляются на счет ассигнований Ведомства в государственном казначействе США независимо от положений § 725 (e) раздела 31 Свода законов США.

(c) Доходы от пошлин поступают в распоряжение Комиссара для осуществления деятельности Ведомства в той степени, которая предусматривается финансовым законодательством. Пошлины, имеющиеся в распоряжении Ко-

миссара в соответствии с § 31 Закона 1946 г. о товарных знаках с учетом изменений, должны использоваться исключительно для обработки регистраций товарных знаков и для других услуг и материалов, связанных с товарными знаками.

(d) Комиссар может возратить любую ошибочно уплаченную пошлину или сумму, уплаченную сверх требуемой.

Часть II. ПАТЕНТОСПОСОБНОСТЬ ИЗОБРЕТЕНИЙ И ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПАТЕНТОВ

Глава 10. Патентоспособность изобретений

§ 100. **Определения.** В настоящем разделе, если иное не вытекает из контекста:

(a) термин «изобретение» означает изобретение или открытие;

(b) термин «способ» означает процесс, прием или метод и включает новое использование известных способа, машины, изделия, композиции вещества или материала;

(c) термины «США» и «эта страна» означают Соединенные Штаты Америки, их территории и владения;

(d) термин «патентообладатель» включает не только патентообладателя, которому выдан патент, но и правопреемников патентообладателя.

§ 101. **Патентоспособные изобретения.** Любой, кто изобретет или откроет новые и полезные способ, машину, изделие или композицию вещества или новое и полезное их усовершенствование, может получить на них патент в соответствии с условиями и требованиями настоящего раздела.

§ 102. **Условия патентоспособности; новизна и утрата права на патент.** Лицо имеет право на патент, за исключением случаев, когда:

(a) изобретение было известно, или использовалось другими лицами в этой стране, или на него был получен патент, или оно описано в печатной публикации в этой или зарубежной стране до его создания лицом, подавшим заявку на патент, или

(b) на изобретение был получен патент, или оно опи-

сано в печатной публикации в этой или зарубежной стране, или открыто применялось, или продавалось в этой стране более чем за год до даты заявки на патент в США, или

(с) это лицо отказалось от изобретения, или

(d) на изобретение в зарубежной стране заявителем или его законными представителями или правопреемниками вначале был получен патент или авторское свидетельство или было дано поручение получить патент на изобретение до даты заявки на патент в этой стране по заявке на патент или авторское свидетельство, поданной ранее чем за 12 месяцев до подачи заявки в США, или

(е) изобретение было описано в патенте, выданном по заявке на патент, поданной другим лицом в США до создания этого изобретения лицом, подавшим заявку на патент, или по международной заявке другого лица, которое выполнило требования подпунктов (1), (2) и (4) § 371(с) настоящего раздела, до создания этого изобретения лицом, подавшим заявку на патент, или

(f) это лицо не само изобрело предмет, на который испрашивается патент, или

(g) до создания изобретения заявителем оно было создано в этой стране другим лицом, которое не отказалось от него, не замолчало и не скрыло его. При установлении приоритета изобретения должны учитываться не только соответствующие даты возникновения замысла и практического осуществления изобретения, но и разумное прилежание лица, которое первым задумало и последним практически осуществило изобретение, в течение времени, предшествующего возникновению замысла изобретения у другого лица.

§ 103. Условия патентоспособности; неочевидность предмета изобретения. Патент не может быть получен, даже если изобретение не раскрыто или не описано так, как это предусмотрено в § 102 настоящего раздела, если различия между предметом, на который испрашивается патент, и предшествующим уровнем техники таковы, что предмет в целом представлялся бы в то время, когда изобретение создано, очевидным лицу, обладающему обычными познаниями в области, к которой относится указанный предмет. Патентоспособность не может опровергаться на основании метода, которым изобретение создано.

Предмет, который разработан другим лицом и отвечает требованиям предшествующего уровня техники

только в соответствии с пунктом (f) или (g) § 102 настоящего раздела, не препятствует признанию патентоспособности согласно настоящему параграфу, если предмет и заявленное изобретение во время создания изобретения принадлежали одному и тому же лицу или должны были быть уступлены одному и тому же лицу.

§ 104. Изобретение, созданное за границей. При рассмотрении дел в Ведомстве по патентам и товарным знакам и в судах лицо, подавшее заявку на патент, или патентообладатель не могут устанавливать дату изобретения, ссылаясь на его известность или использование, либо другую деятельность, связанную с ним, в зарубежной стране, за исключением случаев, предусмотренных в § 119 и 365 настоящего раздела. Если изобретение создано лицом, гражданским или военным, имеющим домицилий в США и служащим в зарубежной стране в связи с деятельностью США или деятельностью от имени США, то это лицо имеет те же самые права в отношении приоритета таких изобретений, как если бы эти изобретения были созданы в США.

Глава 11. Заявка на патент

§ 111. Заявка на патент. Заявка на патент, за исключением случаев, когда иное предусмотрено настоящим разделом, подается изобретателем или уполномоченным им лицом в письменной форме Комиссару. Такая заявка должна включать: 1) описание, как это предусмотрено § 112 настоящего раздела, 2) чертеж, как это предусмотрено § 113 настоящего раздела, и 3) присягу заявителя, как это предусмотрено § 115 настоящего раздела. Подача заявки должна сопровождаться уплатой предписанной законом пошлины. Пошлина и присяга могут быть представлены после того, как получены описание и требуемый чертеж, в пределах такого периода и на таких условиях, включая уплату дополнительной пошлины, какие могут быть предписаны Комиссаром. Если пошлина и присяга не представлены в пределах предписанного периода, заявку следует считать отпавшей, за исключением тех случаев, когда Комиссар убедился, что отсрочка в представлении пошлины и присяги была неизбежной. Датой подачи заявки считается дата получения Ведомством описания и требуемого чертежа.

§ 112. Описание. Описание должно содержать в письменной форме описание изобретения, метода и способа его изготовления и использования в таких полных, ясных, сжатых и точных выражениях, чтобы любой специалист в области, к которой изобретение относится или с которой оно наиболее тесно связано, мог его изготовить и использовать, а также лучшего, по мнению изобретателя, способа осуществления изобретения.

Описание должно завершаться одним или несколькими притязаниями, конкретно указывающими и отчетливо характеризующими объект, который заявитель считает своим изобретением.

Притязание может быть письменно изложено в независимой или, если это возможно в данном случае, в зависимой форме или в форме с множественной зависимостью.

В соответствии со следующим абзацем притязание, изложенное в зависимой форме, должно содержать ссылку на предыдущее притязание и определять дальнейшее ограничение заявленного объекта. Притязание, изложенное в зависимой форме, толкуется таким образом, чтобы оно включало в соответствии со ссылкой все ограничения притязания, на которое оно ссылается.

Притязание, изложенное в форме с множественной зависимостью, содержит ссылку на более чем одно притязание, изложенное ранее, и определяет дальнейшее ограничение заявленного объекта. Притязание с множественной зависимостью не может служить основанием для какого-либо другого притязания с множественной зависимостью. Притязание с множественной зависимостью толкуется таким образом, чтобы оно включало в соответствии со ссылкой все ограничения притязания, в связи с которым оно рассматривается.

Элемент в притязании на комбинацию может быть выражен как средство или шаг для осуществления определенной функции, не подкреплённые изложением структуры, материала или действий, и такое притязание толкуется таким образом, чтобы оно охватывало соответствующие структуру, материал или действия, раскрытые в описании, и их эквиваленты.

§ 113. Чертежи. Заявитель представляет чертеж, когда это необходимо для понимания объекта, на который испрашивается патент. Если характер такого объекта допус-

кает его изображение в виде чертежа и заявитель не представил такого чертежа, Комиссар может потребовать его представления в срок не менее двух месяцев с момента, когда об этом было послано уведомление. Чертежи, представленные после даты подачи заявки, не могут быть использованы: (I) для устранения какого-либо недостатка описания, возникшего в результате неполного раскрытия или вследствие каких-либо других недостатков в неадекватном раскрытии сущности изобретения, или (II) для дополнения первоначального раскрытия сущности изобретения с целью толкования объема притязания.

§ 114. Модели, образцы. Комиссар может потребовать от заявителя представления модели приемлемого размера, которая позволила бы успешно демонстрировать отдельные элементы его изобретения.

Если изобретение относится к композиции вещества. Комиссар может потребовать от заявителя представления образцов или ингредиентов для проверки или эксперимента.

§ 115. Присяга заявителя. Заявитель должен принести присягу в том, что считает себя действительным и первым изобретателем способа, машины, изделия или композиции вещества либо их усовершенствования, на что он испрашивает патент; он должен указать также, гражданином какой страны является. Такая присяга может быть принесена в пределах США перед лицом, уполномоченным в силу закона принимать присягу, или, когда присяга приносится в зарубежной стране, перед дипломатическим или консульским служащим США, уполномоченным принимать присягу, или перед любым должностным лицом, имеющим официальную печать и уполномоченным принимать присягу в зарубежной стране, где может находиться заявитель, причем полномочия этого должностного лица подтверждаются удостоверением, выданным дипломатическим или консульским служащим США, или перед должностным лицом, назначенным зарубежным государством, которое в силу договора или конвенции предоставляет аналогичную возможность. Такая присяга имеет силу, если она принесена в соответствии с законодательством штата или страны, где она приносится. Когда заявка в порядке, установленном настоящим разделом, составлена лицом, не являющимся изобретателем, форма присяги может изме-

няться таким образом, чтобы она могла быть принесена этим лицом.

§ 116. Изобретатели. Если изобретение создано двумя или более лицами совместно, они подают заявку на патент совместно и каждый из них приносит требуемую присягу, за исключением случаев, предусмотренных настоящим разделом. Изобретатели могут подать заявку на патент совместно, даже если (1) они фактически не работали вместе или в одно и то же время, (2) каждый не внес качественно или количественно одинаковый вклад или (3) каждый не внес вклад в предмет каждого притязания патента.

Если какой-нибудь соавтор изобретения отказывается присоединиться к заявке на патент или не может быть обнаружен или с ним после необходимых попыток нельзя установить связь, заявка может быть подана другим изобретателем от своего имени и от имени не участвующего в оформлении заявки изобретателя. Комиссар, по представлении доказательств соответствующих фактов и после отправки не участвующему в оформлении заявки изобретателю такого извещения, которое он предпримет, может выдать патент изобретателю, оформившему заявку, с предоставлением ему тех же прав, какие бы имел изобретатель, не участвующий в оформлении заявки, если бы он к ней присоединился. Изобретатель, не участвовавший в оформлении заявки, может присоединиться к ней впоследствии.

Если по ошибке какое-либо лицо названо в заявке на патент в качестве изобретателя или по ошибке изобретатель не назван в заявке и такая ошибка возникла без намерения обмануть со стороны этого лица, Комиссар может разрешить соответственно изменить заявку на таких условиях, какие он установит.

§ 117. Смерть или недееспособность изобретателя. Законные представители умерших и недееспособных изобретателей могут подавать заявку на патент с соблюдением тех же требований и на тех же условиях, которые предъявляются к изобретателю.

§ 118. Подача заявки не изобретателем. Если изобретатель отказывается оформить заявку на патент, или не может быть найден, либо с ним после необходимых попы-

ток нельзя установить связь, лицо, которому изобретатель уступил или согласился в письменной форме уступить изобретение или которое иным способом покажет достаточный имущественный интерес в данном вопросе, оправдывающий такое действие, может подать заявку на патент от имени изобретателя и как его агент, доказав соответствующие факты, и после того, как покажет, что такое действие необходимо для охраны прав сторон или для предотвращения невозмещимого ущерба; и Комиссар может выдать патент изобретателю после такого извещения изобретателя, которое Комиссар признает достаточным, и в соответствии с такими предписаниями, какие он установит.

§ 119. Преимущество более ранней даты подачи заявки в зарубежной стране; право приоритета. Заявка на патент на изобретение, поданная в этой стране любым лицом, которое само или законные представители или правопреемники которого ранее правильно подали заявку на патент на то же изобретение в зарубежной стране, предоставляющей аналогичные привилегии в случае подачи заявок в США, или гражданам США, имеет такую же силу, какую имела бы та же заявка, если бы она была подана в этой стране на дату, когда была впервые подана заявка на патент на то же изобретение в такой зарубежной стране, если заявка в этой стране подана в пределах 12 месяцев с наиболее ранней даты подачи такой иностранной заявки; но патент не выдается по заявке на патент на изобретение, которое было запатентовано или описано в печатной публикации в какой-либо стране более чем за год до даты фактической подачи заявки в этой стране или которое открыто применялось или продавалось в этой стране более чем за год до такой подачи.

Заявка на патент не предоставляет этого права приоритета, если соответствующее притязание и удостоверенная копия первоначальной иностранной заявки, описание и чертежи, на которых она основана, не представлены в Ведомство до выдачи патента или в определенный срок в течение рассмотрения заявки, установленный Комиссаром, но не ранее шести месяцев после подачи заявки в этой стране. Такое удостоверение должно производиться патентным ведомством зарубежной страны, в которой была подана заявка, должно содержать дату заявки и дату представления описания и других документов. Комиссар может потребовать перевода документов, поданных не на английский

ском языке, и другую информацию, какую сочтет необходимой.

Подобным же образом и с учетом тех же условий и требований право, предусмотренное в данном параграфе, может быть основано на последующей правильно поданной заявке в той же зарубежной стране вместо первой поданной иностранной заявки, при условии, что любая иностранная заявка, поданная до последующей, была отозвана, отпала или устранена каким-либо иным образом, и не была выложена для всеобщего ознакомления, в отношении прав по ней не возникло никаких споров, и она не являлась и не будет являться в будущем основанием для притязания на право приоритета.

Заявки на авторские свидетельства, поданные в зарубежной стране, в которой заявители имеют право по своему усмотрению подавать заявку или на патент, или на авторское свидетельство, должны рассматриваться в этой стране таким же образом и иметь такое же последствие при получении права на приоритет в соответствии с этим параграфом, что и заявки на патенты, при соблюдении тех же условий и требований этого параграфа, которые применяются к заявкам на патенты, при условии, что такие заявители имеют право на преимущества, вытекающие из Стокгольмской редакции Парижской конвенции во время такой подачи.

§ 120. Преимущество более ранней даты подачи заявки в США. Заявка на патент на изобретение, раскрытое так, как это предусмотрено абз. 1 § 112 настоящего раздела, в заявке, ранее поданной в Соединенных Штатах, или как предусмотрено § 363 настоящего раздела, которая подана изобретателем или изобретателями, названными в ранее поданной заявке, имеет то же действие в отношении такого изобретения, как если бы она была подана в день подачи предшествующей заявки, если она подана до выдачи патента по первой заявке или по заявке, аналогичным образом предоставляющей право на преимущество из даты подачи первой заявки, или до отказа от нее, либо окончания ее рассмотрения, и если она содержит или изменена так, чтобы содержать специальную ссылку на ранее поданную заявку.

§ 121. Выделенные заявки. Если два или более независимых и отдельных изобретения заявлены в одной за-

явке, Комиссар может потребовать, чтобы заявка была ограничена одним из изобретений. Если другое изобретение стало объектом выделенной заявки, которая удовлетворяет требованиям § 120 настоящего раздела, ей предоставляется преимущество из даты подачи первоначальной заявки. Патент, выдаваемый по заявке, в отношении которой предъявлено требование об ограничении в соответствии с настоящим параграфом, или по заявке, поданной на основе такого требования, не должен использоваться ни Ведомством, ни судами для противопоставления выделенной заявке, первоначальной заявке, какому бы то ни было патенту, выданному по любой из таких заявок, если выделенная заявка подана до выдачи патента по другой заявке. Если выделенная заявка относится только к объекту, описанному и заявленному в первоначально поданной заявке, Комиссар может освободить изобретателя от подписания и оформления заявки. Действительность патента не ставится под сомнение вследствие того, что Комиссар не потребовал ограничения заявки одним изобретением.

§ 122. Конфиденциальный характер заявок. Заявки на патенты должны храниться Ведомством в тайне, и без разрешения заявителя или обладателя о них не дается никакой информации, если в этом нет необходимости для осуществления положения акта Конгресса или при таких особых обстоятельствах, которые могут быть определены Комиссаром.

Глава 12. Экспертиза заявки

§ 131. Экспертиза заявки. Комиссар организует экспертизу заявки и предполагаемого нового изобретения; и если в результате такой экспертизы окажется, что заявитель имеет в соответствии с законом право на патент, Комиссар выдает патент на это изобретение.

§ 132. Извещение об отклонении; повторная экспертиза. Если в результате экспертизы какое-либо притязание на патент отклоняется, или выдвигается какое-либо возражение, либо предъявляется какое-либо требование, Комиссар извещает об этом заявителя, указывая основания такого отклонения, возражения или требования вместе с такой информацией и ссылками, которые могут быть полезны для суждения о целесообразности продолжения рас-

смотрения его заявки; если после получения такого извещения заявитель настаивает на своем притязании на патент, с изменениями или без них, заявка должна быть подвергнута повторной экспертизе. Никакая поправка не должна вводить новые признаки в раскрытие изобретения.

§ 133. Сроки для ведения дела по заявке. Если после того, как по заявке предприняты какие-либо действия, извещение о которых заявителю передано или послано по почте, заявитель в течение шести месяцев или в течение более короткого срока, но не менее 30 дней, который будет установлен Комиссаром в связи с указанными действиями, не ведет дело по заявке, заявку следует рассматривать как оставленную сторонами без движения, если на основании показаний Комиссар не придет к убеждению, что такая просрочка была неизбежной.

§ 134. Апелляция в Палату апелляций по патентным спорам и приоритетным столкновениям. Лицо, подавшее заявку на патент, какое-либо из притязаний которого отклонено дважды, может обжаловать решение старшего эксперта в Палате апелляций по патентным спорам и приоритетным столкновениям, уплатив пошлину за такую апелляцию.

§ 135. Приоритетные столкновения. (а) Если подана заявка на патент, которая, по мнению Комиссара, сталкивается с какой-либо находящейся на рассмотрении заявкой или с каким-либо патентом, срок действия которого не истек, может быть объявлено приоритетное столкновение и Комиссар извещает об этом заявителей или заявителя и патентообладателя в зависимости от обстоятельств. Палата апелляций по патентным спорам и приоритетным столкновениям решает вопросы приоритета изобретений и может решать вопросы патентоспособности. Окончательное решение, если оно неблагоприятно для притязания заявителя, является окончательным отклонением Ведомством вовлеченных в спор притязаний, и Комиссар может выдать патент заявителю, признанному автором более раннего изобретения. Окончательное решение, неблагоприятное для патентообладателя, от которого не была или не могла быть принята апелляция или иная просьба о пересмотре, означает аннулирование притязаний, содержащихся в патенте,

причем отметка о таком аннулировании делается на обороте копий патента, распределяемых после такого аннулирования Ведомством.

(b) Притязание, тождественное притязанию, содержащемуся в выданном патенте, или относящееся к тому же либо существенно сходному объекту, что и в выданном патенте, не может быть включено ни в одну заявку, кроме случаев, когда такое притязание заявлено ранее чем за один год до даты выдачи патента.

(c) Любые соглашения или договоренности между сторонами в столкновении, в том числе любые дополнительные соглашения, упомянутые в первых, заключенные в связи с столкновением или в ожидании окончания столкновения, должны быть совершены в письменной форме; их первые копии должны быть представлены в Ведомство до окончания столкновения между указанными сторонами соглашения или договоренности. По требованию любой из сторон, представляющей копию, последняя не должна включаться в материалы столкновения и предоставляется только правительственным органам по письменному требованию или любому лицу при наличии достаточного основания. Непредставление копии соглашения или договоренности делает их недействительными, как и любой патент участвующих в них сторон, вовлеченных в столкновение, или любой патент, выданный впоследствии по любой заявке вовлеченных сторон. Однако Комиссар может при наличии достаточного основания причин непредставления копии в течение предусмотренного срока разрешить представить соглашение или договоренность в течение шести месяцев после окончания спора о столкновении между сторонами соглашения или договоренности.

Комиссар извещает стороны или их зарегистрированных поверенных о требованиях к представлению материалов по смыслу данного параграфа в течение разумного периода времени до окончания столкновения. Если Комиссар извещает их позднее, независимо от права представлять такое соглашение или договоренность в течение шести месяцев при наличии достаточного для этого основания, стороны могут представить такое соглашение или договоренность в течение 60 дней по получении такого извещения.

Любое действие по усмотрению Комиссара по смыслу данного параграфа может быть пересмотрено на основании § 10 Закона об административной процедуре.

(d) Стороны патентного столкновения в пределах срока, который может быть установлен предписанием Комиссара, могут разрешить такой спор или какой-либо его аспект путем арбитражного разбирательства. Такое арбитражное разбирательство регулируется положениями раздела 9 в той степени, насколько положения этого раздела не противоречат настоящему параграфу. Стороны извещают об арбитражном решении Комиссара, и такое решение в части, касающейся отношений между сторонами арбитражного разбирательства, устраняет спорные вопросы, к которым оно относится. Арбитражное решение не может быть принудительно осуществлено до тех пор, пока не дано такое извещение. Ничто в этом пункте не препятствует Комиссару определить патентоспособность изобретения, вовлеченного в приоритетное столкновение.

Глава 13. Пересмотр решения Ведомства по патентам и товарным знакам

§ 141. Апелляция в Апелляционный суд федерального округа. Заявитель, не удовлетворенный решением Палаты апелляций по патентным спорам и приоритетных столкновений в соответствии с § 134 настоящего раздела, может подать апелляцию в Апелляционный суд США федерального округа. Подавая апелляцию, заявитель отказывается от защиты своего права в соответствии с § 145 настоящего раздела. Сторона в споре о столкновении, не удовлетворенная решением Палаты апелляций по патентным спорам и приоритетных столкновений, может обжаловать решение в Апелляционном суде США федерального округа, но такая апелляция отклоняется, если одна из противных сторон в таком столкновении в течение 20 дней, после того как было подано извещение об апелляции в соответствии с § 142 настоящего раздела, уведомляет Комиссара о том, что она предпочитает, чтобы все дальнейшее разбирательство проходило в порядке, предусмотренном § 146 настоящего раздела. Если заявитель в пределах 30 дней после подачи такого уведомления противной стороной не предъявит гражданский иск в соответствии с § 146, обжалованное решение будет руководящим при дальнейшем рассмотрении дела.

§ 142. Извещение об апелляции. Если апелляция передана в Апелляционный суд США федерального округа, за-

явитель должен подать в Ведомство письменное извещение об апелляции на имя Комиссара в пределах такого периода после даты решения, на которое передается апелляция, какой установит Комиссар, но ни в коем случае не меньше чем 60 дней после этой даты.

§ 143. Рассмотрение апелляции. Что касается апелляции в соответствии с § 142 настоящего раздела, Комиссар должен передать Апелляционному суду США федерального округа заверенный список документов, включающих материалы заявки в Ведомстве. Суд может потребовать, чтобы Комиссар направил оригинал или заверенные копии таких документов во время рассмотрения апелляции. В случае *ex parte* Комиссар представляет суду в письменной форме основания решения Ведомства, обращаясь ко всем спорным вопросам, затронутым в апелляции. Суд до рассмотрения апелляции должен известить Комиссара и стороны спора по рассмотрению апелляции о времени и месте слушания дела.

§ 144. Решение по апелляции. Апелляционный суд США федерального округа пересматривает решение, на которое передана апелляция, по материалам, представленным Ведомству. После принятия решения суд выдает Комиссару приказ и решение, которые приобщаются к материалам Ведомства и становятся руководящими при дальнейшем рассмотрении дела.

§ 145. Гражданский иск по вопросу получения патента. Заявитель, не удовлетворенный решением Палаты апелляций по патентным спорам и приоритетных столкновений по апелляции в соответствии с § 134 настоящего раздела, если он не подал апелляцию в Апелляционный суд США федерального округа, может защищать свое право по гражданскому иску, предъявленному Комиссару в окружном суде США округа Колумбия, если иск предъявлен в течение такого времени после принятия решения, какое установлено Комиссаром, но не менее чем в 60 дней. Суд может решить, что такой заявитель имеет право получить патент на свое изобретение, как оно определено соответственно обстоятельствам дела в любом из его притязаний, содержащихся в решении Палаты апелляций по патентным спорам и приоритетных столкновений; такое решение уполномочивает Комиссара выдать патент в

соответствии с требованиями закона. Все судебные издержки подлежат оплате заявителем.

§ 146. **Гражданский иск по делу о приоритетном столкновении.** Любая сторона в приоритетном столкновении, не удовлетворенная решением по приоритетному столкновению, принятому Палатой апелляции по патентным спорам и приоритетных столкновений, может защищать свое право, предъявив гражданский иск в течение такого срока после принятия такого решения, какой установлен Комиссаром, или предусмотрен § 141 настоящего раздела, но не менее чем в 60 дней, если эта сторона не подала в Апелляционный суд США федерального округа апелляцию, которая находится на рассмотрении или по которой вынесено решение. При рассмотрении таких исков по ходатайству любой из сторон должны учитываться материалы делопроизводства Ведомства на условиях в отношении издержек, расходов и дальнейшего перекрестного допроса свидетелей, какие установит суд, без ущерба для права сторон предоставлять другие показания. Показания и документы из материалов делопроизводства Ведомства, если они приобщены к рассмотрению, имеют такую же силу, как если бы они первоначально были представлены в обоснование иска.

Такой иск может быть возбужден против любой заинтересованной стороны, как это вытекает из материалов производства Ведомства во время обжалования решения, но любая заинтересованная сторона может стать стороной в деле. Если противные стороны пребывают в округах, не входящих в состав одного штата, или противная сторона проживает в зарубежной стране, юрисдикцией обладает окружной суд США в округе Колумбия, который вправе выдавать противным сторонам приказы о вызове в суд, направляемые судебному исполнителю округа, в котором проживает противная сторона. Приказы о вызове в суд противных сторон, проживающих в зарубежных странах, могут сообщаться путем публикации или иным действием по указанию суда. Комиссар не является необходимой стороной, но он должен быть извещен о предъявлении иска секретарем суда, в котором иск предъявлен, и имеет право вступить в дело. Решение суда в пользу лица, подавшего заявку на патент, уполномочивает Комиссара выдать такой патент по предъявлении в Ведомство заверенной копии решения и в соответствии с требованиями закона.

Глава 14. Выдача патента

§ 151. Выдача патента. Если есть основания полагать, что заявитель имеет право на патент в соответствии с законом, ему вручается или направляется по почте письменное извещение о принятии заявки к рассмотрению. В извещении указывается сумма пошлины за выдачу патента или часть ее, подлежащая выплате в течение трех месяцев после выдачи. По выплате этой суммы заявителю выдается патент, но если выплата не сделана своевременно, заявка считается отпавшей. Оставшаяся часть пошлины за выдачу патента должна быть выплачена в течение трех месяцев с момента посылки извещения об этом, и если она не выплачивается, патент утрачивает силу с истечением упомянутого трехмесячного срока. При расчете оставшейся суммы пошлины платежи за страницу патента или ее часть можно не учитывать.

Если какая-либо выплата в соответствии с данным параграфом не сделана своевременно, а осуществляется вместе с дополнительной пошлиной за задержку в уплате и показано, что задержка в уплате была неизбежной, Комиссар может принять ее, как если бы заявка не считалась отпавшей или патент не утратил силу.

§ 152. Выдача патента правопреемнику. Патенты могут быть выданы правопреемнику изобретателя, зарегистрированному в Ведомстве, на основании заявки и описания, в отношении которых изобретатель принес присягу, за исключением случаев, предусмотренных настоящим разделом.

§ 153. Порядок выдачи. Патенты выдаются от имени США за печатью Ведомства, подписываются Комиссаром или снабжаются его подписью, удостоверенной должностным лицом Ведомства, которое уполномочено на то Комиссаром, и регистрируются в Ведомстве.

§ 154. Содержание и срок действия патента. Каждый патент содержит краткое название изобретения и указание о предоставлении патентообладателю, его наследникам или правопреемникам на срок в 17 лет, при условии выплаты пошлин, как предусмотрено в данном разделе, права исключать других от изготовления, использования или продажи изобретения в пределах США с отсылкой к опи-

санитию его особенностей. Копия описания и чертежей прилагается к патенту и составляет его часть.

§ 155. Продление срока действия патента. Несмотря на положения § 154, срок действия патента, в объем которого входят композиция вещества или способ использования такой композиции, продлевается, если такая композиция или способ подвергнуты специальной проверке Федеральным управлением по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов в соответствии с Федеральным законом о пищевых продуктах, медикаментах и косметических средствах, ведущей к публикации постановления, разрешающего межштатное распределение и продажу таких композиций или способа, для которых в соответствии с этим имела место задержка постановления об одобрении, требуемом в соответствии с § 409 Федерального закона о пищевых продуктах, медикаментах и косметических средствах, причем такая задержка вступила в силу 1 января 1981 г., на отрезок времени, продолжительность которого необходимо считать с даты, когда была санкционирована задержка постановления об одобрении, до тех пор, пока по этой процедуре не принято окончательное решение и не разрешен коммерческий сбыт. Патентообладатель, его наследники или правопреемники оповещают Комиссара в течение 90 дней с даты принятия этого параграфа или с даты переноса задержки постановления об одобрении, в зависимости от того, какая из них наступит позднее, о номере патента, срок действия которого подлежит продлению, о дате наложения задержки и дате разрешения коммерческого сбыта. По получении уведомления Комиссар незамедлительно выдает зарегистрированному патентообладателю удостоверение о продлении с приложением печати, подтверждающее факт и срок продления и идентифицирующее композицию вещества или способ для использования такой композиции, на которые распространяется также продление. Удостоверение регистрируется в официальном досье каждого патента с продленным сроком действия, рассматривается как часть первоначального патента, и соответствующее уведомление публикуется в Официальном бюллетене Ведомства по патентам и товарным знакам.

§ 155A. Восстановление срока действия патента.
(а) Несмотря на § 154 настоящего раздела, удлиняет-

ся в соответствии с настоящим параграфом срок действия:

(1) Любого патента, в объем которого входит композиция вещества, которая является новым лекарственным продуктом, если во время специальной проверки продукта Федеральным управлением по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов —

(А) оно уведомило патентообладателя письмом, датированным 20 февраля 1976 г., что новое применение в качестве медикамента такого продукта не может быть одобрено в соответствии с § 505 (b) (1) Федерального закона о пищевых продуктах, медикаментах и косметических средствах;

(В) ему в 1977 г. патентообладателем были представлены результаты испытания воздействий на здоровье для оценки канцерогенного потенциала такого продукта;

(С) оно одобрило письмом, датированным 18 декабря 1979 г., новое применение такого продукта в качестве медикамента, и

(D) оно одобрило письмом, датированным 26 мая 1981 г., дополнительное заявление, охватывающее возможность производства такого продукта.

(2) Любого патента, в объем охраны которого входит способ использования композиции вещества, описанной в подпункте (1).

(b) Действие патента, описанного в пункте (a), продлевается на срок, равный периоду с 20 февраля 1976 г. по 26 мая 1981 г., и такой патент имеет силу, как если бы он был первоначально выдан с таким продленным сроком действия.

(c) Обладатель патента, описанного в пункте (a) настоящего параграфа, должен в пределах 90 дней после даты принятия настоящего параграфа уведомить Комиссара о номере патента, срок действия которого продлен таким образом. По получении такого уведомления Комиссар подтверждает продление передачей уведомления об этом в официальное досье патента и публикацией соответствующего уведомления о продлении в Официальном бюллетене Ведомства по патентам и товарным знакам.

§ 156. Продление срока действия патента. (a) Срок действия патента, содержащего притязание на продукт, метод использования продукта или метод изготовления продукта, продлевается в соответствии с этим параграфом

с первоначальной даты истечения срока действия патента, если —

(1) срок действия патента не истек до подачи заявления в соответствии с пунктом (d) на его продление;

(2) срок действия патента никогда не был продлен;

(3) заявление о продлении представлено зарегистрированным патентообладателем или его агентом и в соответствии с требованиями пункта (d);

(4) продукт прошел специальную проверку до его коммерческого сбыта или использования;

(5) (А) за исключением предусмотренного в абзаце (В), разрешение на коммерческий сбыт или использование продукта по истечении периода специальной проверки является первым разрешенным коммерческим сбытом или использованием продукта согласно положению законодательства, в соответствии с которым имел место такой период специальной проверки; или

(В) в случае патента, содержащего притязание на метод изготовления продукта, который главным образом использует технологию получения рекомбинантных ДНК при изготовлении продукта, разрешение на коммерческий сбыт или использование продукта после истечения такого периода специальной проверки является первым разрешенным коммерческим сбытом или использованием продукта, изготовленного по способу, заявленному в патенте.

Продукт, на который ссылаются в подпунктах (4) и (5), далее в этом параграфе называется «одобренным продуктом».

(b) Права, вытекающие из патента, срок действия которого продлен согласно настоящему параграфу, в течение времени, на которое продлен срок его действия —

(1) в случае патента, содержащего притязание на продукт, ограничены использованием, одобренным для одобренного продукта, до истечения срока действия патента в соответствии с положением законодательства, согласно которому имела место применяемая специальная проверка;

(2) в случае патента, содержащего притязание на метод использования продукта, ограничены использованием, заявленным в патенте и одобренным для одобренного продукта, до истечения срока действия патента в соответствии с положением законодательства, согласно которому имела место применяемая специальная проверка, и

(3) в случае патента, содержащего притязание на метод изготовления продукта, ограничены методом изготов-

ления, используемым для изготовления одобренного продукта.

(с) Срок действия патента, имеющего право на продление в соответствии с пунктом (а), продлевается на время, равное продолжительности специальной проверки для одобренного продукта, причем этот период наступает после даты выдачи патента, за исключением тех случаев, когда —

(1) каждый период специальной проверки уменьшается периодом, определенным согласно пункту (d) (2) (B), в течение которого лицо, подавшее заявление о продлении срока действия патента, не действовало с надлежащим прилежанием в течение такого периода специальной проверки;

(2) после уменьшения в соответствии с требованием подпункта (1) период продления включает только половину времени, остающегося в периоды, описанные в подпунктах (1) (B) (I), (2) (B) (I) и (3) (B) (I) пункта (g);

(3) если период, остающийся от срока действия патента после даты одобрения одобренного продукта согласно положению законодательства, в соответствии с которым имела место такая специальная проверка, в сумме с продолжительностью специальной проверки, пересмотренной согласно подпунктам (1) и (2), превышает 14 лет, период продления уменьшается так, чтобы сумма обоих таких периодов не превышала 14 лет, и

(4) в любом случае продлевается срок не более чем одного патента на тот же период специальной проверки применительно к одному и тому же продукту.

(d) (1) Для продления срока действия в соответствии с настоящим параграфом зарегистрированный патентообладатель или его агент представляет заявление Комиссару. Такое заявление может быть подано только в пределах шестидесятидневного периода, начинающегося с даты, когда в отношении продукта получено разрешение согласно положению законодательства, в соответствии с которым имел место применяемый период специальной проверки для коммерческого сбыта или использования. Заявление содержит —

(A) указание на идентичность одобренного продукта и Федеральный законодательный акт, в соответствии с которым имела место специальная проверка;

(B) указание на идентичность патента, продление сро-

жа которого испрашивается, и на идентичность каждого притязания такого патента, который содержит притязание на одобренный продукт или метод использования или производства одобренного продукта;

(С) информацию, которая позволяет Комиссару определить согласно пунктам (а) и (b) возможность продления срока действия патента, права, которые будут вытекать в результате продления, и информацию, предоставляющую Комиссару и министру здравоохранения возможность определять период продления согласно пункту (g);

(D) краткое описание деятельности, предпринятой лицом, подавшим заявление, в течение применяемого периода специальной проверки в отношении одобренного продукта и важных дат, связанных с данной деятельностью, и

(Е) патент или другую информацию по требованию Комиссара.

(2) (А) В пределах 60 дней с момента представления заявления о продлении срока действия патента в соответствии с подпунктом (1) Комиссар уведомляет министра здравоохранения о заявлении на продление и представляет ему копию заявления, если патент содержит притязание на лекарственный продукт для людей, медицинский прибор или пищевую или окрашивающую добавку или метод использования или изготовления такого продукта, прибора или добавки и если продукт, прибор и добавка подпадают под действие Федерального закона о пищевых продуктах, медикаментах и косметических средствах. Не позднее чем через 30 дней после получения заявления от Комиссара, министр проверяет даты, содержащиеся в заявлении согласно подпункту (1) (С) и определяет применимый период специальной проверки, уведомляет Комиссара о решении и публикует в Федеральном реестре извещение о таком решении.

(В) (I) Если министру не позднее чем через 180 дней после публикации решения в соответствии с абзацем (А) представляется ходатайство согласно абзацу (А), из которого следует, что заявитель не действовал с надлежащим прилежанием в течение применяемого периода специальной проверки, министр, в соответствии с опубликованными им предписаниями, определяет, действовал ли заявитель с надлежащим прилежанием в течение периода специальной проверки. Министр должен принять такое решение не позднее чем через 90 дней после получения такого

ходатайства. Министр не может передавать полномочие по принятию решения, предписанного настоящим абзацем, инстанции ниже, чем Управлению уполномоченного по пищевым продуктам и медикаментам.

(II) Министр извещает Комиссара о решении и публикует в Федеральном реестре уведомление о таком решении вместе с его фактическими и правовыми обоснованиями. Любое заинтересованное лицо может потребовать в пределах 60 дней с момента публикации решения, чтобы министр провел неформальное слушание по вопросу решения. Если требование подано в пределах указанного периода, министр проводит слушание не позднее чем через 30 дней после даты требования или по просьбе лица, заявляющего требование, не позднее чем через 60 дней после этой даты. Министр предоставляет извещение о слушании обладателю рассматриваемого патента и любому заинтересованному лицу и предоставляет патентообладателю и любому заинтересованному лицу возможность принять участие в слушании. В пределах 30 дней после завершения слушания министр подтверждает или пересматривает решение, которое было предметом слушания, извещает Комиссара о пересмотре решения и публикует информацию о таком пересмотре в Федеральном реестре.

(3) Для целей подпункта (2) (B) термин «надлежащее прилежание» означает ту степень внимания, длительного направленного усилия и своевременности, которые можно разумно ожидать от лица или которые обычно проявляются лицом в период специальной проверки.

(4) Заявление о продлении срока действия патента подчиняется требованиям раскрытия, предписанным Комиссаром.

(e) (1) Решение о возможности продления срока действия патента может быть вынесено Комиссаром только на основе сведений, содержащихся в заявлении о продлении. Если Комиссар решает, что патент может быть избран для продления срока его действия согласно пункту (a) и что требования пункта (d) удовлетворены, Комиссар выдает лицу, заявившему продление срока действия патента, удостоверение о продлении, скрепленное печатью, на период, предписанный пунктом (c). Такое удостоверение вносится в официальное досье патента и рассматривается как часть первоначального патента.

(2) Если срок действия патента, в отношении которого представлено заявление согласно пункту (d), истекает до

того, как выдано удостоверение о продлении или отказано в его выдаче в соответствии с подпунктом (1), касающимся заявления, Комиссар продлевает, пока не принято такое решение, срок действия патента на период до одного года, если он установит, что патент может быть избран для продления срока его действия.

(f) Для целей этого параграфа:

(1) Термин «продукт» означает:

(А) лекарственный продукт для людей,

(В) любой медицинский прибор, пищевую или окрашивающую добавку, подлежащие регулированию Федеральным законом о пищевых продуктах, медикаментах и косметических средствах.

(2) Термин «лекарственный продукт для людей» означает активный ингредиент нового медикамента, лекарство — антибиотик или человеческий биологический продукт (в том смысле, как эти термины используются в Федеральном законе о пищевых продуктах, медикаментах и косметических средствах и Законе о здравоохранении), включая соль или сложный эфир активного ингредиента как единое целое или в комбинации с другим активным ингредиентом.

(3) Термин «основной тест воздействий на здоровье или окружающую среду» означает тест, связанный с оценкой воздействий продукта на здоровье или окружающую среду, для проведения которого требуется по меньшей мере шесть месяцев, и представленными данными, на основе которых выдается разрешение на коммерческий сбыт или использование. Периоды анализа или оценки результатов теста не учитываются при установлении того, потребовалось ли на проведение теста по меньшей мере шесть месяцев.

(4) (А) Любая ссылка на § 351 является ссылкой на § 351 Закона о здравоохранении.

(В) Любая ссылка на § 503, 505, 507 или 515 является ссылкой на § 503, 505, 507 или 515 Федерального закона о пищевых продуктах, медикаментах и косметических средствах.

(5) Термин «неформальное слушание» имеет значение, предписанное для такого термина § 201(y) Федерального закона о пищевых продуктах, медикаментах и косметических средствах.

(6) Термин «патент» означает патент, выданный Ведомством.

(г) Для целей этого параграфа термин «период специальной проверки» имеет следующие значения:

(1) (А) В случае продукта, который является лекарственным продуктом для людей, термин означает период, описанный в абзаце (В), к которому применяется оговорка, описанная в подпункте (4).

(В) Период специальной проверки для лекарственного продукта для людей является суммой —

(I) периода, начинающегося с того момента, когда дата изъятия согласно пункту (i) § 505 или пункту (d) § 507 стала иметь силу в отношении одобренного лекарственного продукта для людей, и заканчивающегося в день, когда первоначально было представлено заявление в отношении такого лекарственного продукта в соответствии с § 351, 505 или 507, и

(II) периода, начинающегося с даты, когда первоначально было представлено заявление в отношении одобренного лекарственного продукта для людей согласно № 351, пункту (b) § 505 или § 507, и заканчивающегося в день, когда такое заявление было одобрено согласно такому параграфу.

(2) (А) В случае продукта, который является пищевой или окрашивающей добавкой, термин означает период, описанный в абзаце (В), к которому применяется оговорка, описанная в подпункте (4).

(В) Период специальной проверки для пищевой или окрашивающей добавки является суммой —

(I) периода, начинающегося с даты, когда был начат основной тест воздействия добавки на здоровье или окружающую среду, и заканчивающегося в день, когда было первоначально представлено ходатайство в отношении продукта в соответствии с Федеральным законом о пищевых продуктах, медикаментах и косметических средствах, согласно которому требуется издание постановления об использовании продукта, и

(II) периода, начинающегося с даты, когда было первоначально представлено ходатайство в отношении продукта в соответствии с Федеральным законом о пищевых продуктах, медикаментах и косметических средствах, согласно которому требуется издание постановления об использовании продукта, и заканчивающегося в день, когда такое постановление вступило в силу или, если были поданы возражения против такого постановления, заканчивающегося в день, когда такие возражения сняты и раз-

решен коммерческий сбыт, или если коммерческий сбыт разрешен и позднее отменена незаконченная процедура в результате таких возражений, заканчивающегося в день, когда по такой процедуре принято окончательное решение и разрешен коммерческий сбыт.

(3) (А) В случае продукта, который является медицинским прибором, термин означает период, описанный в абзаце (В), к которому применяется оговорка, описанная в подпункте (4).

(В) Период специальной проверки в отношении медицинского прибора является суммой —

(I) периода, исчисляемого с даты, когда начато клиническое исследование на людях с использованием прибора, и заканчивающегося датой первоначального представления заявления в отношении прибора в соответствии с § 515, и

(II) периода, исчисляемого с даты первоначального представления заявления в отношении прибора в соответствии с § 515 и заканчивающегося датой одобрения такого заявления в соответствии с законом, или периода, начинающегося с даты, когда первоначально представлено уведомление о заключении протокола о разработке продукта в соответствии с § 515 (f) (5), и заканчивающегося датой объявления о заключении протокола согласно § 515 (f) (6).

(4) Период, определенный в соответствии с любым из предшествующих подпунктов, подвергается следующим ограничениям:

(А) Если рассматриваемый патент был выдан после даты принятия настоящего параграфа, период продления, установленный на основе продолжительности специальной проверки, определенной в соответствии с таким подпунктом, не может превышать пяти лет.

(В) Если рассматриваемый патент выдан до даты принятия настоящего параграфа и:

(I) не было представлено ходатайство о продлении, указанное в подпункте (1) (В),

(II) не был начат основной тест воздействия на здоровье или окружающую среду, описанный в подпункте (2), и не было представлено ходатайство о регулировании или заявление о регистрации, упомянутое в этом подпункте, или

(III) не было начато клиническое исследование, описанное в подпункте (3), или не был представлен протокол о разработке продукта, описанный в этом подпункте,

до такой даты для одобренного продукта, период продления, установленный на основе продолжительности специальной проверки, определенной в соответствии с таким подпунктом, не может превышать пяти лет.

(С) Если рассматриваемый патент выдан до даты принятия настоящего параграфа и если меры, описанные в абзаце (В), приняты до даты принятия настоящего параграфа в отношении одобренного продукта и коммерческий сбыт или использование продукта не одобрены до такой даты, срок продления, установленный на основе периода специальной проверки, определенной в соответствии с таким подпунктом, не может превышать двух лет.

(h) Комиссар может установить такие пошлины, какие он сочтет соответствующими для покрытия расходов Ведомства связанных с получением и рассмотрением заявлений в соответствии с этим параграфом.

§ 157. Предусмотренная законом регистрация изобретения. (a) Несмотря на любое другое положение настоящего раздела, Комиссару предоставляется право публиковать предусмотренную законом регистрацию изобретения, содержащую описание и чертежи правильно поданной заявки на патент без экспертизы, если заявитель —

(1) выполняет требования § 112 настоящего раздела;

(2) выполнил требования к печати, как они изложены в правилах, установленных Комиссаром;

(3) отказывается от права на получение патента на изобретение в пределах такого периода, какой может быть предписан Комиссаром, и

(4) уплачивает пошлины за заявку, публикацию и за другие действия, установленные Комиссаром.

Если объявляется приоритетное столкновение по отношению к такой заявке, то предусмотренная законом регистрация изобретения не может быть опубликована, пока спорный вопрос о приоритете изобретения не решен окончательно в пользу заявителя.

(b) Отказ заявителя от права в соответствии с пунктом (a) (3) настоящего параграфа вступает в силу с публикацией информации о регистрации изобретения.

(c) Предусмотренная законом регистрация изобретения, опубликованная в соответствии с настоящим параграфом, имеет все характерные атрибуты патентов в соответствии с настоящим разделом, за исключением установленных в § 183 и § 271—289 настоящего раздела. Предусмот-

ренная законом регистрация изобретения не имеет никаких характерных атрибутов патентов в соответствии с каким-либо другим положением законодательства, кроме настоящего раздела. Регистрация изобретения, опубликованная в соответствии с настоящим параграфом, уведомляет общество согласно правилам, которые издает Комиссар, о предшествующих положениях настоящего пункта. Изобретение, в отношении которого опубликовано предусмотренное законом удостоверение об изобретении, не является изобретением, на которое выдан патент, для целей § 292 настоящего раздела.

(d) Министр торговли ежегодно докладывает Конгрессу об использовании предусмотренных законом регистраций изобретений. Такой доклад включает оценку того, в какой степени органы федерального правительства используют систему предусмотренной законом регистрации изобретения, в какой степени она помогает управлению разрабатываемой федеральным правительством технологией и в какой степени снижаются издержки федерального правительства на использование таких процедур.

Глава 15. Патенты на растения

§ 161. Патенты на растения. Любой, кто создаст или откроет и воспроизведет вегетативным путем какой-либо определенный и новый сорт растения, в том числе культивируемые разновидности, мутанты, гибриды и вновь обнаруженные формы, но не растение, размножающееся клубнями или не существующее в диком состоянии, может получить на него патент при соблюдении условий и требований настоящего раздела.

Положения настоящего раздела, относящиеся к патентам на изобретения, применяются к патентам на растения, поскольку не предусмотрено иное.

§ 162. Описание, притязание. Ни один патент на растение не должен быть объявлен недействительным вследствие несоблюдения требований § 112 настоящего раздела, если описание является настолько полным, насколько это разумно.

Притязание, содержащееся в описании, должно быть составлено с использованием терминологии, соответствующей данному описанному растению.

§ 163. Предоставляемые полномочия. В случае выдачи патента на растение патентообладателю предоставляется право исключать других от воспроизведения растения вегетативным путем, от продажи или использования растения, воспроизведенного указанным путем.

§ 164. Помощь министерства сельского хозяйства. В целях осуществления положений настоящего раздела в отношении растений Президент путем издания правительственного приказа, может предлагать министру сельского хозяйства в соответствии с запросами Комиссара: 1) предоставлять информацию, которой располагает министерство сельского хозяйства; 2) проводить через соответствующие бюро или отдел министерства исследование специальных проблем или 3) направлять в распоряжение Комиссара должностных лиц и служащих министерства.

Глава 16. Промышленные образцы

§ 171. Патенты на промышленные образцы. Любой, кто создаст новый, оригинальный и служащий украшением образец изделия, может получить на него патент при соблюдении условий и требований настоящего раздела.

Положения настоящего раздела, относящиеся к патентам на изобретения, применяются к патентам на промышленные образцы, если не предусмотрено иное.

§ 172. Право приоритета. Право приоритета предусматривается § 119 настоящего раздела, и сроки, установленные § 102 (d), составляют в случае промышленных образцов шесть месяцев.

§ 173. Срок действия патента на промышленный образец. Патенты на промышленные образцы выдаются сроком на 14 лет.

Глава 17. Секретность некоторых изобретений и подача заявок в зарубежных странах

§ 181. Секретность некоторых изобретений и приостановка выдачи патента. Если являющиеся следствием выдачи патента публикация или раскрытие изобретения. в

отношении которого правительство имеет имущественный интерес, может, по мнению главы заинтересованного правительственного органа, нанести ущерб национальной безопасности, Комиссар, будучи извещен об этом, приказывает сохранить изобретение в тайне и приостанавливает выдачу патента на это изобретение в соответствии с условиями, изложенными ниже.

Если являющиеся следствием выдачи патента публикация или раскрытие изобретения, в отношении которых правительство не имеет имущественного интереса, может, по мнению Комиссара, нанести ущерб национальной безопасности, Комиссар должен передать заявку на патент, в которой описано такое изобретение для изучения Комиссии по атомной энергии, министру обороны и главе каждого другого министерства или правительственного органа, который отнесен Президентом к числу оборонных учреждений Соединенных Штатов.

Каждое лицо, которому заявка раскрыта, дает в этом датированную расписку, которая приобщается к делу по заявке. Если, по мнению Комиссии по атомной энергии, министра обороны или главы другого министерства или органа, определенного в указанном порядке, публикация или раскрытие изобретения путем выдачи на него патента нанесет ущерб национальной безопасности, Комиссия по атомной энергии, министр обороны или глава другого такого органа извещает об этом Комиссара, и Комиссар издает приказ о сохранении изобретения в тайне, приостанавливает выдачу патента на такое время, какого требуют национальные интересы, и извещает об этом заявителя. Если глава министерства или органа, которое явилось инициатором издания приказа о секретности, покажет должным образом, что экспертиза заявки может нанести ущерб национальным интересам, Комиссар на этом основании должен хранить заявку в запечатанном виде и известить об этом заявителя. Лицо, которому принадлежит заявка, в отношении которой издан приказ о сохранении изобретения в тайне, имеет право обжаловать приказ министру торговли в соответствии с правилами, им установленными.

Согласно приказу, изобретение должно сохраняться в тайне и выдача патента должна быть приостановлена на срок не более одного года. Комиссар должен возобновлять действие приказа в конце этого срока или в конце каждого срока возобновления его действия на дополнительные

сроки в один год по получении уведомления главы министерства или органа, явившегося инициатором издания приказа, подтверждающего принятие решения о том, что национальные интересы требуют продолжения сохранения изобретения в тайне. Приказ, действующий или изданный в то время, когда США находятся в состоянии войны, сохраняет силу, пока продолжаются военные действия и в течение одного года по их прекращении. Приказ, действующий или изданный во время объявленного Президентом чрезвычайного положения страны, остается в силе, пока действует чрезвычайное положение и в течение шести месяцев после его отмены. Комиссар может аннулировать любой приказ после уведомления главами министерств и органов, явившихся инициаторами издания приказа, о том, что публикация или раскрытие изобретения не может более нанести ущерба национальной безопасности.

§ 182. Отказ от права на изобретение вследствие недозволенного раскрытия. Изобретение, раскрытое в заявке на патент, в связи с которой был издан приказ в соответствии с § 181 настоящего раздела, может быть признано оставленным после установления Комиссаром, что в нарушение указанного приказа изобретение опубликовано или раскрыто либо что заявка на патент на это изобретение подана в зарубежной стране изобретателем, его последниками, правопреемниками, законными представителями или любым лицом, связанным с ним или с ними, без разрешения Комиссара. Отказ от права считается наступившим с момента нарушения. Разрешение Комиссара не может быть дано без согласования с главами министерств и органов, которые были инициаторами издания приказа. Принятие решения об отказе от права не влечет за собой лишения заявителя, его наследников, правопреемников или законных представителей, а также любого лица, связанного с ним или с ними, права на предъявление каких бы то ни было основанных на таком изобретении претензий к США.

§ 183. Право на компенсацию. Заявитель, его наследники, правопреемники или законные представители, выдача патента которым приостановлена, как это предусмотрено, начиная со дня, когда заявитель извещен о том, что, кроме как для целей указанного приказа, по его

заявке в других отношениях может быть вынесено решение о принятии предмета изобретения и до истечения шести лет после выдачи патента на соответствующее изобретение, имеют право обратиться к главе министерства или органа, которые были инициаторами издания приказа, с требованием об уплате компенсации за убытки, возникшие вследствие приказа о сохранении изобретения в тайне, и (или) за использование его правительством в результате раскрытия. Право на компенсацию за использование возникает с даты первого использования изобретения правительством. Глава министерства или органа уполномочен по получении претензии вступить в соглашение с заявителем, его наследниками, правопреемниками или законными представителями о полном урегулировании вопроса об убытках и (или) использовании. Это соглашение является окончательным во всех отношениях независимо от противоположных положений какого-либо закона. Если претензии не могут быть удовлетворены полностью, глава министерства или органа может вынести решение и уплатить такому заявителю, его наследникам, правопреемникам или законным представителям сумму, не превышающую 75 процентов суммы, которую глава министерства или органа считает справедливой компенсацией за убытки и (или) использование. Истец может предъявить иск к США в Претензионном суде США или в окружном суде США в округе, в котором такой истец проживает, на сумму, которая, будучи присоединена к полученной сумме, составляет справедливую компенсацию за убытки и (или) использование изобретения правительством. Владелец патента, выданного по заявке, в отношении которой в соответствии с § 181 настоящего раздела был издан приказ о сохранении изобретения в тайне, не обратившийся за компенсацией в порядке, предусмотренном выше, имеет право после даты выдачи такого патента предъявить в Претензионный суд США иск о справедливой компенсации за убытки, вызванные приказом о сохранении изобретения в тайне, и (или) за использование правительством изобретения, вследствие его раскрытия. Право на компенсацию за использование возникает с даты первого использования изобретения правительством. Против иска, предъявленного в соответствии с положениями настоящего параграфа, США могут воспользоваться всеми средствами защиты, допускаемыми против исков в соответствии с § 1498 раздела 28. Настоящий параграф не дает права предъявления иска ни-

какому лицу или наследникам, правопреемникам или законным представителям лица, которое, будучи занято в течение полного рабочего дня или являясь служащим США, открыло, создало или разработало изобретение, на котором основана претензия.

§ 184. Подача заявки на патент в зарубежной стране. Никто не должен подавать или поручать подавать заявку либо уполномочивать на подачу заявки в какой-либо зарубежной стране ранее чем через шесть месяцев после подачи в США заявки на патент на изобретение или заявки на регистрацию полезной модели, промышленного образца или модели, связанной с изобретением, созданным в этой стране, если оно не управомочено на то разрешением, полученным от Комиссара. На изобретение, в отношении которого Комиссар издал приказ в соответствии с § 181 настоящего раздела, разрешение не предоставляется без согласования с главами министерств и органов, которые были инициаторами издания приказа. Разрешение может иметь обратную силу, когда заявка, поданная за границей, составлена небрежно и описание не раскрывает изобретения, подпадающего под действие § 181 настоящего раздела.

Термин «заявка», как он употребляется в настоящей главе, включает заявки и любые их модификации, изменения или приложения к ним или их разделения.

§ 185. Запрет на получение патента по заявке, поданной без разрешения. Независимо от каких бы то ни было других положений закона ни одно лицо, ни его наследники, правопреемники или законные представители не получают патента США на изобретение, если данное лицо или его наследники, правопреемники или законные представители, не получив разрешения, установленного в § 184 настоящего раздела, подало или согласилось подать или помогло другим подать в зарубежной стране заявку на патент или заявку на регистрацию полезной модели, промышленного образца или модели, связанной с изобретением. Патент США, выданный такому лицу, его наследникам, правопреемникам или законным представителям, является недействительным.

§ 186. Санкции. Любой, кто в течение срока или сроков, когда изобретение согласно приказу сохраняется в тайне

и выдача патента на это изобретение приостановлена в соответствии с § 181 настоящего раздела, зная о таком приказе и не будучи должным образом уполномочен, умышленно опубликует или раскроет либо уполномочит или вызовет публикацию или раскрытие изобретения либо существенной информации, касающейся изобретения, или кто в нарушение положений § 184 настоящего раздела подаст либо поручит подачу или уполномочит на подачу в зарубежной стране заявки на патент или на регистрацию полезной модели, промышленного образца или модели, связанной с изобретением, созданным в США, по признанию его виновным подвергается штрафу в размере до 10 тыс. долл., или тюремному заключению на срок до двух лет, или тому и другому наказанию одновременно.

§ 187. Изъятия для определенных лиц. Запреты и санкции, установленные настоящей главой, неприменимы как к должностному лицу или представителю США, действующему в пределах своих полномочий, так и к любому лицу, действующему в соответствии с письменными инструкциями или разрешением.

§ 188. Правила и предписания, делегирование полномочий. Комиссия по атомной энергии, министр обороны, глава любого другого министра или правительственного органа, отнесенного Президентом к числу оборонных органов США, и министр торговли могут порознь издавать правила и предписания, уполномочивающие соответствующее министерство или орган осуществлять положения настоящей главы и могут делегировать любое полномочие, предоставленное настоящей главой.

Глава 18. Патентные права на изобретения, созданные при содействии федерального правительства

§ 200. Политика и цель. Политикой и целью Конгресса являются применение патентной системы для содействия использованию изобретений, создаваемых в результате исследований или разработок, осуществляемых при поддержке федерации; поощрение максимального участия мелких предприятий в научно-исследовательских и опытно-конструкторских работах, проводимых при поддержке федерации; содействие сотрудничеству между коммерче-

скими фирмами и некоммерческими организациями, включая университеты; обеспечение такого использования изобретений, созданных некоммерческими организациями и мелкими коммерческими фирмами, которое способствовало бы свободной конкуренции и предпринимательству; содействие коммерциализации и обеспечению общественной полезности изобретений, созданных в США промышленностью с привлечением рабочей силы США; обеспечение получения правительством прав на изобретения, созданные при поддержке федерации, достаточных для удовлетворения нужд государства и охраны публичного интереса от неиспользования или неразумного использования изобретений; сокращение до минимума расходов в этой области.

§ 201. Определения. Употребленные в этой главе —

(а) Термин «государственный орган» означает любой исполнительный орган, как определено в § 105 раздела 5 Свода законов США, а также военные ведомства, как определено в § 102 раздела 5 Свода законов США.

(b) Термин «соглашение о финансировании» означает любой договор, субсидию или соглашение о кооперации, заключенные между каким-либо государственным органом, кроме Администрации по развитию долины реки Теннесси, и подрядчиком в целях проведения экспериментальной, проектно-конструкторской или научно-исследовательской работы, целиком или частично финансируемой федеральным правительством. Этот термин включает уступку прав, замену сторон или субподряд любого вида, заключенный для проведения экспериментальной, проектно-конструкторской или научно-исследовательской работы в соответствии с соглашением о финансировании, как здесь определено.

(с) Термин «подрядчик» означает отдельное лицо, мелкое предприятие или некоммерческую организацию, являющееся стороной соглашения о финансировании.

(d) Термин «изобретение» означает изобретение или открытие, которое является или может быть патентоспособным или которое может охраняться иным способом в соответствии с положениями этого раздела, или новый сорт растения, который является или может быть охраноспособным в соответствии с Законом об охране сортов растений.

(е) Термин «изобретение — предмет соглашения» означает любое изобретение подрядчика, задуманное или впервые фактически доведенное до степени практического осуществления в процессе работы в соответствии с соглашением о финансировании, при условии, что в случае сорта растения дата установления (как определено в § 41 (d) Закона об охране сортов растений) должна также приходиться на период осуществления соглашения.

(f) Термин «практическое применение» означает промышленное изготовление в случае композиции или продукта, применение на практике в случае способа или метода или функционирование в случае машины или системы; и в любом случае — при наличии условий, позволяющих установить, что изобретение используется и что общество может на разумных условиях воспользоваться его преимуществами в той степени, насколько это устанавливается законом или правительственными правилами.

(g) Термин «созданное», употребленный в отношении изобретения, означает его замысел или первое фактическое доведение его до степени практического осуществления.

(h) Термин «мелкое предприятие» означает мелкую коммерческую фирму, как определено в § 2 Закона 85-536 и в соответствии с правилами руководителя Управления по делам мелких фирм.

(i) Термин «некоммерческая организация» означает университеты и другие высшие учебные заведения или организацию типа описанной в § 501 (c) (3) Свода законов 1954 г. о внутренних доходах и освобожденной от налогообложения в соответствии с § 501 (a) Свода законов о внутренних доходах, или любую некоммерческую научную организацию или учебное заведение, отвечающую требованиям статута о государственной некоммерческой организации.

§ 202. Распоряжение правами.

(a) Каждая некоммерческая организация или мелкое предприятие может в пределах разумно необходимого времени после раскрытия изобретения в соответствии с пунктом (c) (1) настоящего параграфа принять решение о сохранении права на изобретение — предмет соглашения при условии однако, что соглашение о финансировании может предусмотреть иные условия:

(I) если подрядчик не имеет местонахождения в США или не имеет предприятия в США, или подвержен контролю со стороны иностранного правительства; (II) в исключительных обстоятельствах, когда государственный орган установит, что ограничение или исключение права на сохранение титула на изобретение — предмет соглашения будет лучшим образом содействовать достижению политики и целей, изложенных в этой главе; или (III) когда государственный орган, уполномоченный законом или правительственным постановлением вести за рубежом разведывательную или контрразведывательную деятельность, принимает решение о том, что ограничение или исключение права на сохранение титула на изобретение — предмет соглашения необходимо для обеспечения безопасности этой деятельности; или (IV) если соглашение о финансировании предусматривает деятельность принадлежащего правительству эксплуатируемого подрядчиком предприятия министерства энергетики, предназначенного главным образом для реализации программ этого министерства, связанных с развитием военно-морской ядерной энергетики или вооружением, и все ограничения права подрядчика принимать решение относительно изобретения, вытекающие из соглашения о финансировании в соответствии с настоящим пунктом, распространяются только на изобретения, создаваемые по вышеупомянутым двум программам министерства энергетики. Права некоммерческой организации или мелкого предприятия рассматриваются в пункте (с) этого параграфа, а также в других положениях этой главы.

(b) (1) Права правительства согласно пункту (а) не осуществляются государственным органом, пока он сначала не решит, что имеется по крайней мере одно из условий, указанных в пункте (а). За исключением случая предусмотренного в пункте (а) (III), государственный орган представляет министру торговли в пределах 30 дней после заключения соответствующего соглашения о финансировании его копию. В случае решения согласно пункту (а) (II) заявление должно содержать анализ, подтверждающий это решение. В случае решений, применимых к соглашениям о финансировании с мелкими предприятиями, копии также посылаются главному адвокату защиты Управления по делам мелкого бизнеса. Если министр торговли полагает, что какое-либо отдельное решение противоречит политике и целям настоящей главы или каким-ли-

бо другим образом не соответствует настоящей главе, министр извещает об этом руководителя соответствующего государственного органа и администратора Управления политики федеральных закупок и рекомендует внести в действия коррективы.

(2) Если администратор Управления политики федеральных закупок принял решение о том, что один или более федеральный государственный орган использует полномочия согласно условию (I) или (II) пункта (а) настоящего параграфа так, что они противоречат политике и целям настоящей главы, администратору разрешается издавать предписания, описывающие группы ситуаций, в которых государственные органы не могут осуществлять полномочия согласно этим условиям.

(3) Не реже одного раза в год начальник Главного контрольно-финансового управления должен направлять в комитеты по судоустройству сената и палаты представителей отчет о том, каким образом государственные органы выполняют положения, изложенные в настоящей главе, и по другим аспектам патентной политики и практики правительства в отношении изобретений, созданных при поддержке государства, которые начальник Главного контрольно-финансового управления считает необходимыми.

(4) Если подрядчик полагает, что решение противоречит политике и целям настоящей главы или составляет злоупотребление со стороны государственного органа полномочием действовать по своему усмотрению, решение подчиняется пункту (2) § 203.

(с) Каждое соглашение о финансировании с мелким предприятием или некоммерческой организацией должно включать в себя:

(1) Условие, что подрядчик раскрывает каждое изобретение — предмет соглашения федеральному органу в разумный срок после того, как оно становится известным персоналу подрядчика, ответственному за руководство решением патентных вопросов, и что федеральное правительство может получить право на любое изобретение — предмет соглашения, не раскрытое ему в течение этого времени;

(2) Условие, что подрядчик выражает свой выбор в письменной форме в течение двух лет после раскрытия федеральному органу (или такого дополнительного времени, которое может быть одобрено федеральным органом) относительно сохранения подрядчиком права на изобрете-

ние — предмет соглашения, при условии, что в любом случае, когда публикация, продажа или открытое применение стали началом одногодичного основанного на законе срока, в течение которого действующая патентная охрана еще может быть получена в США, период для выбора может быть сокращен федеральным органом до даты, которая предшествует концу основанного на законе срока не более чем на 60 дней и при условии также, что федеральное правительство может получить право на изобретение — предмет соглашения, на которое подрядчик решил не сохранять право или не принял такое решение в надлежащий срок;

(3) Условие, что подрядчик, принявший решение о сохранении права на изобретение — предмет соглашения, не возражает подать заявку на получение патента до какой-либо основанной на законе ограничивающей даты, которая может иметь место в соответствии с настоящим разделом вследствие публикации, продажи или открытого применения, и затем подает соответствующие заявки на получение патента в других странах, в которых он желает сохранить право, в течение надлежащего времени и что федеральное правительство может получить право на любое изобретение — предмет соглашения в США или в других странах, в которые подрядчик не подал заявки на получение патента в надлежащие сроки;

(4) Условие, что в отношении любого изобретения, на которое подрядчик сохраняет права, федеральный орган получает неисключительную, не подлежащую передаче безотзывную, возмездную лицензию на использование для или от имени США любого изобретения — предмета соглашения в любой стране при условии, что соглашение о финансировании может предусмотреть такие дополнительные права, включая право уступать права или быть преемником прав на изобретение — предмет соглашения, вытекающих из иностранного патента, которые определяются государственным органом как необходимые для исполнения обязательств США в соответствии с договором, международным соглашением, соглашением о сотрудничестве и т. п., включая военное соглашение, относящееся к разработке и производству вооружения;

(5) Право федерального органа требовать периодической отчетности об использовании или попытках использования изобретения, предпринимаемых подрядчиком или его лицензиатами или правопреемниками при условии, что любая такая информация, как и любая информация об ис-

пользовании или об усилиях, направленных на достижение использования, признаваемых как часть производства согласно § 203 настоящей главы, расценивается федеральным органом как коммерческая и финансовая информация, полученная от отдельного лица, конфиденциальная и не подлежащая раскрытию в соответствии с § 552 раздела 5 Свода законов США;

(6) Обязательство подрядчика в случае, если заявка на патент США подается подрядчиком или от его имени либо правопреемником подрядчика, включать в описание изобретения, входящее в заявку, а также в патент, выданный по этой заявке, заявление, подтверждающее, что изобретение создано при поддержке правительства и правительство обладает определенными правами на изобретение;

(7) В случае некоммерческой организации: (А) заступление уступки прав на изобретение — предмет соглашения в США без одобрения федерального органа, кроме тех случаев, когда права уступаются организации, одной из основных функций которой является управление изобретениями (при условии, что на такого правопреемника распространяются те же положения, что и на подрядчика); (В) требование, согласно которому подрядчик разделяет доходы с изобретателем; (С) за исключением соглашения о финансировании для деятельности принадлежащего правительству эксплуатируемого подрядчиком предприятия требование, согласно которому разница между роялти или доходами, полученными подрядчиком, связанными с изобретениями — предметами соглашения и расходами (включая платежи изобретателям), связанными с ведением дел, касающихся таких изобретений, должна быть использована для содействия научным исследованиям или образованию; (D) требование, согласно которому при передаче по лицензии изобретений — предметов соглашений предпочтение отдается мелким предприятиям, за исключением случаев, когда после приемлемого исследования доказана невозможность этого; и (Е) в отношении соглашения о финансировании деятельности принадлежащего правительству эксплуатируемого подрядчиком предприятия, требования (I) о том, что после уплаты расходов, связанных с получением патента и лицензированием платежей изобретателям и других затрат, связанных с ведением дел по изобретениям — предметам соглашений, 100% баланса роялти или производственных и нераспределенных доходов подрядчика, полученных в течение финансового года до

суммы, равной 5% годового бюджета предприятия, используется подрядчиком для научно-исследовательской, конструкторской деятельности и образования в соответствии с задачами и целями предприятия в научно-исследовательской и конструкторской деятельности, включая деятельность по увеличению лицензионного потенциала других изобретений предприятия; при условии, что если упомянутый баланс превышает 5% годового бюджета предприятия, 75% такого превышения подлежат внесению в Государственное казначейство США и оставшиеся 25% используются для тех же целей, что описаны выше в предложении (D); и (II) что, в той степени, которая обеспечивает наиболее эффективную передачу технологии, дела, связанные с лицензированием изобретений — предметов соглашения, ведутся служащими подрядчика по местонахождению предприятия;

(8) Требования № 203 и 204 настоящей главы.

(d) Если подрядчик не принимает решения о сохранении права на изобретение — предмет соглашения в случаях, рассматриваемых в настоящем параграфе, федеральный орган может учесть это и после консультации с подрядчиком удовлетворить ходатайство о сохранении прав за изобретателем в соответствии с положениями данного Закона и правилами, приведенными ниже.

(e) В любом случае, когда федеральный служащий является соавтором изобретения, созданного в соответствии с соглашением о финансировании с некоммерческой организацией или мелким предприятием, федеральный орган, предоставляющий работу по найму такому соавтору, уполномочен передать или переуступить подрядчику те права, которые он может приобрести на изобретение — предмет соглашения у своего служащего в соответствии с условиями, установленными в данной главе.

(f) (1) Соглашение о финансировании с мелким предприятием или некоммерческой организацией не должно содержать положения, разрешающего федеральному органу требовать предоставления третьим лицам лицензий на принадлежащие подрядчику изобретения, которые не являются непосредственно предметом соглашения, за исключением случаев, когда такое положение одобрено и получено письменное подтверждение за подписью руководителя федерального органа. В таком положении должно быть ясно указано, может ли требоваться лицензирование в связи с использованием изобретения — предмета согла-

шения и (или) специально определенного объекта. Руководитель федерального органа не может передавать полномочия по одобрению положений и подписи подтверждений, требуемых в соответствии с настоящим пунктом.

(2) Федеральный орган не должен требовать предоставления лицензии третьим лицам в соответствии с таким положением, за исключением случаев, когда руководитель федерального органа принимает решение, что использование изобретения другими лицами необходимо для практического применения изобретения — предмета соглашения или для использования объекта соглашения о финансировании, и что такое действие необходимо для практического применения изобретения — предмета соглашения или объекта соглашения. Решение должно быть зарегистрировано после заслушивания мнения государственного органа. Любой иск о судебном пересмотре должен быть предъявлен в пределах 60 дней после извещения о решении.

§ 203. Особые права федерального органа.

(1) В отношении изобретения — предмета соглашения, на которое мелкое предприятие или некоммерческая организация приобрели право в соответствии с настоящей главой, федеральный орган, в соответствии с соглашением о финансировании, с которым было создано данное изобретение, имеет право, в соответствии с процедурами, предусмотренными в нижеследующих правилах, требовать от подрядчика, правопреемника или лицензиата исключительной лицензии на изобретение — предмет соглашения, предоставления неисключительной, частично исключительной или исключительной лицензии в любой области применения ответственному заявителю или заявителям, на условиях, соответствующих обстоятельствам, и, если подрядчик, правопреемник или лицензиат исключительной лицензии отказывается в предоставлении такой лицензии, при условии, что федеральный орган примет решение, что такое действие необходимо:

(а) так как подрядчик или правопреемник не предпринял или не предполагал, что предпримет в надлежащее время эффективные шаги для достижения практического использования изобретения — предмета соглашения в этой области применения;

(б) для удовлетворения нужд здравоохранения или безопасности, которые не удовлетворяются надлежаще подрядчиком, правопреемником или их лицензиатами;

(с) для выполнения требований открытого применения, установленных федеральными правилами, и эти требования не удовлетворяются должным образом подрядчиком, правопреемником или лицензиатами; или

(d) так как соглашение, предусмотренное § 204, не было достигнуто или было расторгнуто, или вследствие того, что лицензиат исключительного права на использование или продажу изобретения — предмета соглашения в США нарушает соглашение, достигнутое в соответствии с § 204.

(2) Решение согласно настоящему параграфу или § 202 (b) (4) не подчинено Закону об оспаривании договора. Процедура административного обжалования устанавливается предписаниями, издаваемыми в соответствии с § 206. Кроме того, любой подрядчик, изобретатель, правопреемник или лицензиат исключительной лицензии, на которых решение в соответствии с настоящим параграфом повлияло неблагоприятно, в любое время в пределах 60 дней после вынесенного решения подает жалобу в Претензионный суд США, который обладает юрисдикцией в рассмотрении зарегистрированной апелляции и соответственно в подтверждении, отмене, отсылке обратно или изменении решения федерального органа. В случаях, описанных в подпунктах (a) и (с), урегулирование решения федерального органа временно приостанавливается, пока не завершено рассмотрение всех апелляций и жалоб, поданных в соответствии с предыдущим положением.

§ 204. Предпочтительные условия для промышленности США. Несмотря на другие положения настоящей главы, мелкое предприятие или некоммерческая организация, которые получают право на какое-либо изобретение — предмет соглашения, и никакой правопреемник такого мелкого предприятия или некоммерческой организации не может предоставлять какому-либо лицу исключительное право на использование или продажу изобретения — предмета соглашения в США, за исключением случая, когда с этим лицом будет достигнута договоренность о том, что изделия, воплощающие в себе изобретение — предмет соглашения или изготовленные с использованием изобретения — предмета соглашения, будут производиться в основном в США. Однако в отдельных случаях федеральный орган в соответствии с соглашением о финансировании, с которым создано изобретение, может отказаться от реализации требования такого соглашения, если мелкое предприятие, некоммерче-

ская организация или правопреемник докажут, что были предприняты надлежащие, но не увенчавшиеся успехом попытки предоставить лицензии на подобных условиях потенциальным лицензиатам, которые, вероятно, могли бы производить изделия преимущественно в США, или если при существующих условиях отечественное производство коммерчески неосуществимо.

§ 205. Конфиденциальность. Федеральные органы уполномочены отказывать в раскрытии обществу информации об изобретении, право и титул на которое принадлежат или могут принадлежать федеральному правительству или которое представляет или может представлять интерес (включая неисключительную лицензию) для федерального правительства в течение времени, необходимого для подачи заявки на патент. Кроме того, к федеральным органам не должны предъявляться требования о публикации копий какого-либо документа, который является частью заявки на патент, поданной в Ведомство по патентам и товарным знакам США или в какое-либо зарубежное патентное ведомство.

§ 206. Единообразные условия и предписания. Министр торговли может издавать предписания, которые могут быть применены для регулирования деятельности федеральных органов по выполнению положений § 202—204 настоящей главы и устанавливает положения типового соглашения о финансировании в соответствии с требованиями настоящей главы. Предписания и типовое соглашение о финансировании до их принятия подлежат открытому обсуждению.

§ 207. Охрана изобретений, принадлежащих федеральному правительству, внутри страны и за рубежом.

(а) Каждый федеральный орган уполномочен:

(1) подавать заявку, получать и сохранять в силе в США и за рубежом патенты или другие формы охраны изобретений, на которые федеральное правительство имеет право, обладает правовым титулом или к которым оно проявляет интерес;

(2) предоставлять неисключительные, исключительные или частично исключительные лицензии на принадлежащие федерации заявки на патенты, патенты или другие полученные формы охраны без уплаты или с уплатой роялти или другого вознаграждения на условиях, включаю-

щих предоставление лицензиату права принудительного осуществления согласно положениям главы 29 настоящего раздела и в соответствии с общественными интересами;

(3) предпринимать все другие соответствующие и необходимые шаги в целях охраны и осуществления прав на изобретения, принадлежащие федерации, от имени федерального правительства непосредственно или через договор;

(4) передавать охрану права, титула или интереса в отношении изобретения, принадлежащего федерации, полностью или частично, другому федеральному органу.

(b) для обеспечения эффективного управления изобретениями, принадлежащими правительству, министр торговли уполномочен:

(1) содействовать усилиям федерального органа в стимулировании передачи по лицензии и использовании принадлежащих правительству изобретений;

(2) оказывать помощь федеральным органам в испрашивании охраны и сохранении изобретений в силе в зарубежных странах, включая уплату пошлин и связанных с этим расходов;

(3) консультироваться с федеральными органами и извещать их об областях научных и технических исследований и разработок, обладающих потенциалом относительно коммерческого использования.

§ 208. Предписания, регулирующие федеральное лицензирование. Министр торговли уполномочен публиковать предписания, определяющие условия, исходя из которых на изобретение, принадлежащее федерации (кроме изобретений, принадлежащих Администрации по развитию долины реки Теннессип), может быть предоставлена лицензия на неисключительной, частично исключительной или исключительной основе.

§ 209. Ограничения в передаче по лицензии изобретений, принадлежащих федеральному правительству. (a) Ни один федеральный орган не должен предоставлять лицензию на патент или заявку на патент на изобретение, принадлежащие федерации, если лицо, ходатайствующее о лицензии, не представило федеральному органу план разработки и (или) сбыта изобретения, кроме случаев, когда такой план может расцениваться федеральным органам как коммерческая и финансовая информация, полученная от отдельного лица и являющаяся неприкос-

новенной, конфиденциальной и не подлежащей раскрытию в соответствии с § 552 раздела 5 Свода законов США.

(b) Федеральный орган обычно предоставляет лицензиату право на использование или продажу в США изобретения, принадлежащего федерации, только по достижении договоренности с ним о том, что продукты, воплощающие в себе изобретение или изготовленные с использованием изобретения, будут производиться в основном в США.

(c) (1) Каждый федеральный орган может предоставить исключительную или частично исключительную лицензию на изобретение, охраняемое национальным патентом или заявкой на патент, принадлежащими федерации, только в том случае, если после публичного оповещения и предоставления возможности подачи письменных возражений установлено, что —

(A) предполагаемая лицензия наилучшим образом удовлетворит интересы федерального правительства и общества с учетом намерений, планов и возможности заявителя довести изобретение до практического применения или каким-либо другим образом содействовать использованию изобретения обществом;

(B) желаемое практическое применение изобретения не достигнуто или, вероятно, не может быть в скором времени достигнуто по неисключительной лицензии на изобретение, которая предоставлена или может быть предоставлена;

(C) предоставление исключительной или частично исключительной лицензии является разумным и необходимым стимулом для связанного с риском вложения капитала, осуществления затрат с целью доведения изобретения до практического применения или какого-либо иного содействия использованию изобретения обществом; и

(D) предложенные условия и объем исключительности не выходят за рамки разумно необходимых для обеспечения стимулирования доведения изобретения до практического применения или какого-либо иного содействия использованию изобретения обществом.

(2) Федеральный орган не должен предоставлять такую исключительную или частично исключительную лицензию в соответствии с подпунктом (1) настоящего параграфа, если он установит, что предоставление такой лицензии будет в значительной степени способствовать ослаблению конкуренции или приведет к чрезвычайной концентрации в какой-либо части страны какой-либо отрас-

ли торговли, к которой относится технология, подлежащая лицензированию, либо созданию или сохранению иных ситуаций, противоречащих антитрестовскому законодательству.

(3) При предоставлении исключительных или частично исключительных лицензий на изобретения, являющиеся собственностью федерации, наибольшее предпочтение отдается мелким предприятиям, представляющим на рассмотрение планы, расцениваемые федеральным органом как находящиеся в пределах возможностей предприятий, и выполнение которых, равно как и планов, представленных заявителями, которые не относятся к мелким предприятиям, обеспечит доведение изобретения до практического применения.

(d) После рассмотрения того, будет ли заинтересованность федерального правительства или промышленности США во внешней торговле возрастать, федеральный орган может предоставить исключительную или частично исключительную лицензию на изобретение, охраняемое иностранной заявкой на патент или патентом, после публичного оповещения и предоставления возможности подачи письменных возражений. Федеральный орган не предоставляет такой исключительной или частично исключительной лицензии, если установит, что ее предоставление будет в значительной мере способствовать ослаблению конкуренции или приведет к чрезмерной концентрации в какой-либо части США какой-либо отрасли торговли, к которой относится технология, подлежащая лицензированию, или явится причиной создания или сохранения иных ситуаций, противоречащих антитрестовскому законодательству.

(e) Федеральный орган должен вести регистрацию решений о предоставлении исключительных или частично исключительных лицензий.

(f) Лицензия должна быть предоставлена на условиях, которые федеральный орган считает соответствующими охране интересов федерального правительства и общества, включая:

(1) периодическую отчетность об использовании или попытках использования изобретения, которые предпринимаются лицензиатом с особой ссылкой на представленный план, при условии, что такая информация может расцениваться федеральным органом как коммерческая и финансовая информация, полученная от какого-либо лица, неприкосновенная, конфиденциальная и не подлежащая

раскрытию в соответствии с § 552 раздела 5 Свода законов США;

(2) право федерального органа прекратить действие такой лицензии полностью или частично, если он установит, что лицензиат не выполняет план, представленный вместе с ходатайством о предоставлении лицензии, и лицензиат не может иным образом убедительно доказать федеральному органу, что он предпринял, или можно ожидать, что он в надлежащее время предпримет эффективные меры для практического применения изобретения;

(3) право федерального органа прекратить действие такой лицензии полностью или частично, если лицензиат нарушает соглашение, достигнутое в соответствии с пунктом (b) настоящего параграфа; и

(4) право федерального органа прекратить действие лицензии полностью или частично, если он установит, что такое действие необходимо для удовлетворения требований открытого применения, определенных федеральными предписаниями, изданными позже даты лицензии, и эти требования не выполняются лицензиатом надлежащим образом.

§ 210. Верховенство настоящей главы. (a) Настоящая глава обладает верховенством в сравнении с любым другим актом, предусматривающим распоряжение правами на являющиеся предметами соглашений подрядчиков изобретения в лице мелких предприятий или некоммерческих организаций, таким образом, который несовместим с настоящей главой, включая, но не обязательно ограничиваясь ими, следующие:

(1) § 10 (a) Закона от 29 июня 1935 г., дополненного разделом I Закона от 14 августа 1946 г.;

(2) § 205 (a) Закона от 14 августа 1946 г.;

(3) § 501 (c) Федерального Закона 1977 г. об охране труда на горных работах;

(4) § 106 (c) Национального Закона 1966 г. о безопасности автомобильного движения;

(5) § 12 Закона 1950 г. о национальном научном фонде;

(6) § 152 Закона 1954 г. об атомной энергии;

(7) § 305 Национального Закона 1958 г. об авиации и исследовании космического пространства;

(8) § 6 Закона 1960 г. об исследованиях в угольной промышленности;

- (9) § 4 поправок 1960 г. к Закону о гелии;
- (10) § 32 Закона 1961 г. о контроле над вооружением и разоружением;
- (11) пункт (е) § 302 Закона 1965 г. о развитии района Аппалачей;
- (12) § 9 Федерального Закона 1974 г. о НИОКР в области неядерной энергетики;
- (13) § 5 (d) Закона о безопасности потребительских товаров;
- (14) § 3 Закона от 5 апреля 1944 г.;
- (15) § 8001 (с) (3) Закона о размещении твердых отходов;
- (16) § 219 Закона 1961 г. о помощи иностранным государствам;
- (17) § 427 (b) Федерального Закона 1977 г. об охране труда на горных работах;
- (18) § 306 (d) Закона 1977 г. об открытых разработках полезных ископаемых и рекультивации земель;
- (19) § 21 (d) Федерального Закона 1974 г. о противопожарной безопасности;
- (20) § 6 (d) Закона 1978 г. о НИОКР в области фотоэлементов;
- (21) § 12 Закона 1978 г. о коммерческом использовании природного латекса;
- (22) § 408 Закона 1978 г. о водных ресурсах.

Закон, предусматривающий настоящую главу, следует толковать так, что он обладает верховенством над любым будущим актом, если акт особо не ссылается на Закон и предусматривает, что он должен обладать верховенством над этим Законом.

(b) Положения настоящей главы не служат для изменения юридической силы законов, перечисленных в пункте (а) настоящего параграфа или других законов, в отношении распоряжения правами на изобретения, созданными при реализации соглашений о финансировании с юридическими лицами, не являющимися некоммерческими учреждениями или мелкими предприятиями.

(с) Положения настоящей главы не предназначены для ограничения полномочий федеральных органов давать согласие на распоряжение правами на изобретения, созданные в процессе деятельности по реализации соглашений о финансировании с юридическими лицами, не являющимися некоммерческими организациями или мелкими предприятиями, в соответствии с Заявлением о патентной по-

литике правительства, изданным 18 февраля 1983 г., правилами федерального органа или другими применяемыми правилами, и не ограничивают полномочий федеральных органов давать разрешение этим лицам сохранить право собственности на изобретения, за исключением того, что все соглашения о финансировании, в том числе те, которые заключены с юридическими лицами, не являющимися мелкими предприятиями и некоммерческими организациями, включают требования, установленные в § 202 (с) (4) и § 203 настоящего раздела. Настоящим допускается распоряжение правами на изобретения, созданные в соответствии с Заявлением или правилами применения, включая распоряжение правами, имевшее место до введения в силу данного параграфа.

(d) Положения настоящей главы не должны толковаться как требующие раскрытия разведывательных данных или способов или оказания какого-либо иного воздействия на полномочия, предоставленные директору ЦРУ законом или исполнительным приказом для охраны разведывательных данных или способов.

§ 211. Связь с антитрестовским законодательством. Положения настоящей главы не должны рассматриваться как предоставляющие какому-либо лицу освобождение от гражданской или уголовной ответственности или оправдания действий, наказуемых в соответствии с антитрестовским законодательством.

§ 212. Распоряжение правами в случае пособий в сфере образования. Условия выплаты стипендии, пособия лицам, окончившим университет и ведущим при нем исследовательскую работу, субсидии на обучение или другое соглашение о финансировании, заключенное федеральным органом главным образом с лицом, получающим пособие для целей образования, не содержат положения, предоставляющего федеральному органу какие-либо права на изобретения, созданные лицом, получающим пособие.

Часть III. ПАТЕНТЫ И ОХРАНА ПАТЕНТНЫХ ПРАВ

Глава 25. Изменение и исправление патентов

§ 251. Замена дефектных патентов. Если патент вследствие ошибки, совершенной без намерения обмануть, становится полностью или частично недействующим или не-

действительным из-за дефектов описания или чертежей или из-за того, что притязания патентообладателя шире или уже, чем то, на что он имеет право притязать согласно патенту, Комиссар после отказа от такого патента и уплаты требуемой по закону пошлины выдает заменяющий патент на изобретение, раскрытое в первоначальном патенте, в соответствии с новой и измененной заявкой на неистекшую часть срока действия первоначального патента. Новые признаки не должны включаться в заявку на замену патента.

По требованию заявителя и по уплате требуемой пошлины за выдачу каждого заменяющего патента Комиссар может выдать несколько заменяющих патентов на определенные и отдельные части запатентованного объекта.

Положения настоящего раздела, относящиеся к заявкам на патент, применяются к заявкам на замену патента, с тем исключением, что заявка на замену может быть сделана и присяга может быть принесена правопреемником во всех правах патентообладателя, если заявка не направлена на расширение объема притязаний по первоначальному патенту.

Не выдается заменяющий патент, расширяющий объем притязаний первоначального патента, если заявка на заменяющий патент не подана в течение двух лет с даты выдачи первоначального патента.

§ 252. Последствия замены патента. Отказ от первоначального патента вступает в силу с выдачей заменяющего патента, и каждый заменяющий патент имеет такую же юридическую силу и производит при судебном рассмотрении исков, предъявленных по основаниям, возникшим после выдачи заменяющего патента, такое же действие, как если бы это был первоначально выданный патент в такой измененной форме; но, поскольку притязания первоначального и заменяющего патентов идентичны, такой отказ как не затрагивает исков, находящихся в процессе рассмотрения, так и не устраняет уже возникшие для предъявления иска основания, и заменяющий патент в тех пределах, в каких его притязания идентичны с притязаниями первоначального патента, составляет продолжение последнего и действует непрерывно с даты первоначального патента.

Заменяющий патент не ограничивает или не затрагивает права какого-либо лица или его преемников по пред-

принимательской деятельности, которые изготовляли, продавали или использовали что-либо охраняемое заменяющим патентом до его выдачи, на продолжение использования или продажи другим лицам в целях использования или продажи определенного объекта, таким образом изготовляемого, продаваемого или используемого, кроме случаев, когда изготовление, использование или продажа такого объекта нарушает действующее притязание заменяющего патента, существовавшее и в первоначальном патенте. Суд рассматривающий такой вопрос, может вынести постановление о продолжении производства, использования или продажи объекта, изготовленного, проданного или использованного, как это оговорено, или для производства, использования или продажи которого до выдачи заменяющего патента были сделаны существенные приготовления; суд может также признать право продолжать в таких пределах и при соблюдении условий, какие суд считает справедливыми для охраны помещенных капиталовложений или деловой деятельности, начатой до выдачи заменяющего патента, использование любого, охраняемого заменяющим патентом способа, которое имело место или для применения которого до выдачи заменяющего патента были сделаны существенные приготовления.

§ 253. Отказ от притязаний. Недействительность притязания по патенту при отсутствии чьего бы то ни было намерения обмануть не влечет за собою недействительности остальных притязаний. Патентообладатель, имеющий как полное, так и частичное право на патент, может уплатив требуемую законом пошлину заявить об отказе от какого-либо притязания целиком, указав в заявлении объем своих основанных на таком патенте прав. Отказ должен быть совершен в письменной форме и зарегистрирован в Ведомстве. После этого отказ рассматривается как часть первоначального патента в объеме тех прав, какими обладают лицо, заявившее об отказе, и те, кто имеет притязания, производные от его притязаний.

Подобным же образом любой патентообладатель или заявитель может отказаться от выданного или подлежащего выдаче патента, либо передать его в общественное пользование на весь срок или на какую-либо еще не истекшую часть срока действия патента.

§ 254. Удостоверение об исправлении ошибки Ведомст-

ва по патентам и товарным знакам. Если ошибка в патенте, допущенная по вине Ведомства, ясно видна из материалов производства Ведомства, Комиссар может выдать за печатью и бесплатно удостоверение об исправлении, отмечающее факт и сущность такой ошибки, о чем должна быть сделана запись в материалах производства по патенту. Печатная копия удостоверения прилагается к каждому печатному экземпляру патента, и такое удостоверение считается частью первоначального патента. Каждый патент вместе с таким удостоверением имеет ту же юридическую силу и при судебном рассмотрении исков, предъявленных по основаниям, возникшим с этого времени, производит такое же действие, как если бы патент был первоначально выдан в таком исправленном виде. Вместо удостоверения об исправлении Комиссар может бесплатно выдать исправленный патент, имеющий такую же силу, как и удостоверение об исправлении.

§ 255. Удостоверение об исправлении ошибки заявителя. В случае обнаружения в патенте канцелярской, типографской или незначительной ошибки, сделанной не по вине Ведомства, и если доказано, что такая ошибка совершена непреднамеренно, Комиссар может по уплате требуемой пошлины выдать удостоверение об исправлении, если последнее не содержит таких изменений в патенте, которые составили бы новые признаки или потребовали бы повторной экспертизы. Такой патент вместе с удостоверением имеет ту же юридическую силу и при судебном рассмотрении исков, предъявленных по основаниям, возникшим с этого времени, производит такое же действие, как если бы патент был первоначально выдан в таком исправленном виде.

§ 256. Внесение исправления в указание изобретателя. Если по ошибке в выданном патенте какое-либо лицо названо изобретателем или по ошибке изобретатель не назван в выданном патенте и такая ошибка возникла без намерения с его стороны обмануть, Комиссар может по заявлению всех сторон и правопреемников, при доказательстве фактов и при удовлетворении других требований, какие могут быть предъявлены, выдать удостоверение, в котором исправлена такая ошибка.

Ошибка, состоящая в невключении изобретателей или в указании лиц, которые не являются изобретателями, не

лишает действительности патент, в котором допущена такая ошибка, если ее можно исправить так, как это предусмотрено в настоящем параграфе. Суд, в котором рассматривается такой вопрос, может дать указание об исправлении такого патента по извещению и заслушивании всех заинтересованных сторон, и Комиссар соответственно должен выдать удостоверение.

Глава 26. Право собственности на патент и уступка права

§ 261. Право собственности на патент; уступка права. Согласно положениям настоящего раздела патенты имеют атрибуты движимого имущества.

Заявки на патент, патенты или любое право, вытекающее из них, могут по закону быть предметом уступки, и такая уступка должна оформляться документом в письменной форме. Заявитель, патентообладатель или его правопреемники или законные представители могут таким же образом предоставлять и передавать исключительное право, вытекающее из его заявки на патент или патентов, США в целом или их определенной части.

Удостоверение о подтверждении уступки за подписью и официальной печатью лица, уполномоченного на принятие присяги в пределах США или в иностранном государстве дипломатического или консульского работника США или должностного лица, уполномоченного принимать присягу, полномочия которого подтверждены удостоверением, выданным дипломатическим или консульским работником США, или должностного лица, назначенного зарубежным государством, которое в силу договора или конвенции предоставляет аналогичную взаимность назначенным должностным лицам в США, впредь до доказательства противного служит доказательством совершения уступки, предоставления или передачи патента или заявки на патент.

Уступка, предоставление или передача недействительны, если им противостоит какой-либо последующий и не уведомленный об этих действиях покупатель или залогодержатель за достаточное встречное удовлетворение, кроме случаев, когда эти действия зарегистрированы в Ведомстве в течение трех месяцев с даты их совершения или до даты последующих продажи или залога.

§ 262. Сособственники. При отсутствии соглашения о противном каждый из сособственников патента может изготовлять, использовать или продавать запатентованное изобретение без согласия остальных собственников и не отчитываясь перед ними.

Глава 27. Права правительства на патенты

§ 267. Срок совершения действия по заявкам правительства. Независимо от положений § 133 и 151 настоящего раздела Комиссар может продлить срок совершения любых действий до трех лет, если заявка стала собственностью США и глава соответствующего министерства или правительственного органа удостоверил Комиссара, что изобретение, раскрытое в заявке, является важным для вооружения или обороны США.

Глава 28. Нарушение патентов

§ 271. Нарушение патента. (а) Поскольку иное не предусмотрено настоящим разделом, нарушает патент любой, кто без правомочий изготовляет, использует или продает в пределах США в течение срока действия патента какое-либо запатентованное изобретение.

(b) Любой, кто активно склоняет к нарушению патента, несет ответственность как нарушитель.

(c) Несет ответственность как соучастник в нарушении любой, кто продает составляющие существенную часть изобретения часть запатентованной машины, изделия, комбинации или композиции, материал или аппарат для использования при осуществлении запатентованного способа, зная, что они специально изготовлены или специально приспособлены для использования в нарушение соответствующего патента и не являются основными предметами производства или торговли, пригодными к использованию для существенных потребностей без нарушения патента.

(d) Ни одному патентообладателю, который в ином случае имел бы право на возмещение ущерба от нарушения или от соучастия в нарушении патента, не должно быть отказано в возмещении, или он не признается виновным в злоупотреблении своими патентными правами или в незаконном расширении этих прав вследствие соверше-

ния им одного или более из следующих действий: 1) получение доходов от действий, которые, если бы были совершены другим лицом без согласия патентообладателя, составляли бы соучастие в нарушении патента; 2) выдача лицензии или полномочия другому лицу на совершение таких действий, которые, если бы они были совершены без согласия патентообладателя, составляли бы соучастие в нарушении патента; 3) обращение к средствам принудительного осуществления своих патентных прав против нарушения или соучастия в нарушении.

(е) (1) Не признается нарушающим действием изготовление, использование или продажа запатентованного изобретения (не являющегося новым лекарством для животных или ветеринарным биологическим продуктом так, как эти термины используются в Федеральном Законе о пищевых продуктах, медикаментах и косметических средствах и Законе от 4 марта 1913 г.) только для использования, разумно связанного с разработкой и предоставлением информации в соответствии с федеральным законодательством, которое регулирует производство, использование или продажу медикаментов.

(2) Признается нарушающим действием представление заявления в соответствии с § 505 (j) Федерального закона о пищевых продуктах, медикаментах и косметических средствах или описанного в § 505 (b) (2) этого Закона относительно медикамента, заявленного в патенте или использование которого заявлено в патенте, если целью такого представления является получение в соответствии с этим Законом одобрения выпуска продукции на рынок, использования или продажи медикамента, заявленного в патенте или использование которого заявлено в патенте, до истечения срока действия такого патента.

(3) По иску о нарушении патента, предъявленному в соответствии с настоящим параграфом, не может быть наложен запрет или предоставлено другое средство судебной защиты, которое препятствует изготовлению, использованию или продаже запатентованного изобретения согласно подпункту (1).

(4) Для нарушающего действия, описанного в подпункте (2) —

(А) суд назначает в качестве даты вступления в силу одобрения медикамента, вовлеченного в нарушение, дату, которая не является более ранней, чем дата истечения срока действия нарушенного патента,

(В) запретительное средство судебной защиты может быть применено против нарушителя с целью предупреждения выпуска продукции на рынок, использования или продажи одобренного медикамента, и

(С) возмещение убытков или иное средство судебной защиты с удовлетворением в денежной форме может быть применено против нарушителя только в том случае, если имели место выпуск продукции на рынок, использование или продажа одобренного продукта.

Средства судебной защиты, предписанные абзацами (А), (В) и (С), являются единственными средствами защиты, которые могут быть применены судом в отношении нарушающего действия, описанного в подпункте (2), за исключением того, что суд может присудить возмещение гонораров, уплаченных поверенным, в соответствии с § 285.

(f) (1) Несет ответственность как нарушитель любой, кто без правомочий поставляет или вынуждает к поставке в США или из США все или значительную часть компонентов запатентованного изобретения, не соединенных полностью или частично, активно склоняя к соединению этих компонентов за пределами США, причем такое соединение в пределах США составляло бы нарушение патента.

(2) Несет ответственность как нарушитель любой, кто без правомочий поставляет или вынуждает к поставке в США или из США какой-либо не соединенный полностью или частично компонент запатентованного изобретения, специально изготовленный или приспособленный для использования в изобретении и не являющийся основным предметом производства или торговли, пригодным к использованию для существенных потребностей без нарушения патента, зная, что такой компонент так изготовлен или приспособлен, и имея в виду, что соединение этого компонента будет осуществлено за пределами США, причем такое соединение на территории США составляло бы нарушение патента.

§ 272. Временное пребывание в США. Использование изобретения на каком-либо судне, средстве воздушного или наземного транспорта любой страны, которая предоставляет те же привилегии судам, средствам воздушного или наземного транспорта США, прибывающем в США на время или случайно, не составляет нарушения, если изобре-

тение используется исключительно для нужд судна, средства воздушного или наземного транспорта и не продается или не используется для производства чего-либо в целях продажи в США или экспорта из США.

Глава 29. Средства защиты права в случае нарушения патента и другие иски

§ 281. Средство судебной защиты права в случае нарушения патента. Патентообладатель имеет право на предъявление гражданского иска о возмещении ущерба, причиненного нарушением его патента.

§ 282. Презумпция действительности; средства защиты. Действительность патента презюмируется. Каждое притязание патента (составлено ли оно в независимой, зависимой форме или в форме с множественной зависимостью) презюмируется действительным независимо от действительности других притязаний; зависимые притязания или притязания с множественной зависимостью презюмируются действительными, даже если они зависимы от недействительного притязания. Бремя доказывания недействительности патента или любого его притязания лежит на стороне, утверждающей его недействительность.

Следующие обстоятельства являются средствами защиты против иска, связанного с действительностью или с нарушением патента, и служат возражениями по такому иску:

1) отсутствие нарушения, отсутствие ответственности за нарушение или отсутствие основания для иска;

2) недействительность патента или какого-либо притязания по патенту, по которому ведется спор, по любому основанию, установленному частью II настоящего раздела в качестве условия патентоспособности;

3) недействительность патента или какого-либо притязания, по которому ведется спор, вследствие несоответствия какому-либо требованию § 112 или § 251 настоящего раздела;

4) любой другой факт или действие, служащее средством защиты в силу настоящего раздела.

По искам, связанным с действительностью или с нарушением патента, сторона, заявляющая о недействительности или об отсутствии факта нарушения прав, должна известить в заявлении или иным способом в письменной

форме противную сторону по крайней мере за 30 дней до начала судебного разбирательства о стране, номере, дате патента и имени патентообладателя, о названии, дате и номерах страниц публикации, на которые ссылаются как на опорочивающие новизну изобретения по патенту, в связи с которыми предъявлен иск, или, исключая иски, предъявляемые в Претензионном суде США, как на раскрывающие уровень техники, и о имени и адресе каждого лица, на которое можно сослаться как на более раннего изобретателя или как на лицо, знавшее ранее об изобретении или ранее использовавшее либо предлагавшее к продаже изобретение, патент на которое рассматривается в суде. При отсутствии такого извещения доказательство по указанным вопросам не может представляться во время судебного разбирательства иначе как на условиях, предписанных судом. Недействительность продления срока действия патента или какой-либо его части в соответствии с § 156 настоящего раздела вследствие существенного невыполнения

(1) лицом, подавшим заявление о продлении, или

(2) Комиссаром

требований такого параграфа является средством защиты против иска, связанного с нарушением патента в течение периода продления срока его действия, и служит возражением по такому иску. Установление надлежащего прилежания в соответствии с § 156 (d) (2) не подлежит пересмотру при рассмотрении такого иска.

§ 283. Судебный запрет. Отдельные суды, компетентные разрешать споры, предусмотренные настоящим разделом, могут выносить запреты в соответствии с принципами права справедливости, с тем чтобы предотвращать нарушение любого права, предоставляемого патентом, на таких условиях, которые суд считает разумными.

§ 284. Возмещение убытков. При решении дела в пользу истца суд присуждает истцу возмещение убытков, адекватное компенсации за нарушение, но в любом случае не меньшее, чем приемлемое вознаграждение за использование изобретения нарушителем вместе с процептами и судебными издержками, установленными судом.

Если присяжные не обнаруживают убытков, то суд должен произвести их оценку. В любом случае суд может повысить размер возмещаемых убытков в три раза по срав-

нению с размером обнаруженных или установленных убытков. В целях получения помощи для определения размеров возмещения или приемлемого при данных обстоятельствах вознаграждения суд может заслушать показание экспертизы.

§ 285. Гонорары поверенным. В исключительных случаях суд может присудить стороне, выигравшей дело, приемлемое возмещение гонораров, уплаченных поверенным.

§ 286. Исковая давность по делам о возмещении убытков. Если иное не предусмотрено законом, не может быть взыскана в судебном порядке никакая сумма за нарушение, совершенное более чем за шесть лет до предъявления иска или встречного иска о нарушении патента.

В случае претензий к правительству США в связи с использованием запатентованного изобретения срок до предъявления иска, который может быть заявлен в течение шести лет, начинающийся датой получения изложенной в письменной форме претензии о компенсации министерством или правительственным органом, имеющим право урегулировать такую претензию, и оканчивающийся датой отправки по почте правительством извещения истцу об отклонении претензии, не считается частью срока, указанного в предшествующем абзаце.

§ 287. Ограничение в возмещении убытков; маркировка и извещение. Патентообладатели и лица, изготавливающие или продающие для них или от их имени какое-либо запатентованное изделие, могут известить публику о том, что это изделие запатентовано либо путем помещения на нем слова «патент» или сокращения «пат.» вместе с номером патента, либо, когда по характеру изделия это не может быть сделано, путем прикрепления к изделию или к упаковке, вмещающей одно или более таких изделий, ярлыка, содержащего аналогичное уведомление. Если такая маркировка не будет произведена, никакие убытки не будут взысканы патентообладателем по какому бы то ни было иску о нарушении, за исключением случаев, когда будет доказано, что нарушитель был извещен о нарушении и продолжал нарушение после этого. В этом случае убытки могут быть взысканы только за нарушение, совершенное

после такого уведомления. Предъявление иска о нарушении является таким уведомлением.

§ 288. Иск о нарушении патента, содержащего недействительное притязание. Если при отсутствии намерения обмануть притязание по патенту является недействительным, то может быть предъявлен иск о нарушении притязания по патенту, которое может быть действительно. Патентообладателю не возмещаются судебные издержки, если отказ от недействительного притязания не поступил в Ведомство до предъявления иска.

§ 289. Дополнительное возмещение за нарушение патента на промышленный образец. Любой, кто в течение срока действия патента на промышленный образец без лицензии его обладателя: 1) использует запатентованный промышленный образец или какую-либо его удачную имитацию применительно к промышленному изделию в целях продажи или 2) продает либо выставляет для продажи какое-либо промышленное изделие, применительно к которому использован такой промышленный образец или его удачная имитация, должен нести ответственность перед обладателем в полном размере извлеченных из таких действий доходов, но не менее суммы в 250 долл., взыскиваемой любым окружным судом США, компетентным рассматривать спор между данными сторонами.

Ничто в настоящем параграфе не препятствует осуществлению права, не уменьшает и не подрывает права на обращение обладателя нарушенного патента к другим средствам защиты своих прав, предусмотренным в настоящем разделе, но он не вправе дважды взыскать доход, извлеченный из нарушения.

§ 290. Извещение о патентных исках. Секретари судов США в течение месяца после предъявления иска в соответствии с настоящим разделом должны известить об этом в письменной форме Комиссара, указывая, насколько это известно, имена и адреса сторон, а также имя изобретателя и номер патента, в связи с которым предъявлен иск. Если иск оказывается впоследствии связанным с каким-нибудь другим патентом, то необходимо также известить и об этом. В течение месяца со дня вынесения решения или определения секретарь суда должен известить о нем Комиссара. Комиссар по получении таких извещений приобретает их к досье патента.

§ 291. Сталкивающиеся патенты. Владелец одного из сталкивающихся патентов может в качестве средства судебной защиты предъявить гражданский иск владельцу другого сталкивающегося патента, и суд может решить вопрос о действительности полностью или частично любого из сталкивающихся патентов. К искам, предъявляемым в соответствии с настоящим параграфом, применяются положения абзаца 2 § 146 настоящего раздела.

§ 292. Ложная маркировка. (а) Любой, кто без согласия патентообладателя употребляет в маркировке или присоединяет либо использует в объявлении, связанном с чем-либо изготовляемым, используемым или продаваемым им, имя или любую имитацию имени патентообладателя, номер патента или слова «патент», «патентообладатель» или тому подобные слова с намерением подделать или имитировать маркировку патентообладателя или обмануть публику и привести ее к убеждению, что объект изготовлен или продан патентообладателем или с его согласия, или

любой, кто с намерением обмануть публику маркирует незапатентованное изделие или присоединяет к нему или использует в объявлении в связи с любым незапатентованным изделием слово «патент» или любое слово или номер, означающие, что изделие запатентовано, или

любой, кто с намерением обмануть публику употребляет в маркировке изделия или присоединяет к изделию или использует в объявлении, связанном с каким-либо изделием, слова «подана заявка на патент» или «вопрос о выдаче патента рассматривается» или какое-нибудь слово, означающее, что подана заявка на патент, в то время как никакая заявка на патент не подана, или если она подана, то не рассматривается, —

подвергается штрафу в размере не более 500 долл. за каждое такое нарушение.

(б) Любое лицо может предъявить иск о взыскании штрафа, в случае удовлетворения которого половина идет в пользу лица, предъявившего иск, а половина — в пользу США.

§ 293. Патентообладатель, не проживающий в США; услуги и извещения. Каждый патентообладатель, не проживающий в США, может подать Ведомству письменное уведомление с указанием имени и адреса лица, проживаю-

щего в пределах США, которому могут быть вручены повестка или извещение о процессуальных действиях в связи с патентом или основанными на нем правами. Если назначенное лицо не может быть найдено по адресу, указанному в последнем уведомлении, или если лицо не назначено, то дело рассматривается окружным судом США в округе Колумбия и приказ о вызове в суд сообщается публикацией или иным действием по указанию суда. Суд в равной мере компетентен принять к рассмотрению любой иск по поводу патента или прав, основанных на нем, который он мог бы принять, если бы патентообладатель лично подпадал под юрисдикцию суда.

§ 294. Добровольное арбитражное разбирательство.

(а) Договор, затрагивающий патент или какое-либо право, возникающее в связи с патентом, может содержать положение, требующее арбитражного разбирательства любого спора, связанного с действительностью или нарушением патента и возникающего из договора. В случае отсутствия такого положения стороны, спорящие о действительности или нарушении действующего патента, могут в письменной форме выразить согласие на урегулирование спора арбитражем. Такое положение или соглашение является действительным, неотменяемым и обеспеченным правовой санкцией, за исключением оснований для отмены договора, которые существуют в законодательстве или в праве справедливости.

(b) Арбитражное разбирательство таких споров, решения арбитров и подтверждение решений регулируются разделом 9 Свода законов США в пределах его соответствия настоящему параграфу. В любом таком арбитражном разбирательстве арбитр должен рассматривать средства защиты, предусмотренные § 282 настоящего раздела, если их выдвигает сторона, участвующая в разбирательстве.

(с) Решение арбитра является окончательным и обязательным для сторон арбитражного разбирательства, но не имеет силы или последствий для других лиц. Стороны арбитражного разбирательства могут прийти к соглашению, что в случае, если патент, являющийся предметом арбитражного решения, впоследствии признан недействительным или не могущим служить основанием для иска решением суда компетентной юрисдикции, на которое не может быть подана или не подана апелляция, арбитражное решение может быть изменено судом компетентной

юрисдикции по заявлению любой из сторон арбитражного разбирательства. Любое такое изменение должно регулировать права и обязанности сторон с даты принятия изменения.

(d) По вынесении решения арбитром патентообладатель, его правопреемник или лицензиат должен письменно известить о нем Комиссара. О каждом патенте, вовлеченном в такое разбирательство, должно быть подготовлено отдельное извещение. Такое извещение должно содержать имена и адреса сторон, имена изобретателя и патентообладателя, номер патента и копию арбитражного решения. Если арбитражное решение изменено судом, сторона, ходатайствующая о таком изменении, должна известить Комиссара об изменении. Комиссар по получении любого такого извещения должен внести его в материалы делопроизводства по данному патенту. Если требуемое извещение не представлено Комиссару, любая сторона разбирательства может представить такое извещение Комиссару.

(e) Арбитражное решение не может быть принудительно осуществлено, если извещение в соответствии с требованиями пункта (d) не получено Комиссаром.

Глава 30. Предоставление Ведомству ссылок на предшествующий уровень техники и повторная экспертиза патентов

§ 301. Ссылка на предшествующий уровень техники. Любое лицо в любое время может представить Ведомству в письменной форме информацию о предшествующем уровне техники, состоящую из патентов или печатных публикаций, которая, как полагает это лицо, имеет отношение к патентоспособности любого притязания патента. Если это лицо объясняет в письменной форме отношение и способ применения такой ссылки на предшествующий уровень техники по крайней мере к одному притязанию этого патента, такие ссылки на предшествующий уровень техники и их объяснение становятся частью официального досье патента. По письменной просьбе лица, противопоставляющего информацию о предшествующем уровне техники, его личность сохраняется в тайне.

§ 302. Ходатайство о проведении повторной экспертизы. Любое лицо в любое время может подать ходатайство

о проведении Ведомством повторной экспертизы любого притязания патента на основе информации о предшествующем уровне техники, противопоставленной в соответствии с положениями § 301 настоящего раздела. Ходатайство составляется в письменной форме и сопровождается уплатой пошлины за повторную экспертизу, установленной Комиссаром согласно положениям § 41 настоящего раздела. В ходатайстве должны быть изложены отношение и способ применения противопоставленной информации о предшествующем уровне техники к каждому притязанию, в отношении которого запрашивается повторная экспертиза. Если ходатайствующее лицо не является обладателем рассматриваемого патента, Комиссар незамедлительно высылает копию запроса зарегистрированному патентообладателю.

§ 303. Разрешение спорного вопроса Комиссаром.

(а) В пределах трех месяцев, следующих за подачей ходатайства о проведении повторной экспертизы согласно положениям § 302 настоящего раздела, Комиссар выносит решение о том, поднят ли ходатайством существенно новый вопрос о патентоспособности, влияющий на любое притязание рассматриваемого патента, с учетом или без рассмотрения других патентов или печатных публикаций. По своей собственной инициативе и в любое время Комиссар выносит решение о том, поднят ли существенно новый вопрос о патентоспособности патентами и публикациями, обнаруженными им или противопоставленными в соответствии с положениями § 301 настоящего раздела.

(б) Запись решения Комиссара согласно пункту (а) настоящего параграфа помещается в официальное досье патента, а его копия незамедлительно вручается или направляется зарегистрированному патентообладателю и лицу, ходатайствующему о повторной экспертизе, если оно существует.

(с) Решение Комиссара согласно пункту (а) настоящего параграфа о том, что не поднят никакой существенно новый вопрос о патентоспособности, является окончательным и не подлежит обжалованию.

По принятии такого решения Комиссар может возвратить часть пошлины за повторную экспертизу, уплата которой требуется в соответствии с § 302 этого раздела.

§ 304. Распоряжение Комиссара о проведении повторной экспертизы. Если в решении, принятом в соответствии

с положениями пункта (а) § 303 настоящего раздела. Комиссар обнаруживает, что поднят существенно новый вопрос о патентоспособности, влияющий на какое-либо притязание по патенту, в решении он дает распоряжение о повторной экспертизе патента для разрешения спорного вопроса. Патентообладателю предоставляется приемлемый срок не менее чем в два месяца с даты, когда копия решения передается или отправляется ему по почте, в пределах которого он может подать заявление по рассматриваемому вопросу, включая любую поправку к своему патенту и новое притязание или притязания, которые он может пожелать предложить для рассмотрения в повторной экспертизе. Если патентообладатель подает такое заявление, он незамедлительно вручает его копию лицу, которое ходатайствовало о повторной экспертизе в соответствии с положениями § 302 настоящего раздела. В течение двух месяцев с даты вручения это лицо может подать ответ на заявление патентообладателя и получить результат его рассмотрения о повторной экспертизе. Это лицо незамедлительно вручает патентообладателю копию любого поданного ответа.

§ 305. Порядок проведения повторной экспертизы. С истечением сроков для подачи заявления и ответа, предусмотренных § 304 этого раздела, проводится повторная экспертиза в соответствии с процедурами, предусмотренными для первоначальной экспертизы в соответствии с положениями § 132 и 133 настоящего раздела. В любой процедуре повторной экспертизы согласно этой главе патентообладателю разрешается предложить любую поправку к своему патенту и новое притязание или притязания к нему для того, чтобы отличить изобретение, как оно заявлено, от предшествующего уровня техники, ссылки на который приведены в соответствии с положениями § 301 настоящего раздела, или в ответ на решение, обосновывающее отсутствие патентоспособности притязания по патенту. В процедуре повторной экспертизы в соответствии с настоящей главой не допускается никакое предложенное исправленное или новое притязание, увеличивающее объем притязания по патенту. Все процедуры повторной экспертизы по этому параграфу, включая обжалование в Палате апелляции по патентным спорам и приоритетных столкновений, осуществляются в порядке ускоренного производства в рамках Ведомства.

§ 306. Апелляция. Патентообладатель, вовлеченный в процедуру повторной экспертизы в соответствии с этой главой, может подать апелляцию согласно положениям § 134 настоящего раздела и может добиваться судебного пересмотра в соответствии с положениями § 141—145 настоящего раздела относительно любого решения, обосновывающего отсутствие патентоспособности любого первоначального или предложенного исправленного или нового притязания по патенту.

§ 307. Свидетельство о патентоспособности, непатентоспособности и аннулировании притязания. (а) В процедуре повторной экспертизы в соответствии с этой главой, когда время для апелляции истекло или любая процедура обжалования завершена, Комиссар издает и публикует свидетельство, которым аннулируется притязание по патенту, окончательно определенное как непатентоспособное, подтверждается притязание по патенту, определенное как патентоспособное, и включается в патент любое предложенное исправленное или новое притязание, признанное патентоспособным.

(б) Любое предложенное исправленное или новое притязание, признанное патентоспособным и включенное в патент в результате процедуры повторной экспертизы, имеет такую же силу, что и определенная в § 252 настоящего раздела для заменяющих патентов, в отношении права любого лица, которое изготовило, продало или использовало что-либо запатентованное с применением такого предложенного замененного или нового притязания или которое сделало существенные к этому приготовления до издания свидетельства в соответствии с положениями пункта (а) данного параграфа.

Часть IV. ДОГОВОР О ПАТЕНТНОЙ КООПЕРАЦИИ

Глава 35. Определения

§ 351. Определения. Если другое значение не вытекает из контекста, употребленный в данной части

(а) термин «Договор» означает Договор о патентной кооперации, подписанный в Вашингтоне 19 июня 1970 г., за исключением главы II данного Договора;

(б) термин «Инструкция» означает Инструкцию к Договору, за исключением ее части С, подписанную в Ва-

шингтоне в тот же день, что и Договор. Термин «инструкция», начинающийся со строчной буквы, означает правила, установленные Комиссаром в соответствии с настоящим разделом;

(с) термин «международная заявка» означает заявку, поданную в соответствии с Договором;

(d) термин «международная заявка, первоначально поданная в США» означает международную заявку, поданную в Ведомство по патентам и товарным знакам, когда оно выступает как получающее ведомство в соответствии с Договором, независимо от того, указаны или нет США в этой международной заявке;

(е) термин «международная заявка с указанием США» означает международную заявку, в которой США определены в качестве страны, в которой испрашивается патент, независимо от того, где такая международная заявка подана;

(f) термин «получающее ведомство» означает национальное патентное ведомство или межправительственную организацию, которая получает и рассматривает международные заявки, как это предусмотрено Договором и Инструкцией;

(g) термин «международный поисковый орган» означает национальное патентное ведомство или межправительственную организацию, назначенную в соответствии с Договором, которая рассматривает международные заявки, как это предусмотрено Договором и Инструкцией;

(h) термин «Международное бюро» означает международную межправительственную организацию, признанную в качестве координационного органа в соответствии с Договором и Инструкцией;

(i) термины и выражения, которым не даны определения в настоящей части, следует понимать в значениях, указанных в Договоре и Инструкции.

Глава 36. Международная фаза

§ 361. Получающее ведомство. (a) Ведомство по патентам и товарным знакам выполняет функции получающего ведомства в отношении международных заявок, поданных гражданами США или лицами, проживающими в США. В соответствии с соглашением, заключенным между США и другой страной, Ведомство может также выполнять функции получающего ведомства в отношении междуна-

родных заявок, поданных лицами, постоянно проживающими в этой стране, или гражданами этой страны, которые обладают правом подачи международных заявок.

(b) Ведомство выполняет все действия, связанные с осуществлением функций получающего ведомства, включая сбор международных пошлин и их передачу Международному бюро.

(c) Международные заявки, подаваемые в Ведомство, должны быть составлены на английском языке.

(d) Основная часть международной пошлины, а также пошлина за пересылку и пошлина за поиск, предусмотренные § 376 (a) настоящей части, должны быть уплачены при подаче международной заявки или в пределах месяца после даты подачи. Уплата пошлин за указание может быть осуществлена при подаче заявки, но не позднее, чем через год с даты приоритета международной заявки

§ 362. **Международный поисковый орган.** Ведомство может выполнять функции международного поискового органа в отношении международных заявок в соответствии с постановлениями и условиями соглашения, которое может быть заключено с Международным бюро.

§ 363. **Международная заявка с указанием США: следствие.** С даты международной подачи заявки в соответствии со ст. 11 Договора международная заявка с указанием США получает силу национальной заявки на патент, правильно поданной в Ведомство, если иное не предусмотрено в § 102 (e) настоящего раздела.

§ 364. **Международная фаза: процедура.** (a) Международные заявки рассматриваются Ведомством, выполняющим функции получающего ведомства или (и) международного поискового органа, согласно соответствующим положениям Договора, Инструкции и настоящего раздела.

(b) Несоблюдение заявителем срока, определяемого требованиями, относящимися к рассматриваемой международной заявке, может быть оправдано, если Комиссару представлены достаточные доказательства неизбежности задержки в пределах, предусматриваемых Договором и Инструкцией, и если соблюдены соответствующие условия, определенные в Договоре и Инструкции относительно оправдания такой задержки.

§ 365. **Право приоритета; преимущество даты подачи предшествующей заявки.** (a) В соответствии с условиями

и требованиями § 119 настоящего раздела национальная заявка получает право на приоритет, основанный на предшествующей международной заявке, в которой указана хотя бы одна страна, но не США.

(b) В соответствии с условиями и требованиями первого абзаца § 119 настоящего раздела, Договора и Инструкции международная заявка с указанием США получает право на приоритет, основанный на предшествующей иностранной заявке или на предшествующей международной заявке, с указанием хотя бы одной страны, но не США.

(c) В соответствии с условиями и требованиями § 120 настоящего раздела международная заявка с указанием США получает преимущество даты подачи предшествующей национальной заявки или предшествующей международной заявки с указанием США; национальная заявка пользуется преимуществом даты подачи предшествующей международной заявки с указанием США. Если притязание на преимущество более ранней даты подачи заявки основано на предшествующей международной заявке, в которой содержится указание США, но которая первоначально не подана в США, Комиссар может потребовать представления в Ведомство заверенной копии такой заявки с ее переводом на английский язык, если она была подана на другом языке.

§ 366. Отозванная международная заявка. Согласно § 367 настоящей части, если международная заявка с указанием США отозвана или считается отозванной вообще или только в отношении США в соответствии с условиями Договора и Инструкции до того, как заявитель выполнил соответствующие требования, предписанные § 371 (c) настоящей части, указание США не имеет никакой силы после даты отзыва и считается не сделанным, если в национальной заявке не заявлено преимущество более ранней даты подачи заявки согласно § 365 (c) настоящей части или международная заявка с указанием США подана до даты такого отзыва. Однако отозванная международная заявка может служить основанием притязания на приоритет в соответствии с § 365 (a) и (b) настоящей части, если в ней указана любая страна, но не США.

§ 367. Действия других органов: пересмотр. (a) Если получающее ведомство, функции которого выполняет не

Ведомство, отказало международной заявке с указанием США в предоставлении международной даты подачи или если оно сочло такую заявку отозванной вообще или в отношении США, заявитель может потребовать пересмотра дела Комиссаром в соответствии с требованиями и в сроки, определенные Договором и Инструкцией. Результатом такого пересмотра может быть решение о том, что такая заявка должна считаться находящейся на рассмотрении на национальной фазе.

(b) Пересмотр дела согласно пункту (a) настоящего параграфа в соответствии с теми же требованиями и условиями может быть также истребован в тех случаях, если международная заявка с указанием США считается отозванной вследствие решения Международного бюро согласно ст. 12 (3) Договора.

§ 368. Секретность некоторых изобретений; подача международных заявок в зарубежные страны. (a) Международные заявки, поданные в Ведомство, подпадают под действие положений главы 17 настоящего раздела.

(b) В соответствии со ст. 27 (8) Договора подача международной заявки в иную страну, чем США, на изобретение, созданное в этой стране, считается подачей заявки в зарубежной стране в смысле положений главы 17 настоящего раздела независимо от того, указаны ли США в этой международной заявке.

(c) Если в разрешении на подачу заявки в зарубежную страну отказано или если предписано, что международная заявка должна содержаться в секрете и в разрешении отказано, Ведомство, выполняя функции получающего ведомства или (и) международного поискового органа, может не раскрывать содержания такой заявки лицам, не имеющим разрешения на получение такой раскрытой информации.

Глава 37. Национальная фаза

§ 371. Национальная фаза: начало. (a) Получение от Международного бюро копий международных заявок с поправками к притязаниям, если таковые имеются, и отчетов о международном поиске может потребоваться в случае всех международных заявок с указанием США.

(b) Согласно пункту (f) настоящего параграфа национальная фаза начинается с истечением соответствующего срока согласно ст. 22 (1) или (2) Договора.

(с) Заявитель должен представить в Ведомство:

1) национальную пошлину, предписанную § 376 (а)

(4) настоящей части;

2) копию международной заявки, если она не истребована в соответствии с пунктом (а) настоящего параграфа или уже передана от Международного бюро, и перевод международной заявки на английский язык, если она была подана на другом языке;

3) изменения, если они имеются, к притязаниям в международной заявке, внесенные в соответствии со ст. 19 Договора, если такие изменения не были переданы Ведомству Международным бюро, и их перевод на английский язык, если такие изменения были сделаны на другом языке;

4) присягу или декларацию изобретателя (или другого лица, уполномоченного в соответствии с главой 11 настоящего раздела), соответствующую требованиям § 115 настоящего раздела и правилам, предписанным для присяг или деклараций заявителей.

(d) Требования в отношении национальной пошлины, на которую содержится ссылка в пункте (с) (1), перевода, на который содержится ссылка в пункте (с) (2), и присяги или декларации, на которые содержится ссылка в пункте (с) (4) настоящего параграфа, должны быть выполнены к дате начала национальной фазы или к такому более позднему времени, которое может быть установлено Комиссаром. Копия международной заявки, на которую содержится ссылка в пункте (с) (2), должна быть представлена к дате начала национальной фазы. Невыполнение этих требований рассматривается как отказ сторон от заявки, если Комиссар не удовлетворен доказательством неизбежности такого невыполнения. Уплата штрафа может быть необходима как условие принятия национальной пошлины, на которую содержится ссылка в пункте (с) (1), или присяги или декларации, на которые содержится ссылка в пункте (с) (4) настоящего параграфа, если эти требования не выполняются к дате начала национальной фазы. Требования пункта (с) (8) настоящего параграфа должны быть выполнены к дате начала национальной фазы, и их невыполнение рассматривается как аннулирование изменений к притязаниям в международной заявке, представленных в соответствии со ст. 19 Договора.

(е) После того как рассмотрение международной заявки вступило в национальную фазу, патент не может быть

выдан и в выдаче патента не может быть отказано до истечения соответствующего срока согласно ст. 28 Договора, за исключением случая, когда имеется выраженное согласие заявителя. Заявитель может представить изменения в описание, притязания и чертежи, содержащиеся в заявке, после начала национальной фазы.

(1) По просьбе, выраженной заявителем, национальная фаза процедуры может быть начата в любое время, когда заявка должным образом подготовлена для рассмотрения и выполнены соответствующие требования, изложенные в пункте (с) настоящего параграфа.

§ 372. Национальная фаза: требования и процедура.

(а) Все вопросы материального права и вопросы процедуры в объеме требований Договора и Инструкции в отношении международной заявки с указанием США регулируются таким же образом, как и в случае национальных заявок, правильно подана в Ведомство.

(b) В случае международных заявок с указанием США, но первоначально поданных в другой стране —

(1) Комиссар может распорядиться о повторном рассмотрении вопросов, относящихся к форме и содержанию заявки в соответствии с требованиями Договора и Инструкции;

(2) Комиссар может распорядиться о повторном рассмотрении вопроса единства изобретения в соответствии с § 121 настоящего раздела в объеме требований Договора и Инструкции, и

(3) Комиссар может потребовать заверить перевод международной заявки или какого-либо другого документа, имеющего отношение к заявке, если заявка или другой документ поданы не на английском языке.

§ 373. **Неправомерный заявитель.** Ведомство не принимает на национальной фазе международную заявку с указанием США, если она подана лицом, не отвечающим требованиям к заявителю, подающему национальную заявку в США, изложенным в главе 11 настоящего раздела. Такие международные заявки не должны служить основанием для получения преимущества по более ранней дате подачи заявки в соответствии с § 120 настоящего раздела в заявке, поданной позднее, но могут служить основанием для притязания на право приоритета в соответствии с § 119 настоящего раздела, если США являются не един-

ственной страной, указанной в такой международной заявке.

§ 374. Публикация международной заявки: последствия. Публикация международной заявки согласно Договору не предоставляет никаких прав и не имеет никаких последствий согласно настоящему разделу, кроме того, что она является печатной публикацией.

§ 375. Патент, выданный по международной заявке: последствие.

(а) Патент может быть выдан Комиссаром на основании международной заявки с указанием США, в соответствии с положениями настоящего раздела. Согласно § 102 (а) настоящего раздела такой патент имеет силу и последствие патента, выданного по национальной заявке, поданной в соответствии с положениями главы 11 настоящего раздела.

(б) Если в результате неправильного перевода объем патента, выданного по международной заявке с указанием США, которая первоначально была подана не на английском языке, превышает объем международной заявки на языке, на котором она была подана, суд компетентной юрисдикции может в решении, имеющем обратную силу, ограничить объем патента, объявив его не имеющим силы в отношении объема, превышающего объем международной заявки, составленной на языке первоначальной подачи.

§ 376. Пошлины. (а) Международная пошлина в размере, определяемом Инструкцией, подлежит уплате в валюте США. Ведомство может взимать также следующие пошлины:

- 1) пошлину за пересылку (см. § 361 (d));
- 2) пошлину за поиск (см. § 361 (d));
- 3) пошлину за дополнительный поиск (уплачивается, когда это требуется);
- 4) национальную пошлину (см. § 371 (с));
- 5) другие пошлины, установленные Комиссаром.

(б) Размеры пошлин, упомянутых в пункте (а) настоящего параграфа, за исключением международной пошлины, определяются Комиссаром. Он может возратить сумму, уплаченную по ошибке или сверх положенной пошлины или если это требуется Договором и Инструкцией. Комиссар может также возратить часть пошлины за поиск, если он установит, что этот возврат оправдан.

Шри Ланка

КОДЕКС

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ¹

1. Настоящий закон № 52 1979 г. именуется Кодексом интеллектуальной собственности (в дальнейшем Кодекс) и начинает действовать с даты, которую Министр укажет в распоряжении (в настоящем Кодексе — с указанной даты), опубликованном в Бюллетене.

Часть I. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ

Глава I

2. (1) Регистратором патентов и товарных знаков Шри Ланки назначается лицо, именуемое в дальнейшем Регистратор.

(2) Впредь до такого назначения обязанности Регистратора в соответствии с Кодексом возлагаются на Регистратора компании или любое другое лицо, которое выступает в настоящее время в качестве такового.

(3) Регистратор в соответствии с распоряжениями министра наделяется обязанностями по осуществлению общего руководства и контроля над процессом регистрации промышленных образцов, патентов и товарных знаков согласно положениям настоящего Кодекса, а также над деятельностью всех лиц, назначенных или занятых исполнением положений этого Кодекса.

3. (1) Могут назначаться один или несколько заместителей Регистратора патентов и товарных знаков, а также иные его помощники, каких министр сочтет необходимыми.

(2) Любое назначенное таким образом лицо может осуществлять полномочия, обязанности или функции, воз-

¹ Закон № 52 1979 г. Вступил в силу 1 января 1980 г. Приводится лишь в части, относящейся к охране изобретений.

ложенные на заместителя или помощника Регистратора, в зависимости от необходимости и может согласно распоряжениям министра с разрешения и под контролем Регистратора выполнять любые действия, входящие в круг обязанностей Регистратора в соответствии с Кодексом.

(3) До такого назначения заместитель Регистратора компании или помощник Регистратора компании будет выполнять обязанности заместителя или помощника Регистратора по делам патентов и товарных знаков.

4. (1) Министр может путем объявления в Бюллетене учредить ведомство, именуемое Регистратурой патентов и товарных знаков (в дальнейшем — Регистратура), которое должно быть единственным ведомством в Шри Ланке для осуществления регистрации промышленных образцов, патентов и знаков.

(2) Все реестры, ведение и содержание которых предписывается в соответствии с Кодексом, должны вестись и содержаться в Регистратуре под руководством Регистратора и являться единственными законно признанными в Шри Ланке реестрами для регистрации промышленных образцов, патентов и знаков.

5. Регистратор, его заместитель и помощник во время и в силу занятия ими этих должностей рассматриваются как государственные должностные лица.

Часть IV

ПАТЕНТЫ

Глава XI

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

59. (1) Изобретение означает изобретательскую идею, которая позволяет на практике решить определенную проблему в области техники.

(2) Изобретение может относиться к изделию или способу.

(3) Следующие решения, несмотря на то что они и являются изобретениями в смысле положения п. (1), не являются патентоспособными:

- (а) открытия, научные теории и математические методы;
- (б) сорта растений, породы животных или преимущественно биологические способы их выведения, кроме микро-

биологических способов и получаемых с их помощью продуктов;

(с) схемы, правила или методы осуществления коммерческой деятельности, выполнение чисто умственных операций или правила игр;

(d) хирургические или терапевтические методы лечения человека или животных и методы диагностики, осуществляемые на организме человека или животных.

Однако положения этого подпункта не относятся к веществам, используемым в таких методах.

60. Изобретение является патентоспособным, если оно ново, получено в результате изобретательской деятельности и промышленно применимо.

61. (1) Изобретение является новым, если оно не входит в предшествующий уровень техники.

(2) Предшествующий уровень техники включает:

(a) все то, что стало общедоступно где бы то ни было в мире путем письменной публикации или в Шри Ланке путем устного разглашения, использования или любым другим путем до даты подачи заявки на изобретение или даты приоритета;

(b) содержание национальных заявок на патент, обладающий более ранней датой подачи или приоритетом, указанным в подпункте (a), в той мере, в какой это содержание вошло в патент, выданный на основе указанной национальной заявки на патент.

(3) Раскрытие в соответствии с подпунктом (a) п. (2) не принимается во внимание:

(a) если оно было сделано в течение одного года до даты подачи заявки на патент и если оно было совершено самим заявителем либо его правопродшественником;

(b) если оно было сделано в течение шести месяцев до даты подачи заявки на патент и если оно было совершено по причине или вследствие злоупотребления правами заявителя или его правопродшественника.

62. Изобретение считается обладающим изобретательской деятельностью, если по сравнению с предшествующим уровнем техники такая изобретательская деятельность не является очевидной для специалиста, обладающего обычной квалификацией в данной области техники.

63. Изобретение считается промышленно применимым, если оно может быть осуществлено или использовано в любой отрасли промышленности.

64. (1) В соответствии со ст. 65 право на получение патента принадлежит изобретателю.

(2) Если в создании изобретения участвовали два или более лиц, то право на получение патента должно принадлежать им совместно.

65. Если существенные элементы изобретения, ставшего предметом заявки на патент или патента, были незаконно заимствованы из изобретения, право на получение охраны которого принадлежит другому лицу, последнее может обратиться в суд с ходатайством о передаче ему такой заявки на патент или патента. Однако если после подачи заявки на патент лицо, которому принадлежит право на получение патента, выразит согласие подать такую заявку на патент, то это согласие должно в любом случае рассматриваться как имеющее правовую силу с даты подачи такой заявки. Суд не принимает ходатайство о передаче патента по истечении пяти лет с даты его выдачи.

66 (1) При отсутствии положений о противном в договоре о найме или о выполнении работы право на получение патента на изобретение, созданное в осуществление договора, должно принадлежать нанимателю или лицу, поручившему выполнение работы.

Однако, если изобретение приобретает большую экономическую ценность, чем та, которая предусматривалась сторонами во время заключения договора о найме или выполнении работы, автор наделяется правом на соразмерное вознаграждение, устанавливаемое по соглашению сторон, а при недостижении его — судом.

(2) Если служащий, договор о найме которого не требует выполнения какой-либо творческой работы, создает в сфере деятельности нанимателя изобретение, используя при этом материалы и средства, предоставленные в его распоряжение нанимателем, то право на получение патента на такое изобретение должно принадлежать нанимателю при отсутствии положений о противном в договоре о найме. Однако служащий при этом наделяется правом на соразмерное вознаграждение, которое устанавливается по соглашению сторон, а при недостижении его — судом с учетом заработка служащего, экономической ценности изобретения и прибыли, получаемой от него нанимателем.

(3) Права автора изобретения, предоставляемые в соответствии с п. (1) и (2), не должны ограничиваться договором.

67. (1) Автор изобретения должен быть указан как таковой в патенте, если только он не заявит о своем нежелании быть указанным в патенте в письменном ходатайстве, подписанном им или от его имени и поданном Регистратору.

(2) Положения п. (1) не должны изменяться договором.

Глава XIII

ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ К ЗАЯВКЕ, И ПРОЦЕДУРА ВЫДАЧИ ПАТЕНТА

68. (1) (а) Заявка на выдачу патента должна быть подана Регистратору по предписанной форме и включать следующие документы:

- (I) заявление о выдаче патента;
- (II) описание изобретения;
- (III) пункт или пункты формулы изобретения;
- (IV) чертеж или чертежи, если они требуются;
- (V) реферат.

(b) Если обычное местожительство или основное место деятельности заявителя находятся за пределами Шри Ланки, то он должен быть представлен поверенным, проживающим в Шри Ланке, чье имя и адрес должны быть приведены в заявке, и, кроме того, в заявку должна быть включена доверенность, выдаваемая заявителем такому поверенному. Однако при этом легализации или удостоверения подписи заявителя не требуется.

(с) К заявке может прилагаться заявление, подписанное изобретателем с приведением его имени и адреса, о том, чтобы он был указан как изобретатель в патенте.

(2) (а) Заявление о выдаче патента должно содержать:

- (I) ходатайство о выдаче патента;
- (II) название изобретения;
- (III) имя, адрес, род деятельности и другие сведения, касающиеся заявителя, изобретателя, если он имеется.

(b) Если заявитель не является изобретателем, к заявлению прилагается документ, подтверждающий его право на получение патента.

(с) Регистратор высылает копию документа, представленного в соответствии с подпунктом (b), изобретателю, кото-

рый может изучить заявку и по уплате установленной пошлины получить ее копию.

(3) Описание должно раскрывать изобретение настолько ясно и полно, чтобы лицо, обладающее обычной квалификацией в данной области техники, могло оценить и осуществить изобретение на практике, и в частности должно содержать указание на наилучший из известных заявителю способов осуществления изобретения.

(4) Пункт или пункты формулы изобретения должны быть ясными и краткими и основываться на описании.

(5) Чертежи должны представляться, когда они необходимы для понимания изобретения.

(6) Формулировка пункта или пунктов формулы изобретения должна определять объем и пределы охраны, вытекающей из патента, а описание и чертежи могут использоваться для толкования пункта или пунктов формулы.

(7) Реферат имеет информационное значение и не должен использоваться для определения и толкования объема и пределов охраны, вытекающей из патента.

69. Заявка на выдачу патента принимается только по уплате Регистратору предписанной пошлины.

70. (1) Каждый заявитель должен представить в установленный срок отчет о поиске по мировому уровню техники, который может быть предписан, выполненный на английском языке или с приложением перевода на него. Однако вместо проведения поиска по мировому уровню техники заявитель может ходатайствовать перед Регистратором о передаче заявки местному эксперту, который должен исследовать заявку на основе пункта или пунктов формулы изобретения с привлечением описания и, если имеются, чертежей и представить Регистратору в установленный срок отчет о соответствующем уровне техники, проведенный с достаточной полнотой, исходя из имеющихся в его распоряжении средств; с этой целью местный эксперт должен принимать во внимание всю доступную ему документацию об уровне техники.

(2) При подаче ходатайства Регистратору о передаче заявки местному эксперту заявитель должен прежде уплатить предписанную пошлину.

(3) В данной статье местный эксперт означает любое лицо, обладающее квалификацией, которому Регистратор может передать на рассмотрение вопросы, связанные с патентами.

71. Заявка должна относиться только к одному изобретению или группе изобретений, связанных одним общим изобретательским замыслом.

72. (1) Заявитель может дополнить заявку при условии, что такое дополнение не выходит за пределы раскрытия изобретения в первоначальной заявке.

(2) (а) Заявитель может разделить заявку на две и более (выделенные заявки) при условии, что каждая выделенная заявка не выходит за пределы раскрытия изобретения в первоначальной заявке.

(б) Каждая выделенная заявка сохраняет приоритет первоначальной.

73. (1) Заявка может содержать заявление об истребовании конвенционного приоритета на основе одной или нескольких предшествующих национальных, региональных или международных заявок, поданных заявителем или его правопреемником в одной из стран, участвующих в Конвенции.

(2) Если заявка содержит заявление, сделанное в соответствии с п. (1), Регистратор может потребовать, чтобы заявитель в установленный срок представил копию предшествующей заявки, удостоверенную патентным ведомством, куда заявка была подана, либо если была подана предшествующая международная заявка по Договору о патентной кооперации, то удостоверенную Международным бюро Всемирной организации интеллектуальной собственности.

(3) Действие заявления, указанного в п. (1), должно быть таким, как предусмотрено в Конвенции.

(4) Если какое-либо требование настоящей статьи либо относящихся к ней правил не будет выполнено, то заявление, указанное в п. (1), рассматривается как недействительное и аннулированное.

74. (1) Регистратор отмечает как дату подачи заявки дату ее получения, при условии, что она включает:

(а) имя и адрес заявителя;

(б) имя и адрес изобретателя, а если заявитель не является изобретателем, то документ, указанный в ст. 68 (2) (б);

(с) описание изобретения;

(д) пункт или пункты формулы изобретения, при условии, что во время подачи заявки установленная пошлина уже была внесена.

(2) Если Регистратор находит, что в момент получения заявки требования п. (1) не выполнены, он должен потре-

бовать от заявителя внесения необходимых исправлений.

(3) Если заявитель выполнит требования, указанные в п. (2), Регистратор отмечает как дату подачи заявки дату внесения необходимых исправлений; если заявитель не выполнит этих требований, то Регистратор рассматривает заявку как недействительную.

(4) Если заявитель ссылается на чертежи, которые на самом деле в заявке отсутствуют, Регистратор требует от заявителя представления недостающих чертежей.

(5) Если заявитель выполнит требования, указанные в п. (4), Регистратор отмечает как дату подачи заявки дату получения недостающих чертежей; если заявитель не выполнит этих требований, Регистратор отмечает как дату подачи заявки дату ее получения и исключает ссылки на данные чертежи.

75. (1) Регистратор проверяет заявку с точки зрения выполнения следующих условий:

- (a) выполнены ли требования ст. 68 (1) (b);
- (b) выполнены ли требования ст. 68 (2) (a);
- (c) выполнены ли требования ст. 68 (2) (b);
- (d) соответствуют ли установленным требованиям описание изобретения, формула изобретения и чертежи;
- (e) содержит ли заявка реферат;
- (f) представлен ли отчет о поиске, предусмотренный ст. 70.

(2) Если Регистратор находит, что условия п. (1) не выполнены, он требует от заявителя внесения необходимых исправлений; если заявитель не выполнит этих требований, то в соответствии с положениями п. (3) заявка отклоняется.

(3) Если не представлен реферат в ответ на требования, предъявленные согласно п. (2), Регистратор по уплате предписанной пошлины в установленный срок подготавливает такой реферат; если же в установленный срок не была уплачена предписанная пошлина, заявка отклоняется.

(4) Регистратор извещает заявителя о решениях по заявке, принятых согласно п. (2) и (3), а также письменно уведомляет о решении об отклонении заявки с приведением оснований для этого.

76. (1) В выдаче патента не может быть отказано, и патент не может быть признан недействительным по причине того, что осуществление какого-либо акта в отношении заявленного изобретения запрещено в силу какого-ли-

бо закона или правил, кроме случаев, когда такое осуществление будет противоречить публичному порядку.

(2) Если Регистратор находит, что заявка соответствует требованиям ст. 75 (1), он выдает патент и вслед за этим:

(а) выдает заявителю свидетельство о выдаче патента и копию патента вместе с копией отчета о поиске;

(b) вносит запись о патенте в Реестр.

(3) После этого как можно быстрее Регистратор

(а) обеспечивает публикацию в Бюллетене сведений о выдаче патента; (b) открывает по уплате предписанной пошлины для ознакомления копии патента вместе с копиями отчета о поиске.

(4) Патент считается выданным на дату, когда Регистратор выполнил действия, указанные в п. (2).

77. Регистратор ведет Реестр, именуемый Патентным реестром, куда вносятся все патенты по порядку их выдачи с приведением номера патента, имени и адреса патентообладателя, а если последний проживает за пределами Шри Ланки, то его почтового адреса в Шри Ланке для ведения с ним переписки; даты подачи заявки и даты выдачи патента; сведений о дополнении или разделении заявки на патент; сведений о передаче заявки или патента; сведений о законных притязаниях на приоритет; сведений об отказе и об аннулировании патента, а также других сведений, которые по допущению или прямому указанию, содержащемуся в настоящей части Кодекса, должны быть внесены в Реестр либо внесение их может время от времени предписываться.

78. Любое лицо может знакомиться с Реестром и получать по уплате предписанных пошлин удостоверенные выписки из него.

79. (1) Любое лицо может после выдачи патента знакомиться с документами, относящимися к патенту, а в соответствии с п. (2) и документами заявки на патент; по уплате предписанной пошлины в этом случае предоставляется возможность получать из документов удостоверенные выписки.

(2) Изучение документов на патент возможно и до выдачи патента, но только по письменному разрешению заявителя. Однако до выдачи патента Регистратор может сообщать любому лицу следующие сведения:

(а) имя, адрес и род деятельности заявителя; имя и адрес его поверенного (если таковой имеется);

- (b) номер заявки;
- (c) дату подачи заявки, и если был истребован приоритет, то дату такого приоритета, номер предшествующей заявки и название государства, в котором эта заявка была подана; если предшествующая заявка была региональной или международной, то название государства или государств, для которых заявка была подана, и патентное ведомство, куда она была подана;
- (d) название изобретения;
- (e) изменение в праве собственности на заявку и факте заключения лицензионного соглашения в связи с заявкой.

(3) Любое лицо, работающее в Регистратуре или для Регистратуры, не может подавать заявку на патент и получать патент и, кроме того, приобретать или владеть какими-либо правами, связанными с патентом, в течение всего срока его службы в Регистратуре, а также в течение одного года после окончания такой службы.

Глава XIV

СРОК ДЕЙСТВИЯ ПАТЕНТА

80. (1) Срок действия патента истекает через 15 лет с даты его выдачи.

(2) Если патентообладатель заинтересован в сохранении патента, он должен до окончания второго года и каждого последующего в течение всего срока действия патента уплачивать установленную годовую пошлину. Однако допускается отсрочка в уплате на шесть месяцев по истечении срока уплаты при условии внесения такой дополнительной пошлины, какая может быть предписана. Однако патентообладатель может внести годовые пошлины вперед суммарно за весь срок или его часть.

Глава XV

ПРАВА ПАТЕНТООБЛАДАТЕЛЯ

81. (1) Патентообладатель получает в отношении запатентованного изобретения следующие исключительные права:

- (a) использовать запатентованное изобретение;
- (b) уступать или передавать патент;
- (c) заключать лицензионные соглашения.

(2) Никто не может совершать действия, приводимые в п. (1), без разрешения патентообладателя.

(3) Использование запатентованного изобретения означает любое из следующих действий:

(а) если патент выдан на продукт, то

(I) изготовление, ввоз, предложение к продаже, продажу и использование продукта;

(II) хранение таких продуктов с целью предложения к продаже, продажи или использования;

(б) если патент выдан на способ, то

(I) применение способа;

(II) осуществление любых действий, указанных в пункте (а), в отношении продуктов, полученных непосредственно таким способом.

82. Положения ст. 81

(1) распространяются только на действия, совершенные с производственной или коммерческой целью, и в частности не должны относиться к действиям, осуществляемым для проведения научных исследований;

(2) не препятствуют лицу, имеющему право, указанное в ст. 83, или лицензиату использовать запатентованное изобретение;

(3) не распространяются на продукты, находящиеся или используемые в воздушных, морских или наземных транспортных средствах, которые оказываются временно или случайно на территории, в территориальных водах или воздушном пространстве Шри Ланки.

83. (1) Если какое-либо лицо на дату подачи заявки или дату приоритета

(а) добросовестно изготавливало продукт или применяло способ в Шри Ланке, когда такой продукт или способ стали предметом заявки на патент;

(б) осуществило добросовестно в Шри Ланке серьезные приготовления для изготовления продукта или применения способа, указанных в пункте (а),

то оно имеет право, несмотря на выдачу патента, использовать запатентованное изобретение при условии

— что упомянутый продукт изготовлен или упомянутый способ применен этим лицом в Шри Ланке,

— использования его на территории Шри Ланки и

— наличия доказательств того, что если изобретение было раскрыто при обстоятельствах, указанных в ст. 61 (3) (а)

и (б), то его знания об изобретении не были получены в результате такого раскрытия.

(2) Право, предоставляемое согласно п. (1), не должно уступаться или передаваться, кроме как вместе с предприятием заинтересованного лица.

Глава XVI

УСТУПКА И ПЕРЕДАЧА ЗАЯВКИ НА ПАТЕНТ И ПАТЕНТА

84. (1) Заявка на патент или патент могут быть уступлены или переданы.

(2) Любое лицо, получившее путем уступки или передачи право на заявку на патент или патент, может обратиться к Регистратору по установленной форме, с тем чтобы сведения о такой передаче были внесены в Реестр.

(3) Запись об уступке или передаче не должна вноситься в Реестр до тех пор, пока

(а) не будет уплачена Регистратору предписанная пошлина;

(б) уступка не будет оформлена письменно и документ об уступке не будет подписан сторонами или от их имени.

(4) Акт уступки или передачи права не будет иметь правовой силы против третьих лиц до тех пор, пока он не внесен в Реестр.

85. При отсутствии соглашения о противном между сторонами сособственники заявки на патент или патента могут отдельно уступать или передавать свои права на заявку или патент, использовать запатентованное изобретение и заявлять иск к любому лицу, использовавшему изобретение без их согласия, но при этом они могут только совместно отзываться заявку, отказываться от патента и заключать лицензионные соглашения.

Глава XVII

ЛИЦЕНЗИОННЫЕ СОГЛАШЕНИЯ

86. Лицензионное соглашение означает соглашение, в силу которого обладатель патента («лицензиар») предоставляет другому лицу или предприятию («лицензиату») разрешение на осуществление какого-либо или всех действий, указанных в ст. 81 (1) (а) и (3).

87. (1) Лицензионное соглашение должно совершаться в письменной форме и быть подписанным сторонами или от их имени.

(2) По письменному запросу, подписанному сторонами или от их имени, и при уплате предписанной пошлины Регистратор вносит в Реестр такие сведения о соглашении, какие стороны найдут нужными. Однако от сторон не требуется раскрывать и вносить в Реестр какие-либо иные сведения, связанные с соглашением.

88. (1) При отсутствии положений о противном в лицензионном соглашении лицензиат:

(а) имеет право осуществлять какое-либо или все действия, указанные в ст. 81 (1) (а) и (3), в пределах всей территории Шри Ланки без ограничения во времени и в самом процессе использования изобретения;

(б) не имеет права на передачу своих прав, полученных в результате лицензионного соглашения, или на выдачу сублицензии третьим лицам.

(2) Положения настоящей главы применяются *mutatis mutandis* к уступкам и сублицензиям.

89. (1) При отсутствии положений о противном в лицензионном соглашении лицензиар может в дальнейшем выдавать лицензии и третьим лицам на то же самое запатентованное изобретение либо совершать самостоятельно какое-нибудь или все действия, указанные в ст. 81 (1) (а) и (3).

(2) Если соглашение предусматривает предоставление исключительной лицензии и если в нем прямо не оговорено противоположное, лицензиар не должен выдавать в дальнейшем лицензии третьим лицам в отношении того же запатентованного изобретения либо самостоятельно осуществлять какое-нибудь или все действия, указанные в ст. 81 (1) (а) и (3).

90. Любое положение или условие лицензионного соглашения должно быть признано недействительным постольку, поскольку оно налагает на лицензиата в производственной или коммерческой области ограничения, не связанные с осуществлением прав, закрепленных в настоящей части Кодекса и предоставляемых патентообладателю, либо которые не являются необходимыми для защиты таких прав.

Однако

(а) ограничения, касающиеся объема, пределов и сроков использования запатентованного изобретения, либо географической территории, либо качества, либо количества выпускаемой продукции, в которой может быть использовано запатентованное изобретение, и

(b) обязательства, налагаемые на лицензиата воздерживаться от всех действий, способных затронуть действительность патента,

не должны рассматриваться как такие ограничения.

91. Если до истечения действия лицензионного соглашения с заявкой или патентом, на основе которых соглашение было заключено, произойдет следующее:

- (a) заявка на патент будет отозвана;
- (b) заявка на патент будет полностью отклонена;
- (с) будет иметь место отказ от патента;
- (d) патент будет признан недействительным или
- (e) регистрация лицензионного соглашения будет признана недействительной,

то лицензиат освобождается от обязанности делать какие-либо платежи лицензиару в соответствии с лицензионным соглашением и, кроме того, наделяется правом на возврат уже выплаченного.

Однако лицензиар не обязан возвращать полученное либо обязан сделать это лишь частично, в той мере, в какой сумеет доказать, что такой возврат при всех обстоятельствах будет несправедливым, особенно если лицензиат получал эффективную прибыль благодаря предоставленной ему лицензии.

92. Регистратор

(a) если он удостоверится, что срок действия лицензионного соглашения истек или прекращен, вносит запись об этом факте в Реестр по получении письменного ходатайства, подписанного сторонами или от их имени;

(b) вносит в Реестр записи об истечении срока, прекращении или недействительности лицензионного соглашения в соответствии с положениями настоящей части Кодекса.

93 (1) Если Регистратор имеет серьезные причины полагать, что данное лицензионное соглашение, его дополнения или возобновление,

(a) связанные с платежами за границу или

(b) другими обстоятельствами,

причиняют ущерб экономическому развитию Шри Ланки, он сообщает письменно об этом факте Управляющему Центральным банком и передает ему все находящееся у него документы, имеющие значение для решения данного вопроса.

(2) Если Управляющий Центральным банком по получении сообщения, упомянутого в п. (1), письменно уведомит Регистратора о том, что данное лицензионное согла-

шение, его дополнения или возобновление наносят ущерб экономическому развитию Шри Ланки, Регистратор аннулирует запись о таком договоре в Реестре.

Глава XVIII

ОТКАЗ ОТ ПАТЕНТА И ЕГО НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ

94. (1) Зарегистрированный патентообладатель может отказаться от патента, подав об этом Регистратору письменное ходатайство, подписанное им или от его имени.

(2) Отказ может быть ограничен одним или несколькими пунктами формулы изобретения.

(3) Регистратор по получении ходатайства об отказе от патента вносит соответствующую запись в Реестр и обеспечивает публикацию о ней.

(4) Отказ от патента приобретает правовую силу с даты получения Регистратором ходатайства.

(5) Если в отношении патента заключено лицензионное соглашение и внесено в Реестр, то при отсутствии положений о противном в соглашении Регистратор не принимает и не вносит в Реестр запись об отказе, кроме как по получении заявления о согласии с отказом, подписанного каждым лицензиатом или сублицензиатом, если только требование о таком согласии не было специально оговорено в лицензионном соглашении.

95. (1) Суд может по заявлению любого лица, подтвердившего свой законный интерес, или компетентного органа, включая и Регистратора, по отношению к которым патентообладатель и каждое лицо, получившее от него право, лицензиаты и сублицензиаты, внесенные в Реестр, являются стороной, объявить патент недействительным по одному из следующих оснований:

(а) изобретение, на которое выдан патент, не является таковым в смысле ст. 59 (1), либо исключено из охраны по ст. 59 (3) или ст. 76 (1), или не является патентоспособным в силу невыполнения требований ст. с 60 по 63, или

(б) описание или притязания не соответствуют требованиям ст. 68 (3) или (4), или

(с) чертежи, которые являются необходимыми для понижения заявленного изобретения, не были представлены, или

(d) лицо, получившее патент, не имело на него права, при условии, что патент не был уступлен лицу, которому принадлежит на него право.

(2) (a) Если положения п. (1) применимы только к некоторым пунктам или частям пунктов формул изобретения, то недействительными объявляются только эти пункты или их части;

(b) недействительность части пункта должна быть объявлена в форме соответствующего ограничения этого пункта.

(3) (a) Цессионарии, лицензиаты или сублицензиаты, которые могут быть стороной в связи с заявлением, сделанным в соответствии с п. (1), должны иметь право присоединяться к патентообладателю в процессе разбирательства, если только положение о противном не предусмотрено в каком-либо соглашении.

(b) Если поданное в Суд исковое заявление основывается на подпункте (d) п. (1), истец должен в заявлении привести имя лица, которому принадлежит право на патент.

96. (1) По вынесении окончательного решения судом о полной или частичной недействительности патента патент должен рассматриваться как недействительный, полностью или частично, с даты его выдачи.

(2) Когда решение о недействительности становится окончательным, секретарь суда должен сообщить об этом Регистратору, который делает запись о недействительности в Реестре и обеспечивает публикацию о ней в Бюллетене.

Часть VI

НАРУШЕНИЯ И НАКАЗАНИЯ

Глава XXX

143. Любое лицо, которое делает либо способствует внесению фальшивой записи в один из реестров, ведущихся в соответствии с настоящим Кодексом, либо фальшиво свидетельствует о том, что данный документ является копией записи в Реестре, либо изготавливает, предлагает или способствует такому изготовлению, предложению, зная, что такая запись фальшива, считается виновным в таком нарушении и подлежит после судебного разбирательства осуж-

деню к тюремному заключению на срок не более семи лет.

147. Любое лицо, которое умышленно нарушает права зарегистрированного патентообладателя, цессионария или лицензиата, признается виновным в совершении преступления и подлежит после разбирательства у судьи наказанию в виде платы штрафа, не превышающего 20 тыс. рупий, или тюремного заключения на срок не свыше шести месяцев или обоим видам наказания; в случае повторного или последующего осуждения штраф и тюремное заключение могут быть удвоены.

148. (1) Любое лицо, которое в производственных или коммерческих целях делает заявление

(а) в отношении незарегистрированного патента так, как если бы он был выдан и зарегистрирован;

(б) в отношении того, что выданный патент должен применяться к продуктам или способам, на которые на самом деле он не распространяется, или

(с) в отношении того, что патент закрепляет исключительное право на использование изобретения в любых обстоятельствах, при которых, однако, учитывая ограничения, указанные в Реестре, патент не дает такого права,

признается виновным в совершении преступления и подлежит наказанию после разбирательства у судьи в виде штрафа, не превышающего 20 тыс. рупий, или тюремного заключения на срок не свыше шести месяцев или обоим видам наказания.

(2) Лицо рассматривается как делающее ложные заявления в отношении якобы выданного патента, если оно в связи с этим использует слово «зарегистрированный» либо иные слова, позволяющие считать, что патент был выдан.

149. Любое лицо, являющееся служащим Регистратуры, которое во время осуществления своей служебной деятельности передало информацию или сообщило о каких-либо фактах, относящихся к патентам, не уполномоченному на это лицу, либо раскрыло информацию широкой публике, либо совершило любое иное незаконное ее использование, признается виновным в совершении преступления и подлежит после разбирательства у судьи наказанию в виде уплаты штрафа, не превышающего 20 тыс. рупий, или тюремного заключения на срок не свыше 12 месяцев или обоим видам наказания.

153. Если нарушение в рамках данного Кодекса было

совершенно юридическим лицом, то всякое лицо, которое во время совершения нарушения исполняло обязанности директора, генерального управляющего, секретаря или занимало иные подобные должности данного учреждения, предприятия, организации либо было обязано выступать с такими полномочиями, должно рассматриваться как виновное в правонарушении, пока не докажет, что правонарушение было совершено без его согласия или попустительства и что оно приняло все меры по предотвращению нарушения, исходя из природы и объема его обязанностей и обстоятельств дела.

161. При любом разбирательстве, связанном с совершением преступления в рамках данной части Кодекса,

(а) обвиняемый (его жена или муж, в зависимости от случая) может быть вызван как свидетель и опрошен под присягой, если обвиняемый считает это нужным, а также может быть подвергнут перекрестному либо повторному допросу так же, как и другие свидетели;

(b) в случае ввоза товаров подтверждение порта погрузки должно приниматься как доказательство места или страны, в которой товары были изготовлены или произведены.

162. Любое лицо, которое, находясь в Шри Ланке, подстрекает к совершению за пределами Шри Ланки каких-нибудь действий, которые, будучи совершенными в Шри Ланке, могли бы рассматриваться в рамках данной части как преступление, считается виновным в совершении такого преступления и подлежит обвинению, исковому преследованию, судебному разбирательству и осуждению в любом районе или месте Шри Ланки, где могло бы быть совершено преступление.

163. Если по получении информации о преступлении в рамках настоящей части судья издаст распоряжение либо о вызове повесткой лица, располагающего информацией, либо об ордере на арест такого лица и если судья после вынесения распоряжения о вызове или ордере на арест или любой другой судья будут удовлетворены информацией, данной под клятвой, о том, что имеется серьезная причина полагать, что товары или связанные с ними предметы, относящиеся к преступлению, находятся в каком-либо доме или помещении лица, обладающего такой информацией, либо у него на хранении или под его контролем в любом месте, то судья может самостоятельно выдать ордер, который будет иметь законную силу для любого полицейского офицера или какого-либо другого лица, ука-

занного в ордере, для того чтобы войти в такой дом, помещение или место в любое подходящее время дня и произвести там обыск и арестовать и изъять такие товары и предметы.

Подвергнутые аресту товары и предметы должны быть представлены суду с целью установления их идентичности и необходимости изъятия согласно настоящей части.

(2) Если владелец товаров или предметов в случае его осуждения и вынесения решения о конфискации в соответствии с настоящей частью остается неизвестным или не может быть найден, то информация либо жалобы в связи с этим могут быть приняты только с целью содействия конфискации, и суд может объявить о том, что до тех пор, пока не будет представлено противоположное, в то время и в том месте, которые названы в объявлении, товары и предметы будут конфискованы, и суд, пока владелец таких товаров либо лицо, выступающее от его имени, или иное заинтересованное лицо не представит достаточно веских причин в оправдание, может распорядиться о конфискации данных товаров и предметов; вынесенное распоряжение может быть обжаловано.

(3) Любые товары или предметы, конфискованные в соответствии с данной статьей либо согласно иным положениям настоящей части, могут быть уничтожены, либо с ними могут поступить иначе в зависимости от распоряжения суда; этот суд может, помимо процедуры, которая может быть проведена путем вынесения распоряжения о товарах (все знаки и торговые надписи сперва уничтожаются), присудить невиновной стороне возмещение убытков, которые она понесла в связи с такими товарами.

164. При любом рассмотрении дела в соответствии с настоящей частью суд может распорядиться об оплате судебных расходов обвиняемому обвинителем либо обвинителю обвиняемым в зависимости от полученной информации и поведения сторон, а также сумм, присужденных к оплате в качестве судебных расходов, как если бы это был штраф.

165. Дело в связи с преступлением в рамках данной части не может быть возбуждено по истечении трех лет с момента совершения преступления или одного года после первого его обнаружения истцом в зависимости от того, какой из сроков истекает раньше.

Часть VII

РАЗНОЕ

Глава XXXII

ЗАЯВЛЕНИЕ И РАССМОТРЕНИЕ ДЕЛА РЕГИСТРАТОРОМ И СУДОМ

172. (1) Регистратор может по получении составленного по установленной форме заявления, подписанного обладателем зарегистрированного промышленного образца, патента или товарного знака или от его имени, внести исправления ошибок или изменения записей относительно: (а) имени, адреса, рода занятий зарегистрированного обладателя промышленного образца, патента или знака или (б) любых других деталей, связанных с регистрацией промышленного образца, патента или знака, которые допускаются правилами.

(2) В соответствии и не нарушая иных положений настоящего Кодекса:

(а) суд может по получении заявления, составленного по установленной форме лицом, не удовлетворенным невнесением или пропуском какой-либо записи в Реестре, либо, напротив, записью, сделанной без достаточных оснований, либо записью, сделанной неправильно, ошибочно или с определенными дефектами, дать распоряжение о внесении или исправлении такой записи, как это может быть необходимо;

(б) суд может при рассмотрении дела согласно данной статье решать любые вопросы, которые могут быть необходимыми или целесообразными в связи с исправлением Реестра;

(с) в случае обмана, связанного с регистрацией, уступкой или передачей зарегистрированного промышленного образца, патента или знака, Регистратор может сам обратиться в суд в соответствии с положениями настоящей статьи.

(3) При рассмотрении дел, связанных с внесением изменений, исправлений или поправок в Реестр, Регистратор имеет право являться и быть заслушанным и должен являться по распоряжению суда. Если иное не предпишет суд, Регистратор, будучи заслушанным, может представить суду подписанные им письменные показания, содержащие детали проводившегося им разбирательства по рассматриваемому вопросу или основания принятого по нему

решения, либо сведения о практике ведомства в подобных случаях, а также любые другие обстоятельства, имеющие отношение к делу и, в пределах знаний Регистратора как должностного лица, которые он может найти уместными; такие показания должны рассматриваться как часть доказательств, используемых в процессе.

(4) Рассматривая вопрос об изменении, исправлении или поправках Реестра, суд может пересматривать решения Регистратора, связанные с внесением записей в Реестр, либо об испрашиваемых изменениях, исправлениях или поправках.

173. (1) Если Регистратор находит, что тот или иной раздел Реестра, который ведется в соответствии с Кодексом, настолько поврежден, что восстановить его путем мелких исправлений не представляется возможным, он может обеспечить изготовление его копии и удостоверение ее в такой мере, в какой найдет это нужным.

(2) Подготовленная и удостоверенная копия согласно п. (1) должна заменить тот раздел, с которого сделана, и во всех смыслах должна рассматриваться как имеющая ту же правовую силу и действие, как и замененный ею раздел.

(3) Регистратор должен обеспечить сохранение поврежденного раздела, копия которого была подготовлена, согласно п. (1) в течение такого времени, какое практически разумно для каких-либо необходимых ссылок.

(4) Если Регистратор после должного изучения удостоверится, что какой-либо лист того или иного раздела Реестра был утерян и не может быть восстановлен, или что какой-либо такой лист постоянно портится, стирается или повреждается, или что любая материальная часть записи неразборчива, он может обеспечить подготовку такого листа вновь.

(5) Такой лист не должен, однако, восстанавливаться согласно п. (4), кроме как для:

- (а) доказательства принятия и использования Регистратором с целью убеждения в деталях, первоначально содержащихся в потерянном, испорченном или поврежденном листе;
- (б) представления Регистратором предупреждения о подготовке восстановленного листа;
- (с) подачи возражений лицом, чьи интересы оказались затронутыми какими-либо деталями сведений, содержащихся в восстановленном листе;

(d) исследования возражений Регистратором.

(6) Если тот или иной лист был восстановлен Регистратором в соответствии с предыдущими положениями данной статьи, Регистратор удостоверяет его по установленной форме и после этого обеспечивает внесение в соответствующий том Реестра в таком месте, где раньше находился утраченный, испорченный или поврежденный лист либо копия из такого тома, подготовленная согласно настоящей статье; восстановленный и удостоверенный лист, внесенный в Реестр, во всех случаях рассматривается как имеющий ту же правовую силу и действие, как и лист, им замененный.

(7) Регистратор может после проведения изучения, которое он сочтет необходимым, исправить любую канцелярскую ошибку или пропуск, которые могут обнаружиться в любой записи в Реестре либо в любом свидетельстве, выданном согласно положениям Кодекса, и с этой целью он может отменить любое такое свидетельство и дополнить его, либо выдать вместо него новое.

174. Свидетельство, данное Регистратором относительно записи в Реестре какого-либо факта или действия, на осуществление которого он уполномочен данным Кодексом или правилами, должно рассматриваться прежде всего как доказательство сделанной записи в Реестре, содержания ее и тех фактов или действий, которые были или не были совершены.

175. Типографские, механические, машинописные или рукописные удостоверенные копии или выписки, сделанные из любого документа, Реестра или других книг, ведущихся согласно Кодексу в ведомстве Регистратора, должны допускаться в качестве доказательства в любом суде Шри Ланки и при всех разбирательствах без специального их подтверждения или представления оригинала.

176. (1) При рассмотрении дел согласно Кодексу как Регистратором, так и судом доказательства должны представляться письменно и под присягой при отсутствии противоположных на то указаний. Но в любом случае, если Регистратор или суд найдут это пущим, они могут принять доказательства устно вместо или в дополнение к письменным доказательствам под присягой.

(2) В случаях, когда часть доказательств получена устно, Регистратор может осуществить полномочия, предоставляемые комиссии, назначаемой согласно положениям Закона о следственных комиссиях, по обеспечению явки

свидетелей, подготовки документов и приведения к присяге лиц, показания которых должны быть изучены.

177. При осуществлении любых полномочий, предоставляемых Регистратору данным Кодексом или правилами по его применению, он не должен использовать их в неблагоприятных целях для заявителя или зарегистрированного обладателя промышленного образца, патента или знака без того, чтобы (если это требуется сделать в установленном срок) не дать возможность заявителю или зарегистрированному обладателю быть заслушанными.

178. В случае сомнений или сложностей, возникающих в связи с осуществлением положений настоящего Кодекса, Регистратор может обратиться за указаниями по решению данного вопроса к Генеральному прокурору или его заместителю.

179. Если зарегистрированный обладатель промышленного образца, патента или знака докажет, что то или иное лицо угрожает нарушить или нарушило право на данный объект либо завершило действия, позволяющие предположить, что нарушение совершено, суд может вынести предписание о запрещении такому лицу совершать или продолжать нарушение или осуществлять подобные действия и может присудить ему возместить вред и сделать другие платежи, которые суд найдет уместными.

Однако ответчик может в этом же процессе ходатайствовать перед судом об объявлении охраны того или иного промышленного образца, патента или знака либо их части недействительной, при этом положения ст. 57, 58, 95, 96, 130 и 131 применяются соответственно.

180. При отсутствии положений о противном в лицензионном соглашении, связанном с промышленным образцом, патентом или знаком, лицензиат может:

(а) в случае имеющейся угрозы нарушения, самого нарушения или действий, указанных в ст. 179, ходатайствовать перед зарегистрированным обладателем промышленного образца, патента или знака возбудить дело о вынесении решения о запрете противоправных действий.

Однако лицензиат должен указать на угрозу нарушения, совершенное нарушение или произведенные действия, а также определить желаемое возмещение;

(b) если зарегистрированный обладатель данного промышленного образца, патента или знака откажется или не возбуждает дела о запрете противоправных действий в течение трех месяцев с момента получения ходатайства, лицензи-

ат вправе начать дело о запрете самостоятельно, от своего имени, с уведомлением об этом зарегистрированного обладателя, который может присоединиться к нему в процессе разбирательства.

Однако суд может при обращении к нему лицензиата даже до истечения трехмесячного срока вынести распоряжение о запрете, если он докажет, что немедленные действия необходимы для предотвращения значительного вреда.

181. (1) Суд может по получении ходатайства любого лица, подтвердившего свой законный интерес, по отношению к которому зарегистрированный обладатель промышленного образца, патента или знака является стороной, объявить, что предстоящее или совершенное действие не составляет ни угрозы нарушения, ни самого нарушения права на промышленный образец, патент или знак.

(2) Зарегистрированный обладатель промышленного образца, патента или знака должен известить о сделанном ходатайстве своего цессионария или лицензиата, которые имеют право присоединяться к нему в процессе судебного разбирательства при отсутствии положений о противном в соглашении с зарегистрированным обладателем.

(3) Процесс об объявлении отсутствия нарушения может быть начат вместе с процессом об объявлении регистрации промышленного образца, патента или знака недействительными, при условии, однако, что вопрос, рассматриваемый в процессе об отсутствии нарушения, не стал предметом разбирательства о нарушении прав.

(4) Положения Закона о судопроизводстве № 2 1978 г. и Гражданско-процессуального кодекса применимы к каждому ходатайству о запрете, поданному суду согласно настоящему Кодексу.

182. (1) Любое лицо, несогласное с решением или распоряжением Регистратора, в соответствии с данным Кодексом может обжаловать его в суд.

(2) В случае такого обжалования суд обладает и осуществляет такие же предоставляемые на его усмотрение полномочия, какие согласно этому Кодексу имеет Регистратор.

(3) Любое решение или распоряжение Районного суда согласно настоящему Кодексу может быть обжаловано в Апелляционный суд, и к такому обжалованию применимы те же правила, которые регулируют промежуточное обжалование решений в Районном суде.

183. (1) При рассмотрении дел согласно настоящему Кодексу Регистратор обладает полномочиями присуждать уплату издержек, какие он найдет уместными, любой стороне, а также давать им распоряжения; такие распоряжения могут быть переданы в суд и принудительно осуществлены последним, как если бы это были его распоряжения.

(2) При рассмотрении дел, осуществляемом судом, согласно данному Кодексу расходы Регистратора должны быть определены по усмотрению суда, но ему при этом не может быть предписана оплата расходов какой-либо другой стороны.

184. Минимальный гербовый сбор, подлежащий уплате в Районном суде при рассмотрении гражданского иска и в Апелляционном суде в соответствии с действующими правовыми предписаниями, если они применимы и иное не будет предусмотрено, вносится в связи со всеми судебными разбирательствами в рамках данного Кодекса как в Районном, так и Апелляционном судах.

Однако Регистратор не должен использовать гербовую печать и нести обязанность по гербовому сбору.

185. (1) Для целей настоящего Кодекса должен быть учрежден фонд, который поддерживается в таком объеме, в каком секретарь министра торговли или Регистратор могут распорядиться.

(2) В учрежденный таким образом фонд должно вноситься $\frac{2}{3}$ от каждой пошлины или сбора, которые предписываются или которыми облагаются те или иные действия Регистратора в рамках данного Кодекса.

(3) $\frac{1}{3}$ от каждой пошлины или сбора, которые предписываются или которыми облагаются те или иные действия Регистратора в рамках данного Кодекса, вносится в Государственный фонд.

(4) Из фонда, указанного в п. (1), берутся суммы на оплату любых расходов, производимых Регистратором при осуществлении им полномочий, функций и обязанностей, согласно данному Кодексу, а также такие суммы, которые уплачиваются из него в соответствии с Кодексом или принятыми на его основе правилами.

(5) Секретарь министра торговли как можно быстрее по окончании каждого календарного года подготавливает отчет об использовании фонда и обеспечивает сохранение его в полном и достаточном объеме для каждого такого года.

(6) Генеральный ревизор должен осуществлять проверку состояния фонда.

(7) Финансовым годом для фонда является календарный год.

186. В данном Кодексе, поскольку содержание не предусматривает иное, Центральный банк Шри Ланки означает Центральный банк Шри Ланки, учрежденный в соответствии с валютным законодательством; страна Конвенции означает любую страну, которая присоединилась или ратифицировала Парижскую конвенцию по охране промышленной собственности, и включает любую страну, которая заключила или может заключить договор, конвенцию или соглашение с Шри Ланкой о предоставлении взаимных прав и обязанностей в отношении промышленных образцов, патентов или знаков и их регистрации; Суд означает любой Районный суд Коломбо; Предписанный означает предписанный согласно данному Кодексу или правилам по его применению.

Глава XXXIII ОТМЕНА И СОХРАНЕНИЕ ПРАВА

189. (1) Постановление о патентах (глава 152) отныне отменяется.

(2) Несмотря на отмену названного Постановления, каждое правило, принятое на его основе, которое действовало на дату отмены, поскольку оно не противоречит положениям части IV настоящего Кодекса, рассматривается как правило, принятое на основе данного Кодекса, и может быть дополнено или отменено правилами, принятыми на основе Кодекса.

(3) Действительность первоначальной записи о патенте в Реестре патентов, который велся в соответствии с Постановлением до даты его отмены, или в Реестре, который велся согласно прежнему Постановлению и был соединен или составил часть первого Реестра, должна определяться в соответствии с законодательством, действующим на дату совершения записи, и каждый такой патент должен сохранять свою первоначальную дату, но во всех случаях должен считаться зарегистрированным согласно части IV настоящего Кодекса.

(4) Регистратор может по своему усмотрению и независимо от положений ст. 46 отмененного Постановления вы-

дать свидетельство согласно ст. 76 Кодекса по заявке, поданной в соответствии со ст. 46 отмененного Постановления, полученной им до даты его отмены.

191. Закон о патентах, промышленных образцах и товарных знаках (Неушательское соглашение) (глава 156), Постановление (Чрезвычайное) о патентах, промышленных образцах, авторском праве и товарных знаках (глава 157) и Закон о товарных знаках № 30 1964 г. отныне отменяются.

192. Независимо от отмены законов и постановлений, приводимых в ст. 187—191,

(1) каждая заявка на регистрацию промышленного образца, патента или товарного знака, поданная Регистратору до указанной даты, должна рассматриваться как заявка, поданная согласно частям III, IV и V соответственно данного Кодекса, и Регистратор рассматривает их согласно положениям Кодекса, применимым к заявкам, поданным после указанной даты.

(2) Каждый иск, судебное разбирательство или другие дела, связанные с авторским правом, промышленными образцами, патентами и товарными знаками, возбужденные, но не рассмотренные по положениям отмененных законов и постановлений в любом суде первой или второй инстанции на указанную дату, должны рассматриваться дальше до вынесения окончательного решения, завершения и исполнения по положениям отмененных законов и постановлений.

(3) Ничто в частях III, IV и V настоящего Кодекса не затрагивает вынесенные распоряжения, предъявленные требования, шкалу пошлин, выданные свидетельства, направленные уведомления, принятые решения, определения, предписания или одобрения, поданные заявки или другие действия, совершенные согласно положениям отмененных законов и постановлений; каждое такое распоряжение, требование, шкала пошлин, свидетельство, уведомление, решение, определение, предписание, одобрение, заявка или иное действие должны, если они были в силе до указанной даты, оставаться в силе и иметь правовое значение такое же, как если бы они были совершены согласно соответствующим положениям настоящего Кодекса.

Япония

ПАТЕНТНЫЙ ЗАКОН¹

Глава I

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1

Целью настоящего закона является поощрение изобретательства путем содействия охране и использованию изобретений для того, чтобы тем самым способствовать развитию промышленности.

Статья 2

1. «Изобретение» в настоящем законе означает созданную путем использования естественных законов высокопрогрессивную техническую идею.

2. «Запатентованное изобретение» в настоящем законе означает изобретение, на которое выдан патент.

3. «Использование» изобретения в настоящем законе означает следующие действия:

1) если речь идет об изобретении продуктов — производство, применение, уступку, сдачу внаем, предложение уступки или сдачи внаем, а также ввоз продуктов.

2) если речь идет об изобретении способа — применение этого способа;

3) если речь идет об изобретении способа изготовления продуктов — не только действия, указанные в предшествующем подпункте, но также и применение, уступку, сдачу внаем, предложение уступки или сдачи внаем, а также ввоз изготовленных данным способом продуктов.

Статья 3

1. Сроки, предусмотренные настоящим законом или изданным на его основании административным постановлением, исчисляются с применением следующих положений:

¹ Закон № 121 от 13 апреля 1959 г. с последними изменениями, внесенными законом № 30 от 1978 г. Заголовки статей опущены.

1) первый день течения срока не засчитывается в срок; однако это не относится к случаям, когда срок начинает течь с 00 часов 00 минут;

2) если срок определяется путем указания на месяц или год, то имеется в виду календарный месяц или год; если срок исчисляется не с начала месяца или года, то он истекает в день, предшествующий тому дню последнего месяца или года, который соответствует дню начала течения срока; однако при отсутствии в последнем месяце такого соответствующего дня срок истекает в последний день месяца.

2. Если последний день срока, относящегося к процессуальному действию, касающемуся заявки на патент, какого-либо ходатайства или любого иного процессуального действия (далее кратко именуются «процессуальные действия»), приходится на воскресенье, национальный праздник 2 января, 3 января или любой день с 29 декабря по 31 декабря включительно, то последним днем срока считается день, следующий за этим днем или за этими днями.

Статья 4

1. Президент Патентного ведомства может по ходатайству или по собственному почину продлевать в пользу лица, находящегося в отдаленном или труднодоступном месте, сроки, указанные в п. 4 ст. 53 (включая и те случаи, когда этот пункт применяется в соответствии с п. 1 ст. 161-3), ст. 56 (включая случаи, когда эта статья применяется в соответствии с п. 3 ст. 161-3), в п. 1 или оговорке к п. 2 ст. 108, в п. 1 ст. 121 или в п. 1 ст. 122.

2. Председательствующий судья-эксперт может по ходатайству или по собственному почину продлевать в пользу лица, находящегося в отдаленном или труднодоступном месте, срок, указанный в п. 4 ст. 53, когда этот пункт применяется в соответствии с п. 1 ст. 159 (включая и случаи, когда этот последний пункт применяется в соответствии с п. 1 ст. 174), в ст. 56, когда она применяется в соответствии с п. 3 ст. 159 (включая и случаи, когда этот последний пункт применяется в соответствии с п. 1 ст. 174), и в п. 1 ст. 165 (включая и случаи, когда он применяется в соответствии с п. 4 ст. 174).

Статья 5

1. Президент Патентного ведомства, председательствующий судья-эксперт или эксперт, установившие в соот-

ветствии с положениями настоящего закона срок для совершения процессуального действия, могут по ходатайству или по собственному почину продлить установленный срок.

2. Председательствующий судья-эксперт или эксперт, установившие в соответствии с положениями настоящего закона определенную дату, могут по ходатайству или по собственному почину заменить эту дату другой.

Статья 6

1. Объединение или учреждение, не являющееся юридическим лицом, но имеющее представителя или администратора, может в лице такого представителя или администратора совершать следующие процессуальные действия:

1) подавать ходатайство об экспертизе заявки;

2) заявлять возражения против выдачи патента (включая и возражения в соответствии с п. 1 ст. 55, когда он применяется в соответствии с п. 1 ст. 165);

3) возбуждать в Патентном ведомстве производство, предусмотренное п. 1 ст. 123 или п. 1 ст. 129 или п. 1 ст. 184-15;

4) требовать в соответствии с положениями п. 1 ст. 171 пересмотра, предусмотренного в п. 1 ст. 123, в п. 1 ст. 129 или в п. 1 ст. 184-15, решения суда Патентного ведомства, вступившего в законную силу.

2. Объединение или учреждение, не являющееся юридическим лицом, но имеющее представителя или администратора, может в лице такого представителя или администратора быть ответчиком по делу о пересмотре вступившего в законную силу решения суда Патентного ведомства, вынесенного в соответствии с п. 1 ст. 123, п. 1 ст. 129 или п. 1 ст. 184-15.

Статья 7

1. Несовершеннолетний или лицо, признанное судом недееспособным, может совершать процессуальные действия не иначе, как через законного представителя; однако это не относится к случаям, когда несовершеннолетний вправе совершать юридические действия самостоятельно.

2. Ограниченно дееспособное лицо может совершать процессуальные действия, получив согласие своего попечителя.

3. При наличии опекунского совета законный представитель совершает процессуальные действия с согласия главы опекунского совета.

4. Положения двух предшествующих пунктов не применяются в случаях, когда ограниченно-дееспособное лицо или законный представитель совершают процессуальные действия, относящиеся к судебному рассмотрению дела или к пересмотру решения по делу по требованию другой стороны.

Статья 8

1. Лицо, не имеющее ни местожительства, ни местопребывания (если речь идет о юридическом лице — то предприятия) на территории Японии (далее именуемое «лицо, не имеющее местожительства в Японии»), может совершать процессуальные действия или предъявлять иски в связи с решениями административных органов, вынесенными в соответствии с положениями настоящего закона или изданного на его основе административного постановления (кроме случаев, предусмотренных постановлением Кабинета министров, а также подачи заявления об указанной в п. 3 регистрации), не иначе, как через представителя по патентным делам, имеющего местожительство или местопребывание на территории Японии (далее именуется «патентный поверенный»).

2. Кроме прямо данных ему полномочий, патентный поверенный действует от имени представляемого лица в любых процедурах и исках, начатых в связи с решениями административных органов, вынесенными в соответствии с положениями настоящего закона и изданного на его основе административного постановления.

3. Если лицо, не имеющее местожительства в Японии, является патентообладателем или обладателем зарегистрированного права, связанного с патентом, то назначение или замена патентного поверенного, выдача или прекращение его полномочий не могут быть противопоставлены третьим лицам, если соответствующие волеизъявления не зарегистрированы.

Статья 9

Действующий по доверенности представитель лица, имеющего местожительство или местопребывание (а если речь идет о юридическом лице — то предприятие) на территории Японии, не вправе без специального полномочия изменять заявку на патент, прекращать производство по заявке, отзывать ее, брать обратно требования, заявления и ходатайства, возбуждать предусмотренное п. 1 ст. 121

или п. 1 ст. 122 производство, а также совершать передоверие.

Статья 10

Полномочия представителя лица, не относящегося к числу указанных в п. 3 ст. 8 лиц, должны представляться в письменной форме.

Статья 11

Полномочия представителя по доверенности не прекращаются в случае смерти доверителя, прекращения выдавшего доверенность юридического лица слиянием его с другим юридическим лицом, прекращения обязанностей выдавшего доверенность доверительного собственника, а также в случае смерти законного представителя, замены его или прекращения полномочий.

Статья 12

При наличии двух или большего числа совершающих процессуальные действия представителей каждый из них в отдельности представляет доверителя в Патентном ведомстве.

Статья 13

1. Если президент Патентного ведомства или председательствующий судья-эксперт считают, что совершающее процессуальные действия лицо не способно лично совершать такие действия, они могут потребовать, чтобы это лицо совершало названные действия через представителя.

2. Если президент Патентного ведомства или председательствующий судья-эксперт считают, что представитель совершающего процессуальные действия лица не способен к совершению таких действий, они могут потребовать замены этого представителя.

3. В случаях, указанных в двух предшествующих пунктах, президент Патентного ведомства или председательствующий судья-эксперт могут потребовать, чтобы совершающее процессуальные действия лицо было представлено патентным поверенным.

4. Президент Патентного ведомства или председательствующий судья-эксперт могут признать недействительными процессуальные действия, совершенные после предъявления предусмотренного п. 1 и 2 требования лицом, указанным в п. 1, или представителем, указанным в п. 2.

Статья 14

Если два или больше лиц производят какие-либо процессуальные действия совместно, то любое из них может представлять всех этих лиц при совершении любого действия, кроме преобразования заявки на патент, прекращения производства по заявке или отзыва ее, взятия обратно требования, заявления или ходатайства, а также возбуждения в Патентном ведомстве производства, указанного в п. 1 ст. 121 или п. 1 ст. 122; однако это не относится к случаям, когда такие лица совместно назначили представителя и уведомили об этом Патентное ведомство.

Статья 15

В отношении возникающих из патента или связанных с патентом прав, принадлежащих лицу, не имеющему местожительства в Японии, местом нахождения имущества, предусмотренным ст. 8 Гражданско-процессуального кодекса, признается местожительство или местопребывание его патентного поверенного, а при отсутствии патентного поверенного — местонахождение Патентного ведомства.

Статья 16

1. Процессуальные действия, совершенные несовершеннолетним (кроме несовершеннолетних, уполномоченных на самостоятельное совершение юридических действий) или лицом, признанным по суду недееспособным, могут быть впоследствии одобрены его законным представителем (а если это лицо станет способно к совершению процессуальных действий в Патентном ведомстве — им самим).

2. Процессуальные действия, совершенные лицом, не имеющим полномочий поверенного, могут быть одобрены лицом, от имени которого эти действия совершены, если оно вправе совершать процессуальные действия в Патентном ведомстве, либо его законным представителем.

3. Процессуальные действия, совершенные ограниченно-дееспособным лицом без согласия попечителя, могут быть подтверждены ограниченно-дееспособным лицом с согласия попечителя.

4. Процессуальные действия, совершенные законным представителем без согласия главы опекунского совета (при наличии такого совета), могут быть подтверждены законным представителем с согласия указанного главы

опекунского совета или лицом, от имени которого эти действия совершены, если оно стало способно к совершению процессуальных действий в Патентном ведомстве.

Статья 17-1

1. Липо, совершившее процессуальные действия, может вносить в них исправления до завершения рассмотрения дела в Патентном ведомстве. Однако оно не может вносить исправлений после истечения одного года и трех месяцев со дня подачи заявки (если же в заявке испрашивается приоритет в соответствии с положениями п. 1 ст. 43, то со дня подачи первой заявки или той заявки, которая считается первоначальной согласно положениям ст. 4С п. 4 Парижской конвенции; имеется в виду Парижская конвенция от 20 марта 1883 г. по охране промышленной собственности, пересмотренная в Брюсселе 14 декабря 1900 г., в Вашингтоне 2 июня 1911 г., в Гааге 6 ноября 1925 г., в Лондоне 2 июня 1934 г., в Лиссабоне 31 октября 1958 г. и в Стокгольме 14 июля 1971 г.; далее она именуется «Парижской конвенцией», или — в следующей статье и в п. 1 ст. 65-2 — со дня подачи той заявки, которая считается первоначальной в соответствии с п. 2 ст. 4А Парижской конвенции), после вручения ему копии решения об опубликовании заявленного требования о судебном рассмотрении, кроме случаев, когда исправления могут быть внесены в соответствии с положениями следующей статьи, ст. 17-3 и ст. 64 (включая и случаи, когда эта статья применяется в соответствии с п. 2 и 3 ст. 159, а эти последние пункты применяются в соответствии с п. 1 ст. 174, а также в соответствии с положениями п. 2 и 3 ст. 161-3).

2. В следующих случаях президент Патентного ведомства или председательствующий судья-эксперт могут потребовать (установив для этого разумный срок) внесения исправлений в совершенные процессуальные действия:

1) если действие совершено с нарушением положений п. 1—3 ст. 7 или ст. 9;

2) если действие совершено с нарушением формы, установленной настоящим законом или изданным на его основе административным постановлением;

3) в случае неуплаты пошлин, которыми в соответствии с п. 1 или 2 ст. 195 облагаются процессуальные действия.

3. Вносимые в соответствии с двумя предшествующими пунктами исправления (кроме уплаты пошлин) должны делаться в письменной форме.

Статья 17-2

По истечении срока в один год и три месяца с даты заявки на патент, но до получения копии решения о публикации заявки, лицо, подавшее заявку на патент, может внести исправление в описание изобретения и в чертежи только в следующих случаях:

1) если заявитель подает ходатайство о проведении экспертизы и одновременно с этим отправляет исправления;

2) если заявитель отправляет исправления в трехмесячный срок со дня получения им уведомления, предусмотренного п. 2 ст. 48-5;

3) если заявитель, получив уведомление в соответствии с положением ст. 50 (включая случаи, когда эта статья применяется в соответствии с п. 2 ст. 159 (включая случаи, когда этот пункт применяется в соответствии с п. 1 ст. 174) и с п. 2 ст. 161-3 (то же самое относится к следующему пункту)), отправляет исправление в пределах срока, установленного на основании ст. 50;

4) если заявитель отправляет исправления в 30-дневный срок со дня направления заявления, содержащего требование о судебном рассмотрении дела в Патентном ведомстве в соответствии с п. 1 ст. 121.

Статья 17-3

1. В случае истребования проведения судебного разбирательства в Патентном ведомстве по смыслу п. 1 ст. 121 заявитель, получивший после публикации заявки отказное решение эксперта, может изменить описание изобретения или чертежи, приложенные к ходатайству, в отношении вопросов, упомянутых в отказном решении эксперта, но лишь в течение 30 дней с даты истребования, однако при условии, что изменения касаются:

1) ограничения формулы изобретения;

2) исправления ошибок в описании;

3) разъяснения неясностей в описании.

2. Пункт 2 ст. 126 применяется в случае обстоятельств, указанных в оговорке к предшествующему пункту.

Статья 18

1. Президент Патентного ведомства может признать совершенное процессуальное действие недействительным в случае, когда лицо, от которого в соответствии с положениями п. 2 ст. 17 было потребовано внесение исправлений, не внесло их в течение срока, установленного в соответствии с положениями того же пункта, или в случае, когда лицо, которое должно зарегистрировать патент, не уплатило патентных пошлин в течение сроков, указанных в п. 1 или в оговорке к п. 2 ст. 108.

2. Президент Патентного ведомства может признать заявку на патент не имеющей правовой силы, если заявитель, которому было указано в соответствии с положениями п. 2 ст. 17 на необходимость уплаты пошлины, установленной в п. 2 ст. 195, не уплатит указанную пошлину в срок, установленный в соответствии с п. 2 ст. 17.

Статья 19

Если письменное заявление, документ или что-либо иное, подлежащее в соответствии с положениями настоящего закона или изданного на его основании административного постановления представлению в Патентное ведомство в установленный срок, поступает по почте, причем день и час их сдачи на почту удостоверен отчетливо видным почтовым штемпелем, то считается, что это письменное заявление, документ или что-либо иное поступило в Патентное ведомство в день и час сдачи в почтовое отделение; если же в почтовом штемпеле обозначение дня видно отчетливо, а час — неотчетливо, то считается, что они поступили в 12 часов ночи указанного дня.

Статья 20

Правовое значение процессуальных действий, относящихся к патенту или связанным с ним правам, распространяется на преемника в праве на патент или в связанных с патентом правах.

Статья 21

Если права патентообладателя или иные относящиеся к патенту права перешли к другому лицу в порядке преемства в течение времени производства в Патентном ведомстве, то президент Патентного ведомства или председательствующий судья-эксперт могут продолжать соверше-

ние процессуальных действий по данной заявке или по данному делу в отношении преемника в праве на патент или в иных относящихся к патенту правах.

Статья 22

1. Президент Патентного ведомства или судья-эксперт по ходатайству какого-либо лица о принятии на себя последствий процессуальных действий, прерванных после вручения копии решения, определения экспертизы или решения суда Патентного ведомства, выносит определение, разрешающее или запрещающее принять на себя последствия этих действий.

2. Указанное в предшествующем пункте определение выносится в письменной форме и с изложением мотивов.

Статья 23

1. Если лицо, обязанное принять на себя последствия прерванных или приостановленных процессуальных действий по экспертизе, судебному рассмотрению или судебному пересмотру дела в Патентном ведомстве, не совершает этого, то президент Патентного ведомства или судья-эксперт по ходатайству или по собственному почину обязывают данное лицо принять на себя последствия указанных действий, установив для этого разумный срок.

2. Если в течение установленного в соответствии с предшествующим пунктом срока обязанное лицо не принимает на себя последствий процессуальных действий, то президент Патентного ведомства или судья-эксперт могут считать, что это лицо приняло на себя последствия указанных процессуальных действий в день истечения установленного срока.

3. Если президент Патентного ведомства или председательствующий судья-эксперт считают, что последствия процессуальных действий перешли в соответствии с положениями предшествующего пункта на другое лицо, то они уведомляют об этом стороны.

Статья 24

Положения ст. 208, п. 1 ст. 209, ст. 210, 211, п. 1, ст. 212, ст. 213—217, п. 1 ст. 218, ст. 220, 221, а также п. 2 ст. 222 (прекращение или приостановление процессуальных действий) Гражданско-процессуального кодекса применяются к процессуальным действиям по экспертизе, судебному рассмотрению и судебному пересмотру дел в Патентном

ведомстве. В этом случае выражения «адвокат» в ст. 213, «суд» в ст. 217, «суд» в п. 1 ст. 218 и в ст. 221, а также «суд» в ст. 220 указанного кодекса следует соответственно читать: «представитель по доверенности при экспертизе, судебном рассмотрении или судебном пересмотре дела в Патентном ведомстве», «президент Патентного ведомства или председательствующий судья-эксперт», «президент Патентного ведомства или судья-эксперт» и «Патентное ведомство».

Статья 25

Иностранец, не имеющий ни местожительства, ни местопребывания (а если речь идет о юридическом лице — то предприятия) на территории Японии, не может пользоваться возникающими из патента, а также относящимися к патенту правами, за исключением случаев, когда:

1) страна, к которой принадлежит данное лицо, признает за японскими гражданами возможность пользоваться возникающими из патента и иными относящимися к патенту правами на тех же началах, что и за своими гражданами;

2) страна, к которой принадлежит данное лицо, признает за японскими гражданами возможность пользоваться возникающими из патента и иными относящимися к патенту правами на тех же началах, что и за своими гражданами, при условии, что Япония признает за гражданами этой страны возможность пользоваться возникающими из патента и относящимися к патенту правами;

3) это предусмотрено в международном договоре.

Статья 26

При наличии в международном договоре особых относящихся к патентам положений действуют эти положения.

Статья 27

1. В вводимом в Патентном ведомстве Патентном реестре регистрируются данные о следующих фактах:

1) о возникновении, переходе, прекращении возникающих из патента прав, об ограничении права распоряжаться такими правами, а также о возникающем в соответствии с п. 1 ст. 75 изменении патентных прав;

2) о возникновении, сохранении, переходе, изменении исключительной или простой лицензии, а также об ограничениях права распоряжения ими;

3) о возникновении, переходе, изменении, прекращении права залога, предметом которого являются возникшие из патента права, исключительная или простая лицензия, а также об ограничении распоряжения таким правом залога.

2. Патентный реестр может полностью или частично вестись на магнитных лентах (сюда включаются и другие материалы, на которых данные могут быть точно записаны аналогичным методом; далее именуются «магнитные ленты»).

3. Регистрация иных, кроме указанных в настоящем законе, подлежащих регистрации фактов регулируется постановлением Кабинета министров.

Статья 28

1. После регистрации патента либо после регистрации вступившего в законную силу решения суда Патентного ведомства об исправлении описания или чертежей, приложенных к письменному заявлению о выдаче патента, президент Патентного ведомства выдает патентообладателю патентную грамоту.

2. Переиздание патентных грамот регулируется распоряжением министра внешней торговли и промышленности.

Глава II

ПАТЕНТ И ЗАЯВКА НА ПАТЕНТ

Статья 29-1

1. Любое лицо, создавшее изобретение, пригодное к использованию в промышленности, имеет право получить на него патент, за исключением случаев, когда:

1) изобретение было известно неограниченному кругу лиц на территории Японии до подачи заявки на патент;

2) изобретение открыто использовалось на территории Японии до подачи заявки на патент;

3) изобретение было описано в печатном издании, распространенном на территории Японии или любого иностранного государства до подачи заявки на патент.

2. Если лицо, обладающее обычными познаниями в той области техники, к которой относится данное изобретение, могло до подачи заявки на патент легко создать такое изобретение на основе изобретений, упомянутых в перечне, содержащемся в предшествующем пункте, то, несмотря на

положения этого предшествующего пункта, патент на такое изобретение не выдается.

Статья 29-2

1. Если изобретение, раскрытое в заявке на патент, идентично изобретению или объекту, которые изложены в первоначальном описании или чертежах другой заявки на патент или на регистрацию полезной модели, заявленных ранее даты поступления данной заявки, а выложенных или опубликованных после даты данной заявки (исключение составляют изобретения и иные объекты, авторами которых являются те же лица, что и авторы изобретений в указанной заявке на патент), то, несмотря на положения п. 1 предшествующей статьи, на такое изобретение патент получить нельзя; однако это положение не применяется в тех случаях, если заявитель указанной заявки на патент являлся во время подачи этой заявки заявителем упомянутых заявок на патент или на полезную модель.

2. Для целей применения положений предшествующего пункта к тому случаю, когда другая заявка на патент или на регистрацию полезной модели, поданная ранее даты подачи данной заявки на патент, является международной патентной заявкой, упомянутой в п. 2 ст. 184-3 настоящего закона, или международной заявкой на полезную модель, упомянутой в п. 2 ст. 48-3 Закона о полезных моделях (включая и такие международные заявки, которые были признаны заявками на патент или заявками на полезные модели в соответствии с п. 4 ст. 184-16 настоящего закона или с п. 4 ст. 48-14 Закона о полезных моделях), содержащееся в предшествующем пункте выражение «изложены в первоначальном описании или чертежах» заменяется выражением «изложены на международную дату подачи заявки, указанную в п. 1 ст. 184—4 настоящего закона и в п. 1 ст. 48-4 Закона о полезных моделях, или — в случае международной заявки, которая признана заявкой на патент или на регистрацию полезной модели в соответствии с п. 4 ст. 184-16 настоящего закона или с п. 4 ст. 48-4 Закона о полезных моделях (далее в настоящем пункте называется «признанной международной заявкой»), — с даты, которая признана международной датой подачи в соответствии с п. 4 ст. 184-16 настоящего закона или с п. 4 ст. 48-14 Закона о полезных моделях. Далее в настоящем пункте эта дата называется «международной датой подачи заявки») в описании, в формуле или в

чертежах международной заявки (или — в отношении заявки на иностранном языке на патент или на регистрацию полезной модели, упомянутой в п. 1 ст. 184-4 настоящего закона или п. 1 ст. 48-4 Закона о полезных моделях, — в обоих указанных документах с международной даты подачи заявки и перевода указанных документов, представленных в соответствии с п. 2 ст. 184-16 настоящего закона и п. 2 ст. 48-14 Закона о полезных моделях), а выражение «выложенных или опубликованных», содержащееся в предшествующем пункте, заменяется выражением «выложенных, опубликованных или являющихся объектом международной публикации, указанной в ст. 21 Договора о патентной кооперации, подписанного в Вашингтоне 19 июня 1970 г.»

Статья 30

1. Если изобретение подпадает под какой-либо подпункт п. 1 ст. 29-1 вследствие того, что лицо, имеющее право получить патент на это изобретение, производило эксперименты, опубликовало какие-либо сведения в печати или сделало в письменной форме сообщение на научном заседании указанной президентом Патентного ведомства научной организации, и если это лицо подало заявку на патент в течение шести месяцев с того дня, когда изобретение впервые подпало под действие какого-либо подпункта указанного пункта, то такое изобретение не считается подпавшим под действие какого-либо подпункта указанного пункта.

2. Если изобретение подпало под действие какого-либо подпункта п. 1 ст. 29-1 против воли лица, имеющего право на получение патента на это изобретение, и это лицо подало заявку на патент в течение шести месяцев со дня, когда изобретение впервые подпало под действие какого-либо подпункта указанного пункта, то применяются положения предшествующего пункта.

3. Если изобретение подпадает под действие какого-либо подпункта п. 1 ст. 29-1 вследствие демонстрации этого изобретения лицом, имеющим право на получение на него патента, на выставке, устроенной правительством или местным государственным органом (далее кратко именуется «правительством или другим органом»), или на международной выставке, организованной на территории страны, участвующей в Парижской конвенции, ее правительством или иным государственным органом, либо лицом,

получившим разрешение этого правительства или иного государственного органа, или на указанной президентом Патентного ведомства международной выставке, устроенной не на территории страны, участвующей в Парижской конвенции ее правительством или иным органом, или лицом, получившим разрешение этого правительства или иного государственного органа, и если лицо, имеющее право на получение патента на это изобретение, подает заявку на патент в течение шести месяцев со дня, в который изобретение впервые подпало под указанный пункт, то применяются положения п. 1.

4. Лицо, желающее воспользоваться при подаче заявки на патент преимуществами, указанными в п. 1 или в предшествующем пункте, подает президенту Патентного ведомства одновременно с заявкой на патент заявление о своем желании воспользоваться этими преимуществами и в течение 30 дней представляет документ, удостоверяющий, что изобретение, на которое испрашивается патент, является изобретением, указанным в п. 1 или в предшествующем пункте.

Статья 31

Вместо основного патента патентообладатель может получить дополнительный патент в следующих случаях:

1) на изобретение, существенная часть которого, не делимая от его сущности, включает целиком запатентованное изобретение данного лица или существенную, не делимую от его сущности часть этого изобретения, причем изобретение, на которое испрашивается патент, предназначено для тех же целей, что и его запатентованное изобретение;

2) если запатентованное изобретение данного лица представляет собой продукт — то на способ изготовления такого продукта или на машину, инструмент, оборудование или иное устройство для производства такого продукта;

3) если запатентованное изобретение данного лица представляет собой способ — то на машину, инструмент, оборудование или иное устройство, непосредственно используемые при применении этого запатентованного способа.

Статья 32

Невзирая на положения ст. 29, патенты не выдаются на следующие изобретения:

1) изобретения, представляющие собой вещества, получаемые путем внутриядерных превращений;

2) изобретения, способные причинять вред публичному порядку, добрым нравам или общественному здравоохранению.

Статья 33

1. Право на получение патента может быть передано другому лицу.

2. Право на получение патента не может быть предметом залога.

3. Если право на получение патента принадлежит двум или нескольким соисполнителям, ни один из них не может без согласия остальных передать другому лицу свою долю в праве.

Статья 34

1. Преемство в праве на получение патента, возникшее до подачи заявки на патент, не может быть противопоставлено третьим лицам до тех пор, пока правопреемник не подаст заявку на патент.

2. Если в один и тот же день подано две или больше заявок, относящихся к одному и тому же праву на получение патента, причем это право приобретено в порядке преемства от одного и того же лица, то преемство в пользу лица, не указанного в соглашении всех заявителей, не может быть противопоставлено третьим лицам.

3. Если в один и тот же день поданы заявка на патент и заявка на регистрацию полезной модели, причем права на получение патента и регистрацию модели получены в порядке преемства от одного и того же лица, то применяются положения предшествующего пункта.

4. Преемство в праве на получение патента после подачи заявки на патент, за исключением случаев наследования или иного универсального правопреемства, не имеет правовой силы до уведомления о нем президента Патентного ведомства.

5. В случае наследования или иного универсального правопреемства преемник в праве на получение патента должен без промедления уведомить о преемстве президента Патентного ведомства.

6. Если два или больше уведомлений, относящихся к преемству в одном и том же праве на получение патента, приобретенном от одного и того же лица, сделаны в один день, то уведомление от лица, не указанного в соглашении

всех лиц, сделавших такие уведомления, не имеет правовой силы.

7. К случаям, указанным в п. 2, 3 и предшествующем пункте, применяются положения п. 7 и 8 ст. 39.

Статья 35

1. Если работавшим по найму лицом, находящимся на службе у юридического лица, должностным лицом правительства или местного государственного органа (далее именуется «работавший по найму и другие подобные лица») получен патент на изобретение, созданное в результате выполнения работавшим по найму или другими подобными лицами текущих или более ранних обязанностей, или на изобретение, которое по своему характеру входит в сферу деятельности наймодателя или других подобных лиц (далее именуется «служебное изобретение»), а также в том случае, когда лицом, которое в порядке преемства приобрело право на получение патента на служебное изобретение, получен патент на это изобретение, то наймодатель, юридическое лицо, правительство или местный государственный орган (далее именующийся «наймодатель и другие подобные лица») имеют простую лицензию в отношении вытекающих из такого патента прав.

2. Положения договора, правил внутреннего распорядка или иных соглашений, заранее предусматривающие переход к наймодателю и другим подобным лицам права на получение патента, возникающих из патента прав или предоставление им исключительной лицензии на изобретение, созданное работавшим по найму или другим подобным лицом, но не относящееся к служебным изобретениям, ничтожны.

3. Если работающий по найму и другие подобные лица в силу договора, правил внутреннего распорядка или иного соглашения передают наймодателю и другим подобным лицам право на получение патента или возникшие из патента права на служебное изобретение либо исключительную лицензию на служебное изобретение, то такой работающий по найму и другие подобные лица имеют право на разумное вознаграждение.

4. Размер указанного в предшествующем пункте вознаграждения устанавливается с учетом размера прибылей, которые наймодатель или другие подобные лица могут извлечь из данного изобретения, и степени участия наймодателя и других подобных лиц в создании изобретения.

Статья 36

1. Любое лицо, желающее получить патент, должно подать письменное заявление президенту Патентного ведомства, указав в нем следующее:

- 1) имя или наименование заявителя, его местожительство или местопребывание, а для юридического лица — имя его представителя;
- 2) дату подачи заявки;
- 3) наименование изобретения;
- 4) имя изобретателя, его местожительство или место его пребывания.

2. К письменному заявлению прилагаются описание и необходимые чертежи. Описание должно содержать:

- 1) наименование изобретения;
- 2) краткие пояснения к чертежам;
- 3) подробные пояснения изобретения;
- 4) указание объема патентных притязаний.

3. Если испрашивается дополнительный патент, то в описание должно быть включено указание на зависимость изобретения, на которое испрашивается дополнительный патент.

4. В указанных в подпункте 3 п. 2 подробных пояснениях изобретения цель, сущность и эффект изобретения должны быть изложены таким образом, чтобы любое лицо, обладающее обычными познаниями в области техники, к которой относится изобретение, могло легко применять это изобретение.

5. В упомянутое в подпункте 4 п. 2 указание объема патентных притязаний должны включаться лишь данные, неотделимые от сущности изобретения, изложенные в подробных пояснениях изобретения.

Однако дополнительно не исключается указание особых форм выполнения изобретения или изобретений.

6. Патентные притязания, указанные в предшествующем пункте, должны излагаться так, как это предусмотрено распоряжением министра внешней торговли и промышленности.

Статья 37

Если право на получение патента принадлежит двум или нескольким лицам совместно, то ни одно из них не вправе подать заявку на патент иначе как совместно с другими такими лицами.

Статья 38

Заявка на патент подается на одно изобретение. Однако одна заявка на патент может относиться к двум или более изобретениям, если они связаны с изобретением, к которому относятся патентные притязания (далее именуется «особым изобретением»), следующим образом:

1) изобретение, существенная часть которого, неотделимая от его сущности, представляет собой целое особое изобретение или неотделимую от его сущности существенную часть, предназначенную служить тем же целям, что и особое изобретение;

2) если особое изобретение представляет собой продукт, то изобретения, относящиеся к способам изготовления таких продуктов или машинам, инструментам, оборудованию или иным средствам изготовления таких изделий;

3) если особое изобретение представляет собой способ, то машины, инструменты, оборудование или иные продукты, непосредственно используемые при применении такого способа.

Статья 39

1. Если в разное время поданы две или больше заявок, относящихся к одному и тому же изобретению, то получить патент на такое изобретение вправе лишь первый заявитель на патент.

2. Если в один день поданы две или больше заявок, относящихся к одному и тому же изобретению, то получить патент на такое изобретение вправе лишь заявитель, указанный в соглашении всех таких заявителей. В случае недостижения соглашения или невозможности осуществления взаимных консультаций ни один из них не имеет права получить патент на такое изобретение.

3. Если в разное время поданы заявка на патент и заявка на регистрацию полезной модели, причем изобретение, указанное в заявке на патент, тождественно устройству, указанному в заявке на регистрацию модели, то лицо, подавшее заявку на патент, имеет право получить патент на изобретение в случаях, когда его заявка подана раньше заявки на регистрацию полезной модели.

4. Если в один и тот же день сделаны заявка на патент и заявка на регистрацию полезной модели, причем изобретение, указанное в заявке на патент, идентично устройству, содержащемуся в заявке на регистрацию полезной модели, то право получить патент на изобретение или заре-

гистрировать модель имеет лишь один заявитель, указанный в соглашении таких заявителей. При недостижении соглашения или невозможности осуществления взаимных консультаций подавший заявку на патент не вправе получить патент на свое изобретение.

5. Если заявка на патент или заявка на регистрацию полезной модели была взята обратно или признана недействительной, то, если речь идет о применении положений предшествующих четырех пунктов, она считается вовсе не поданной.

6. Заявка на патент или заявка на регистрацию полезной модели, поданная лицом, не являющимся ни изобретателем или создателем, ни преемником в праве на получение патента или в праве на регистрацию модели, не считается, если речь идет о применении положений п. 1—4, заявкой на патент или заявкой на регистрацию полезной модели.

7. В случаях, указанных в п. 2 или п. 4, президент Патентного ведомства устанавливает разумный срок, в который заявители должны осуществить взаимные консультации с целью достижения упомянутого в п. 2 или 4 соглашения и сообщить о результате этих консультаций.

8. Если в течение срока, установленного в соответствии с положениями предшествующего пункта, не поступают сообщения о достижении соглашения, то президент Патентного ведомства может считать, что указанное в п. 2 или п. 4 соглашение не достигнуто.

Статья 40

Если после регистрации патента обнаруживается, что сделанные до вручения копии решения о публикации заявки изменения и дополнения описания и чертежей, приложенных к письменному заявлению, изменяют существо заявки, заявка на патент считается поданной в момент представления таких письменных исправлений.

Статья 41

Представленные до вручения копии решения об опубликовании заявки исправления, приводящие к увеличению, уменьшению или изменению объема патентных притязаний в пределах данных, содержащихся в первоначально приложенных к письменному заявлению описанию и чертежах, не считаются изменяющими сущность описания.

Статья 42

Если после регистрации патента обнаружено, что сделанные после вручения копии решения об опубликовании заявки исправления приложенных к заявлению описания и чертежей противоречат положениям ст. 17-3 и ст. 64 (включая и случаи, когда эта статья применяется в соответствии с п. 2 и 3 ст. 159 (а эта статья применяется в соответствии с п. 1 ст. 174), а также п. 2 и 3 ст. 161-3), считается, что патент выдан по заявке, в которую не были внесены такие исправления.

Статья 43

1. Любое лицо, желающее воспользоваться преимуществами права на приоритет заявки на патент в соответствии с положением п. 1 ст. 4 (D) Парижской конвенции, подает президенту Патентного ведомства одновременно с заявкой на патент документ, в котором указывается это обстоятельство, название страны — участницы Парижской конвенции, где заявка была первоначально подана, или считается поданной по п. C (4) указанной статьи, или признана поданной в соответствии с положением п. A (2) той же статьи, а также дата такой заявки.

2. Лицо, заявившее о праве на приоритет в соответствии с предшествующим пунктом, подает президенту Патентного ведомства не позднее трех месяцев со дня подачи заявки на патент документ с указанием даты подачи заявки, в надлежащем порядке удостоверенный той страной — участницей Парижской конвенции, в которой заявка была первоначально подана, или считается поданной по п. C (4) ст. 4, или признана поданной в соответствии с положениями п. 2 ст. 4 (A) Парижской конвенции, копию описания и чертежи изобретения, либо равнозначные им по содержанию номер выпускаемого правительством этой страны официального издания или исходящее от этого правительства удостоверение.

3. Лицо, заявившее о праве на приоритет в соответствии с п. 1, вместе с документами, указанными в предшествующем пункте, представляет президенту Патентного ведомства документ, указывающий номер первоначальной заявки либо заявки, которая считается по ст. 4 C (4) Парижской конвенции или признана по части A (2) той же статьи первой заявкой. Однако если до подачи документов, указанных в упомянутом пункте, этот номер не

может быть получен, то вместо упомянутого документа представляется документ, в котором указывается эта причина, а документ, содержащий номер, представляется, как только это будет возможно.

4. Если лицо, заявившее в соответствии с п. 1 о праве приоритета, не представляет документов, предусмотренных п. 2, в течение указанного в этом же пункте срока, то заявление о праве приоритета теряет силу.

Статья 44

1. Заявитель может выделить из своей заявки на патент, относящейся к двум или более изобретениям, одну или более заявок, но лишь в тот период, когда допускается внесение дополнений и изменений в описание и чертежи.

2. В случае, указанном в предшествующем пункте, новая заявка на патент считается поданной в момент подачи первоначальной заявки на патент; однако это положение не распространяется на применение к «другой заявке на патент», указанной в ст. 29-2, и к «заявке на патент», указанной в ст. 3-2 Закона о полезных моделях, для целей этих статей, а также п. 4 ст. 30 и п. 1 и 2 предшествующей статьи настоящего закона.

Статья 45

1. Заявитель может преобразовать заявку на дополнительный патент в заявку на основной патент.

2. Указанное в предшествующем пункте преобразование заявки не допускается после вступления в законную силу окончательного решения экспертизы или решения суда Патентного ведомства.

3. Заявитель вправе преобразовать заявку на основной патент в заявку на дополнительный патент.

4. Преобразование заявки на патент в соответствии с предшествующим пунктом не допускается после отправки копии решения о публикации этой заявки.

5. В случае преобразования заявки на патент в соответствии с п. 1 или п. 3 первоначальная заявка на патент считается взятой обратно.

6. К преобразованию заявки в соответствии с п. 1 и 3 применяются положения п. 2 предшествующей статьи.

Статья 46

1. Лицо, подавшее заявку на регистрацию полезной модели, вправе преобразовать свою заявку в заявку на

патент. Однако такое преобразование не допускается по истечении 30 дней после вручения копии первого окончательного решения об отклонении заявки на регистрацию полезной модели или по истечении семи лет со дня подачи заявки на регистрацию полезной модели (без учета тридцатидневного срока со дня вручения копии первого окончательного решения об отклонении заявки на регистрацию полезной модели).

2. Лицо, подавшее заявку на регистрацию образца, вправе преобразовать эту заявку в заявку на патент. Однако такое преобразование не допускается по истечении 30 дней после вручения копии первого окончательного решения об отклонении заявки на регистрацию образца или семи лет со дня подачи заявки на регистрацию образца (без учета тридцатидневного срока со дня вручения копии первого окончательного решения об отклонении заявки на регистрацию образца).

3. Если срок, предусмотренный п. 1 ст. 35 Закона о полезных моделях, продлен в соответствии с положениями п. 1 ст. 4 настоящего закона в случае, если этот пункт применяется в соответствии с п. 1 ст. 55 Закона о полезных моделях, то тридцатидневный срок, предусмотренный в оговорке к п. 1, считается продленным на тот же период времени, на который продлен названный выше срок.

4. Если срок, предусмотренный в п. 1 ст. 46 Закона об образцах, продлен в соответствии с положениями п. 1 ст. 4 настоящего закона в случае, когда этот пункт применяется в соответствии с п. 1 ст. 68 Закона об образцах, то тридцатидневный срок, предусмотренный в оговорке к п. 2, считается продленным на тот же период времени, на который продлен вышеназванный срок.

5. В случае преобразования заявки в соответствии с п. 1 или 2 применяются положения п. 2 ст. 44 и п. 5 предшествующей статьи.

Глава III-1

ЭКСПЕРТИЗА

Статья 47

1. Президент Патентного ведомства поручает экспертизу провести экспертизу заявки на патент и поступивших возражений против выдачи патента.

2. Требования, которым должны удовлетворять эксперты, устанавливаются постановлением Кабинета министров.

Статья 48-1

К экспертам применяются положения п. 1—5 и 7 ст. 139.

Статья 48-2

Экспертиза заявки производится по получении ходатайства об экспертизе.

Статья 48-3

1. Ходатайство об экспертизе поданной заявки может быть заявлено любым лицом президенту Патентного ведомства в течение семи лет со дня подачи заявки.

2. В отношении новой заявки, выделенной из заявки на патент в соответствии с п. 1 ст. 44, заявки, которая считается поданной в результате преобразования заявки на патент в соответствии с положениями п. 1 или 3 ст. 56 или п. 1 или 2 ст. 46, либо новой заявки, поданной в соответствии с п. 4 ст. 53 (включая случай, когда этот пункт применяется в соответствии с п. 1 ст. 159, а также когда этот последний пункт применяется в соответствии с п. 1 ст. 174, п. 1 ст. 161-3 — далее в настоящем пункте именуется «п. 4 ст. 53»), если при этом подано письменное ходатайство о применении положения п. 4 ст. 53, то ходатайство об экспертизе может быть заявлено даже после истечения срока, указанного в предшествующем пункте, но только в течение тридцати дней со дня разделения заявки на патент, преобразования заявки или подачи письменного ходатайства.

3. Ходатайство об экспертизе заявки на патент не может быть отозвано.

4. Если ходатайство об экспертизе заявки на патент не поступит в срок, в течение которого оно могло быть подано в соответствии с положениями п. 1 и 2, то заявка на патент считается отозванной.

Статья 48-4

Лицо, заявляющее ходатайство об экспертизе заявки, должно подать президенту Патентного ведомства ходатайство, содержащее следующие данные:

1) имя или наименование, а также местожительство или местопребывание подающего ходатайство лица, а если

им является юридическое лицо, то также имя его представителя;

2) дату подачи ходатайства;

3) данные о заявке на патент, в отношении которой заявляется ходатайство об экспертизе.

Статья 48-5

1. Если ходатайство об экспертизе заявки поступило до ее выкладки, то президент Патентного ведомства публикует сообщение об этом в патентном вестнике либо одновременно с выкладкой заявки, либо безотлагательно после этого; если же такое ходатайство поступило после выкладки заявки, то сообщение о нем публикуется безотлагательно после его поступления.

2. Если ходатайство об экспертизе заявки поступает не от лица, подавшего заявку на патент, а от другого лица, то президент Патентного ведомства уведомляет об этом лицо, подавшее заявку на патент.

Статья 48-6

Если станет известно, что лицо, не являющееся лицом, подавшим заявку на патент, после выкладки заявки, но до ее публикации использует коммерческим путем изобретение, к которому относится эта заявка, то президент Патентного ведомства в случае необходимости может поручить эксперту провести экспертизу этой заявки ранее других.

Статья 49

Если заявка на патент подпадает под один из следующих пунктов, то эксперт выносит окончательное решение об отказе в выдаче патента по такой заявке:

1) если изобретение, указанное в заявке, не подлежит патентованию в силу положений ст. 25, 29-1, 29-2, 31, 32, 37 или п. 1—4 ст. 39;

2) если изобретение, указанное в заявке, не подлежит патентованию в силу положений международного договора;

3) если заявка на патент не удовлетворяет требованиям, предусмотренным в п. 4—6 ст. 36 или в ст. 38;

4) если к заявителю, не являющемуся изобретателем, не перешло право на получение патента на данное изобретение.

Статья 50

Если эксперт намеревается вынести окончательное решение об отказе в выдаче патента, он уведомляет заявителя о мотивах отказа и предоставляет ему возможность заявить в указываемый им разумный срок возражение в письменной форме.

Статья 51

1. Если эксперт не видит оснований к отказу в выдаче патента, он выносит решение о публикации заявки.

2. Если вынесено решение о публикации заявки, то после вручения копии этого решения заявителю президент Патентного ведомства публикует заявку.

3. Публикация заявки производится путем публикации в патентном вестнике следующих данных:

1) полного имени или наименования заявителя, его местожительства или места его пребывания;

2) номера заявки на патент и даты заявки;

3) полного имени изобретателя и его местожительства или места его пребывания;

4) данных, включенных в приложенные к письменному заявлению описание и чертежи;

5) номера публикации заявки и даты такой публикации;

6) данных, необходимых в дополнение к указанным в предшествующих подпунктах.

4. На протяжении двух месяцев с даты публикации заявки президент Патентного ведомства разрешает любому лицу знакомиться с документами, из которых состоит заявка, и с приложениями к ней.

Статья 52-1

1. Если заявка опубликована, то заявитель имеет исключительное право на использование в виде промысла указанного в заявке на патент изобретения.

2. К указанным в предшествующем пункте случаям для возникшего права применяются положения ст. 100—106.

3. В случаях, когда заявка на патент после ее публикации аннулирована, взята обратно или признана недействительной, когда окончательное решение эксперта или решение суда Патентного ведомства об отклонении заявки на патент вступило в законную силу, когда патент считается несуществовавшим с самого начала в соответствии с положениями п. 4 ст. 112, а также когда вступило в законную

силу решение суда Патентного ведомства о признании патента недействительным (за исключением случаев, указанных в оговорке к ст. 125), право, указанное в п. 1, считается невозникшим.

4. Если лицо, обладающее правом в соответствии с п. 1, использовало это право, после чего соответствующая заявка на патент отпала, отозвана или признана недействительной, или в отношении этой заявки было вынесено окончательное решение экспертизы или суда Патентного ведомства об отказе, то указанное лицо обязано возместить вред, понесенный другим лицом при пользовании этим правом. Такая же ответственность возникает в том случае, когда данное право используется в отношении изобретения, которое во время регистрации патентных прав исключается из сферы патентных притязаний в результате исправления прилагаемых к заявке описаний или чертежей или отклонения таких исправлений.

Статья 52-2

1. Если в связи с нарушением права, предусмотренного в п. 1 предшествующей статьи, возбуждается иск или судебное ходатайство о наложении временного ареста или вынесения временного решения, суд может, если признает это необходимым, по ходатайству или по собственному почину приостановить процесс до конца окончательного решения экспертизы или вступления в законную силу решения суда Патентного ведомства относительно заявки на патент.

2. На решение, принятое по ходатайству, указанному в предшествующем пункте, жалоба не может быть приведена.

3. Суд может отменить указанное в п. 1 решение, если основания приостановления рассмотрения дела отпали или изменились другие обстоятельства дела.

Статья 53

1. Если исправления, сделанные до вручения копии решения о публикации заявки, изменяют содержание приложенных к письменному заявлению описания или чертежей, то эксперт своим решением отклоняет такие исправления.

2. Принимаемое в соответствии с предшествующим пунктом решение об отклонении исправлений выносится в письменной форме и с изложением мотивов.

3. Если вынесено решение об отклонении исправлений в соответствии с п. 1, то до истечения 30 дней с момента доставления копии этого решения не выносится окончательное решение (если решение об отклонении исправлений в соответствии с п. 1 вынесено до решения о публикации заявки, то до истечения указанного срока не выносится ни это последнее решение, ни окончательное решение об отказе в выдаче патента по заявке).

4. Если лицо, подавшее заявку на патент, не позднее 30 дней после направления копии указанного в п. 1 решения подает новую заявку для получения патента на свое изобретение с внесенными исправлениями, то такая заявка считается поданной в момент представления исправлений в письменной форме. Однако для целей настоящей статьи данные положения не применяются, если заявка на патент является «другой заявкой на патент» в соответствии со ст. 29-2 или «заявкой на патент» в соответствии со ст. 3-2 Закона о полезных моделях.

5. Если в соответствии с предшествующим пунктом подана новая заявка на патент, то первоначальная заявка считается взятой обратно.

6. Положения двух предшествующих пунктов применяются лишь в случаях, когда заявитель одновременно с новой заявкой на патент подает президенту Патентного ведомства документ, содержащий ходатайство о предоставлении новой заявке на патент, указанной в п. 4, преимуществ, предусмотренных в том же пункте.

7. Если заявитель потребовал осуществления указанного в п. 1 ст. 122 судебного рассмотрения в Патентном ведомстве в связи с предусмотренным в п. 1 решением об отклонении исправлений, эксперт приостанавливает экспертизу заявки на патент до момента, когда решение вступит в законную силу.

Статья 54

1. Если после вручения копии решения о публикации заявки поступают исправления приложенных к письменному заявлению описания или чертежей, признанные до вынесения решения противоречащими положениям ст. 64, то эксперт выносит решение об отклонении таких исправлений.

2. Решение об отклонении исправлений, принимаемое в соответствии с предшествующим пунктом, выносится в письменной форме и с изложением мотивов.

3. На решение об отклонении исправлений, вынесенное в соответствии с п. 1, жалоба не может быть принесена; однако это не относится к случаям, когда выдвигается требование о судебном рассмотрении в Патентном ведомстве, предусмотренное п. 1 ст. 121.

Статья 55

1. В течение двух месяцев со дня публикации заявки любое лицо может заявить президенту Патентного ведомства возражение против выдачи патента. Однако возражение не может быть заявлено со ссылкой на то, что изобретение, заявленное в заявке на патент, не подпадает под изобретения, указанные в ст. 31, или на то, что заявка не соответствует требованиям п. 6 ст. 36 и ст. 38.

2. При подаче возражения должны быть представлены мотивы и приведены необходимые доказательства.

Статья 56

По истечении 30 дней после окончания срока, предусмотренного в п. 1 предшествующей статьи, лицо, заявившее возражение, не может вносить поправки в мотивы и доказательства, приведенные в возражении.

Статья 57

Если заявлено возражение, то эксперт посылает его копию лицу, подавшему заявку на патент, и предоставляет ему возможность дать письменный ответ на возражение в течение указываемого экспертом разумного срока.

Статья 58

1. После истечения срока, в который допускается представление исправлений возражения в соответствии с положениями ст. 56, и срока, установленного согласно предшествующей статье, эксперт выносит решение по поводу возражения.

2. Указанное в предшествующем пункте решение выносится в письменной форме и с изложением мотивов.

3. Если вынесено указанное в п. 1 решение, то президент Патентного ведомства направляет его копию лицу, заявившему возражение.

4. Возражение против решения, указанного в п. 1, не допускается.

Статья 59

К рассмотрению заявленных возражений применяются положения ст. 146, 150, 151, п. 3—6 ст. 169 и ст. 170.

Статья 60

После вынесения указанного в п. 1 ст. 58 решения эксперт принимает окончательное решение о выдаче патента по заявке или об отказе в выдаче патента.

Статья 61

1. Если заявлено два или больше возражений, после рассмотрения одного из которых эксперт намеревается вынести окончательное решение об отказе в выдаче патента по заявке, то, несмотря на положения п. 1 ст. 58, он не выносит указанного в этом же пункте решения по другим заявленным возражениям.

2. Если в соответствии с положениями предшествующего пункта нет необходимости в вынесении указанного в п. 1 ст. 58 решения, то президент Патентного ведомства направляет лицу, заявившему возражение, копию окончательного решения об отказе.

Статья 62

При непоступлении возражений в течение предусмотренного в п. 1 ст. 55 срока эксперт выносит окончательное решение о выдаче патента по заявке, за исключением случаев, когда выносится окончательное решение об отказе.

Статья 63

1. Окончательное решение выносится в письменной форме и с изложением мотивов.

2. Президент Патентного ведомства направляет копию окончательного решения заявителю.

Статья 64

1. Если заявитель получил предусмотренное в ст. 50 уведомление, а также если после вручения копии решения о публикации заявки подано возражение, то заявитель может внести в описание и чертежи, приложенные к письменному заявлению, исправления, относящиеся к предметам, указанным в мотивах отказа или возражения, в срок, установленный в соответствии с положениями данной статьи или ст. 57, однако лишь постольку, поскольку такие исправления направлены на:

- 1) исключение пункта (пунктов) формулы изобретения;
- 2) исправление грамматических ошибок;
- 3) устранение неясностей описания.

2. К случаям, подпадающим под оговорку к предшествующему пункту, применяются соответственно положения п. 2 ст. 126.

Глава III-2

ВЫКЛАДКА ЗАЯВОК

Статья 65-1

1. Если это требуется для экспертизы, процессуальные действия по экспертизе могут быть приостановлены до момента, когда вступит в законную силу постановление суда Патентного ведомства или завершится производство по делу.

2. Если это требуется для рассмотрения какого-либо иска, суд может приостановить судебное рассмотрение до момента, когда какое-либо решение эксперта вступает в законную силу.

Статья 65-2

1. Если со дня подачи заявки на патент прошел один год и шесть месяцев, то президент Патентного ведомства принимает меры к выкладке заявки, что не относится к тому случаю, если заявка была опубликована ранее.

2. Выкладка заявки производится путем помещения в патентном вестнике:

1) полного имени или наименования заявителя, его местожительства или местопребывания;

2) номера и даты заявки на патент;

3) полного имени изобретателя и его местожительства или местопребывания;

4) данных, включенных в приложение к письменному заявлению, описанию и чертежам (за исключением тех данных, опубликование которых в патентном вестнике, по мнению президента Патентного ведомства, могло бы нанести ущерб публичному порядку и добрым нравам);

5) номера и даты публикации заявки;

6) данных, необходимых в дополнение к указанным в предшествующих подпунктах.

Статья 65-3

1. Если заявитель после выкладки заявки сделал письменное предупреждение, содержащее описание изобретения в соответствии с заявкой на патент, он может потребовать от лица, которое использовало изобретение в виде

промысла до публикации заявки, но после того, как ему было сделано такое предупреждение, выплаты компенсации в сумме, которую он мог бы получить в обычных условиях при использовании изобретения, если бы на него был выдан патент. Это применяется и в тех случаях, когда заявитель не сделает указанного предупреждения в отношении лица, которое в виде промысла использует такое изобретение до публикации заявки и знает, что оно имеет дело с изобретением, основанным на выложенной заявке на патент.

2. Указанное в предшествующем пункте требование может быть заявлено только после публикации заявки.

3. Использование права путем предъявления требования, указанного в п. 1, не препятствует осуществлению права, соответствующего п. 1 ст. 52 (включая случаи, когда этот пункт применяется в соответствии с п. 3 ст. 159, а также случаи, когда этот последний пункт применяется в соответствии с п. 1 ст. 174) и п. 3 ст. 161-3, а также осуществлению патентного права.

4. К требованию, указанному в п. 1, применяются положения п. 3 и 4 ст. 52-1, ст. 52-2, 101, 104, 105, а также ст. 719 и 724 (обязательство из причинения вреда) Гражданского кодекса. В этом случае, если лицо, уполномоченное на предъявление требования, до публикации соответствующей заявки на патент узнало об использовании изобретения, а также полное имя лица, которое использовало изобретение, то содержащееся в ст. 724 Гражданского кодекса слова «со дня, когда потерпевшая сторона или ее законный представитель узнали об этих убытках и о личности причинившего их лица» следует читать «со дня публикации заявки на патент».

Глава IV ПАТЕНТ

Часть 1. ПРАВА, ВОЗНИКАЮЩИЕ ИЗ ПАТЕНТА

Статья 66

1. Права патентообладателя возникают в результате регистрации патента.

2. Выдача патента регистрируется, если уплачена предусмотренная п. 1 ст. 107 патентная пошлина за каждый

год с первого по третий, если заявитель освобожден от уплаты пошлины или внесение ее отсрочено.

3. Если произведена указанная в предшествующем пункте регистрация, то в патентном вестнике помещаются следующие данные: имя или наименование патентообладателя, его местожительство или местопребывание, номер патента и дата его регистрации.

Статья 67

1. Срок действия патента истекает через 15 лет, считая со дня публикации заявки; однако этот срок не может превышать 20 лет со дня подачи заявки на патент.

2. Если заявка на патент считается поданной в момент представления письменных исправлений в соответствии с положениями ст. 40 или п. 4 ст. 53 (включая сюда и случаи, когда этот пункт применяется в соответствии с п. 1 ст. 161-3, а также с п. 1 ст. 159, а этот последний пункт применяется в соответствии с п. 1 ст. 174), то 20 лет, упомянутые в оговорке к предшествующему пункту, исчисляются, несмотря на положение, содержащееся в оговорке к этому пункту, со дня, следующего за днем подачи первоначальной заявки на патент.

3. Если дополнительный патент преобразован в основной в соответствии с положениями п. 1 ст. 75, то сроком действия основного патента является еще не истекший срок действия первоначального патента.

Статья 68

Патентообладатель имеет исключительное право использовать в виде промысла свое изобретение. Однако если на патент установлена исключительная лицензия, то указанное положение не относится к той сфере, в которой обладатель исключительной лицензии имеет исключительное право на использование запатентованного изобретения.

Статья 69

1. Действие патента не распространяется на использование запатентованного изобретения для экспериментов и научных исследований.

2. Действие патента не распространяется:

1) на морские и воздушные суда, находящиеся транзитом на территории Японии, а также на используемые на них машины, приспособления, оборудование и иные предметы;

2) на предметы, уже находившиеся на территории Японии в то время, когда была подана заявка на патент;

3. Действие патента на изобретение, относящееся к медицинскому препарату (а именно к веществу, используемому для диагноза, лечения, медицинского воздействия или предотвращения заболевания человека, — далее в настоящем пункте именуется «медицинским препаратом»), изготовляемому путем смешения двух или более медицинских препаратов, или на изобретение на способ получения медицинских препаратов путем смешения двух или большего числа медицинских препаратов, не распространяется на действия по подготовке медицинских препаратов в соответствии с рецептами медиков или дантистов, а также на медицинские препараты, подготовленные в соответствии с рецептами медиков или дантистов.

Статья 70

Техническая сфера действия запатентованного изобретения определяется на основе объема патентных притязаний, содержащихся в описании, приложенном к письменному заявлению.

Статья 71

1. Может быть потребовано, чтобы Патентное ведомство дало толкование технической сфере действия запатентованного изобретения.

2. В случае предъявления указанного в предшествующем пункте требования президент Патентного ведомства назначает трех экспертов и поручает им дать указанное толкование.

3. В дополнение предусмотренного в предшествующем пункте порядка толкования определяется постановлением Кабинета министров.

Статья 72

Патентообладатель, обладатель исключительной лицензии или простой лицензии не имеют права использовать в виде промысла запатентованное изобретение, если в этом изобретении используется запатентованное изобретение, зарегистрированная полезная модель или зарегистрированный или подобный ему образец другого лица, заявки на которые имеют более раннюю дату, чем заявка на этот патент, либо если права, вытекающие из этого патента,

противоречат праву на образец другого лица, заявка на который имеет более раннюю дату, чем заявка на патент.

Статья 73

1. Если патент принадлежит двум или нескольким лицам совместно, то ни одно из них не может без согласия остальных уступить свою долю в праве на патент или установить право залога на свою долю в этом праве.

2. Если патент принадлежит двум или нескольким лицам совместно, то каждое из них может использовать запатентованное изобретение без согласия остальных, если иное не предусмотрено соглашением.

3. Если патент принадлежит двум или нескольким лицам совместно, то ни одно из них не может без согласия остальных выдать исключительную или простую лицензию на запатентованное изобретение.

Статья 74

При переходе патента или по истечении срока действия патента, к которому имеется дополнительный патент, вытекающие из такого дополнительного патента права считаются одновременно перешедшими или прекращенными вместе с основным патентом.

Статья 75

1. Если патент, к которому имеется дополнительный патент, признан недействительным или прекратил свое действие вследствие несовершения процессуальных действий или в соответствии с положениями п. 3 ст. 112, то права, вытекающие из дополнительного патента, становятся правами, вытекающими из основного патента с момента вступления в законную силу решения суда Патентного ведомства о признании недействительным основного патента, отказа от него, либо истечения срока, установленного в основной части п. 2 ст. 108.

2. Если в указанном в предшествующем пункте случае к патенту, ставшему основным, имелся дополнительный патент, то этот дополнительный патент остается дополнительным к патенту, ставшему основным.

Статья 76

Действие патента прекращается, если нет лица, которое заявило бы о своих правах как наследник в течение срока, указанного в ст. 958 Гражданского кодекса.

Статья 77

1. Патентообладатель может предоставить исключительную лицензию на основании своего патента.

2. Обладатель исключительной лицензии имеет исключительное право использования в виде промысла запатентованного изобретения в пределах, определяемых договором о предоставлении исключительной лицензии.

3. Исключительная лицензия может перейти к другому лицу не иначе как вместе с предприятием либо при наличии согласия на то патентообладателя, а также в случаях наследования или иного универсального правопреемства.

4. Обладатель исключительной лицензии может предоставить право залога на свою исключительную лицензию или выдать другому лицу простую лицензию на свою исключительную лицензию не иначе как с согласия патентообладателя.

5. К исключительной лицензии применяются положения ст. 73.

Статья 78

1. Патентообладатель может предоставить другому лицу простую лицензию в отношении своего патента.

2. Обладатель простой лицензии имеет право использовать в виде промысла запатентованное изобретение в соответствии с положениями настоящего закона или в пределах, определенных договором о предоставлении простой лицензии.

Статья 79

Лицо, использующее или подготовляющее использование изобретения в виде промысла на территории Японии к моменту подачи заявки на патент, а если в соответствии с положениями ст. 40 или п. 4 ст. 53 считается, что заявка на патент подана в момент представления исправлений в письменной форме (включая случаи, когда п. 4 ст. 53 применяется в соответствии с п. 1 ст. 161-3 и с п. 1 ст. 159, а этот последний пункт применяется в соответствии с п. 1 ст. 174), — к моменту подачи первоначальной заявки на патент или представления исправлений в письменной форме благодаря тому, что это лицо само создало изобретение, не зная о содержании изобретения, на которое подана заявка на патент, или получило сведения от такого сделавшего изобретение лица, не зная о содержании изобретения, на которое подана заявка на патент, имеет исключительную

лицензию в отношении прав, вытекающих из такой заявки на патент, в пределах осуществляемого или подготавливаемого использования изобретения и для целей осуществляемой или подготавливаемой деятельности.

Статья 80

1. Следующие лица, использующие или подготавливающие использование в виде промысла на территории Японии изобретения или устройства до регистрации требования об осуществлении в Патентном ведомстве судебного рассмотрения, предусмотренного в п. 1 ст. 123 или в п. 1 ст. 184-15 настоящего закона или в п. 1 ст. 37 или в п. 1 ст. 48—12 Закона о полезных моделях, не зная о том, что патент или зарегистрированная модель подпадают под какой-либо из подпунктов п. 1 ст. 123 или под п. 1 ст. 184-15 настоящего закона или под какой-либо из подпунктов п. 1 ст. 37 или под п. 1 ст. 48-12 Закона об полезных моделях, получают право на простую лицензию по отношению к патенту или к исключительной лицензии, действовавших в момент признания недействительными патента или зарегистрированной полезной модели, в пределах осуществляемого или подготавливаемого использования и для целей осуществляемой или подготавливаемой деятельности:

1) лицо, ранее обладавшее патентом, — в случае признания недействительным одного из двух или большего числа патентов на тождественные изобретения;

2) лицо, ранее обладавшее правом на полезную модель, — если изобретение, на которое получен патент, или устройство, зарегистрированное в качестве полезной модели, тождественны и регистрация полезной модели признана недействительной;

3) лицо, обладавшее патентом, — если его патент признан недействительным и выдан патент на тождественное изобретение лицу, имеющему на то законное право;

4) лицо, обладавшее правом на полезную модель, — если регистрация модели признана недействительной и патент на изобретение, тождественное устройству, выдан лицу, имеющему на то законное право;

5) в случаях, указанных в четырех предшествующих подпунктах, — лицо, которое к моменту регистрации требования о судебном рассмотрении дела в Патентном ведомстве, осуществляемом в соответствии с п. 1 ст. 123 или п. 1 ст. 184-15 настоящего закона или п. 1 ст. 37 или п. 1 ст. 48-12 Закона о полезных моделях, обладало исключи-

тельной лицензией, выданной на основании патента, который признан недействительным, либо обладало простой лицензией, действовавшей в соответствии с п. 1 ст. 99 на основании патента или исключительной лицензии на патент, либо исключительной лицензией на полезную модель, если эти лицензии признаны недействительными, либо обладало простой лицензией, действующей в соответствии с п. 1 ст. 99 настоящего Закона, в случаях, когда этот пункт применяется в соответствии с п. 3 ст. 19 Закона о полезных моделях к правам на полезную модель или к исключительной лицензии на зарегистрированную полезную модель.

2. Патентообладатель или обладатель исключительной лицензии имеет право на получение разумного вознаграждения от лица, обладающего в соответствии с положениями предшествующего пункта простой лицензией.

Статья 81

Если право на образец, возникшее на основе заявки на регистрацию образца, поданной ранее заявки на патент или одновременно с ней, противоречит патенту, полученному на основе указанной заявки на патент, и срок действия права на образец истек, то лицо, обладавшее правом на образец, имеет в пределах своего прекратившегося права на образец право на простую лицензию по отношению к такому патенту или к исключительной лицензии, действовавшей в момент истечения срока действия права на образец.

Статья 82

1. Если право на образец, возникшее на основе заявки, поданной для регистрации образца ранее заявки на патент или одновременно с ней, противоречит патенту, полученному на основе такой заявки на патент, и срок действия права на образец истек, то лицо, обладавшее в момент истечения указанного срока исключительной лицензией на образец или простой лицензией (имеющей силу в соответствии с п. 1 ст. 99 настоящего закона, когда этот пункт применяется в соответствии с п. 3 ст. 28 Закона об образцах), действовавшей на основании права на образец или на основании исключительной лицензии на него, имеет в пределах своего прекратившегося права простую лицензию, основанную на праве на образец или на исключительной лицензии на него, действовавших в момент истечения срока действия права на образец.

2. Владелец такого патента или исключительной лицензии имеет право на получение разумного вознаграждения от лица, владеющего в соответствии с положениями предшествующего пункта простой лицензией.

Статья 83

1. Если использование запатентованного изобретения не осуществляется надлежащим образом на территории Японии в течение трех лет подряд или в течение более длительного срока, то лицо, желающее использовать это запатентованное изобретение, может требовать от патентообладателя или владельца исключительной лицензии заключения соглашения о предоставлении ему простой лицензии на это изобретение. Однако это положение не применяется, если с даты подачи заявки на соответствующее запатентованное изобретение не истекло четыре года.

2. При недостижении соглашения или невозможности осуществления, как это указано в предшествующем пункте, взаимных консультаций лицо, желающее использовать запатентованное изобретение, может ходатайствовать о распоряжении со стороны президента Патентного ведомства.

Статья 84

При заявлении ходатайства об указанном в п. 2 предшествующей статьи распоряжении президент Патентного ведомства посылает копию письменного ходатайства патентообладателю, владельцу исключительной лицензии или иному лицу, имеющему занесенное в реестр относящееся к патенту право, и дает им возможность представить письменный ответ, установив для этого разумный срок.

Статья 85

1. Если президент Патентного ведомства намеревается принять указанное в п. 2 ст. 83 распоряжение, то он заслушивает мнение Совета по использованию запатентованных изобретений.

2. При наличии причин, оправдывающих неиспользование надлежащим образом запатентованного изобретения, президент Патентного ведомства не принимает распоряжения о предоставлении простой лицензии.

Статья 86

1. Распоряжение, указанное в п. 2 ст. 83, принимается в письменной форме и с изложением мотивов.

2. Распоряжение о предоставлении простой лицензии должно определять:

- 1) сферу действия простой лицензии;
- 2) размер вознаграждения, а также порядок и срок его уплаты.

Статья 87

1. Если президент Патентного ведомства принял указанное в п. 2 ст. 83 распоряжение, то он направляет копию его сторонам и иным лицам, имеющим занесенные в реестр права, относящиеся к патенту.

2. Если в соответствии с положениями предшествующего пункта копия распоряжения о предоставлении простой лицензии направлена сторонам, то соглашение между сторонами считается заключенным на условиях этого распоряжения.

Статья 88

Лицо, обязанное уплатить указанное в подпункте 2 п. 2 ст. 86 вознаграждение, вносит это вознаграждение в депозит в следующих случаях:

1) если лицо, которое должно получить вознаграждение, отказывается или не в состоянии его получить;

2) если предъявлен относящийся к вознаграждению иск, указанный в п. 1 ст. 183;

3) при установлении залога на патентные права или на исключительную лицензию; однако это не относится к случаям, когда получено согласие залогодержателя на учинение платежа.

Статья 89

Если лицо, желающее получить простую лицензию, не уплачивает или не вносит в депозит вознаграждения (а когда уплата вознаграждения должна производиться через определенные промежутки времени или по частям — то первой части вознаграждения) в срок, установленный для платежа указанным в п. 2 ст. 83 распоряжением, то распоряжение о предоставлении простой лицензии теряет силу.

Статья 90

1. Если лицо, в пользу которого установлена простая лицензия в соответствии с указанным в п. 2 ст. 83 распо-

ряжением, не использует надлежащим образом запатентованное изобретение, то президент Патентного ведомства может по ходатайству заинтересованного лица или по собственной инициативе отменить свое распоряжение.

2. К случаю, указанному в предшествующем пункте, применяются положения ст. 84, 85, п. 1 ст. 86, и п. 1 ст. 87.

Статья 91-1

Если в соответствии с п. 1 предшествующей статьи распоряжение отменено, то простая лицензия после этого прекращается.

Статья 91-2

Не допускается обжалование на основании Закона о рассмотрении жалоб в административном порядке распоряжения, указанного в п. 2 ст. 83, по мотивам несогласия с суммой вознаграждения, установленного указанным распоряжением.

Статья 92

1. Если запатентованное изобретение подпадает под ст. 72, то патентообладатель или обладатель исключительной лицензии может требовать от указанного в той же статье лица ведения переговоров о заключении соглашения о предоставлении простой лицензии, основанной на патенте, регистрации полезной модели или образца.

2. Другое лицо, указанное в ст. 72, от которого потребовано ведение переговоров в соответствии с предшествующим пунктом, может потребовать от патентообладателя или от обладателя исключительной лицензии, потребовавших ведения переговоров, провести переговоры о предоставлении простой лицензии в пределах сферы действия запатентованного изобретения, которое патентообладатель или обладатель исключительной лицензии желают использовать путем получения простой лицензии, основанной на патенте, регистрации полезной модели или образца, посредством переговоров, потребованных патентообладателем или обладателем исключительной лицензии.

3. При недостижении соглашения или при невозможности осуществления, как указано в п. 1, взаимных консультаций патентообладатель или обладатель исключительной лицензии может ходатайствовать о распоряжении со стороны президента Патентного ведомства.

4. При недостижении соглашения или при невозможности осуществления, как указано в п. 2, взаимных консуль-

таций и при наличии требования о вынесении решения в соответствии с предшествующим пунктом другое лицо, указанное в ст. 72, может потребовать от президента Патентного ведомства вынесения решения только в пределах того срока, который определен президентом Патентного ведомства в качестве срока в отношении этого другого лица для представления письменного ответа в соответствии со ст. 84, которая применяется на основе п. 7.

5. Если выдача простой лицензии, потребованной на основе п. 3 или предшествующего пункта, нанесет чрезмерный ущерб интересам другого указанного в ст. 72 лица либо патентообладателя или обладателя исключительной лицензии, то президент Патентного ведомства не выносит распоряжения о предоставлении простой лицензии.

6. В дополнение к предусмотренному предшествующим пунктом, в случае, указанном п. 4, президент Патентного ведомства не выносит решения о выдаче простой лицензии, если в отношении требования о вынесении решения в соответствии с п. 3 не вынесено решения о предоставлении простой лицензии.

7. К распоряжению, указанному в п. 3 и 4, применяются положения ст. 84, п. 1 ст. 85 и ст. 86—91-2.

Статья 93

1. Если использование запатентованного изобретения особо необходимо в интересах общества, то лицо, желающее использовать данное запатентованное изобретение, может требовать от патентообладателя или обладателя исключительной лицензии заключения соглашения о предоставлении ему простой лицензии.

2. При недостижении соглашения или при невозможности осуществления, как это указано в предшествующем пункте, взаимных консультаций лицо, желающее использовать запатентованное изобретение, может ходатайствовать о распоряжении со стороны министра внешней торговли и промышленности.

3. К распоряжению, указанному в предшествующем пункте, применяются положения ст. 84, п. 1 ст. 85 и ст. 86—91-2.

Статья 94

1. Простая лицензия (не являющаяся простой лицензией, основанной на распоряжении, предусмотренном в п. 2 ст. 83 или п. 3 и 4 ст. 92 настоящего закона, в п. 3

ст. 22 Закона о полезных моделях или в п. 3 ст. 33 Закона об образцах) может быть передана другому лицу не иначе как вместе с промышленным предприятием при наличии согласия патентообладателя (а если речь идет о простой лицензии, выданной на основании исключительной лицензии, то с согласия патентообладателя и обладателя исключительной лицензии), а также в случаях наследования или иного универсального правопреемства.

2. Обладатель простой лицензии (не являющейся простой лицензией, основанной на распоряжении, предусмотренном в п. 2 ст. 83, п. 3 и 4 ст. 92 настоящего закона, в п. 3 ст. 22 Закона о полезных моделях или п. 3 ст. 33 Закона об образцах) может заложить свою простую лицензию не иначе как с согласия патентообладателя (а если речь идет о простой лицензии, выданной на основании исключительной лицензии, то с согласия патентообладателя и обладателя исключительной лицензии).

3. Простая лицензия, выданная на основании распоряжения, предусмотренного п. 2 ст. 83, может быть передана другому лицу лишь вместе с предприятием, использующим изобретение, а также в случае наследования или иного универсального правопреемства.

4. Простая лицензия, основанная на распоряжении, предусмотренном в ст. 3 и 4 ст. 92 настоящего закона, в п. 3 ст. 22 Закона о полезных моделях или в п. 3 ст. 33 Закона об образцах, сохраняется за ее обладателем при передаче соответствующего патента, права на полезную модель или права на образец и прекращается вместе с прекращением патента, права на полезную модель или права на образец.

5. К простой лицензии применяются положения п. 1 ст. 73.

Статья 95

Если патент, исключительная или простая лицензия заложены, то залогодержатель не вправе использовать соответствующее запатентованное изобретение, если иное не предусмотрено договором.

Статья 96

Требование, обеспеченное правом залога, предметом которого является патент, исключительная или простая лицензия на изобретение, может быть удовлетворено за счет сумм вознаграждения, полученного на патент, исклю-

чительную или простую лицензию, либо за счет денежных сумм и иных вещей, получаемых патентообладателем или обладателем исключительной лицензии за использование запатентованного изобретения, однако указанное положение применяется лишь в случаях наложения ареста до уплаты этих сумм или передачи вещей.

Статья 97

1. При наличии обладателя исключительной лицензии, залогодержателя или лица, обладающего простой лицензией в соответствии с п. 1 ст. 35, п. 4 ст. 77 или п. 1 ст. 78, патентообладатель может отказаться от патентных прав на иначе как с согласия этих лиц.

2. При наличии залогодержателя или лица, обладающего простой лицензией в соответствии с п. 4 ст. 77, обладатель исключительной лицензии может отказаться от исключительной лицензии лишь с согласия этих лиц.

3. При наличии залогодержателя обладатель простой лицензии может отказаться от нее не иначе как с согласия залогодержателя.

Статья 98

1. Следующие факты влекут за собой юридические последствия не иначе как при условии их регистрации:

1) переход патента (кроме случаев перехода в порядке наследования или иного универсального правопреемства), прекращение его путем отказа или ограничение права распоряжения патентом;

2) выдача исключительной лицензии, переход ее (кроме случаев перехода в порядке наследования или иного универсального правопреемства), изменение исключительной лицензии, прекращение ее (кроме случаев прекращения в результате совпадения в одном лице лицензиара и лицензиата или прекращения патента) или ограничение права распоряжения такой лицензией;

3) возникновение залогового права на патент или на исключительную лицензию, переход такого залогового права (кроме случаев перехода в порядке наследования или иного универсального правопреемства), изменение такого права, его прекращение (кроме случаев прекращения в результате совпадения в одном лице залогодателя и залогодержателя или прекращения обеспеченного залогом требования) или ограничение права распоряжения таким правом залога.

2. В случае указанного в предшествующих пунктах наследования или иного универсального правопреемства уведомление о них президента Патентного ведомства должно быть сделано незамедлительно.

Статья 99

1. Если простая лицензия зарегистрирована, то она действует и против лица, которое в дальнейшем приобрело патент, исключительную лицензию или основанное на патенте исключительное право использовать изобретение.

2. Простая лицензия, предусмотренная п. 1 ст. 35, ст. 79, п. 1 ст. 80, ст. 81, п. 1 ст. 82 или ст. 176, имеет предусмотренную предшествующим пунктом силу без регистрации этой лицензии.

3. Переход простой лицензии к другому лицу, ее изменение, прекращение или ограничение права распоряжения простой лицензией, а также установление залогового права, его переход, изменение, прекращение или ограничение права распоряжения залоговым правом на простую лицензию могут быть противопоставлены третьей стороне только при условии регистрации этих прав.

Часть 2. НАРУШЕНИЕ ПАТЕНТА

Статья 100

1. Патентообладатель или обладатель исключительной лицензии может требовать от лица, нарушающего или могущего нарушить патент или исключительную лицензию, прекращения или несовершения такого нарушения права.

2. Предъявляя требование в соответствии с предшествующим пунктом, патентообладатель или обладатель исключительной лицензии может потребовать совершения действий, необходимых для предотвращения нарушения, в том числе уничтожения изделий, наличие которых составляет правонарушение (если речь идет о запатентованном изобретении способа изготовления изделий, то также уничтожения изделий, изготовленных в результате правонарушения), а также демонтажа оборудования, используемого при совершении правонарушения.

Статья 101

Следующие действия считаются нарушением патента или соответственно исключительной лицензии:

1) если патент выдан на изобретение продукта — изготовление, уступка, сдача внаем, предложение уступки или сдачи внаем или ввоз в виде промысла любых предметов, применяемых для изготовления лишь этого продукта;

2) если патент выдан на изобретение способа — изготовление, уступка, сдача внаем, предложение уступки или сдачи внаем или ввоз в виде промысла любых изделий, применяемых лишь при использовании такого изобретения.

Статья 102

1. Если патентообладатель или обладатель исключительной лицензии требует возмещения убытков лицом, умышленно или по небрежности нарушившим их патент или исключительную лицензию, то размер прибыли, полученной этим лицом в результате правонарушения, предполагается составляющим размер убытков, понесенных патентообладателем или обладателем исключительной лицензии.

2. Патентообладатель или обладатель исключительной лицензии может потребовать от лица, умышленно или по небрежности нарушившего патент или исключительную лицензию, возмещения убытков в денежной сумме, равной той, которую они получили бы в результате обычного использования запатентованного изобретения.

3. Положения предшествующего пункта не исключают предъявления требования о возмещении убытков сверх сумм, предусмотренных в этом пункте. В таком случае суд при исчислении размера убытков может принять во внимание отсутствие умысла или грубой небрежности со стороны лица, нарушившего патент или исключительную лицензию.

Статья 103

Лицо, нарушившее патент или исключительную лицензию другого лица, предполагается действовавшим небрежно при совершении этого правонарушения.

Статья 104

Если патент выдан на способ изготовления продукта и до даты заявки на патент этот продукт не был общеизвестен на территории Японии, то тождественные продукты предполагаются изготовленными этим способом.

Статья 105

Рассматривая иск о нарушении патента или исключительной лицензии, суд может по ходатайству одной из сторон обязать другую сторону представить документы, необходимые для исчисления размера убытков, причиненных правонарушением. Однако это не относится к случаям, когда держатель таких документов имеет достаточные основания, оправдывающие его отказ представить их.

Статья 106

По ходатайству патентообладателя или обладателя исключительной лицензии суд может обязать лицо, нанесшее умышленно либо по небрежности совершенным нарушением патента или исключительной лицензии ущерб деловой репутации патентообладателя или обладателя исключительной лицензии, вместо возмещения убытков или наряду с возмещением их принять необходимые меры для восстановления деловой репутации патентообладателя или обладателя исключительной лицензии.

Часть 3. ПАТЕНТНЫЕ ПОШЛИНЫ

Статья 107

1. Лицо, на имя которого регистрируется патент, или патентообладатель уплачивает в качестве годовой пошлины суммы, указанные в правой колонке приведенной таблицы в соответствии с каждым обозначением в левой колонке, ежегодно в течение 15 лет, предусмотренных в п. 1 ст. 67 (если речь идет о дополнительном патенте — здесь и далее в это понятие включается дополнительный патент, преобразованный в основной в соответствии с положениями п. 1 ст. 75 (далее именуется «дополнительный патент»), — то со дня публикации заявки до дня прекращения действия патента в соответствии с положениями ст. 74 или до предусмотренного п. 3 ст. 67 истечения срока действия патента).

2. Положения предшествующего пункта не относятся к патентам, принадлежащим государству.

Год	Сумма
С 1-го по 3-й год ежегодно	2000 иен + 2000 иен за каждое изобретение (здесь и далее в настоящей таблице изобретение означает одно изобретение, указанное в патентных притязаниях) или 2000 иен за каждое изобретение, на которое получен дополнительный патент.
С 4-го по 6-й год ежегодно	3000 иен + 3000 иен за каждое изобретение (или 3000 иен за каждое изобретение, на которое получен дополнительный патент).
С 7-го по 9-й год	6000 иен + 6000 иен за каждое изобретение (или 6000 иен за каждое изобретение, на которое получен дополнительный патент).
С 10-го по 12-й год ежегодно	12 000 иен + 12 000 иен за каждое изобретение (или 12 000 иен за каждое изобретение, на которое получен дополнительный патент).
С 13-го по 15-й год	24 000 иен + 24 000 иен за каждое изобретение (или 24 000 иен за каждое изобретение, на которое получен дополнительный патент).

Статья 108

1. Предусмотренные п. 1 предшествующей статьи годовые пошлины с 1-го по 3-й годы уплачиваются в течение 30 дней, считая со дня вручения копии окончательного решения экспертизы или решения суда Патентного ведомства о выдаче патента.

2. Предусмотренные п. 1 предшествующей статьи годовые пошлины начиная с 4-го года уплачиваются в течение соответствующего предыдущего года. Однако если со дня опубликования заявки до дня вручения копии окончательного решения экспертизы или решения суда Патентного ведомства о выдаче патента прошло три года или более, то годовые пошлины с 4-го года по тот год, на который приходится день вручения копии окончательного решения экспертизы или решения суда Патентного ведомства, уплачиваются в течение 30 дней со дня вручения копии окончательного решения экспертизы или решения суда Патентного ведомства (а если со дня доставления копии окончательного решения экспертизы или решения

суда Патентного ведомства до последнего дня того года, на который приходится день доставления копии окончательного решения экспертизы или решения суда Патентного ведомства, остается менее 30 дней, то пошлины уплачиваются по год, следующий за тем годом, в течение которого была вручена эта копия).

3. По ходатайству лица, обязанного уплачивать годовые пошлины, президент Патентного ведомства вправе продлевать сроки, предусмотренные в п. 1 или в оговорке к предшествующему пункту, но не более чем на последующие 30 дней.

Статья 109

Если лицо, обязанное к уплате в соответствии с п. 1 ст. 107 годовых пошлин с 1-го по 3-й год, является изобретателем запатентованного изобретения или его наследником и не имеет в силу своей нуждаемости средств для уплаты пошлин, то президент Патентного ведомства вправе уменьшить размер пошлин, полностью освободить от уплаты пошлин или отсрочить их уплату в соответствии с постановлением Кабинета министров.

Статья 110

1. Заинтересованное лицо может уплатить годовые пошлины, несмотря на возражения обязанного к их уплате лица.

2. Заинтересованное лицо, уплатившее годовые пошлины в соответствии с положениями предшествующего пункта, может требовать возмещения понесенных им расходов, если лицо, обязанное к уплате, фактически обогатилось.

Статья 111

1. Уплаченные годовые пошлины возвращаются по ходатайству уплатившего лишь в случаях уплаты:

1) ошибочно уплаченных или излишних сумм годовых пошлин;

2) годовых пошлин за год вступления в законную силу решения суда Патентного ведомства о признании патента недействительным и за последующие годы.

2. Не может быть предъявлено требование о возврате годовых пошлин в соответствии с предшествующим пунктом по основаниям, указанным в подпункте 1) того же пункта, по истечении 1-го года со дня уплаты годовых пошлин, а по основаниям, предусмотренным в подпункте 2)

того же пункта, по истечении шести месяцев со дня, когда решение суда вступило в законную силу.

Статья 112

1. Если патентообладатель не в состоянии уплатить годовые пошлины в течение срока, предусмотренного основным положением п. 2 ст. 108, или после отсрочки уплаты пошлины в течение срока, установленного в соответствии со ст. 109, он все же может уплатить годовые пошлины в течение шести месяцев после истечения срока.

2. Патентообладатель, уплачивающий годовые пошлины после срока их выплаты в соответствии с положениями предшествующего пункта, вносит не только суммы годовых пошлин, предусмотренные положениями п. 1 ст. 107, но и дополнительные годовые пошлины в том же размере.

3. Если патентообладатель не уплачивает годовых пошлин за 4-й и последующие годы в соответствии с п. 1 ст. 107 и дополнительные годовые пошлины, указанные в предшествующем пункте, в течение дополнительных сроков уплаты пошлин в соответствии с положениями п. 1, то действие патента считается прекратившимся (с обратной силой) с момента истечения срока, предусмотренного основной частью п. 2 ст. 108.

4. Если патентообладатель не вносит годовые пошлины, уплата которых отсрочена в соответствии с положениями ст. 109, и дополнительные годовые пошлины, указанные в п. 2, в течение дополнительного срока их уплаты, предусмотренного положениями п. 1, то патент считается не существовавшим с самого начала.

Глава V

Отменена

Глава VI

СУД В ПАТЕНТНОМ ВЕДОМСТВЕ

Статья 121

1. Если лицо, получившее окончательное решение об отказе в выдаче ему патента, не согласно с этим решением, оно может в течение 30 дней со дня вручения ему ко-

пии окончательного решения заявить требование о судебном рассмотрении дела в Патентном ведомстве.

2. Если лицо, имеющее право в соответствии с предшествующим пунктом потребовать судебного рассмотрения дела в Патентном ведомстве, не в состоянии сделать это по не зависящим от него обстоятельствам, то, несмотря на положения того же пункта, оно вправе потребовать судебного рассмотрения дела в течение 14 дней, считая со дня, когда эти обстоятельства отпали, но, во всяком случае, не позднее шести месяцев после истечения этого срока.

Статья 122

1. Лицо, которому сообщено решение об отклонении исправлений в соответствии с п. 1 ст. 53 (включая случаи, когда этот пункт применяется в соответствии с п. 1 ст. 161-3), может в течение 30 дней со дня вручения ему копии решения заявить требование о судебном рассмотрении дела в Патентном ведомстве; однако это не относится к случаям, когда подана предусмотренная п. 4 ст. 53 (включая случаи, когда он применяется в соответствии с п. 1 ст. 161-3) новая заявка на патент.

2. К судебному рассмотрению, указанному в предшествующем пункте, применяются положения п. 2 предыдущей статьи.

Статья 123

1. Если патент подпадает под один из следующих подпунктов, то может быть потребовано судебное рассмотрение в Патентном ведомстве дела о признании патента недействительным (если патент относится к двум или большему количеству изобретений, то требование о судебном рассмотрении может быть заявлено в отношении любого изобретения):

1) если патент выдан с нарушением положений ст. 25, 29-1, 29-2, 31, 32, 37 или п. 1—4 ст. 39;

2) если патент выдан в нарушение международного договора;

3) если патент выдан на основании заявки, не отвечающей требованиям, предусмотренным п. 4 или 5 ст. 36;

4) если патент выдан по заявке лица, не являющегося ни изобретателем, ни лицом, которое в порядке правопреемства приобрело право на получение патента на это изобретение;

5) если после выдачи патента патентообладатель стал лицом, не имеющим в соответствии с положениями ст. 25

права обладать патентом, или если такой патент стал противоречить международному договору.

2. Указанное в предшествующем пункте судебное рассмотрение может быть потребовано даже после прекращения действия патента.

3. Если предъявлено требование об указанном в п. 1 судебном рассмотрении, то председательствующий судья-эксперт уведомляет об этом обладателей исключительных лицензий на запатентованное изобретение и иных лиц, имеющих зарегистрированные права в отношении патента.

Статья 124

Если патент выдан на изобретение, описанное до даты заявки на патент в печатном издании, распространенном в иностранном государстве, или на изобретение, которое легко может быть создано на основе подобных изобретений лицом, имеющим обычные познания в области техники, к которой относится данное изобретение, то указанного в п. 1 предшествующей статьи судебного рассмотрения нельзя требовать по истечении пяти лет со дня регистрации патента.

Статья 125

Если решение суда Патентного ведомства о признании патента недействительным вступило в законную силу, то патент считается несуществовавшим. Однако если в законную силу вступило решение о признании недействительным патента в соответствии с подпунктом 5) п. 1 ст. 123, то патент считается несуществовавшим с момента, когда он подпал под действие этого пункта.

Статья 126

1. Патентообладатель вправе потребовать судебного рассмотрения дела в Патентном ведомстве для внесения исправлений в приложенные к письменному заявлению описание и чертежи, однако лишь в случаях, когда эти исправления имеют целью:

- 1) уменьшение объема патентных притязаний;
- 2) исправление грамматических ошибок в описании;
- 3) устранение неясностей описания;

2. При исправлении описания в соответствии с предшествующим пунктом объем патентных притязаний не должен быть ни увеличен, ни изменен по существу.

3. В случае, предусмотренном подпунктом 1) п. 1, тре-

буется, чтобы на изобретение, описание которого дано в связи с патентными притязаниями после их исправления, мог быть получен в момент подачи заявки на патент независимый патент.

4. Указанное в п. 1 судебное рассмотрение дела можно потребовать и после прекращения действия патента, однако это не относится к случаям, когда патент признан недействительным в результате осуществленного в соответствии с п. 1 ст. 123 рассмотрения дела в Патентном ведомстве.

Статья 127

При наличии обладателя исключительной лицензии, залогодержателя или лица, обладающего простой лицензией в соответствии с п. 1 ст. 35, п. 4 ст. 77 или п. 1 ст. 78, патентообладатель может потребовать указанного в п. 1 предшествующей статьи судебного рассмотрения дела не иначе как с согласия этих лиц.

Статья 128

Если вынесенное в порядке судебного рассмотрения дела решение об исправлении приложенных к письменному заявлению описания и чертежей вступило в законную силу, то считается, что подача заявки на патент, ее публикация и выкладка, окончательное решение экспертизы или решение суда Патентного ведомства о выдаче патента, а также регистрация патента произведены на основе исправленных описания и чертежей.

Статья 129

1. Если исправления приложенных к письменному заявлению описания или чертежей противоречат положениям п. 1—3 ст. 126, то можно потребовать судебного рассмотрения дела о признании таких исправлений недействительными.

2. К требованию судебного рассмотрения дела, указанному в предшествующем абзаце, применяются положения п. 2 и 3 ст. 123.

Статья 130

Если решение суда Патентного ведомства о признании недействительными исправлений, относящихся к описанию или чертежам, приложенным к письменному заявлению, вступило в законную силу, то эти исправления считаются несуществовавшими.

Статья 131

1. Лицо, требующее судебного рассмотрения дела, должно заявить президенту Патентного ведомства ходатайство в письменной форме, указав в нем следующее:

1) имя и местожительство или местопребывание истца и его представителя, а для юридического лица — имя его представителя;

2) указание подлежащего рассмотрению дела;

3) цель и мотивы требования.

2. Исправления заявленного в соответствии с положениями предшествующего пункта в письменной форме ходатайства не должны менять его существенных черт; однако это не относится к мотивам требования, указанным в подпункте 3 предшествующего пункта.

3. Если потребовано предусмотренное п. 1 ст. 126 судебное рассмотрение дела в Патентном ведомстве, то к ходатайству в письменной форме должны быть приложены исправленные описания и чертежи.

Статья 132

1. Если два или больше лиц требуют предусмотренного в п. 1 ст. 123 или п. 1 ст. 129 судебного рассмотрения дела, относящегося к одному и тому же патенту, то указанное требование может быть предъявлено этими лицами совместно.

2. Если потребовано судебное рассмотрение дела, касающегося патента, принадлежащего двум или большему числу патентообладателей совместно, то ответчиками по делу являются все эти патентообладатели.

3. Если одно из лиц, совместно обладающих патентом или правом на получение патента, требует судебного рассмотрения дела, относящегося к правам, принадлежащим этим лицам совместно, то требование должно заявляться всеми этими сообладателями совместно.

4. При наличии оснований для перерыва или приостановления судебного рассмотрения дела в отношении одного из лиц, потребовавших судебного рассмотрения в соответствии с положениями п. 1 или предшествующего пункта, либо в отношении одного из лиц, являющихся ответчиками по делу в соответствии с положениями п. 2, такой перерыв или приостановление имеют силу в отношении всех этих лиц.

Статья 133

1. Если заявленное в письменной форме ходатайство противоречит положениям п. 1 или 3 ст. 131, то председательствующий судья-эксперт предписывает истцу внести в него исправления, установив для этого разумный срок. Это же положение применяется в случаях, когда не уплачены пошлины, предусмотренные п. 1 ст. 195-1.

2. Если истец не вносит исправлений в разумный срок, установленный в соответствии с положениями предшествующего пункта, то председательствующий судья-эксперт выносит определение об отклонении ходатайства.

3. Указанное в предшествующем пункте определение выносится в письменной форме и с изложением мотивов.

Статья 134

1. Если потребовано судебное рассмотрение дела, то председательствующий судья-эксперт вручает копию заявленного в письменной форме ходатайства ответчику и дает ему возможность представить в письменной форме ответ, для чего устанавливается разумный срок.

2. Если председательствующий судья-эксперт получает предусмотренный предшествующим пунктом ответ в письменной форме, он направляет его копию истцу.

3. Председательствующий судья-эксперт может требовать от сторон представления относящихся к судебному рассмотрению сведений.

Статья 135

Требование судебного рассмотрения дела, составленное настолько неточно, что его невозможно исправить, может быть отклонено решением суда Патентного ведомства без сообщения этого требования ответчику.

Статья 136

1. Судебное рассмотрение дела в Патентном ведомстве производится коллегией, состоящей из трех или пяти судей-экспертов.

2. Решение указанной в предшествующем пункте коллегии принимается большинством голосов.

3. Квалификация судей-экспертов определяется постановлением Кабинета министров.

Статья 137

1. Президент Патентного ведомства назначает судей в состав коллегии, указанной в п. 1 предшествующей статьи, для рассмотрения каждого дела, однако если экспертизу этого судебного дела эксперт осуществлял в соответствии с положениями ст. 161-2, то только после того, как будет сделан доклад, предусмотренный п. 3 ст. 161-4.

2. При наличии обстоятельств, препятствующих какому-либо назначенному в соответствии с положениями предшествующего пункта судье-эксперту принять участие в судебном рассмотрении дела, президент Патентного ведомства отменяет его назначение и назначает на его место другого судью-эксперта.

Статья 138

1. Президент Патентного ведомства назначает одного из назначенных в соответствии с положениями п. 1 предшествующей статьи судей-экспертов председательствующим судьей-экспертом.

2. Председательствующий судья-эксперт руководит производством, относящимся к судебному рассмотрению дела.

Статья 139

Судья-эксперт отстраняется от участия в рассмотрении дела в следующих случаях:

1) если судья-эксперт, его супруга или его бывшая супруга являются или являлись стороной по делу, третьим лицом, участвующим в деле, или стороной, заявившей возражение против выдачи патента (в том числе и стороной, указанной в п. 1 ст. 55, как он применяется в соответствии с п. 1 ст. 165; далее именуется «стороной, заявившей возражение»);

2) если судья-эксперт приходится или приходился кровным родственником до четвертой степени родства, или свойственником до третьей степени свойства, или совместно проживающим родственником или свойственником по отношению к стороне по делу, третьему лицу, участвующему в деле, или к стороне, заявившей возражение;

3) если судья-эксперт является опекуном, главой опекунского совета или попечителем стороны по делу, участвующего в деле третьего лица или заявившей возражение стороны;

4) если судья-эксперт выступал в качестве свидетеля или эксперта по данному делу;

5) если судья-эксперт является или был представителем стороны по делу, участвующего в деле третьего лица или заявившей возражение стороны;

6) если судья-эксперт участвовал в качестве эксперта в принятии окончательного решения экспертизы, оспариваемого в данном деле;

7) если судья-эксперт прямо заинтересован в данном деле.

Статья 140

При наличии основания к отстранению, указанного в предшествующей статье, ходатайство об отстранении может быть заявлено стороной или участвующим в деле третьим лицом.

Статья 141

1. Если какие-либо обстоятельства могут рассматриваться как препятствующие судье-эксперту беспристрастно осуществлять судебное рассмотрение дела, то сторона по делу или участвующее в деле третье лицо могут заявить отвод.

2. Сторона по делу или участвующее в деле третье лицо не могут заявить отвод судье-эксперту после того, как они сделали ему какое-либо письменное или устное заявление по делу, кроме, однако, случаев, когда они не знали о наличии основания к отводу или основание к отводу возникло после этого.

Статья 142

1. Лицо, заявляющее ходатайство об отстранении или отводе, представляет президенту Патентного ведомства документ с изложением оснований ходатайства об отстранении или отводе, однако при устном разбирательстве это может быть сделано в устной форме.

2. Ходатайство об отстранении или отводе должно быть обосновано в течение трех дней со дня заявления ходатайства, предусмотренного в предшествующем пункте. Это положение относится также к фактам, указанным в оговорке к п. 2 предшествующей статьи.

Статья 143

1. В случае поступления ходатайства об отстранении или отводе определение выносится судьями-экспертами, за

исключением того судьи-эксперта, в отношении которого заявлено ходатайство; однако судья-эксперт, в отношении которого заявлено ходатайство, вправе изложить свое мнение.

2. Указанное в предшествующем пункте определение выносится в письменной форме и с изложением мотивов.

3. Указанное в п. 1 определение не может быть предметом возражения.

Статья 144

При поступлении ходатайства об отстранении или отводе судебное рассмотрение в Патентном ведомстве приостанавливается до окончания рассмотрения ходатайства. Однако это не относится к вопросам, требующим неотложного рассмотрения.

Статья 145

1. Предусмотренное п. 1 ст. 123 или п. 1 ст. 129 судебное рассмотрение дела в Патентном ведомстве осуществляется путем устного разбирательства. Однако председательствующий судья-эксперт по заявлению стороны или участвующего в деле третьего лица либо по собственной инициативе может принять решение об осуществлении разбирательства в письменной форме.

2. Судебное рассмотрение дела, кроме случаев, предусмотренных в предшествующем пункте, осуществляется путем разбирательства в письменной форме. Однако председательствующий судья-эксперт по заявлению стороны или по собственной инициативе может принять решение об осуществлении устного разбирательства.

3. Если председательствующий судья-эксперт осуществляет судебное рассмотрение дела путем устного разбирательства в соответствии с положениями п. 1 или с оговоркой к предшествующему пункту, то он устанавливает дату и место осуществления судебного рассмотрения и посылает сторонам и участвующим в деле третьим лицам документ с этими данными. Однако это не относится к случаям, когда стороны и участвующие в деле третьи лица, уже принимавшие участие в данном судебном рассмотрении дела, были им уведомлены об этом.

4. Устное разбирательство, предусмотренное п. 1 и оговоркой к п. 2, осуществляется на открытом заседании; однако это не относится к случаям, когда такой порядок устного разбирательства может нанести вред общественным интересам или добрым нравам.

Статья 146

К судебному рассмотрению применяются положения ст. 134 (участие переводчика) Гражданско-процессуального кодекса.

Статья 147

1. Во время судебного рассмотрения дела, осуществляемого в соответствии с п. 1 или оговоркой к п. 2 ст. 145 путем устного разбирательства, назначенное президентом Патентного ведомства должностное лицо ведет на каждом судебном заседании протокол, в который по указанию председательствующего судьи-эксперта записываются сущность судебного рассмотрения дела и другие необходимые данные.

2. Протокол, указанный в предшествующем пункте, подписывается председательствующим судьей-экспертом с приложением его печати, а также должностным лицом, составившим протокол.

3. К протоколу, указанному в п. 1, применяются положения ст. 145—147 (протокол) Гражданско-процессуального кодекса.

Статья 148

1. Лицо, которое в соответствии с положениями п. 1 ст. 132 вправе потребовать судебного рассмотрения дела в Патентном ведомстве, может до завершения судебного рассмотрения вступить в дело в качестве истца.

2. Лицо, вступившее в дело в соответствии с предшествующим пунктом, может совершать процессуальные действия, относящиеся к судебному рассмотрению дела, даже если сторона, в поддержку которой оно вступило в дело, ваяла обратно свое требование о судебном рассмотрении дела.

3. Лицо, заинтересованное в результате судебного рассмотрения, может до его завершения вступить в дело в качестве третьего лица для оказания помощи одной из сторон.

4. Третье лицо, вступившее в дело в соответствии с предшествующим пунктом, может совершать любые процессуальные действия по данному делу.

5. Перерыв или приостановление судебного рассмотрения, действующее в отношении лица, вступившего в дело в соответствии с положениями п. 1 или 3, имеют силу также в отношении лица, в поддержку которого действует это третье лицо, вступившее в дело.

Статья 149

1. Ходатайствующее о вступлении в дело третье лицо подает председательствующему судье-эксперту письменное заявление с просьбой допустить его к участию в судебном рассмотрении дела.

2. По поступлении заявления о желании вступить в дело председательствующий судья-эксперт направляет копию этого заявления сторонам и третьим лицам, участвующим в деле, и дает им возможность представить ответ по этому вопросу, для чего устанавливается разумный срок.

3. При поступлении заявления о желании вступить в дело судья-эксперт, председательствующий в деле, в котором заявитель желает участвовать, выносит в судебном заседании определение по этому вопросу.

4. Указанное в предшествующем пункте определение выносится в письменной форме и с изложением мотивов.

5. Указанное в п. 3 определение не может быть предметом возражения.

Статья 150

1. Доказательства, относящиеся к судебному рассмотрению, могут собираться по заявлению сторон, участвующих в деле третьих лиц, или по собственной инициативе суда.

2. Доказательства, относящиеся к судебному рассмотрению, могут обеспечиваться до предъявления требования о судебном рассмотрении — по заявлению заинтересованного лица либо в ходе судебного рассмотрения — по заявлению стороны, участвующего в деле третьего лица или по собственной инициативе суда.

3. Заявление об обеспечении доказательств до предъявления требования о судебном рассмотрении в соответствии с предшествующим пунктом подается президенту Патентного ведомства.

4. Если до предъявления требования о судебном рассмотрении было подано заявление об обеспечении доказательств в соответствии с положениями п. 2, то президент Патентного ведомства назначает судью-эксперта, который должен нести ответственность за обеспечение доказательств.

5. Если председательствующий судья-эксперт по собственной инициативе собрал доказательства или принял меры к обеспечению доказательств в соответствии с положениями п. 1 или 2, то он сообщает о результатах своих дей-

ствий сторонам и участвующим в деле третьим лицам и дает им возможность высказать свое мнение об этих результатах, установив для этого разумный срок.

6. Собираание или обеспечение доказательств в соответствии с положениями п. 1 или 2 могут быть поручены районному суду или местному суду по месту рассмотрения дела.

Статья 151

К собиранию и обеспечению доказательств, осуществляемым в соответствии с предшествующей статьей, применяются положения ст. 147 настоящего закона и ст. 130 (назначение помощников судей и предъявляемые к ним требования), п. 1—3 ст. 152 (даты), ст. 154 (вызов в суд), ст. 257—260, 262—267, 271—276, 279—282, п. 1 ст. 283, ст. 285—302, 304, 305, п. 1, 2 и первой фразы п. 3 ст. 306, ст. 307—314, 319—327, п. 1 ст. 328, п. 1 ст. 329, ст. 330, 332—334, п. 1 ст. 335, ст. 336, 337, 340—343, 345—351-2 (доказательства) и ст. 358-3 (представление документов) Гражданско-процессуального кодекса. В этом случае значащиеся в ст. 257 этого кодекса слова «признанные стороной в суде или очевидные факты» следует читать «очевидные факты», а слова п. 2 ст. 267 «внести залог или принести присягу в правдивости своих показаний» — «принести присягу в правдивости своих показаний».

Статья 152

Председательствующий судья-эксперт может продолжать судебное рассмотрение в Патентном ведомстве, если даже стороны или допущенные к участию в деле третьи лица не совершали необходимых процессуальных действий в течение предусмотренного законом или специально установленного срока либо не явились на указанное в п. 3 ст. 145 заседание.

Статья 153

1. В ходе судебного рассмотрения дела в Патентном ведомстве могут быть подвергнуты рассмотрению факты, на которые не ссылались стороны или допущенные к участию в деле третьи лица.

2. Если председательствующий судья-эксперт в соответствии с предшествующим пунктом подвергает рассмотрению факты, на которые не ссылались стороны или допущенные к участию в деле третьи лица, то он сообщает сторонам и участвующим в деле третьим лицам о результа-

тах рассмотрения этих фактов и дает им возможность изложить свое мнение об этих результатах, для чего устанавливает разумный срок.

3. В ходе судебного рассмотрения дела в Патентном ведомстве не могут подвергаться рассмотрению не заявленные истцом средства защиты.

Статья 154

1. Если в двух или более делах, рассматриваемых в Патентном ведомстве, выступают те же стороны или участвует одна и та же сторона, то эти дела могут быть рассмотрены совместно.

2. Дела, соединенные в соответствии с положениями предшествующего пункта, могут быть в дальнейшем выделены в отдельные производства.

Статья 155

1. Требование судебного рассмотрения не может быть отозвано после уведомления, сделанного в соответствии с п. 1 следующей статьи.

2. Требование судебного рассмотрения не может быть отозвано без согласия другой стороны после представления ответа в письменной форме, предусмотренного п. 1 ст. 134.

3. Если судебное рассмотрение дела, предусмотренное п. 1 ст. 123, потребовано в отношении двух или более изобретений, патент на которые выдан по заявке с притязаниями, относящимися к двум или более изобретениям, то такое требование может быть отозвано в отношении каждого изобретения в отдельности.

Статья 156

1. Если дело подготовлено для вынесения решения судом Патентного ведомства, то председательствующий судья-эксперт уведомляет стороны и участвующих в деле третьих лиц о завершении судебной экспертизы.

2. Председательствующий судья-эксперт может, если он считает это необходимым, возобновить судебную экспертизу по ходатайству стороны участвующего в деле третьего лица или по своему собственному почину даже после уведомления, указанного в предшествующем пункте.

3. Решение суда Патентного ведомства выносится в течение 20 дней после уведомления, указанного в п. 1; однако это не относится к сложным делам и случаям, когда отсрочка вызывается иными серьезными обстоятельствами.

Статья 157

1. Судебное рассмотрение считается завершенным, когда по делу вынесено решение суда.

2. Решение суда Патентного ведомства выносится в письменной форме, подписывается вынесшими данное решение судьями-экспертами с приложением их печатей и содержит следующие данные:

1) номер дела;

2) имя и местожительство или местопребывание сторон и участвовавших в деле третьих лиц, а также их представителей;

3) наименование рассмотренного дела;

4) резолютивную часть и его мотивы;

5) дату решения суда Патентного ведомства.

3. После вынесения решения суда Патентного ведомства президент Патентного ведомства направляет его копию сторонам, участвовавшим в деле третьим лицам, а также лицам, заявления которых о допущении к участию в судебном рассмотрении были отклонены.

Статья 158

В судебном рассмотрении, предусмотренном п. 1 ст. 121, имеют силу процессуальные действия, совершенные в ходе экспертизы.

Статья 159

1. К судебному рассмотрению, предусмотренному п. 1 ст. 121, применяются положения ст. 53 и 54. В этом случае имеющиеся в п. 7 ст. 53 слова «потребовал осуществления предусмотренного п. 1 ст. 122 судебного рассмотрения в Патентном ведомстве» следует читать «предъявил иск в соответствии с п. 1 ст. 178»; содержащиеся в п. 1 ст. 54 слова «ст. 64» следует читать «ст. 17-3 или ст. 64 (включая случаи, когда она применяется в соответствии с положениями и п. 2 или 3 ст. 159 и п. 2 или 3 ст. 161-3)».

2. Положения ст. 50 и 64 применяются к случаям, когда в ходе предусмотренного п. 1 ст. 121 судебного рассмотрения обнаружены основания к отказу в выдаче патента, отличные от указанных в окончательном решении экспертизы.

3. Положения ст. 51, 52-2, 55—58, 60—62 и 64 применяются в случаях, когда требование предусмотренного п. 1 ст. 121 судебного рассмотрения признано обоснован-

ным. В этом случае слово «эксперт», значащееся в ст. 57, следует читать «председательствующий судья-эксперт».

4. Если требование судебного рассмотрения дела, предусмотренного п. 1 ст. 121, признано обоснованным, а заявка на патент уже опубликована, то, несмотря на положения предшествующего пункта, решение суда Патентного ведомства выносится без повторной публикации заявки.

5. При заявлении возражения в соответствии с п. 1 ст. 55, если этот пункт применяется в соответствии с п. 3, судья-эксперт, ответственный за предусмотренное п. 1 ст. 121 судебное рассмотрение дела, выносит определение об осуществлении судебного рассмотрения. Это положение применяется и в том случае, если при наличии возражения в соответствии с п. 1 ст. 55, как он применяется на основе п. 3 ст. 161-3, эксперт не выносит решения на основе п. 1 ст. 58, как он применяется в соответствии с п. 3 ст. 161-3, основываясь на положении п. 2 ст. 161-4.

Статья 160

1. Если в ходе судебного рассмотрения, предусмотренного п. 1 ст. 121, окончательное решение экспертизы отменяется, то выносится судебное решение о продолжении экспертизы.

2. Резолютивная часть указанного в предшествующем пункте судебного решения является обязательной для эксперта при рассмотрении данной заявки.

3. Положения п. 3 предшествующей статьи не применяются к случаям, когда вынесено предусмотренное п. 1 судебное решение.

Статья 161-1

Положения п. 1 и 2 ст. 134, ст. 148 и 149 не применяются к предусмотренному п. 1 ст. 121 судебному рассмотрению.

Статья 162-2

Если в течение 30 дней после предусмотренного в п. 1 ст. 121 требования о судебном рассмотрении дела в суде Патентного ведомства поступает ходатайство об исправлении приложенных к первоначальной заявке описаний и чертежей, то президент Патентного ведомства поручает эксперту провести экспертизу указанного требования. Это положение применяется также в случае поступления в соответствии с п. 1 ст. 55 возражения против выдачи патен-

та, когда данный пункт применяется в соответствии с п. 3 следующей статьи.

Статья 161-3

1. К экспертизе, предусмотренной в предшествующей статье, применяются положения п. 2 ст. 47, ст. 48, 53, 54 и 65. В этом случае содержащиеся в п. 1 ст. 54 слова «ст. 64» следует читать «ст. 17-3 или ст. 64 (включая случаи, когда она применяется в соответствии с положениями п. 2 или 3 ст. 161-3)».

2. Положения ст. 50 и 64 применяются и в случае, если при проведении экспертизы в соответствии с положениями предшествующей статьи обнаружены новые основания для отказа, отличные от оснований, указанных в окончательном решении экспертизы, которое было вынесено в ходе судебного рассмотрения.

3. Если в ходе экспертизы, предусмотренной положениями предшествующей статьи, требование о судебном рассмотрении будет найдено обоснованным, то применяются положения ст. 51—52-2, 55—60 и 62—64.

4. Если требование судебного рассмотрения дела, предусмотренного ст. 161-2, признано обоснованным, а заявка на патент уже опубликована, то, несмотря на положения предшествующего пункта, решение эксперта о выдаче патента выносится без повторной публикации заявки.

Статья 161-4

1. Если эксперт выносит окончательное решение о выдаче патента после экспертизы, проведенной в соответствии с положениями ст. 161-2, то он отменяет окончательное решение об отказе в выдаче патента, которое было объектом требования о судебном рассмотрении.

2. Кроме случаев, предусмотренных в п. 1, эксперт не может выносить решения об отклонении исправлений, предусмотренных положениями п. 1 ст. 54, если эта статья применяется в соответствии с п. 1 предшествующей статьи, или решения, предусмотренного п. 1 ст. 58, если эта статья применяется в соответствии с п. 3 предшествующей статьи.

3. Кроме случаев, предусмотренных в п. 1, эксперт должен, не вынося окончательного решения о требовании, касающемся судебного рассмотрения, доложить о результатах экспертизы президенту Патентного ведомства.

Статья 162

Резолютивная часть решения суда об отмене решения экспертизы, вынесенного в результате судебного рассмотрения дела, предусмотренного п. 1 ст. 122, является обязательной для эксперта при рассмотрении данной заявки.

Статья 163

К судебному рассмотрению дела, предусмотренному п. 1 ст. 122, не применяются положения п. 1 и 2 ст. 134, ст. 148 и 149.

Статья 164

1. Если требование судебного рассмотрения дела, предусмотренного п. 1 ст. 126, не направлено на решение ни одного из вопросов, указанных в подпунктах того же пункта, и не опирается на положения п. 2 и 3 названной статьи, то председательствующий судья-эксперт уведомляет об этом истца и дает ему возможность сообщить свое мнение в письменной форме, для чего устанавливает разумный срок.

2. Если требование судебного рассмотрения, предусмотренного п. 1 ст. 126, направлено на разрешение какого-либо из вопросов, указанных в подпунктах этого пункта, и соответствует положениям п. 2 или 3 той же статьи, то судья-эксперт выносит определение об опубликовании требования.

Статья 165

1. Если было вынесено определение об опубликовании требования, применяются положения п. 2—4 ст. 51, ст. 55—58, 60—62. В этом случае содержащееся в ст. 57 слово «эксперт» следует читать «председательствующий судья-эксперт».

2. В случае заявления возражения в соответствии с п. 1 ст. 55, когда этот пункт применяется в соответствии с предшествующим пунктом, судья-эксперт при осуществлении судебного рассмотрения, предусмотренного п. 1 ст. 126, выносит определение, касающееся возражения.

Статья 166

К судебному рассмотрению, указанному в п. 1 ст. 126, не применяются положения п. 1 и 2 ст. 134, ст. 148 и 149.

Статья 167

Если вступившее в законную силу решение, вынесенное в результате предусмотренного п. 1 ст. 123 или п. 1 ст. 129 судебного рассмотрения, зарегистрировано, то никто не вправе требовать осуществления такого же судебного рассмотрения на основе тех же фактов и тех же доказательств.

Статья 168

1. Если это необходимо для осуществляемого в Патентном ведомстве судебного рассмотрения дела, такое рассмотрение может быть приостановлено до того, как решение, вынесенное в результате другого судебного рассмотрения в Патентном ведомстве, вступит в законную силу или завершатся процессуальные действия, относящиеся к предъявленному в суде иску.

2. Если это необходимо для рассмотрения иска, суд может приостановить его рассмотрение до вступления в законную силу решения суда Патентного ведомства.

Статья 169

1. Если судебное рассмотрение в Патентном ведомстве завершается вынесением решения, то порядок возмещения расходов, связанных с осуществлением судебного рассмотрения, предусмотренного п. 1 ст. 123 или п. 1 ст. 129, определяется судебным решением по инициативе суда; если же судебное рассмотрение завершается иначе, то порядок возмещения этих расходов устанавливается определением, выносимым в ходе судебного рассмотрения.

2. К возмещению расходов, связанных с судебным рассмотрением, указанным в предшествующем пункте, применяются положения ст. 89—94, п. 1 и 2 ст. 98, ст. 99, 101 и 102 (возмещение судебных расходов) Гражданско-процессуального кодекса.

3. Расходы, связанные с предусмотренным п. 1 ст. 121, п. 1 ст. 122 или п. 1 ст. 126 судебным рассмотрением дела, взыскиваются с истца или лица, заявившего возражение.

4. К возмещению расходов, взыскиваемых в соответствии с положениями предшествующего пункта с истца или лица, заявившего возражение, применяются положения ст. 93 (возмещение расходов при наличии двух или нескольких истцов или ответчиков) Гражданско-процессуального кодекса.

5. В случае поступления ходатайства размер расходов, связанных с судебным рассмотрением в Патентном ведомстве, определяется президентом Патентного ведомства после того, как решение или определение суда вступит в законную силу.

6. Способ исчисления, размер и способ платежа расходов, связанных с судебным рассмотрением, а также платежи, необходимые для осуществления процессуальных действий в ходе судебного рассмотрения, осуществляются в соответствии с положениями Закона о расходах по судебной процедуре и о других расходах, относящихся к этим вопросам, за исключением тех случаев, когда они взаимно несовместимы по своей природе (это не относится к соотношениям, указанным в частях 1 и 3 главы II указанного закона).

Статья 170

Вступившее в законную силу определение, устанавливающее размер подлежащих возмещению расходов, связанных с судебным рассмотрением дела, имеет силу долгового обязательства, подлежащего принудительному исполнению.

Глава VII

СУДЕБНЫЙ ПЕРЕСМОТР ДЕЛА В ПАТЕНТНОМ ВЕДОМСТВЕ

Статья 171

1. Любая сторона может потребовать судебного пересмотра в Патентном ведомстве вступившего в законную силу решения суда Патентного ведомства.

2. К указанному в предшествующем пункте требованию судебного пересмотра применяются положения п. 1 и 2 ст. 420 и ст. 421 (основания пересмотра) Гражданско-процессуального кодекса.

Статья 172

1. Если истец и ответчик по делу, разрешенному в порядке судебного рассмотрения в Патентном ведомстве, вошли в сговор с той целью, чтобы было вынесено решение суда Патентного ведомства, наносящее ущерб правам или интересам третьего лица, то это третье лицо может потребовать судебного пересмотра такого вступившего в законную силу решения, вынесенного в результате судебного рассмотрения дела в Патентном ведомстве.

2. В указанном в предшествующем пункте судебном пересмотре истец и ответчик по первоначальному делу являются соответчиками.

Статья 173

1. Требование о судебном пересмотре вступившего в законную силу решения суда Патентного ведомства может быть заявлено в течение 30 дней, считая со дня, когда истец узнал о наличии основания к пересмотру.

2. Если лицо, которое вправе потребовать судебного пересмотра, по не зависящим от него обстоятельствам не было в состоянии предъявить требование в течение срока, предусмотренного в предшествующем пункте, то, несмотря на положения предшествующего пункта, оно может предъявить такое требование в течение 14 дней с момента прекращения действия указанного обстоятельства, но, во всяком случае, не позднее шести месяцев после истечения срока.

3. Если требование судебного пересмотра основывается на том, что истец не был представлен в деле в соответствии с законом, то предусмотренный п. 1 срок исчисляется со дня, следующего за днем, когда истец или его законный представитель, получив копию решения суда, узнали о вынесенном решении суда Патентного ведомства.

4. Требование судебного пересмотра не может быть предъявлено по истечении трех лет с момента вступления в законную силу решения суда Патентного ведомства.

5. Если основание для судебного пересмотра возникло после того, как вынесенное в результате судебного рассмотрения решение вступило в законную силу, то срок, указанный в предшествующем пункте, исчисляется со дня, следующего за днем, когда возникло это основание.

6. Положения п. 1 и 4 не применяются к требованию судебного пересмотра, основанному на том, что решение суда Патентного ведомства противоречит вынесенному ранее и вступившему в законную силу решению суда Патентного ведомства.

Статья 174

1. К судебному пересмотру вступившего в законную силу решения, вынесенного в результате предусмотренного п. 1 ст. 121 судебного рассмотрения, применяются положения ст. 131, п. 3 и 4 ст. 132, ст. 133, п. 3 ст. 134,

ст. 135—147, 150—152, п. 1 ст. 155, ст. 156—160, 168, п. 3—6 ст. 160 и ст. 170.

2. К судебному пересмотру вступившего в законную силу решения, вынесенного в результате предусмотренного п. 1 ст. 122 судебного рассмотрения, применяются положения ст. 131, п. 3 и 4 ст. 132, ст. 133, п. 3 ст. 134, ст. 135—147, 150—152, п. 1 ст. 155, ст. 156, 157, 162, 168, п. 3—6 ст. 160 и ст. 170.

3. К судебному пересмотру вступившего в законную силу решения, вынесенного в результате судебного рассмотрения, предусмотренного п. 1 ст. 123 или п. 1 ст. 129, применяются положения ст. 131, п. 1, 2 и 4 ст. 132, ст. 133—152, 154—157, 167, 168, п. 1, 2, 5 и 6 ст. 169, а также ст. 170.

4. К судебному пересмотру вступившего в законную силу решения, вынесенного в результате судебного рассмотрения, предусмотренного п. 1 ст. 126, применяются положения ст. 131, п. 3 и 4 ст. 132, ст. 133, п. 3 ст. 134, ст. 135—147, 150—152, п. 1 ст. 155, ст. 156, 157, 164, 165, 168, п. 3—6 ст. 169, а также ст. 170.

5. К судебному пересмотру применяются положения п. 1 ст. 427 Гражданско-процессуального кодекса.

Статья 175

1. Если патент, признанный ранее недействительным, восстановлен в результате судебного пересмотра либо если в результате судебного пересмотра зарегистрирован патент, выданный по заявке на патент, отклоненной решением, вынесенным в результате судебного рассмотрения в Патентном ведомстве, и этот патент выдан на изобретение, представляющее собой продукт, то действие патента не распространяется на продукты, которые были добросовестно ввезены в Японию, изготовлены или приобретены на территории Японии в период времени после вступления в законную силу решения, вынесенного в результате судебного рассмотрения, и до регистрации требования о судебном пересмотре.

2. Если патент, признанный ранее недействительным, восстановлен в результате судебного пересмотра либо если в результате судебного пересмотра зарегистрирован патент, выданный по заявке на патент, отклоненной решением, которое вынесено в результате судебного рассмотрения в Патентном ведомстве, то действие патента не распространяется:

1) на добросовестное использование такого изобретения после вступления в законную силу решения суда Патентного ведомства и до регистрации требования о судебном пересмотре;

2) если патент выдан на продукт, то на добросовестные действия по производству, уступке, сдаче внаем, предложению уступки или сдачи внаем либо по ввозу продуктов, используемых исключительно для изготовления данного продукта, если эти действия совершены после вступления в законную силу решения суда Патентного ведомства и до регистрации требования о судебном пересмотре;

3) если патент выдан на способ, то на совершенные после вступления в законную силу решения суда Патентного ведомства и до регистрации требования о судебном пересмотре добросовестные действия по производству, уступке, сдаче внаем, предложению уступки или сдачи внаем либо по ввозу продуктов, используемых исключительно при применении этого изобретения.

Статья 176

Если патент, признанный ранее недействительным, восстановлен в результате судебного пересмотра либо если в результате судебного пересмотра зарегистрирован патент, выданный по заявке на патент, отклоненной решением суда Патентного ведомства, то лицо, которое после вступления в окончательную силу решения суда Патентного ведомства и до регистрации требования о судебном пересмотре добросовестно использует изобретение или подготавливает его использование в виде промысла на территории Японии, пользуется простой лицензией на данное изобретение в пределах осуществляемого или подготавливаемого использования изобретения и для целей осуществляемой или подготавливаемой деятельности.

Статья 177 (исключена)

Глава VIII

ИСКИ

Статья 178

1. Иски об отмене решения суда Патентного ведомства и решения об отклонении исправления в соответствии с п. 1 ст. 53, когда этот пункт применяется в соответствии с

п. 1 ст. 159 (включая и случаи, когда этот последний пункт применяется в соответствии с п. 1 ст. 174), а также определения об отклонении ходатайства в письменной форме о судебном рассмотрении или судебном пересмотре в Патентном ведомстве рассматриваются исключительно Высшим судом города Токио.

2. Иск, указанный в предшествующем пункте, может быть предъявлен лишь стороной по делу участвовавшим в деле третьим лицом либо лицом, требование которого о допущении к участию в деле было отклонено.

3. Указанный в п. 1 иск не может быть предъявлен по истечении 30 дней после доставления копии решения или определения суда Патентного ведомства.

4. Срок, указанный в предшествующем пункте, является преклюзивным.

5. Для лица, находящегося в отдаленном или труднодоступном месте, председательствующий судья-эксперт может по своей инициативе установить срок, дополнительный к преклюзивному сроку, указанному в предшествующем пункте.

6. Иск по вопросу, который может быть предметом судебного рассмотрения в Патентном ведомстве, предъявляется лишь в случаях, когда по этому вопросу вынесено решение суда Патентного ведомства.

Статья 179

По иску, указанному в п. 1 предшествующей статьи, ответчиком является президент Патентного ведомства. Однако по иску о пересмотре решения суда Патентного ведомства, предусмотренного п. 1 ст. 123 или п. 1 ст. 129, или о пересмотре вступившего в силу решения суда Патентного ведомства, предусмотренного п. 1 ст. 171, ответчиком выступает истец или ответчик по делу, бывшему предметом судебного рассмотрения или пересмотра в суде Патентного ведомства.

Статья 180

О предъявлении иска, предусмотренного в оговорке к предшествующей статье, суд без промедления уведомляет президента Патентного ведомства.

Статья 181

1. Если предъявлен иск, предусмотренный п. 1 ст. 178, и этот иск признан обоснованным, то суд отменяет решение или определение суда Патентного ведомства.

2. Если судебное решение об отмене решения или определения суда Патентного ведомства, указанное в предшествующем пункте, вступило в законную силу, то судья-эксперт продолжает производство по делу и выносит решение или определение суда Патентного ведомства.

Статья 182

По завершении производства по иску, предусмотренному оговоркой к ст. 179, суд без промедления направляет президенту Патентного ведомства удостоверенную копию судебного решения.

Статья 183

1. Если лицо, в отношении которого вынесено распоряжение, указанное в п. 2 ст. 83, п. 3 или 4 ст. 92 или п. 2 ст. 93, не согласно с размером возмещения, установленным этим распоряжением, оно может предъявить иск об увеличении или уменьшении размера возмещения.

2. Не допускается предъявление иска, указанного в предшествующем пункте, по истечении трех месяцев, считая со дня доставления копии распоряжения.

Статья 184-1

По иску, указанному в п. 1 предшествующей статьи, ответчиками являются следующие лица:

1) если дело относится к распоряжению, предусмотренному п. 2 ст. 83, п. 4 ст. 92 или п. 2 ст. 93, — то обладатель простой лицензии, либо патентообладатель, либо обладатель исключительной лицензии;

2) если дело относится к распоряжению, предусмотренному п. 3 ст. 92, — то обладатель простой лицензии либо иное лицо, указанное в ст. 72.

Статья 184-2

Иск об отмене распоряжения (за исключением тех распоряжений, которые касаются ст. 195-3), предусмотренного настоящим законом или постановлением, основывающимся на нем, может быть заявлен только после распоряжения или решения суда Патентного ведомства по заявлению о рассмотрении или пересмотре решения Патентного ведомства или суда Патентного ведомства.

Глава IX

ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЗАЯВОК ПО ДОГОВОРУ О ПАТЕНТНОЙ КООПЕРАЦИИ

Статья 184-3

1. Международная заявка (только заявка на патент), в отношении которой была установлена международная дата подачи в соответствии со ст. 11(1) или (2) (b) или ст. 14(2) Договора о патентной кооперации, подписанного в Вашингтоне 19 июня 1970 г. (далее в настоящей главе именуется «Договор»), и которая содержит указание Японии в качестве указанного государства, упомянутого в ст. 4(1) (II) Договора, считается заявкой на патент, поданной на дату подачи международной заявки.

2. К международной заявке, которая считается заявкой на патент в силу положений предшествующего пункта (далее именуется «международной заявкой»), не применяются положения ст. 43.

Статья 184-4

1. Заявитель международной заявки, составленной на иностранном языке (далее именуется «заявка на патент на иностранном языке»), представляет президенту Патентного ведомства в течение одного года и восьми месяцев с даты приоритета, упомянутой в ст. 2 (XI) Договора (далее именуется «дата приоритета»), либо — в том случае, когда в отношении международной заявки принята декларация, основанная на ст. 17(2) (a) Договора, в соответствии с которой отчет о международном поиске не будет подготовлен и уведомление по ст. 17(2) (a) Договора было сделано до истечения одного года и шести месяцев с даты приоритета, — в течение двух месяцев с даты указанного уведомления перевод на японский язык заявления, описания изобретения, формулы изобретения и чертежей, упомянутых в ст. 3(2) Договора, в том их виде, в каком они были на дату подачи международной заявки, указанную в п. 1 ст. 184-3 (далее именуется «дата подачи международной заявки»).

2. Если в течение срока, предусмотренного в предшествующем пункте, перевод заявления, описания изобретения и формулы изобретения, упомянутых в предшествующем

пункте, не был представлен, то международная заявка считается отозванной.

3. Заявитель, представивший перевод в соответствии с п. 1, может представить новый перевод в замену ранее представленного только в течение срока, предусмотренного указанным пунктом. Однако это положение не применяется в том случае, если заявитель заявил ходатайство об экспертизе.

4. Материал, раскрытый в описании изобретения, формуле изобретения или чертежах заявки на иностранном языке на дату подачи международной заявки, но не раскрытый в переводе, указанном в п. 1 или 3, в момент истечения срока, предусмотренного в п. 1 (или — в том случае, когда заявитель подал ходатайство об экспертизе до истечения этого срока, — в момент подачи указанного ходатайства; далее этот момент именуется как «соответствующий момент», а упомянутый перевод именуется «переведенный вариант»), считается отсутствующим в описании изобретения, формуле изобретения и чертежах заявки на патент на иностранном языке с даты подачи международной заявки.

Статья 184-5

1. Лицо, подавшее международную патентную заявку на японском языке (далее именуется «заявка на патент на японском языке») в течение срока, предусмотренного в п. 1 ст. 184-4 (или — если речь идет о международной заявке, в отношении которой в течение одного года и семи месяцев с даты приоритета была потребована международная предварительная экспертиза, указанная в ст. 33 Договора, а Япония была выбрана в соответствии со ст. 31 (4) (а) Договора в качестве выбранного государства, — в течение двух лет и одного месяца с даты приоритета), а также лицо, подавшее заявку на патент на иностранном языке, должны во время представления перевода, указанного в п. 1 ст. 184-4, представить президенту Патентного ведомства документ, содержащий следующие данные:

- 1) имя и местожительство или местопребывание заявителя и, если заявитель является юридическим лицом, имя его представителя;
- 2) дату представления этого документа;
- 3) название изобретения;

4) имя и местожительство или местопребывание изобретателя;

5) дату подачи международной заявки и другие данные, предусмотренные распоряжением министерства внешней торговли и промышленности.

2. В следующих случаях президент Патентного ведомства предлагает внести исправления, предоставляя для этого соответствующий срок:

1) если документ, который должен быть представлен в соответствии с предшествующим пунктом, не представлен в установленный срок или в срок, указанный в этом пункте;

2) если какое-либо процессуальное действие, указанное в предшествующем пункте, не соответствует п. 1—3 ст. 7 или ст. 9;

3) если какое-либо процессуальное действие, указанное в предшествующем пункте, не отвечает формальным требованиям, предусмотренным распоряжением министерства внешней торговли и промышленности;

4) если пошлина, уплачиваемая в соответствии с п. 1 ст. 195-1, не была уплачена в течение срока, установленного предшествующим пунктом.

3. К исправлениям, производимым по предложению президента Патентного ведомства в соответствии с предыдущим пунктом, применяются положения п. 3 ст. 17-1.

4. Если лицо, которому предложено внести исправления в соответствии с п. 2, не делает этого в течение срока, установленного в соответствии с упомянутым пунктом, то президент Патентного ведомства может признать недействительной международную заявку.

Статья 184-6

1. Заявление заявки на патент на японском языке с даты подачи международной заявки или переведенный вариант заявления заявки на патент на японском языке считаются заявлением, поданным в соответствии с п. 1 ст. 36.

2. Описание изобретения и формула изобретения заявки на патент на японском языке — с даты подачи международной заявки или переведенный вариант описания изобретения и формула изобретения заявки на патент на иностранном языке считаются описанием изобретения, представленным в соответствии с п. 2 ст. 36, а формула изобретения заявки на патент на японском языке — с даты подачи международной заявки или переведенный вариант

формулы изобретения заявки на патент на иностранном языке считается формулой изобретения, изложенной в описании изобретения, как оно было приложено к заявлению в соответствии с п. 2 ст. 36; чертежи заявки на патент на японском языке — с даты подачи международной заявки или переведенный вариант чертежей, содержащихся в заявке на патент на иностранном языке, считаются чертежами, представленными в приложении к заявлению в соответствии с п. 2 ст. 36.

Статья 184-7

1. Если лицо, подавшее международную заявку, внесло в нее изменения в соответствии со ст. 19(1) Договора, то оно должно представить президенту Патентного ведомства не позже даты истечения соответствующего срока копию такого изменения, представленного в соответствии со ст. 19(1) Договора, — если изменение касается заявки на патент на японском языке, или перевод на японский язык такого изменения — если изменение касается заявки на патент на иностранном языке.

2. В случае представления в соответствии с предшествующим пунктом копии изменения или перевода изменения формула изобретения считается измененной в соответствии с п. 1 ст. 17-1 в силу представления указанной копии или перевода. Однако если изменения, относящиеся к заявке на патент на японском языке, были сообщены Патентному ведомству в соответствии со ст. 20 Договора в течение срока, указанного в предшествующем пункте, то формула изобретения считается неизменной в соответствии с п. 1 ст. 17-1 в силу указанного изменения.

3. Если заявитель международной заявки не выполнял процессуальных действий, предусмотренных п. 1, в течение срока, предписанного в этом пункте, то считается, что никаких изменений в соответствии со ст. 19(1) Договора не было произведено. Однако это не относится к случаю, указанному в оговорке к предшествующему пункту.

4. К изменению, вносимому в соответствии с п. 2, не применяются положения оговорки к п. 1 ст. 17-1.

Статья 184-8

К международной заявке с внесенными в нее на основе ст. 34(2) (b) Договора изменениями применяются положения ст. 184-7. В этом случае содержащиеся в п. 1 ст. 184-7 слова «не позже даты истечения соответствующе-

го срока» следует читать «в течение срока, установленного п. 1 ст. 184-5 (или — если заявитель подал ходатайство об экспертизе до истечения указанного срока — не позже времени подачи такого ходатайства)»; содержащиеся в п. 1 ст. 184-7 слова «в соответствии со ст. 19(1) Договора» следует читать «в соответствии со ст. 34(2) (b) Договора»; содержащиеся в п. 2 ст. 184-7 слова «формула изобретения» следует читать «описание изобретения или чертежи»; содержащиеся в п. 2 ст. 184-7 слова «ст. 20 Договора» следует читать «ст. 36(3) (a) Договора»; содержащиеся в п. 3 ст. 184-7 слова «со ст. 19(1) Договора» следует читать «со ст. 34(2) (b) Договора».

Статья 184-9

1. Президент Патентного ведомства осуществляет национальную публикацию переведенного варианта заявки на патент на иностранном языке, в отношении которой в соответствии с п. 1 ст. 184-4 был представлен перевод, непосредственно по истечении одного года и восьми месяцев с даты приоритета (либо — в тех случаях, когда заявка является международной заявкой, в отношении которой была осуществлена международная публикация, указанная в ст. 21 Договора (далее именуется «международная публикация»), и в отношении которой заявитель подал ходатайство об экспертизе в течение одного года и восьми месяцев с даты приоритета, — по истечении одного года и шести месяцев с даты приоритета или с момента подачи заявления об экспертизе (принимается в расчет более поздняя дата); если же заявка является международной заявкой, в отношении которой уже была осуществлена международная публикация и в отношении которой уведомление, указанное в п. 1 ст. 184-4, уже было сделано, — после истечения одного года и шести месяцев с даты приоритета или двух месяцев с даты указанного уведомления, причем принимается в расчет более поздняя дата). Это положение не относится к случаям, когда заявка уже была опубликована после экспертизы.

2. Национальная публикация переведенного варианта осуществляется путем публикации в патентном вестнике следующих данных:

- 1) имени и местожительства или местопребывания заявителя;
- 2) номера заявки на патент;
- 3) даты подачи международной заявки;

4) имени и местожительства или местопребывания изобретателя;

5) материалов, содержащихся в переведенном варианте описания изобретения и формуле изобретения, а также содержащая переведенного варианта чертежей (за исключением тех, публикация которых в патентном вестнике, по мнению президента Патентного ведомства, могла бы нанести ущерб публичному порядку и морали);

6) номера и даты национальной публикации переведенного варианта;

7) других необходимых данных.

3. К международной заявке не применяются положения ст. 65-2.

4. Содержащиеся в п. 1 ст. 48-5, ст. 48-6, ст. 128, пунктах 1) и 2) ст. 186, пунктах 1 и 2 ст. 193 слова «выкладка» и «выложенный» в отношении международной патентной заявки заменяются словами «международная публикация в соответствии с п. 1 ст. 184-9» — если речь идет о заявке на патент на японском языке, или словами «национальная публикация переведенного варианта в соответствии с п. 1 ст. 184-9» — если речь идет о заявке на патент на иностранном языке.

5. В отношении обращения за свидетельством и другими документами, относящимися к заявке на патент на японском языке, содержащиеся в пункте 1) ст. 186 слова «... (если не было...)» заменяются словами «... (если не было...)», а также к рефератам международных заявок, указанным в ст. 3(2) Договора о патентной кооперации, подписанного в Вашингтоне 19 июня 1970 г. (за исключением рефератов, касающихся патентных заявок, в отношении которых была произведена публикация после экспертизы, а также рефератов, в отношении которых была осуществлена международная публикация)»; в отношении обращения за свидетельством и другими документами, относящимися к заявке на патент на иностранном языке, содержащиеся в пункте 1) ст. 186 слова «... (если не было...)» заменяются словами «... (если не было...)», а также к заявлению, описанию изобретения, формуле изобретения, чертежам или к реферату международной патентной заявки, указанной в ст. 3(2) Договора о патентной кооперации, подписанного в Вашингтоне 19 июня 1970 г. (за исключением таких документов, относящихся к международным заявкам, в отношении которых после экспертизы была произведена публикация, а также таких документов,

в отношении которых была осуществлена международная публикация)».

6. В отношении данных, публикуемых в Патентном вестнике относительно международных заявок, содержащиеся в подпункте 4-2) п. 2 ст. 193 слова «сделанные после выкладки заявки» заменяются словами «относящиеся к международной заявке, в отношении которой была произведена международная публикация», а содержащиеся в подпункте 4-2) п. 2 ст. 193 слова «только те исправления, которые произведены в соответствии с подпунктами 1) и 2) ст. 17-2», заменяются словами «только те исправления, которые были произведены в соответствии с п. 1 ст. 17-1 и подпунктами 1) или 2) ст. 17-2».

Статья 184-10

1. Лицо, подавшее международную заявку на патент, после ее международной публикации (либо — если международная публикация имела место до истечения одного года и шести месяцев с даты приоритета — то после истечения одного года и шести месяцев с даты приоритета) — если речь идет о заявке на патент на японском языке, или после национальной публикации переведенного варианта — если речь идет о патентной заявке на иностранном языке, и после отправки им предупреждения в форме документа, описывающего содержание изобретения, заявленного в международной заявке, может потребовать от лица, которое после предупреждения, но до публикации, произведенной после экспертизы, использовало изобретение коммерческим путем, выплаты компенсации в сумме, эквивалентной той, которую он был бы вправе получить за использование изобретения, если бы оно было запатентованным. Даже при отсутствии такого предупреждения — если речь идет о заявке на патент на японском языке — те же положения применяются к тому лицу, которое использовало изобретение коммерческим путем до его публикации после экспертизы (или — если речь идет о международной заявке, в отношении которой международная публикация была осуществлена до истечения одного года и шести месяцев с даты приоритета, — то после истечения одного года и шести месяцев с даты приоритета и до публикации после экспертизы), зная о том, что изобретение было заявлено в международной заявке, в отношении которой была осуществлена международная публикация; если же речь идет о заявке на патент на иностранном языке,

те же положения применяются к лицу, которое использовало изобретение коммерческим путем до его публикации после экспертизы, зная о том, что изобретение было заявлено в международной заявке, в отношении которой была произведена национальная публикация переведенного варианта.

2. К осуществлению права потребовать компенсацию в соответствии с предшествующим пунктом применяются положения п. 2—4 ст. 65-3.

Статья 184-11

1. Несмотря на положения основного предложения п. 1 ст. 17-1, никакие исправления (кроме исправлений, вносимых в соответствии с п. 2 ст. 184-7; включая сюда и случаи, когда этот пункт применяется в соответствии со ст. 184-8) не могут быть произведены, если — когда речь идет о заявке на патент на японском языке — не совершены процессуальные действия в соответствии с п. 1 ст. 184-5 и не уплачена предусмотренная в п. 1 ст. 195-1 пошлина, а когда речь идет о заявке на патент на иностранном языке — не были совершены процессуальные действия в соответствии с п. 1 ст. 184-4 или п. 1 ст. 184-5, не уплачена предусмотренная в п. 1 ст. 195-1 пошлина и не наступил соответствующий момент.

2. В отношении исправлений, вносимых в международную заявку, содержащееся в оговорке к п. 1 ст. 17-1 выражение «со дня подачи заявки (если же в заявке испрашивается приоритет в соответствии с положениями п. 1 ст. 43, то со дня подачи первой заявки или той заявки, которая считается первоначальной согласно положениям ст. 4С (4) Парижской конвенции; имеется в виду Парижская конвенция от 20 марта 1883 г. по охране промышленной собственности, пересмотренная в Брюсселе 14 декабря 1900 г., в Вашингтоне 2 июня 1911 г., в Гааге 6 ноября 1925 г., в Лондоне 2 июня 1934 г., в Лиссабоне 31 октября 1958 г. и в Стокгольме 14 июля 1971 г.; далее она именуется «Парижской конвенцией») или в следующей статье и в п. 1 ст. 65-2 — со дня подачи той заявки, которая считается первоначальной в соответствии с п. 2 ст. 4 А Парижской конвенции; далее она именуется «датой подачи заявки»), а также содержащиеся в статье 17-2 слова «дата заявки на патент» заменяются выражением «дата приоритета, указанная в п. 1 ст. 184-4».

3. При определении объема изменений, касающихся заявки на патент на иностранном языке, содержащееся в ст. 41 выражение «данных, содержащихся в первоначально приложенных к письменному заявлению описании и чертежах» заменяется выражением «данных, раскрытых как в описании изобретения, формуле изобретения и чертежах международной заявки, указанной в п. 2 ст. 184-3, с даты подачи международной заявки, упомянутой в п. 1 ст. 184-4, а также в переведенном варианте, указанном в п. 1 ст. 184-4, этих документов».

4. При применении к отклонению исправлений, вносимых в заявку на патент на иностранном языке, положений п. 1 ст. 53 (в том числе, когда он применяется в соответствии с п. 1 ст. 161-3, а этот последний пункт применяется в соответствии с п. 1 ст. 174, а также в соответствии с п. 1 ст. 159) исправления, приводящие к увеличению, уменьшению или изменению объема патентных притязаний, но лишь в пределах данных, содержащихся в переведенном варианте описания изобретения, формулы изобретения и чертежей международной заявки, считаются, несмотря на положения ст. 41, которая должна применяться с заменой соответствующих слов, как это указано в предшествующем пункте, не изменяющими существа описания изобретения.

5. К изменениям, касающимся международных заявок, не применяются положения ст. 40, п. 4—6 ст. 53 (включая и тот случай, когда они применяются в соответствии с п. 1 ст. 159 (а этот последний пункт применяется в соответствии с п. 1 ст. 174), а также в соответствии с п. 1 ст. 161-3).

Статья 184-12

1. Преобразование международной заявки, т. е. преобразование заявки на дополнительный патент в заявку на независимый патент, и наоборот, производится лишь при наличии следующих условий: в отношении заявки на патент на японском языке — после совершения процессуальных действий, указанных в п. 1 ст. 184-5; в отношении заявки на патент на иностранном языке — после совершения процессуальных действий, указанных в п. 1 ст. 184-4 и в п. 1 ст. 184-5; и — в любом случае — после уплаты пошлины, указанной в п. 1 ст. 195-1.

2. Преобразование международной заявки, считающейся в соответствии с п. 1 ст. 48-3 или п. 4 ст. 48-14 Закона

о полезных моделях заявкой на регистрацию полезной модели, в заявку на патент производится лишь при наличии следующих условий: в отношении заявки на регистрацию полезной модели на японском языке, указанной в п. 1 ст. 48-5 Закона о полезных моделях, — после совершения процессуальных действий, установленных этим пунктом; в отношении заявки на регистрацию полезной модели на иностранном языке, указанной в п. 1 ст. 48-4 Закона о полезных моделях, — после совершения процессуальных действий, установленных этим пунктом и п. 1 ст. 48-5 Закона о полезных моделях; и — в любом случае — после уплаты пошлины, указанной в п. 1 ст. 54 Закона о полезных моделях (либо — в отношении международной заявки, считающейся в соответствии с п. 4 ст. 48-14 Закона о полезных моделях заявкой на регистрацию полезной модели, — после вынесения решения, упомянутого в указанном пункте).

Статья 184-13

Лицо, подавшее международную заявку, может заявить ходатайство о проведении экспертизы своей международной заявки лишь при наличии следующих условий: в отношении заявки на патент на японском языке — после осуществления процессуальных действий, указанных в п. 1 ст. 184-5; в отношении заявки на патент на иностранном языке — после осуществления процессуальных действий, указанных в п. 1 ст. 184-4 и в п. 1 ст. 184-5; и — в любом случае — после уплаты пошлины, установленной в п. 1 ст. 195-1; что касается иного лица, не являющегося лицом, подавшим международную заявку, то оно может заявить ходатайство о проведении экспертизы международной заявки только после истечения одного года и восьми месяцев с даты приоритета (либо — в отношении той международной заявки, по которой в течение одного года и семи месяцев с даты приоритета было заявлено ходатайство о проведении международной предварительной экспертизы, указанной в ст. 33 Договора и в отношении которой в соответствии со ст. 31 (4) (а) Договора Япония была указана в качестве выбранного государства, — по истечении двух лет и одного месяца с даты приоритета).

Статья 184-14

При вынесении экспертом окончательного решения об отказе в отношении заявки на патент на иностранном язы-

ке содержащееся в ст. 49 выражение «если заявка на патент подпадает под один из следующих пунктов» заменяется выражением «если заявка на патент относится к новому изобретению, чем то, что раскрыто как в описании изобретения, формуле изобретения и чертежах международной заявки на ее международную дату подачи, указанную в п. 1 ст. 184-4, так и в переведенном варианте перечисленных документов, указанной в п. 4 ст. 184-4 (однако только в тех случаях, когда было заявлено по этому основанию возражение против выдачи патента), а также если заявка на патент подпадает под один из следующих пунктов».

Статья 184-15

1. Если патент был выдан на основе заявки на японском языке на изобретение, отличающееся от того, что было раскрыто в описании изобретения, формуле изобретения и чертежах международной заявки на ее международную дату подачи, либо на основе заявки на патент на иностранном языке на изобретение, отличающееся от того, что было раскрыто как в описании изобретения, формуле изобретения и чертежах международной заявки на ее международную дату подачи, так и в переведенном варианте перечисленных документов, то в отношении такого патента может быть заявлено судебное рассмотрение в Патентном ведомстве о признании патента недействительным.

2. Если было заявлено требование о судебном рассмотрении в Патентном ведомстве вопроса о признании патента недействительным, как это предусмотрено в предшествующем пункте, и до направления указанного в п. 1 ст. 156 уведомления в отношении этого судебного рассмотрения было заявлено требование о судебном рассмотрении в Патентном ведомстве о внесении исправлений на основе п. 1 ст. 126 (ограниченное объектом, упомянутым в подпункте 1) указанного пункта), то судебное решение о признании патента недействительным в соответствии с предшествующим пунктом не выносится до вынесения судебного решения по вопросу о внесении исправлений в соответствии с п. 1 ст. 126.

3. К судебному рассмотрению в Патентном ведомстве, указанному в п. 1, применяются положения второго предложения и последующая часть п. 1 ст. 123, а также п. 2 и 3 ст. 123.

4. При проведении судебного рассмотрения в Патентном ведомстве в соответствии с п. 1 содержащиеся в п. 1 ст. 132, п. 1 ст. 145, в ст. 167, п. 1 ст. 169 и в п. 3 ст. 174 слова «или п. 1 ст. 129» заменяются словами «п. 1 ст. 123 или п. 1 ст. 184-15»; содержащиеся в п. 3 ст. 155 слова «п. 1 ст. 123» следует читать «п. 1 ст. 123 или п. 1 ст. 184-15»; содержащиеся в ст. 179 слова «или п. 1 ст. 129» следует читать «п. 1 ст. 129 или п. 1 ст. 184-15».

5. При проведении судебного рассмотрения в Патентном ведомстве вопроса об исправлении патента, основанного на международной заявке, содержащиеся в п. 4 ст. 126 слова «п. 1 ст. 123» заменяются словами «п. 1 ст. 123 или п. 1 ст. 184-15».

Статья 184-16

1. Если получающее ведомство, указанное в ст. 2 (XV) Договора, вынесло решение об отказе, указанное в ст. 25 (1) (а) Договора, или сделало заявление, указанное в ст. 25 (1) (а) или (b) Договора, либо если Международное бюро, указанное в ст. 2 (XIX) Договора, установило определенные факты, указанные в ст. 25 (1) (а) Договора, в отношении международной заявки (только заявки на патент), содержащей указание Японии в качестве указанного государства, о котором говорится в ст. 4 (1) (II) Договора, то лицо, подавшее международную заявку, указанную в ст. 2 (VII) Договора, может в течение срока, установленного распоряжением министра внешней торговли и промышленности и в соответствии с этим распоряжением ходатайствовать перед президентом Патентного ведомства о вынесении решения, указанного в ст. 25 (2) (а) Договора.

2. Лицо, подающее ходатайство в соответствии с предшествующим пунктом, относящееся к международной заявке, составленной на иностранном языке, должно во время подачи ходатайства представить президенту Патентного ведомства перевод на японский язык заявления, описания изобретения, формулы изобретения и чертежей международной заявки, а также иных относящихся к ней документов, указанных в распоряжении министра внешней торговли и промышленности.

3. В случае подачи ходатайства, предусмотренного п. 1, президент Патентного ведомства решает вопрос о том, являются ли указанные в этом пункте отказ, заявление или установление фактов обоснованными в свете положений

ний Договора и Инструкции к Договору о патентной кооперации.

4. Если в соответствии с предшествующим пунктом президент Патентного ведомства примет решение о том, что отказ, заявление или установление фактов, указанные в этом пункте, не обосновываются положениями Договора и Инструкции к Договору о патентной кооперации, то соответствующая международная заявка считается заявкой на патент, поданной на ту дату, которая считалась бы датой международной подачи, если бы в отношении упомянутой международной заявки не было произведено указанных отказа, заявления или установления фактов.

5. К международной заявке, считающейся в соответствии с предшествующим пунктом заявкой на патент, применяются положения п. 2 ст. 184-3, п. 4 ст. 184-4, ст. 184-6, п. 5 ст. 184-9, ст. 184-11, п. 1 ст. 184-12 и ст. 184-13 — 185-15. В этом случае содержащиеся в п. 4 ст. 184-4, в ст. 184-6 и в п. 1 ст. 184-15 слова «с даты подачи международной заявки», а также содержащиеся в п. 3 ст. 184-11 и в ст. 184-14 слова «с даты подачи международной заявки, упомянутой в п. 1 ст. 184-4» следует читать «с даты, которая считается датой международной подачи заявки в соответствии с п. 4 ст. 184-16»; содержащееся в п. 4 ст. 184-4 выражение «в переводе, указанном в п. 1 и 3, в момент истечения срока, предусмотренного в п. 1 (или — в том случае, когда заявитель подал ходатайство об экспертизе до истечения этого срока, — в момент подачи указанного ходатайства; далее этот момент именуется как «соответствующий момент»))», следует читать «в переводе, представленном в соответствии с п. 2 ст. 184-16»; содержащиеся в п. 5 ст. 184-9 слова «рефератов, касающихся международных заявок, в отношении которых была произведена публикация после экспертизы, а также рефератов, в отношении которых была произведена международная публикация» следует читать «рефератов, касающихся заявок, в отношении которых была произведена публикация после экспертизы или выкладки»; содержащееся в п. 1 ст. 184-11 выражение «если — когда речь идет о заявке на патент на японском языке — не совершены процессуальные действия в соответствии с п. 1 ст. 184-5 и не уплачена предусмотренная в п. 1 ст. 195-1 пошлина, а когда речь идет о заявке на патент на иностранном языке — не были совершены процессуальные действия в соответствии с п. 1 ст. 184-4 или п. 1 ст. 184-5, не уплачена предусмотренная

в п. 1 ст. 195-1 пошлина и не наступил соответствующий момент», содержащееся в п. 1 ст. 184-12 и в ст. 184-13 выражение «лишь при наличии следующих условий: в отношении заявки на патент на японском языке — после совершения процессуальных действий, указанных в п. 1 ст. 184-5; в отношении заявки на патент на иностранном языке — после совершения процессуальных действий, указанных в п. 1 ст. 184-4 или в п. 1 ст. 184-5; и — в любом случае — после уплаты пошлины, указанной в п. 1 ст. 195-1», а также содержащееся в статье 184-13 выражение «только после истечения одного года и восьми месяцев с даты приоритета (либо — в отношении той международной заявки, по которой в течение одного года и семи месяцев с даты приоритета было потребовано проведение международной предварительной экспертизы, указанной в ст. 33 Договора и в отношении которой в соответствии со ст. 31 (4) (а) Договора Япония была указана в качестве выбранного государства, по истечении двух лет и одного месяца с даты приоритета)» следует читать «только после принятия решения, указанного в п. 4 ст. 184-16».

6. В отношении выкладки международной заявки, которая в соответствии с положениями п. 4 считается заявкой на патент, содержащиеся в п. 1 ст. 65-2 слова «со дня подачи заявки на патент» заменяются словами «с даты приоритета, указанной в п. 1 ст. 184-4».

Глава X РАЗНЫЕ ПРАВИЛА

Статья 185

При применении положений подпункта 1) п. 1 ст. 27, п. 3 ст. 52 (включая случаи, когда этот пункт применяется в соответствии с п. 4 ст. 65-3 (а этот последний пункт применяется в соответствии с п. 2 ст. 184-10), а также п. 3 ст. 159 (в том числе и в случае, когда этот пункт применяется в соответствии с п. 1 ст. 174), а также с п. 3 ст. 161-3), п. 1 ст. 75, подпунктов 1), 3) и 5) п. 1 ст. 80, п. 1 ст. 97, подпункта 1) п. 1 ст. 98, подпункта 3) п. 1 ст. 111, п. 2 ст. 123 (включая и случаи, когда этот пункт применяется в соответствии с п. 2 ст. 129 и с п. 3 ст. 184-15), ст. 125, п. 4 ст. 126, п. 1 ст. 132 (включая и

случаи, когда этот пункт применяется в соответствии с п. 3 ст. 174), ст. 175, 176 или подпункта 5) п. 2 ст. 193 настоящего закона, а также подпунктов 2), 4) или 5) п. 1 ст. 20 Закона о полезных моделях к патенту или патентным правам, полученным по заявке с притязаниями, относящимися к двум или большему числу изобретений, считается, что патент выдан на каждое изобретение или что на каждое изобретение существуют особые патентные права.

Статья 186

Любое лицо может обратиться к президенту Патентного ведомства за получением свидетельства, копии документов или выписок из них либо за предоставлением ему возможности обозрения, снятия копий с документов, относящихся к патенту, либо за изданием документов, составляющих часть патентного реестра, изготовленного на магнитной ленте; однако это не относится к следующим документам, если, по мнению президента Патентного ведомства, их необходимо хранить в тайне:

1) к заявлениям в письменной форме и приложенным к ним описаниям и чертежам (если не было произведено публикации или выкладки заявки);

2) к документам, относящимся к предусмотренному п. 1 ст. 121 или п. 1 ст. 122 производству в суде Патентного ведомства, если относящаяся к этому производству заявка не была опубликована или выложена;

3) к документам, которые могут нанести вред публичному порядку или добрым правам.

Статья 187

Патентообладатель, обладатель исключительной или простой лицензии в соответствии с распоряжением министра внешней торговли и промышленности принимают меры к помещению на продуктах, запатентованных в качестве изобретений или изготовленных запатентованным способом (далее именуются «запатентованными продуктами»), или на их упаковке указания на то, что продукт или способ запатентованы (далее именуется «патентной маркировкой»).

Статья 188

Не допускается совершение любым лицом следующих действий:

1) помещение патентной маркировки или сходной с ней маркировки на продуктах, не являющихся запатентованными, или на их упаковке;

2) уступка, сдача внаем или предложение уступки или сдачи внаем продуктов, не являющихся запатентованными при наличии патентной маркировки или сходной с ней маркировки на самих продуктах или на их упаковке;

3) помещение на продукте маркировки о наличии патента или сходной с ней маркировки в рекламных объявлениях с целью побудить других лиц к изготовлению или использованию продуктов или с целью уступки или сдачи внаем продуктов, не являющихся запатентованными;

4) помещение маркировки о наличии патента на способ или сходной с ней маркировки в рекламных объявлениях с целью побудить других лиц к использованию или с целью уступки или сдачи внаем способа изготовления, не являющегося запатентованным.

Статья 189

В дополнение к тому, что установлено настоящим законом, положения о документах, подлежащих представлению, устанавливаются распоряжением министра внешней торговли и промышленности.

Статья 190

К доставлению документов, указанных в настоящем законе или в распоряжении министра внешней торговли и промышленности, изданном в соответствии с предшествующей статьей, применяются положения п. 1 ст. 161, ст. 162, 163 (вручение документов секретарю суда), п. 1 ст. 164, ст. 165, 166, 168, 169, 171—173 (порядок вручения документов) и ст. 177 (удостоверение об отправке документа) Гражданско-процессуального кодекса. В этих случаях слова «секретарем суда», содержащиеся в п. 1 ст. 161 и в ст. 163 названного кодекса, следует читать «должностным лицом по назначению президента Патентного ведомства»; слова «судебным исполнителем или почтовым отправлением», содержащиеся в п. 1 ст. 162 этого кодекса, следует читать «почтовым отправлением»; слова «в том случае, когда и т. д., то секретарь суда», содержащиеся в ст. 172 того же кодекса, следует читать «в том случае, когда и т. д., а также в случае, когда должны быть доставлены документы, относящиеся к экспертизе, то назначенное президентом Патентного ведомства должностное лицо».

Статья 191

1. Если местожительство или местонахождение лица, которому должен быть доставлен документ, неизвестны, то доставка документов заменяется публикацией.

2. Указанная в предшествующем пункте публикация производится в патентном вестнике и в правительственной газете и содержит уведомление о том, что документы, подлежащие вручению, могут быть в любой момент получены лицом, имеющим право на их получение, с одновременным помещением такого же уведомления на доске объявлений Патентного ведомства.

3. Уведомление путем публикации вступает в силу по истечении 20 дней после помещения публикации в правительственной газете.

Статья 192

1. Если у лица, не имеющего местожительства в Японии, есть патентный поверенный, то документы вручаются этому патентному поверенному.

2. Если у лица, не имеющего местожительства в Японии, нет патентного поверенного, то документы могут быть отправлены заказным письмом по авиапочте.

3. Если в соответствии с положениями предшествующего пункта документы отправлены по почте, они считаются доставленными в момент сдачи на почту почтового отправления.

Статья 193

1. Патентное ведомство издает патентный вестник.

2. Кроме материалов, уже предусмотренных настоящим законом, в патентном вестнике публикуются следующие материалы:

1) вынесенные после опубликования или выкладки заявки окончательные решения об отказе в выдаче патента, а также сообщения о прекращении заявителем процессуальных действий, связанных с заявкой, взятии обратно или признании недействительной заявки на патент;

2) сведения о переходе права на получение патента после публикации или выкладки заявки;

3) решения об отклонении исправлений, вынесенные после публикации заявки в соответствии с п. 1 ст. 53 (включая и случаи, когда этот пункт применяется в соот-

ветствии с п. 1 ст. 161-3, а также с п. 1 ст. 159, а этот последний пункт — в соответствии с п. 1 ст. 174);

4-1) сделанные после публикации заявки исправления описания и чертежей, приложенных к заявлению в письменной форме;

4-2) исправления приложенных к заявке описания и чертежей, сделанные после выкладки заявки (под настоящее положение подпадают только те исправления, которые произведены в соответствии с подпунктами 1) и 2) ст. 17-2);

5-1) сообщения о прекращении действия патентов (кроме прекращения в связи с истечением срока действия патента и в соответствии с п. 3 ст. 112);

5-2) принятые в ходе экспертизы, проводимой в соответствии со ст. 161-2, решения экспертизы о выдаче патента (только те решения экспертизы, которые относятся к судебному рассмотрению дела в Патентном ведомстве в соответствии с п. 1 ст. 121, заявленному после публикации заявки);

6) требования судебного рассмотрения или судебного пересмотра дела в Патентном ведомстве и сообщения о взятии их обратно, а также вступившие в законную силу решения, вынесенные в результате судебного рассмотрения или судебного пересмотра в Патентном ведомстве;

7) ходатайства о распоряжениях, сообщения о взятии их обратно, а также сделанные распоряжения;

8) окончательные решения суда, вынесенные в соответствии с п. 1 ст. 178.

Статья 194

1. Президент Патентного ведомства или эксперт могут потребовать от лица представления документов или любых иных объектов, необходимых для подготовки процессуальных действий, не являющихся процессуальными действиями к случаям, когда уплачивать пошлины в соответствии, решения и определения суда Патентного ведомства,

2. Президент Патентного ведомства или эксперт может обратиться в соответствующие административные органы, учебные заведения и другие организации с просьбой о проведении исследований, необходимых для экспертизы.

Статья 195-1

1. Лица, указанные в левой колонке прилагаемой таблицы, обязаны уплачивать пошлины, размер которых уста-

навливаются постановлением Кабинета министров в пределах сумм, указанных в правой колонке таблицы¹.

2. Если после подачи ходатайства о проведении экспертизы лицом, не являющимся заявителем, в результате исправления приложенного к заявке описания или отказа внести исправления число изобретений, включенных в формулу, увеличилось, то пошлина за ходатайство о проведении экспертизы, подлежащая в соответствии с предшествующим пунктом уплате за дополнительное число изобретений, несмотря на положения этого пункта, должна быть уплачена лицом, подавшим заявку на патент.

3. Положения двух предшествующих пунктов не относятся к случаям, когда уплачивать пошлины в соответствии с указанными положениями должно государство.

4. Переплаченные суммы пошлин возвращаются по ходатайству лица, уплатившего их.

5. Не может быть предъявлено требование о возврате переплаченных сумм, в соответствии с предшествующим пунктом, по истечении одного года с момента их уплаты.

Статья 195-2

Если лицо, обратившееся с ходатайством об экспертизе заявки, является изобретателем по этой заявке или его правопреемником в порядке наследования, то президент Патентного ведомства, установив нуждаемость этого лица, может в соответствии с правительственным распоряжением отсрочить уплату им пошлины за подачу ходатайства об экспертизе, предусмотренной п. 1 предшествующей статьи, или освободить его от уплаты пошлины.

Статья 195-3

Решения об отклонении исправлений, решения экспертизы, решения и определения суда Патентного ведомства, определения, касающиеся отклонения письменных ходатайств о судебном рассмотрении или пересмотре дела в суде Патентного ведомства, и другие меры, которые не могут быть обжалованы в соответствии с настоящим законом, не могут быть обжалованы на основании закона о рассмотрении жалоб в административном порядке.

¹ В связи с частыми изменениями размеров пошлин таблица не приводится. — *Приж. ред.*

Глава XI УГОЛОВНО-ПРАВОВЫЕ ПРАВИЛА

Статья 196

1. Лицо, нарушившее патент или исключительную лицензию, присуждается к принудительным работам на срок до пяти лет или штрафу в размере до 500 тыс. иен.

2. Лицо, нарушившее право, указанное в п. 1 ст. 52 (включая случаи, когда этот пункт применяется в соответствии с п. 3 ст. 161-3 и п. 3 ст. 150, а этот последний пункт — в соответствии с п. 1 ст. 174), если соответствующий патент зарегистрирован, присуждается к принудительным работам на срок до пяти лет или к штрафу в размере до 500 тыс. иен.

3. Уголовно наказуемые деяния, указанные в двух предшествующих пунктах, преследуются по жалобе потерпевшего.

Статья 197

Лицо, получившее патент в результате обманных действий или совершившее такие же действия, в результате которых вынесено решение суда Патентного ведомства, присуждается к принудительным работам на срок до трех лет или к штрафу в размере до 200 тыс. иен.

Статья 198

Лицо, нарушившее положение ст. 188, присуждается к принудительным работам на срок до трех лет или к штрафу в размере до 200 тыс. иен.

Статья 199

1. Если свидетель, эксперт или переводчик, принесшие присягу в соответствии с положениями настоящего закона, сделали ложное заявление Патентному ведомству или суду, рассматривавшему дело по поручению Патентного ведомства, то они присуждаются к принудительным работам на срок от трех месяцев до десяти лет.

2. Если лицо, совершившее уголовно наказуемое деяние, указанное в предшествующем пункте, созналось в нем до момента вступления в законную силу окончательного решения экспертизы или решения суда Патентного ведомства, то наказание может быть уменьшено или может не применяться вовсе.

Статья 200

Если лицо, являющееся или бывшее должностным лицом Патентного ведомства, раскрыло или незаконно применило изобретение, описанное в заявке на патент, о которой это лицо узнало в ходе выполнения своих служебных обязанностей, то это лицо присуждается к принудительным работам на срок до одного года или к штрафу в размере до 50 тыс. иен.

Статья 201

Если представитель юридического лица, агент, служащий по найму либо иной служащий юридического или физического лица нарушил относящиеся к деятельности этого юридического или физического лица положения п. 1 или п. 2 ст. 196, ст. 197 или 198, то независимо от наказания правонарушителя это юридическое или физическое лицо подвергается штрафу, указанному в соответствующих статьях.

Статья 202

Если лицо, принесшее присягу в соответствии с положениями п. 2 ст. 267 или ст. 336 Гражданско-процессуального кодекса, когда они применяются в соответствии со ст. 151 (включая и случаи, когда последняя статья применяется в соответствии со ст. 59 (а эта статья применяется в соответствии с п. 3 ст. 161-3) или в соответствии с п. 1—4 ст. 174 настоящего закона), делает ложное заявление Патентному ведомству или суду, рассматривающему дело по поручению Патентного ведомства, то оно присуждается к административному штрафу в размере до 5 тыс. иен.

Статья 203

Если лицо, вызванное в соответствии с положениями настоящего закона в Патентное ведомство или в суд, рассматривающий дело по поручению Патентного ведомства, без оправдывающих его причин не является или отказывается принести присягу, сделать заявление, дать показание, представить экспертное заключение или что-либо разъяснить, то оно присуждается к административному штрафу в размере до 5 тыс. иен.

Статья 204

Если лицо, которому в соответствии с положениями настоящего закона о собирании и обеспечении доказательств было предписано Патентным ведомством или судом, действующим по поручению Патентного ведомства, собрать документы или иные объекты и обеспечить их сохранность, без оправдывающих его причин не выполняет приказа, то оно присуждается к административному штрафу в размере до 5 тыс. иен.

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

(Римские цифры обозначают номер тома, арабские — номер страницы)

Авторское свидетельство — II, 5—7, 10, 14

Апелляция по вопросам, связанным с заявками на патент и патентами — I, 85—89, 202, 203, 253, 254, 454, 604—607; II, 187, 336, 338

Бюллетень патентный — I, 60, 115, 318, 351, 440; II, 332

Деятельность изобретательская — I, 9, 11, 12, 107, 557; II, 5, 54, 55, 297, 298, 400

Заключение документальное — I, 531

Законодательство патентное

— унификация З. П. — I, 6—9, 12, 13, 18

— изменения в З. П. — I, 7, 12

— системы З. П. — I, 9, 10

Заявка на изобретение (патент)

— ведомственная экспертиза З. — I, 634, 643, 645, 647

— З. на международный патент — I, 106, 158, 245—248,

480—486, 653—655; II, 498—510

— наименование З. — II, 148, 149, 211

— коллидирующие З. — II, 239, 241

— ограничения на подачу З. — I, 163, 170

— отзав З. — I, 73, 112; II, 90

— отклонение З. — I, 69, 112, 164, 165, 350, 351, 441, 529, 530, 577, 578, 582, 645, 647; II, 15, 61, 62, 90, 91, 116, 130, 131, 292, 293, 449, 450

— поиск на новизну — I, 112—114, 163, 472, 473, 530, 531, 572, 579; II, 60, 403

— порядок рассмотрения З. — I, 71, 72, 324, 326, 350—352, 574—588; II, 15, 30, 31, 88—92

— предварительная З. — II, 256, 257

— предварительная экспертиза З. — I, 68, 69, 114, 162, 312, 330, 440, 449; II, 14, 90, 91

— приоритет З. — I, 67, 68, 111, 112, 149, 150, 160, 161, 271, 272, 279, 288, 299, 528, 529, 577, 619, 622, 623; II, 13, 14, 59, 118, 248, 249, 294, 300,

301, 332, 333, 404, 445, 446
 — публикация и выкладка
 З. — I, 69, 70, 162, 166—
 169, 223, 224, 474—478, 539,
 582, 584, 646; II, 31, 450—456
 — разделение З. — I, 66, 110,
 279, 350, 528, 578; II, 91, 121,
 233, 333, 334, 404, 446, 447
 — совместные З. — II, 230, 231
 — требования к З. — I, 64—
 66, 109, 110, 159, 160, 287—
 290, 302, 321—324, 348, 349,
 437—440, 470, 471, 527, 528,
 574, 576, 631, 632, 633; II,
 12—14, 29, 30, 58, 88, 89,
 115—119, 210, 228—230, 232,
 262, 263, 292, 293, 299, 300,
 328—334, 402, 403, 442—445
 — формальная экспертиза З. —
 I, 312, 313; II, 301, 405
 — экспертиза З. по существу — I, 164, 558; II, 29, 61,
 119—127, 232, 293, 294, 301,
 334, 335, 447—449
 — злоупотребление патентными
 правами — I, 36

Изобретатель — I, 26, 27, 107,
 109, 151, 158, 296, 312, 351,
 352, 376, 435, 476, 525, 557,
 587, 618, 619; II, 6, 8, 26, 115,
 131, 144, 228, 261, 298, 299,
 331, 401, 402

Изобретение — II, 399, 425

Изобретения использование —
 I, 283, 316—320, 353, 355, 434;
 II, 56

Изобретения секретные — II,
 24, 92—94, 135—139, 224,
 352—357

Изобретения служащих

— вознаграждение за И. С.
 — I, 22—24, 185—188, 346; II,
 11

— общие вопросы И. С. — I,
 17, 189—191, 280, 281, 346,
 347, 435, 522—524; II, 11, 26,
 27, 57, 222, 223, 281, 262,
 299, 357—370, 401, 402, 441

— понятие И. С. — I, 22,
 184, 185; II, 10,

— сохранение в тайне И. С.
 — I, 25; II, 10

Копии в области патент-
ной охраны — I, 7, 8, 11

Лицензии

— добровольные Л. — I, 35,
 118; II, 99, 100

— договорные Л. — I, 130,
 131, 175; II, 17

— исключительная Л. — I,
 133, 175, 176, 460; II, 477

— Л. по праву — I, 194—196,
 535, 536; II, 21, 76, 77, 166,
 167, 268, 309, 310

— общие вопросы Л. — I,
 283, 284, 292, 318, 319, 358,
 442, 488—490, 538, 539, 625—
 627; II, 16, 17, 64—66, 102—
 104, 269, 270, 304, 305, 409—
 412

— официальные Л. — II,
 77—79, 102, 103

— передача Л. — I, 36, 126,
 131, 175, 176, 442; II, 20

— принудительные Л. — I,
 35, 118—125, 196, 197, 200,
 203, 281, 284—287, 355—357,
 442, 443, 489, 490, 536, 537,
 566, 567, 628; II, 18—20, 32,
 33, 71—76, 100—102, 164, 165,
 169—174, 212, 213, 275, 276,
 306—309

— простая Л. — II, 460, 467

Микроорганизмов депонирование — I, 14, 39, 61, 62, 110, 471, 472, 528

Модель полезная — I, 331—334

Новизна — I, 9—11, 20, 106, 147, 148, 279, 309, 310, 344, 376, 434, 436, 466, 526, 556, 619, 620; II, 5, 25, 28, 54, 55, 85—87, 207, 280, 293, 297, 298, 326, 400, 438, 439

Открытие — II, 87, 88

Схрана патентная

— временная ограниченная
О. П. — I, 16

— О. П. микроорганизмов — I, 14

— понятие О. П. — I, 13

Патент

— ввозные П. — I, 308, 314, 316

— возобновление производства по П. — I, 80—82

— возражение против выдачи П. — I, 70, 71, 313, 585, 586; II, 127—130

— восстановление утратившего силу П. — I, 172—174; II, 150, 151

— действие П. — I, 29, 30, 115—117, 280—283, 319, 340, 341, 467, 468, 522, 533, 558—562; II, 8, 27, 54, 57, 145, 146, 208, 209, 457, 458

— дополнительный П. (свидетельство) — I, 283, 315, 316, 320, 436, 437, 442, 524, 549, 550, 562; II, 9, 10, 16, 17, 28, 29, 62, 63, 96, 97, 146, 147, 209, 439, 459

— европейский П. — I, 231—244, 517—521, 649—651

— лишение П. — I, 40, 41; II, 98, 99, 107

— нарушение П. — I, 89—97, 215—220, 221, 222, 224, 285, 293—295, 334—336, 369—372, 455—460, 494—497, 500—502, 505—509, 511—513, 545—549, 637—643, 652, 653; II, 22—24, 35—37, 79—81, 104, 105, 106, 107, 108, 181—197, 214—216, 246, 247, 258, 271, 311, 312, 378—387, 413—416, 469—471, 516—518

— недействительность и аннулирование П. — I, 39, 40, 132, 133, 181, 182, 225—230, 282, 287, 315, 320, 328, 329, 348, 349, 357, 360, 443, 444, 491—493, 544, 545, 562, 564, 565, 624, 625, 628; II, 22, 34, 35, 68—71, 106, 107, 152—156, 167, 168, 213, 266, 267, 311, 411—413, 475, 476

— обременение П. — I, 38, 365

— оповещение о П. — I, 617, 620

— оспаривание П. — I, 74—80, 171, 221

— отказ от П. — I, 73, 128, 129, 174; II, 21, 22, 152, 243, 244, 266, 310, 412, 468

— отмена П. — I, 39, 281, 318, 320, 329, 562, 565

— отчуждение П. — I, 31, 32, 130, 204—215, 311, 342, 352, 353, 361—363, 441, 542, 625, 626; II, 33, 34, 278, 279

— П. на научное открытие — I, 308

— П. на растения « II, 351, 352

— П. на промышленные образцы — II, 352

- передача права на П. — I, 34, 175, 176, 284, 304, 306, 488, 490, 541, 542, 626; II, 31, 32, 64, 244, 245, 270, 271, 304, 377, 378, 409, 440
- понятие П. — I, 105, 175, 176, 279, 298, 299, 307, 308, 340, 341, 343, 433, 465, 522, 525, 555, 620; II, 25, 85, 297, 302
- прекращение действия П. — I, 38, 359, 543, 621; II, 34
- притязание на П. — I, 120
- публикация о выдаче П. — I, 170, 291, 292, 565; II, 15, 66, 67
- сообщества П. — I, 8
- срок действия П. — I, 31, 126, 127, 170, 171, 281, 313, 341, 354, 486, 524, 621; II, 6, 9, 28, 56, 145, 209, 242, 266, 303, 340—350, 407, 457

Патентообладатель

- обязанности П. — I, 32, 319; II, 96—98
- права П. — I, 116, 280, 308, 310, 312, 444, 445, 461—463, 534, 621; II, 94—96, 208, 265, 266, 302, 303, 407, 408, 456, 457

Патентоспособность

- критерии П. — I, 9—12, 146; II, 260, 297, 298, 326, 327, 400, 437
- исключения из П. — I, 12, 13, 19, 20, 105, 106, 146, 147, 309, 340, 343, 344, 433, 435, 465, 466, 525, 526, 555, 556, 618; II, 5, 6, 25, 55, 56, 86, 87, 113—115, 207, 261, 297, 298, 399, 400, 436, 440

Поверенные патентные — I, 261—264, 302, 321, 453, 464, 567, 568; II, 88, 89, 112, 190—194, 221, 222, 428

Представительство — I, 27—29, 134—141, 312; II, 88, 89, 428, 430

Преждепользователь — I, 29, 118, 220, 221, 341, 342, 468, 535, 626, 627; II, 7, 8, 27, 408, 409

Применимость промышленная — I, 9, 12, 13, 19, 21, 107, 149, 345, 527; II, 5, 54, 55, 86, 260, 298, 400

Приоритета право — I, 67, 68

Пошлины

- дополнительные П. — I, 142
- освобождение от П. — I, 101, 102, 300, 353
- порядок уплаты П. — I, 101, 127, 128, 281, 353, 354, 486—488, 562—565, 585, 629, 630; II, 6, 9, 59, 89, 90, 98, 294, 301, 303, 304, 322—325, 403, 471—474
- размер П. — I, 97—101, 281, 300, 302, 304, 305, 527, II, 28, 209, 322—324, 471—474

Реестр патентный

- общие положения о Р. П. — I, 60, 115, 177, 291, 292, 304, 305, 363—365, 374, 375, 489, 535, 565, 571, 573, 635; II, 16, 27, 47, 56, 98, 156—159, 208, 255, 264, 265, 350, 351, 406, 413, 417, 418, 435, 436, 456, 457, 468, 469
- отметки о спорах в Р. П. — I, 38

— регистрация в Р. П. — I, 37, 38, 107, 108, 360, 361
— исправления в Р. П. — I, 179

Свидетельство поощрительное — II, 87—91

Системы выдачи патентов — I, 14—17

Служащих понятие — I, 22

Сособственников права — I, 129, 130, 154—156, 180, 181, 221, 222, 284, 298, 316, 346, 437, 540, 541; II, 6, 8, 26, 143, 270, 298, 331

Сроки — I, 41, 42; II, 425, 426

Техники уровень — I, 9—11, 20, 106, 107, 147, 148, 344, 345, 376, 377, 466, 528, 527, 558, 557, 618—620; II, 5, 54, 55, 85, 260, 293, 294, 327, 328, 387—390

Шаг изобретательский — I, 148, 149

Экспонирования предметов за-
прещение — I, 342, 343

Оглавление

АНДР

Ординанс об авторских свидетельствах и патентах на изобретения. <i>Перевод Еременко В. И.</i>	5

Арабская Республика Египет

Закон о патентах, промышленных образцах и моделях. <i>Перевод Матвеева Г. А.</i>	25

Соглашение о создании Африканской организации интеллектуальной собственности, пересмотревшее Соглашение о создании Африканского и Мальгашского ведомства по делам промышленной собственности. <i>Перевод Еременко В. И.</i>	39

Заир

Закон, регулирующий промышленную собственность. <i>Перевод Еременко В. И.</i>	84

Индия

Закон о патентах. <i>Перевод Тыцкой Г. И.</i>	110

Ирак

Закон о патентах и промышленных образцах. <i>Перевод Еременко В. И.</i>	206

Канада

Патентный закон. <i>Перевод Матвеева Г. А.</i>	217

Нигерия

Декрет о патентах и промышленных образцах. <i>Перевод Еременко В. И.</i>	260

Соглашение о создании Организации промышленной собственности англоязычных стран Африки. <i>Перевод Еременко В. И.</i>	282

Судан

Патентный закон 1971 г. <i>Перевод Еременко В. И.</i>	297

Соединенные Штаты Америки

Свод законов США. Перевод Мухамедшина И. С. 314

Шри Ланка

**Кодекс интеллектуальной собственности. Перевод Тыц-
кой Г. И. 398**

Япония

Патентный закон. Перевод Гаврилова Э. П. 425

Предметный указатель 520

П20 Патентное законодательство зарубежных стран.
В 2 т. Т. 2: Переводы/Сост. В. И. Еременко. — М.: Прогресс, 1987. — 528 с.

Во второй том входят патентные законы стран Азии, Африки, Северной Америки и Японии, по состоянию на 1 января 1986 г.

П 1206000000—222
006(01)—87 60—87

ББК 67.8

ПАТЕНТНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАН

Том второй

Художник *Г. А. Шилов*
Художественный редактор *А. В. Лисицын*
Технический редактор *Л. Ф. Шилевич*
Корректор *Г. А. Локшина*

ИБ № 14210

Сдано в набор 28.05.86. Подписано в печать 26.01.87. Формат бумаги 84×108¹/₁₆. Бумага тип. № 1. Гарнитура обыкновенная новая. Печать высокая. Условн. печ. л. 27,72. Усл. кр.-отт. 27,72. Уч.-изд. л. 26,89. Тираж 16800 экз. Заказ № 480. Цена 1 р. 30 к. Изд. № 39843.

Ордена Трудового Красного Знамени издательство «Прогресс»

Государственного комитета СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 119847, ГСП, Москва, Г-21, Зубовский бульвар, 17.

Московская типография № 11 Союзполиграфпрома при Государственном комитете СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. Москва, 113105, Нагатинская, 1.